

# Careers Guidance Handbook for Secondary School Graduates

## 中學畢業生升學輔導手冊 2021



教育局  
Education Bureau



香港輔導教師協會  
Hong Kong Association of  
Careers Masters and Guidance Masters

# Foreword 序言

「明天永遠是屬於那些在今天有準備的人。」

近年來，隨著本港專上教育的持續發展，現時適齡人口升讀學士學位的比率約為55%，而副學位課程的選擇也很多元化。政府對修讀自資學士學位同學發放每年約三萬元資助、職業專才教育的新發展，以及已擴展至副學位課程的「指定專業/界別課程資助計劃」（SSSDP）等，均大量增加了學生的學科選擇和學額。

學生不單在課程選科上可以有更多的自由，而且亦可在新學制所提供的多元出路中及早規劃自己的學習及就業人生，為自己的「明天」作好準備，培養他們的「未來觀」（a sense of future）。

若同學能保持開放的態度，認真尋找自己的志向，並坦然地面對自己的能力，前路自然會慢慢變得清楚。

「中學畢業」標誌著年青人完成了一個重要的人生階段。老師經常鼓勵同學積極面對未來，做自己人生的掌舵者。我們相信懂得規劃生涯的同學就像有了自動導航系統——他們能夠根據自己的興趣、能力、事業願景，並結合升學和行業資訊，作出充分知情的選擇。掌握生涯規劃技巧和正面態度的年青人，想必能一步步活出豐盛的人生。

教育局與本會每年攜手編製「中學畢業生升學輔導手冊」，目的為給中學畢業同學提供最新而準確的升學資訊。第一部分為輔導篇，給同學作升學計劃前的一點提醒；第二部分為各類課程資料，內容扼要清楚。我在此特別感謝教育局同工的努力。

我盼望本手冊有助家長及學生進一步認識新學制的多元出路，探索不同的升學及就業路徑，踏上合適的成功之路。

何玉芬 博士  
香港輔導教師協會主席

“Tomorrow favours the prepared mind.”

In recent years, following the continued development of post-secondary education in Hong Kong, about 55% of our young people in the relevant age cohort now have access to degree-level education, and the choices of sub-degree programmes are diversified. Annual subsidy of about \$30,000 to students enrolling in self-financing undergraduate programmes, the new development of vocational and professional education and training and the Study Subsidy Scheme for Designated Professions/ Sectors (SSSDP), which has been expanded to cover sub-degree programmes, etc., increased student's choices of subjects and intake places.

Not only do students have greater flexibility in choosing their subjects, they are able to make early plans for their studies and careers through the multiple pathways provided by the New Academic Structure (NAS), preparing well for their future, and nurturing their sense of future.

If students stay open-minded as well as consider clearly their own aspirations and abilities, there would be a bright path ahead of them.

The completion of secondary education is a major milestone in life for young people. Students are always encouraged by teachers to stay positive in their future development and be their own life planner. We believe that students with a firm grasp of life planning are capable of moving towards their goals as if under an auto-pilot system. With the benefit of information on further studies and professions, students will be able to make informed choices according to their own interests, abilities and career aspirations. Young people with skills for life planning and positive attitudes will be able to plan and pace their path to success.

The Careers Guidance Handbook for Secondary School Graduates is published annually by the Education Bureau and this Association to furnish secondary school graduates with the latest and accurate information on articulation. The first section on student guidance offers tips for students when making plans for further studies, while the second section outlines various kinds of study programmes in a clear and succinct manner. May I take this opportunity to express my heartfelt thanks to colleagues from the Education Bureau who have contributed tremendously to this publication.

It is my sincere hope that this Handbook can help parents and students understand more about the multiple pathways of the NAS, explore different pathways of further studies and careers, with a view to charting forward a suitable road to success.

Dr HO Yuk Fan, Esther  
Chairperson  
Hong Kong Association of Careers Masters and Guidance Masters

# Contents 目錄

## 輔導篇 Student Guidance

高中課程：打穩根基 一展抱負 Senior Secondary Curriculum: Building a Solid Foundation and Realising Aspirations	2
探索新學制下的多元出路 Exploring Multiple Pathways under the New Academic Structure	4
「聯招」調選及報讀聯招以外專上課程的注意事項 Principles for Reprioritising of Programme Choices under Joint University Programmes Admissions System (JUPAS) and Tips for Choosing Post-secondary Programmes not covered by JUPAS	10
升學面試的準備—要別人好好認識你！ Preparing for interviews	13
面對逆境，多元思維並用 Facing Adversities	17
迎戰文憑試放榜 Preparing Yourself for the Hong Kong Diploma of Secondary Education (HKDSE) Results	19
大專生活適應篇 Adapting to University Life	23
教育局中六學生資訊專頁 Education Bureau Designated Webpage for Secondary 6 Students	33

## 升學篇 Further Studies

專上課程電子預先報名平台 Electronic Advance Application System for Post-secondary Programmes (E-APP)	35
e導航 e-Navigator	39
「大學聯合招生辦法」JUPAS	43
指定專業/界別課程資助計劃 Study Subsidy Scheme for Designated Professions/Sectors	53
為修讀香港自資學士學位課程學生提供的免入息審查資助計劃 Non-means-tested Subsidy Scheme for Self-financing Undergraduate Studies in Hong Kong	66
全日制經評審專上課程 Full-time Accredited Post-secondary Programmes	68
全日制經評審非教資會資助學士學位課程 Full-time Accredited Undergraduate Programmes not funded by UGC	69
全日制經評審副學位課程 Full-time Accredited Sub-degree Programmes	121
毅進文憑課程 Diploma Yi Jin Programme 2021/2022	246
其他全日制教育及訓練課程 Other Full-time Education and Training Programmes	261
持續進修基金 Continuing Education Fund (CEF)	270
報讀非本地高等及專業教育課程須知 Information for Pursuing Non-local Higher and Professional Education Courses	272
非本地升學 Non-local Study	277

## 非華語學生須知 Message for Non-Chinese Speaking Students 288

## 機構聯絡目錄 Contact List for Relevant Organisations 292

# 高中課程： 打穩根基 一展抱負

梁柏偉先生  
教育局課程發展處

自2009年實施新學制以來，所有學生均可升讀三年高中課程，以打穩紮實根基，建立正面的價值觀和態度，為日後通往升學就業的多元出路作預備。

高中課程既重視基本能力（如語言、數學），也強調跨學科學習。除了四個核心科目（即中國語文、英國語文、數學及通識教育科<sup>#</sup>）外，學生還可從不同學習領域的選修科目、四十多個應用學習課程和六個其他語言中，按個人的能力、興趣和志向，選讀兩或三個選修科目。此外，「其他學習經歷」（包括德育及公民教育、社會服務、與工作有關的經驗、藝術發展和體育發展）屬高中課程的重要組成部分，有助拓寬視野和發展全人教育。

透過靈活多元的升學就業途徑，學生於完成高中課程及香港中學文憑考試後，可選擇在本地的大學或專上院校升讀學士學位或副學位課程，或修讀毅進文憑或其他教育課程。

此外，學生可選擇境外升學。香港中學文憑資歷已獲得國際的廣泛認可，現時全球已有超過290所高等院校接納文憑試的成績作為入學要求，當中包括多所世界知名學府。在二〇二一年，合共127所內地高等院校會豁免香港學生參加「聯招考試」，直接以文憑試成績擇優錄取香港學生。

在職場方面，政府由二〇一二年七月二十日開始，在聘任公務員時已接受香港中學文憑資歷為入職的要求；其他僱主團體亦表示支持，並認同「其他學習經歷」有助學生為未來的就業發展奠下基礎。

高中課程提供多樣化的課程選擇，學生在學校的協助下能及早為生涯規劃做好準備，穩步踏上升學就業的多元出路。根據教育局從學校蒐集的資料顯示，在二〇二〇年中六畢業生中，約80%的學生選擇在本地繼續升學，包括34%修讀學士學位課程，46%修讀副學位或其他課程；此外，約14%的畢業生到境外繼續升學，而選擇就業的約有3%。

我們期望所有畢業生具備終身學習的能力去實現人生抱負，並在不同的領域中發揮所長，為香港和國家作出貢獻。

<sup>#</sup> 通識教育科將於2021/22學年改名為公民與社會發展科。



# Senior Secondary Curriculum: Building a Solid Foundation and Realising Aspirations

Mr Ashley LEUNG  
Curriculum Development Institute  
Education Bureau

Since the New Academic Structure (NAS) was implemented in 2009, all students can proceed to the three-year senior secondary (SS) education which equips them with a solid foundation for learning, cultivates positive values and attitudes, and prepares them for further studies and future careers through multiple pathways.

The SS curriculum not only attaches great importance to the development of basic competencies (e.g. languages, mathematics), but also cross-curricular learning. Apart from the four core subjects, i.e. Chinese Language, English Language, Mathematics and Liberal Studies<sup>#</sup>, students can choose two or three elective from a range of elective subjects across the Key Learning Areas, more than 40 Applied Learning courses and six Other Languages according to their abilities, interests and aptitudes. In addition, Other Learning Experiences (OLE), which comprises Moral and Civic Education, Community Service, Career-related Experiences, Aesthetic Development and Physical Development, are essential components of the SS curriculum. conducive to widening students' horizons and facilitating whole-person development.

Under the flexible and multiple pathways, students are able to pursue further studies or enter workplace on completion of the SS curriculum and the Hong Kong Diploma of Secondary Education (HKDSE) Examination. Students may choose to pursue an undergraduate or sub-degree programme at local universities or post-secondary institutions, or enrol in the Diploma Yi Jin or other education programmes.

Alternatively, students may opt for further studies outside Hong Kong. The HKDSE qualification has received worldwide recognition. At present, over 290 overseas tertiary institutions, including many world renowned ones, are admitting Hong Kong students based on their HKDSE qualification. In 2021, a total of 127 Mainland higher education institutions will exempt Hong Kong students from taking the "Joint Entrance Examination for Universities" and admit them on the strength of their HKDSE Examination results.

As for the workplace, the Government has recognised the HKDSE qualification as the entry requirement for civil service appointments since 20 July 2012. Other employer groups have also confirmed their support and recognised that OLE helped lay the foundation for students' future career development.

The SS curriculum provides diversified subject choices for students. With schools' support, students are well prepared for life planning and can smoothly move on to multiple pathways for further studies and future careers. The data collected from schools by the EDB show that about 80% of the Secondary 6 graduates in 2020 were pursuing their studies locally, including 34% studying undergraduate programmes and 46% taking sub-degree or other programmes. In addition, around 14% of the graduates were pursuing their studies outside Hong Kong while around 3% chose to join the job market.

We hope that all graduates are well-equipped with lifelong learning capabilities so as to realise their aspirations, utilise their strengths in various fields and make contributions to Hong Kong and our country.

<sup>#</sup> Liberal Studies will be renamed as Citizenship and Social Development in the 2021/22 school year.

# 探索新學制下的多元出路

徐恩祖  
香港輔導教師協會幹事

## 簡介

新學制提供廣闊及均衡的課程，讓學生建立更寬廣的知識基礎，在升學時有更多選擇。有別於過往傳統的專科限制(即文、理、商分流)，現在學生能夠同時選修理科、文科、商科或其他科技或應用科目，例如修讀文科的學生在大學可選修中醫科目。此外，在專上教育程度，學生在選擇專修科目前，有多一年時間去發掘他們的志趣。這些轉變讓畢業生有更多機會，根據個人興趣、能力及志向，尋找升學途徑。

## 新學制畢業生的升學選擇及途徑

圖一(第8頁)顯示，報考2021香港中學文憑考試(中學文憑試)約有42 500名日校生。為了更全面剖析高中畢業生的升學選擇及途徑，我們會把學生分為3組，分別是成績優異、中等及有意選擇其他升學途徑或訓練的學生，逐一討論他們可選擇的出路。

### 成績優異的學生

這些學生會有較多的升學選擇。凡在中學文憑試考獲「3322<sup>1</sup>」(即中國語文及英國語文科達第3級、數學及通識教育科達第2級)；及1個或2個選修科目達第2或3級，即視為符合大學教育資助委員會(教資會)資助的本地大學課程的最低入學資格。在2021年，教資會資助院校會提供約15 000個學士學位課程學額供中學文憑試考生，透過「大學聯合招生辦法」(大學聯招)系統進行招生程序。誠然，以上只是基本入學要求，考獲更高成績的學生有較大機會在新學制下取得一個大學學額。按2020年的經驗，同學要在聯招取得一個政府資助學位，以最佳五科來計算，必須取得最少19分或以上的成績。

這批成績優異的學生亦可報讀國際知名的大學，這些大學均接受中學文憑試考生直接報讀，當中包括牛津、劍橋等頂尖學府。

### 成績中等的學生

假如學生未能考獲以上(即最佳五科=19)的成績，可考慮報讀「指定專業／界別課程資助計劃」(SSSDP)或計劃以外非教資會資助院校的學士學位課程，或副學位課程。

現時，除8所教資會資助院校外，本港也有一些自資院校，包括香港公開大學、香港樹仁大學、珠海學院及香港恒生大學等，開辦學士學位課程。這些自資院校將為2021年中學文憑試考生，提供約7 300個學士學位課程學額。參加中學文憑試的學生，如在4個核心科目及1個選修科目考獲「33222」的成績，便可申請報讀。

副學位課程包括副學士課程及高級文憑課程，兩者均為獨立及有價值的資歷，有助畢業生在未來升學進修或投身社會。一般來說，高級文憑課程內容以職業導向為主，專業知識與實用技能並重；副學士課程則着重通識教育，教授一般技能和相關學科的知識。在高中學制下，最低入學要求為中學文憑試5科(包括中國語文及英國語文)考獲第2級，而其中不多於2科為應用學習科目。

政府近年致力增加學士學位課程的高年級學額及銜接學位課程學額，供副學位畢業生報讀，以確保具備一定學術能力的副學士／高級文憑課程畢業生有合理的升學階梯。此舉為有足夠學術能力但在公開試中失手的學生提供踏腳石，讓他們有多一次機會，在有興趣的專業及科目上發展才能，踏上成功之路。

1 香港中學文憑考試採用水平參照模式匯報評核結果。成績匯報共分五個等級(1-5)，第5級為最高等級。在考獲第5級的考生中，表現最優異的，其成績將以「\*\*」標示，隨後表現較佳的則以「\*」標示。

### 有意選擇其他升學途徑或訓練的學生

有志投身社會的畢業生，可報讀職業專才教育課程或選擇就業。職業訓練局(職訓局)提供多類課程，內容涵蓋各行各業，這些課程在相關行業認受性高。

學生如有意從事某個行業，不論他們持有何種學歷，均可考慮報讀職訓局的課程。在中學文憑試中3科考獲第2級者(如3科成績不包括英國語文，英國語文須達第1級)，可報讀基礎課程文憑；完成中六教育者，可報讀職專文憑。

另外，如果學生在中學文憑試未能考獲滿意的成績，可報讀毅進文憑課程。在完成8個科目後，毅進文憑畢業生可獲得等同中學文憑試「5個科目達第2級」的資格，以報讀高級文憑或副學士課程。

除了繼續升學外，學生考畢中學文憑試後也可選擇就業。政府作為本港最大的僱主，由2012年7月20日起接受中學文憑試成績作為投考公務員的要求，詳細資料載於公務員事務局網頁([www.csb.gov.hk](http://www.csb.gov.hk))。這項安排亦為其他僱主提供有用的指標，幫助他們考慮本身的招聘要求。

### 內地及海外升學

新學制的明顯優點，就是更暢順銜接升學及就業途徑。4年制大學課程是大部分國家所採用的主流制度，學制與國際教育接軌，為銜接海外升學提供更佳的門檻。畢業生到內地或海外升學無須再應考入學試，對於未能在本地升讀高等教育課程的中學文憑試學生，新學制無疑便利他們到境外升學。

新學制的學生可因應個人的志向和能力，考慮國內升學或負笈海外。以較受學生歡迎的國家為例，英國有超過300所高等院校提供逾50 000個學士學位課程，美國亦有3 800所經評審的高等院校提供逾600個主修科目。

由於學士學位學額供應充裕，很多國內或海外大學均訂定了實際的入學要求，只要申請者符合所列的要求，便會獲得有條件或無條件取錄。倘若學生有興趣修讀香港現時未有開辦的課程，到國內或海外升學便是一個不錯的選擇。

除了衡量各項選擇外，家長及學生亦須考慮其他因素，例如課程銜接、入學規定、認受性、修讀年期、學費、生活條件、獎學金等。由於赴外地進修需時數年，對於父母及學生來說都可能是一種不少的投資。不少年幼學子到了國內或外地後，往往因為不能適應完全獨立的生活，未完成中學教育便已回港。因此，如果學生有意往國內或外國升學，應與家人儘早籌劃，包括進行資料搜集，以決定最適合的地方、大學和課程，然後才提出申請。

# Exploring Multiple Pathways under the New Academic Structure

*TSUI Yan Cho, Committee Member of the Hong Kong Association of Careers Masters and Guidance Masters*

## Introduction

The broader and more balanced curriculum under the New Academic Structure (NAS) allows students to develop a broader knowledge base to have more choices when pursuing further studies. Now students can take science, arts, business or other technology or applied subjects without the traditional specialisation constraints (i.e. arts, science or business streams). For example, a student doing arts subjects can now study Chinese Medicine at university too. Also, at the post-secondary education level, students can have one more year to explore their areas of interest before choosing their specialism. All these changes are providing our graduates with genuine opportunities to pursue their studies according to their interests, abilities and aptitudes.

## Options and Pathways for NAS Graduates

Referring to Figure 1 (on page 9), it is estimated that there are around 42 500 Secondary 6 graduates who will take the Hong Kong Diploma of Secondary Education (HKDSE) Examination in 2021. To better illustrate the options and pathways for this new group of youngsters, let us discuss the possible scenarios for the three groups of students, namely the academic high-achievers, the average students and those who want to pursue other options of further studies and training.

### Academic high-achievers

This group of students enjoys more options in their further studies. HKDSE students attaining Levels “3322” (i.e. Level 3 for Chinese Language and English Language and Level 2 for Mathematics and Liberal Studies) plus Level 2 or 3 in one or two elective subject(s) in the HKDSE Examination are deemed to be meeting the minimum admission requirement for University Grants Committee-funded (UGC-funded) programmes offered by local universities. In 2021, there are about 15 000 places offered by UGC-funded institutions for HKDSE students and admissions to these institutions are conducted through the Joint University Programmes Admissions System (JUPAS). Of course, that is just a basic requirement and it is expected that students with better performance in HKDSE stand a better chance of securing a university place under the NAS.

Meanwhile, these high-achievers are also eligible for applying to internationally-renowned universities, which are accepting direct application from HKDSE candidates, including top universities such as Oxford and Cambridge.

### Students with average results in HKDSE

If students cannot obtain the above HKDSE result (i.e. Best Five=19), they may consider degree programmes offered by non-UGC-funded institutions, either subsidised by the Study Subsidy Scheme for Designated Professions/Sectors (SSSDP) or not, or sub-degree programmes.

Apart from the eight UGC-funded institutions, there are some other self-financing degree-awarding institutions, including but not limited to, The Open University of Hong Kong, Hong Kong Shue Yan University, Chu Hai College of Higher Education and The Hang Seng University of Hong Kong, etc. These self-financing institutions provide around 7 300 places for undergraduate degree programmes to HKDSE candidates in 2021. Students attaining “3322” in four core subjects and one elective subject in the HKDSE are eligible for application.

Sub-degree programmes include associate degree (AD) and higher diploma (HD) programmes, both of which are worthwhile standalone exit qualifications preparing graduates for further study or employment in the future. In general, HD programmes are more vocation-oriented in specialised disciplines with practical skills, whereas AD programmes put more emphasis on general education with generic skills and knowledge in the relevant disciplines. The minimum entrance requirement is set at Level 2 in five HKDSE subjects (including Chinese Language and English Language) with no more than two Applied Learning subjects.

The Government’s recent endeavour to increase the senior year places for undergraduate programmes/ top-up degree programmes for sub-degree holders has ensured a reasonable articulation pathway for AD/HD graduates who are academically capable. This has proved to be a very good stepping stone for the academically capable yet unfortunate ones in public examination as they are given a second chance to excel in interested professions and subjects.

<sup>1</sup> Results in the HKDSE are represented adopting Standards-Referenced Reporting (SRR). The results are expressed in terms of five levels of performance (1-5), of which 5 is the highest. The Level 5 candidates with the best performance will be awarded a 5\*\*, and the next top group awarded a 5\*.

### **Students who wants to pursue other options of further studies and training**

Graduates with vocational aptitudes can pursue vocational and professional education and training or employment. Courses offered by the Vocational Training Council (VTC) cover a wide range of industries and enjoy good recognition in the related industries.

No matter their qualifications, if students are interested in developing their career in a certain area, they can consider studying in VTC. For students of the HKDSE, if they obtain Level 2 in 3 subjects in the HKDSE (if English Language is not one of these subjects, applicants are required to attain Level 1 in it), they may apply for the Diploma of Foundation Studies programme. For students who have completed Secondary 6 education in the new structure, they can apply for the Diploma of Vocational Studies (DVS) programme.

Alternatively, students who cannot get satisfactory HKDSE results for various further studies options can pursue the Diploma Yi Jin programme. Upon completion of the eight required modules, Diploma Yi Jin graduates will obtain a qualification deemed comparable to the attainment of “Level 2 in 5 subjects” in the HKDSE for entry to HD and AD programmes.

Apart from furthering their studies, HKDSE graduates also have the option to enter the job market. Being the largest employer in Hong Kong, the Government has accepted results in the HKDSE Examination for civil service appointment purposes from 20 July 2012 onwards. Details can be found at [www.csb.gov.hk](http://www.csb.gov.hk). It also provides a good reference to other employers to consider their own employment requirements.

### **Mainland and Overseas Studies**

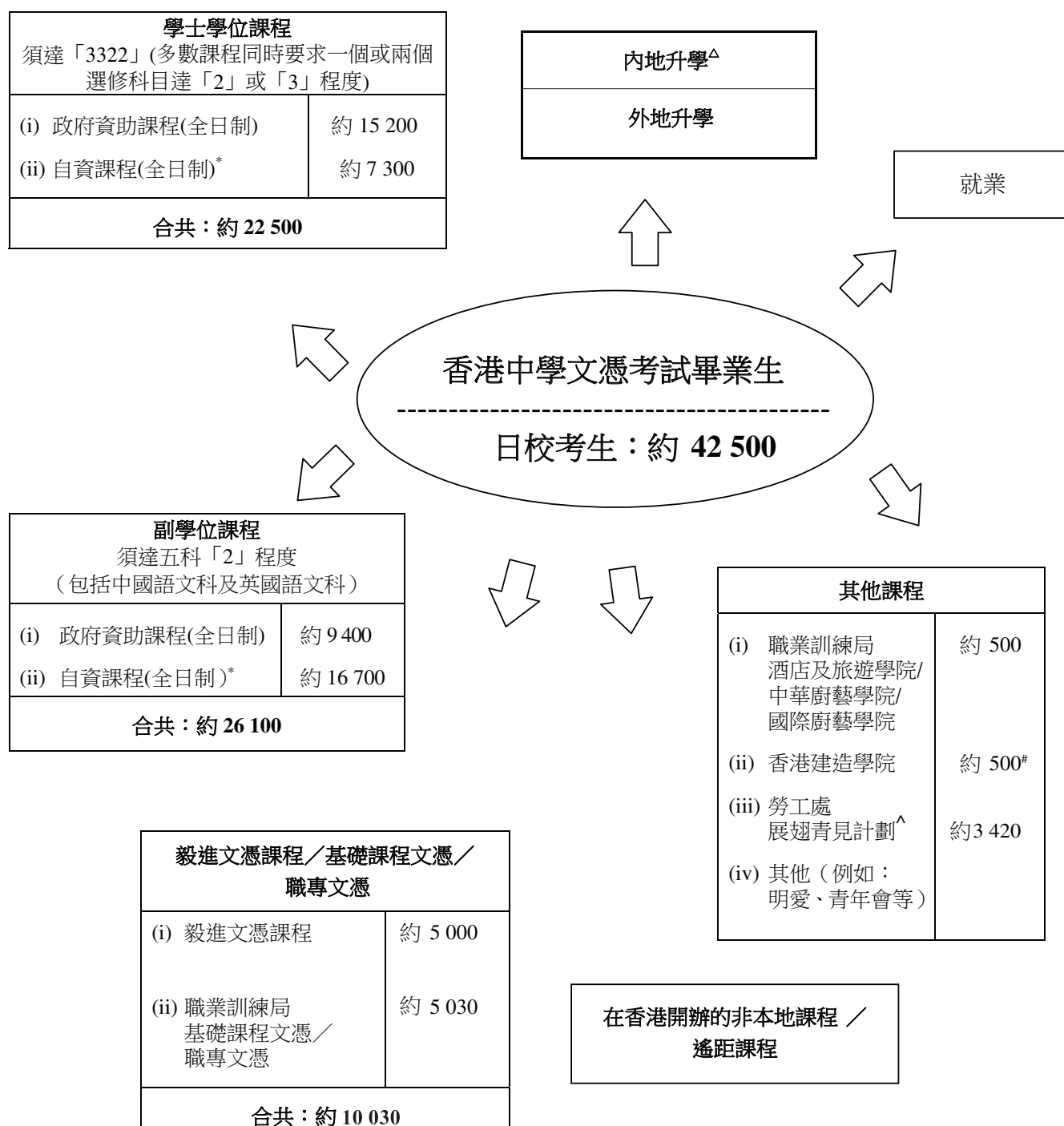
An obvious advantage of the NAS is its provision of smoother pathways for articulation to further studies and career. While a 4-year curriculum at university is the mainstream in most countries, the NAS no doubt offers a better gateway to overseas study. Graduates can consider studying on the Mainland or abroad without having to take extra entrance examinations, facilitating HKDSE students to pursue higher education elsewhere if they cannot do it locally.

Under the new structure, students of different aptitudes and abilities can consider pursuing studies on the Mainland or overseas. Take the most popular countries as examples, there are over 300 higher education institutions which offer more than 50 000 undergraduate programmes in the UK, whereas in the USA, there are 3 800 accredited higher education institutions offering over 600 majors.

Because of the plentiful supply of undergraduate places, many Mainland or overseas universities set specific admission requirements. Once applicants meet the stated requirements, they will be given conditional or unconditional offers. If students are interested in a particular subject that is not available in Hong Kong, studying on the Mainland or overseas may be a choice.

Other than considering various options, there are still quite a lot of things, such as articulation, admission requirement, recognition, study period, tuition fee, living condition, scholarship and so on, for parents and students to take into consideration. Studying abroad for a few years can be a big investment for both students and parents. Many young children who are sent to study abroad cannot adapt to their independent life and return to Hong Kong without completing their secondary education. Therefore, if students are interested in pursuing further studies on the Mainland or overseas, they should make early preparation with their families, including doing research, so as to choose the most suitable location, university and study programme, and make application accordingly.

# 香港中學文憑試考生升學出路<sup>◎</sup>（2021）



◎ 除香港中學文憑試外，持有香港高級程度會考、毅進文憑或國際文憑預科課程（IB）等相關資歷人士亦可申請入讀專上課程。

\* 數字基於自資院校為規劃用途而提供的學額資料，並非收生上限。課程包括「指定專業／界別課程資助計劃」下資助學額。

△ 在2021/22 學年，127所內地高等院校參加「內地高校招收香港中學文憑考試學生計劃」，豁免香港學生參加「中華人民共和國普通高等學校聯合招收華僑、港澳地區及臺灣省學生入學考試」（簡稱「聯招考試」），並依據香港中學文憑考試成績，擇優錄取香港學生。

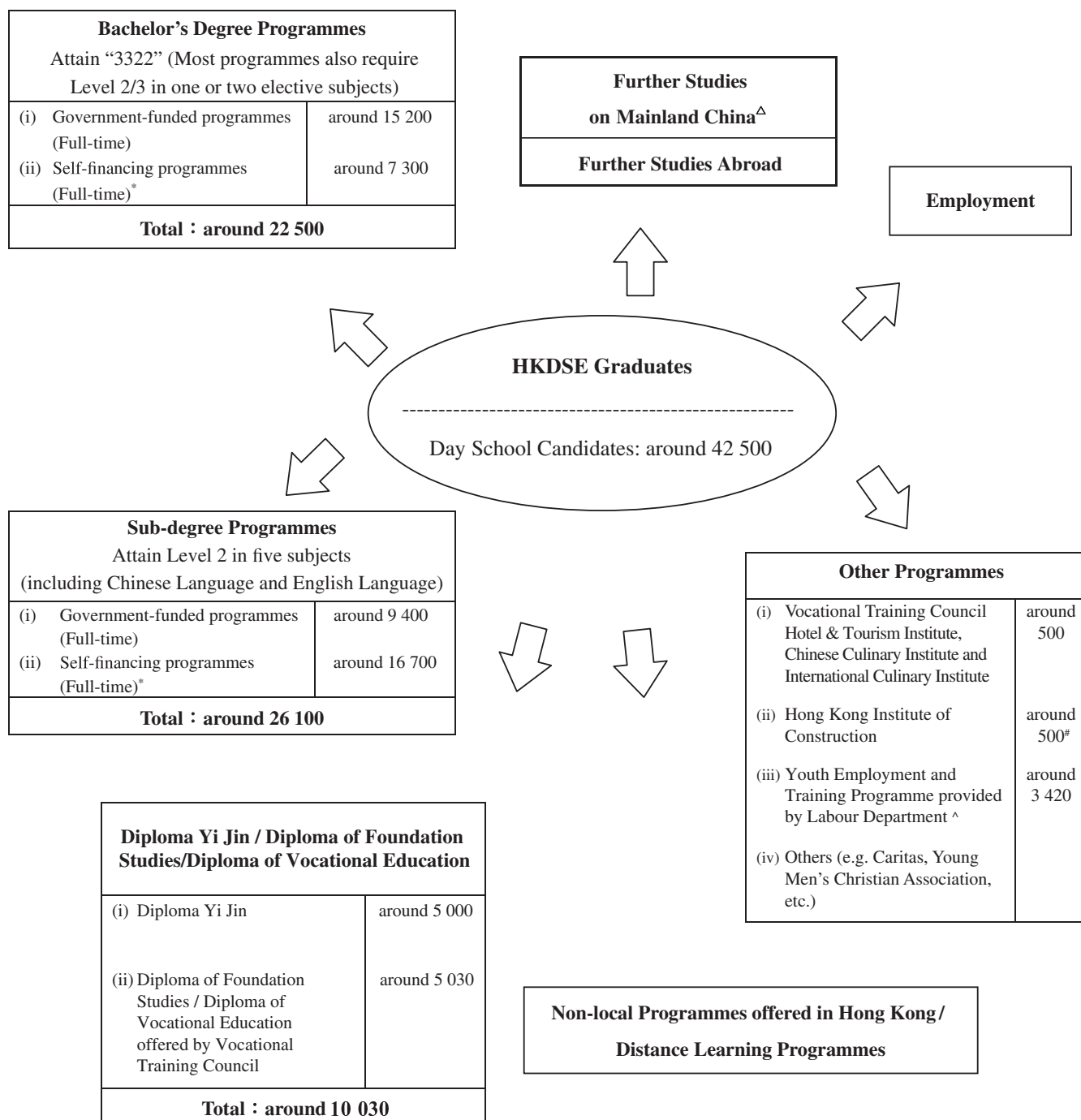
<sup>^</sup> 不設名額限制。2019-20計劃年度約有3 420名學員參加計劃。

<sup>#</sup> 尚待審批。



Figure 1

# Articulation Pathways for Hong Kong Diploma of Secondary Education (HKDSE) Candidates<sup>@</sup> (2021)



<sup>@</sup> Other than HKDSE results, holders of equivalent qualification of the Hong Kong Advanced Level Examination, Diploma Yi Jin or International Baccalaureate Diploma (IB), etc. may also apply for post-secondary programmes.

<sup>\*</sup> Figures of intake places are provided by institutions for planning purpose. They are not the maximum intake quotas. Programmes include subsidised places under the "Study Subsidy Scheme for Designated Professions/Sectors".

<sup>△</sup> In the 2021/22 academic year, 127 Mainland higher education institutions participate in to the Scheme for Admission of Hong Kong Students to Mainland Higher Education Institutions, which exempts Hong Kong students from taking the Joint Entrance Examination for Universities in the People's Republic of China (JEE) for Overseas Chinese, Hong Kong, Macao and Taiwan Students. Institutions will consider the admission of Hong Kong students based on their HKDSE result and select students on a merit basis.

<sup>^</sup> No quota limits. In the 2019-20 programme year, there were around 3 420 trainees.

<sup>#</sup> Pending approval.

# 「聯招」調選及報讀聯招以外專上課程的注意事項

徐恩祖  
香港輔導教師協會幹事  
曾志滔  
香港輔導教師協會副主席

文憑試放榜在即。經過一輪公開考試和大學面試的洗禮後，同學對聯招中的選科或已有新的想法。事實上，**中六同學在放榜後還有一次調配機會**。若調度得宜，或會起扭轉乾坤的作用。

若要調選，文憑試同學均應考慮以下四大原則：

- 興趣先行：**仔細考慮你的興趣。你真正喜歡的課程是甚麼？畢業後又如何發展自己的事業？大學本科課程一般為期四年，是一段寶貴的時間。若只求「入大學」和「擺學位」而選擇自己完全沒興趣的「水泡科」，四年的大學生活也不會過得開心。
- 知己知彼：**文憑試同學除可參考各院校去年的收生成績外（中位數及四分三位數），亦要留意課程的學位有否增減，從而評估自己入讀個別課程的把握。根據聯招處公佈的數字，2021年度共有40 012考生參與大學聯招，較2020年度的41 238人少。但估計今年的競爭依然不少。平均四科核心科目加一科選修科（4C+1X）收生分水嶺仍然會維持於約20分的水平。同學應穩中求勝，切忌好高騖遠，抱不切實際的期望。
- 切合形勢：**個別大學對各學系／課程有列明「必要科目」或「優先科目」等額外要求。同學應留意自己的成績能否配合。若自己於該些科目考取突出成績，或能起關鍵作用。另外，有參與「校長推薦計劃」的同學，務必於放榜前登入聯招系統內的訊息欄，查閱計劃的申請結果，即「有條件取錄」、「獲較前排名／加分」或「不作特別考慮」。若獲「有條件取錄」或「加分」，同學必須在放榜後將有關課程維持在Band A，該特別安排才會生效。
- 專業教育不容忽視：**政府在2015/16學年推出指定專業／界別課程資助計劃。政府已將資助計劃由2018/19學年開始恆常化，並將資助學額由每屆約1 000名增加至約3 000名。在2021/22學年，共有八所院校參與該計劃，提供四十五個課程，包括護理、建築及工程、檢測及認證、創意工業、物流、旅遊及款待、電腦科學、金融科技、保險和運動及康樂相關的學士學位課程。高中畢業生可透過聯招系統報名。去屆指定專業／界別課程的收生平均分數在15至22分之間。然而「收生分數較『八大』的學位課程為低」及「學費有大額資助」不應該是考慮這些課程與否的主因。課程是否和自己的興趣和職業發展志向配合才是最重要的考慮因素。

行政長官於2018年《施政報告》宣布，由2019/20學年起透過指定專業／界別課程資助計劃資助每屆約2 000名學生修讀指定的自資副學位課程。在2021/22學年，參與計劃的院校提供共三十二個副學位課程。

## 調選操作

- 文憑試放榜<sup>#</sup>後，同學將獲派一特定時段進行調選。同學除可於二十個課程選擇中更改次序和刪除個別選擇外，更可以新課程取代不超過五項課程／增選最多五項課程（惟全部選報課程不能超過二十項）。
- 同學可靈活運用此「五出五入」機制。若成績喜出望外，可把有興趣但先前因收生要求嚴格而沒選擇的課程調入；若文憑試成績未如理想，可以把完全沒可能考上的課程選擇刪除，以便騰出空間補選收生要求較低的課程，甚至副學位課程。
- 若成績比預期好，可考慮把競爭較激烈但有把握（參考去年收生成績和學額變動）的課程放前。相反，若成績比預期差，則可考慮把收生要求較低（但仍感興趣）的課程放前。若重要科目失手，例如欲報讀工程，但數學和物理成績強差人意，可將該些課程的選報次序調後一些，把頗感興趣而相關科目又成績理想的課程放在Band A，增加成功取得學位的機會。
- 學系會給予面試表現優良的同學加分，因此同學亦應考慮把已參加面試而自覺表現不錯的課程放前，提高入讀機會。至於先前因種種原因錯過了首輪面試的心儀課程，可考慮在調選期間將之放回Band A爭取最後面試機會。惟同學必須注意，並非所有課程都設文憑試成績公布後的面試，因此，同學或未能趕及參加放榜後才新增入的課程的面試。考生亦要留意個別課程有面試和筆試的特殊安排。（放榜後的面試安排以各院校的公布為準。）
- 高中學制下，部分院校以學院制／大類／大系／廣泛收生。學生於入學後才選擇主修課程／主修／學科組別。例如理大的「電子計算廣泛學科」，到同學升上二年班時才於電子計算，企業信息管理，金融科技及人工智能，和資訊科技四個主修之中選定其中一個。

而部分專業學位課程，例如社會工作、中醫藥學、音樂、時裝及紡織、醫療科學、設計等會以獨立課程招生。但有個別院校（如中大、嶺大和理大）的學科會出現「雙軌收生」的情況。

若同學對「雙軌收生」的學科有濃厚興趣，可考慮大系和獨立課程並選，以增加入讀機會。例如嶺大的「文化研究」有興趣的同學，可以透過廣泛收生報讀「文學士（榮譽）」課程，亦可報讀獨立學科「文化研究（榮譽）文學士」。但此舉亦同時消耗了兩個聯招選項名額。因此同學宜先查閱兩類收生的學額數目，評估自己的勝算後才小心部署。院校亦提醒同學，大系收生的要求不比獨立學科的收生要求低（甚至更高），提醒同學不要把大系收生課程看成走後門的捷徑。

<sup>#</sup> 請瀏覽考評局網站以獲取最新資訊。

## 選擇聯招以外的專上課程

同學如果沒有百分之百信心循聯招獲得課程取錄，但又打算繼續升學，又或者聯招系統內沒有自己心儀的課程，則必須把握機會入讀聯招以外的專上課程。這些課程涵蓋政府資助及自資課程。自資專上課程包括自資學位及副學位課程兩大類。

在2021年，在聯招系統以外約有500多個經本地評審的專上課程予文憑試的畢業生選擇。教育局設立了「專上課程電子預先報名平台」(E-APP)\*，一站式為新學制畢業生報讀全日制經本地評審非聯招副學位和學士學位課程<sup>^</sup>。跟聯招不同，同學向各院校的申請是獨立的，即是如果部署得宜而又符合課程入學要求，同學是有機會在聯招以外獲得多於一個專上課程取錄。但同學須緊記，E-APP只是一個統一的申請平台，同學仍需個別向各院校繳交\$100-\$350報名費或處理其他手續。而在放榜後的四個工作天內，獲取錄的同學亦需繳付約五千元留位費作實。如同學已錯失5月23日的E-APP首輪截止報名日期，必須抓緊5月28日至7月12日的次輪申請。由於院校的課程學位有限，我們建議同學儘量於放榜前辦理申請，避免出現考生一窩蜂排隊但向隅的混亂情況。

近年副學位及自資學士學位課程發展有如雨後春筍，增長迅速。為幫助同學更快捷方便地搜尋各聯招或非聯招的專上教育課程，教育局與香港輔導教師協會共同開發了一個網頁／手機應用程式「e導航—新學制多元出路」(eNavigator.edb.hkedcity.net)。這是一個生涯規劃探索工具，讓學生瀏覽本地在新學制下不同院校及不同程度（如學士學位、高級文憑及副學士等）的課程資料。建議同學同時瀏覽「自資專上教育資訊平台」(www.cspe.edu.hk)、經評審專上課程資料網(www.ipass.gov.hk)及資歷名冊(www.hkqr.gov.hk)上的資料，查詢各自資課程內容、修讀年期、學費、學術評審、專業認證及畢業生出路等有用資訊。同學選擇課程時，宜留意下列數點：

1. **仍以興趣先行：**經過高中的歷煉後，成績一般的同學相信已深深體會到要與自己不感興趣而又力有不逮的科目朝夕相對的箇中苦況。由於同學於副學位課程的成績會直接影響你銜接大學或就業的機會，若只為「就手」而盲目或敷衍地選擇沒有興趣的課程，實際上等同於把銜接大學學位或受聘的機會拱手相讓！同樣地，完成一個自己興趣不大的自資學位課程後，僱主或研究院的收生人員也因感受不到你的熱誠而對你的印象大打折扣。相比聯招內的政府資助的學士課程，選擇副學位或自資學位這片「新天地」時，由於課程選擇較多，同學往往更能忠於自己的興趣，隨心而行，讀起來更得心應手。一直以來酒店、護理、社工、中醫等都是聯招內炙手可熱的課程，成績平平的考生往往無緣問津；但同學若考慮學額較充裕的副學位或自資學士課程，便有機會修讀這些「最愛」科目，如魚得水，追尋自己的夢想。

2. **院校的教學質素：**根據過往經驗，在非聯招專上課程招生時有部分院校嚴重超收，直接或間接影響教學質素及支援服務。同學在報讀課程時，切忌只盲目追求名牌，畢竟院校的教學質素、設施、學習支援以至出路乃是考慮時更重要的一環。

3. **評審認受：**這裡是指課程的學術評審及專業資格認受。無論是學位或副學位課程，其學歷和課程質素要獲得政府承認，或同學欲為修讀該課程而申請「專上學生資助計劃」，都必先經過香港學術及職業資歷評審局(HKCAAVQ)評審（具備自行評審資格的院校除外）。同學可登入經評審專上課程資料網(www.ipass.gov.hk)，查詢心儀課程的學術評審及專業資格認受情況。同樣地，有些專業課程的畢業生可同時獲得業界的專業認可（如社工、護理），或豁免有關專業試（如會計），同學選擇時必須查閱清楚。舉例說，在香港要成為註冊社工，必先獲得香港社會工作者註冊局認可。同學切忌張冠李戴，誤以為「應用社會服務」等同於「社會工作」，同樣享有註冊社工的資格，最終畢業後才發現資歷不獲當局認可，賠上寶貴的時間和金錢。

4. **目標學歷及升學銜接：**一般來說，副學士較側重通識等共通能力，準備同學升讀大學；而高級文憑則着重學科的專業訓練，預備同學就業；而不少自資學士學位的畢業生也會繼續修讀碩士學位或立即投身相關行業。同學選擇時，宜先釐清自己的短長期目標，是就業？副學位？大學學士？或甚至是碩士學歷？在職場上，僱主傾向聘請以專業訓練為主的高級文憑畢業生。而同學若打算升學，就必須先做好功課，搜查有關課程畢業生升讀大學比率的資料，並小心求證。譬如說，某院校公布副學位畢業生升讀大學的比率為百分之八十，但當中有多少是屬於政府資助的大學學士課程？是銜接政府資助大學二年級又或是三年級？又有多少是屬於院校自己開辦的自資學士課程，又或是海外院校的銜接課程？這些海外院校的銜接學士課程又是否已獲香港學術及職業資歷評審局認可？即使同樣是學士程度，由於各類課程的內容、認受性、修讀年期及學費都各有不同，同學抉擇時宜加倍留意。原則上，同學若修讀在大學有相對應學科的副學位課程，較容易循非聯招途徑銜接政府資助的學士學位課程。

5. **修讀年期及學費：**無論是副學位或學士學位課程，同學考慮修讀時，宜先預計達到目標學歷所需的修讀年期及學費，跟家人事先商量，以免辛辛苦苦考取學位後卻換來「一身債」。

由於聯招以外的專上課程林林總總，五花八門，同學必須預早規劃和準備，做好資料搜集，切勿在放榜後短短數日內草率決定。

\* 請瀏覽 E-APP 網站 (www.eapp.gov.hk) 以獲取最新資訊。

<sup>^</sup> 不包括香港演藝學院的課程，因為院校可自由選擇是否參與 E-APP 計劃。

# Principles for Reprioritising of Programme Choices under Joint University Programmes Admissions System (JUPAS) and Tips for Choosing Post-secondary Programmes not covered by JUPAS

Joe TSUI (Committee member) and TSANG Chi To (Vice-Chairperson)  
Hong Kong Association of Careers Masters and Guidance Masters

Students have the opportunity of reprioritising their programme choices under JUPAS after the announcement of the Hong Kong Diploma of Secondary Education (HKDSE) results. In doing so, you should take note of the following:

- Interest should be the most important factor affecting your choice. Think carefully about which programmes you really like and the planning after graduation. It is a precious time to study undergraduate programmes which last for four years. Your university life will not be happy if you study in a programme you have no interest at all.
- HKDSE candidates may refer to the past records of admission qualification of the programmes you prefer and pay attention to the number of intakes of each programme. There will be about 40 012 candidates in this year's HKDSE. It is anticipated that the competition is very keen. The average enrolment score of four core subjects plus one elective subject (4C+1X), that is the cut-off point, will still be maintained at about 20 points. Students should adopt cautious approach and avoid being too ambitious or having unrealistic expectations.
- Individual universities outline programme entrance requirements with mandatory subjects and preferred subject. You should check whether you will be able to meet the admission requirements. It may help if the results of these subjects are excellent. For those joining "School Principal's Nominations", you can view the feedback by logging in onto the JUPAS online application system. If you are given a "conditional offer" or "bonus points", you should list the programme in Band A so that this arrangement can become effective.
- Study Subsidy Scheme for Designated Professions / Sectors (SSSDP) introduced and was regularised in the 2018/19 academic year with an increase in the number of subsidised places to about 3 000 per cohort. In 2021/22 academic year, 45 degree courses are included, namely Health Care, Architecture and Engineering, Testing and Certification, Creative Industry, Logistics, Tourism and Hospitality, Computer Science, Financial Technology, Insurance, and Sports and Recreation. HKDSE students may apply via Joint University Programmes Admissions System (JUPAS). The average scores for applying SSSDP was between 15 and 22. Students should consider their own interests and abilities when choosing a suitable programme.
- It has been announced in the 2018 Policy Address that starting from the 2019/20 academic year, about 2 000 students per cohort will be subsidised to pursue designated self-financing sub-degree programmes through SSSDP. In 2021/22 academic year, participating institutions will provide 32 sub-degree programmes.

## Modification of Programme Choices

Students may modify their programme choices after the release of the HKDSE Examination results<sup>#</sup> during their allotted TIME-SLOTS. A time-slot will be allocated to each applicant for modification of 20 programme choices.

## Tips for Choosing Post-secondary Programmes not covered by the JUPAS

If you are not confident in getting a place through JUPAS, you may consider post-secondary programmes not covered by JUPAS. These programmes cover both publicly-funded and self-financing programmes. Self-financing programmes including degree and sub-degree programmes.

In 2021, about 500 locally-accredited programmes will be provided for HKDSE candidates. Electronic Advance Application System for Post-secondary Programmes (E-APP)<sup>\*</sup> is an internet-based system newly developed by the Education Bureau. You may apply locally-accredited sub-degree and bachelor degree programmes not covered by JUPAS<sup>^</sup>. Remember that E-APP is an alternative application platform. You may be requested for an application fee \$100-\$350 and to handle other admission matters according to the policy of individual institution. Within 4 working days from release of examination results, students who confirmed offers are required to pay \$5,000 as for enrolment deposits. The deadline for E-APP main round application is on 23 May 2021 and the second round application is from 28 May to 12 July 2021.

In order to assist New Academic Structure students to easily access programme information of JUPAS and non-JUPAS, the Education Bureau and the Hong Kong Association of Careers Masters and Guidance Masters developed a website and mobile application "e-Navigator: Multiple Pathways under the New Academic Structure" (eNavigator.edb.hkedcity.net). This career exploration tool helps students search for programme information across different local institutions and levels (e.g. degrees, higher diplomas and associate degrees) under the New Academic Structure. For more information about SSSDP, programme duration, tuition fees, academic accreditation, professional recognition of a programme and career, students are advised to access Concourse for Self-financing Post-secondary Education ([www.cspe.edu.hk](http://www.cspe.edu.hk)), Information Portal for Accredited Post-secondary Programmes ([www.ipass.gov.hk](http://www.ipass.gov.hk)) and Qualifications Framework ([www.hkqr.gov.hk](http://www.hkqr.gov.hk)).

In choosing self-financing sub-degree and degree programmes, the following should be noted:

1. Your interest.
2. Quality of institution.
3. Academic accreditation and professional recognition of a programme.
4. Learning outcomes and articulation opportunities for further studies.
5. Programme duration and tuition fees.

There are numerous post-secondary programmes not covered by JUPAS and thus students are advised to make adequate preparation for choosing the most suitable programme.

<sup>#</sup> Please refer to the HKEAA website for the latest updates.

<sup>\*</sup> Please visit E-APP website ([www.eapp.gov.hk](http://www.eapp.gov.hk)) for the latest update.

<sup>^</sup> Expect those offered by the Hong Kong Academy for Performing Arts as participation in E-APP is on a voluntary basis.



# 升學面試的準備—要別人好好認識你！

何玉芬博士  
香港輔導教師協會主席

對中學畢業生而言，離開中學校園，前路是未知數——升讀大學、專上學院、又或是踏入工作世界，尋找工作……不少學生和家長都會問：「公開試成績是否主宰一切？」個人以為不然。了解近年大學、專上學院收生制度的，都知道大部份課程收生都不會以成績為單一考慮因素，僱主聘任人才就更不可能只看畢業生的學業能力。對好一些課程和專業（例如：醫護專業、教育、酒店管理、藝術、社會工作等）而言，申請人是否擁有該學科或專業範疇期望的共通能力、專項能力或潛質、性格、相關的興趣、個人願景等，與學術水平同等重要！更多的大學、大專學系給予申請人面試機會，並將面試表現計算在入學分數內；新學制的畢業生會預備「學生學習概覽」，整理高中的學習經驗——面試和「學生學習概覽」，兩者也是讓收生人員了解自己的難得機會。

## 面試：兩分鐘決定一切？

曾有研究結果顯示，面試考官在首兩分鐘已對申請人有決定性的印象；同學常誤以為面試考官如中學老師，理所當然地給予你無限的包容和忍耐、願花上以年計的時間去了解你……這種掉以輕心的態度，往往是致命的！面試是一個彼此認識及溝通的過程，**真正的面試成功關鍵，不在乎技巧及外表打扮，而在於你的個人質素，特別是你透過面試過程流露出來的性格和態度。認真、守時、有禮、為面試或工作作好準備、做足功課**，這些看似顯而易見的基本態度及行為，往往是同學知而不行，不認真處理的準備工作。對，關鍵就在於，你是否願意多做一點、多走一步。

以下是一些基本準備工作：

### 1. 做足功課，作充足準備

搜集有關學系或機構的資料，至少要仔細看過課程手冊或機構網頁之介紹。如有「學生學習概覽」，參加面試前應重溫概覽的內容。

### 2. 答案精簡

無論你對面試的問題有多了解，你回答問題的時間應在二十秒至兩分鐘內。

### 3. 如何給人較佳的印象？

**關於你的儀容**——一個清潔、整齊的形象，容易為自己加分。注意頭髮及指甲是否整齊清潔；男生不要滿臉鬚根；女生的化妝及飾物宜清淡簡單，衣著宜大方簡樸，切勿穿涼鞋，太誇張的打扮會令人注意你的外表，而忽略了你的內涵；當然，面試的服飾要因應不同學系或工種而有差異。

**關於你的舉止**——除非主考者主動，否則你不必主

動與他握手，若有此需要，握手時切忌軟弱無力，要面帶微笑；與主考人員保持眼神接觸；小動作可能是面試的致命傷。

**關於你的自信**——不要忽視你中學時代的成就，包括社區服務、課外活動等；記著，你不是如數家珍的列出課外活動的項目，而是嘗試強調你在這些活動中鍛煉出來的能力及質素；說話的聲線要適中；切勿打斷別人的說話。

**關於你的禮貌**——對別人保持禮貌；面試完結時，以誠懇的態度多謝主考人員給你面試的機會。

**關於你的價值觀**——誠實、盡責、主動、積極、依規則辦事；避免讓人覺得你鋒芒太露或喜歡挑戰別人；切記準時！

### 4. 預備以基本問題的回應

- 請以一分鐘時間介紹自己（中、英文）。
- 為甚麼選讀此系？
- 你對大學生活有何期望？
- 你的理想、目標是甚麼？
- 請介紹你的課外活動，從中你學到甚麼？請說出一個難忘的體驗或經歷。
- 你的閱讀習慣是怎樣的？
- 你最欣賞的歷史人物是誰？為甚麼？
- 你對香港的大學生有何看法？
- 你有甚麼優點？
- 你有甚麼缺點？

就大學課程面試而言，多以英語進行，著重同學的表達及組織能力、演說能力以及批判思考能力。同學要多看多思考時事。在小組討論中要主動參與，以輕鬆的心情投入討論，表達個人的分析和立場。衣著方面只要自然大方，貼合學生身份便可。面試形式很多時以小組形式進行，須分享個人強項及對課程的興趣，與主考人員及其他考生有眼神等交流，注意表達技巧。小組面試時不應搶答，主考人員會給同學回答的機會。面試目的其實是雙向的，一方面對同學的能力、興趣作出評估，另一方面讓同學了解課程內容及畢業出路。由於面試安排需大量人力和時間，院校都只能篩選部份申請人進行面試，一般而言，聯招的課程都會優先處理「Band A」的申請。中七畢業生有中學會考成績為依據，新高中畢業生如需參與面試，院校會考慮不同因素，包括校長推薦書(SRR)的內容、同學的校內成績及等次、比賽/活動的經驗及成就(OEA)、師長評語、300字的自述等。個別視覺藝術課程會考慮同學的藝術作品集(portfolio)，提交藝術作品集的重點是要觀察同學是否有能力系統地整理自己的作品，特別是發展作品的過程及自我評鑑。

不少大學收生負責人都指面試最常見的問題，是申請人到面試的一刻都沒有弄清課程的特色和要求！曾聽一位中醫藥系的教授分享面試策略，說修讀中醫的同學需要有以下特質：(1)愛：由於同學學習的是醫科，所以必須要有愛心；(2)精：同學的學習要有焦點(focus)，對自己要有要求及上進心；(3)細：修讀中醫的同學將會成為醫生，所以要十分細心；(4)勤：中醫課程的內容很多，所以同學要勤力學習。因此，同學參與中醫學系的面試前，要好好思考，自己的學習經歷和表現，是否能令教授相信他擁有「愛、精、細、勤」的特質。

無論同學參與哪一課程的面試，都要有一百二十分的準備。以下是一些學系過往的面試內容，反映大學課程面試要求的不是「背誦答案」，而是「知己知彼」的能力。

學系	內容
醫學	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 自我介紹 (英文)</li> <li>● 小組討論 (時事及有關醫療制度的問題，例如：窮人應該負擔醫療開支嗎？)</li> <li>● 個人的活動紀錄或小組合作經驗</li> <li>● 為甚麼選擇醫科？</li> <li>● 為甚麼選擇該院校？</li> <li>● 中大與港大的醫科課程有何分別？</li> <li>● 香港的醫療服務有何問題？如何解決？</li> <li>● 一個醫科學生應有何特質？</li> <li>● 甚麼是「基因工程？」</li> </ul>
工程	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 自我介紹</li> <li>● 為何選擇這科？對這學科或個人的事業計畫有何期望？</li> <li>● 對這學科的課程有何認識？與其他相關學科有何分別？</li> </ul>
建築	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 獲得面試機會者須先通過兩小時的「能向測驗」，當中包括一些有關觀察力及想象力的試題，例如：自畫像、家中的一角、從不同的角度看一張椅、香港的形象</li> <li>● 自我介紹</li> <li>● 對建築學之認識</li> <li>● 近日有製作DIY物品嗎？</li> <li>● 對一些畫作的觀感及比較</li> </ul>

學系	內容
創意媒體	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 須先參加寫作測試，以英語就一幅圖畫撰寫文章一篇</li> <li>● 為何選擇這科？</li> <li>● 有個人作品可展示嗎？</li> </ul>
音樂	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 音樂系畢業後會選擇哪種工作？</li> <li>● 有聽過中國音樂嗎？</li> <li>● 有去過哪些演奏會？有何感想？</li> <li>● 最喜愛哪位音樂家？</li> <li>● 個別音樂系要求同學考得皇家音樂學院 8 級演奏程度及 5 級樂理程度，並且參加入學的筆試考試。考試主要目的是了解同學對音樂理論和歷史的基礎的認識。之後會按筆試的表現，邀請同學參加面試。音樂系亦會考慮同學的校長推薦書(SRR)及比賽 / 活動的經驗及成就(OEA)，例如曾參與音樂活動及演出。</li> </ul>
旅遊管理	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 可以用英語以外的一種語言自我介紹嗎？</li> <li>● 會選擇系內的哪個學科？</li> <li>● 有沒有工作經驗？</li> <li>● 有甚麼與課外活動有關的經驗？</li> <li>● 有甚麼個人弱點？</li> </ul>
工商管理	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 為何選擇該院校課程？</li> <li>● 有何個人的技能及習慣？</li> <li>● 有何工作經驗？</li> <li>● 甚麼是商業倫理？</li> </ul>
社會工作	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 個人就一幅圖畫的內容回答問題</li> <li>● 小組討論議題，例如「賭波合法化」</li> <li>● 自我介紹</li> </ul>
政治及行政	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 自我介紹</li> <li>● 組討論議題，例如：「你想向特首說甚麼？」</li> </ul>



## 學生學習概覽：中學生涯的「履歷表」？

「學生學習概覽」(SLP) 可說是新高中學生的「高中學習歷程紀錄」，既有由校方提供的高中三年校內成績，學生也可選擇列出與個人興趣、能力相關的學習經驗和成就，並透過自述反思個人成長經驗和升學、事業的願景——與其說它像履歷，不如說它是更立體、全面地反映個人成長和特質的文本。SLP可以是同學申請升學、就業的重要參考文件，但若單從功利的角度出發，有人會以為找一個最完美的「範本」就無往而不利！這個想法大錯特錯！單以實用（升學申請）角度而言，系內教授亦有豐富經驗分辨同學的自述是範本還是個人經歷，以及同學的價值觀及對社會的敏感度等。要寫一篇好的概覽，認真的紀錄和反思工作是基礎。

### 撰寫自述的策略

1. 回顧在中學階段經驗過的一切，包括那些對你而言有特別意義的事件。搜集相關的報告、證書、檔案、文章等等，可按時間順序排列整理。
2. 檢視、回顧這些重要的紀錄，哪些內容可成為你自我介紹的重點？
3. 自述是令你「閃亮」的好機會，不論那是由於個人成就、難得的體驗，甚至是從挫折中成長的生命故事。
4. 盡最大的努力對心儀課程 / 職業認識多一點。

我們沒有自述文章的完美配方。大學招生人員給我們的意見是，最獲得欣賞的文章，便是那些真實反映個人成長經驗、展現創意、個人特質，並不吹噓造作的自述。以下是大學招生人員的一些建議：

#### ● 認識心儀的學系 / 學院 / 課程：

同學須真切地表達對心儀學系 / 學院 / 課程的認識，切忌為取悅招生人員，過份吹捧學系 / 學院 / 課程的成就。

#### ● 說明怎樣發展出對某學科的興趣和能力：

同學闡述對某學科 / 課程產生興趣的背景和原因時，宜輔以合理的解釋和說明：如「去年我於甲公司實習了三個月，負責採購和營運，從此便對商業運作產生了濃厚的興趣」。

#### ● 選擇某院校 / 課程的原因：

同學講述經歷時，可同時顯示自己對某課程的深入認識：如「甲院校的工商管理課程向來重視社會企業責任，並為學生提供無數的增值機會，因此激發起我入讀的決心」。

#### ● 寫作須認真而嚴謹：

下筆前先把內容組織一下，完成後小心核對文章的內容和活動名稱，確保沒有錯誤或重複贅累的部分，讓讀者感受到同學認真嚴謹的態度。

#### ● 顯示你的獨特之處：

一般來說，招生人員期望透過申請人的自述了解他 / 她的性格、抱負、修讀原因或是否適合該課程。因此，自述文章要寫得好，所講的故事便要主線明確，同時能表達申請人的熱誠與個性，切忌陳腔濫調、人云亦云，這樣才能使招生人員對申請人有獨特而深刻的印象。

筆者深信，任何努力都不會白費！勉勵同學以認真的態度準備學生學習概覽、準備好每一次面試，把握人生每一個難得的機會。

# Preparing for interviews

Dr HO Yuk Fan, Esther  
Chariperson

Hong Kong Association of Careers Masters and Guidance Masters

An interview is a process that aims to foster communication and mutual understanding. The key to success in interview is not tactics or attractive appearance, but your personal qualities, especially the personality and attitude you display. Making good preparation as well as being conscientious, punctual and polite are the basic things that students know but seldom do or take seriously. Truly, the key to success lies in whether you are willing to do a little bit more, or take a further step.

## Preparation for interview

1. Be well-prepared.
2. Be concise and precise when answering questions.
3. Impress interviewers by maintaining a pleasant appearance, being polite, wearing smiles, keeping eye contact, stating the strengths and good qualities that you have acquired through extra-curricular activities, and showing your values.
4. Basic model questions
  - Please make a one-minute self-introduction (in Cantonese and English).
  - Why do you choose this department/ faculty?
  - What are your expectations for university life?
  - What are your goals and aspirations?
  - Please give an account of your extra-curricular activities and what you have learned from them. Please tell us one of your most unforgettable experiences.
  - What is your reading habit?
  - Who is your most admired historic figure? Why?
  - How do you see university students in Hong Kong?
  - What are your strengths?
  - What are your weaknesses?

## Students Learning Profile (SLP)

Students Learning Profile (SLP) is a summary record of what students achieve, in terms of their whole-person development. It includes a personal reflective account on one's growth and career aspiration. It is important that students are encouraged not to follow any sample writings or templates. Students are advised to record and reflect

on their learning experiences that emphasizes a genuine understanding and expression of one's characteristics so as to impress readers with their genuineness.

## Strategies to Write a Good Self- Account of SLP

1. Visit your track records in academic and non-academic aspects, including collections of reports, certificates, portfolios, and even journals or articles you wrote for some memorable events/ critical incidences (e.g. an article you wrote for the school magazine or your experience in an inter-school competition). Arrange them in chronological order.
2. Do your records show your achievements, improvement or growth in specific areas? What information can be highlighted in your self-account?
3. Your self-account is your chance to shine. You can share your accomplishments, valuable experiences and what you have learnt from difficulties or setbacks.
4. Ground yourself in reality rather than abstraction. Research the institutions, the programmes, or the particular field of study you are applying for or are interested in. Talk to people who are attending or have graduated from the institution to obtain more information.

We understand that there is no perfect recipe for a good self-account. University/ college admission officers/ people look for authenticity about one's reflection on learning experiences and personal growth. They would treasure creativity and uniqueness demonstrated through one's account of their passion, career aspirations and goals in life. Most importantly, they regard honesty really important. They are so experienced in reading application essays from students that it is easy for them to identify whether the content is fake or just another version of standard template. The following are the suggestions from University Admission Officers:

- Understanding the Target Faculty/ School/ Programme
- Explain the background which nurtures the student's interest in a specific programme/ area
- Summarizes the reasons for choosing a particular university (a specific programme) amongst others
- Write carefully and systematically
- Show uniqueness

# 面對逆境，多元思維並用

馮鄭惠儀  
香港輔導教師協會幹事

每年文憑試放榜日，愁眉苦臉同學的數目總比眉飛色舞的同學多。同學若考得不理想，發愁也是合理的，但一般哭得最兇的是那些明知自己考得不太好，但又期望有奇蹟出現的同學。同學應如何去面對這種逆境呢？我想最重要是同學的「態度」，所謂「你的態度，決定你的高度」。以下介紹五種能面對逆境的態度，期望你也能擁有。

## 一、悲觀樂觀的態度並用

放榜的成績已成定局，考得不理想的同學當然可以選擇自怨自艾、怨天怨地一會兒，讓不滿的情緒稍為宣洩一下，這時悲觀一下也是好的。但是若讓悲觀態度一直持續下去卻是不當。我曾遇到一位朋友，她常常覺得自己很悲慘，遇到的都是不幸的事，起初我也同情她，但慢慢便發覺根本不是痛苦選擇了她，而是她選擇了痛苦！任何事情她也從壞的角度去看，別人對她好些便猜度對方用意，遇上不幸的事便覺得是別人「整」她。如你抱有這種態度去面對放榜，即使你所有科目考取「\*」也會不開心，因為總有人比你成績好；若成績取不到「\*」便更不開心，可見**改變心態最重要，如你抱有積極樂觀的態度，便更能接納考試的成績，理智地去面對結果。**

## 二、放大鏡與望遠鏡並用看問題

人生不如意事十常八九，成績不理想的确會令人很傷心，但這絕不是世界末日！同學可以用放大鏡看問題，但目的是如何仔細地解決面前困難。若所怕的是愧對父母、師長的話，你大可安心，**因無論發生任何事，愛惜你的人總會站在你身旁，陪你去渡過艱難的時刻；若所怕的是成績不理想無前途的話，我便鼓勵你用望遠鏡的角度看事情。**以我的經驗為例，投入了工作世界後，從來沒有人查問我的成績（唯一的例外是我報讀碩士課程時要我呈報大學時的成績，但也不是公開考試的成績）。大家的著眼點都在於你是否負責任，是否有誠信，是否能與人合作，是否願意肩擔額外的等等，考試成績才不是工作世界裏的重點呢！若你只拿著放大鏡去做人，事事在雞蛋裏挑骨頭，你便只看到放大鏡內那小小的世界，而看不到望遠鏡那廣闊又充滿機會的世界了。

## 三、懷著希望才能見到出路

無論放榜成績如何，我們總要懷著希望才能見到出路。我認識一位同學，他成績不太好，所以他只能考上一些高級文憑課程，但他對自己常常充滿希望，所以求學期間不斷參加不同的比賽，既不怕嘗試新事物，又珍惜每次來到的機會。輾轉幾年間，這種態度最後令他能在英國一所著名的大學畢業，期後更在另一所更著名的大學碩士畢業。我想是他對前路常懷希望的態度，以致他能

面對人生的高高低低，現在他已名成利就，但他仍常說：「**不要沉痛於過去的失敗，開心的時刻亦不要太留戀，要繼續走下去。**」只要我們常懷希望，相信考試失敗不是絕路，前面總會有出路的話，假以時日，我們便能開創一番新氣象。

## 四、給自己時間成長

接納逆境是需要學習的，亦需要時間，目的是讓自己有時間成長，讓自己變得更強大。我的好友失戀時，常常拿出兩人的合照哭過不停。那時，我強迫她將全部合照包裹起來，放入床下最遠的角落，再將雜物堆滿床下的每一時空間，不讓她容易接觸，這才令她慢慢恢復過來。我叫她可以給自己一個期限去傷心，可以是一星期，也可以是半個月，但期限到了便要收拾心情，不再為這事再傷心。因我相信時間是最好的療傷聖藥，日後再回望過來，便可能會發覺自己那時很傻，幾乎放棄了美麗的人生，所以，同學請給自己時間成長，耐心地為自己未來編織一個更美的夢吧！

## 五、尋求協助是智者

假如同學仍怕自己一人面對，那麼同學便要主動找別人幫助。根據我的經驗，同輩可以給我們不錯的安慰，也是最直接。可是如想要解決前途問題，**父母、師長或專業人士會有較合適的意見，因為他們擁有的經驗始終多一點，提供的意見是非常有參考價值的。**這時同學便要放下自我，用樂觀的態度與師長一起去安排未來的路向。

俗語有云：「**方法總比困難多**」，升學雖是人生其中一件重要的事，但面對卻不是只有一個方法。所謂「條條大路通羅馬」，何況入大學不是鬥快進入或鬥快畢業的！只要你記著這句，那麼你們一定可以安然渡過這個人生的挑戰。

# Facing Adversities

FUNG CHENG Wai-yee  
Committee Member of the

Hong Kong Association of Careers Masters and Guidance Masters

Not everyone can have the public examination results they desire. I would like to recommend five ways to deal with adversities.

1. Be positive and optimistic. As the examination results cannot be changed, you can only change your way of thinking - you may choose to keep on complaining and grumbling, or deal with the situation with a positive attitude.
2. Do not magnify your problems. Learn how to assess the real situation objectively and do not mix the reality with your negative imagination. People who really love you will always stand by you no matter what your examination results are. In the job market, employers focus on your integrity, sense of responsibility, efficiency, positive attitude and willingness to pay extra efforts, but not your examination results.
3. Believe alternatives are always out there. Pursuing full-time undergraduate programmes is not the only progression path. Students may choose sub-degree programmes, other programmes or seek employment.
4. Allow yourself some time to recover. Learn to accept failure and allow some time to do so. You should bid farewell to your failure, bury it in the deepest drawer inside your brain and never take it out again.
5. Seek assistance proactively. Consider seeking assistance from your parents, teachers or professionals because they have more life experiences than you or your peers.





# 迎戰文憑試放榜

邱信儀及梁可思  
香港輔導教師協會附屬幹事及幹事

對於應屆香港中學文憑試考生而言，經過一連數月的公開考試，7月會是他們的大日子。因為同學除了要面對文憑試放榜外，不少大專院校亦會在放榜之前或之後通知已遞交申請報讀課程的同學結果。結果通常是取錄、有條件性取錄或不獲取錄。同學亦於放榜數天內便要決定是否接受院校給予之取錄，接着便是繳交留位費等手續。還有於6、7月期間亦有不同機構或課程招生，同學亦有可能要忙於繼續選擇課程及進行不同報讀手續等。因此，同學要處理公開考試、放榜壓力和情緒，也要準備接着放榜而來的一連串問題，如大學聯招改選、無數升學途徑選擇、不同課程的報名及面試等。

越多升學課程的推出，也即是說同學有更多的升學機會。很多人也說過「機會是留給有準備的人」。有充足準備，相信同學都能作出適切的升學選擇及把握機會。其實，不同階段是可以有不同的升學準備。一般來說，如要報讀海外大學，相信考完文憑試才準備未免太遲了。海外升學的申請及準備，往往需要一年或以上的時間。以下是一些集中由考完文憑試後分階段的放榜準備建議。

## 小心假設、幾手準備

無論學位課程、副學位課程、毅進文憑、基礎文憑課程或職業訓練課程等都有不同的收生要求（同學可參考本冊子的有關部分）。由5月中（大部分科目公開考試完畢）至放榜前，相信是最好時機讓同學可從新檢視一下自己的升學計劃。考完大部分科目，從考試表現，同學也可估計一下自己的成績，再參考不同報導及調查，如大學聯招中競爭最激烈的科目又或是新增的課程，看看是否需要重新部署報讀科目的位置，或繳交聯招改選費用以增減科目。因為在考完試後同學才真正掌握到更多具體資料及個人應考表現，亦有時間再思考自己本身的能力及興趣，作出更切合自己需要的選擇。曾有一位舊制修讀理科學生表示，考完中學會考後才發覺自己極度不適合讀理科，升讀中六時寧願修讀心理學也不想再沾理科。因此，每有一個經歷，也都可能令你重新認識自己的需要，對自己的計劃再作檢討和改變。

還有，同學也應作不同的成績假設，作幾手準備，多搜集自己有興趣繼續進修的範疇，先定下最希望達至的學業成就，然後考慮相關的升學途徑以達至自己的理想。因此，除大學聯招外，同學也應嘗試報讀其他不同院校的課程，以準備面對不同成績的結果。可是，同學也不應全部大包圍式的甚麼也報讀。這樣除了大花報名費及留位費外，亦要準備一連串的入學面試，可能會費時失事。

## 為不同的面試形式作準備

部分應屆中學文憑試的同學可能透過校長推薦計劃或已初嘗大學面試的機會。可是真正的全面進行面試程序或面試旺季，應會是5月至放榜後。面試形式可以有多種，包括個人或小組。面試內容可以是「職業/學習性向測試」、「能力傾向測驗」、「時事討論、處境問題、學科知識測驗又或是即場表演等。篩選學生的準則除公開試成績外，未放榜前的面試或會跟

據考生校內成績、活動、獎項及科目排序等來考慮。因此，同學如有面試的機會，便應好好準備，搜集充足資料，如該學科的學習內容、學系的教授及其著作等。可以的話，不妨邀請老師、長輩甚至同學為自己作模擬面試，多作練習，並同時邀請他們給予自己意見，務求可以在面試時給予面試人員深刻印象以增加取錄機會。

## 準備學生學習概覽

新學制下，高中同學每人也會有「學生學習概覽」(SLP)。SLP應記錄校內高中三年的成績、活動、獎項及自述文章，是一份公開試成績外的附加資料，亦是一份可以協助你檢視自己能力、興趣及準備面試的文件。因為，從你參予的活動及比賽範疇，可能令你瞭解到自己的強項。這些活動及比賽成就便成為你一些舉證。還有，在一些學科面試，面試人員可能需要同學帶同自己的SLP及作品等作為取錄的參考。因此，同學應在放榜前整理一下自己的SLP以備不時之需。

## 放榜日之後

調整情緒的同時亦要為放榜工作進行實際準備。同學除了要緊記查閱電郵留意自己的聯招指定調選時間外，也要為不同出路作打算。一般而言，同學都會在較早前預先報讀部分專上課程以作保險之用，惟在放榜後同學需作最後決定或部分院校有機會再安排面試。當然，對於沒有預先報讀專上課程的同學來說，也有可能因放榜後成績不理想而需作最後衝線申請報讀。因此，同學都應準備一個資料文件夾以為申請或面試作不同需要之用。

到了放榜日，除了回校收取成績外，無論成績如何，同學往後的一星期都可能很忙碌，因為同學或需重新調動大學聯招的選科次序或報讀其他課程。對於已申請「內地高校招收香港中學文憑考試學生計劃」或其他內地及台灣以至海外升學途徑的學生，一定要留意有關取錄日期及註冊手續。過去曾試過有學生錯過有關日期或未能完成註冊手續而學位落空。

另外，一些較早前已報名的課程或會安排面試、繳交留位費以確認學位。所以於放榜日前，除應準備可能需要的文件（如校內成績表副本、推薦信、個人學習概覽、相片）等外，亦應預備尋找升學輔導老師、班主任或前輩等升學意見以準備應付一連串的事項。

準備：

- 中六同學由於已有「學生學習概覽」(SLP)，故可打印有關資料以便院校作參考。因當中已包括校內成績及「其他學習經歷」(OLE)。如同學有參與大學聯招申請，亦可把有關「比賽/活動的經驗及成就」(OEA)資料部分打印。另外，同學如有合適的作品集，也可整理好以作申請設計類別的課程之用。當然，同學也可一併附上學校提供的推薦書。

其他一般的準備包括現金（作報名費、留位費及交通費之用）、身分證副本、地圖和手提電話（已充電）。

## 面對公開試放榜，你有壓力嗎？

## Is facing the release of the public examination results stressful to you?

當你有壓力而無法紓解時，你的身體、情緒、認知和行為可能會產生不同的反應。

Unrelieved stress may trigger various physical, emotional, cognitive and behavioural responses.



每個人面對壓力時的反應都不同。你要留意這些壓力訊號，以便及早處理。壓力訊號愈多，你愈需要專業人士協助和輔導。Everyone experiences stress differently. You have to be aware of these stress signals in order to manage your stress as early as possible. The more stress signals you have, the greater your need for professional help and counselling is.



## 你可以如何處理壓力？

## How can you manage stress?

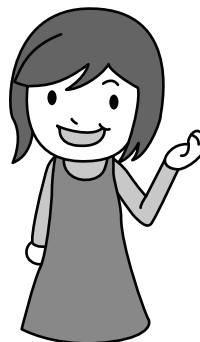
### 1. 分析壓力來源 Analyse the sources of stress

- 滿足父母、師長的期望？  
Meeting expectations of parents and teachers?
- 與朋輩的比較？  
Comparing yourself with your peers?
- 自己應付未來的能力？  
Your ability to cope with the future?
- 升學的前景？  
Prospect of further study?
- 或其他？  
Or others?



### 2. 尋找健康的壓力處理方法 Find constructive ways to manage stress

- 放鬆心情，專注現在，維持健康生活  
Stay relaxed, focus on the present and maintain a healthy lifestyle
- 坦誠溝通，傾訴憂慮，分享感受  
Share thoughts, worries and feelings frankly
- 尋求家人、朋友、師長的意見及支援  
Seek advice and support from family members, peers and teachers
- 保持合理及正面的想法<sup>#</sup>  
Maintain realistic and positive thinking<sup>#</sup>
- 抱有合理期望，接納和肯定自我  
Have realistic expectations, accept and recognize yourself
- 搜集資料<sup>\*</sup>，擬定各項可行計劃，並在有需要時靈活變通  
Collect information<sup>\*</sup>, plan well and be flexible when necessary
- 善用各種資源，尋求適當的輔導  
Make good use of different resources and find suitable counselling services



<sup>#</sup>以正面的想法自我鼓勵：

Encouraging yourself with positive quotes:



積極面對，出路總比困難多。Be positive. There are always more solutions than problems.



每個人有不同的長處和興趣，我有很多可以選擇的出路。Everyone has different strengths and interests. I have many possible options and ways out.



除了學業成就，人生還有很多重要的事情。In addition to the academic achievement, there are still many important things in our lives.



考試失敗不是末路，有繼續下去的勇氣才是重要。Examination failure is not fatal. It is the courage to continue that counts.

<sup>\*</sup> 有關各輔導機構的電話熱線及網頁，請參考本刊的「機構聯絡目錄」部分。For information on telephone hotlines and websites of the advisory organisations, please refer to the chapter on "Contact List for the Relevant Organisations" of this Handbook.

# Preparing Yourself for the Hong Kong Diploma of Secondary Education (HKDSE) Results

Flora YAU and Louisa LEUNG

*Affiliated Committee member and Committee member of  
the Hong Kong Association of Careers Masters and Guidance Masters*

July is an important date for HKDSE candidates. Post-secondary institutions will inform secondary school graduates who have applied their programmes about results of offers before or after the announcement of HKDSE results. Results may be offer, conditional offer or no offer. Graduates are required to decide whether accept the offer and pay the deposit fee within a few days. There will be programmes from other organisations offered for admission in June and July. Graduates may also be busy in programme selection and application. Therefore, graduates have not only to prepare for public examination and managing stress, but also requiring attention after the release of examination results, such as modifying the Joint University Programmes Admissions System (JUPAS) programme choices, considering various progression pathways, applying for various programmes and attending interviews.

As the saying goes, "Opportunity is open to those well prepared for it". You can make an appropriate decision with good preparation. The following are some recommendations on the preparations you should make before and after the announcement of the HKDSE results.

1. It should be noted that there are different entrance requirements for degree, sub-degree, Diploma Yi Jin, Diploma of Foundation Studies and vocational training programmes (for details please refer to the relevant section in this booklet). You should review your plan for further studies with reference to your performance in the public examination, your ability and interest. You are advised to consider carefully various study pathways. Apart from JUPAS programmes, you may contemplate other post-secondary programmes if your results are less than satisfactory.
2. It is common for institutions to invite an applicant to attend an interview. There are different types of interview including group and individual interview. An interview may take various forms, such as vocational/academic aptitude test, aptitude test, discussion of current affairs, situational questioning, subject knowledge test, live performance, etc. Selection will be based not only on the applicants' public examination results, but also on their academic results in secondary school, extra-curricular activities and awards, etc. You should conduct good research beforehand and be well-prepared if you are invited to attend an interview. If possible, you may practise your interview techniques through a mock interview with your teacher, parents or classmates. Admission interviews normally take place after HKDSE from May to July. It is advised for students to check mailbox and text messages

frequently to avoid missing the interview(s). In case of being unable to attend the interview(s), it would be good for students to reply the invitation and check if rescheduling of interview(s) is possible. Missing an interview will result in missing a chance to get in an aspired programme.

3. Under the New Academic Structure, senior secondary students should have a formative record of their development known as "Student Learning Profile" (SLP). SLP includes academic performance and other learning experiences, performance or awards gained outside school, together with a personal reflective account on one's growth and career aspiration. SLP will be a very useful record to review your ability and interest, as well as for submission to institutions and potential employers. In view of this, you should update your SLP before the publication of the examination results.
4. After the announcement of the public examination results, you may make a final decision on programme choices. For those applied for "Scheme for Admission of Hong Kong Students to Mainland Higher Education Institutions" studying in Mainland or other places, admission procedures and dates of announcement of admission should be noted. Meanwhile, you may also be invited to attend interviews. In case you have not applied for post-secondary programmes, you may need to re-consider these programmes if your examination results are less than satisfactory. As such, you should prepare some copies of your transcripts, school reference letter, SLP, personal photos, etc. for the purpose of programme application or interview. If necessary, you may seek the advice of your careers teacher, class teacher or fellow schoolmates.

## Documents to be prepared:

- Secondary 6 students should simply make copies of their SLP for institutions' reference. Applicants of JUPAS programmes may prepare copies of the part on Other Experiences and Achievements in Competitions/Activities. For those who wish to apply for design programmes, they may prepare a portfolio of their design works. Students may also submit the school reference letter, if available.

Other items that you should prepare include sufficient cash (for payment of application fee, enrolment deposit and transportation fee), copies of identity card, street map and mobile phone (fully charged).

# 大專生活適應篇

何俊恩  
香港輔導教師協會副主席

完成了六年的中學生活，不少同學對即將展開的大專生活都充滿着憧憬。可惜有部分同學因環境、心理和社交圈子的改變而感到適應困難，往往導致身心疲累。若能成功過渡至「大專生」角色，對你在大專院校的學習和生活會有莫大幫助。以下章節與大家分享一些在適應期需要注意的地方。

## 環境適應

大專生的生活就像遊牧民族一般，大專院校的校舍比中學校舍大得多，無論是上課、找參考書、出席周會或課外活動，以及食、衣、住、行的作息，都在校園的不同角落進行。若能迅速了解和熟悉校園環境，你便能自如地學習和生活。建議大家在正式開學前查閱校園地圖，以了解各教學樓、學系辦事處、演講廳、圖書館、學生事務處、事業輔導中心、體育館、宿舍、飯堂、書店、學生會等的位置。如有需要，可以在迎新活動中請教學兄學姐，他們大多會熱心帶路和當嚮導的。

## 學習適應

中學教育和大專教育的一個主要分別，是由以教師主導的教學模式變為以學生主導的自學模式。學生不單要理解消化課堂中的教學內容，更要在短時間內閱讀大量相關的書籍和文獻。如果只承襲中學階段的學習方法，成績很容易被比下去，甚至會懷疑自己是否選錯了學系、是否要轉系。首先，大家要認知到能升讀大專的都是學習上的佼佼者，人人都是學習尖子，千萬不要被自己一兩次欠佳的成績而打擊自信心。要客觀地比較自己在不同學習領域中的表現，以發掘自己的長處，改善自己做得不足的地方，確定奮鬥目標。要順利過渡這個適應期，大家應該建立自學能力。這項能力包括能獨立確定學習目標、查閱相關的參考書或文獻、總結學習心得，以及能對教師講授的內容提出質疑。大家必須養成立刻整理資料的好習慣，這樣才能把知識變成自己的東西。此外，還要培養協作能力，懂得將大量資料和學習心得與人討論，懂得如何按各人的強項分工。必要時，也可與各科老師或助教多討論交流，向他們請教有效的學習方法。

## 時間管理

大學的讀書環境較中學時更自由、更有彈性，而且很少人會監督你。懂得管理時間的同學會覺得揮灑自如，但對於欠缺時間紀律、不懂為自己設定目標的同學來說，可能會有點不知所措！時間管理的大原則是要懂得把各項事情按重要程度和緊急程度分類，優先處理「既重要又緊急」的事情，善加利用零碎的時間提早把「重要但不緊急」的事認真做好。至於「既不重要又不緊急」的事則不要接觸，避免浪費時間。現時，各大專院校都為

同學提供了很多語言進修、成長課程、海外交流、商業機構實習等活動，目的在於擴闊同學的視野，這些都值得大家多投放時間參與，好好裝備自己。參與活動時亦應考慮自己的時間，不要參加太多活動或過於投入，以致本末倒置，忽略了學生應有的學習本分與角色。

## 社交適應

有校友跟我分享說：「在大學交不到真正的朋友。」新環境中的朋友來自不同中學（甚至來自外國或國內）各種背景的同學自然有不同的性情志向、生活習慣和價值觀。剛上大專的青年人總會以中學時的好友標準來衡量新朋友，常常覺得新面孔與自己格格不入，因而採取被動的態度，並產生與人相處的種種問題。建議大家在新環境中不要限制自己的交友圈，多參加課外活動及各院系的活動，擴展友誼，把握認識他人的機會。要知道友情是人際關係的基礎，而友情的建立與培養需要時日累積，也是一個雙向互動的過程，所以大家應主動與人親近，別坐待知己出現。只要能主動伸出友誼的手，真誠關懷同學，你一定能在追求學術的路上找到志同道合的知己朋友。

## 學生資助 / 貸款計劃

最後，為了保障學生不會因經濟困難而失去繼續升學的機會，學生資助處針對不同課程提供了多項資助 / 貸款計劃。

「資助專上課程學生資助計劃」為修讀由大學教育資助委員會或公帑資助的認可課程的全日制學生提供資助，而「專上學生資助計劃」為修讀以自資形式開辦並經本地評審的全日制專上課程，並在修畢課程後取得副學士學位、高級文憑及 / 或專業文憑或以上程度學歷的學生提供資助。兩者都是須經過家庭入息及資產審查的計劃，申請人是否可獲得助學金及 / 或貸款，視乎申請人的家庭經濟狀況而定，而可獲得的資助金額根據「調整後家庭收入」及「資產值按比例計算法」計算。此外，只要你符合資格申請以上兩項資助計劃，亦可以分別申請「全日制大專學生免入息審查貸款計劃」（適用於合資格申請資助專上課程學生資助計劃的全日制學生）或「專上學生免入息審查貸款計劃」（適用於合資格申請專上學生資助計劃的全日制學生）。

若你不符合「資助專上課程學生資助計劃」或「專上學生資助計劃」的申請資格，則可申請「擴展的免入息審查貸款計劃」（適用於資助專上課程學生資助計劃及專上學生資助計劃不包括的學生），但你必須確保你所報讀的課程在該計劃的「合資格課程名單」之內。為保障你的利益，在報讀課程時，你應小心選擇合適的課程提供者及課程質素，以配合你的長遠進修計劃，並於申請貸款前，認真考慮自己的還款能力。

以上三項免入息審查貸款計劃是以收回全部成本的基礎運作，申請人須為所借取的貸款繳付利息，利率包含香港特別行政區政府（以下簡稱「特區政府」）的無所損益利率和一個風險調整利率，以抵銷特區政府為學生提供無抵押貸款的風險。利息由貸款發放日起計算，直至申請人償還全部貸款為止。免入息審查貸款一經批核及發放，你便有責任全數償還該筆貸款及其累積利息。

另一方面，「持續進修基金」為有志進修的成年人提供持續教育和培訓資助。優化措施已自2019年4月1日起實施。

基金的資助上限由每人10,000元增加至20,000元。就學員共付比率(即學員本身需負擔的課程費用的百分比)方面，首1萬元資助的比率為課程費用的20%，而次1萬元資助的比率為課程費用的40%。此外，基金課程的範疇擴大至所有在資歷名冊登記的合資格課程。

下表載列各項資助／貸款計劃的合資格課程範圍、申請資格和資助額摘要。你可按情況瀏覽相關的網頁以了解進一步詳情，並在限期前申請合適的資助計劃。

	入息審查	免入息審查	資助專上課程	自資課程	全日制	兼讀制
資助專上課程學生資助計劃	✓		✓		✓	
全日制大專學生免入息審查貸款計劃		✓	✓		✓	
專上學生資助計劃	✓			✓	✓	
專上學生免入息審查貸款計劃		✓		✓	✓	
擴展的免入息審查貸款計劃		✓		✓	✓	✓
關愛基金援助項目	✓				✓	

合資格課程範圍	申請資格	資助／貸款額
<b>資助專上課程學生資助計劃</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>學額是全數由大學教育資助委員會或公帑資助的全日制認可課程</li> <li>院校包括香港大學、香港中文大學、香港理工大學、香港浸會大學、香港城市大學、香港科技大學、嶺南大學、香港教育大學、香港專業教育學院、菲臘牙科醫院、香港演藝學院、香港知專設計學院、中華廚藝學院及國際廚藝學院、及海事訓練學院</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>擁有香港特別行政區（以下簡稱「香港」）居留權，或在課程開始前，你或你的家庭在香港已連續居住滿三年。這並不包括持有香港學生簽證的留學生</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>資助包括助學金及／或貸款，助學金用以支付學費、學習支出以及必須繳付的學生會會費</li> <li>貸款則用以支付學生的生活費，於2020/21學年的最高貸款額為53,070元</li> <li>貸款須繳付利息，利率為年息一釐（1%），利息由還款期開始日起計算</li> </ul>
<b>全日制大專學生免入息審查貸款計劃（適用於合資格申請「資助專上課程學生資助計劃」的全日制學生）</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>與資助專上課程學生資助計劃相同</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>與資助專上課程學生資助計劃相同</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>貸款用以繳付學費</li> <li>最高貸款額為申請人該學年應繳學費的總額</li> <li>如申請人同時申請資助專上課程學生資助計劃，最高貸款額是按資助專上課程學生資助計劃所得的資助額與該計劃的最高資助額兩者之間的差額，但不得超過免入息審查貸款計劃的貸款上限（即應繳學費）</li> <li>合併計算的個人終身貸款限額於2020/21學年為383,500元</li> <li>申請人須為所借取的貸款繳付利息；利率包含一個政府無所損益利率和一個風險調整利率。利息由貸款發放日起計算，直至申請人償還全部貸款為止</li> </ul>



合資格課程範圍	申請資格	資助 / 貸款額
<b>專上學生資助計劃</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>自資形式開辦並經本地評審的全日制自資副學士學位、高級文憑或學士學位程度專上課程</li> <li>「經本地評審課程」是指教育局局長認可的經本地評審課程登記冊所列的課程</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>年齡為30歲或以下（即於1990年9月1日或以後出生）</li> <li>不曾在同一學年就申請書所填報的課程接受其他由公帑資助的學生資助計劃（如持續進修基金）所發出的資助</li> <li>擁有香港居留權，或在課程開始前，你或你的家庭在香港已連續居住滿三年。這並不包括持有香港學生簽證的留學生</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>資助包括助學金及 / 或貸款，助學金用以支付學費及學習支出</li> <li>2020/21學年的學費助學金上限為87,010元</li> <li>2020/21學年學習開支助學金最高金額為6,000元</li> <li>貸款則用以支付學生的生活費，於2020/21學年的最高貸款額為53,070元</li> <li>貸款須繳付利息，利率為年息一釐（1%），利息由還款期開始日起計算</li> </ul>
<b>專上學生免入息審查貸款計劃（適用於合資格申請「專上學生資助計劃」的全日制學生）</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>與專上學生資助計劃相同</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>與專上學生資助計劃相同</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>貸款用以支付學費、學習支出及基本生活費用</li> <li>最高貸款額為申請人該學年應繳學費的總額</li> <li>如申請人同時申請專上學生資助計劃，最高貸款額是兩個計劃合共的最高總資助額（即該學年應繳學費、學習支出貸款及生活費用貸款）與專上學生資助計劃所得的資助額之間的差額</li> <li>合併計算的個人終身貸款限額於2020/21學年為383,500元</li> <li>申請人須為所借取的貸款繳付利息；利率包含一個政府無所損益利率和一個風險調整利率。利息由貸款發放日起計算，直至申請人償還全部貸款為止</li> </ul>
<b>關愛基金援助項目</b>		
<p><b>1. 為清貧大學生提供「院校宿舍津貼」</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>扶貧委員會於2014年6月12日通過，由關愛基金撥款，為清貧大學生提供津貼以協助應付居住學生宿舍的支出</li> <li>對象為符合「資助專上課程學生資助計劃」或「專上學生資助計劃」申請資格，及通過入息及資產審查，並經就讀院校核實在資助項目推行期間的學期內居住於院校提供的宿舍的學士學位課程學生</li> <li>在2020/21學年，每名合資格學生每年可獲發最高9,740元的「院校宿舍津貼」。津貼按學期發放，津貼額為學生實質應繳的宿費（扣除其他宿費津貼或減免後）或每年9,740元 / 每學期4,870元，以較低的數額為準。受惠學生實際可獲的津貼須按其入息及資產審查機制下所評定的資助幅度而定</li> <li>合資格學生無須另行申領「院校宿舍津貼」</li> </ul> <p><b>2. 增加「專上學生資助計劃」下的學習開支助學金</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>扶貧委員會於2014年6月12日通過，由關愛基金撥款，向合資格申領「專上學生資助計劃」資助的學生發放額外學習開支助學金</li> <li>在2020/21學年，每名合資格學生可獲發最高2,420元的額外學習開支助學金</li> <li>每名合資格學生實際可獲金額須按其入息及資產審查機制下所評定的資助幅度而定</li> <li>合資格學生無須另行申領額外學習開支助學金</li> </ul> <p><b>3. 增加就讀專上課程有特殊教育需要及經濟需要學生的學習開支助學金</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>扶貧委員會於2015年3月27日通過，由關愛基金撥款，增加就讀專上課程有特殊教育及經濟需要的學生的學習開支助學金，以加強對他們的支援</li> <li>對象為符合「資助專上課程學生資助計劃」或「專上學生資助計劃」申請資格，及通過入息及資產審查，及已獲專業評估確認有至少一項的特殊教育需要，包括特殊學習困難、智障、自閉症、專注力不足/過度活躍症、肢體傷殘、視覺障礙、聽力障礙及言語障礙及精神病患的學生</li> <li>在2020/21學年，每名合資格的學生每學年可獲最高額外9,200元的學習開支助學金，而實際可獲的津貼須按其入息及資產審查機制下所評定的資助幅度而定</li> </ul>		

合資格課程範圍	申請資格	資助 / 貸款額
<b>擴展的免入息審查貸款計劃（適用於「資助專上課程學生資助計劃」及「專上學生資助計劃」不包括的學生）</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>已獲香港學術及職業資歷評審局評審或由具自行評審或學科範圍評審資格的院校（包括其轄下持續及專業進修學院）提供的課程</li> <li>「毅進文憑」課程</li> <li>「指定夜間成人教育課程資助計劃」所涵蓋的課程</li> <li>由本地法定組織提供或資助的培訓及發展課程</li> <li>根據《非本地高等及專業教育（規管）條例》（第493章）註冊和獲豁免註冊的課程</li> <li>詳情可查閱「<b>合資格課程名單</b>」</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>擁有香港居留權，或在課程開始前，你或你的家庭在香港已連續居住滿三年。這並不包括持有香港學生簽證的留學生</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>貸款用以繳付學費</li> <li>最高貸款額相等於申請人在該學年應繳學費的總數</li> <li>個人終身貸款限額於2020/21學年為383,500元</li> <li>申請人須為所借取的貸款繳付利息；利率包含一個政府無所損益利率和一個風險調整利率。利息由貸款發放日起計算，直至申請人償還全部貸款為止</li> </ul>
<b>持續進修基金（優化措施由2019年4月1日起實施）</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>所有在資歷名冊登記的合資格課程</li> <li>有關可獲發還款項課程的資料，可向持續進修基金辦事處或各註冊辦學機構查閱</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>屬香港居民並擁有香港居留權、或香港入境權、或有權在香港逗留而不受任何逗留條件限制。持單程證從中國內地來港定居的人士亦可申請</li> <li>已獲錄取修讀可獲發還款項課程，並在開課前以按月等額形式支付學費</li> <li>在遞交申請和申領發還費用時，年齡介乎18至70歲</li> <li>從未就同一項課程、學習單元或學分獲其他公帑或公帑資助計劃提供資助</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>基金的資助上限每人20,000元</li> <li>過去已結束的基金帳戶會重新啟動，讓帳戶持有人重新使用原有的10,000元資助的結餘(如有)，以及新增的10,000元資助</li> <li>就學員共付比率(即學員本身需負擔的課程費用的百分比)方面，首1萬元資助的比率為課程費用的20%，而次1萬元資助的比率為課程費用的40%</li> <li>基金帳戶不再設有年期或申領次數限制，即申請人可在年齡上限屆滿前(即年滿71歲前)，不限次數申領合共最多2萬元資助</li> <li>每次申領可包括多於一個的可獲發還款項課程</li> </ul>

註：詳情可瀏覽學生資助處網站（[www.wfsfaa.gov.hk](http://www.wfsfaa.gov.hk)）。



# Adapting to University Life

HO Chun Yan

Vice-Chairperson of the Hong Kong Association of Careers Masters and Guidance Masters

After completing a six-year secondary curriculum, students are looking forward to a wonderful campus life at university. However, some freshmen may find it difficult to adapt to changes in the learning environment, their mentality and social network, which can indeed be a stressful experience. A smooth and successful transition to university life will greatly enhance students' learning and development. There are some points for students to note during the initial adjustment period.

## Life on Campus

A university campus is much bigger than that of a secondary school. A university student leads a nomadic life, going from place to place attending lessons, looking for reference books, participating in weekly meetings or extra-curricular activities etc.. Things are happening in every corner of the campus. It is thus very important to familiarise yourself with the new environment. You are advised to read the campus map before school commences to find out the locations of all facilities, such as the academic buildings, department office, lecture theatres, libraries, office of student affairs, careers advisory centre, sports centre, student hostel, canteen, bookshop and students' union. If possible, you may also ask fellow students at the orientation activity. The majority of them will be most willing to act as your guide.

## Learn to Adapt

The major difference between secondary and post-secondary education is the transition from a teacher-centred teaching mode to a student-centred self-learning mode. Apart from digesting and assimilating what has been taught in class, students have to read a lot of reference books and materials. Adopting the same learning approach as at the secondary level will make you lag behind in performance. You may wonder whether you have chosen the wrong department and whether you should ask for a transfer. Remember that as a university student, you are the cream of the crop. Do not let occasional unsatisfactory performances undermine your self-confidence. Instead, you should compare your performances in different learning areas so as to identify your strengths and improve upon your inadequacies, as well as set an attainable goal. During the transitional period, you are encouraged to develop the skills to be an active and independent learner. For instance, you should be able to set your own learning goal, look for related reference books and articles, summarise what you have learnt and take a critical view of what the teachers said. You must get into the habit of collating newly acquired

information immediately because this is essential for the internalisation of knowledge. In addition, you need to cultivate collaborative partnerships, through which you can compare notes with classmates and allocate duties based on personal strengths. If necessary, you may also consult your teachers and tutors on effective learning methods.

## Time Management

The learning environment at university is more liberal and flexible than that of a secondary school. Learning is conducted under minimal supervision. Students with time management skills will adapt quickly whereas those lacking self-discipline and a learning goal will lose their bearings. The major principle of time management is prioritising your tasks according to importance and urgency. "Important and urgent" tasks should be dealt with in the first instance. "Important but not urgent" tasks should be attended to as soon as possible by making full use of the time in-between. You should keep away from "not important and not urgent" tasks to avoid wasting your time. Currently, there are a full range of language courses, self-enrichment courses, overseas exchange and job attachment programmes offered by various institutions to widen students' horizons. While these are worthwhile activities to equip yourself, it is important to maintain a balance between extra-curricular activities and academics. You should be mindful not to participate in too many activities or spend too much time on them, either of which may distract you from your role as a student.

## Social Network

Some schoolmates told me, "There are no true friends at university". University students are of different backgrounds, cultures and nationalities. It is only natural that they have different aptitudes, living habits and values. A freshman tends to compare his new friends with those he made in secondary school and finds himself out of tune with them, resulting in passivity and interpersonal problems. It is not advisable to confine yourself to a small social network in the new environment. You are encouraged to attend extra-curricular activities and activities organised by various departments/faculties in order to meet more new friends. Friendship is the basic element of interpersonal relationship. Building friendship takes time and involves a two-way and interactive process. You should take the initiative to approach schoolmates, waiting for things to happen will get you nowhere. With sincerity and solicitude, you will find friends who share the same aspirations on your path to achieving your academic goals.

## Student Financial Assistance/ Loan Scheme

Lastly, the Student Finance Office administers several publicly funded financial assistance/loan schemes which ensure that no students in Hong Kong will be denied access to education because of financial difficulties.

The “Tertiary Student Finance Scheme – Publicly-funded Programmes” (TSFS) provides means-tested financial assistance to full-time students who take up an exclusively University Grants Committee-funded or exclusively publicly-funded student place. The “Financial Assistance Scheme for Post-secondary Students” (FASP) provides means-tested financial assistance to needy full-time students pursuing locally-accredited, self-financing post-secondary education programmes which will lead to a qualification at or above the levels of associate degree, higher diploma and/or professional diploma. Applicants of the above schemes will be assessed by both an income test and an asset test. Applicants’ eligibility for financial assistance depends on the financial position of their family. The level of assistance will be determined by the “Adjusted Family Income” and “Sliding Scale of Asset Value”. In addition, eligible full-time students who apply for assistance under the TSFS and FASP may also apply for the “Non-means-tested Loan Scheme for Full-time Tertiary Students (for full-time tertiary students who are covered under the TSFS)” (NLSFT) and the “Non-means-tested Loan Scheme for Post-secondary Students (for full-time students who are covered under the FASP)” (NLSPS).

If you are not eligible under the TSFS or FASP, you may apply for the “Extended Non-means-tested Loan Scheme (for eligible students who are not covered under the TSFS and FASP)” (ENLS), but the course you enrolled in should be included in the “Register of Eligible Courses” of ENLS. It is in your best interests to prudently select a suitable course provider and consider the quality of the course to

suit your long-term learning needs. Also, you should think twice about your repayment ability before applying for any loan.

The above-mentioned Non-means-tested Loan Schemes operates on a full-cost recovery basis. Interest rate is set at the Government of the Hong Kong Special Administrative Region (the Government)’s no-gain-no-loss rate, plus a risk-adjusted factor which seeks to cover the Government’s risk in disbursing unsecured loan. Interest is charged once the loan is drawn down and throughout the repayment period until the loan is fully repaid. Once your loan application under the Non-means-tested Loan Scheme is approved and the loan is drawn down, you are liable for repayment of the loan and the interest accrued thereon.

On the other hand, the Continuing Education Fund (CEF) subsidises adults with learning aspirations to pursue continuing education and training courses. The enhancement measures were implemented with effect from 1 April 2019. The CEF subsidy ceiling from the current level of \$10,000 to \$20,000 per applicant. Regarding the co-payment ratios by learners (i.e. the percentage of course fee to be borne by learners), the ratio for the first \$10,000 subsidy is 20% of the course fee and that for the second \$10,000 subsidy is 40% of the course fee. The scope of CEF courses was expanded to all eligible courses registered in Qualifications Register (QR).

The tables below summarise the scope of eligible programmes, eligibility and level of assistance under different financial assistance/loan schemes. You may find out more details by browsing the related websites, and apply financial assistance under a suitable scheme before the deadline.

	Means-tested	Non means-tested	Publicly-funded Programmes	Self-financing Programmes	Full-time	Part-time
<b>Tertiary Student Finance Scheme - Publicly-funded Programmes</b>	✓		✓		✓	
<b>Non-Means-Tested Loan Scheme for Full-time Tertiary Students</b>		✓	✓		✓	
<b>Financial Assistance Scheme for Post-secondary Students</b>	✓			✓	✓	
<b>Non-means-tested Loan Scheme for Post-secondary Students</b>		✓		✓	✓	
<b>Extended Non-Means-Tested Loan Scheme</b>		✓		✓	✓	✓
<b>Community Care Fund Assistance Programmes</b>	✓				✓	

Scope of Eligible Programmes	Eligibility	Assistance /Loan Amount Level
<b>Tertiary Student Finance Scheme – Publicly-funded Programmes</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>Full-time recognised courses of exclusively University Grants Committee-funded or exclusively publicly-funded student place</li> <li>Institutions include The University of Hong Kong, The Chinese University of Hong Kong, The Hong Kong Polytechnic University, Hong Kong Baptist University, City University of Hong Kong, Hong Kong University of Science and Technology, Lingnan University, The Education University of Hong Kong, Hong Kong Institute of Vocational Education, The Prince Philip Dental Hospital, The Hong Kong Academy for Performing Arts, Hong Kong Design Institute, Chinese Culinary Institute and International Culinary Institute, and Maritime Services Training Institute</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Have the right of abode in the Hong Kong Special Administrative Region (Hong Kong) or have resided or have had your home in Hong Kong continuously for three complete years prior to the commencement of the course. This does not cover students staying in Hong Kong holding student visas</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Financial assistance is provided in the form of a grant and/or loan. The grant is to cover tuition fees, academic expenses and compulsory union fees</li> <li>The maximum loan is for covering the living expenses. The maximum loan is \$53,070 for 2020/21 applications</li> <li>The loan is interest-bearing at 1% per annum chargeable from the commencement of the repayment period</li> </ul>
<b>Non-means-tested Loan Scheme for Full-time Tertiary Students (for full-time tertiary students who are covered under the TSFS)</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>Same as TSFS</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Same as TSFS</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Loan is provided to settle tuition fees</li> <li>Maximum amount of loan is up to the tuition fees payable</li> <li>If applicants apply for the TSFS at the same time, the maximum amount of loan is the difference between the maximum financial assistance under the TSFS and the amount of financial assistance they may receive under the TSFS, subject to the NLSFT loan amount (equivalent to the tuition fees payable) not being exceeded</li> <li>For the 2020/21 academic year, the combined life-time loan limit is \$383,500</li> <li>Interest rate is set at the Government's no-gain-no-loss rate, plus a risk-adjusted factor. Interest is charged once the loan is drawn down and throughout the repayment period until the loan is fully repaid</li> </ul>

Scope of Eligible Programmes	Eligibility	Assistance /Loan Amount Level
<b>Financial Assistance Scheme for Post-secondary Students</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>Full-time locally-accredited, self-financing post-secondary education programmes at the level of associate degree, higher diploma or degree</li> <li>Locally-accredited programmes refer to those included in the "Register of Locally-accredited Programmes" recognised by the Secretary for Education</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Aged 30 or below (i.e. born on or after 1 September 1990)</li> <li>Have not accepted financial assistance under any other publicly-funded student finance assistance scheme [e.g. the Continuing Education Fund (CEF)] for the programme/course covered by the application in the same academic year</li> <li>Have the right of abode in Hong Kong or have resided or have had your home in Hong Kong continuously for three complete years immediately prior to the commencement of the course. This does not cover students staying in Hong Kong holding student visas</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Financial assistance is provided in the form of grant and/or loan. The grant is to cover tuition fees and academic expenses</li> <li>Tuition fees grant at annual tuition fees payable subject to a ceiling. The ceiling for the 2020/21 academic year is \$87,010</li> <li>The maximum amount of academic expenses grant of the 2020/21 academic year is \$6,000</li> <li>The maximum loan for living expenses is the same for all students. The maximum loan is \$53,070 for 2020/21 applications The loan is interest-bearing at 1% per annum chargeable from the commencement of the repayment period</li> </ul>
<b>Non-means-tested Loan Scheme for Post-secondary Students (for full-time students who are covered under the FASP)</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>Same as FASP</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Same as FASP</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Loan is provided to meet tuition fees, academic expenses and basic living expenses</li> <li>Maximum amount of loan is the annual tuition fees payable for the course under application</li> <li>If applicants apply under both the FASP and NLSPS, the maximum amount of NLSPS loan is up to the difference between the maximum financial assistance they may receive under these two schemes (i.e. annual tuition fees payable, a loan for academic expenses and a loan for basic living expenses) and the amount of financial assistance they may receive under the FASP</li> <li>For the 2020/21 academic year, the combined life-time loan limit is \$383,500</li> <li>Interest rate is set at the Government's no-gain-no-loss rate, plus a risk-adjusted factor. Interest is charged once the loan is drawn down and throughout the repayment period until the loan is fully repaid</li> </ul>

Scope of Eligible Programmes	Eligibility	Assistance /Loan Amount Level
<b>Community Care Fund Assistance Programmes</b>		
<b>1. Providing hostel subsidy for needy undergraduate students</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>The Commission on Poverty approved on 12 June 2014 the allocation of funds from the Community Care Fund (CCF) for providing subsidy for needy undergraduates to meet student hostel expenses</li> <li>Target students are those undergraduates eligible for and have passed the means test of the Tertiary Student Finance Scheme – Publicly-funded Programmes (TSFS) or the Financial Assistance Scheme for Post-secondary Students (FASP) and confirmed to have resided in student hostels provided by their institutions in the semesters of the implementation period are eligible for the hostel subsidy</li> <li>For the 2020/21 academic year, each eligible student will be offered a hostel subsidy up to \$9,740 a year. The subsidy is to be disbursed on semester basis. The amount of subsidy will be equal to the actual hostel fee payable (after deducting any other hostel subsidies or waivers) or \$9,740 per year / \$4,870 per semester, whichever is lower. The actual amount of subsidy receivable by each eligible undergraduate is to be determined with respect to the student's level of assistance assessed in the means test</li> <li>Eligible students need not file separate applications for the hostel subsidy</li> </ul>		
<b>2. Increasing the academic expenses grant under the Financial Assistance Scheme for Post-secondary Students (FASP)</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>The Commission on Poverty approved on 12 June 2014 the allocation of funds from the Community Care Fund (CCF) for providing an additional academic expenses grant for each eligible recipient of FASP assistance in each academic year</li> <li>In the 2020/21 academic year, the maximum rate of the enhanced AE grant is \$2,420 a year</li> <li>The actual amount receivable by each eligible student is to be determined with respect to the student's level of assistance assessed in the means test</li> <li>Eligible students need not file separate applications for the additional academic expenses grant</li> </ul>		
<b>3. Enhancing the academic expenses grant for students with special educational needs and financial needs pursuing post-secondary programmes</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>The Commission on Poverty approved on 27 March 2015 the allocation of funds from the Community Care Fund (CCF) for enhancing the academic expenses grant for post-secondary students with special educational needs and financial needs in order to strengthen the support for these students</li> <li>Target students are those students eligible for and have passed the means test of the Tertiary Student Finance Scheme – Publicly-funded Programmes (TSFS) or the Financial Assistance Scheme for Post-secondary Students (FASP) and confirmed by a relevant professional to have at least one kind of special educational needs including specific learning difficulties, intellectual disability, autism spectrum disorders, attention deficit / hyperactivity disorders, physical disability, visual impairment, hearing impairment, and / or speech and language impairment and mental illness</li> <li>In the 2020/21 academic year, each eligible student will be offered an additional academic expenses grant of up to \$9,200 every year. The actual amount of subsidy receivable is to be determined with respect to the student's level of assistance assessed in the means test of the Student Finance Office (SFO)</li> </ul>		



Scope of Eligible Programmes	Eligibility	Assistance /Loan Amount Level
<b>Extended Non-means-tested Loan Scheme (for eligible students who are not covered under the TSFS and FASP)</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Courses accredited by the Hong Kong Council for Accreditation of Academic and Vocational Qualifications (HKCAAVQ); or offered by institutions (including their Schools of Professional and Continuing Education) by virtue of their self-accreditation status or Programme Area Accreditation status</li> <li>• Courses under Diploma Yi Jin</li> <li>• Courses covered by the Financial Assistance Scheme for Designated Evening Adult Education Courses</li> <li>• Training or development courses provided or funded by local statutory bodies</li> <li>• Registered courses and exempted courses under the Non-local Higher and Professional Education (Regulation) Ordinance (Chapter 493)</li> <li>• Please refer to the "Register of Eligible Courses" for details</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Have the right of abode in Hong Kong or have resided or have had your home in Hong Kong continuously for three complete years immediately prior to the commencement of the course. This does not cover students staying in Hong Kong holding student visas</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Loan is provided to settle the tuition fees</li> <li>• Maximum amount of loan an applicant may borrow is the total tuition fee(s) of one academic year</li> <li>• For the 2020/21 academic year, the life-time loan limit is \$383,500</li> <li>• Interest rate is set at the Government's no-gain-no-loss rate, plus a risk-adjusted factor. Interest is charged once the loan is drawn down and throughout the repayment period until the loan is fully repaid</li> </ul>
<b>Continuing Education Fund (The enhancement measures were implemented with effect from 1 April 2019)</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>• All eligible courses registered in Qualifications Register (QR)</li> <li>• Information on the reimbursable courses can be obtained from the Office of the Continuing Education Fund (OCEF) and registered course providers</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Hong Kong residents who have the right of abode or the right to land or to remain in Hong Kong without restriction. Holders of one-way permits from Mainland China may also apply</li> <li>• Enrolled in and paid the tuition fee on equal monthly instalments basis for a reimbursable course before the course commences</li> <li>• Aged from 18 to 70 at the time of application and on seeking reimbursement of their fees</li> <li>• Have not obtained any other public funds or publicly-funded financial assistance for the same course, modules or units of study credits</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The CEF subsidy ceiling is \$20,000 per applicant</li> <li>• Closed CEF accounts to be re-activated, so that the account holders can make use of the unused balance (if any) under the original subsidy of \$10,000 as well as the additional subsidy of \$10,000</li> <li>• Regarding the co-payment ratios by learners (i.e. the percentage of course fee to be borne by learners), the ratio for the first \$10,000 subsidy is 20% of the course fee and that for the second \$10,000 subsidy is 40% of the course fee</li> <li>• lifting the restrictions on the validity period or the number of claims for CEF accounts, namely, applicants may submit an unlimited number of reimbursement claims for a total subsidy up to \$20,000 before reaching the upper age limit (i.e. before the date they reach the age of 71)</li> <li>• Each claim may include more than one reimbursable course</li> </ul>

Note: For details, please visit the website of Student Finance Office ([www.wfsfaa.gov.hk](http://www.wfsfaa.gov.hk)).

# 教育局 中六學生資訊專頁

[www.edb.gov.hk/s6](http://www.edb.gov.hk/s6)

本網頁會適時更新, 為應屆中六學生提供一站式多元出路最新資訊



## 最新消息

5月17日

學校於聯招網上申請系統  
遞交「校長推薦計劃」的  
最後限期

6月2日

學生遞交「學生學習概  
覽」的最後限期

6月23日

學生經聯招網上系統查閱  
獲分配於文憑試成績公布  
後, 修改已選報課程選擇  
的個人時段

7月21日

遞交要求取消「大學聯招  
辦法」申請的最後限期

[查看所有最新消息](#)

## 放榜三寶



e導航



升學及就業地圖



放榜指南針

# Education Bureau Designated Webpage for Secondary 6 Students

[www.edb.gov.hk/s6/en](http://www.edb.gov.hk/s6/en)

This designated webpage will be updated timely to provide current S6 students with latest information on multiple pathways at one-stop



## What's New

**17 May**

Deadline for schools' submission on School Principal's Nominations (SPN) via the JUPAS online application system

**2 Jun**

Deadline for students' submission of Student Learning Profile (SLP)

**23 Jun onwards**

Students can check their allotted time-slots via the JUPAS online application system for modifications of their programme choices after the release of 2021 HKDSE Examination results

**21 Jul**

Deadline for submission of requests for cancellation of JUPAS applications

[View All What's New](#)

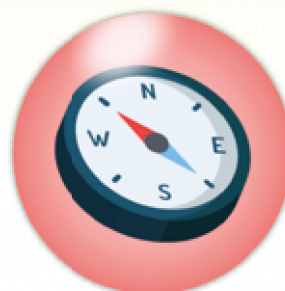
## Three Useful Tools for the Release of the HKDSE Exam Results



**e-Navigator**



**Further Studies  
and Career Map**



**Compass@HKDSE**

# E-APP

專上課程電子預先報名平台

[www.eapp.gov.hk](http://www.eapp.gov.hk)

報名快一步 升學理想早達到

## E-APP是甚麼？

「專上課程電子預先報名平台」（E-APP）（[www.eapp.gov.hk](http://www.eapp.gov.hk)）是教育局設立的一站式專上課程網上報名系統。應屆香港中學文憑考試（文憑試）的考生可透過E-APP在文憑試放榜前預先報讀「大學聯合招生辦法」（聯招）以外的全日制經本地評審副學位和學士學位課程，當中包括「指定專業／界別課程資助計劃」下的副學位課程及「為修讀香港自資學士學位課程學生提供的免入息審查資助計劃」下大部分合資格課程。

## 使用E-APP有甚麼好處？

1. 只需透過E-APP填妥一份網上申請表，申請人便可在文憑試放榜前報讀大部分聯招以外的全日制經本地評審副學位和學士學位課程，過程簡單快捷；
2. 申請人有機會在文憑試成績公布前獲得院校的有條件取錄／暫取錄資格；以及
3. 在文憑試成績公布當天（暫定為2021年7月21日），E-APP會把申請人的文憑試成績由香港考試及評核局（考评局）直接轉交至他們已報讀的院校，讓院校可盡快確認取錄。

## 哪裡可以取得E-APP課程資料？

使用E-APP報名前，申請人可瀏覽「自資專上教育資訊平台」（Concourse）（[www.cspe.edu.hk](http://www.cspe.edu.hk)）內有關專上院校的資訊及約450個聯招以外的全日制經本地評審高級文憑、副學士和學士學位課程的資料，包括學費、入學資格、相關專業組織的評審和認可等。Concourse網站亦會提供各院校2021/22學年的預計收生學額、課程報名及收生安排、過去的收生成績和畢業生統計數據等資料。

## E-APP如何運作？

申請人遞交申請後，E-APP會將網上申請轉交有關專上院校處理，院校會定期在E-APP更新申請人的申請狀況和進度。如符合資格，便有機會於文憑試放榜前獲得有條件取錄／暫取錄資格。

除了方便考生報讀課程外，E-APP亦可供中學校方使用。學校既可透過系統上載學校評估報告以供有關專上院校參考，亦可讓老師了解學生報讀課程的情況及進度，從而向學生提供適切的輔導。

### 自資專上教育資訊平台

取得課程資料



### 申請人

遞交申請



### 考评局

提供應屆文憑試考生名單及成績



### 專上院校

- 更新申請狀況
- 下載申請資料及2021年文憑試成績



### 中學

- 查看申請狀況
- 上載學生名單及學校評估報告

# E-APP

專上課程電子預先報名平台

## 參與院校

- 明愛白英奇專業學校
- 明愛專上學院
- 珠海學院
- 香港城市大學專業進修學院
- 宏恩基督教學院
- 港專學院
- 香港大學專業進修學院及香港大學附屬學院
- 香港大學專業進修學院保良局何鴻燊社區書院
- 香港藝術學院(香港藝術中心附屬機構)
- 香港浸會大學電影學院、國際學院及持續教育學院
- 香港專業進修學校
- 香港科技專上書院
- 香港能仁專上學院
- 香港樹仁大學
- 嶺南大學持續進修學院
- 香港中文大學專業進修學院
- 香港教育大學 (註一)
- 香港恒生大學
- 香港理工大學—香港專上學院
- 香港公開大學—李嘉誠專業進修學院
- 東華學院
- 香港伍倫貢學院
- 職業訓練局—香港專業教育學院/香港知專設計學院/香港高等教育科技有限公司(註二)
- 耀中幼教學院
- 青年會專業書院

註一：只包括自資課程

註二：包括政府資助及自資課程

## 重要日期

日期	事項
2020年12月10日至 2021年5月23日	E-APP首輪申請
2021年5月28日至 2021年7月12日	E-APP次輪申請
2021年7月21日*	考評局公布2021年文憑試成績
2021年8月12日*	聯招公布2021年正式遴選結果

\* 最新公布日期請瀏覽E-APP、考評局及聯招網站。

## 查詢

電話：3104 2560

電郵：eapp\_post\_sec@edb.gov.hk

詳情請瀏覽E-APP網站[www.eapp.gov.hk](http://www.eapp.gov.hk):





# E-APP

## Electronic Advance Application System for Post-secondary Programmes

[www.eapp.gov.hk](http://www.eapp.gov.hk)

### What is E-APP?

Electronic Advance Application System for Post-secondary Programmes (E-APP) ([www.eapp.gov.hk](http://www.eapp.gov.hk)) is a one-stop online application system for post-secondary programmes developed by the Education Bureau. Candidates sitting for the Hong Kong Diploma of Secondary Education Examination (HKDSE) in the current academic year may lodge advance applications for full-time locally-accredited sub-degree and undergraduate programmes (including sub-degree programmes under the “Study Subsidy Scheme for Designated Professions/Sectors” and most of the eligible programmes under the “Non-means-tested Subsidy Scheme for Self-financing Undergraduate Studies in Hong Kong”) that are not covered by the Joint University Programmes Admissions System (JUPAS) via the E-APP before the release of HKDSE results.

### What are the benefits of using E-APP?

1. With this simple and fast service, applicants may apply for most of the full-time locally-accredited sub-degree and undergraduate programmes that are not covered by the JUPAS in a single online application through the E-APP before the release of HKDSE results;
2. Applicants may receive conditional offer(s) from institutions before the release of HKDSE results; and
3. Upon the release of HKDSE results i.e. on 21 July 2021 tentatively, the E-APP will pass applicants’ examination results directly from the Hong Kong Examinations and Assessment Authority (HKEAA) to the institutions that they have applied to so that the institutions can confirm the offer as soon as possible.

### Where to access E-APP programme information?

Before applying via the E-APP, applicants may browse the Concourse for Self-financing Post-secondary Education (Concourse) website ([www.cspe.edu.hk](http://www.cspe.edu.hk)) for information about post-secondary institutions and details of about 450 full-time locally-accredited Higher Diploma, Associate Degree and undergraduate programmes that are not covered by the JUPAS, including their tuition fees, entry requirements, and accreditation and recognition by relevant professional bodies. The Concourse website also provides information pertaining to the institutions’ estimated number of intake places, application and admission arrangements for the 2021/22 academic year as well as their past admission scores and graduate statistics.

### How does E-APP work?

After applicants submit their applications, the E-APP will pass the applications to the concerning institutions, which will then process the applications and update application status and progress on the E-APP regularly. If the applicants are deemed qualified, conditional offers may be given to them before the release of HKDSE results.

In addition to facilitating HKDSE candidates’ programme applications, the E-APP is also accessible to secondary schools. Secondary school teachers may upload School Reference Reports onto the E-APP for post-secondary institutions’ reference; and can also keep track of their students’ application status and progress on the E-APP so that they may provide timely guidance to their students.



## Participating Institutions

- Caritas Bianchi College of Careers
- Caritas Institute of Higher Education
- Chu Hai College of Higher Education
- City University of Hong Kong - School of Continuing and Professional Education
- Gratia Christian College
- HKCT Institute of Higher Education
- HKU School of Professional and Continuing Education and HKU SPACE Community College
- HKU SPACE Po Leung Kuk Stanley Ho Community College
- Hong Kong Art School (a division of the Hong Kong Arts Centre)
- Hong Kong Baptist University - Academy of Film, College of International Education and School of Continuing Education
- Hong Kong College of Technology
- Hong Kong Institute of Technology
- Hong Kong Nang Yan College of Higher Education
- Hong Kong Shue Yan University
- Lingnan Institute of Further Education
- The Chinese University of Hong Kong - School of Continuing and Professional Studies
- The Education University of Hong Kong <sup>(Note 1)</sup>
- The Hang Seng University of Hong Kong
- The Hong Kong Polytechnic University - Hong Kong Community College
- The Open University of Hong Kong - Li Ka Shing School of Professional and Continuing Education
- Tung Wah College
- UOW College Hong Kong
- Vocational Training Council - Hong Kong Institute of Vocational Education/ Hong Kong Design Institute/ Technological and Higher Education Institute of Hong Kong <sup>(Note 2)</sup>
- Yew Chung College of Early Childhood Education
- YMCA College of Careers

Note 1: Include self-financing programmes only

Note 2: Include government-subsidised and self-financing programmes

## Important Dates

Date	Event
10 December 2020 to 23 May 2021	E-APP Main Round Application
28 May 2021 to 12 July 2021	E-APP Second Round Application
21 July 2021*	Announcement of the 2021 HKDSE results by HKEAA
12 August 2021*	Announcement of the 2021 JUPAS Main Round Offer Results

\* Please refer to the E-APP, HKEAA and JUPAS websites for the latest updates.

## Enquiry

Telephone: 3104 2560

Email: eapp\_post\_sec@edb.gov.hk

**For details, please visit E-APP website [www.eapp.gov.hk](http://www.eapp.gov.hk):**



# e 導航

高中學生多元出路 課程搜尋工具

<https://eNavigator.edb.hkedcity.net>

**e 導航** 智能手機應用程式 (APP) —  
為學生而設的生涯規劃探索工具，能方便他們  
搜尋本地不同院校及程度的課程，包括  
學士學位、高級文憑、副學士、毅進文憑及  
資歷名冊上的課程。

探索生涯路向

計劃未來升學

按興趣搜尋課程



Android

經常更新 **e 導航** APP，以獲取  
最新升學資訊！

最新版本的 **e 導航** APP 可在  
Android/iOS 應用程式商店下載。



iOS



教育局

## e 導航 特點

提供不同院校課程  
去年從聯招收生的  
成績，以供參考

定期更新課程資訊

可隨時隨地  
搜尋課程資料

可輸入考試成績，  
以搜尋符合相應最低  
入學要求的課程

提供課程的官方網頁  
連結，直達相關網站

提供約 6,000 個本地  
課程，包括來自聯招、  
iPASS、毅進文憑及資歷  
名冊的課程，以供搜尋

可透過電郵與同學、家  
長或教師分享課程資訊

可儲存課程搜尋  
紀錄，以便日後查考

老師：「**e 導航** APP 能迎合時下學生獲取資訊的習慣，讓他們隨時隨地搜尋課程資料。」

學生：「**e 導航** 能省卻瀏覽不同院校網站的時間，讓我可以更快篩選出合適的課程。」

家長：「**e 導航** 方便我兒子搜尋不同院校和程度的課程，十分實用。」

如閣下忘記香港教育城市民代號或密碼，請直接向學校查詢；若需進一步協助，請致電 2624 1000 與香港教育城聯絡。一般查詢請致電 2892 5999 或發送電郵至 [nas@edb.gov.hk](mailto:nas@edb.gov.hk)。



# e-Navigator<sup>✦</sup>

A programmes searching tool for the  
Multiple Pathways for Senior Secondary Students

<https://eNavigator.edb.hkedcity.net>

**e-Navigator<sup>✦</sup>** smartphone application (APP) -  
A life planning tool that facilitates students to  
search across different local institutions for  
programmes of different levels including degrees,  
higher diplomas, associate degrees, the Diploma  
Yi Jin and other programmes from the  
Qualifications Register.



**EXPLORE** career pathways  
**PLAN** for future studies  
**SEARCH** for programmes according to interests



Android

Keep checking for updates of  
**e-Navigator<sup>✦</sup> APP to get the latest  
information for further studies!**

**e-Navigator<sup>✦</sup> APP** can be downloaded  
via the above webpage or smartphone  
application stores of Android or iOS.



iOS



Education Bureau



## Features of e-Navigator

Provide last year's admission scores of respective JUPAS programmes for reference

Provide the latest programmes information that is regularly updated

Study programmes information can be accessed anytime and anywhere

Examination results can be inputted to search for programmes whose minimum requirements are met

Provide links to the official webpages of individual programmes

About 6,000 local programmes from JUPAS, iPASS, the Diploma Yi Jin and Qualifications Register are available for searching

Programmes information can be shared with classmates, parents or teachers through emails

Bookmark the records of programmes searched for future reference

Teacher said, " **e-Navigator** APP can cater for students' habit of obtaining information nowadays and enable them to search for programmes information anytime, anywhere."

Student said, " **e-Navigator** can save time on browsing through different institutions' websites."

Parent said, " **e-Navigator** enables my son to search for programmes information across different institutions and levels. It is very practical."

If you forget your Hong Kong Education City Citizen ID or password, please contact your school directly. For further assistance, please contact Hong Kong Education City on 2624 1000. For enquiries, please call 2892 5999 or email to [nas@edb.gov.hk](mailto:nas@edb.gov.hk).

# 「大學聯合招生辦法」

## 「大學聯合招生辦法」簡介

「大學聯合招生辦法」（簡稱「大學聯招辦法」）旨為持有往屆及／或應屆香港中學文憑考試成績的本地學生提供申請入讀以下課程的主要途徑：

### 大學教育資助委員會（教資會）資助課程

1. 由下列8所教資會資助院校提供的教資會資助全日制學士學位課程：

- 香港城市大學（城大）
- 香港浸會大學（浸大）
- 嶺南大學（嶺大）
- 香港中文大學（中大）
- 香港教育大學（教大）
- 香港理工大學（理大）
- 香港科技大學（科大）
- 香港大學（港大）；

2. 由城大提供的教資會資助全日制副學士學位課程；

3. 由教大提供的教資會資助全日制高級文憑課程；

4. 由理大提供的教資會資助全日制高級文憑課程；

### 自資課程

5. 由香港公開大學（公大）提供的自資全日制學士學位課程；及

### 指定專業／界別課程資助計劃（SSSDP「資助計劃」）課程

6. 由SSSDP「資助計劃」院校提供的SSSDP「資助計劃」全日制學士學位課程。

申請人只需遞交一份申請，即可申請入讀以上課程。

「大學聯招辦法」並不適用於上述（1）段所列由8所教資會資助院校提供的兼讀制及自資課程，（5）及（6）段所列由公大及SSSDP「資助計劃」院校非經「大學聯招辦法」提供的課程。有關的9所「大學聯招辦法」參與院校（即城大、浸大、嶺大、中大、教大、理大、科大、港大及公大）及SSSDP「資助計劃」院校會樂意解答有關該等課程的查詢。

## 申請資格

申請人於遞交「大學聯招辦法」申請前應確定已符合「大學聯招辦法」申請資格。任何已繳交的費用，概不退還，亦不得轉作其他年度申請 / 其他申請之用。

按香港特區政府政策，由2020年度起，申請人 / 學生於遞交「大學聯招辦法」申請時，必須持有有效證明文件以證明其本地生身份，其申請才會獲得接納。

## 符合「大學聯招辦法」申請資格

屬下列（1）至（2）類別並持有往屆及 / 或應屆香港中學文憑考試成績的本地申請人，於遞交「大學聯招辦法」申請時並非正在修讀經「大學聯招辦法」可選報的全日制學士學位課程，均可憑香港中學文憑考試成績透過「大學聯招辦法」申請入讀下列課程：

- 由8所教資會資助院校提供的教資會資助全日制學士學位課程；
- 由公大提供的自資全日制學士學位課程；
- 由SSSDP「資助計劃」院校提供的SSSDP「資助計劃」全日制學士學位課程；
- 由城大提供的教資會資助全日制副學士學位課程；
- 由教大提供的教資會資助全日制高級文憑課程；及
- 由理大提供的教資會資助全日制高級文憑課程。

### 1. 只持有香港中學文憑考試成績的本地申請人

所有本地的申請人（在校及非在校申請人）若希望憑香港中學文憑考試成績申請入讀上述課程，必須透過「大學聯招辦法」遞交申請。

### 2. 同時持有香港中學文憑考試及其他學術成績的本地申請人

同時持有香港中學文憑考試及其他學術成績的本地申請人，若單憑其香港中學文憑考試成績已符合上述課程的申請資格，可選擇透過「大學聯招辦法」或非「大學聯招辦法」途徑遞交申請，惟不能同時透過兩種途徑遞交申請。

於評核該等本地申請人的「大學聯招辦法」申請過程中，相關院校將會以其香港中學文憑考試成績作為主要考慮因素，而其他因素亦會按需要作為考慮之列。

## 不符合「大學聯招辦法」申請資格

屬下列（3）至（7）類別的申請人並**不符合**透過「大學聯招辦法」遞交申請的資格。若該等申請人遞交「大學聯招辦法」申請，其申請將**不獲處理**。任何已繳交的費用，概不退還，亦不得轉作其他年度申請／其他申請之用。若該等申請人希望遞交入學申請，應向個別院校查詢有關詳情。

### 3. 非本地申請人

按香港特區政府政策，由2020年度起，**所有**非本地申請人，不論是否持有香港中學文憑考試成績，均**必須**透過非「大學聯招辦法」途徑遞交入學申請，而非透過「大學聯招辦法」。

### 4. 正在修讀經「大學聯招辦法」可選報的全日制學士學位課程的申請人

正在修讀經「大學聯招辦法」可選報的全日制學士學位課程的申請人，不論是否希望憑香港中學文憑考試成績申請入學，均**不符合**透過「大學聯招辦法」遞交申請的資格。

若該等本地申請人希望透過「大學聯招辦法」遞交申請，必須於遞交申請前向正在就讀的「大學聯招辦法」參與院校／SSSDP「資助計劃」院校辦理退學手續，否則其申請將**不獲處理**。

### 5. 需要合併香港中學文憑考試及其他學術成績的申請人

需要**合併**香港中學文憑考試及其他學術成績方符合經「大學聯招辦法」可選報的課程申請資格的申請人，並**不符合**透過「大學聯招辦法」遞交申請的資格，該等申請人應向個別院校查詢有關詳情。

### 6. 未持有任何香港中學文憑考試成績的申請人

未持有往屆香港中學文憑考試成績及不會參加應屆香港中學文憑考試的申請人，均**不符合**透過「大學聯招辦法」遞交申請的資格。

### 7. 只持有其他學術成績的申請人

只持有其他學術成績的申請人，並**不符合**透過「大學聯招辦法」遞交申請的資格。

## 多重申請

同時持有香港中學文憑考試及其他學術成績的本地申請人，若單憑其香港中學文憑考試成績或其他學術成績已符合經「大學聯招辦法」可選報的課程申請資格，可選擇：

- 憑香港中學文憑考試成績透過「大學聯招辦法」遞交申請；或
- 憑其他學術成績透過非「大學聯招辦法」途徑遞交申請。

惟此等申請人**不能**於同一學年**同時**透過「大學聯招辦法」及非「大學聯招辦法」途徑遞交申請入讀經「大學聯招辦法」可選報的任何課程。申請人**必須**取消其中一項申請，否則其申請將**不獲處理**。

## 透過「大學聯招辦法」遞交申請資格圖表摘要

	<b>透過「大學聯招辦法」遞交申請資格圖表摘要</b>
<b>只持有 香港中學文憑考試 成績的本地申請人</b>	<b>» 透過「大學聯招辦法」*遞交申請</b>
<b>同時持有 香港中學文憑考試及 其他學術成績 的本地申請人</b>	<b>»</b> 若申請人 <b>單憑</b> 香港中學文憑考試成績已符合經「大學聯招辦法」可選報的課程申請資格， <b>可透過「大學聯招辦法」*遞交申請</b> （於評核「大學聯招辦法」申請過程中，相關院校將會以申請人的香港中學文憑考試成績作為主要考慮因素，而其他因素亦會按需要作為考慮之列）
	<b>»</b> 若申請人需 <b>合併</b> 香港中學文憑考試及其他學術成績方符合經「大學聯招辦法」可選報的課程申請資格， <b>應透過非「大學聯招辦法」遞交入學申請</b>
<b>非本地申請人</b>	<b>»</b>
<b>未持有 香港中學文憑考試成 績的申請人</b>	<b>»</b> 不符合透過「大學聯招辦法」遞交申請的資格 <b>需透過非「大學聯招辦法」遞交入學申請</b>
<b>只持有其他學術成績 的申請人</b>	
<b>正在修讀 經「大學聯招辦法」 可選報的全日制學士 學位課程的申請人</b>	<b>»</b> 不符合透過「大學聯招辦法」遞交申請的資格 若該等本地申請人希望透過「大學聯招辦法」遞交申請，必須於遞交申請前向正在就讀的「大學聯招辦法」參與院校 / SSSDP「資助計劃」院校辦理退學手續
<small>*本地申請人透過「大學聯招辦法」遞交申請時，應先詳閱9所「大學聯招辦法」參與院校及SSSDP「資助計劃」院校的一般入學條件及個別課程的入學規定。</small>	
<small>版權所有 © 大學聯合招生辦法。保留所有權利。</small>	

## 香港中學文憑考試成績

「大學聯合招生處」（簡稱「大學聯招處」）、9所「大學聯招辦法」參與院校及SSSDP「資助計劃」院校將從香港考試及評核局（簡稱香港考評局）索取申請人**所有**往屆及／或應屆的香港中學文憑考試成績（包括成績評審證明書）。

申請人於遞交申請時，須透過「大學聯招辦法」網上申請系統中的「Declaration（聲明）」版面授權「大學聯招處」、9所「大學聯招辦法」參與院校及SSSDP「資助計劃」院校向香港考評局索取，及就香港考評局對之發放有關成績，作為審理申請人入學申請之用。因此，申請人無須遞交往屆及／或應屆的香港中學文憑考試成績至「大學聯招處」。



惟請注意，申請人於「大學聯招辦法」帳戶內所登記的香港身份證號碼**必須**與其於香港考评局申請香港中學文憑考試時所登記的號碼**完全相同**。若申請人曾以不同的身份證明文件報考不同年度的香港中學文憑考試，必須**立即**通知「大學聯招處」。否則，「大學聯招處」、9所「大學聯招辦法」參與院校及SSSDP「資助計劃」院校將**不能**向香港考评局索取申請人**所有**往屆及／或應屆的香港中學文憑考試成績。由於9所「大學聯招辦法」參與院校及SSSDP「資助計劃」院校未能查閱該等申請人所有的香港中學文憑考試成績，故此其申請或會因而受影響。

9所「大學聯招辦法」參與院校及SSSDP「資助計劃」院校於評核入學申請時或會考慮申請人於不同年度考獲的香港中學文憑考試成績。因此，申請人應詳閱個別院校的一般入學條件及個別課程的入學規定及其網站。

## 「大學聯招辦法」網站

有關「大學聯招辦法」的資訊，請瀏覽「大學聯招辦法」網站（[www.jupas.edu.hk](http://www.jupas.edu.hk)）。若上述資料與「大學聯招辦法」網站內容有任何差異，均以「大學聯招辦法」網站所載為準。

## 「大學聯合招生處」

「大學聯招處」代表9所「大學聯招辦法」參與院校及SSSDP「資助計劃」院校處理所提供課程的入學申請事宜。有關「大學聯招辦法」申請事宜，應向「大學聯招處」查詢。

辦公室地址：	香港薄扶林 香港大學 本部大樓2樓248室
--------	-----------------------------

為防止新型冠狀病毒透過個人接觸傳播，所有查詢／與「大學聯招處」的聯繫，會透過以下途徑處理，直至另行通知：

查詢熱線 <sup>註</sup> ：	2334 2929 / 2233 2929 （查詢熱線服務時間如下： <b>星期一至五</b> （星期六、星期日、公眾假期及香港大學假期除外） 上午8時45分至下午1時； 下午2時至下午5時15分）
<sup>註</sup> 請注意，所有與「大學聯招處」往來的電話均會被錄音，作為內部培訓及參考之用。	
24小時互動語音系統：	2334 2330
電郵：	<a href="mailto:info@jupas.edu.hk">info@jupas.edu.hk</a>
傳真：	2858 4825

# JUPAS

## Introduction of JUPAS

Joint University Programmes Admissions System (JUPAS) is a scheme and the main route of application designed to assist local students with Hong Kong Diploma of Secondary Education (HKDSE) Examination results (past and / or current) to apply for admission to the following programmes:

### University Grants Committee (UGC)-funded Programmes

1. UGC-funded full-time bachelor's degree programmes offered by the following 8 UGC-funded institutions:
  - City University of Hong Kong (CityU)
  - Hong Kong Baptist University (HKBU)
  - Lingnan University (LingnanU)
  - The Chinese University of Hong Kong (CUHK)
  - The Education University of Hong Kong (EdUHK)
  - The Hong Kong Polytechnic University (PolyU)
  - The Hong Kong University of Science and Technology (HKUST)
  - The University of Hong Kong (HKU);
2. UGC-funded full-time associate degree programmes offered by CityU;
3. UGC-funded full-time higher diploma programme offered by EdUHK;
4. UGC-funded full-time higher diploma programmes offered by PolyU;

### Self-financing Programmes

5. self-financing full-time bachelor's degree programmes offered by The Open University of Hong Kong (OUHK); and

### Study Subsidy Scheme for Designated Professions / Sectors (SSSDP) Programmes

6. SSSDP full-time bachelor's degree programmes offered by the SSSDP institutions.

Applicants need to submit only **ONE** application to apply for admission to all of the above programmes.

Part-time and self-financing programmes offered by the 8 UGC-funded institutions as listed in 1 above, and all other programmes not offered under JUPAS by OUHK and the SSSDP institutions as listed in 5 and 6 above, however, are not covered under the JUPAS scheme, and applicants should apply to the individual institutions directly. The 9 JUPAS participating-institutions (*viz.* CityU, HKBU, LingnanU, CUHK, EdUHK, PolyU, HKUST, HKU and OUHK) and the SSSDP institutions concerned would be pleased to answer enquiries in respect of such programmes.

## Eligibility

Applicants should ensure that they are **ELIGIBLE** to apply via JUPAS before submitting their JUPAS applications. Any fees paid will not be refunded or transferred to another year / other application under any circumstances.

In accordance with the HKSAR Government's policy, as from the 2020 JUPAS cycle, only applicants with valid documentation confirming they are **LOCAL** applicants / students at the time of submission of applications will be accepted.

## Eligible to Apply via JUPAS

**LOCAL** applicants who belong to the categories below with past and / or current HKDSE Examination results are eligible to apply via JUPAS for admission to the following programmes **on the strength of their HKDSE Examination results**, provided that they are **NOT** enrolled in full-time bachelor's degree programmes offered under JUPAS at the time they submit their JUPAS applications:

- UGC-funded full-time bachelor's degree programmes offered by the 8 UGC-funded institutions;
- Self-financing full-time bachelor's degree programmes offered by OUHK;
- SSSDP full-time bachelor's degree programmes offered by the SSSDP institutions;
- UGC-funded full-time associate degree programmes offered by CityU;
- UGC-funded full-time higher diploma programme offered by EdUHK; and
- UGC-funded full-time higher diploma programmes offered by PolyU.

### 1. LOCAL applicants with HKDSE Examination results only

All local applicants (school and non-school applicants) who wish to apply for admission to the above programmes **on the strength of their HKDSE Examination results MUST** apply via JUPAS.

### 2. LOCAL applicants with both HKDSE Examination AND other academic results

Local applicants with both HKDSE Examination **AND** other academic results whose HKDSE Examination results **ALONE** will make them eligible for application for admission to the above programmes can apply either via JUPAS or non-JUPAS, but **NOT** both.

Assessment of these local applicants applying via JUPAS will be based **mainly on their HKDSE Examination results**, while other factors will be considered by relevant institutions as appropriate.

## NOT Eligible to Apply via JUPAS

Applicants who belong to the categories below are **NOT ELIGIBLE** to apply via JUPAS. If they do, their JUPAS applications will **NOT** be processed. Any fees paid will not be refunded or transferred to another year / other application. If they wish to apply for admission, they should consult individual institutions concerned for further information.

### 3. Non-local applicants

As from the 2020 JUPAS cycle, in accordance with the HKSAR Government's policy, **ALL** non-local applicants, regardless of whether they possess HKDSE Examination results, **MUST** apply for admission via the non-JUPAS route, and **NOT** via JUPAS.

### 4. Applicants who are currently enrolled in full-time bachelor's degree programmes offered under JUPAS

Applicants who are currently enrolled in full-time bachelor's degree programmes offered under JUPAS, regardless of whether they wish to apply for admission on the strength of their HKDSE Examination results, are **NOT ELIGIBLE** to apply via JUPAS.

If such local applicants wish to apply via JUPAS, they are required to withdraw from the full-time bachelor's degree programmes offered by the JUPAS participating-institutions / the SSSDP institutions they are currently enrolled in before submitting their JUPAS applications, otherwise their applications will **NOT** be accepted.

### 5. Applicants with a combination of HKDSE Examination AND other academic results

Applicants with a combination of HKDSE Examination **AND** other academic results which **TOGETHER** may make them eligible for application for admission to the programmes offered under JUPAS are **NOT ELIGIBLE** to apply via JUPAS. They should consult individual institutions concerned for further information.

### 6. Applicants without any HKDSE Examination results

Applicants who do not have any past HKDSE Examination results, nor will be sitting for the HKDSE Examination of the current cycle are **NOT ELIGIBLE** to apply via JUPAS.

## 7. Applicants with other academic results only

Applicants with academic results other than HKDSE Examination results only are **NOT ELIGIBLE** to apply via JUPAS.

### Concurrent Applications


Local applicants with both HKDSE Examination **AND** other academic results and whose HKDSE Examination results or other academic results alone would make them eligible for application for admission to the programmes offered under JUPAS can apply

**EITHER:** via JUPAS on the strength of their HKDSE Examination results

**OR:** via non-JUPAS on the strength of their other academic results.

These applicants, however, **CANNOT** apply for admission via **BOTH** JUPAS and non-JUPAS to any programmes offered under JUPAS in the same academic year. They **MUST** cancel either their JUPAS or non-JUPAS applications before they can proceed further.

### Summary Chart on Eligibility for Application via JUPAS

 <b>Summary Chart on Eligibility for Application via JUPAS</b>	
LOCAL Applicants with HKDSE Examination Results ONLY	Apply via JUPAS*
LOCAL Applicants with HKDSE Examination + Other Academic Results	If HKDSE Examination Results <b>ALONE</b> would make the applicants eligible for application for admission to the programmes offered under JUPAS, they <b>may apply via JUPAS*</b> (Assessment on applications via JUPAS will be based mainly on the HKDSE Examination results, while other factors will be considered by relevant institutions as appropriate)
	If HKDSE Examination + Other Academic Results <b>TOGETHER</b> would make the applicants eligible for application for admission to the programmes offered under JUPAS, they <b>should apply for admission via non-JUPAS</b>
NON-LOCAL Applicants	
Applicants <b>WITHOUT</b> HKDSE Examination Results	<b>NOT ELIGIBLE</b> to apply via JUPAS Apply for admission <b>via non-JUPAS</b>
Applicants <b>WITH</b> Other Academic Results ONLY	
Applicants <b>CURRENTLY ENROLLED</b> in Full-time Bachelor's Degree Programmes Offered under JUPAS	<b>NOT ELIGIBLE</b> to apply via JUPAS If such local applicants wish to apply via JUPAS, they are required to withdraw from the full-time bachelor's degree programme offered by the JUPAS participating-institutions / the SSSDP institutions they are currently enrolled in before submitting their JUPAS applications.

\* Local applicants should read carefully the general entrance requirements and individual programme requirements of the 9 JUPAS participating-institutions and the SSSDP institutions when they apply via JUPAS.

## HKDSE Examination Results

**ALL** past and / or current HKDSE Examination results (including Aegrotat Certificates as applicable) of the applicants will be obtained from the Hong Kong Examinations and Assessment Authority (HKEAA) by the JUPAS Office, the 9 JUPAS participating-institutions and the SSSDP institutions.

In this regard, applicants are required, at the time of applications, to authorise, via the JUPAS online application system at the “Declaration” page, the JUPAS Office, the 9 JUPAS participating-institutions and the SSSDP institutions to obtain, and the HKEAA to release, their results concerned in support of their applications. As such, applicants are not required to submit their HKDSE Examination results to the JUPAS Office.

However, the HKID card numbers which the applicants have used to register their JUPAS accounts **MUST BE IDENTICAL** to those used to register for their HKDSE Examination at the HKEAA. Applicants who have used different identity documents to register for different sittings in the HKDSE Examination must notify the JUPAS Office **IMMEDIATELY**. If they fail to do so, the JUPAS Office, the 9 JUPAS participating-institutions and the SSSDP institutions will **NOT** be able to obtain **ALL** the HKDSE Examination results (past and / or current) of the applicants concerned from the HKEAA. In such cases, these applications may be disadvantaged since the 9 JUPAS participating-institutions and the SSSDP institutions would not be able to review all the applicants’ sittings in their HKDSE Examination.

The 9 JUPAS participating-institutions and the SSSDP institutions may consider the HKDSE Examination results obtained by the applicants in different sittings when assessing their eligibility for admission. In this regard, applicants should consult the general entrance requirements and individual programme requirements and the websites of the respective institutions for further information.

## JUPAS Website

Please refer to the JUPAS website at [www.jupas.edu.hk](http://www.jupas.edu.hk) for updated information of JUPAS. Should there be any discrepancies between the above information and the JUPAS website, the information in the JUPAS website shall take precedence.

## JUPAS Office

The JUPAS Office is an agent for handling applications for admission to programmes offered by the 9 JUPAS participating-institutions and the SSSDP institutions. Enquiries relating to the application process and procedures should be directed to the JUPAS Office.

<b>Office Address:</b>	Room 248 2/F Main Building The University of Hong Kong Pokfulam Hong Kong
------------------------	---



To prevent spread of COVID-19 via personal contact, all enquiries / contacts with the JUPAS Office should be made, until further notice, via:

<b>Enquiry Hotline <sup>Note</sup>:</b>	2334 2929 / 2233 2929 (Operating hours for the Enquiry Hotline are as follows: <b>Mondays to Fridays</b> (except Saturdays, Sundays, Public Holidays and HKU Holidays) 8:45 am – 1:00 pm; 2:00 pm – 5:15 pm)
<sup>Note</sup> Please note that all in-bound and out-bound calls to and from the JUPAS Office (in addition to the telephone numbers released to the public) are recorded for internal training and reference purposes.	
<b>24-hour Interactive Voice Response System (IVRS):</b>	2334 2330
<b>Email:</b>	info@jupas.edu.hk
<b>Fax:</b>	2858 4825

# 指定專業/界別課程資助計劃

「指定專業/界別課程資助計劃」(資助計劃)於2015/16學年推行，資助學生修讀選定範疇的指定全日制經本地評審自資學士學位課程。資助計劃的目的，除善用自資界別的供應以增加資助學士學位課程的學額外，亦可為有殷切人力需求的行業培育人才，並且鼓勵自資界別在課程發展方面配合香港的社會及經濟發展需要。另外，資助計劃亦支援自資專上教育界別的健康和可持續發展，以便與大學教育資助委員會資助界別相輔相成，開拓並提供多元化的升學機會。

政府由2018/19學年開始把資助計劃恆常化，並將學士學位課程的資助學額由每屆約1 000名增加至約3 000名。已入讀有關指定課程的合資格學生亦可在該學年起享有資助。




資助計劃由2019/20學年起擴大資助範圍，資助每屆約2 000名學生修讀選定範疇的指定全日制經本地評審自資副學位課程。已入讀有關指定課程的合資格學生亦可享有資助。


## 受資助學士學位課程(2021/22學年入學)

在2021/22學年，資助計劃將資助八所專上院校（包括明愛專上學院、珠海學院、香港樹仁大學、香港恒生大學、香港公開大學、東華學院、香港伍倫貢學院及職業訓練局-香港高等教育科技學院）共45個課程的3 200個學額。指定課程屬於建築及工程、電腦科學、創意工業、金融科技、護理、保險、物流、運動及康樂、檢測及認證和旅遊及款待十個有殷切人力需求的行業範疇。

資助計劃按兩級制提供單位資助：非實驗室為本課程，每年資助可達44,100元；實驗室為本課程，每年資助可達76,800元。詳情請參閱下表：

聯招課程編號	院校	範疇	課程	資助學額	最高資助金額 (註一) (元)
JSSA01	 明愛專上學院	護理	護理學榮譽學士	400	76,800
JSSA02		創意工業	數碼娛樂科技（榮譽）理學士（註二）	30	44,100
JSSA03		護理	物理治療學（榮譽）理學士	50	76,800
JSSA04		電腦科學	人工智能（榮譽）理學士	30	44,100
JSSC02	 珠海學院	建築及工程	建築學（榮譽）理學士	60	44,100
JSSC03		電腦科學	資訊科學（榮譽）理學士	30	44,100
JSSC04		創意工業	傳播及跨媒體（榮譽）文學士	30	44,100
JSSH01	 香港恒生大學	物流	供應鏈管理工商管理（榮譽）學士	105	44,100
JSSH02		保險	精算及保險（榮譽）理學士	35	44,100
JSSH03		電腦科學	應用及人本計算學（榮譽）文學士	60	44,100
JSSH04		金融科技	數據科學及商業智能學（榮譽）理學士	70	44,100
JSSH05			管理科學與資訊管理（榮譽）學士	65	44,100
JSSH06		創意工業	藝術設計（榮譽）文學士	40	76,800
JSST01	 東華學院	護理	護理學（榮譽）健康科學學士	350	76,800
JSST02			醫療化驗科學（榮譽）理學士	45	76,800
JSST03			放射治療學（榮譽）理學士	15	76,800
JSST04			職業治療學（榮譽）理學士	60 (註三)	76,800
JSST05			物理治療學（榮譽）理學士	50	76,800

聯招課程編號	院校	範疇	課程	資助學額	最高資助金額 (註一) (元)
JSSU12	 香港公開大學	創意工業	創意寫作與電影藝術榮譽文學士	80	44,100
JSSU14			動畫及視覺特效榮譽藝術學士	80	76,800
JSSU15			影像設計及數碼藝術榮譽藝術學士 (註四)	80	76,800
JSSU40		護理	護理學榮譽學士(普通科)	325	76,800
JSSU50			護理學榮譽學士(精神科)	125	76,800
JSSU55			物理治療學榮譽理學士	40	76,800
JSSU65		檢測及認證	檢測和認證榮譽工學士	100	76,800
JSSU68			檢測科學及認證榮譽理學士	30	76,800
JSSU69			食品測試科學榮譽理學士	30	76,800
JSSU70		電腦科學	數據科學及人工智能榮譽理學士 (註五)	25	44,100
JSSU71			互聯網科技榮譽電腦學學士	60	44,100
JSSU90		旅遊及款待	國際款待及景區管理榮譽學士	80	44,100
JSSU95		運動及康樂	運動及康樂管理榮譽學士	40	44,100
JSSU96		金融科技	金融科技及創新榮譽工商管理學士	40	44,100
JSSU97		物流	環球市場及供應鏈榮譽工商管理學士	50	44,100
JSSV01	 職業訓練局 — 香港高等教育科技學院	創意工業	時裝設計(榮譽)文學士	50	76,800
JSSV02			產品設計(榮譽)文學士	45	76,800
JSSV03		建築及工程	園境建築(榮譽)文學士	40	44,100
JSSV04		旅遊及款待	廚藝及管理(榮譽)文學士	30	44,100
JSSV05		建築及工程	土木工程(榮譽)工學士	50	76,800
JSSV07			園藝樹藝及園境管理(榮譽)理學士 (註六)	50	44,100
JSSV08			測量學(榮譽)理學士	50	44,100
JSSV09		運動及康樂	運動及康樂管理(榮譽)社會科學學士	50	44,100
JSSV11		電腦科學/ 創意工業	創新及多媒體科技(榮譽)理學士	30	44,100
JSSV12		電腦科學	資訊及通訊科技(榮譽)理學士	40	44,100
JSSW01	 UOW COLLEGE HONG KONG 香港伍倫貢學院	物流/ 旅遊及款待	營運及管理(榮譽)航空學士	25	44,100

聯招課程編號	院校	範疇	課程	資助學額	最高資助金額 (註一) (元)
JSSY01	 香港樹仁大學	金融科技	金融科技(榮譽)商學士	30	44,100

註一：資助課程的學費已於有關院校網頁公布。

註二：課程於2020/21學年由數碼娛樂(榮譽)理學士改名為數碼娛樂科技(榮譽)理學士。

註三：收生人數有待香港學術及職業資歷評審局及相關專業團體批准。

註四：課程於2020/21學年由電影設計及攝影數碼藝術榮譽藝術學士改名為影像設計及數碼藝術榮譽藝術學士。

註五：課程將於2021/22學年由數據科學榮譽理學士改名為數據科學及人工智能榮譽理學士。

註六：課程於2020/21學年由園藝及園境管理(榮譽)文學士改名為園藝樹藝及園境管理(榮譽)理學士。

### 報讀及錄取方法








1. 學士學位課程的資助學額主要透過「大學聯合招生辦法」<sup>1</sup>(聯招)分配,應屆香港中學文憑考試考生應通過聯招報讀。資助計劃下的指定學士學位課程在聯招系統的「資助類別」為「SSSDP」。
2. 若想通過聯招報讀香港公開大學提供的資助計劃以外的自資課程,須留意在聯招系統下,香港公開大學的自資課程在「資助類別」會列明為「自資課程」,而其聯招課程編號亦與本資助計劃的課程編號不同。
3. 資助計劃的參與院校只會在聯招結果公布後而仍有剩餘資助學額的情況下,才會考慮非聯招申請人<sup>2</sup>的申請。有關院校將於聯招結果公布後在各自的網站公布資助計劃下各學士學位課程的剩餘學額,本地非聯招申請人可向有關的院校直接提交申請。本地非聯招申請人入讀資助學額的數目,將不多於各指定課程資助學額的10%。同學應參閱有關院校的網站,以了解其錄取安排,包括申請的開始日期和截止日期。

### 受資助副學位課程(2021/22學年入學)

在2021/22學年,資助計劃將資助八所專上院校(包括明愛白英奇專業學校、明愛專上學院、港專學院、香港大學專業進修學院保良局何鴻燊社區書院、香港專業進修學校、香港公開大學(包括李嘉誠專業進修學院)、東華學院及青年會專業書院)共32個課程的2 546個學額。指定課程屬於建築及工程、電腦科學、創意工業、護理、運動及康樂和旅遊及款待六個有殷切人力需求的行業範疇。

資助計劃按兩級制提供資助:非實驗室為本課程,每年資助可達22,050元;實驗室為本課程,每年資助可達38,400元,詳情請參閱下表:

院校	範疇	課程	資助學額	最高資助金額 (註一) (元)
 明愛白英奇專業學校	創意工業	設計學高級文憑	80	38,400
	護理	健康護理高級文憑	120	38,400
		配藥高級文憑	100	38,400
	旅遊及款待	款待管理學高級文憑	80	22,050

院校	範疇	課程	資助學額	最高資助金額 (註一) (元)
 明愛專上學院	護理	普通科護理學高級文憑	50	38,400
 港專學院	運動及康樂	體適能、教練及運動管理高級文憑(註二)	80	22,050
 香港大學專業進修學院 保良局何鴻燊社區書院	護理	食品健康及商業管理學高級文憑	30	38,400
		社康照顧高級文憑	30	38,400
		醫療及保健產品管理高級文憑	120	38,400
		營養及食品管理高級文憑	160	38,400
	運動及康樂	體育及康樂管理高級文憑	120	22,050
		運動教練學及運動表現高級文憑	160	22,050
	旅遊及款待	酒店管理高級文憑	100	22,050
		旅遊、會展及節目管理高級文憑	100	22,050
		旅遊及酒店管理高級文憑	100	22,050
 香港專業進修學校	電腦科學	電腦學高級文憑(流動應用程式及遊戲開發)	40	22,050
	創意工業	創意設計及媒體高級文憑(數碼影像/視覺傳達)	40	38,400
	旅遊及款待	旅遊業管理高級文憑(航空服務/西式廚藝/酒店款待/旅遊及項目管理)(註三)	160	22,050
 香港公開大學 (包括李嘉誠專業進修學院)	護理	普通科護理學高級文憑	63	38,400
		精神科護理學高級文憑	53	38,400
	建築及工程	工程學高級文憑(土木工程)	20	38,400
	創意工業	數碼時裝設計高級文憑	15	38,400
		室內設計高級文憑	30	38,400
		流行音樂及音樂製作高級文憑	30	38,400
	護理	醫療護理高級文憑	330	38,400
	旅遊及款待	航空及停機坪管理高級文憑	20	22,050
		度假區及主題樂園管理高級文憑	30	22,050
		旅遊及航空業高級文憑	30	22,050
		旅遊及款待業高級文憑	25	22,050
 東華學院	護理	健康科學高級文憑	50	38,400
		護理學高級文憑	150	38,400
 青年會專業書院	旅遊及款待	酒店及旅遊管理高級文憑	30	22,050



註一：資助課程的學費已於有關院校網頁公布。

註二：由2021/22學年起，課程將由香港專業進修學校轉為由港專學院營辦。

註三：課程於2020/21學年由旅遊業管理高級文憑（航空及郵輪服務／西式廚藝／酒店款待／旅遊及項目管理）改名為旅遊業管理高級文憑（航空服務／西式廚藝／酒店款待／旅遊及項目管理）。

### 報讀及錄取方法

1. 副學位課程的資助學額根據現時自資副學位課程的收生方法，由院校直接收生。
2. 同學可直接向有關院校申請報讀獲資助的課程。應屆香港中學文憑考試的考生亦可透過專上課程電子預先報名平台(E-APP)在香港中學文憑考試放榜前預先報讀大部分指定副學位課程。
3. 資助計劃適用於 (a) 在香港中學文憑考試其中五科（包括英國語文科及中國語文科）達到第2級或以上的成績; (b) 成功修畢毅進文憑課程; 或 (c) 持有職業訓練局頒發的基礎課程文憑的本地學生。參加計劃的院校也可錄取獲其他相關資歷的本地學生，但人數不得超過各指定課程資助學額的40%。

### 資助安排

經資助計劃入學的學生無需入息及資產審查，便可獲得資助。受資助學生只需繳付扣除資助後的學費。例如，2021/22學年明愛專上學院的護理學榮譽學士課程的學費為114,690元，同學在扣減了資助計劃下的76,800元資助後，實際應繳學費為每年37,890元。有需要的學生仍可就實際應繳的學費向在職家庭及學生資助事務處下的學生資助處申請學生資助。

### 資助計劃網站

有關資助計劃的其他資料，請瀏覽<http://www.cspe.edu.hk/sssdp>。

<sup>1</sup> <http://www.jupas.edu.hk/>

<sup>2</sup> 非聯招申請人指不符合「大學聯合招生辦法」申請資格的學生。一般包括只持有香港中學文憑考試成績以外的學歷或正在修讀全日制學士學位或副學位課程的申請人。

# Study Subsidy Scheme for Designated Professions/Sectors

The Study Subsidy Scheme for Designated Professions/Sectors (SSSDP) was launched in the 2015/16 academic year to subsidise students to pursue designated full-time locally accredited self-financing undergraduate programmes in selected disciplines. SSSDP aims to increase the supply of subsidised undergraduate places by leveraging on the supply of the self-financing sector to nurture talent in support of specific industries with keen manpower demand; and to encourage the self-financing sector to offer programmes in selected disciplines that meet Hong Kong's social and economic needs. Further, SSSDP aims to support the healthy and sustainable development of the self-financing post-secondary education sector to complement the University Grants Committee-funded sector in broadening and diversifying study opportunities.



SSSDP was regularised from the 2018/19 academic year with an increased number of subsidised places in undergraduate programmes from about 1 000 per cohort to about 3 000 per cohort. Eligible continuing students of the designated undergraduate programmes also started receiving the subsidy from the 2018/19 academic year.



The scope of SSSDP was expanded from the 2019/20 academic year to benefit about 2 000 students per cohort enrolling in designated full-time locally accredited self-financing sub-degree programmes in selected disciplines. Eligible continuing students of the designated sub-degree programmes also receive the subsidy.


## **Subsidised Undergraduate Programmes (Admission in the 2021/22 Academic Year)**




In the 2021/22 academic year, SSSDP will subsidise a total of 3 200 places under 45 programmes offered by eight post-secondary institutions (including Caritas Institute of Higher Education, Chu Hai College of Higher Education, Hong Kong Shue Yan University, The Hang Seng University of Hong Kong, The Open University of Hong Kong, Tung Wah College, UOW College Hong Kong, and Vocational Training Council - Technological and Higher Education Institute of Hong Kong). The selected programmes fall under ten disciplines with keen manpower demand, namely Architecture and Engineering, Computer Science, Creative Industries, Financial Technology, Health Care, Insurance, Logistics, Sports and Recreation, Testing and Certification, and Tourism and Hospitality.

The unit subsidy is administered by a two-tier arrangement in which a subsidy of up to \$44,100 per academic year is provided to programmes which are non-laboratory-based while a higher subsidy of up to \$76,800 per academic year is provided to programmes which are laboratory-based. Details are as follows:

JUPAS Catalogue No.	Institutions	Disciplines	Programmes	Number of Subsidised Places	Maximum Subsidy Amount (Note 1) (\$)
JSSA01	 Caritas Institute of Higher Education	Health Care	Bachelor of Nursing (Honours)	400	76,800
JSSA02		Creative Industries	Bachelor of Science (Honours) in Digital Entertainment Technology (Note 2)	30	44,100
JSSA03		Health Care	Bachelor of Science (Honours) in Physiotherapy	50	76,800
JSSA04		Computer Science	Bachelor of Science (Honours) in Artificial Intelligence	30	44,100
JSSC02	 Chu Hai College of Higher Education	Architecture and Engineering	Bachelor of Science (Honours) in Architecture	60	44,100
JSSC03		Computer Science	Bachelor of Science (Honours) in Computer Science	30	44,100
JSSC04		Creative Industries	Bachelor of Arts (Honours) in Communication and Crossmedia	30	44,100

JUPAS Catalogue No.	Institutions	Disciplines	Programmes	Number of Subsidised Places	Maximum Subsidy Amount (Note 1) (\$)
JSSH01	 The Hang Seng University of Hong Kong	Logistics	Bachelor of Business Administration (Honours) in Supply Chain Management	105	44,100
JSSH02		Insurance	Bachelor of Science (Honours) in Actuarial Studies and Insurance	35	44,100
JSSH03		Computer Science	Bachelor of Arts (Honours) in Applied and Human-Centred Computing	60	44,100
JSSH04		Financial Technology	Bachelor of Science (Honours) in Data Science and Business Intelligence	70	44,100
JSSH05			Bachelor of Management Science and Information Management (Honours)	65	44,100
JSSH06		Creative Industries	Bachelor of Arts (Honours) in Art and Design	40	76,800
JSST01	 Tung Wah College	Health Care	Bachelor of Health Science (Honours) in Nursing	350	76,800
JSST02			Bachelor of Science (Honours) in Medical Laboratory Science	45	76,800
JSST03			Bachelor of Science (Honours) in Radiation Therapy	15	76,800
JSST04			Bachelor of Science (Honours) in Occupational Therapy	60 (Note 3)	76,800
JSST05			Bachelor of Science (Honours) in Physiotherapy	50	76,800

JUPAS Catalogue No.	Institutions	Disciplines	Programmes	Number of Subsidised Places	Maximum Subsidy Amount (Note 1) (\$)
JSSU12	 The Open University of Hong Kong	Creative Industries	Bachelor of Arts with Honours in Creative Writing and Film Arts	80	44,100
JSSU14			Bachelor of Fine Arts with Honours in Animation and Visual Effects	80	76,800
JSSU15			Bachelor of Fine Arts with Honours in Imaging Design and Digital Art (Note 4)	80	76,800
JSSU40		Health Care	Bachelor of Nursing with Honours in General Health Care	325	76,800
JSSU50			Bachelor of Nursing with Honours in Mental Health Care	125	76,800
JSSU55			Bachelor of Science with Honours in Physiotherapy	40	76,800
JSSU65		Testing and Certification	Bachelor of Engineering with Honours in Testing and Certification	100	76,800
JSSU68			Bachelor of Science with Honours in Testing Science and Certification	30	76,800
JSSU69			Bachelor of Science with Honours in Food Testing Science	30	76,800
JSSU70		Computer Science	Bachelor of Science with Honours in Data Science and Artificial Intelligence (Note 5)	25	44,100
JSSU71			Bachelor of Computing with Honours in Internet Technology	60	44,100
JSSU90		Tourism and Hospitality	Bachelor of International Hospitality and Attractions Management with Honours	80	44,100
JSSU95		Sports and Recreation	Bachelor of Sports and Recreation Management with Honours	40	44,100
JSSU96		Financial Technology	Bachelor of Business Administration with Honours in Financial Technology and Innovation	40	44,100
JSSU97		Logistics	Bachelor of Business Administration with Honours in Global Marketing and Supply Chain Management	50	44,100

JUPAS Catalogue No.	Institutions	Disciplines	Programmes	Number of Subsidised Places	Maximum Subsidy Amount (Note 1) (\$)
JSSV01	 Vocational Training Council - Technological and Higher Education Institute of Hong Kong	Creative Industries	Bachelor of Arts (Honours) in Fashion Design	50	76,800
JSSV02			Bachelor of Arts (Honours) in Product Design	45	76,800
JSSV03		Architecture and Engineering	Bachelor of Arts (Honours) in Landscape Architecture	40	44,100
JSSV04		Tourism and Hospitality	Bachelor of Arts (Honours) in Culinary Arts and Management	30	44,100
JSSV05		Architecture and Engineering	Bachelor of Engineering (Honours) in Civil Engineering	50	76,800
JSSV07			Bachelor of Science (Honours) in Horticulture, Arboriculture and Landscape Management (Note 6)	50	44,100
JSSV08			Bachelor of Science (Honours) in Surveying	50	44,100
JSSV09		Sports and Recreation	Bachelor of Social Sciences (Honours) in Sports and Recreation Management	50	44,100
JSSV11		Computer Science / Creative Industries	Bachelor of Science (Honours) in Multimedia Technology and Innovation	30	44,100
JSSV12		Computer Science	Bachelor of Science (Honours) in Information and Communications Technology	40	44,100
JSSW01	 UOW COLLEGE HONG KONG 香港伍倫貢學院 UOW College Hong Kong	Logistics / Tourism and Hospitality	Bachelor of Aviation (Honours) in Operations and Management	25	44,100
JSSY01	 Hong Kong Shue Yan University	Financial Technology	Bachelor of Commerce (Honours) in Financial Technology	30	44,100

Note 1: Tuition fees of the subsidised programmes have been announced in the webpages of the respective institutions.

Note 2: The programme is renamed from Bachelor of Science (Honours) in Digital Entertainment to Bachelor of Science (Honours) in Digital Entertainment Technology in the 2020/21 academic year.

Note 3: The number of intake is subject to the approval of Hong Kong Council for Accreditation of Academic and Vocational Qualifications (HKCAAVQ) and the relevant professional body.

Note 4: The programme is renamed from Bachelor of Fine Arts with Honours in Cinematic Design and Photographic Digital Art to Bachelor of Fine Arts with Honours in Imaging Design and Digital Art in the 2020/21 academic year.



Note 5: The programme will be renamed from Bachelor of Science with Honours in Data Science to Bachelor of Science with Honours in Data Science and Artificial Intelligence in the 2021/22 academic year.

Note 6: The programme is renamed from Bachelor of Arts (Honours) in Horticulture and Landscape Management to Bachelor of Science (Honours) in Horticulture, Arboriculture and Landscape Management in the 2020/21 academic year.




## Application and Admission



1. Subsidised undergraduate places will be mainly allocated through the Joint University Programmes Admissions System<sup>1</sup> (JUPAS). Interested students who will take the 2021 HKDSE Examination should apply through JUPAS. Designated undergraduate programmes under SSSDP are listed under "SSSDP" by funding category under JUPAS.
2. If students wish to apply for non-SSSDP programmes offered by The Open University of Hong Kong via JUPAS, they should note that the self-financing programmes of The Open University of Hong Kong will be listed under "Self-financing" by funding category with a JUPAS Catalogue No. different from the programmes under SSSDP.
3. SSSDP participating institutions may consider applications from non-JUPAS applicants<sup>2</sup> for subsidised places under SSSDP programmes after the JUPAS offer, provided that there are unfilled subsidised places. SSSDP participating institutions will announce on their websites number of remaining subsidised places for each SSSDP undergraduate programme after the JUPAS offer. Non-JUPAS local applicants may submit applications to the relevant institutions direct. Participating institutions may admit local students via direct admission to no more than 10% of the subsidised places under each designated programme. Interested students should refer to the relevant institutions' websites for their admission arrangements including the commencement date and deadline of the application.




### Subsidised Sub-degree Programmes (Admission in the 2021/22 Academic Year)

In the 2021/22 academic year, SSSDP will subsidise a total of 2 546 places under 32 programmes offered by eight post-secondary institutions (including Caritas Bianchi College of Careers, Caritas Institute of Higher Education, HKCT Institute of Higher Education, HKU SPACE Po Leung Kuk Stanley Ho Community College, Hong Kong College of Technology, The Open University of Hong Kong (including Li Ka Shing School of Professional and Continuing Education), Tung Wah College and YMCA College of Careers). The selected programmes fall under six disciplines with keen manpower demand, namely Architecture and Engineering, Computer Science, Creative Industries, Health Care, Sports and Recreation, and Tourism and Hospitality.

The unit subsidy is administered by a two-tier arrangement in which a subsidy of up to \$22,050 per academic year is provided to programmes which are non-laboratory-based while a higher subsidy of up to \$38,400 per academic year is provided to programmes which are laboratory-based. Details are as follows:

Institutions	Disciplines	Programmes	Number of Subsidised Places	Maximum Subsidy Amount (Note 1) (\$)
 Caritas Bianchi College of Careers	Creative Industries	Higher Diploma in Design	80	38,400
	Health Care	Higher Diploma in Health Care	120	38,400
		Higher Diploma in Pharmaceutical Dispensing	100	38,400
	Tourism and Hospitality	Higher Diploma in Hospitality Management	80	22,050
 Caritas Institute of Higher Education	Health Care	Higher Diploma in Enrolled Nursing (General)	50	38,400
 HKCT Institute of Higher Education	Sports and Recreation	Higher Diploma in Fitness, Coaching and Sports Management (Note 2)	80	22,050

Institutions	Disciplines	Programmes	Number of Subsidised Places	Maximum Subsidy Amount (Note 1) (\$)
 HKU SPACE Po Leung Kuk Stanley Ho Community College	Health Care	Higher Diploma in Food Health and Business Management	30	38,400
		Higher Diploma in Health and Social Care	30	38,400
		Higher Diploma in Medical and Health Products Management	120	38,400
		Higher Diploma in Nutrition and Food Management	160	38,400
	Sports and Recreation	Higher Diploma in Sport and Recreation Management	120	22,050
		Higher Diploma in Sport Coaching and Sport Performance	160	22,050
	Tourism and Hospitality	Higher Diploma in Hotel Management	100	22,050
		Higher Diploma in Tourism and Events Management	100	22,050
		Higher Diploma in Tourism and Hospitality Management	100	22,050
 Hong Kong College of Technology	Computer Science	Higher Diploma in Computer Studies (Mobile Applications and Game Development)	40	22,050
	Creative Industries	Higher Diploma in Creative Design and Media (Moving Image / Visual Communication)	40	38,400
	Tourism and Hospitality	Higher Diploma in Tourism Management (Airline Services / Culinary / Hospitality / Tourism and Event Management) (Note 3)	160	22,050

Institutions	Disciplines	Programmes	Number of Subsidised Places	Maximum Subsidy Amount (Note 1) (\$)
 The Open University of Hong Kong (including Li Ka Shing School of Professional and Continuing Education)	Health Care	Higher Diploma in Nursing Studies (General Health Care)	63	38,400
		Higher Diploma in Nursing Studies (Mental Health Care)	53	38,400
	Architecture and Engineering	Higher Diploma in Engineering (Civil Engineering)	20	38,400
	Creative Industries	Higher Diploma in Digital Fashion Creation	15	38,400
		Higher Diploma in Interior Design	30	38,400
		Higher Diploma in Popular Music and Music Production	30	38,400
	Health Care	Higher Diploma in Health Care	330	38,400
	Tourism and Hospitality	Higher Diploma in Aviation and Ramp Management	20	22,050
		Higher Diploma in Resort and Theme Park Management	30	22,050
		Higher Diploma in Tourism and Airline Studies	30	22,050
		Higher Diploma in Tourism and Hospitality Studies	25	22,050
 Tung Wah College	Health Care	Higher Diploma in Health Science	50	38,400
		Higher Diploma in Nursing	150	38,400
 YMCA College of Careers	Tourism and Hospitality	Higher Diploma in Hotel and Tourism Management	30	22,050

Note 1: Tuition fees of the subsidised programmes have been announced in the webpages of the respective institutions.

Note 2: The programme will be operated by the HKCT Institute of Higher Education instead of the Hong Kong College of Technology in the 2021/22 academic year.

Note 3: The programme is renamed from Higher Diploma in Tourism Management (Airline and Cruise Services / Culinary / Hospitality / Tourism and Event Management) to Higher Diploma in Tourism Management (Airline Services / Culinary / Hospitality / Tourism and Event Management) in the 2020/21 academic year.

### Application and Admission

1. The admission for subsidised sub-degree places follows the prevailing admission mechanism for self-financing sub-degree programmes, i.e. direct admission by individual institutions.
2. Students can apply for admission to the designated sub-degree programmes under SSSDP through the institutions concerned direct. HKDSE candidates of current year could also lodge advance applications through Electronic Advance Application System for Post-secondary Programmes (E-APP) before the announcement of HKDSE results for most of the designated sub-degree programmes.
3. Local students who have attained (a) Level 2 or above in five HKDSE subjects including English Language and Chinese Language; (b) Diploma Yi Jin; or (c) Diploma of Foundation Studies awarded by the Vocational Training Council are eligible for subsidy for the sub-degree programmes under SSSDP. The participating institutions are allowed to admit local students with other relevant qualifications subject to a ceiling of 40% of the subsidised places of the designated programmes.

### Subsidy Arrangement

Students admitted to a subsidised place under SSSDP will receive non-means-tested subsidy. Tuition fee payable will be net of the applicable subsidy. For instance, the annual tuition fee for the Bachelor of Nursing (Honours) offered by the Caritas Institute of Higher Education will be \$114,690 in the 2021/22 academic year; the actual amount of annual tuition fee payable will be \$37,890 after deducting the \$76,800 subsidy under SSSDP. Students in need may still apply for student financial assistance from the Student Finance Office of the Working Family and Student Financial Assistance Agency in respect of the actual amount of tuition fee payable.

### SSSDP Website

For other information on SSSDP, please visit <http://www.cspe.edu.hk/sssdp>.

<sup>1</sup> <http://www.jupas.edu.hk/>

<sup>2</sup> Non-JUPAS applicants refer to students who are not eligible for registration under JUPAS. They are usually students with qualifications other than HKDSE Examination results; and those currently enrolling in a full-time bachelor's degree or sub-degree programme.

# 為修讀香港自資學士學位課程學生提供的 免入息審查資助計劃(“資助計劃”)

由2017/18學年起，政府向修讀香港合資格院校開辦的全日制經本地評審本地及非本地自資學士學位(包括首年學士學位及銜接學位)課程的合資格學生(不包括正就讀指定專業 / 界別課程資助計劃資助學位的學生)提供免入息審查資助。

## 學生資格

資助計劃每年提供免入息審查資助給符合以下資格的香港學生<sup>1</sup>：

- (a) 如報讀合資格的自資**首年學士學位**課程，須在香港中學文憑考試考獲「3322」的成績；或
- (b) 如報讀合資格的自資**銜接學位**課程，須具有副學位資歷<sup>2</sup>（即修畢**相關**的經本地評審副學位課程）

## 受資助課程(2021/22學年入學)

在2021/22學年，資助計劃涵蓋以下參與資助計劃的專上院校<sup>3</sup>所提供的合資格課程：

- 明愛專上學院
- 明德學院
- 珠海學院
- 宏恩基督教學院
- 港專學院
- 香港藝術學院
- 香港科技專上書院
- 香港能仁專上學院
- 香港樹仁大學
- 香港恒生大學
- 香港公開大學（包括李嘉誠專業進修學院）
- 東華學院
- 香港伍倫貢學院
- 職業訓練局 - 才晉高等教育學院
- 職業訓練局 - 香港高等教育科技學院
- 耀中幼教學院

## 資助申請

合資格學生或其父母/監護人在報讀合資格課程時，需要填寫申請表提交有關的個人資料及聲明已符合資助計劃的申請資格。填妥的表格必須於截止日期前向參與院校遞交。

## 資助安排

合資格學生於2021/22學年會獲得最高每年33,100元無需入息及資產審查的資助。資助會於學生的正常修業期內經參與資助計劃的專上院校發放。受資助學生只需繳付扣除資助後的學費，如有關學費比資助金額低，資助金額將會調低至該學年學生實際需要繳付的學費的水平。

有需要的學生仍可就實際應繳的學費向在職家庭及學生資助事務處下的學生資助處申請學生資助。

## 資助計劃網站

有關資助計劃的其他資料，請瀏覽  
<http://www.cspe.edu.hk/nmtss>。

<sup>1</sup> 不包括非本地學生。

<sup>2</sup> 即副學士學位及高級文憑。

<sup>3</sup> 截至2021年1月中的院校名單。名單如有更新，會於本資助計劃的網頁內公布。



# Non-means-tested Subsidy Scheme for Self-financing Undergraduate Studies in Hong Kong (NMTSS)

Starting from the 2017/18 academic year, the Government provides a non-means-tested annual subsidy for eligible students pursuing full-time locally accredited local and non-local self-financing undergraduate (including first-year-first-degree and top-up degree) programmes in Hong Kong (save for those enrolling in places already supported under the Study Subsidy Scheme for Designated Professions/Sectors) offered by eligible institutions participating in the Scheme.

## Student Eligibility

The non-means-tested annual subsidy for studies in Hong Kong is only applicable to Hong Kong students<sup>1</sup> who have attained –

- (a) “3322” in the Hong Kong Diploma of Secondary Education Examination when they are enrolled in eligible self-financing **first-year-first-degree** programmes; or
- (b) sub-degree qualifications<sup>2</sup> ( i.e. after completing the locally accredited sub-degree programmes in **relevant** disciplines) when they are enrolled in eligible self-financing **top-up degree** programmes.

## Subsidised Programmes (Admission in the 2021/22 Academic Year)

In the 2021/22 academic year, NMTSS will subsidise the eligible programmes offered by the Participating Institutions<sup>3</sup> as listed below –

- Caritas Institute of Higher Education
- Centennial College
- Chu Hai College of Higher Education
- Gratia Christian College
- HKCT Institute of Higher Education
- Hong Kong Art School
- Hong Kong Institute of Technology
- Hong Kong Nang Yan College of Higher Education
- Hong Kong Shue Yan University

- The Hang Seng University of Hong Kong
- The Open University of Hong Kong (including Li Ka Shing School of Professional and Continuing Education)
- Tung Wah College
- UOW College Hong Kong
- Vocational Training Council - School for Higher and Professional Education
- Vocational Training Council - Technological and Higher Education Institute of Hong Kong
- Yew Chung College of Early Childhood Education

## Application for Subsidy

Eligible students or their parents/guardians are required to complete an application form to provide relevant personal information and declare their eligibility under the NMTSS when they enrol in an eligible programme. The completed form should be submitted to the Participating Institutions before deadline.

## Subsidy Arrangement

Eligible students will receive an annual non-means-tested subsidy up to \$33,100 in the 2021/22 academic year. The subsidy is tenable for the normal duration of the programmes concerned and will be disbursed to the Participating Institutions. Eligible students will pay a tuition fee with the subsidy applied. If the original tuition fee is less than the subsidy amount, the subsidy amount will be adjusted downward to the actual amount of tuition fee that a student has to pay in that academic year.

Students in need may still apply for student financial assistance from the Student Finance Office of the Working Family and Student Financial Assistance Agency in respect of the actual amount of tuition fee payable.

## NMTSS Website

For more information on NMTSS, please visit <http://www.cspe.edu.hk/nmtss>.

<sup>1</sup> Do not include non-local students.

<sup>2</sup> Referring to Associate Degree and Higher Diploma qualifications only.

<sup>3</sup> The list of institutions is updated as at mid-January 2021. Updates to the list, if any, will be published in the website of this Scheme.

# 全日制經評審專上課程

## Full-time Accredited Post-secondary Programmes

本港有22所頒授學位的高等教育院校，其中8所由大學教育資助委員會（教資會）撥付公帑資助，其餘14所分別是公帑營辦的香港演藝學院，以及自資營運的香港公開大學、香港樹仁大學、珠海學院、香港恒生大學、東華學院、明愛專上學院、明德學院、職業訓練局－香港高等教育科技學院、香港能仁專上學院、港專學院、宏恩基督教學院、耀中幼教學院和香港伍倫貢學院，若計及開辦經本地評審副學位課程的院校，本港共有29所專上院校。

### 自資課程

除了修讀受教資會資助院校所舉辦的課程，或其他受政府資助的課程以外，中學畢業生可選擇由多所院校提供，以自資模式營辦的全日制經評審專上課程。這些課程，包括學士學位及副學位課程，均須通過嚴謹的質素保證機制。為確保有志繼續進修的學生不會因經濟問題錯失求學機會，政府會為修讀這些課程的合資格學生提供助學金及／或貸款，有關詳情可向學生資助處查詢。

查詢電話：2802 2345

網址：<https://www.wfsfaa.gov.hk/sfo/tc/postsecondary>

所有符合政府質素保證要求的非聯招課程的資料，均於經評審專上課程資料網(<https://www.cspe.edu.hk/tc/ipass/Programmes.html>)上載列。各院校擬於2021/22學年開辦課程的資料詳載於下表。

Hong Kong has 22 degree-awarding higher education institutions, 8 of which are funded by the public through the University Grants Committee (UGC). The other 14 are the publicly-funded The Hong Kong Academy for Performing Arts and the self-financing Open University of Hong Kong, Hong Kong Shue Yan University, Chu Hai College of Higher Education, the Hang Seng University of Hong Kong, Tung Wah College, Caritas Institute of Higher Education, Centennial College, Technological and Higher Education Institute of Hong Kong of the Vocational Training Council, Hong Kong Nang Yan College of Higher Education, HKCT Institute of Higher Education, Gratia Christian College, Yew Chung College of Early Childhood Education and UOW College Hong Kong. Together with providers offering locally-accredited sub-degree programmes, there are 29 post-secondary institutions in Hong Kong.

### Self-financing Programmes

Apart from pursuing publicly-funded programmes at the UGC-funded institutions and other government-subsidised institutions, secondary school graduates may also choose full-time accredited post-secondary programmes which are offered on a self-financing basis by a number of institutions. These courses, including undergraduate and sub-degree programmes, have all gone through stringent quality assurance mechanisms.

To ensure that students who intend to pursue further studies will not be deprived of such opportunities on financial grounds, the Government offers grants and/or loans to eligible students engaging in these programmes. Enquiries about the details of these schemes may be directed to the Student Finance Office.

Telephone No.: 2802 2345

Website: <https://www.wfsfaa.gov.hk/sfo/en/postsecondary>

All recognised courses provided by non-JUPAS post-secondary institutions that have fulfilled the Government's requirements on quality assurance are listed on the Information Portal for Accredited Post-secondary Programmes (<https://www.cspe.edu.hk/en/ipass/Programmes.html>). The following tables show the details of programmes that will be offered by various institutions in the 2021/22 academic year.

# 全日制經評審非教資會資助學士學位課程

## Full-time Accredited Undergraduate Programmes not funded by UGC

下列院校擬於2021/22學年提供非大學教育資助委員會 (教資會) 資助的全日制經本地評審學士學位課程：

- 明愛專上學院
- 珠海學院
- 宏恩基督教學院
- 港專學院
- 香港浸會大學－持續教育學院
- 香港能仁專上學院
- 香港樹仁大學
- 嶺南大學
- 香港教育大學
- 香港恒生大學
- 香港演藝學院
- 香港科技大學
- 香港公開大學
- 東華學院
- 職業訓練局－香港高等教育科技學院
- 香港伍倫貢學院
- 耀中幼教學院

四間會提供經本地評審的非本地學士學位課程：

- 香港城市大學－專業進修學院
- 香港藝術學院（香港藝術中心附屬機構）
- 香港科技專上書院
- 香港大學－香港大學專業進修學院

The following institutions will offer full-time locally accredited undergraduate programmes not funded by the University Grants Committee (UGC) in the 2021/22 academic year:

- Caritas Institute of Higher Education
- Chu Hai College of Higher Education
- Gratia Christian College
- HKCT Institute of Higher Education
- Hong Kong Baptist University - School of Continuing Education
- Hong Kong Nang Yan College of Higher Education
- Hong Kong Shue Yan University
- Lingnan University
- The Education University of Hong Kong
- The Hang Seng University of Hong Kong
- The Hong Kong Academy for Performing Arts
- The Hong Kong University of Science and Technology
- The Open University of Hong Kong
- Tung Wah College
- Technological and Higher Education Institute of Hong Kong, Vocational Training Council
- UOW College Hong Kong
- Yew Chung College of Early Childhood Education

Four institutions will offer locally-accredited non-local courses:

- City University of Hong Kong - School of Continuing and Professional Education
- Hong Kong Art School (a division of Hong Kong Arts Centre)
- Hong Kong Institute of Technology
- The University of Hong Kong - The University of Hong Kong School of Professional and Continuing Education (HKU SPACE)

明愛專上學院 Caritas Institute of Higher Education			
地 址		新界將軍澳翠嶺里2號	
Address		2 Chui Ling Lane, Tseung Kwan O, N.T.	
聯 絡 電 話		網 址 Website	
Telephone No. : 3702 4388		: http://www.cihe.edu.hk	
		電 郵 Email	
		: info@cihe.edu.hk	
報 名 日 期 : 由2020年10月5日起			
Application Period : From 5 October 2020			

自資本地學士學位課程 Self-financing Local Degree Programmes					
課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費 Tuition Fee	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 Articulation Path
1. 語文及通識榮譽文學士 - 英文及傳意 - 中文及哲學 - 雙語研究  Bachelor of Arts (Honours) in Language and Liberal Studies - English and Communication - Chinese and Philosophy - Bilingual Studies	英文輔以中文授課 Courses are taught in English supplemented by Chinese	4	一年級 Year 1 HK\$74,370  二年級 Year 2 HK\$77,960  三年級 Year 3 HK\$81,540  四年級 Year 4 HK\$83,970	<b>一年級入學</b> <b>香港中學文憑試考生：</b> - 香港中學文憑考試中國語文和英國語文達第三級，及數學和通識教育達第二級。申請人於香港中學文憑試中兩科選修科目的成績會作附加分數考慮 <b>其他：</b> - 具同等學歷。 註：香港學術及職業資歷評審局（HKCAAVQ）於2017年7月12日指出，未能符合基本入學要求之申請人（包括成年申請人）的最高錄取人數上限為一年級新生的百分之五。這安排可確保本院校的教學質素。  <b>Year 1 Entry</b> <b>HKDSE candidates:</b> - Level 3 in Chinese Language and English Language, and Level 2 in Mathematics and Liberal Studies in HKDSE. Applicants' performance in two elective courses in the HKDSE will be considered as bonus point in the selection process <b>Others:</b> - Have obtained an equivalent qualification. Note: As specified in the letter of the Hong Kong Council for Accreditation of Academic and Vocational Qualifications (HKCAAVQ) dated 12 July 2017, the maximum number of non-standard admission (including mature aged students) for local degree programmes is capped at the maximum of 5% of the actual number of Year 1 new students of the year. The cap is applied in line with the general expectation on self-financed degree-awarding institutions in safeguarding teaching and learning quality and thereby upholding the creditability and recognition of the qualifications.	- 本港或海外大學相關碩士學位課程 - Postgraduate studies in related areas at local or overseas universities.
2. 工商管理榮譽學士 - 會計學 - 企業管理及管治 - 市場學及活動管理 - 酒店管理 - 綜合  Bachelor of Business Administration (Honours) - Accountancy - Corporate Management and Governance - Marketing and Event Management - Hotel Management - General					

自資本地學士學位課程 Self-financing Local Degree Programmes					
課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費 Tuition Fee	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 Articulation Path
3. (SSSDP, Year 1 Entry) 數碼娛樂科技(榮譽)理學士  Bachelor of Science (Honours) in Digital Entertainment Technology	英文輔以中文授課 Courses are taught in English supplemented by Chinese	4	一年級 Year 1 HK\$36,300  二年級 Year 2 HK\$36,300  三年級 Year 3 HK\$36,300  四年級 Year 4 HK\$36,300  註：以上學費已扣除指定專業/界別課程資助計劃下每年資助 \$44,100。  Note: The above are the tuition fees after the deduction of the \$44,100 subsidy under the SSSDP.	<b>一年級入學</b> <b>香港中學文憑試考生：</b> - 香港中學文憑考試中國語文和英國語文達第三級，及數學和通識教育達第二級。申請人於香港中學文憑試中兩科選修科目的成績會作附加分數考慮 <b>其他：</b> - 具同等學歷。 註：香港學術及職業資歷評審局（HKCAAVQ）於2017年7月12日指出，未能符合基本入學要求之申請人（包括成年申請人）的最高錄取人數上限為一年級新生的百分之五。這安排可確保本院校的教學質素。  <b>Year 1 Entry</b> <b>HKDSE candidates:</b> - Level 3 in Chinese Language and English Language, and Level 2 in Mathematics and Liberal Studies in HKDSE. Applicants' performance in two elective courses in the HKDSE will be considered as bonus point in the selection process <b>Others:</b> - Have obtained an equivalent qualification. Note: As specified in the letter of the Hong Kong Council for Accreditation of Academic and Vocational Qualifications (HKCAAVQ) dated 12 July 2017, the maximum number of non-standard admission (including mature aged students) for local degree programmes is capped at the maximum of 5% of the actual number of Year 1 new students of the year. The cap is applied in line with the general expectation on self-financed degree-awarding institutions in safeguarding teaching and learning quality and thereby upholding the creditability and recognition of the qualifications.	- 本港或海外大學相關碩士學位課程 - Postgraduate studies in related areas at local or overseas universities.
4. (SSSDP, Year 1 Entry) 人工智能(榮譽)理學士  Bachelor of Science (Honours) in Artificial Intelligence				<b>一年級入學</b> <b>香港中學文憑試考生：</b> - 香港中學文憑考試中國語文和英國語文達第三級，及數學和通識教育達第二級。 <b>其他：</b> - 具同等學歷。 註：香港學術及職業資歷評審局（HKCAAVQ）於2017年7月12日指出，未能符合基本入學要求之申請人（包括成年申請人）的最高錄取人數上限為一年級新生的百分之五。這安排可確保本院校的教學質素。  <b>Year 1 Entry</b> <b>HKDSE candidates:</b> - Level 3 in Chinese Language and English Language, and Level 2 in Mathematics and Liberal Studies in HKDSE. <b>Others:</b> - Have obtained an equivalent qualification Note: As specified in the letter of the Hong Kong Council for Accreditation of Academic and Vocational Qualifications (HKCAAVQ) dated 12 July 2017, the maximum number of non-standard admission (including mature aged students) for local degree programmes is capped at the maximum of 5% of the actual number of Year 1 new students of the year. The cap is applied in line with the general expectation on self-financed degree-awarding institutions in safeguarding teaching and learning quality and thereby upholding the creditability and recognition of the qualifications.	



### 自資本地學士學位課程 Self-financing Local Degree Programmes

課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費 Tuition Fee	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 Articulation Path
5. (SSSDP, Yr 1 Entry) 護理學榮譽學士  Bachelor of Nursing (Honours)	英文輔以中文授課 Courses are taught in English supplemented by Chinese	5	一年級 Year 1 HK\$37,890  二年級 Year 2 HK\$37,890  三年級 Year 3 HK\$37,890  四年級 Year 4 HK\$37,890  五年級 Year 5 HK\$37,890  註：以上學費已扣除指定專業/界別課程資助計劃下每年資助 \$76,800。 Note: The above are the tuition fees after the deduction of the \$76,800 subsidy under the SSSDP.	<b>一年級入學</b> <b>香港中學文憑試考生：</b> - 中國語文及英國語文達第三級成績，數學、通識教育及一科甲類科目（生物或組合科學（包括生物）可獲優先考慮）達第二級成績 <b>其他：</b> - 具同等學歷並已取得符合香港護士管理局入讀護理課程要求的資格。  <b>Year 1 Entry</b> <b>HKDSE candidates:</b> - Have obtained Level 3 in Chinese Language, Level 3 in English Language, Level 2 in Mathematics, Level 2 in Liberal Studies and Level 2 in one elective subject from Category A (preferably Biology or Combined Science (with Biology)) <b>Others:</b> - Have obtained an equivalent qualification that meets the education standard stipulated by the Nursing Council of Hong Kong.	- 本港或海外大學相關碩士學位課程 - Postgraduate studies in related areas at local or overseas universities.
6. (SSSDP, Yr 1 Entry) 物理治療學(榮譽)理學士  Bachelor of Science (Honours) in Physiotherapy		4	一年級 Year 1 HK\$77,550  二年級 Year 2 HK\$77,550  三年級 Year 3 HK\$77,550  四年級 Year 4 HK\$77,550  註：以上學費已扣除指定專業/界別課程資助計劃下每年資助 \$76,800。 Note: The above are the tuition fees after the deduction of the \$76,800 subsidy under the SSSDP.	<b>一年級入學</b> <b>香港中學文憑試考生：</b> - 中國語文及英國語文達第三級成績，數學、通識教育及一科甲類科目（將優先考慮獲得英國語文 4 級或以上，生物學或物理學或組合科學(生物學及物理學) 3 級或以上的申請人) <b>其他：</b> - 具同等學歷。  <b>Year 1 Entry</b> <b>HKDSE candidates:</b> - Have obtained Level 3 in Chinese Language, Level 3 in English Language, Level 2 in Mathematics, Level 2 in Liberal Studies and Level 2 in one elective subject from Category A (Preference will be given to applicants who have obtained Level 4 or above in English Language and Level 3 or above in Biology or Physics or Level 3 in Combined Science (Biology and Physics) in HKDSE) <b>Others:</b> - Have obtained an equivalent qualification.	

自資本地學士學位課程 Self-financing Local Degree Programmes					
課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費 Tuition Fee	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 Articulation Path
<p>7. 社會科學榮譽學士</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 社區研究</li> <li>- 心理學</li> <li>- 社會工作<sup>®</sup></li> </ul> <p>Bachelor of Social Sciences (Honours)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Community Studies</li> <li>- Psychology</li> <li>- Social Work<sup>®</sup></li> </ul> <p><sup>®</sup> 申請人只可直接入讀該主修學科一年級或三年級。</p> <p><sup>®</sup> Direct entry is available only to Year 1 or Year 3 of this stream.</p>	英文輔以中文授課 Courses are taught in English supplemented by Chinese	4	<p>社區研究/ 心理學 Community Studies/ Psychology</p> <p>一年級 Year 1 HK\$78,570</p> <p>二年級 Year 2 HK\$78,860</p> <p>三年級 Year 3 HK\$79,940</p> <p>四年級 Year 4 HK \$80,480</p> <p>社會工作 Social Work</p> <p>一年級 Year 1 HK78,570</p> <p>二年級 Year 2 HK\$85,420</p> <p>三年級 Year 3 HK\$89,810</p> <p>四年級 Year 4 HK\$95,260</p>	<p><b>一年級入學</b> <b>香港中學文憑試考生：</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 香港中學文憑考試中國語文和英國語文達第三級，及數學和通識教育達第二級。申請人於香港中學文憑試中兩科選修科目的成績會作附加分數考慮</li> </ul> <p><b>其他：</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 具同等學歷。</li> </ul> <p>註：香港學術及職業資歷評審局（HKCAAVQ）於2017年7月12日指出，未能符合基本入學要求之申請人（包括成年申請人）的最高錄取人數上限為一年級新生的百分之五。這安排可確保本院校的教學質素。</p> <p><b>Year 1 Entry</b> <b>HKDSE candidates:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Level 3 in Chinese Language and English Language, and Level 2 in Mathematics and Liberal Studies in HKDSE. Applicants' performance in two elective courses in the HKDSE will be considered as bonus point in the selection process</li> </ul> <p><b>Others:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Have obtained an equivalent qualification.</li> </ul> <p>Note: As specified in the letter of the Hong Kong Council for Accreditation of Academic and Vocational Qualifications (HKCAAVQ) dated 12 July 2017, the maximum number of non-standard admission (including mature aged students) for local degree programmes is capped at the maximum of 5% of the actual number of Year 1 new students of the year. The cap is applied in line with the general expectation on self-financed degree-awarding institutions in safeguarding teaching and learning quality and thereby upholding the creditability and recognition of the qualifications.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 本港或海外大學相關碩士學位課程</li> <li>- Postgraduate studies in related areas at local or overseas universities.</li> </ul>
<p>8. 翻譯科技(榮譽)文學士</p> <p>Bachelor of Arts (Honours) in Translation Technology</p>			<p>一年級 Year 1 HK\$74,370</p> <p>二年級 Year 2 HK\$77,960</p> <p>三年級 Year 3 HK\$81,540</p> <p>四年級 Year 4 HK\$83,970</p>	<p><b>一年級入學</b> <b>香港中學文憑試考生：</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 香港中學文憑考試中國語文和英國語文達第三級，及數學和通識教育達第二級。</li> </ul> <p><b>其他：</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 具同等學歷。</li> </ul> <p>註：香港學術及職業資歷評審局（HKCAAVQ）於2017年7月12日指出，未能符合基本入學要求之申請人（包括成年申請人）的最高錄取人數上限為一年級新生的百分之五。這安排可確保本院校的教學質素。</p> <p><b>Year 1 Entry</b> <b>HKDSE candidates:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Level 3 in Chinese Language and English Language, and Level 2 in Mathematics and Liberal Studies in HKDSE.</li> </ul> <p><b>Others:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Have obtained an equivalent qualification.</li> </ul> <p>Note: As specified in the letter of the Hong Kong Council for Accreditation of Academic and Vocational Qualifications (HKCAAVQ) dated 12 July 2017, the maximum number of non-standard admission (including mature aged students) for local degree programmes is capped at the maximum of 5% of the actual number of Year 1 new students of the year. The cap is applied in line with the general expectation on self-financed degree-awarding institutions in safeguarding teaching and learning quality and thereby upholding the creditability and recognition of the qualifications.</p>	

## 自資本地學士學位課程 Self-financing Local Degree Programmes

課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費 Tuition Fee	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 Articulation Path
9. 幼兒教育榮譽學士 Bachelor of Education (Honours) in Early Childhood Education	英文輔以中文授課 Courses are taught in English supplemented by Chinese	4	一年級 Year 1 HK\$74,370  二年級 Year 2 HK\$77,960  三年級 Year 3 HK\$81,540  四年級 Year 4 HK\$83,970	<b>一年級入學</b> <b>香港中學文憑試考生：</b> - 香港中學文憑考試中國語文和英國語文達第三級，及數學和通識教育達第二級。 <b>其他：</b> - 具同等學歷。 註：香港學術及職業資歷評審局（HKCAAVQ）於2017年7月12日指出，未能符合基本入學要求之申請人（包括成年申請人）的最高錄取人數上限為一年級新生的百分之五。這安排可確保本院校的教學質素。  <b>Year 1 Entry</b> <b>HKDSE candidates:</b> - Level 3 in Chinese Language and English Language, and Level 2 in Mathematics and Liberal Studies in HKDSE. <b>Others:</b> - Have obtained an equivalent qualification. Note: As specified in the letter of the Hong Kong Council for Accreditation of Academic and Vocational Qualifications (HKCAAVQ) dated 12 July 2017, the maximum number of non-standard admission (including mature aged students) for local degree programmes is capped at the maximum of 5% of the actual number of Year 1 new students of the year. The cap is applied in line with the general expectation on self-financed degree-awarding institutions in safeguarding teaching and learning quality and thereby upholding the creditability and recognition of the qualifications.	- 本港或海外大學相關碩士學位課程 - Postgraduate studies in related areas at local or overseas universities.

珠海學院 Chu Hai College of Higher Education			
地 址 : 新界屯門青山公路青山灣段80號		Address : 80 Castle Peak Road, Castle Peak Bay, Tuen Mun, N.T.	
聯 絡 電 話 : 2972 7200		網 址 Website : <a href="http://www.chuhai.edu.hk">http://www.chuhai.edu.hk</a>	電 郵 Email : <a href="mailto:info@chuhai.edu.hk">info@chuhai.edu.hk</a>
報 名 日 期 : 2020年12月1日開始接受報名 Application Period : Starting from 1 December, 2020			

自資本地學士學位課程 Self-financing Local Degree Programmes					
課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費 Tuition Fee	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 Articulation Path
1. 中國文學(榮譽)文學士學位課程 Bachelor of Arts (Honours) in Chinese Literature Degree Programme	中文 Chinese	4	本地生 Local Student	<b>香港中學文憑試考生：</b> - 香港中學文憑考試中國語文和英國語文達第三級或以上；及數學和通識教育達第二級或以上；及1科選修科目達第二級或以上  <b>副學士 / 高級文憑；或</b>  <b>其他：</b> - 年滿23歲  <b>HKDSE candidates:</b> - Level 3 or above in Chinese Language and English Language, and Level 2 or above in Mathematics and Liberal Studies; plus Level 2 or above in one elective subject in HKDSE  <b>Associate Degree/ Higher Diploma; or</b>  <b>Others:</b> - Aged 23 or above	
2. 中文文藝創作(榮譽)文學士學位課程 Bachelor of Arts (Honours) in Creation in Chinese Literary Arts Degree Programme			一、二年級 Year 1,2 HK\$69,000		
3. 新聞及傳播(榮譽)文學士學位課程 Bachelor of Arts (Honours) in Journalism and Communication Degree Programme	三、四年級 Year 3,4 HK\$74,000				
4. 廣告及企業傳播(榮譽)文學士學位課程 Bachelor of Arts (Honours) in Advertising and Corporation Communication Degree Programme					
5. 專業英語傳意(榮譽)文學士學位課程 Bachelor of Arts (Honours) in English for Professional Communication Degree Programme					
6. 會計及銀行(榮譽)商學士學位課程 Bachelor of Commerce (Honours) in Accounting and Banking Degree Programme					
7. 工商管理學(榮譽)學士學位課程 Bachelor of Business Administration (Honours) Degree Programme					
8. 財務金融學(榮譽)工商管理學士學位課程 Bachelor of Business Administration (Honours) in Finance Degree Programme					
9. 金融及資訊管理學(榮譽)工商管理學士學位課程 Bachelor of Business Administration (Honours) in Finance and Information Management Degree Programme					
10. 土木工程(榮譽)工學士學位課程 Bachelor of Engineering (Honours) in Civil Engineering Degree Programme					
11. 建造工程及管理(榮譽) 工學士學位課程 Bachelor of Engineering (Honours) in Construction Engineering and Management Degree Programme					

### 自資本地學士學位課程 Self-financing Local Degree Programmes

課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費 Tuition Fee	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 Articulation Path
12. 資訊科學(榮譽)理學士學位課程* Bachelor of Science (Honours) in Computer Science Degree Programme*	英語 English	4	本地生 Local Student  一、二年級 Year 1,2 HK\$69,000  三、四年級 Year 3,4 HK\$74,000  註:以上學費尚未扣除提供予本地學生之政府資助。  Note: The above are the original tuition fees prior to the deduction of government subsidies available for local students.	<b>香港中學文憑試考生：</b> - 香港中學文憑考試中國語文和英國語文達第三級或以上；及數學和通識教育達第二級或以上；及1科選修科目達第二級或以上  <b>副學士 / 高級文憑；或</b>  <b>其他：</b> - 年滿23歲  <b>HKDSE candidates:</b> - Level 3 or above in Chinese Language and English Language, and Level 2 or above in Mathematics and Liberal Studies; plus Level 2 or above in one elective subject in HKDSE  <b>Associate Degree/ Higher Diploma; or</b>  <b>Others:</b> - Aged 23 or above	
13. 建築學(榮譽)理學士學位課程* Bachelor of Science (Honours) in Architecture Degree Programme*					
14. 傳播及跨媒體(榮譽)文學士學位課程* Bachelor of Arts (Honours) in Communication and Crossmedia Degree Programme*					

\* 指定專業 / 界別課程資助計劃 (SSSDP)

\* Study Subsidy Scheme for Designated Professions / Sectors (SSSDP)

宏恩基督教學院 Gratia Christian College	
地 址 : 九龍石硤尾偉智街5號 Address : 5 Wai Chi Street, Shek Kip Mei, Kowloon	
聯 絡 電 話 : 5804 4140 / 5804 4143 Telephone No. : 5804 4140 / 5804 4143	網 址 Website : <a href="http://www.gcc.edu.hk">http://www.gcc.edu.hk</a> 電 郵 Email : <a href="mailto:registry@gratia.edu.hk">registry@gratia.edu.hk</a>
報 名 日 期 : 2020年10月1日至2021年8月31日 Application Period : 1 October 2020 – 31 August 2021	

自資本地學士學位課程 Self-financing Local Degree Programmes					
課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費* Tuition Fee*	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 Articulation Path
1. 社會工作榮譽學士課程 Bachelor of Social Work (Honours) Programme	英文輔以中文授課 Courses are taught in English supplemented by Chinese	4	一年級 Year 1 HK\$67,300  二年級 Year 2 HK\$67,300  三年級 Year 3 HK\$72,700  四年級 Year 4 HK\$72,700	<b>一年級入學</b> <b>香港中學文憑考生：</b> 香港中學文憑試(HKDSE)中國語文及英國語文成績達3級或以上，數學及通識教育達2級或以上(3322)；申請人的選修科目成績於甄選過程中會視作額外加分考慮  <b>其他：</b> - 具備與中學文憑試同等學歷 - 所有申請人必須通過面試  <b>HKDSE candidates:</b> Attain Level 3 in English Language and Chinese Language and Level 2 in Mathematics and Liberal Studies in the Hong Kong Diploma of Secondary Education (HKDSE), i.e. 3322, applicants' scores in elective subjects will be considered as bonus points in the selection process  <b>Others:</b> - Secondary school graduates from other education systems with results comparable to the above - Pass an admission interview	本港或海外大學相關碩士學位課程  Postgraduate studies at local or overseas universities
2. 心理學榮譽學士課程 Bachelor of Psychology (Honours) Programme	英文輔以中文授課 Courses are taught in English supplemented by Chinese	4	一年級 Year 1 HK\$67,300  二年級 Year 2 HK\$67,300  三年級 Year 3 HK\$72,700  四年級 Year 4 HK\$72,700	<b>一年級入學</b> <b>香港中學文憑試(HKDSE)中國語文及英國語文成績達3級或以上，數學及通識教育達2級或以上(3322)；申請人的選修科目成績於甄選過程中會視作額外加分考慮</b>  <b>其他：</b> - 具備與中學文憑試同等學歷 - 所有申請人必須通過面試  <b>HKDSE candidates:</b> Attain Level 3 in English Language and Chinese Language and Level 2 in Mathematics and Liberal Studies in the Hong Kong Diploma of Secondary Education (HKDSE), i.e. 3322, applicants' scores in elective subjects will be considered as bonus points in the selection process  <b>Others:</b> - Secondary school graduates from other education systems with results comparable to the above - Pass an admission interview	本港或海外大學相關碩士學位課程  Postgraduate studies at local or overseas universities



自資本地學士學位課程 Self-financing Local Degree Programmes

課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費* Tuition Fee*	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 Articulation Path
3. 服務管理榮譽學士課程 Bachelor of Service Management (Honours) Programme	英文輔以中文授課 Courses are taught in English supplemented by Chinese	4	一年級 Year 1 HK\$67,300  二年級 Year 2 HK\$67,300  三年級 Year 3 HK\$72,700  四年級 Year 4 HK\$72,700	<b>一年級入學</b> 香港中學文憑試(HKDSE)中國語文及英國語文成績達3級或以上，數學及通識教育達2級或以上(3322)；申請人的選修科目成績於甄選過程中會視作額外加分考慮  <b>其他：</b> - 具備與中學文憑試同等學歷 - 所有申請人必須通過面試  <b>HKDSE candidates:</b> Attain Level 3 in English Language and Chinese Language and Level 2 in Mathematics and Liberal Studies in the Hong Kong Diploma of Secondary Education (HKDSE), i.e. 3322, applicants' scores in elective subjects will be considered as bonus points in the selection process  <b>Others:</b> - Secondary school graduates from other education systems with results comparable to the above - Pass an admission interview	本港或海外大學相關碩士學位課程  Postgraduate studies at local or overseas universities

\*備註

1. 每年的學費分兩期支付
2. 學費及相關費用每年均會檢討

\*Remarks

1. Tuition to be paid in 2 installments per year.
2. Tuition and fees are subject to annual reviews.

港專學院 HKCT Institute of Higher Education	
地 址	: 港專賽馬會本科校園: 新界沙田馬鞍山鞍誠街2號 港專賽馬會馬鞍山校園: 新界沙田馬鞍山恆康街2號耀安邨; 港專何文田校園: 九龍何文田公主道14號
Address	: HKCT Jockey Club Undergraduate Campus, 2 On Shing Street, Ma On Shan, Shatin, N.T.; HKCT Jockey Club Ma On Shan Campus, Yiu On Estate, 2 Hang Hong Street, Ma On Shan, Shatin, N.T; HKCT Homantin Campus: 14 Princess Margaret Road, Homantin, Kowloon
聯 絡 電 話 Telephone No.	: 2926 1222
網 址 Website 電 郵 Email	: www.hkct.edu.hk : enquiry@hkct.edu.hk
報 名 日 期 Application Period	: 由現在開始 : Start from now

自資本地學士學位課程 Self-financing Local Degree Programmes					
課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費 <sup>^</sup> Tuition Fee <sup>^</sup>	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 Articulation Path
1. 社會工作(榮譽)社會科學學士 Bachelor of Social Sciences (Hons) in Social Work	中英雙語 Bilingual, Chinese and English	4	第一年 Year 1 HK\$51,535 <sup>#</sup>  第二年 Year 2 HK\$51,535 <sup>#</sup>  第三年 Year 3 HK\$55,410 <sup>#</sup>  第四年 Year 4 HK\$57,900 <sup>#</sup>	<ol style="list-style-type: none"> <li>香港中學文憑考試 – 中國語文科及英國語文科三級或以上；及另外三科（包括數學科和通識教育科）二級或以上（應用學習科目的成績會一併考慮）；或</li> <li>香港高級程度會考 – 中國語文及文化科、英語運用科及一科高級程度科目（或兩科高級補充程度科目）及格；及香港中學會考五科（包括中國語文科和英國語文科）及格；或</li> <li>國際預科文憑試 – 42分之中取得28分或以： <ul style="list-style-type: none"> <li>標準程度英國語文科課程乙五級或以上；或</li> <li>高級程度英國語文科課程乙四級或以上；或</li> <li>標準程度 / 高級程度英國語文科課程甲四級或以上；或</li> </ul> </li> <li>年滿21歲或以上，及具有5年或以上相關行業的工作經驗；或</li> <li>同等資歷；及</li> <li>通過入學面試</li> </ol> <ol style="list-style-type: none"> <li>Level 3 or above in Chinese Language and English Language; and Level 2 or above in 3 subjects (including Mathematics and Liberal Studies) in HKDSE [performance in Applied Learning subjects would be considered]; OR</li> <li>Pass in Chinese Language and Culture, Use of English and 1 AL or 2 AS Level subjects in HKALE; plus 5 passes in HKCEE (including Chinese Language and English Language); OR</li> <li>28 or above out of 42 points in International Baccalaureate (IB) Diploma Programme; and Grade 4 or above in Chinese Language: <ul style="list-style-type: none"> <li>Grade 5 or above in Standard-Level English Language Syllabus B; or</li> <li>Grade 4 or above in Higher-Level English Language Syllabus B; or</li> <li>Grade 4 or above in Standard-Level / Higher-Level English Language Syllabus A; OR</li> </ul> </li> <li>Aged 21 or above with at least 5 years' relevant working experience and qualifications in the field of social services; OR</li> <li>Equivalent qualifications; AND</li> <li>Pass in admission interview.</li> </ol>	<ul style="list-style-type: none"> <li>畢業生可申請銜接到本地或海外大學修讀社會科學碩士(發展研究)/(社會學)/(政治學)/(社會工作)/(輔導學)/(家庭治療)或其他</li> <li>Graduates are eligible to apply for Master of Social Sciences in Development Studies, Sociology, Political Science, Social Work, Counselling, Family Therapies and others offered by local or overseas universities</li> </ul>

自資本地學士學位課程 Self-financing Local Degree Programmes

課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費 <sup>^</sup> Tuition Fee <sup>^</sup>	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 Articulation Path
2. 運動管理及訓練(榮譽)社會科學學士 Bachelor of Social Sciences (Hons) in Sports Management with Coaching	主要以中文授課，個別科目以英文授課。 Chinese as the main medium of instruction with specified subjects in English	4	第一年 Year 1 HK\$55,412 <sup>#</sup>  第二年 Year 2 HK\$55,412 <sup>#</sup>  第三年 Year 3 HK\$66,820 <sup>#</sup>  第四年 Year 4 HK\$49,511 <sup>#</sup>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 香港中學文憑考試 – 中國語文科及英國語文科三級或以上；及另外三科（包括數學科和通識教育科）二級或以上（應用學習科目的成績會一併考慮）；或</li> <li>2. 香港高級程度會考 – 中國語文及文化科、英語運用科及一科高級程度科目（或兩科高級補充程度科目）及格；及香港中學會考五科（包括中國語文科和英國語文科）及格；或</li> <li>3. 際預科文憑考試 – 42分之中取得28分或以上；及中國語文科四級或以上；及 <ul style="list-style-type: none"> <li>• 標準程度英國語文科課程乙五級或以上；或</li> <li>• 高級程度英國語文科課程乙四級或以上；或</li> <li>• 標準程度 / 高級程度英國語文科課程甲四級或以上；或</li> </ul> </li> <li>4. 曾代表香港參加區域性或國際性運動項目賽事；或正受惠於香港體育學院運動員獎學金計劃；或已完成香港體育學院的專業認證計劃；及獲得相關的運動總會 / 機構推薦；或</li> <li>5. 年滿21歲或以上，及具有3年或以上相關行業的工作經驗；或</li> <li>6. 同等學歷；及</li> <li>7. 通過入學面試。</li> </ol> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Level 3 or above in Chinese Language and English Language; and Level 2 or above in 3 subjects (including Mathematics and Liberal Studies) in HKDSE [performance in Applied Learning subjects would be considered]; OR</li> <li>2. Pass in Chinese Language and Culture, Use of English and 1 AL or 2 AS Level subjects in HKALE; plus 5 passes in HKCEE (including Chinese Language and English Language); OR</li> <li>3. 28 or above out of 42 points in International Baccalaureate (IB) Diploma Programme; and Grade 4 or above in Chinese Language; AND <ul style="list-style-type: none"> <li>• Grade 5 or above in Standard-Level English Language Syllabus B; or</li> <li>• Grade 4 or above in Higher-Level English Language Syllabus B; or</li> <li>• Grade 4 or above in Standard-Level / Higher-Level English Language Syllabus A; OR</li> </ul> </li> <li>4. Elite Athletes who have represented Hong Kong in regional or world sports events/competitions; or are receiving Sports Scholarship from the Hong Kong Sports Institute (HKSI); or have successfully completed the HKSI Professional Accreditation Programme; and are recommended by the respective sports governing body; OR</li> <li>5. Aged 21 or above with at least 3 years' working experience in related industry(/ies); OR</li> <li>6. Equivalent qualifications; AND</li> <li>7. Pass in admission interview.</li> </ol>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 畢業生可申請銜接到本地或海外大學修讀運動相關碩士學位課程。</li> <li>- Graduates are eligible to apply for Master degree in relevant disciplines offered by local or overseas universities.</li> </ul>

註解 : <sup>^</sup> 學費會因應各種因素而按年作出適當調整，所有學費以教育局最後批核為準。

<sup>#</sup> 上列的學費已扣除了「為修讀香港自資學士學位課程學生提供的免入息審查資助計劃」（“資助計劃”）下的資助金額。2021/2022學年的年度資助金額為33,100元。根據教育局的公佈，每年的資助金額可能會有所不同。

\* 上列的學費已扣除了「指定專業 / 界別課程資助計劃」（“資助計劃”）下的資助金額。2021/2022學年實驗室為本課程的年度資助金額為38,400元，而非實驗室為本課程的年度資助金額為22,050元。根據教育局的公佈，每年的資助金額可能會有所不同。

Note : <sup>^</sup> Tuition fees will be reviewed and adjusted annually on various factors. All tuition fees are subject to the final approval from the Education Bureau.

<sup>#</sup> The above tuition fee is net of annual subsidy under the Non-means-tested Subsidy Scheme for Self-financing Undergraduate Studies in Hong Kong (NMTSS). In 2021/2022 academic year, the annual subsidy under the NMTSS is \$33,100. The annual subsidy amount may vary in each academic year subject to the announcement by the Education Bureau.

\* The above tuition fee is net of annual subsidy under the Study Subsidy Scheme for Designated Professions/Sectors (SSSDP). In 2021/22 academic year, the annual subsidy under the SSSDP is \$38,400 for laboratory-based programmes and \$22,050 for npn-laboratory-based programmes. The annual subsidy amount may vary in each academic year subject to the announcement by the Education Bureau.

香港浸會大學持續教育學院 School of Continuing Education, Hong Kong Baptist University			
地 址 : 九龍塘聯合道三百二十號建新中心二樓		Address : 2/F, Franki Centre, 320 Junction Road, Kowloon Tong	
聯 絡 電 話 : 3411 5000		網 址 Website : www.hkbusce.hk 電 郵 Email : sce@hkbu.edu.hk	
報 名 日 期 : 2020年12月10日至2021年7月		Application Period : 10 December 2020 – July 2021	

自資本地學士學位課程 Self-financing Local Degree Programmes					
課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費 Tuition Fee	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 Articulation Path
1. 幼兒教育學教育學士 (榮譽) Bachelor of Education (Honours) in Early Childhood Education	所有常規課堂均以英語教授，部分獲豁免的科目除外  The medium of instruction for formal classroom teaching is English, except for those courses that are granted exemption	4	每學年 Per academic year HK\$58,720	<p><b>香港中學文憑試考生：</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 中國語文及英國語文達第三級或以上；數學及通識教育達第二級或以上；及兩科選修科目達第三級或以上*</li> </ul> <p><b>其他：</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 經學院審批為同等學歷</li> </ul> <p><b>* 最少一科必須為甲類選修科目，包括數學延伸部分(單元一或單元二)。乙類科目(須考獲「達標並表現優異(I)」或以上)或丙類科目(須考獲E級或以上)可用作第二科選修科目。</b></p> <p><b>HKDSE candidates:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Level 3 or above in both Chinese Language and English Language; Level 2 or above in Mathematics and Liberal Studies; and Level 3 or above in two elective subjects*</li> </ul> <p><b>Others:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Other qualifications deemed acceptable by the School as equivalent to the General University Admission Requirements</li> </ul> <p><b>* At least one must be a Category A elective subject including Extended Part of Mathematics (Module 1 or Module 2). Category B subjects with "Attained with Distinction (I)" or above or Category C subjects with Grade E or above could be used to fulfil the second elective subject requirement.</b></p>	

## 自資本地學士學位課程 Self-financing Local Degree Programmes

課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費 Tuition Fee	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 Articulation Path
2. 護理學學士（榮譽） Bachelor of Nursing (Honours)	所有常規課堂均以英語教授，部分獲豁免的科目除外  The medium of instruction is English, except for those courses that are granted exemption	5	每學年 Per academic year HK\$96,000	<p><b>香港中學文憑試考生：</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 中國語文及英國語文達第三級或以上，另數學及通識教育達第二級或以上，及兩科選修科目達第三級或以上*</li> </ul> <p><b>其他：</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 在不多於兩次香港高級程度會考中，取得高級補充程度英語運用和中國語文及文化及格，加上兩科高級程度科目，或者一科高級程度科目及兩科高級補充程度科目及格；以及香港中學會考英國語文（課程乙）達第三級/D級或以上，及須在同一次香港中學會考中取得五科*（包括中國語文）第二級/E級或以上（*五科之總成績不能少於八分）；或</li> <li>- 經學院審批的其他同等學歷；或</li> <li>- 年滿25歲並持認可資格的人士</li> </ul> <p>* 第一科選修科必須為甲類選修科目（包括數學延伸部分單元一或單元二）。第二科選修科可以是甲類選修科目或應用學習課程（健康護理實務或中醫藥學基礎），後者須達「達標並表現優異(I)」。獲優先考慮的甲類選修科目包括生物及科學：組合科學。</p> <p><b>HKDSE candidates:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Level 3 or above in Chinese Language and English Language; Level 2 or above in Mathematics and Liberal Studies, and Level 3 or above in two Elective Subjects*;</li> </ul> <p>or</p> <p><b>Others:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- In any two HKALE sittings, Grade E or above in AS Use of English, AS Chinese Language and Culture; and either two AL subjects or one AL subject plus two AS subjects; plus HKCEE Level 3/Grade D or above in English Language (Syllabus B) and Level 2/Grade E or above in at least five subjects* including Chinese Language in a single sitting (*the total grades of these five subjects are no less than 8 points); or</li> <li>- Other qualifications deemed acceptable by the School as equivalent to the General University Admission Requirements; or</li> <li>- Applicants aged 25 or above with acceptable qualifications to justify admission</li> </ul> <p>* The first elective must be Category A subjects including Extended Part of Mathematics (Module 1 or Module 2). The second elective can be any Category A subjects or Applied Learning Courses (either Health Care Practice or Foundation in Chinese Medicine) with Attained with Distinction (I) or above. The preferred Category A subjects are Biology and Science: Combined Science.</p>	

香港能仁專上學院 Hong Kong Nang Yan College of Higher Education			
地 址 : 九龍深水埗荔枝角道325-329號(鄰近西九龍中心)		Address : 325-329, Lai Chi Kok Road, Shamshuipo, Kowloon	
聯 絡 電 話 : 3996 1000 / 3996 1001		網 址 Website : http://www.ny.edu.hk 電 郵 Email : registry@ny.edu.hk	
報 名 日 期 : 至2021年8月30日		Application Period : Until 30 August 2021	

自資本地學士學位課程 Self-financing Local Degree Programmes					
課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費 Tuition Fee	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 Articulation Path
1. 社會工作(榮譽)學士 Bachelor of Social Work (Honours)	英文 English	4	每學年 HK\$71,000 Per academic year	<b>入讀一年級</b> <b>1. 社會工作(榮譽)學士</b> 符合其中以下一個收生要求: (a), (b), (c), (d), (e), (g) 或 (h) <b>2. 中文(榮譽)文學士</b> 符合其中以下一個收生要求: (a), (b), (c), (d), (e), (f) 或 (h) <b>3. 會計(榮譽)工商管理學士</b> 符合其中以下一個收生要求: (a), (b), (c), (d), (e), (f) 或 (h) <b>收生要求:</b> (a) 香港中學文憑試考生: 中國語文及英國語文達第3級成績, 數學及通識教育達第2級成績, 及任何一科選修科目或應用學習科目達第2級成績(33222), 並通過面試 (b) 香港高級程度會考(HKALE)取得中國語文及文化、英語運用、及1科高級程度或2科高級補充程度科目及格, 及香港中學會考取得5科及格, 其中包括英國語文及中國語文, 並通過面試 (c) 國際文憑 (IB) 文憑取得成績至少28分及4級或以上的英語標準級別的課程 (A1, A2或B), 並通過面試 (d) 成功完成副學士或高級文憑課程一年級, 並取得成績平均積點(GPA)2.5分或以上, 並通過面試 (e) 成功完成非相關的副學士課程, 並取得成績平均積點 (GPA) 2.0分或以上, (其中中文及英文科目成績需達 GPA2.0或以上, 並通過面試 (f) 持有海外大學學位課程認可的入學學歷者 (包括內地資歷), 需提供證據及需於英文科目及格, 並通過面試 (g) 申請者滿21歲或以上*, 並通過面試 (h) 具同等學歷*, 並通過面試 *須要完成本院的中文及英文入學試, 並取得合格 <b>Year-1 Entry</b> <b>1. Bachelor of Social Work (Honours)</b> Fulfill one of the following admission criteria: (a), (b), (c), (d), (e), (g) or (h) <b>2. Bachelor of Arts (Honours) in Chinese</b> Fulfill one of the following admission criteria: (a), (b), (c), (d), (e), (f) or (h) <b>3. Bachelor of Business Administration (Honours) in Accounting</b> Fulfill one of the following admission criteria: (a), (b), (c), (d), (e), (f) or (h) <b>Admission Criteria:</b> (a) <b>HKDSE candidates:</b> Level 3 in Chinese Language and English Language; Level 2 in Mathematics, Liberal Studies and in one Elective subject or one Applied Learning subject in HKDSE (33222) and pass the admission interview. (b) Passes in Chinese Language and Culture and Use of English, and 1 additional Advanced Level (AL) subject or 2 Advanced Supplementary Level (ASL) subjects in the Hong Kong Advanced Level Examination (HKALE) and obtained 5 passes in the Hong Kong Certificate of Education Examination (HKCEE), including English Language and Chinese Language, and pass the admission interview.	畢業生可報讀本地或海外大學相關之深造或碩士學位課程。 Graduates may apply for relevant postgraduate level or master degree programmes offered by local or overseas universities.
2. 中文(榮譽)文學士 Bachelor of Arts (Honours) in Chinese			( <b>&lt;社會工作(榮譽)學士</b> ) > 除外 (四年計) 每學年: HK\$82,000		
3. 會計(榮譽)工商管理學士 Bachelor of Business Administration (Honours) in Accounting			(Except for "Bachelor of Social Work (Honours)" of which the tuition fee per year (for 4 years) is HK\$82,000)		



自資本地學士學位課程 Self-financing Local Degree Programmes					
課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費 Tuition Fee	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 Articulation Path
				<p>(c) Have obtained International Baccalaureate (IB) with minimum of 28 points with a Grade 4 or above in English Standard Level of Syllabus (A1, A2 or B), and pass the admission interview.</p> <p>(d) Successfully completed the first year of Associate Degree or Higher Diploma with Cumulative GPA of 2.5 out of 4.0, and pass the admission interview.</p> <p>(e) Have successfully obtained an Associate Degree qualification in a discipline which is not relevant to the programme study should have cumulative GPA of 2.0 or above and with GPA of 2.0 or better in Chinese and English subjects, and pass the admission interview.</p> <p>(f) Have obtained a qualification that meets the admission requirements of a degree programme outside Hong Kong, including applicants from Mainland China who should have evidence of the qualification and pass in English, and pass the admission interview.</p> <p>(g) Mature applicants aged 21 or above*, and pass the admission interview.</p> <p>(h) Have obtained an equivalent qualification*, and pass the admission interview.</p> <p>* Applicants with these qualifications are required to sit for and pass the Chinese Language and English Language admission tests.</p>	

香港樹仁大學 Hong Kong Shue Yan University			
地 址		: 香港北角寶馬山慧翠道10號	
Address		: 10 Wai Tsui Crescent, Braemar Hill, North Point, Hong Kong	
聯 絡 電 話		網 址 Website : <a href="https://uao.hksyu.edu">https://uao.hksyu.edu</a>	
Telephone No. : 2570 7110		電 郵 Email : <a href="mailto:admit@hksyu.edu">admit@hksyu.edu</a>	
報 名 日 期		E-APP : 2020年12月10日至7月12日	
		E-APP : 10 December 2020 – 12 July 2021	
Application Period :		直接申請: 由即日起至2021年8月31日, 詳情請參閱樹仁招生處網頁: <a href="https://uao.hksyu.edu/zh/application">https://uao.hksyu.edu/zh/application</a>	
		Direct Application: Now to 31 August 2021, please visit University Admissions Office Website for details: <a href="https://uao.hksyu.edu/zh/application">https://uao.hksyu.edu/zh/application</a>	

自資本地學士學位課程 Self-financing Local Degree Programmes					
課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費 Tuition Fee	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 Articulation Path
1. 會計學(榮譽)商學士 Bachelor of Commerce (Hons) in Accounting	英語及粵語 English & Cantonese	4	第一年 Year 1 HK\$74,280	<b>香港中學文憑試考生：</b> - 香港中學文憑考試中國語文*和英國語文達第三級；數學和通識教育達第二級；及一科選修科目達第二級。 <b>其他：</b> - 持有香港副學士/高級文憑畢業證書(經本地評審課程)；或 - 經本地評審的香港副學士 / 高級文憑課程修讀一年，並至少取得平均積點2.5或以上(以四積點制度計算)；或 - GCE A-level 2科合格(中文科不計算在此兩科內)。2科AS-level科目等同一科A-level科目。如AS-level科目與A-level相同將不會計算； - 在國際文憑大學預科課程(IB)取得總分至少24分；或 - 其他同等學歷(須經大學審批認可)。 * 非華語學生可用其他中文學歷代替  <b>HKDSE candidates:</b> - Level 3 in Chinese Language* and English Language, and Level 2 in Mathematics and Liberal Studies; and Level 2 in one elective subject of HKDSE. <b>Others：</b> - Hong Kong Associate Degree / Higher Diploma Holders (of locally-accredited programmes); or - Completion of first year's study in a locally accredited Associate Degree / Higher Diploma programme with a GPA of 2.5 (out of a 4.0 scale) or above; or - Two passes in GCE A-level subjects (excluding Chinese). Two AS subjects are considered to be equivalent to one A-level subject. The same subject will not be counted at both the A-level and AS-level; or - International Baccalaureate Diploma with an overall minimum score of 24; or - Other equivalent academic qualifications (subject to assessment by the University). * <i>Non-Chinese Speaking (NCS) students, alternative qualifications in Chinese are accepted.</i>	- 本地或海外深造課程 - Local or overseas postgraduate programmes
2. 工商管理學(榮譽)學士 Bachelor of Business Administration (Hons)			第二年 Year 2 HK\$74,280		- 市場學及消費者心理學學碩士；本地或海外深造課程 - MSc in Marketing & Consumer Psychology; Local or overseas postgraduate programmes
3. 工商管理學(榮譽)學士–數碼市場學 Bachelor of Business Administration (Hons) in Digital Marketing			第三年 Year 3 HK\$74,280		
4. 工商管理學(榮譽)學士–企業管治及風險管理 Bachelor of Business Administration (Hons) in Corporate Governance and Risk Management			第四年 Year 4 HK\$74,280		
5. 工商管理學(榮譽)學士–人力資源管理與應用心理學 Bachelor of Business Administration (Hons) in Human Resources Management - Applied Psychology					
6. 經濟及金融學(榮譽)文學士 Bachelor of Arts (Hons) in Economics and Finance	普通話及粵語 Putonghua & Cantonese			- 本地或海外深造課程 - Local or overseas postgraduate programmes	
7. 法律與商業(榮譽)商學士 Bachelor of Commerce (Hons) in Law and Business			- 本地或海外深造課程 - Local or overseas postgraduate programmes		
8. 中國語言文學(榮譽)文學士 Bachelor of Arts (Hons) in Chinese Language and Literature			- 本地或海外深造課程 - Local or overseas postgraduate programmes		
9. 英國語言文學(榮譽)文學士 Bachelor of Arts (Hons) in English	英語 English			- 跨學科文化研究文學碩士；本地或海外深造課程 - MA in Interdisciplinary Cultural Studies; Local or overseas postgraduate programmes	
10. 新聞與傳播(榮譽)文學士 Bachelor of Arts (Hons) in Journalism and Mass Communication	英語及粵語 English & Cantonese			- 本地或海外深造課程 - Local or overseas postgraduate programmes	

自資本地學士學位課程 Self-financing Local Degree Programmes

課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費 Tuition Fee	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 Articulation Path
11. 歷史學(榮譽)文學士 Bachelor of Arts (Hons) in History	英語及粵語 English & Cantonese	4	第一年 Year 1 HK\$74,280	<b>香港中學文憑試考生：</b> - 香港中學文憑試中國語文*和英國語文達第三級；數學和通識教育達第二級；及一科選修科目達第二級。 <b>其他：</b> - 持有香港副學士/高級文憑畢業證書(經本地評審課程)；或 - 經本地評審的香港副學士 / 高級文憑課程修讀一年，並至少取得平均積點2.5或以上(以四積點制度計算)；或 - GCE A-level 2科合格(中文科不計算在此兩科內)。2科AS-level科目等同一科A-level科目。如AS-level科目與A-level相同將不會計算； - 在國際文憑大學預科課程(IB)取得總分至少24分；或 - 其他同等學歷(須經大學審批認可)。 * 非華語學生可用其他中文學歷代替	- 本地或海外深造課程 - Local or overseas postgraduate programmes
12. 輔導及心理學(榮譽)社會科學學士 Bachelor of Social Sciences (Hons) in Counselling and Psychology			第二年 Year 2 HK\$74,280		- 輔導心理學社會科學碩士；本地或海外深造課程 - MSocSc in Counselling Psychology; Local or overseas postgraduate programmes
13. 心理學(榮譽)社會科學學士 Bachelor of Social Sciences (Hons) in Psychology			第三年 Year 3 HK\$74,280		- 心理學社會科學碩士；本地或海外深造課程 - MSocSc in Psychology; Local or overseas postgraduate programmes
14. 社會工作(榮譽)學士 Bachelor of Social Work (Hons)			第四年 Year 4 HK\$74,280		- 社會工作碩士(與美國阿拉巴馬大學合辦)；本地或海外深造課程 - Master of Social Work (with University of Alabama) ; Local or overseas postgraduate programmes
15. 社會學(榮譽)社會科學學士 Bachelor of Social Sciences (Hons) in Sociology				<b>HKDSE candidates:</b> - Level 3 in Chinese Language* and English Language, and Level 2 in Mathematics and Liberal Studies; and Level 2 in one elective subject of HKDSE. <b>Others :</b> - Hong Kong Associate Degree / Higher Diploma Holders (of locally-accredited programmes); or - Completion of first year's study in a locally accredited Associate Degree / Higher Diploma programme with a GPA of 2.5 (out of a 4.0 scale) or above; or - Two passes in GCE A-level subjects (excluding Chinese). Two AS subjects are considered to be equivalent to one A-level subject. The same subject will not be counted at both the A-level and AS-level; or - International Baccalaureate Diploma with an overall minimum score of 24; or - Other equivalent academic qualifications (subject to assessment by the University). * Non-Chinese Speaking (NCS) students, alternative qualifications in Chinese are accepted.	- 社會科學碩士(中國社會的變遷)；本地或海外深造課程 - MSocSc (Transformation of Chinese Societies); Local or overseas postgraduate programmes
16. 媒體設計與虛擬實境科技(榮譽)文學士 Bachelor of Arts (Hons) in Media Design and Immersive Technology*					- 本地或海外深造課程 - Local or overseas postgraduate programmes

自資本地學士學位課程 Self-financing Local Degree Programmes					
課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費 Tuition Fee	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 Articulation Path
17. 金融科技(榮譽)商學士 Bachelor of Commerce (Hons) in Financial Technology <sup>1</sup>	英語及粵語 English & Cantonese	4	第一年 Year 1 HK\$74,280  第二年 Year 2 HK\$74,280  第三年 Year 3 HK\$74,280  第四年 Year 4 HK\$74,280	<p><b>香港中學文憑試考生：</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 香港中學文憑考試中國語文*、英國語文和數學達第三級；通識教育達第二級；及一科選修科目達第二級。</li> </ul> <p><b>其他：</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 持有香港副學士/高級文憑畢業證書(經本地評審課程)；或</li> <li>- 經本地評審的香港副學士 / 高級文憑課程修讀一年，並至少取得平均積點2.5或以上(以四種點制度計算)；或</li> <li>- GCE A-level 2科合格(中文科不計算在此兩科內)。2科AS-level科目等同一科A-level科目。如AS-level科目與A-level相同將不會計算；</li> <li>- 在國際文憑大學預科課程(IB)取得總分至少24分；或</li> <li>- 其他同等學歷(須經大學審批認可)。</li> </ul> <p>* 非華語學生可用其他中文學歷代替</p> <p><b>HKDSE candidates:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Level 3 in Chinese Language*, English Language, and Mathematics; Level 2 in Liberal Studies and Level 2 in one elective subject of HKDSE.</li> </ul> <p><b>Others :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Hong Kong Associate Degree / Higher Diploma Holders (of locally-accredited programmes); or</li> <li>- Completion of first year's study in a locally accredited Associate Degree / Higher Diploma programme with a GPA of 2.5 (out of a 4.0 scale) or above; or</li> <li>- Two passes in GCE A-level subjects (excluding Chinese). Two AS subjects are considered to be equivalent to one A-level subject. The same subject will not be counted at both the A-level and AS-level; or</li> <li>- International Baccalaureate Diploma with an overall minimum score of 24; or</li> <li>- Other equivalent academic qualifications (subject to assessment by the University).</li> </ul> <p>* For Non-Chinese Speaking (NCS) students, alternative qualifications in Chinese are accepted.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 本地或海外深造課程</li> <li>- Local or overseas postgraduate programmes</li> </ul>

\* 有待行政會議通過 (Pending for ExCo Approval)

<sup>1</sup> 「指定專業/界別課程資助計劃」(SSSDP programme)

嶺南大學 Lingnan University			
地 址		: 新界屯門嶺南大學	
Address		: Lingnan University, Tuen Mun, New Territories	
聯 絡 電 話		網 址 Website	
Telephone No. : 2616 8750		: <a href="https://www.ln.edu.hk/admissions/ug">https://www.ln.edu.hk/admissions/ug</a>	
		電 郵 Email : SFUGadm@LN.edu.hk	
報 名 日 期		: 由2020年11月起	
Application Period		: From November 2020	

自資本地學士學位課程 Self-financing Local Degree Programmes					
課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費 Tuition Fee	院校收生要求^ Institution's Admission Criteria^	升學途徑 Articulation Path
1. 動畫及數碼藝術（榮譽）文學士 Bachelor of Arts (Honours) in Animation and Digital Arts	中文及英文 Chinese & English	4	每年 Per year HK\$100,000	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 香港中學文憑考試中國語文和英國語文達第三級，和數學及通識教育達第二級及在一個選修科目達第二級</li> <li>- 為期至少兩年的認可副學位（本地或海外）</li> <li>- 由認可大專院校頒發的學位或副學位課程</li> <li>- 同等學歷由學院/學校評定。詳情請參閱 <a href="https://www.ln.edu.hk/admissions/ug">https://www.ln.edu.hk/admissions/ug</a></li> <li>- HKDSE Level 3 in Chinese and English, and Level 2 in Mathematics and Liberal Studies plus Level 2 in one elective subject</li> <li>- Recognised sub-degree with duration of at least two years offered by a post-secondary institution (local or overseas)</li> <li>- A degree or sub-degree awarded by a recognized post-secondary institution</li> <li>- Equivalent qualifications assessed by college / school. For details, please refer to <a href="https://www.ln.edu.hk/admissions/ug">https://www.ln.edu.hk/admissions/ug</a></li> </ul> <p><b>查詢 Enquiry:</b> 網址 Website: <a href="https://www.ln.edu.hk/arts/animation-and-digital-arts/">https://www.ln.edu.hk/arts/animation-and-digital-arts/</a> 電郵 Email: <a href="mailto:ada@LN.edu.hk">ada@LN.edu.hk</a> 電話 Telephone No.: 2616 7430</p>	NA
2. 商業心理學（榮譽）社會科學學士 Bachelor of Social Sciences (Hons) in Business Psychology	英文 English	4	每年 Per year HK\$140,000	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 香港中學文憑考試中國語文和英國語文達第三級，和數學及通識教育達第二級及在一個選修科目達第二級</li> <li>- 由認可大專院校頒發的學位或副學位課程</li> <li>- 同等學歷由學院/學校評定。詳情請參閱 <a href="https://www.ln.edu.hk/admissions/ug">https://www.ln.edu.hk/admissions/ug</a></li> <li>- HKDSE Level 3 in Chinese and English, and Level 2 in Mathematics and Liberal Studies plus Level 2 in one elective subject</li> <li>- A degree or sub-degree awarded by a recognized post-secondary institution</li> <li>- Equivalent qualifications assessed by college / school. For details, please refer to <a href="https://www.ln.edu.hk/admissions/ug">https://www.ln.edu.hk/admissions/ug</a></li> </ul> <p><b>查詢 Enquiry:</b> 網址 Website: <a href="https://www.ln.edu.hk/psy/bpsy/">https://www.ln.edu.hk/psy/bpsy/</a> 電郵 Email: <a href="mailto:bpsy@LN.edu.hk">bpsy@LN.edu.hk</a> 電話 Telephone No.: 2616 7818/ 2616 7817</p>	NA

香港教育大學 The Education University of Hong Kong			
地 址 : 大埔露屏路10號 Address : 10 Lo Ping Road, Tai Po, HK			
聯 絡 電 話 Telephone No. : 2948 6886		網 址 Website : <a href="http://www.eduhk.hk/acadprog">http://www.eduhk.hk/acadprog</a> 電 郵 Email : <a href="mailto:admission@eduhk.hk">admission@eduhk.hk</a>	
報 名 日 期 : 2020 年11月至2021年8月 Application Period : Nov 2020 – Aug 2021			

自資本地學士學位課程 Self-financing Local Degree Programmes					
課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費 Tuition Fee	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 Articulation Path
1. 大中華地區研究社會科學榮譽學士 Bachelor of Social Sciences (Honours) in Greater China Studies	英文 English	4	整個課程 whole programme HK\$392,000	<p><b>一般入學要求</b></p> <p><b>香港中學文憑試考生：</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 香港中學文憑試中國語文和英國語文達第三級或以上；及數學和通識教育達第二級或以上；及1個選修科目達第二級或以上</li> </ul> <p><b>其他：</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 香港高級程度會考英語運用和中國語文及文化科及格或以上；及最少2科高級程度科目，或1科高級程度及2科高級補充程度科目及格或以上(英語運用及中國語文及文化科除外)；或</li> <li>- 持有認可的專上學歷，例如副學士 / 高級文憑或同等學歷；或</li> <li>- 正修讀認可的副學士 / 高級文憑首年課程；或</li> <li>- 取得同等的非本地學歷，例如「普通教育文憑」考試高級程度或國際文憑課程；或</li> <li>- 於2021年8月31日或以前年滿25歲或以上具備獨特才能或成就人士</li> </ul> <p><b>General Entry Requirements</b></p> <p><b>HKDSE candidates:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- HKDSE Level 3 or above in Chinese Language and English Language; and Level 2 or above in Mathematics and Liberal Studies; plus Level 2 or above in one elective subject</li> </ul> <p><b>Others:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- HKALE Grade E or above in AS level Use of English and Chinese Language &amp; Culture; and passes in either 2 AL subjects or 1 AL subject + 2 AS subjects (other than Use of English and Chinese Language &amp; Culture); or</li> <li>- Recognized post-secondary qualification such as an Associate Degree / Higher Diploma or equivalent; or</li> <li>- Attending Year 1 of a recognized Associate Degree or Higher Diploma programme; or</li> <li>- Non-local qualifications such as GCE A-level or IB Diploma; or</li> <li>- Mature applicants (aged 25 or above by 31 August 2021) having sustained development of specific talents or achievements</li> </ul>	<p><b>一般升學途徑</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 畢業生可選擇完成額外一年全日制的教師專業培訓(如：學位教師教育文憑)，完成後可投身教育行業，於小學或中學任教與大中華有關或跨學科之科目；或</li> <li>- 畢業生亦可升讀碩士課程</li> </ul> <p><b>General Articulation Path</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Graduates may choose to pursue a teaching career by completing an additional year of full-time professional teacher training (e.g. PGDE programme). After the completion of an additional year of full-time professional teacher training, graduates can teach Greater China-related subjects or interdisciplinary subjects in primary and secondary schools; and</li> <li>- Graduates may also pursue a Master's degree.</li> </ul>

註解 : ^ 詳情請瀏覽香港教育大學網頁 ([www.eduhk.hk/degree/nonlocal.htm](http://www.eduhk.hk/degree/nonlocal.htm)) 以取得有關認可的非本地學歷資料。

Note : ^ For details, please visit the EdUHK homepage ([www.eduhk.hk/degree/nonlocal.htm](http://www.eduhk.hk/degree/nonlocal.htm)) for acceptable non-local qualifications.



香港恒生大學 The Hang Seng University of Hong Kong			
地 址 : 新界沙田小瀝源行善里		Address : Hang Shin Link, Siu Lek Yuen, Shatin, N.T.	
聯 絡 電 話 : 3963 5555		網 址 Website : <a href="http://www.hsu.edu.hk">http://www.hsu.edu.hk</a>	電 郵 Email : <a href="mailto:ugadmission@hsu.edu.hk">ugadmission@hsu.edu.hk</a>
報 名 日 期 : 2020年11月21日至2021年8月31日			
Application Period : From 21 November 2020 to 31 August 2021			

自資本地學士學位課程 Self-financing Local Degree Programmes					
課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費 Tuition Fee	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 Articulation Path
1. 藝術設計(榮譽)文學士 <sup>#</sup> (指定專業/界別課程資助計劃) Bachelor of Arts (Honours) in Art and Design <sup>#</sup> (SSSDP)	英語和/或 中文 In English and/ or Chinese as appropriate	4	第一年 Year 1 HK\$108,340	<b>香港中學文憑試考生：</b> - 香港中學文憑試中國語文和英國語文達第3級或以上，數學(必修部份)*和通識教育達第2級或以上；及1科選修科目達第2級或以上 <b>其他：</b> - 申請人具同等學歷；或 - 申請人於入學年份9月前滿23歲或以上，具備最少兩年與所選學業範疇相關的工作經驗或與所選學業範疇相關並受認可的能力  * 精算及保險(榮譽)理學士學位課程於數學(必修部份)之最低入學要求為第3級  <b>HKDSE candidates:</b> - Level 3 or above in Chinese Language and English Language, Level 2 or above in Mathematics (Compulsory Part)* and Liberal Studies; plus Level 2 or above in one elective subject in HKDSE examination <b>Others:</b> - Applicants with equivalent qualifications; or - Mature students (aged 23 or above by September of the year of admission) with a minimum of 2 years' working experience in their chosen field of study, or the ability to pursue their chosen field of study  * Minimum entry requirement for Bachelor of Science (Honours) in Actuarial Studies and Insurance is Level 3 in Mathematics (Compulsory Part)	
2. 應用及人本計算學(榮譽)文學士 <sup>#</sup> (指定專業/界別課程資助計劃) Bachelor of Arts (Honours) in Applied and Human-Centred Computing <sup>#</sup> (SSSDP)			第二年 Year 2 HK\$108,340		
3. 中文(榮譽)文學士 Bachelor of Arts (Honours) in Chinese			第三年 Year 3 HK\$119,670		
4. 融合媒體及傳播科技(榮譽)文學士 Bachelor of Arts (Honours) in Convergent Media and Communication Technology			第四年 Year 4 HK\$119,670		
5. 文化及創意產業(榮譽)文學士 Bachelor of Arts (Honours) in Cultural and Creative Industries			第一年 Year 1 HK\$86,190		
6. 英國語文(榮譽)學士 Bachelor of Arts (Honours) in English			第二年 Year 2 HK\$86,190		
7. 企業管治與合規工商管理(榮譽)學士 Bachelor of Business Administration (Honours) in Corporate Governance and Compliance			第三年 Year 3 HK\$97,520		
8. 經濟學工商管理(榮譽)學士 Bachelor of Business Administration (Honours) in Economics			第四年 Year 4 HK\$97,520		
9. 金融及銀行學工商管理(榮譽)學士 Bachelor of Business Administration (Honours) in Finance and Banking					

自資本地學士學位課程 Self-financing Local Degree Programmes					
課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費 Tuition Fee	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 Articulation Path
10. 金融分析工商管理(榮譽)學士 Bachelor of Business Administration (Honours) in Financial Analysis	英語和/或 中文 In English and/ or Chinese as appropriate	4	第一年 Year 1 HK\$86,190	<b>香港中學文憑試考生：</b> - 香港中學文憑試中國語文和英國語文達第3級或以上，數學(必修部份)*和通識教育達第2級或以上；及1科選修科目達第2級或以上 <b>其他：</b> - 申請人具同等學歷；或 - 申請人於入學年份9月前滿23歲或以上，具備最少兩年與所選學業範疇相關的工作經驗或與所選學業範疇相關並受認可的能力 * 精算及保險(榮譽)理學士學位課程於數學(必修部份)之最低入學要求為第3級 <b>HKDSE candidates:</b> - Level 3 or above in Chinese Language and English Language, Level 2 or above in Mathematics (Compulsory Part)* and Liberal Studies; plus Level 2 or above in one elective subject in HKDSE examination <b>Others:</b> - Applicants with equivalent qualifications; or - Mature students (aged 23 or above by September of the year of admission) with a minimum of 2 years' working experience in their chosen field of study, or the ability to pursue their chosen field of study * Minimum entry requirement for Bachelor of Science (Honours) in Actuarial Studies and Insurance is Level 3 in Mathematics (Compulsory Part)	
11. 綜合工商管理(榮譽)學士 Bachelor of Business Administration (Honours) in General Business			第二年 Year 2 HK\$86,190		
12. 環球商業管理工商管理(榮譽)學士 Bachelor of Business Administration (Honours) in Global Business Management			第三年 Year 3 HK\$97,520		
13. 人力資源管理工商管理(榮譽)學士 Bachelor of Business Administration (Honours) in Human Resource Management			第四年 Year 4 HK\$97,520		
14. 管理學工商管理(榮譽)學士 Bachelor of Business Administration (Honours) in Management					
15. 市場學工商管理(榮譽)學士 Bachelor of Business Administration (Honours) in Marketing					
16. 專業會計學工商管理(榮譽)學士 Bachelor of Business Administration (Honours) in Professional Accountancy					
17. 供應鏈管理工商管理(榮譽)學士* (指定專業/界別課程資助計劃) Bachelor of Business Administration (Honours) in Supply Chain Management# (SSSDP)					
18. 新聞及傳播(榮譽)學士 Bachelor of Journalism and Communication (Honours)					
19. 管理科學與資訊管理(榮譽)學士* (指定專業/界別課程資助計劃) Bachelor of Management Science and Information Management (Honours)# (SSSDP)					
20. 精算及保險(榮譽)理學士* (指定專業/界別課程資助計劃) Bachelor of Science (Honours) in Actuarial Studies and Insurance# (SSSDP)					
21. 數據科學及商業智能學(榮譽)理學士* (指定專業/界別課程資助計劃) Bachelor of Science (Honours) in Data Science and Business Intelligence# (SSSDP)					
22. 亞洲研究(榮譽)社會科學學士 Bachelor of Social Sciences (Honours) in Asian Studies					

自資本地學士學位課程 Self-financing Local Degree Programmes

課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費 Tuition Fee	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 Articulation Path
23. 商務翻譯(榮譽)學士 Bachelor of Translation with Business (Honours)	英語和/或中文 In English and/or Chinese as appropriate	4	第一年 Year 1 HK\$86,190  第二年 Year 2 HK\$86,190  第三年 Year 3 HK\$97,520  第四年 Year 4 HK\$97,520	<p><b>香港中學文憑試考生：</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 香港中學文憑試中國語文和英國語文達第3級或以上，數學(必修部份)*和通識教育達第2級或以上；及1科選修科目達第2級或以上</li> </ul> <p><b>其他：</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 申請人具同等學歷；或</li> <li>- 申請人於入學年份9月前滿23歲或以上，具備最少兩年與所選學業範疇相關的工作經驗或與所選學業範疇相關並受認可的能力</li> </ul> <p>* 精算及保險(榮譽)理學士學位課程於數學(必修部份)之最低入學要求為第3級</p> <p><b>HKDSE candidates:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Level 3 or above in Chinese Language and English Language, Level 2 or above in Mathematics (Compulsory Part)* and Liberal Studies; plus Level 2 or above in one elective subject in HKDSE examination</li> </ul> <p><b>Others:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Applicants with equivalent qualifications; or</li> <li>- Mature students (aged 23 or above by September of the year of admission) with a minimum of 2 years' working experience in their chosen field of study, or the ability to pursue their chosen field of study</li> </ul> <p>* Minimum entry requirement for Bachelor of Science (Honours) in Actuarial Studies and Insurance is Level 3 in Mathematics (Compulsory Part)</p>	

註解：\*學生必須透過大學聯合招生辦法'聯招'，報讀此指定專業/界別課程資助計劃的學士學位課程。

^以上學費尚未扣除提供予本地學生之政府資助。由2019/20學年開始，恒將按政府每年公布之綜合消費物價指數調整年度學費。

Note: \*Students should apply for admission to this SSSDP programme through Joint University Programmes Admissions Scheme (JUPAS).

^The above are the original tuition fees prior to the deduction of government subsidies available for local students. Starting from the 2019/20 cohort, HSUHK may adjust the annual tuition fee for the subsequent years of study according to the Composite Consumer Price Index (CCPI) announced by the HKSAR Government.

香港演藝學院 The Hong Kong Academy for Performing Arts	
地 址 : 香港灣仔告士打道一號 Address : 1 Gloucester Road, Wanchai, Hong Kong	
聯 絡 電 話 : 2584 8330 Telephone No. : 2584 8330	網 址 Website : www.hkapa.edu 電 郵 Email : aso.admission@hkapa.edu
報 名 日 期 : 2020年10月5日開始 (詳情請參閱學院網頁: <a href="https://www.hkapa.edu/tch/studying-apa/prospective-students/admission">https://www.hkapa.edu/tch/studying-apa/prospective-students/admission</a> ) Application Period : Started from 5 October 2020 (for details, please refer to the Academy's website at <a href="https://www.hkapa.edu/studying-apa/prospective-students/admission">https://www.hkapa.edu/studying-apa/prospective-students/admission</a> )	

公帑資助本地學士學位課程 Publicly-funded Local Degree Programmes					
課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費 Tuition Fee	院校收生要求 <sup>^</sup> Institution's Admission Criteria <sup>^</sup>	升學途徑 Articulation Path
1. 戲曲藝術學士 (榮譽) 學位課程 Bachelor of Fine Arts (Honours) Degree in Chinese Opera Programme	中文 Chinese	4	每年 Per year HK\$42,100	<b>香港中學文憑考生：</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 中文科及英文科達到第三級或以上；及</li> <li>- 數學科及通識教育科達到第二級或以上；及</li> <li>- 一科其他選修科達到第二級或以上 (應用學習科達標可計算在內)</li> </ul> <b>HKDSE applicant shall have obtained the following<sup>^</sup>:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Level 3 or above in Chinese Language subject and English Language subject; and</li> <li>- Level 2 or above in Mathematics subject and Liberal Studies subject; and</li> <li>- Level 2 or above in at least one of any other subject (Attained in one Applied Learning subject can be counted towards fulfilling one HKDSE subject requirement)</li> </ul>	NA
2. 舞蹈藝術學士 (榮譽) 學位課程 Bachelor of Fine Arts (Honours) Degree in Dance Programme	主修中國舞: 中文 Major in Chinese Dance: Chinese 其他主修學科: 英文 Other major study: English				舞蹈藝術碩士課程 Master of Fine Arts in Dance Programme
3. 戲劇藝術學士 (榮譽) 學位課程 Bachelor of Fine Arts (Honours) Degree in Drama Programme	中文並以英文為輔助教學 Chinese supplemented with English				戲劇藝術碩士課程 Master of Fine Arts in Drama Programme
4. 電影電視藝術學士 (榮譽) 學位課程 Bachelor of Fine Arts (Honours) Degree in Film and Television Programme	英文 (部分課程以中文授課) English (some of the courses would be conducted in Chinese)				電影製作藝術碩士課程 Master of Fine Arts in Cinema Production Programme
5. 音樂學士 (榮譽) 學位課程 Bachelor of Music (Honours) Degree Programme	修讀中樂學科: 中文 Study in Chinese Music Instrument: Chinese  修讀其他學科: 英文 Other study area: English				音樂碩士課程 Master of Music Programme
6. 舞台及製作藝術學士 (榮譽) 學位課程 Bachelor of Fine Arts (Honours) Degree in Theatre and Entertainment Arts Programme	英文 English				舞台及製作藝術碩士 Master of Fine Arts in Theatre and Entertainment Arts

註解 : <sup>^</sup> 除了符合各課程之基本入學條件外，申請者在其選修學科的藝術天份和造詣亦是收生標準之一。

Note : <sup>^</sup> The Academy selects applicants for admission on the basis of the academic entry requirements specified for the various academic programmes as well as applicants' talents, attainments and relevant training, if any, in the chosen disciplines.

香港科技大學 The Hong Kong University of Science and Technology

地 址 : 全球工商管理學士辦事處 : 香港九龍清水灣香港科技大學李兆基商學大樓1035室  
Address : World Bachelor in Business Program Office : Rm 1035, Lee Shau Kee Business Building, HKUST, Clear Water Bay, Kowloon, Hong Kong

聯 絡 電 話 : 3469 2086 網 址 Website : <http://www.wbb.ust.hk/admissions.html>  
Telephone No. : 3469 2086 電 郵 Email : [wbb@ust.hk](mailto:wbb@ust.hk)

報 名 日 期 : 至2021年12月1日, 通過美國CommonApp 報名 (獎學金申請將一併考慮)  
Application Period : Until December 1, 2021, apply through CommonApp (scholarships application will be considered simultaneously)

自資本地學士學位課程 Self-financing Local Degree Programmes

課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費 Tuition Fee	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 Articulation Path
1. 工商管理學士 (全球商業管理) Bachelor of Business Administration in World Business	英文 English	4	第一年 Year 1 \$462,000  第二年 Year 2 \$210,000  第三年 Year 3 \$156,000  第四年 Year 4 以選讀學校學 費為定 Depends on the choice of school  *學費按學年 檢討  *Annual tuition fee is subject to change in exchange rates and/or revision.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 香港中學文憑考試中國語文和英國語文達第3級, 和數學及通識教育達第2級及在兩個選修科目達第3級;或在一個選修科目及數學延伸部分單元一或二達第3級;或</li> <li>- 同等資歷:                             <ul style="list-style-type: none"> <li>• 並非在香港接受中學教育的入學申請者須具備美國高中文憑或同等學歷;</li> <li>• 入學申請者須提供高中畢業證書及成績表;應屆畢業生則須提供9至11年級的成績表;</li> </ul> </li> <li>- 入學申請者另須提供以下文件:                             <ul style="list-style-type: none"> <li>■ 學術能力評估測試(SAT)或美國大學入學考試(ACT)分數</li> <li>■ 托福考試(TOEFL)或其他認可的英文水平測試</li> <li>■ 活動簡歷及個人陳述</li> <li>■ 輔導老師或教師推薦信</li> </ul> </li> <li>- HKDSE Level 3 in Chinese and English, and Level 2 in Mathematics and Liberal Studies plus Level 3 in two elective subjects; or Level 3 in one subject and Level 3 in Mathematics Extended Module 1 or 2; OR</li> <li>- Equivalent qualifications:                             <ul style="list-style-type: none"> <li>• Applicants who did not attend the Hong Kong secondary school system must have attained a U.S. high school diploma or its equivalent;</li> <li>• Applicants are required to provide high school graduation certificate and transcripts; for prospective graduates, the high school transcripts from grades 9 to 11.</li> </ul> </li> <li>- Applicants are required to provide:                             <ul style="list-style-type: none"> <li>■ SAT or ACT scores</li> <li>■ TOEFL or other English language certificates</li> <li>■ Activities summary &amp; Personal statement</li> <li>■ Counselor or teacher recommendations</li> </ul> </li> </ul>	

香港公開大學 The Open University of Hong Kong			
地 址		: 香港九龍何文田	
Address		: Ho Man Tin, Kowloon, Hong Kong	
聯 絡 電 話		網 址Website	
: (852) 2711 2100		: <a href="http://www.ouhk.edu.hk/FT_admission">http://www.ouhk.edu.hk/FT_admission</a>	
Telephone No.		電 郵 Email	
: (852) 3120 2589 (Admissions)		: <a href="mailto:regadmug@ouhk.edu.hk">regadmug@ouhk.edu.hk</a>	
報 名 日 期			
: 本地申請人 2020年11月16日至2021年8月20日 / 非本地申請人 2020年11月16日至2021年5月31日			
Application Period			
: Local applicants 16 November 2020 to 20 August 2021/ Non-local applicants 16 November 2020 to 31 May 2021			

自資本地學士學位課程 Self-financing Local Degree Programmes					
課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費# Tuition Fee#	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 Articulation Path
1. 心理學榮譽社會科學學士 Bachelor of Social Sciences with Honours in Psychology	英文 English	4	2021/22 全年學費 (扣除資助後)約Whole year tuition fee (after subsidy) \$45,020 <sup>▲</sup>	<b>香港中學文憑試考生</b> - 本地申請人如只持有香港中學文憑試成績，必須經由「大學聯合招生辦法」申請入學 - 香港中學文憑試中國語文及英國語文達第3級；數學、通識教育及一科選修科目達第2級  <b>HKDSE candidates</b> - Local applicants with HKDSE exam results only should apply via JUPAS - Level 3 or above in Chinese and English; Level 2 or above in Mathematics, Liberal Studies and an elective subject	- 深造學位課程 Postgraduate Degree programme
2. 政治及公共行政榮譽社會科學學士 Bachelor of Social Sciences with Honours in Politics and Public Administration					
3. 應用社會研究榮譽社會科學學士 Bachelor of Social Sciences with Honours in Applied Social Studies					
4. 全球與中國研究榮譽社會科學學士 Bachelor of Social Sciences with Honours in Global and China Studies					
5. 高齡社會與服務研究榮譽社會科學學士 Bachelor of Social Sciences with Honours in Ageing Society and Services Studies					
6. 經濟及公共政策分析榮譽社會科學學士 Bachelor of Social Sciences with Honours in Economic and Public Policy Analysis					
7. 心理學與精神健康榮譽社會科學學士 Bachelor of Social Sciences with Honours in Psychology and Mental Health					
8. 中文榮譽文學士 Bachelor of Arts with Honours in Chinese	粵語 (普通話科目除外) Cantonese (Except for Putonghua subjects)				
9. 英語及文化榮譽文學士 Bachelor of Arts with Honours in English Language and Culture	英文 English				
10. 語言研究與翻譯榮譽文學士 Bachelor of Arts with Honours in Language Studies and Translation					
11. 創意廣告及媒體設計榮譽文學士 Bachelor of Arts with Honours in Creative Advertising and Media Design			2021/22 全年學費 (扣除資助後)約Whole year tuition fee (after subsidy) \$47,020 <sup>▲</sup>		



自資本地學士學位課程 Self-financing Local Degree Programmes					
課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費# Tuition Fee#	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 Articulation Path
12. 創意寫作與電影藝術榮譽文學士 Bachelor of Arts with Honours in Creative Writing and Film Arts (指定專業/界別課程資助計劃課程 SSSDP Programme - JSSU12)	英文 English	4	2021/22 全年學費 (扣除資助後)約Whole year tuition fee (after subsidy) \$36,020*	<b>香港中學文憑試考生</b> - 本地申請人如只持有香港中學文憑試成績，必須經由「大學聯合招生辦法」申請入學 - 香港中學文憑試中國語文及英國語文達第3級；數學、通識教育及一科選修科目達第2級  <b>HKDSE candidates</b> - Local applicants with HKDSE exam results only should apply via JUPAS - Level 3 or above in Chinese and English; Level 2 or above in Mathematics, Liberal Studies and an elective subject	- 深造學位課程 Postgraduate Degree programme
13. 動畫及視覺特效榮譽藝術學士 Bachelor of Fine Arts with Honours in Animation and Visual Effects (指定專業/界別課程資助計劃課程 SSSDP Programme - JSSU14)			2021/22 全年學費 (扣除資助後)約Whole year tuition fee (after subsidy) \$23,760*		
14. 影像設計及數碼藝術榮譽藝術學士 Bachelor of Fine Arts with Honours in Imaging Design and Digital Art (指定專業/界別課程資助計劃課程 SSSDP Programme - JSSU15)			2021/22 全年學費 (扣除資助後)約Whole year tuition fee (after subsidy) \$9,310*		
15. 專業會計榮譽工商管理學士 Bachelor of Business Administration with Honours in Professional Accounting			2021/22 全年學費 (扣除資助後)約Whole year tuition fee (after subsidy) \$57,604 <sup>▲</sup>		
16. 會計及稅務學榮譽工商管理學士 Bachelor of Business Administration with Honours in Accounting and Taxation					
17. 商業管理學榮譽工商管理學士 Bachelor of Business Administration with Honours in Business Management					
18. 環球商業及市場學榮譽工商管理學士 Bachelor of Business Administration with Honours in Global Business and Marketing					
19. 企業管治榮譽工商管理學士 Bachelor of Business Administration with Honours in Corporate Governance					
20. 數碼商業榮譽工商管理學士 Bachelor of Business Administration with Honours in Digital Business					
21. 財務及風險管理榮譽工商管理學士 Bachelor of Business Administration with Honours in Finance and Risk Management					
22. 房地產及設施管理榮譽工商管理學士 Bachelor of Business Administration with Honours in Real Estate and Facilities Management					

自資本地學士學位課程 Self-financing Local Degree Programmes					
課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費 <sup>#</sup> Tuition Fee <sup>#</sup>	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 Articulation Path
23. 應用心理學榮譽學士，商業管理榮譽學士 Bachelor of Applied Psychology with Honours, Bachelor of Business Management with Honours	英文 English	4	2021/22 全年學費 (扣除資助後)約Whole year tuition fee (after subsidy) \$64,550 <sup>▲</sup>	<b>香港中學文憑試考生</b> - 本地申請人如只持有香港中學文憑試成績，必須經由「大學聯合招生辦法」申請入學 - 香港中學文憑試中國語文及英國語文達第3級；數學、通識教育及一科選修科目達第2級  <b>HKDSE candidates</b> - Local applicants with HKDSE exam results only should apply via JUPAS - Level 3 or above in Chinese and English; Level 2 or above in Mathematics, Liberal Studies and an elective subject	- 深造學位課程 Postgraduate Degree programme
24. 酒店及可持續旅遊管理榮譽工商管理學士 Bachelor of Business Administration with Honours in Hotel and Sustainable Tourism Management			2021/22 全年學費 (扣除資助後)約Whole year tuition fee (after subsidy) \$57,604 <sup>▲</sup>		
25. 運動及電競運動管理榮譽工商管理學士 Bachelor of Business Administration with Honours in Sports and eSports Management					
26. 國際款待及景區管理榮譽學士 Bachelor of International Hospitality and Attractions Management with Honours (指定專業/界別課程資助計劃課程 SSSDP Programme – JSSU90)			2021/22 全年學費(扣除資助後)約 Whole year tuition fee (after subsidy) \$46,604 <sup>*</sup>		
27. 運動及康樂管理榮譽學士 Bachelor of Sports and Recreation Management with Honours (指定專業/界別課程資助計劃課程 SSSDP Programme – JSSU95)					
28. 金融科技及創新榮譽工商管理學士 Bachelor of Business Administration with Honours in Financial Technology and Innovation (指定專業/界別課程資助計劃課程 SSSDP Programme – JSSU96)					
29. 環球市場及供應鏈榮譽工商管理學士 Bachelor of Business Administration with Honours in Global Marketing and Supply Chain Management (指定專業/界別課程資助計劃課程 SSSDP Programme – JSSU97)			2021/22 全年學費(扣除資助後)約 Whole year tuition fee (after subsidy) \$46,604 <sup>*</sup>		
30. 英語教學榮譽教育學士及英語研究榮譽學士 Bachelor of Education with Honours in English Language Teaching and Bachelor of English Language Studies with Honours			2021/22 全年學費 (扣除資助後)約Whole year tuition fee (after subsidy) \$65,200 <sup>▲</sup>		

自資本地學士學位課程 Self-financing Local Degree Programmes

課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費# Tuition Fee#	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 Articulation Path
31. 英語研究榮譽學士 Bachelor of English Language Studies with Honours	英文 English	4	2021/22 全年學費 (扣除資助後)約Whole year tuition fee (after subsidy) \$45,220 <sup>▲</sup>	<b>香港中學文憑試考生</b> - 本地申請人如只持有香港中學文憑試成績，必須經由「大學聯合招生辦法」申請入學 - 香港中學文憑試中國語文及英國語文達第3級；數學、通識教育及一科選修科目達第2級	- 深造學位課程 Postgraduate Degree programme
32. 語言研究榮譽學士 (應用中國語言) Bachelor of Language Studies with Honours (Applied Chinese Language Studies)	粵語 (普通話科，英文科除外) Cantonese (Except for Putonghua, English subjects)		2021/22 全年學費 (扣除資助後)約Whole year tuition fee (after subsidy) \$45,300 <sup>▲</sup>	<b>HKDSE candidates</b> - Local applicants with HKDSE exam results only should apply via JUPAS - Level 3 or above in Chinese and English; Level 2 or above in Mathematics, Liberal Studies and an elective subject	
33. 教育榮譽學士(中國語文教學)及語言研究榮譽學士(應用中國語言) Bachelor of Education with Honours (Chinese Language Teaching) and Bachelor of Language Studies with Honours (Applied Chinese Language Studies)			2021/22 全年學費 (扣除資助後)約Whole year tuition fee (after subsidy) \$65,000 <sup>▲</sup>		
34. 語言研究(雙語傳意)榮譽學士，國際商業榮譽學士 Bachelor of Language Studies with Honours (Bilingual Communication), Bachelor of Global Business with Honours	英文 English		2021/22 全年學費 (扣除資助後)約Whole year tuition fee (after subsidy) \$64,750 <sup>▲</sup>		
35. 教育榮譽學士(幼兒教育：領導及特殊教育需要) Bachelor of Education with Honours in Early Childhood Education (Leadership and Special Educational Needs)	粵語 (普通話科目除外) Cantonese (Except for Putonghua subjects)		2021/22 全年學費 (扣除資助後)約Whole year tuition fee (after subsidy) \$50,522 <sup>▲</sup>	<b>香港中學文憑試考生</b> - 本地申請人如只持有香港中學文憑試成績，必須經由「聯合招生辦法」申請入學 - 香港中學文憑試中國語文及英國語文達第3級；數學、通識教育及一科選修科目達第2級 - 申請人須注意在乙類應用學習科目中，只有「幼兒教育」將被視作等同其他甲類選修科目，以符合選修科目的入學要求。  <b>HKDSE candidates</b> - Local applicants with HKDSE exam results only should apply via JUPAS - Level 3 or above in Chinese and English; Level 2 or above in Mathematics, Liberal Studies and an elective subject - In case if an Applied Learning subject (Category B) is used to meet the entrance requirement for elective subject, please note that only "Child Care and Education" will be treated like a Category A elective subject	

自資本地學士學位課程 Self-financing Local Degree Programmes					
課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費* Tuition Fee*	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 Articulation Path
36. 護理學榮譽學士(普通科) Bachelor of Nursing with Honours in General Health Care (指定專業/界別課程資助計劃課程 SSSDP Programme – JSSU40)	英文 English	5	2021/22 全年學費 (扣除資助後)約Whole year tuition fee (after subsidy) \$50,120*	<b>香港中學文憑試考生</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 本地申請人如只持有香港中學文憑試成績，必須經由「聯合招生辦法」申請入學</li> <li>- 香港中學文憑試中國語文及英國語文達第3級；數學、通識教育及一科選修科目達第2級</li> <li>- 選修科目必須為甲類高中科目，並以理科科目（包括生物、化學、物理、科學：組合科學、科學：綜合科學）或「健康管理與社會關懷」為優先考慮</li> </ul> <b>HKDSE candidates</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Local applicants with HKDSE exam results only should apply via JUPAS</li> <li>- Level 3 or above in Chinese and English; Level 2 or above in Mathematics, Liberal Studies and an elective subject</li> <li>- The elective subject should be from Category A, preferably be a science subject (i.e. Biology, Chemistry, Physics, Combined Science, Integrated Science) or Health Management and Social Care</li> </ul>	- 深造學位課程 Postgraduate Degree programme
37. 護理學榮譽學士(精神科) Bachelor of Nursing with Honours in Mental Health Care (指定專業/界別課程資助計劃課程 SSSDP Programme – JSSU50)					
38. 物理治療學榮譽理學士 Bachelor of Science with Honours in Physiotherapy (指定專業/界別課程資助計劃課程 SSSDP Programme – JSSU55)		4	2021/22 全年學費 (扣除資助後)約Whole year tuition fee (after subsidy) \$87,800*	<b>香港中學文憑試考生</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 本地申請人如只持有香港中學文憑試成績，必須經由「大學聯合招生辦法」申請入學</li> <li>- 香港中學文憑試中國語文及英國語文達第3級；數學、通識教育及一科選修科目達第2級</li> <li>- 選修科目以理科科目，包括生物、物理、科學：組合科學（生物、物理）為優先考慮</li> <li>- 申請人必須能以流利中文和英文溝通</li> <li>- 申請人須具備實踐物理治療的肢體要求</li> </ul> <b>HKDSE candidates</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Local applicants with HKDSE exam results only should apply via JUPAS.</li> <li>- Level 3 or above in Chinese and English; Level 2 or above in Mathematics, Liberal Studies and an elective subject</li> <li>- Preferred subjects include Biology, Physics, and Combined Science with Biology and Physics</li> <li>- Applicants must be able to communicate effectively in Chinese and English</li> <li>- Applicants should be able to perform the physical requirements of physiotherapy practice</li> </ul>	

自資本地學士學位課程 Self-financing Local Degree Programmes					
課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費* Tuition Fee*	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 Articulation Path
39. 電腦科學榮譽理學士 Bachelor of Science with Honours in Computer Science	英文 English	4	2021/22 全年學費 (扣除資助後)約Whole year tuition fee (after subsidy) \$45,020 <sup>A</sup>	<b>香港中學文憑試考生</b> - 本地申請人如只持有香港中學文憑試成績，必須經由「聯合招生辦法」申請入學 - 香港中學文憑試中國語文及英國語文達第3級；數學、通識教育及一科選修科目達第2級	- 深造學位課程 Postgraduate Degree programme
40. 網路及電腦安全榮譽理學士 Bachelor of Science with Honours in Cyber and Computer Security			2021/22 全年學費 (扣除資助後)約Whole year tuition fee (after subsidy) \$46,540 <sup>A</sup>	<b>HKDSE candidates</b> - Local applicants with HKDSE exam results only should apply via JUPAS - Level 3 or above in Chinese and English; Level 2 or above in Mathematics, Liberal Studies and an elective subject	
41. 電子及電腦工程學榮譽工學士 Bachelor of Engineering with Honours in Electronic and Computer Engineering			2021/22 全年學費 (扣除資助後)約Whole year tuition fee (after subsidy) \$51,517 <sup>A</sup>		
42. 屋宇設備工程及可持續發展榮譽工學士 Bachelor of Engineering with Honours in Building Services Engineering and Sustainable Development			2021/22 全年學費 (扣除資助後)約Whole year tuition fee (after subsidy) \$54,886 <sup>A</sup>	<b>香港中學文憑試考生</b> - 本地申請人如只持有香港中學文憑試成績，必須經由「聯合招生辦法」申請入學 - 香港中學文憑試中國語文及英國語文達第3級；數學、通識教育及一科選修科目達第2級 - 選修科目以理科科目，包括生物、化學、物理、科學：組合科學、科學：綜合科學、數學延伸部分單元一(微積分與統計)或單元二(代數與微積分)或資訊及通訊科技為優先考慮	
43. 土木及環境工程榮譽工學士 Bachelor of Engineering with Honours in Civil and Environmental Engineering				<b>HKDSE candidates</b> - Local applicants with HKDSE exam results only should apply via JUPAS - Level 3 or above in Chinese and English; Level 2 or above in Mathematics, Liberal Studies and an elective subject - The elective subject should preferably be a science subject, i.e. Biology, Chemistry, Physics, Combined Science, Integrated Science, Mathematics (Extended Part) Module I or II or Information and Communication Technology	
44. 環境科學與綠色管理榮譽理學士 Bachelor of Science with Honours in Environmental Science and Green Management			2021/22 全年學費 (扣除資助後)約Whole year tuition fee (after subsidy) \$52,220 <sup>A</sup>	<b>香港中學文憑試考生</b> - 本地申請人如只持有香港中學文憑試成績，必須經由「聯合招生辦法」申請入學 - 香港中學文憑試中國語文及英國語文達第3級；數學、通識教育及一科選修科目達第2級  <b>HKDSE candidates</b> - Local applicants with HKDSE exam results only should apply via JUPAS - Level 3 or above in Chinese and English; Level 2 or above in Mathematics, Liberal Studies and an elective subject	

自資本地學士學位課程 Self-financing Local Degree Programmes					
課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費* Tuition Fee*	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 Articulation Path
45. 生命科學榮譽理學士 Bachelor of Science with Honours in Life Sciences	英文 English	4	2021/22 全年學費 (扣除資助後)約Whole year tuition fee (after subsidy) \$49,220*	<b>香港中學文憑試考生</b> - 本地申請人如只持有香港中學文憑試成績，必須經由「聯合招生辦法」申請入學 - 香港中學文憑試中國語文及英國語文達第3級；數學、通識教育及一科選修科目達第2級  <b>HKDSE candidates</b> - Local applicants with HKDSE exam results only should apply via JUPAS - Level 3 or above in Chinese and English; Level 2 or above in Mathematics, Liberal Studies and an elective subject	- 深造學位課程 Postgraduate Degree programme
46. 檢測和認證榮譽工學士 Bachelor of Engineering with Honours in Testing and Certification (指定專業/界別課程資助計劃 課程SSSDP Programme – JSSU65)			2021/22 全年學費 (扣除資助後)約Whole year tuition fee (after subsidy) \$32,680*		
47. 檢測科學和認證榮譽理學士 Bachelor of Science with Honours in Testing Science and Certification (指定專業/界別課程資助計劃 課程SSSDP Programme – JSSU68)			2021/22 全年學費 (扣除資助後)約Whole year tuition fee (after subsidy) \$5,800*		
48. 食品測試科學榮譽理學士 Bachelor of Science with Honours in Food Testing Science (指定專業/界別課程資助計劃 課程SSSDP Programme – JSSU69)			2021/22 全年學費 (扣除資助後)約Whole year tuition fee (after subsidy) \$8,520*		
49. 數據科學及人工智能榮譽理學士 Bachelor of Science with Honours in Data Science and Artificial Intelligence (指定專業/界別課程資助計劃 課程SSSDP Programme – JSSU70)			2021/22 全年學費 (扣除資助後)約Whole year tuition fee (after subsidy) \$34,020*		
50. 互聯網科技榮譽電腦學士 Bachelor of Computing with Honours in Internet Technology (指定專業/界別課程資助計劃 課程SSSDP Programme – JSSU71)					

註解 Notes:

\* 上列課程綜合收費已包括實驗 / 實習 / 沉浸課程等費用 (如適用)。

The composite tuition / programme fees listed above have included laboratory / practicum / immersion course fees, etc., if applicable.

非本地學生需要繳付較高的學費。

Non-local students will be charged at a higher rate.

每年學費的調整上限將按照香港特別行政區政府公佈之實際綜合消費物價指數 (CCPI) 所釐定。上列課程綜合收費並未包括第二 (2022至2023) 至第四 (2024至2025) (或第五 (2025至2026)) 學年因應實際綜合消費物價指數 (CCPI) 而作出的調整。

There will be an annual adjustment of tuition fees which will be capped at the actual Composite Consumer Price Index (CCPI) to be announced by the HKSAR Government. The estimated composite tuition / programme fees for the whole programme have not yet taken the CCPI for the second to fourth (or fifth) year, i.e. 2022 – 2023 to 2024 – 2025 (or 2025 – 2026) academic year, into account.

\* 符合教育局指定要求的合資格學生可獲「指定專業/界別課程資助計劃」。有關「指定專業/界別課程資助計劃」及符合資格的詳情，請參閱 <http://www.cspe.edu.hk/sssdp>。

Students, who fulfilled the stipulated requirements set by the Education Bureau (EDB), are eligible for the Study Subsidy Scheme for Designated Professions/Sectors (SSSDP) provided by the HKSAR Government. For details of the scheme and eligibility, please visit <http://www.cspe.edu.hk/sssdp>.



學生是否符合「指定專業/界別課程資助計劃」的申請資格及每年可獲發放的資助金額須經由教育局審批。2021至2022學年實驗室為本的學士學位課程的資助金額為港幣76,800元正，非實驗室為本的學士學位課程的資助金額為港幣44,100元正。

A student's eligibility for the SSSDP and the annual subsidy amount allocated in an academic year is subject to EDB's final approval. The annual subsidy amount of SSSDP for the 2021 – 2022 academic year for laboratory-based programmes is HK\$76,800 and for non-laboratory-based programmes is HK\$44,100.

只有本地學生才合資格獲得「指定專業/界別課程資助計劃」資助。

Only local students are eligible for subsidy under SSSDP.

- ▲ 符合教育局指定要求的合資格學生可獲「為修讀香港自資學士學位課程學生提供的免入息審查資助計劃」（「免入息審查資助計劃」）。有關「免入息審查資助計劃」及符合資格的詳情，請參閱<https://www.cspe.edu.hk/nmtss>。

Students, who fulfilled the stipulated requirements set by EDB, are eligible for the Non-means-tested Subsidy Scheme for Self-financing Undergraduate Studies in Hong Kong (NMTSS) provided by the HKSAR Government. For details of the scheme and eligibility, please visit <https://www.cspe.edu.hk/nmtss>.

學生是否符合「免入息審查資助計劃」的申請資格及每年可獲發放的資助金額須經由教育局審批。2021至2022學年的資助金額為港幣33,100元正。

A student's eligibility for the NMTSS and the annual subsidy amount allocated in an academic year is subject to EDB's final approval. The annual subsidy amount of NMTSS for the 2021 – 2022 academic year is HK\$33,100.

只有本地學生才合資格獲得「免入息審查資助計劃」資助。

Only local students are eligible for subsidy under NMTSS.

- % 有關收生要求的詳情，請參閱 [http://www.ouhk.edu.hk/FT\\_admission](http://www.ouhk.edu.hk/FT_admission)

For details of the admission requirement, please visit [http://www.ouhk.edu.hk/FT\\_admission](http://www.ouhk.edu.hk/FT_admission).

東華學院 Tung Wah College	
地址 : 九龍何文田衛理道31號 馬錦燦紀念大樓	Address : Ma Kam Chan Memorial Building, 31 Wylie Road, Homantin, Kowloon
聯絡電話 : 3190 6673	網址 Website : <a href="http://www.twc.edu.hk">http://www.twc.edu.hk</a> 電郵 Email : <a href="mailto:applytwc@twc.edu.hk">applytwc@twc.edu.hk</a>
報名日期 : 自資課程現正接受申請直至額滿。「指定專業/界別課程資助計劃」之學士學位課程之收生程序將按照聯招規定進行。 Application Period : Self-financing programmes are now open for application until all places are filled. Applicants who wish to apply for admission to the SSSDP degree programmes should follow the application procedures of JUPAS.	

自資本地學士學位課程 Self-financing Local Degree Programmes					
課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費 <sup>(1)(2)(3)</sup> Tuition Fee <sup>(1)(2)(3)</sup>	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 Articulation Path
1. 社商企業持續發展 (榮譽) 管理學學士 Bachelor of Management (Honours) in Social and Business Sustainability	英文 English	4	課程學費 Programme Tuition Fee HK\$278,100 扣減資助後為 HK\$145,700 <sup>(4)</sup>  每年平均學費 Annual Tuition Fee (Average) HK\$69,525 扣減資助後為 HK\$36,425 <sup>(4)</sup>	<b>香港中學文憑考生：</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>香港中學文憑考試中國語文和英國語文第三級，及數學和通識第二級，以及選修 / 應用學習科目一科第二級 (「3322+2」)</li> </ul> <b>其他：</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>國際預科文憑—最少考獲24分，並達到指定之英語成績要求；或</li> <li>同等學歷 (如符合海外學士學位課程入學要求)</li> </ul> <b>HKDSE candidates:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Level 3 for Chinese Language and English Language and Level 2 for Mathematics and Liberal Studies plus one Elective / Applied Learning Subject at Level 2 (「3322+2」) in HKDSE</li> </ul> <b>Others:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>A minimum of 24 points in International Baccalaureate (IB) Diploma and fulfilling specified English language requirements; OR</li> <li>Equivalent qualifications (such as meeting the entry requirements of a degree programme offered outside Hong Kong)</li> </ul>	本地或海外深造課程 Local or overseas Postgraduate Programmes
2. 應用心理學 (榮譽) 社會科學學士 Bachelor of Social Science (Honours) in Applied Psychology					
3. 應用老年學 (榮譽) 理學士 Bachelor of Science (Honours) in Applied Gerontology	英文 English	4	課程學費 Programme Tuition Fee HK\$327,600 扣減資助後為 HK\$195,200 <sup>(4)</sup>  每年平均學費 Annual Tuition Fee (Average) HK\$81,900 扣減資助後為 HK\$48,800 <sup>(4)</sup>		
4. 醫療科學 (榮譽) 學士 Bachelor of Medical Science (Honours)	英文 English	4	課程學費 Programme Tuition Fee - 主修基礎醫療科學 Major in Basic Medical Sciences: HK\$396,400 扣減資助後為 HK\$264,000 <sup>(4)</sup> - 主修法庭科學 Major in Forensic Science: HK\$399,700 扣減資助後為 HK\$267,300 <sup>(4)</sup>  每年平均學費 Annual Tuition Fee (Average) - 主修基礎醫療科學 Major in Basic Medical Sciences: HK\$99,100 扣減資助後為 HK\$66,000 <sup>(4)</sup> - 主修法庭科學 Major in Forensic Science: HK\$99,925 扣減資助後為 HK\$66,825 <sup>(4)</sup>	<b>香港中學文憑考生：</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>香港中學文憑考試中國語文和英國語文第三級，及數學和通識第二級，以及選修 / 應用學習科目一科第二級 (「3322+2」)</li> </ul> <b>其他：</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>國際預科文憑—最少考獲24分，並達到指定之英語成績要求；或</li> <li>同等學歷 (如符合海外學士學位課程入學要求)</li> </ul> <b>HKDSE candidates:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Level 3 for Chinese Language and English Language and Level 2 for Mathematics and Liberal Studies plus one Elective / Applied Learning Subject at Level 2 (「3322+2」) in HKDSE</li> </ul> <b>Others:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>A minimum of 24 points in International Baccalaureate (IB) Diploma and fulfilling specified English language requirements; OR</li> <li>Equivalent qualifications (such as meeting the entry requirements of a degree programme offered outside Hong Kong)</li> </ul>	本地或海外深造課程 Local or overseas Postgraduate Programmes

## 自資本地學士學位課程 Self-financing Local Degree Programmes

課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費 <sup>(1)(2)(3)</sup> Tuition Fee <sup>(1)(2)(3)</sup>	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 Articulation Path
5. 幼兒教育（榮譽）教育學士 Bachelor of Education (Honours) in Early Childhood Education	英文 English	4	課程學費 Programme Tuition Fee HK\$284,000 扣減資助後為 HK\$151,600 <sup>(4)</sup>  每年平均學費 Annual Tuition Fee (Average) HK\$71,000 扣減資助後為 HK\$37,900 <sup>(4)</sup>	<b>香港中學文憑考生：</b> - 香港中學文憑考試中國語文和英國語文第三級，及數學和通識第二級，以及選修 / 應用學習科目一科第二級（「3322+2」） <b>其他：</b> - 國際預科文憑—最少考獲24分，並達到指定之英語成績要求；或 - 同等學歷（如符合海外學士學位課程入學要求）  <b>HKDSE candidates:</b> - Level 3 for Chinese Language and English Language and Level 2 for Mathematics and Liberal Studies plus one Elective / Applied Learning Subject at Level 2 ("3322+2") in HKDSE <b>Others:</b> - A minimum of 24 points in International Baccalaureate (IB) Diploma and fulfilling specified English language requirements; OR - Equivalent qualifications (such as meeting the entry requirements of a degree programme offered outside Hong Kong)	本地或海外深造課程 Local or overseas Postgraduate Programmes  <b>可獲頒授專業資格：</b> 學生畢業後將合資格申請成為註冊幼稚園教師（教育局）、幼兒工作員、幼兒中心主管及特殊幼兒工作員（社會福利署）。  <b>Professional qualifications:</b> Graduates are recognised by the Education Bureau (EDB) as meeting the requirement for registration as Qualified Kindergarten Teachers under the Education Ordinance, and eligible for registration as Child Care Workers (CCW), Child Care Supervisors (CCS) and Special Child Care Workers (SCCW) under the Child Care Services Ordinance of the Social Welfare Department (SWD).
6. 護理學（榮譽）健康科學學士 Bachelor of Health Science (Honours) in Nursing  「指定專業/界別課程資助計劃」課程 聯招課程編號：JSST01 SSSDP programme JUPAS catalogue no.: JSST01	英文 English	5	課程學費 Programme Tuition Fee HK\$606,500 扣減資助後為 HK\$222,500 <sup>(5)</sup>  每年平均學費 Annual Tuition Fee (Average) HK\$121,300 扣減資助後為 HK\$44,500 <sup>(5)</sup>	<b>香港中學文憑考生：</b> - 香港中學文憑考試中國語文和英國語文第三級，及數學和通識第二級，以及甲類科目（選修科目）一科第二級（「3322+2」） - 英國語文科達第四級或以上會予以優先考慮  <b>HKDSE candidates:</b> - Level 3 for Chinese Language and English Language and Level 2 for Mathematics and Liberal Studies plus one Elective Subject under Category A at Level 2 ("3322+2") in HKDSE - Preference will be given to those applicants who have obtained Level 4 or above in English Language.	本地或海外深造課程 Local or overseas Postgraduate Programmes  <b>可獲頒授專業資格：</b> 學生畢業後將符合資格申請成為香港護士管理局認可的註冊護士。  <b>Professional qualifications:</b> Graduates are eligible to apply for the license of Registered Nurses (RN) from The Nursing Council of Hong Kong (NCHK).

自資本地學士學位課程 Self-financing Local Degree Programmes					
課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費 <sup>(1)(2)(3)</sup> Tuition Fee <sup>(1)(2)(3)</sup>	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 Articulation Path
7. 醫療化驗科學（榮譽）理學士 Bachelor of Science (Honours) in Medical Laboratory Science  「指定專業/界別課程資助計劃」課程 聯招課程編號：JSST02 SSSDP programme JUPAS catalogue no.: JSST02	英文 English	4	課程學費 Programme Tuition Fee HK\$571,100 扣減資助後為 HK\$263,900 <sup>(5)</sup>  每年平均學費 Annual Tuition Fee (Average) HK\$142,775 扣減資助後為 HK\$65,975 <sup>(5)</sup>	<b>香港中學文憑考生：</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 香港中學文憑考試中國語文和英國語文第三級，及數學和通識第二級，以及選修 / 應用學習科目一科第二級（「3322+2」）</li> <li>- 申請人應修讀化學或組合科學(含化學部分) (香港中學文憑考試程度)</li> <li>- 化學或組合科學(含化學部分)第四級或以上者將獲優先考慮</li> <li>- 英國語文科達第四級或以上會予以優先考慮</li> <li>- 須具備正常色覺</li> </ul> <b>HKDSE candidates:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Level 3 for Chinese Language and English Language and Level 2 for Mathematics and Liberal Studies plus one Elective / Applied Learning Subject at Level 2 ("3322+2") in HKDSE</li> <li>- Applicants are expected to have studied Chemistry/ Combined Science (including Chemistry) up to HKDSE level</li> <li>- Preference will be given to applicants who have obtained Level 4 or above for Chemistry or Combined Science with Chemistry.</li> <li>- Preference will be given to applicants who have obtained Level 4 or above in English Language.</li> <li>- Applicants should have normal colour vision.</li> </ul>	本地或海外深造課程 Local or overseas Postgraduate Programmes  <b>可獲頒授專業資格：</b> 畢業生可向醫務化驗師管理委員會申請註冊成為醫務化驗師（第二部分）。  <b>Professional qualifications:</b> Graduates are eligible for registration with the Medical Laboratory Technologists Board as a Medical Laboratory Technologist (Part II).
8. 放射治療學（榮譽）理學士 Bachelor of Science (Honours) in Radiation Therapy  「指定專業/界別課程資助計劃」課程 聯招課程編號：JSST03 SSSDP programme JUPAS catalogue no.: JSST03	英文 English	4	課程學費 Programme Tuition Fee HK\$590,000 扣減資助後為 HK\$282,800 <sup>(5)</sup>  每年平均學費 Annual Tuition Fee (Average) HK\$147,500 扣減資助後為 HK\$70,700 <sup>(5)</sup>	<b>香港中學文憑考生：</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 香港中學文憑考試中國語文和英國語文第三級，及數學和通識第二級，以及與科學相關的選修 / 應用學習科目一科第三級（「3322+3」）</li> <li>- 物理/綜合科學/組合科學(含物理部分)/數學(必修部分)/通識達第三級或以上者將獲優先考慮</li> <li>- 英國語文科達第四級或以上會予以優先考慮</li> <li>- 須具備正常色覺</li> </ul> <b>HKDSE candidates:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Level 3 for Chinese Language and English Language and Level 2 for Mathematics and Liberal Studies plus one science related Elective / Applied Learning subject at Level 3 ("3322+3") in HKDSE</li> <li>- Preference will be given to applicants who have obtained Level 3 or above in Physics / Integrated Science / Combined Science with Physics / Mathematics (Compulsory Part) / Liberal Studies.</li> <li>- Preference will be given to applicants who have obtained Level 4 or above in English Language.</li> <li>- Applicants should have normal colour vision.</li> </ul>	本地或海外深造課程 Local or overseas Postgraduate Programmes  <b>可獲頒授專業資格：</b> 畢業生可向放射技師管理委員會申請註冊成為放射技師（治療類）（第二部分）。  <b>Professional qualifications:</b> Graduates are qualified for registration as Radiographers (Therapeutic Stream) (Part II).

## 自資本地學士學位課程 Self-financing Local Degree Programmes

課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費 <sup>(1)(2)(3)</sup> Tuition Fee <sup>(1)(2)(3)</sup>	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 Articulation Path
9. 職業治療學（榮譽）理學士 Bachelor of Science (Honours) in Occupational Therapy  「指定專業/界別課程資助計劃」課程 聯招課程編號：JSST04 SSSDP programme JUPAS catalogue no.: JSST04	英文 English	4	課程學費 Programme Tuition Fee HK\$604,000 扣減資助後為 HK\$296,800 <sup>(5)</sup>  每年平均學費 Annual Tuition Fee (Average) HK\$151,000 扣減資助後為 HK\$74,200 <sup>(5)</sup>	<b>香港中學文憑考生：</b> - 香港中學文憑考試中國語文和英國語文第三級，及數學和通識第二級，以及選修 / 應用學習科目一科第二級（「3322+2」） - 生物或組合科學(含生物部分)第三級或以上者將獲優先考慮 - 英國語文科達第四級或以上會予以優先考慮 - 把課程排列在組別A將優先獲得面試邀請  <b>HKDSE candidates:</b> - Level 3 for Chinese Language and English Language and Level 2 for Mathematics and Liberal Studies plus one Elective / Applied Learning Subject at Level 2 ("3322+2") in HKDSE - Preference will be given to applicants who have obtained Level 3 or above in Biology or Combined Science with Biology. - Preference will be given to applicants who have obtained Level 4 or above in English Language. - Preference for interview invitation will be given to selected candidates who place the programme as their Band A choices.	本地或海外深造課程 Local or overseas Postgraduate Programmes  <b>可獲頒授專業資格：</b> 畢業生可向職業治療管理委員會申請註冊成為職業治療師（第二部分），在本港執業。  <b>Professional qualifications:</b> Graduates are eligible to apply for the registration as Occupational Therapists (Part II) for practice in Hong Kong.
10. 物理治療學（榮譽）理學士 Bachelor of Science (Honours) in Physiotherapy  「指定專業/界別課程資助計劃」課程 聯招課程編號：JSST05 SSSDP programme JUPAS catalogue no.: JSST05	英文 English	4	課程學費 Programme Tuition Fee HK\$614,400 扣減資助後為 HK\$307,200 <sup>(5)</sup>  每年平均學費 Annual Tuition Fee (Average) HK\$153,600 扣減資助後為 HK\$76,800 <sup>(5)</sup>	<b>香港中學文憑考生：</b> - 香港中學文憑考試中國語文和英國語文第三級，及數學和通識第二級，以及選修 / 應用學習科目一科第二級（「3322+2」） - 生物、物理、組合科學(含生物/物理)第三級或以上者將獲優先考慮 - 英國語文科達第四級或以上會予以優先考慮 - 把課程排列在組別A將優先獲得面試邀請  <b>HKDSE candidates:</b> - Level 3 for Chinese Language and English Language and Level 2 for Mathematics and Liberal Studies plus one Elective / Applied Learning Subject at Level 2 ("3322+2") in HKDSE - Preference will be given to applicants who have obtained Level 3 or above in Biology or Physics or Level 3 in Combined Science (Biology/Physics). - Preference will be given to applicants who have obtained Level 4 or above in English Language. - Preference for interview invitation will be given to selected candidates who place the programme as their Band A choices.	本地或海外深造課程 Local or overseas Postgraduate Programmes  學院現正就輔助醫療業條例第12(1)(a)條的規定，向輔助醫療管理局(SMPC)的物理治療師管理委員會尋求專業資格認證，專業認證將每年持續進行。學院預計在第一屆物理治療課程學生畢業前將獲得專業認可。 The College is currently seeking professional accreditation of the programme from the Physiotherapists Board of the Supplementary Medical Professions Council (SMPC) for the purpose of registration under Section 12(1)(a) of the Supplementary Medical Professions Ordinance. The professional accreditation is on-going annually. The College anticipates that professional recognition will be granted before graduation of the first cohort of students.

註解：(1) 東華學院將根據政府每年公佈的綜合消費物價指數以調整每年的學費。

(2) 學費需分兩個學期繳交，每期繳交費用相同，並需於第一及第二學期開始前繳付。新入學之學生需於八月就課程註冊入學時繳清第一期學費（即減去留位費後的餘額）。

(3) 學生需為其所有重讀及額外選修課程繳付額外學費，實際須繳付之金額將根據學生修讀的課程及其學分計算。有關學院的收費規條，請瀏覽 [https://www.twc.edu.hk/sc/Administration\\_Units/fo/our\\_service-area](https://www.twc.edu.hk/sc/Administration_Units/fo/our_service-area)。（只提供英文版本）

- (4) 上列的學費已扣除了「為修讀香港自資學士學位課程學生提供的免入息審查資助計劃」下提供的資助金額。2021/22學年的年度資助金額為33,100元。根據教育局的公佈，每年的資助金額可能會有所不同。
- (5) 上列的學費已扣除了「指定專業 / 界別課程資助計劃」下提供的資助金額。2021/2022學年實驗室為本學士學位課程的年度資助金額為76,800元。根據教育局的公佈，每年的資助金額可能會有所不同。
- (6) 所有已繳付之學費均不會退還及不可轉讓。
- (7) 有關學院的繳交學費時間表及收費規條，請瀏覽 [https://www.twc.edu.hk/sc/Administration\\_Units/fo/our\\_service-area](https://www.twc.edu.hk/sc/Administration_Units/fo/our_service-area)。（只提供英文版本）

- Notes: (1) Tung Wah College will adjust the tuition fee of its programmes based on the Composite Consumer Price Index to be announced by the Government annually.
- (2) Tuition fees are normally charged by two instalments per annum and are payable before the commencement of each semester. New students are required to settle the balance of the tuition fee for the first semester (i.e. after deducting deposit) upon programme registration in August.
- (3) Students are required to pay additional fees for all retake/additional courses which would be charged at the rate of the normal cohort and be calculated by the number of credits to be taken. Please refer the details in the College's Fees Regulation at [https://www.twc.edu.hk/en/Administration\\_Units/fo/our\\_service/student-area](https://www.twc.edu.hk/en/Administration_Units/fo/our_service/student-area).
- (4) This represents the programme fee after deduction of subsidy of the Non-means-tested Subsidy Scheme for Self-financing Undergraduate Studies in Hong Kong (NMTSS). In 2021/22 academic year, the annual subsidy is \$33,100. The annual subsidy amount may vary in each academic year subject to the decision by the Education Bureau.
- (5) The tuition fee for the programme under the Study Subsidy Scheme for Designated Professions/Sectors (SSSDP) is the net fee paid by a student after deduction of subsidy from the Government. In 2021/22 academic year, the annual subsidy under the SSSDP is \$76,800 for laboratory-based undergraduate programmes. The annual subsidy amount may vary in each academic year subject to the decision by the Education Bureau.
- (6) All fees paid are non-refundable and non-transferable.
- (7) For more details about the College's tuition fee payment schedule and fees regulation, please refer to the "Tuition Fee Payment Schedule" and "Fees Regulation" at [https://www.twc.edu.hk/en/Administration\\_Units/fo/our\\_service/student-area](https://www.twc.edu.hk/en/Administration_Units/fo/our_service/student-area).

香港伍倫貢學院 UOW College Hong Kong

地 址	: 香港九龍灣偉業街33號德福廣場香港伍倫貢學院
Address	: UOW College Hong Kong, Telford Annex, G/F Telford Plaza, 33 Wai Yip Street, Kowloon Bay
聯 絡 電 話 Telephone No.	: 2707 4669 / 2707 9440
網 址 Website	: <a href="http://www.uowchk.edu.hk">http://www.uowchk.edu.hk</a>
電 郵 Email	: <a href="mailto:uowchk-main@uow.au">uowchk-main@uow.au</a>
報 名 日 期	: 由現在至2021年8月20日
Application Period	: From now till 20 August 2021

自資本地學士學位課程 Self-financing Local Degree Programmes

課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費 <sup>(1)</sup> Tuition Fee <sup>(1)</sup>	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 Articulation Path
1. 中國語言文學及 傳意(榮譽) 文學士 Bachelor of Arts (Honours) in Chinese Language, Literature and Communication	中文及英語 Chinese & English	兩年或 四年	一、二年級 (每年) Year 1,2 (per year) HK\$35,900  三、四年級 (每年) Year 3,4 (per year) HK\$40,900  註: 以上學費已扣 除「為修讀香港 自資學士學位課 程學生提供的免 入息審查資助計 劃」下每年資助 \$33,100。  Note: The above are the tuition fees after the deduction of \$33,100 subsidy under the NMTSS <sup>A</sup> .	<b>入讀第一年課程:</b> - 香港中學文憑試中文、英文考獲第三 級及數學、通識教育及選修科/應用學 習科考獲第二級 ("3322+2"); 或 - 香港高級程度會考考獲一科合格或香 港高級補充程度會考考獲兩科合格, 另外於香港高級補充程度會考英語運 用科及中國語文及文化科考獲第二 級, 及於香港中學會考考獲五科合格 (包括中文及英文); 或 - 其他相等學歷  <b>Year 1 Entry</b> - obtain Level 3 in Chinese Language and English Language and Level 2 in Mathematics and Liberal Studies plus one Elective/Applied Learning Subject at Level 2 ("3322+2") in HKDSE; OR - pass AS Use of English and AS Chinese Language and Culture plus one AL subject/two AS subjects in HKALE and Level 2 for Chinese Language and English Language plus passes in three other subjects in HKCEE; OR - obtain equivalent qualifications.	This programme has been offered since 2019-20. Articulation possibilities may include: 本校自2019-20學年起開 辦此課程。升學途徑如下: CityU: Master of Arts in Chinese HKBU: Master of Arts in Chinese Literature, Language and Culture PolyU: Master of Arts in Chinese Language and Literature CUHK: Master of Arts in Chinese Language and Literature HKU: Master of Arts in Chinese Language and Literature
2. 日本研究(榮譽)文學士 Bachelor of Arts (Honours) in Japanese Studies	日語及英語 Japanese & English				This programme has been offered since 2019-20. Articulation possibilities may include: 本校自2019-20學年起開 辦此課程。升學途徑如下: CityU: Master of Arts in Asian and International Studies LU: Master of Arts in Cultural Studies CUHK: Master of Arts in Japanese Studies & Master of Arts in Cultural Management HKU: Master of Arts in Japanese Studies
3. 會計學學士(榮譽) Bachelor of Accounting (Honours)	英語 English				This programme has been offered since 2019-20. Articulation possibilities may include: 本校自2019-20學年起開 辦此課程。升學途徑如下: CityU: Master of Arts in International Accounting HKBU: Master of Accountancy HKUST: Master of Science in Accounting CUHK: Master of Accountancy HKU: Master of Accounting



自資本地學士學位課程 Self-financing Local Degree Programmes					
課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費 <sup>(1)</sup> Tuition Fee <sup>(1)</sup>	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 Articulation Path
4. 金融學(榮譽)工商管理學士 Bachelor of Business Administration (Honours) in Finance	英語 English	兩年或四年	一、二年級 (每年) Year 1,2 (per year) HK\$35,900  三、四年級 (每年) Year 3,4 (per year) HK\$40,900  註：以上學費已扣除「為修讀香港自資學士學位課程學生提供的免入息審查資助計劃」 <sup>A</sup> 下每年資助 \$33,100。	<b>入讀第一年課程:</b> - 香港中學文憑試中文、英文考獲第三級及數學、通識教育及選修科/應用學習科考獲第二級 ("3322+2"); 或 - 香港高級程度會考考獲一科合格或香港高級補充程度會考考獲兩科合格，另外於香港高級補充程度會考英語運用科及中國語文及文化科考獲第二級，及於香港中學會考考獲五科合格(包括中文及英文); 或 - 其他相等學歷  <b>Year 1 Entry</b> - obtain Level 3 in Chinese Language and English Language and Level 2 in Mathematics and Liberal Studies plus one Elective/Applied Learning Subject at Level 2 ("3322+2") in HKDSE; OR - pass AS Use of English and AS Chinese Language and Culture plus one AL subject/two AS subjects in HKALE and Level 2 for Chinese Language and English Language plus passes in three other subjects in HKCEE; OR - obtain equivalent qualifications.	This programme has been offered since 2019-20. Articulation possibilities may include: 本校自2019-20學年起開辦此課程。升學途徑如下: CityU: Master of Science in Finance HKBU: Master of Science in Applied Accounting & Finance HKUST: Master of Science in Financial Analysis CUHK: Master of Science in Finance HKU: Master of Finance
5. 社會創新(榮譽)社會科學學士 Bachelor of Social Science (Honours) in Social Innovation			Note: The above are the tuition fees after the deduction of \$33,100 subsidy under the NMTSS <sup>A</sup> .		This programme has been offered since 2019-20. Articulation possibilities may include: 本校自2019-20學年起開辦此課程。升學途徑如下: CityU: Master of Arts in Public Policy and Management HKBU: Master of Public Administration PolyU: Master of Arts in Social Policy and Social Development CUHK: Master of Arts in Social Policy HKU: Master of Global Public Policy
6. 營運及管理(榮譽)航空學士 * Bachelor of Aviation (Honours) in Operations and Management *			一、二年級 (每年) Year 1,2 (per year) HK\$24,900  三、四年級 (每年) Year 3,4 (per year) HK\$29,900  註：以上學費已扣除「指定專業界別課程資助計劃」 <sup>A</sup> 下每年資助 \$44,100。  Note: The above are the tuition fees after the deduction of \$44,100 subsidy under the SSSDP <sup>A</sup> .		This programme has been offered since 2019-20. Articulation possibilities may include: 本校自2019-20學年起開辦此課程。升學途徑如下: PolyU: Master of Science in Mechanical Engineering (Aviation) HKUST: Master of Science in International Air Transport Operations Management Hong Kong International Aviation Academy, Hong Kong; and Ecole Nationale de l'Aviation Civile (ENAC), France: Advanced Master in Air Transport Management Swinburne University of Technology, Australia: Master of Aviation (Management) University of New South Wales, Australia: Master of Aviation Management

註解：<sup>A</sup> 只有合資格學生可獲「為修讀香港自資學士學位課程學生提供的免入息審查資助計劃」及「指定專業界別課程資助計劃」下的每年資助。詳情請參閱網址 [www.cspe.edu.hk/nmtss](http://www.cspe.edu.hk/nmtss) 及 [www.cspe.edu.hk/ssdp](http://www.cspe.edu.hk/ssdp)。

\* 一年級學生必須透過大學聯合招生辦法（聯招）報讀此指定專業界別課程資助計劃的學士學位課程。

Note: <sup>A</sup> Only eligible students can obtain the annual subsidy under the NMTSS and SSSDP. For details, please refer to [www.cspe.edu.hk/nmtss](http://www.cspe.edu.hk/nmtss) and [www.cspe.edu.hk/ssdp](http://www.cspe.edu.hk/ssdp) respectively.

\* Year 1 students should apply for admission to this SSSDP programme through Joint University Programme Admission Scheme (JUPAS).

## 職業訓練局—香港高等教育科技學院

## Vocational Training Council - Technological and Higher Education Institute of Hong Kong (THEi)

地址 : 香港灣仔愛群道6號香港專業教育學院(摩理臣山)032室 – 招生處

Address : VTC Admissions Office, Rm 032, IVE (Morrison Hill), 6 Oi Kwan Road, Wan Chai, Hong Kong

聯絡電話

Telephone No. : 2897 6111

網址 Website : <http://www.vtc.edu.hk/admission>電郵 Email : [admission@vtc.edu.hk](mailto:admission@vtc.edu.hk)

報名日期 : 2020年11月27日至2021年2月28日

第二階段入學申請日期 : 2021年3月1日至5月23日

Application Period : 27 November 2020 – 28 February 2021

2<sup>nd</sup> Round Application : 1 March to 23 May 2021其他階段入學申請, 將於VTC入學網頁公佈 (<https://www.vtc.edu.hk/admission>)Other rounds of application, will be announced in VTC Admissions Homepage (<https://www.vtc.edu.hk/admission>)

## 自資本地學士學位課程 Self-financing Local Degree Programmes

課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費 Tuition Fee	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 Articulation Path
1. 廣告(榮譽)文學士 Bachelor of Arts (Honours) in Advertising	英語 English	4	每學分 Per credit point HK\$2,600 - HK\$3,380	<b>香港中學文憑考生：</b> - 英國語文及中國語文成績達第三級或以上；及數學、通識教育及一科選修科目* 成績達第二級或以上；或同等學歷。  所列出的收生要求是課程的最低入學要求，符合上述一般收生要求的申請人並不獲保證能獲派學位。部分課程或有特定入學條件，詳情請瀏覽VTC入學網頁 <a href="http://www.vtc.edu.hk/admission">www.vtc.edu.hk/admission</a> 。  <b>HKDSE candidates:</b> - Level 3 or above in English Language and Chinese Language; AND Level 2 or above in Mathematics, Liberal Studies and one Elective Subject*; OR Equivalent.  Admission criteria listed above are minimum requirements for admission to the programmes. Applicants who have met the general admission criteria are not guaranteed admission to a particular programme. Some programmes may have other specific requirements. For details, please visit the VTC Admissions Homepage <a href="http://www.vtc.edu.hk/admission">www.vtc.edu.hk/admission</a> .	
2. 專業會計(榮譽)文學士 Bachelor of Arts (Honours) in Professional Accounting			學費依據學生每學期修讀的學分計算。學生須按個別課程要求修畢132學分畢業。		
3. 酒店營運管理(榮譽)文學士 Bachelor of Arts (Honours) in Hotel Operations Management			擬獲取HKAR-147飛機維修認可證書的學生，需要參與額外的實習培訓，並繳付額外費用。		
4. 公共關係及國際項目管理(榮譽)文學士 Bachelor of Arts (Honours) in Public Relations and International Events Management			The tuition fees are charged according to the number of credit points taken during a semester. Students must accumulate 132 credit points in order to graduate, depending on the requirements of individual programmes.		
5. 屋宇設備工程(榮譽)工學士 Bachelor of Engineering (Honours) in Building Services Engineering			^This programme requires students to attend additional practical training if students opt for the HKAR-147 Certificate of Recognition, for which separate fees will be charged.		
6. 飛機工程(榮譽)工學士^ Bachelor of Engineering (Honours) in Aircraft Engineering^					
7. 食品科學及安全(榮譽)理學士 Bachelor of Science (Honours) in Food Science and Safety					
8. 檢測和認證(榮譽)理學士 Bachelor of Science (Honours) in Testing and Certification					
9. 中藥藥劑學(榮譽)理學士 Bachelor of Science (Honours) in Chinese Medicinal Pharmacy					
10. 營養及健康管理(榮譽)理學士# Bachelor of Science (Honours) in Nutrition and Healthcare Management#					

註解：\* 香港中學文憑考試應用學習科目(乙類科目)取得「達標」/「達標並表現優異(I)」/「達標並表現優異(II)」的成績，於申請入學時會被視為等同香港中學文憑考試科目成績達「第二級」/「第三級」/「第四級」；最多計算兩科應用學習科目(應用學習中文除外)。學士學位課程只考慮相關應用學習科目的成績。部分課程或有特定入學條件，詳情請瀏覽VTC入學網頁 [www.vtc.edu.hk/admission](http://www.vtc.edu.hk/admission)。

# 由2021/22學年起採用新課程名稱。在2021/22學年之前，課程名稱為「醫療護理(榮譽)理學士」。

Notes：\* An "Attained", "Attained with Distinction (I)" and "Attained with Distinction (II)" in an HKDSE Applied Learning (ApL) subject (Category B subjects) are regarded as equivalent to an HKDSE subject at "Level 2", "Level 3" and "Level 4" respectively, and a maximum of two ApL subjects (excluding ApL(C)) can be counted for admission purpose. Only the results of relevant ApL subjects will be considered in the application for Degree programmes. Some programmes may have other specific requirements. For details, please visit the VTC Admissions Homepage [www.vtc.edu.hk/admission](http://www.vtc.edu.hk/admission).

# With effect from 2021/22 academic year, this new programme title will be used. The programme title before 2021/22 academic year was "Bachelor of Science (Honours) in Health Care".

職業訓練局—香港高等教育科技學院 Vocational Training Council - Technological and Higher Education Institute of Hong Kong (THEi)			
地址 : 香港柴灣盛泰道133號 / 香港新界青衣島青衣路20A號 Address : THEi Building, 133 Shing Tai Road, Chai Wan, Hong Kong / 20A Tsing Yi Road, Tsing Yi Island, New Territories			
聯絡電話 : 3890 8000 / 2176 1456 Telephone No. : 3890 8000 / 2176 1456		網址 Website : www.thei.edu.hk/ 電郵 Email : thei@vtc.edu.hk	
報名日期 : 2020年10月7日至2020年12月9日 Application Period : 7 October 2020 – 9 December 2020		更新課程選擇: 2020年12月11日至2021年5月31日 Update of Programme Choices: 11 December 2020 – 31 May 2021	

自資本地學士學位課程 Self-financing Local Degree Programmes					
課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	2021至2022年度 扣除最高資助金 額後的學費 (港幣) 2021 - 2022 Tuition Fee after Deduction of the Maximum Subsidy Amount (HKD)	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 Articulation Path
11. (SSSDP) 時裝設計 (榮譽) 文學士 (SSSDP) Bachelor of Arts (Honours) in Fashion Design	英語 English	4	\$29,955 <sup>#</sup>	<b>香港中學文憑考生：</b> - 英國語文及中國語文成績達第三級或以上；及數學、通識教育及一科選修科目* 成績達第二級或以上；或同等學歷。  所列出的收生要求是課程的最低入學要求，符合上述一般收生要求的申請人並不獲保證能獲派學位。部分課程或有特定入學條件，詳情請瀏覽VTC入學網頁 <a href="http://www.vtc.edu.hk/admission">www.vtc.edu.hk/admission</a> 。  <b>HKDSE candidates:</b> - Level 3 or above in English Language and Chinese Language; AND Level 2 or above in Mathematics, Liberal Studies and one Elective Subject*; OR Equivalent.  Admission criteria listed above are minimum requirements for admission to the programmes. Applicants who have met the general admission criteria are not guaranteed admission to a particular programme. Some programmes may have other specific requirements. For details, please visit the VTC Admissions Homepage <a href="http://www.vtc.edu.hk/admission">www.vtc.edu.hk/admission</a> .	
12. (SSSDP) 產品設計 (榮譽) 文學士 (SSSDP) Bachelor of Arts (Honours) in Product Design			\$29,955 <sup>#</sup>		
13. (SSSDP) 園境建築 (榮譽) 文學士 (SSSDP) Bachelor of Arts (Honours) in Landscape Architecture			\$58,860 <sup>#</sup>		
14. (SSSDP) 廚藝及管理 (榮譽) 文學士 (SSSDP) Bachelor of Arts (Honours) in Culinary Arts and Management			\$58,860 <sup>#</sup>		
15. (SSSDP) 土木工程 (榮譽) 工學士 (SSSDP) Bachelor of Engineering (Honours) in Civil Engineering			\$34,740 <sup>#</sup>		
16. (SSSDP) 園藝樹藝及園境管理 (榮譽) 理學士 (SSSDP) Bachelor of Science (Honours) in Horticulture, Arboriculture and Landscape Management			\$58,860 <sup>#</sup>		
17. (SSSDP) 測量學 (榮譽) 理學士 (SSSDP) Bachelor of Science (Honours) in Surveying			\$58,860 <sup>#</sup>		
18. (SSSDP) 運動及康樂管理 (榮譽) 社會科學學士 (SSSDP) Bachelor of Social Sciences (Honours) in Sports and Recreation Management			\$67,440 <sup>#</sup>		
19. (SSSDP) 創新及多媒體科技 (榮譽) 理學士 (SSSDP) Bachelor of Science (Honours) in Multimedia Technology and Innovation			\$58,860 <sup>#</sup>		
20. (SSSDP) 資訊及通訊科技 (榮譽) 理學士 (SSSDP) Bachelor of Science (Honours) in Information and Communications Technology			\$41,700 <sup>#</sup>		

註解：<sup>#</sup> 只有本地申請人才合資格獲得「指定專業／界別課程資助計劃」資助。學費金額將按照所修讀課程的學分數量而釐定。因此，實際需繳付的學費或有差異。

\* 香港中學文憑考試應用學習科目(乙類科目)取得「達標」/「達標並表現優異(I)」/「達標並表現優異(II)」的成績，於申請入學時會被視為等同香港中學文憑考試科目成績達「第二級」/「第三級」/「第四級」；最多計算兩科應用學習科目（應用學習中文除外）。學士學位課程只考慮相關應用學習科目的成績。部分課程或有特定入學條件，詳情請瀏覽VTC入學網頁[www.vtc.edu.hk/admission](http://www.vtc.edu.hk/admission)。

Note：<sup>#</sup> Only local applicants are eligible for subsidy under SSSDP. Tuition fees are charged according to the number of credits for the course taken. The actual tuition fees payable may vary.

\* An "Attained", "Attained with Distinction (I)" and "Attained with Distinction (II)" in an HKDSE Applied Learning (ApL) subject (Category B subjects) are regarded as equivalent to an HKDSE subject at "Level 2", "Level 3" and "Level 4" respectively, and a maximum of two ApL subjects (excluding ApL(C)) can be counted for admission purpose. Only the results of relevant ApL subjects will be considered in the application for Degree programmes. Some programmes may have other specific requirements. For details, please visit the VTC Admissions Homepage [www.vtc.edu.hk/admission](http://www.vtc.edu.hk/admission).

耀中幼教學院 Yew Chung College Of Early Childhood Education			
地 址		: 香港香港仔田灣山道2號	
Address		: 2 Tin Wan Hill Road, Tin Wan, Aberdeen, Hong Kong	
聯 絡 電 話		網 址Website	
Telephone No. : 3977 9877		: www.yccece.edu.hk	
		電 郵 Email	
		: admissions@yccece.edu.hk	
報 名 日 期		: 2020年10月至2021年9月中	
Application Period		: October 2020 to mid-September 2021	

### 自資本地學士學位課程 Self-financing Local Degree Programmes

課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費 Tuition Fee	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 Articulation Path
1. 幼兒教育榮譽學士學位 Bachelor of Education (Honours) in Early Childhood Education	英語 English	4	<p>第一年 Year 1 HK\$87,660*</p> <p>第二年 Year 2 HK\$87,660*</p> <p>第三年 Year 3 HK\$98,610*</p> <p>第四年 Year 4 HK\$98,610*</p> <p>* Eligible students will be provided with a non-means-tested annual subsidy of HK\$33,100 for academic year 2021/22. 2021/22學年合資格學生可獲政府為修讀香港自資學士學位課程學生提供的免入息審查資助港幣33,100元</p>	<p><b>香港中學文憑試考生：</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 香港中學文憑試中，中國語文科及英國語文科獲取第三級成績，數學、通識及選修/應用學科獲取第二級成績；</li> </ul> <p><b>或</b></p> <p><b>香港高級程度會考考生：</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 香港高級程度會考中，中國語文科及英國語文科獲取E級或以上成績及另外兩科中獲取E級或以上成績，並在香港中學會考五科中獲取E級或以上成績，包括中國語文科及英國語文科；</li> </ul> <p><b>或其他：</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 完成認可副學士/高級文憑一年級課程；或</li> <li>- 完成認可副學士/高級文憑；或</li> <li>- 同等學歷，包括於香港或海外獲取的非本地學歷(例如國際文憑大學預科學課程、英國普通教育文憑高級程度考試、學術能力評估測試)；</li> </ul> <p><b>及</b></p> <p>所有申請人必須通過面試。</p> <p><b>HKDSE candidates:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Level 3 in Chinese and English, and Level 2 in Mathematics and Liberal Studies plus Level 2 in one elective subject</li> </ul> <p><b>Or</b></p> <p><b>HKALE candidates</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Grade E or above in 2 AL subjects or equivalent AS-Level subjects and Grade E or above in Use of English and Chinese Language and Culture in HKALE, plus 5 subjects at Grade E or above in HKCEE including English Language and Chinese Language</li> </ul> <p><b>Or</b></p> <p><b>Others:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- successfully completed Year 1 of a recognised Associate Degree/ Higher Diploma; or</li> <li>- a recognised Associate Degree/ Higher Diploma; or</li> <li>- Other equivalent qualifications including non-local qualifications obtained in or outside Hong Kong (.e.g. IB, GCE A Level, SAT);</li> </ul> <p><b>AND</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Pass the admissions interview.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 校長證書課程(幼教畢業生如希望擔任校長職位，必須完成幼兒教育學士學位課程並於畢業後擁有至少三年相關工作經驗，並須在受聘前修畢校長證書課程)</li> <li>- 可申請報讀本地及外地大學之相關碩士學位課程</li> <li>- 將獲取以下四項專業資格： <ul style="list-style-type: none"> <li>1.教育局認可之註冊幼稚園教師、</li> <li>2.社會福利署認可之 <ul style="list-style-type: none"> <li>a. 幼兒工作員、</li> <li>b. 幼兒中心主管、及</li> <li>c. 特殊幼兒工作員。</li> </ul> </li> </ul> </li> </ul> <p>畢業生可憑此等資格入職國際幼稚園、本地幼稚園、幼兒中心、特殊教育幼兒中心或其他幼兒教育相關機構。</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Graduates are eligible to apply for "The Certification Course for Kindergarten Principals". (To meet the requirements for registration as kindergarten principals in Hong Kong, interested parties should possess a degree in early childhood education, three-year post-qualification experience, and should have completed a principal certification course before their appointment)</li> <li>- May apply for admission to postgraduate programmes in related areas offered by local/ overseas universities</li> <li>- Graduates will be eligible for the 4 professional qualifications below: <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Education Bureau - Registered Kindergarten Teacher,</li> <li>2. Social Welfare Department <ul style="list-style-type: none"> <li>- a. Child Care Worker,</li> <li>b. Child Care Supervisor, and</li> <li>c. Special Child Care Worker.</li> </ul> </li> </ol> </li> </ul> <p>They are qualified to pursue their careers in international kindergartens, local kindergartens, child care centres, special child care centres or other Early Childhood Education settings.</p>

香港城市大學專業進修學院

School of Continuing and Professional Education, City University of Hong Kong

地址 : 香港九龍達之路香港城市大學李達三葉耀珍學術樓2樓2410室  
Address : 2410, 2/F, Li Dak Sum Yip Yio Chin Academic Building (LI), City University, City University of Hong Kong, Tat Chee Avenue, Kowloon, Hong Kong

聯絡電話 : 3442 7423  
Telephone No. : 3442 7423  
網址 Website : www.scope.edu  
電郵 Email : scope@cityu.edu.hk

報名日期 : 2021年1月至2021年8月  
Application Period : January 2021 – August 2021

自資非本地學士學位課程 Self-financing Non-local Degree Programmes

課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費 <sup>^</sup> Tuition Fee <sup>^</sup>	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 Articulation Path
1. BA (Hons) Business and Management [Awarding Institution: De Montfort University]	英語 English	3	第一年 Year 1 \$55,200	<b>一年級入學</b> <b>- 入學途徑1</b> 香港中學文憑考試五科成績達15分或以上* (英國語文成績須達第三級或以上，而其餘4科亦須達第二級或以上，其中無須包括中文科)。其他資歷如國際文憑大學預科課程 (IB)、普通教育文憑高級程度 (GCE Advanced Level) 等亦可申請；或 <b>- 入學途徑2</b> 成功修畢香港城市大學專業進修學院頒授之國際學位基礎教育文憑課程 (註：同學須完成特定之專科選修科目)；或 <b>- 入學途徑3</b> 具備同等學歷。  <b>Year 1 Entry</b> <b>- Entry Route 1</b> A total score of 15 or above in five HKDSE subjects * including English Language at Level 3 and no subject at Level 1 (HKDSE Chinese is NOT required). Other qualifications such as IB, GCE Advanced Level etc. will also be considered; or <b>- Entry Route 2</b> Applicants successfully completed the "Diploma in International Degree Foundation" (N.B. students need to complete the specialist modules for their chosen programmes) offered by CityU SCOPE; or <b>- Entry Route 3</b> Equivalent qualification.	- 申請本地 / 海外大學碩士學位課程 - Apply for admission to Master degree programmes offered by local / overseas universities
2. BA (Hons) Marketing [Awarding Institution: De Montfort University]			第二年 Year 2 \$69,000		
3. BA (Hons) Public Administration and Management [Awarding Institution: De Montfort University]			第三年 Year 3 \$124,200		
4. BA (Hons) International Business Communication with Chinese [Awarding Institution: University of Central Lancashire]					
5. BA (Hons) International Business Communication with Japanese [Awarding Institution: University of Central Lancashire]					
6. BA (Hons) English for International Corporate Communication [Awarding Institution: University of Central Lancashire]					
7. BA (Hons) Applied Social Science [Awarding Institution: Sheffield Hallam University]					

自資非本地學士學位課程 Self-financing Non-local Degree Programmes					
課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費 <sup>^</sup> Tuition Fee <sup>^</sup>	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 Articulation Path
8. BSc (Hons) Information Technology for Business [Awarding Institution: Coventry University]	英語 English	3	第一年 Year 1 \$55,200  第二年 Year 2 \$69,000  第三年 Year 3 \$124,200	<p><b>一年級入學</b></p> <p>- <b>入學途徑1</b> 香港中學文憑考試五科成績達15分或以上* (英國語文成績須達第三級或以上，而其餘4科亦須達第二級或以上，其中無須包括中文科)，及下列其中一科：數學、物理、設計科技、電腦或相等科目。其他資歷如國際文憑大學預科課程(IB)、普通教育文憑高級程度(GCE Advanced Level)等亦可申請；或</p> <p>- <b>入學途徑2</b> 成功修畢香港城市大學專業進修學院頒授之國際學位基礎教育文憑課程 (註：同學須完成特定之專科選修科目)；或</p> <p>- <b>入學途徑3</b> 具備同等學歷。</p> <p><b>Year 1 Entry</b></p> <p>- <b>Entry Route 1</b> A total score of 15 or above in five HKDSE subjects * including English Language at Level 3 and no subject at Level 1 (HKDSE Chinese is NOT required); plus one of the following subjects: Mathematics, Physics, Design Technology, Computing, or equivalent. Other qualifications such as IB, GCE Advanced Level etc. will also be considered; or</p> <p>- <b>Entry Route 2</b> Applicants successfully completed the "Diploma in International Degree Foundation" (N.B. students need to complete the specialist modules for their chosen programmes) offered by CityU SCOPE; or</p> <p>- <b>Entry Route 3</b> Equivalent qualifications.</p>	<p>- 申請本地 / 海外大學碩士學位課程</p> <p>- Apply for admission to Master degree programmes offered by local / overseas universities</p>
9. BSc (Hons) Aviation Management [Awarding Institution: Coventry University]				<p><b>一年級入學</b></p> <p>- <b>入學途徑1</b> 香港中學文憑考試五科成績達15分或以上* (英國語文成績須達第三級或以上，而其餘4科亦須達第二級或以上，其中無須包括中文科)，及其中包括數學。其他資歷如國際文憑大學預科課程(IB)、普通教育文憑高級程度(GCE Advanced Level)等亦可申請；或</p> <p>- <b>入學途徑2</b> 成功修畢香港城市大學專業進修學院頒授之國際學位基礎教育文憑課程 (註：同學須完成特定之專科選修科目)；或</p> <p>- <b>入學途徑3</b> 具備同等學歷。</p> <p><b>Year 1 Entry</b></p> <p>- <b>Entry Route 1</b> A total score of 15 or above in five HKDSE subjects * including English Language at Level 3 and no subject at Level 1 (HKDSE Chinese is NOT required); plus Mathematics. Other qualifications such as IB, GCE Advanced Level etc. will also be considered; or</p> <p>- <b>Entry Route 2</b> Applicants successfully completed the "Diploma in International Degree Foundation" (N.B. students need to complete the specialist modules for their chosen programmes) offered by CityU SCOPE; or</p> <p>- <b>Entry Route 3</b> Equivalent qualification.</p>	

註解：\* 申請者可用最多兩個「應用學習科目」報讀課程。

由2012至2017年香港中學文憑考試，中學文憑考試「應用學習科目」取得「達標/達標並表現優異」成績，於入學申請時會被視為相等於香港中學文憑考試達甲類科目「第二級/第三級或以上」。

由2018年香港中學文憑考試開始，中學文憑考試「應用學習科目」取得「達標/達標並表現優異(I)/達標並表現優異(II)」成績，於入學申請時會被視為相等於香港中學文憑考試達甲類科目「第二級/第三級/第四級或以上」。

<sup>^</sup> 學費按學年檢討

Notes：\* Applicants are allowed to use a maximum of two Applied learning (APL) subjects for the application.

For the 2012-2017 HKDSE Examinations, "Attained" is deemed equivalent to HKDSE Level 2; and "Attained with Distinction" is deemed equivalent to HKDSE Level 3 or above of Category A subjects of the HKDSE Examination.

Effective from the 2018 HKDSE Examination, "Attained" is deemed equivalent to HKDSE Level 2, "Attained with Distinction (I)" is deemed equivalent to HKDSE Level 3, while "Attained with Distinction (II)" is deemed equivalent to HKDSE Level 4 or above of Category A subjects of the HKDSE Examination.

<sup>^</sup> Tuition Fee level subject to annual review



香港藝術學院 (香港藝術中心附屬機構) Hong Kong Art School (a division of Hong Kong Arts Centre)

地 址	: 本部	: 灣仔港灣道2號香港藝術中心10樓
	: 包黃秀英校舍	: 筲箕灣譚公廟道8號
	: 柴灣校舍	: 香港柴灣柴灣道238號青年廣場8樓819室
Address	: Main Campus	: 10/F, Hong Kong Arts Centre, 2 Harbour Road, Wanchai, Hong Kong
	: Pao Huang Sue Ing Campus	: 8 Tam Kung Temple Road, Shau Kei Wan, Hong Kong
	: Chai Wan Campus	: Rm 819, 8/F, Youth Square, 238 Chai Wan Road, Chai Wan, Hong Kong
聯絡電話	網 址Website : <a href="http://www.hkas.edu.hk">http://www.hkas.edu.hk</a>	
Telephone No. : 2922 2822	電 郵 Email : <a href="mailto:enroledu@hkac.org.hk">enroledu@hkac.org.hk</a>	
報 名 日 期	: 2020年11月至2021年11月	
Application Period	: Nov 2020 – Nov 2021	

自資非本地學士學位課程 Self-financing Non-local Degree Programmes

課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費 <sup>^</sup> Tuition Fee <sup>^</sup>	院校收生要求 <sup>#</sup> Institution's Admission Criteria <sup>#</sup>	升學途徑 Articulation Path
1. 藝術文學士 Bachelor of Arts (Fine Art)	英文 English	3	第一年 Year 1 HK\$99,690  第二年 Year 2 HK\$99,690  第三年 Year 3 HK\$99,690	<p><b>香港中學文憑考生：</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 於香港中學文憑考試5項科目之成績取得合共15分或以上，其中包括任何3科核心科目 (分數以考獲級別計算，各科成績必須達2級或以上)；或</li> </ul> <p><b>香港高級程度會考考生：</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 於香港高級程度會考3科成績取得合共6分或以上，例如：DDD (分數計算：A=5, B=4, C=3, D=2及E=1) 或</li> </ul> <p><b>其他：</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 獲澳洲皇家墨爾本理工大學認可之高中程度以上資格；或</li> <li>- 持有香港藝術學院之藝術文憑或藝術高級文憑；或</li> <li>- 持有由認可教育機構頒發，等同於香港資歷架構 (HKQF) 第4級或澳洲資歷架構 (AQF) 第5級之文憑、高級文憑或副學士學位</li> </ul> <p>循以上途徑提出申請的申請人如未能達到上述學歷資格要求，學院有權就個別個案按資格或資歷與經驗作入學考慮</p> <p><b>HKDSE candidates:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Minimum 15 points from best 5 subjects including 3 core subjects in the Hong Kong Diploma of Secondary Education (HKDSE) (points calculated on level achieved with a minimum level 2 for all subjects) ; or</li> </ul> <p><b>HKALE candidates:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- A minimum of 6 points from the best 3 subjects in the Hong Kong Advanced Level Examination e.g DDD (points calculated as follows: A=5, B=4, C=3, D=2, and E=1) ; or</li> </ul> <p><b>Others:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Equivalent senior high school results recognized by the RMIT University; or</li> <li>- Holder of Diploma in Fine Art or Higher Diploma in Fine Art from Hong Kong Art School; or</li> <li>- Holder of diploma, higher diploma or associate degree equivalent to the Hong Kong Qualifications Framework (HKQF) Level 4 or Australian Qualification Framework (AQF) Level 5 from a recognised education institution.</li> </ul> <p>Applicants who do not meet the above entry requirements may be considered for entry on a case by case basis based on their equivalent qualifications or combination of qualifications and experience.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 藝術碩士課程 [課程與澳洲皇家墨爾本理工大學合辦]</li> <li>- Master in Fine Art [programme jointly presented with RMIT University]</li> </ul>

註解 : <sup>^</sup> 以上為2021/22學年年度學費，2022/23學年及其後年度的學費，將按政府每年公布之綜合消費物價指數 (Composite Consumer Price Index / CCPI) 作年度調整。學費按學年作年度調整。

<sup>#</sup> 所有申請人需符合下列其中一項英語水平要求，並能提供相關學歷證明: (i) IELTS (Academic) 成績達 6.5；及在各項個別分級取得不低於 6 的成績；或 (ii) 考獲TOEFL (Internet based test-iBT) 成績不低於79分 (閱讀、聆聽、說話及寫作分別不低於 13、12、18及21分)；或 (iii) 於PTE學術英語考試 (PTE(A)) 考獲不低於58分 (及在各項個別分級取得不低於50分)；或 (iv) 於劍橋英語：Advanced CAE或劍橋英語：Proficiency (CPE)：考獲不低於 176 分及在各項個別組別取得不低於 169 分；或 (v) RMIT English Worldwide (REW) Advanced Plus 或等同級別；或 (vi) 於香港中學文憑考試英文科考獲 4 級或以上；或 (vii) 於過去五年內，修讀不少於兩年等同於澳洲文憑或以上，以英語為主要的評核及教學語言之大專課程；或 (viii) 於過去兩年內，修讀等同於一年，以英語為主要的評核及教學語言之大學課程；或 (ix) 除另外說明外，持有過去兩年內由澳洲皇家墨爾本理工大學頒發之認可資格。

Notes : <sup>^</sup> The tuition fee shown is at the fee level of 2021/22 only. The fees for the subsequent years (after 2021/22) will be subject to annual increment capped at the Composite Consumer Price Index (CCPI) to be announced by the Government. Tuition fee level is subject to annual review.

<sup>#</sup> All applicants are also required to provide evidence of English language proficiency with one of the following requirements: (i) IELTS (Academic): minimum overall band of 6.5 (with no individual band below 6.0); or (ii) TOEFL (Internet based test - iBT): minimum overall score of 79 (with minimum of 13 in Reading, 12 in Listening, 18 in Speaking, and 21 in Writing); or (iii) Pearson Test of English (Academic) (PTE (A)): minimum score of 58 (with communication band less than 50); or (iv) Cambridge English: Advanced (CAE) or Cambridge English: Proficiency (CPE): minimum of 176 with no less than 169 in any component; or (v) RMIT English Worldwide (REW) Advanced Plus or equivalent. (vi) Hong Kong Diploma of Secondary Education with a Score of 4 or more in English Language; or (vii) A minimum of 2 years of a tertiary qualification equivalent to an Australian Diploma or higher within the past 5 years where English is the language of teaching and assessment; or (viii) The equivalent of 1 year of a university degree within the last 2 years where English is the language of teaching and assessment; or (ix) An RMIT recognised qualification within the last 2 years unless stated otherwise.

香港科技專上書院 Hong Kong Institute of Technology

地 址 : 九龍深水埗南昌街213號

Address : 213 Nam Cheong Street, Sham Shui Po, Kowloon

聯 絡 電 話

Telephone No. : 2782 2433

網 址 Website

: <http://www.hkit.edu.hk>

電 郵 Email

: [enquiry@hkit.edu.hk](mailto:enquiry@hkit.edu.hk)

報 名 日 期 : 2020年12月至2021年9月

Application Period : December 2020 – September 2021

自資非本地學士學位課程 Self-financing Non-local Degree Programmes

課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費 Tuition Fee	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 Articulation Path
1. 商業學（榮譽）文學士[英國 University of West London] BA (Hons) Business Studies [University of West London]	英語 English	3	第一年 Year 1 HK\$ 59,000	<b>香港中學文憑試*</b> : - 香港中學文憑考試五個科目共取得15分 (最佳五科) (1級=1分, 5**級=7分), 其中英國語文科和數學科須取得第3級或以上, 其餘科目須取得第2級或以上; <b>其他</b> : - 完成相關副學士或高級文憑課程(可銜接第三年); 或 - 具有等同上述標準的資格; 或 - 年滿21歲及符合西倫敦大學的相關學習和經驗要求。  <b>HKDSE</b> *: - HKDSE 15 points in five subjects (Level 1 = 1 point and Level 5** = 7 points) with minimum Level 3 in both English and Mathematics, and no subjects are at Level 1, <b>Others</b> : - Completion of a relevant Associate Degree / Higher Diploma programme (direct entrance to year three); or - Qualifications with equivalence of the above standards; or - Aged 21 or above, subject to the prior learning and experience requirements by University of West London	- 申請本地 / 海外大學碩士學位課程 - Apply for admission to Master degree programmes offered by local / overseas universities
2. 網絡保安（榮譽）理學士[英國 University of West London] BSc (Hons) Cyber Security [University of West London]			第二年 Year 2 HK\$ 76,000		
3. 犯罪學、警務、鑑證學(榮譽)文學士[英國 University of West London] BSc (Hons) Crime and Investigation [University of West London]			第三年 Year 3 HK\$ 76,000		

自資非本地學士學位課程 Self-financing Non-local Degree Programmes					
課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費 Tuition Fee	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 Articulation Path
4. 商業學（榮譽）文學士 [英國Glyndwr University] Bachelor of Arts (Hons) Business [Glyndwr University]	英語/中文 English/ Chinese	3	第一年 Year 1 HK\$48,000	<b>香港中學文憑試*</b> ： - 香港中學文憑考試五科成績達15分或以上（英國語文需達第三級或以上，數學成績需達第二級或以上，而其餘科目亦不可低於第二級） <b>其他：</b> - (i) 持有由本地院校頒發的資歷架構第四級之應可副學士/高級文憑或其他相同水平的學歷；及 - (ii) 在修讀(i)期間於商業範疇完成足夠的相關單元而符合資格申請豁免此課程的首兩年課程(可銜接第三年)；或 - 具有等同上述標準的資格；或 - 年滿21歲及符合格林多大學的相關學習和經驗要求。	- 申請本地 / 海外大學碩士學位課程 - Apply for admission to Master degree programmes offered by local / overseas universities
5. 款待、旅遊及活動管理（榮譽）文學士 [英國Glyndwr University] BA (Hons) Hospitality, Tourism and Event Management [Glyndwr University]	英語 English		第二年 Year 2 HK\$48,000  第三年 Year 3 HK\$48,000		
6. 會計與財務（榮譽）文學士 [英國Glyndwr University] BA (Hons) Accounting and Finance [Glyndwr University]	英語 English	3	第一年 Year 1 HK\$ 52,000  第二年 Year 2 HK\$ 52,000  第三年 Year 3 HK\$ 52,000	<b>HKDSE*:</b> - HKDSE 15 points in five subjects (Level 1 = 1 point and Level 5** = 7 points) with minimum Level 3 in English, Level 2 in Mathematics, and no subjects are at Level 1 <b>Others:</b> - (i) Holders of a recognized Associate Degree / Higher Diploma at HKQF Level 4 from local educational institutions, or equivalent qualifications; and - (ii) Completion of an adequate number of relevant modules in business-related areas during the study for the qualification in (i) so that the applicant is eligible to apply for exemption that amounts to the first two years of study of the Programme (direct entrance to year three); or - Qualifications with equivalence of the above standards; or - Aged 21 or above, subject to the prior learning and experience requirements by Glyndwr University	

註解：\* 每名申請人最多可提交兩個應用學習科目的成績報讀課程。成績取得「達標」及「達標並表現優異」會被視為相等於香港中學文憑考試第二級及第三級。

# 數學科在計算英國UCAS分數時與其他科目計算方法有異，詳情請參閱考評局文件：[http://www.hkeaa.edu.hk/tc/recognition/hkdse\\_recognition/nonlocal/uk/](http://www.hkeaa.edu.hk/tc/recognition/hkdse_recognition/nonlocal/uk/)

Notes：\* Each applicant is allowed to use not more than 2 Applied Learning subjects in the application. "Attained" and "Attained with Distinction" levels are deemed to have attained HKDSE Level 2 and Level 3 respectively.

# Please refer to HKEAA ([http://www.hkeaa.edu.hk/tc/recognition/hkdse\\_recognition/nonlocal/uk/](http://www.hkeaa.edu.hk/tc/recognition/hkdse_recognition/nonlocal/uk/)) for UK UCAS Tariff Point to DSE subjects.

## 香港大學 - 香港大學專業進修學院

## The University of Hong Kong – HKU School of Professional and Continuing Education

地址 : 香港金鐘道95號統一中心六樓

Address : 6/F, United Centre, 95 Queensway, Hong Kong

聯絡電話

Telephone No. : 2910 7611

網址Website

: http://ic.hkustspace.hku.hk

電郵Email

: lse\_ft@hkustspace.hku.hk

報名日期 : 至2021年7月底 (第一階段收生)

Application Period : Until the end of July 2021 (First Round Application)

## 自資非本地學士學位課程 Self-financing Non-local Degree Programmes

課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費 Tuition Fee	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 Articulation Path
1. BSc Accounting and Finance [Awarding institution: University of London]	英語 English	3	第一年 Year 1 \$61,600	<b>香港中學文憑試考生：</b> - 香港中學文憑試兩科(甲類科目)達第3級或以上(包括英文科)，及三科達第2級或以上(包括數學科(必修部份)) <b>其他：</b> - 2科「香港高級程度會考」達'E級'及「香港中學會考」英國語文達'C級'及2科「香港中學會考」達'E級'(包括數學)(可能因應情況調整)  <b>HKDSE candidates:</b> - Level 3 or above in 2 Category A subjects (including English Language) and Level 2 or above in 3 further Category A subjects (including Mathematics (Compulsory Part)) in HKDSE <b>Others:</b> - 2 AL Grade E + 3 OL Grade C (including English Language & Mathematics) or HKCEE English Language at Grade C & 2 Grade E at HKCEE (including Mathematics) - (Subject to change)	- 畢業同學可於香港或海外繼續進修與商業相關之深造學位課程 - Graduates are eligible to pursue further studies in business related disciplines at postgraduate level in Hong Kong or overseas.
2. BSc Banking and Finance [Awarding institution: University of London]			第二年 Year 2 \$61,600		
3. BSc Business and Management [Awarding institution: University of London]			第三年 Year 3 \$61,600		
4. BSc Economics and Management [Awarding institution: University of London]			其他費用： <sup>(1)</sup> 申請費：港幣150及英鎊107； <sup>(2)</sup> 註冊費及考試費 - 第一年：英鎊2,530，第二年及第三年：各英鎊1,907；及 <sup>(3)</sup> 考試費(以2019/2020計算)：第一年：港幣3,815，第二年及第三年：各港幣3,085。以上費用可能會因應每年情況調整。  Other Fees: <sup>(1)</sup> Non-refundable application fee: HK\$150 to HKU SPACE & GBP107 to University of London; <sup>(2)</sup> registration fee & exam fee to University of London - Year 1: GBP2,530, Years 2 & 3: GBP1,907 each; and <sup>(3)</sup> exam fee to Hong Kong Examinations and Assessment Authority (2019/2020) – Year 1: HK\$3,815, Years 2 & 3: HK\$3,085 each. The above fees are reviewed annually and subject to changes.		

# 全日制經評審副學位課程

## Full-time Accredited Sub-degree Programmes

副學位課程是一個統稱，包括副學士學位(Associate Degree)及高級文憑(Higher Diploma)。副學士學位和高級文憑均屬專上教育課程，可兼備通識教育及職業導向的內容，即除了訓練學生的一般技能和知識外，亦會提供專業學科知識和實用技能的訓練。一般來說，副學士學位課程會涵蓋較多通識教育科目，而高級文憑則較注重專業知識的灌輸。

副學位課程為中學畢業生提供另一個升學途徑，除了一般核心科目如語文科外，學生可選修通識教育及較專門的學科如會計、管理、資訊科技、設計和傳理等，為將來升學和就業打好基礎。副學位是獨立而有價值的結業資格，具備這個資格的人士可以繼續進修，尋求專業發展，或擔任輔助專業人員的工作崗位。

### 副學位畢業生的升學途徑

副學位是一個獨立而有價值的結業資格，大致相等於四年制大學學位的二分之一；或三年制大學學位的三分之一。換言之，副學位畢業生可銜接四年制大學學位課程的第三年，或三年制大學學位課程的第二年。

副學位畢業生選擇繼續升學，可修讀公帑資助高年級學士學位課程、自資銜接學位課程、往境外升學或選讀非本地銜接學位課程。在公帑資助學位方面，政府已將大學教育資助委員會(教資會)的大學高年級學士每年收生學額分階段增至2018/19學年的5 000個，以增加副學位畢業生升學機會。政府已建議在2019/20至2021/22三年期維持每個學年5 000個高年級學士學位收生學額的安排。政府為在香港修讀經本地評審的全日制自資銜接學位課程的合資格副學位課程畢業生，提供資助和貸款。

### 副學位畢業生的就業出路

副學位課程為學生在一般技能、語言、資訊科技、人際關係、溝通、定量和分析技巧，以及自學能力等培養穩健的基礎，同時讓學生掌握所修學科的專門知識，為其投入就業市場作好準備。一般而言，副學位畢業生可投身基層管理及有關專業的助理崗位。

作為僱主，政府已率先接受副學位學歷為部分公務員職系的其中一項入職資格。有關各職系的入職條件及招聘詳情可向公務員事務局查詢，或瀏覽其下政府職位選錄的網頁([https://csboa1.csb.gov.hk/csboa/ais/JOS\\_003.action](https://csboa1.csb.gov.hk/csboa/ais/JOS_003.action))。

下列院校擬於2021/22學年提供「大學聯合招生辦法」以外全日制經本地評審的副學位課程：

- 明愛白英奇專業學校
- 明愛專上學院
- 宏恩基督教學院
- 港專學院
- 香港大學附屬學院
- 香港大學專業進修學院保良局何鴻燊社區書院
- 香港藝術學院(香港藝術中心附屬機構)
- 香港浸會大學電影學院、國際學院及持續教育學院
- 香港專業進修學校
- 香港科技專上書院
- 香港能仁專上學院
- 嶺南大學持續進修學院
- 香港中文大學專業進修學院
- 香港理工大學—香港專上學院
- 香港公開大學及轄下李嘉誠專業進修學院
- 東華學院
- 香港伍倫貢學院
- 職業訓練局
- 耀中幼教學院
- 青年會專業書院

Sub-degree programmes include Associate Degree (AD) and Higher Diploma (HD) programmes and equip students with generic skills, knowledge in specialised disciplines and practical vocation skills. In general, AD programmes put more emphasis on general education, while HD courses are more vocation-oriented.

Sub-degree programmes provide an alternative pathway for secondary school graduates pursuing further studies. Apart from some core subjects like languages, students may choose general education or more vocation-oriented subjects such as accountancy, management, information technology, design and communication, etc., to build a good foundation for academic pursuit or employment in future. Sub-degree is a valuable standalone exit qualification. Holders of the qualification may pursue further studies or seek professional developments at the para-professional level.

### Education Paths for Sub-degree Graduates

Sub-degree is a valuable standalone exit qualification. It is normally equivalent to 50% of a 4-year university degree or one third of a 3-year university degree. In other words, sub-degree graduates may articulate to Year 3 of a 4-year university degree or Year 2 of a 3-year university degree.

Sub-degree graduates may further their studies by articulating to senior years of publicly-funded degree programmes, local self-financing top-up degree programmes, non-local top-up degree programmes and studying outside Hong Kong. To raise the articulation opportunities of sub-degree graduates, the number of UGC-funded senior year undergraduate intake places has been progressively increased to 5 000 in the 2018/19 academic year. The Government has proposed that the senior year undergraduate intake places be maintained at 5 000 per academic year in the 2019/20 to 2021/22 triennium. The Government has also extended the Financial Assistance Scheme for Post-secondary Students to provide grant and loan to Eligible sub-degree graduates pursuing full-time locally-accredited self-financing top-up degree programmes in Hong Kong may also apply for Government grants/subsidy/loans.

### Career Path for Sub-degree Graduates

Sub-degree programmes help students build a firm foundation in generic skills, languages, information technology, interpersonal skills, communication skills, analytical capabilities and abilities in self-learning. At the

same time, sub-degree programmes also enable student to have a good grasp of professional knowledge, so as to prepare them for employment. Sub-degree graduates are equipped with skills for employment at elementary management level or associate professional level.

As an employer, the Government has taken the lead in accepting sub-degree qualifications as one of the entry requirements for appointment of some civil service grades. The relevant recruitment criteria and details are obtainable from the section of "Job Opportunities" in the Civil Service Bureau homepage ([https://csboa1.csb.gov.hk/csboa/ais/JOS\\_001.action](https://csboa1.csb.gov.hk/csboa/ais/JOS_001.action)).

The following institutions will offer full-time locally accredited sub-degree programmes not covered by the Joint University Programmes Admissions System (JUPAS) in the 2021/22 academic year:

- Caritas Bianchi College of Careers
- Caritas Institute of Higher Education
- Gratia Christian College
- HKCT Institute of Higher Education
- HKU SPACE Community College
- HKU SPACE Po Leung Kuk Stanley Ho Community College
- Hong Kong Art School (a division of Hong Kong Arts Centre)
- Hong Kong Baptist University Academy of Film, College of International Education and School of Continuing Education
- Hong Kong College of Technology
- Hong Kong Institute of Technology
- Hong Kong Nang Yan College of Higher Education
- Lingnan University - Lingnan Institute of Further Education
- The Chinese University of Hong Kong - School of Continuing and Professional Studies
- The Hong Kong Polytechnic University - Hong Kong Community College
- The Open University of Hong Kong and Li Ka Shing School of Professional and Continuing Education
- Tung Wah College
- UOW College Hong Kong
- Vocational Training Council
- Yew Chung College of Early Childhood Education
- YMCA College of Careers



明愛白英奇專業學校 Caritas Bianchi College of Careers			
地 址 : 新界將軍澳翠嶺路18號		網 址 Website : www.cbcc.edu.hk	
Address : 18 Chui Ling Road, Tseung Kwan O, N.T.		電 郵 Email : info@cbcc.edu.hk	
聯 絡 電 話 : 3702 4388			
Telephone No. : 3702 4388			
報 名 日 期 : 2020年10月5日起			
Application Period : From 5 October 2020			

自資副學位課程 Self-financing Sub-degree Programme					
課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費 Tuition Fee	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑# Articulation Path#
1. 商務學副學士 Associate Degree in Business	中文及英文 Chinese & English	2	一年級 Year 1 HK\$63,750  二年級 Year 2 HK\$68,660	<b>香港中學文憑試考生：</b> - 香港中學文憑考試5科達第二級 (包括中國語文及英國語文) <b>其他：</b> - 毅進文憑課程畢業；或 - 完成本校認可的資歷架構第三級課程；或 - 成年申請人(即於入學學年的9月1日年滿21歲)，並在工作及學術上有相關經驗；或 - 具同等學歷。  <b>HKDSE candidates:</b> - Level 2 in 5 HKDSE subjects (including Chinese Language and English Language) <b>Others:</b> - Have graduated from the Yi Jin Diploma; OR - Have completed a QF Level 3 programme that is approved by the College; OR - Mature applicant aged 21 or above on 1 September of the year when admission is sought, with relevant working experience and academic background; OR - Have obtained an equivalent qualification.	- 直接入讀 明愛專上學院 工商管理榮譽學士課程第三年 - 本地或海外大學相關學士學位課程  - Direct entry to Year 3 of the Bachelor of Business Administration (Honours) Programme of Caritas Institute of Higher Education - Relevant Degree Programme(s) offered by local or overseas universities
2. (SSSDP, Yr 1 Entry) 款待管理學高級文憑 Higher Diploma in Hospitality Management			一年級 Year 1 HK\$41,250  二年級 Year 2 HK\$46,060  註：以上學費已扣除指定專業/界別課程資助計劃下每年資助 \$22,050。 Note: The above are the tuition fees after the deduction of the \$22,050 subsidy under the SSSDP.		

自資副學位課程 Self-financing Sub-degree Programme					
課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費 Tuition Fee	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 <sup>#</sup> Articulation Path <sup>#</sup>
3. (SSSDP, Yr 1 Entry) 設計學高級文憑 Higher Diploma in Design	中文及英文 Chinese & English	2	一年級 Year 1 HK\$31,850  二年級 Year 2 HK\$36,960  註：以上學費已扣除指定專業/界別課程資助計劃下每年資助 \$38,400。  Note: The above are the tuition fees after the deduction of the \$38,400 subsidy under the SSSDP.	<b>香港中學文憑試考生：</b> - 香港中學文憑考試5科達第二級 (包括中國語文及英國語文) <b>其他：</b> - 毅進文憑課程畢業；或 - 完成本校認可的資歷架構第三級課程；或 - 成年申請人(即於入學學年的9月1日年滿21歲)，並在工作及學術上有相關經驗；或 - 具同等學歷。  <b>HKDSE candidates:</b> - Level 2 in 5 HKDSE subjects (including Chinese Language and English Language) <b>Others:</b> - Have graduated from the Yi Jin Diploma; OR - Have completed a QF Level 3 programme that is approved by the College; OR - Mature applicant aged 21 or above on 1 September of the year when admission is sought, with relevant working experience and academic background; OR - Have obtained an equivalent qualification.	- 直接入讀 明愛專上學院 數碼娛樂科技 (榮譽) 理學士課程第二年 - 直接入讀 明愛專上學院 設計新創企業管理(榮譽)學士第一年 [銜接課程] - 台灣崑山科技大學相關學士學位課程 - 英國University of Portsmouth相關學士學位課程 - 意大利米蘭 Istituto Europeo di Design (IED) 相關學士學位課程  - Direct entry to Year 2 of the Bachelor of Science (Honours) in Digital Entertainment Technology Programme of Caritas Institute of Higher Education - Direct entry to Year 1 of the Bachelor of Entrepreneurial Management (Honours) in Design Business of Caritas Institute of Higher Education [Top-up Degree] - Related Degree Programme(s) offered by Kun Shan University, Taiwan - Related Degree Programme(s) offered by University of Portsmouth, UK - Relevant Degree Programme(s) offered by Istituto Europeo di Design (IED), Milan
4. 電影與媒體製作高級文憑 Higher Diploma in Film and Media Production			一年級 Year 1 HK\$60,030  二年級 Year 2 HK\$60,030		- 本地或海外大學相關學士學位課程  - Relevant Degree Programme(s) offered by local or overseas universities

自資副學位課程 Self-financing Sub-degree Programme					
課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費 Tuition Fee	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 <sup>#</sup> Articulation Path <sup>#</sup>
5. (SSSDP, Yr 1 Entry) 配藥高級文憑 Higher Diploma in Pharmaceutical Dispensing	中文及英文 Chinese & English	2	一年級 Year 1 HK\$28,510  二年級 Year 2 HK\$33,100  註：以上學費已扣除指定專業/界別課程資助計劃下每年資助 \$38,400。  Note: The above are the tuition fees after the deduction of the \$38,400 subsidy under the SSSDP.	<b>香港中學文憑試考生：</b> - 香港中學文憑考試5科達第二級 (包括中國語文及英國語文) <b>其他：</b> - 完成本校認可的資歷架構第三級課程；或 - 成年申請人(即於入學學年的9月1日年滿21歲)，並在工作及學術上有相關經驗；或 - 具同等學歷。  <b>HKDSE candidates:</b> - Level 2 or above in 5 subjects (including Chinese Language and English Language) <b>Others:</b> - Have completed a QF Level 3 programme that is approved by the College; OR - Mature applicant aged 21 or above on 1 September of the year when admission is sought, with relevant working experience and academic background; OR - Have obtained an equivalent qualification.	- 直接入讀 明愛專上學院 健康科學榮譽學士(兼讀制銜接課程) - 澳洲南澳大學 藥劑學(榮譽)學士課程 - 美國Regis College學士課程 Bachelor of Science in Public Health - 香港公開大學 應用科學(生物及化學 / 能源及環境) 榮譽理學士 銜接學位課程 - 本地或海外大學相關學士學位課程  - Direct entry to Bachelor of Health Sciences (Honours) (Part-time Top-up Programme) of Caritas Institute of Higher Education - Bachelor of Pharmacy (Honours) offered by the University of South Australia - Bachelor of Science in Public Health offered by Regis College, USA - Top up Bachelor of Science with Honours in Applied Science (Biology and Chemistry / Energy and Environment) offered by The Open University of Hong Kong - Relevant Degree Programme(s) offered by local or overseas universities
6. (SSSDP, Yr 1 Entry) 健康護理高級文憑 Higher Diploma in Health Care			一年級 Year 1 HK\$26,940  二年級 Year 2 HK\$26,940  註：以上學費已扣除指定專業/界別課程資助計劃下每年資助 \$38,400。  Note: The above are the tuition fees after the deduction of the \$38,400 subsidy under the SSSDP.	<b>香港中學文憑試考生：</b> - 香港中學文憑考試5科達第二級 (包括中國語文及英國語文) <b>其他：</b> - 毅進文憑課程畢業；或 - 完成本校認可的資歷架構第三級課程；或 - 成年申請人(即於入學學年的9月1日年滿21歲)，並在工作及學術上有相關經驗；或 - 具同等學歷。  <b>HKDSE candidates:</b> - Level 2 in 5 HKDSE subjects (including Chinese Language and English Language) <b>Others:</b> - Have graduated from the Yi Jin Diploma; OR - Have completed a QF Level 3 programme that is approved by the College; OR - Mature applicant aged 21 or above on 1 September of the year when admission is sought, with relevant working experience and academic background; OR - Have obtained an equivalent qualification.	- 升讀 明愛專上學院 健康科學榮譽學士(兼讀制銜接課程)或護理學榮譽學士(第一年或高年級入學) - 本地或海外大學相關學士學位課程 (包括但不僅限於：護理學榮譽學士、物理治療榮譽科學學士)  - Articulate to Bachelor of Health Sciences (Honours) (Part-time Top-up Programme) or Bachelor of Nursing (Honours) (with or without Senior Year entry) of Caritas Institute of Higher Education - Relevant Degree Programme(s) offered by local or overseas universities (including but not limited to: Bachelor of Nursing (Honours), Bachelor of Science (Honours) in Physiotherapy)

自資副學位課程 Self-financing Sub-degree Programme					
課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費 Tuition Fee	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 <sup>#</sup> Articulation Path <sup>#</sup>
7. 人本服務高級文憑 Higher Diploma in Human Services	中文及英文 Chinese & English	2	一年級 Year 1 HK\$63,750  二年級 Year 2 HK\$68,660	<b>香港中學文憑考生：</b> - 香港中學文憑考試5科達第二級 (包括中國語文及英國語文) <b>其他：</b> - 毅進文憑課程畢業；或 - 完成本校認可的資歷架構第三級課程；或 - 成年申請人(即於入學學年的9月1日年滿21歲)，並在工作及學術上有相關經驗；或 - 具同等學歷。 <b>HKDSE candidates:</b> - Level 2 in 5 HKDSE subjects (including Chinese Language and English Language) <b>Others:</b> - Have graduated from the Yi Jin Diploma; OR - Have completed a QF Level 3 programme that is approved by the College; OR - Mature applicant aged 21 or above on 1 September of the year when admission is sought, with relevant working experience and academic background; OR - Have obtained an equivalent qualification.	- 直接入讀 明愛專上學院 社會科學榮譽學士課程 第二或第三年主修社區研究或心理學，或入讀第一年主修社會工作 - 本地或海外大學相關學士學位課程  - Direct entry to Year 2 / Year 3 of the Community Studies or Psychology stream, or Year 1 of the Social Work stream, of the Bachelor of Social Sciences (Hons) Programme of Caritas Institute of Higher Education - Relevant Degree Programme(s) offered by local or overseas universities

自資副學位課程 Self-financing Sub-degree Programme					
課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費 Tuition Fee	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 <sup>#</sup> Articulation Path <sup>#</sup>
8. 音樂研習高級文憑 <sup>@</sup> Higher Diploma in Music Studies <sup>@</sup>	中文及英文 Chinese & English	2	一年級 Year 1 HK\$59,950  二年級 Year 2 HK\$59,950	<p><b>香港中學文憑考生：</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 香港中學文憑考試5科達第二級 (包括中國語文及英國語文)</li> </ul> <p><b>其他：</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 毅進文憑課程畢業；或</li> <li>- 完成本校認可的資歷架構第三級課程；或</li> <li>- 成年申請人 (即於入學學年的9月1日年滿21歲) 並在工作及學術上有相關經驗；或</li> <li>- 具同等學歷。</li> </ul> <p><sup>@</sup> 申請人須於英國皇家音樂學院聯合委員會術科考試達6級或以上程度，或獲同級認可機構頒發同等成績水平，或通過內部試音面試。香港中學文憑考試音樂科成績良好亦予考慮。</p> <p><b>HKDSE candidates:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Level 2 in 5 HKDSE subjects (including Chinese Language and English Language)</li> </ul> <p><b>Others:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Have graduated from Yi Jin Diploma; OR</li> <li>- Have completed a QF Level 3 programme that is approved by the College; OR</li> <li>- Mature applicant aged 21 or above on 1 September of the year when admission is sought, with relevant working experience and academic background; OR</li> <li>- Have obtained an equivalent qualification.</li> </ul> <p><sup>@</sup> Applicants should also have attained Grade 6 in the Associated Board of the Royal Schools of Music (ABRSM) Practical Examination, or equivalent level awarded by similar organisations, or approval after audition. A satisfactory result in HKDSEE Music will be highly considered.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 本地或海外大學相關學士學位課程</li> <li>- Relevant Degree Programme(s) offered by local or overseas universities</li> </ul>

註解：<sup>#</sup> 副學士或高級文憑畢業生可於澳洲、英國或美國之大學攻讀學士學位課程，一般可於一至兩年內畢業。

Notes：<sup>#</sup> In general, Associate degree or Higher Diploma graduates can complete a Bachelor's Degree in universities in Australia, UK or US in one to two years.

明愛專上學院 Caritas Institute of Higher Education

地 址 : 新界將軍澳翠嶺里2號

Address : 2 Chui Ling Lane, Tseung Kwan O, N.T.

聯 絡 電 話

Telephone No. : 3702 4388

網 址 Website

: <http://www.cihe.edu.hk>

電 郵 Email

: [info@cihe.edu.hk](mailto:info@cihe.edu.hk)

報 名 日 期

: 由2020年10月5日起

Application Period : From 5 October 2020

自資副學位課程 Self-financing Sub-degree Programmes

課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費 Tuition Fee	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑# Articulation Path#
1. 社會工作高級文憑 Higher Diploma in Social Work	中文及英文 Chinese and English	2	一年級 Year 1 HK\$69,890  二年級 Year 2 HK\$73,550	<b>香港中學文憑考生：</b> - 香港中學文憑考試5科達第二級 (包括中國語文及英國語文) <b>其他：</b> - 毅進文憑課程畢業；或 - 完成本院認可的資歷架構第三級課程；或 - 成年申請人(即於入學學年的9月1日年滿21歲) 並在工作及學術上有相關經驗；或 - 具同等學歷。	- 直接入讀 明愛專上學院 社會科學榮譽學士課程第三年 - 本地或海外相關學士學位課程  - Direct entry to Year 3 of the Bachelor of Social Sciences (Hons) Programme of Caritas Institute of Higher Education - Relevant Degree Programme(s) offered by local or overseas universities
2. 幼兒教育高級文憑 Higher Diploma in Early Childhood Education	中文及英文 Chinese and English	2	一年級 Year 1 HK\$61,650  二年級 Year 2 HK\$63,100	<b>HKDSE candidates:</b> - Level 2 in 5 HKDSE subjects (including Chinese Language and English Language) <b>Others:</b> - Have graduated from Yi Jin Diploma; OR - Have completed a QF Level 3 programme that is approved by the Institute; OR - Mature applicant aged 21 or above on 1 September of the year when admission is sought, with relevant working experience and academic background; OR - Have obtained an equivalent qualification.	- 直接入讀 明愛專上學院幼兒教育榮譽學士課程第三年 - 本地或海外相關學士學位課程  - Direct entry to Year 3 of the Bachelor of Education (Honours) in Early Childhood Education of Caritas Institute of Higher Education - Relevant Degree Programme(s) offered by local or overseas universities

自資副學位課程 Self-financing Sub-degree Programmes					
課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費 Tuition Fee	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 <sup>#</sup> Articulation Path <sup>#</sup>
3. (SSSDP, Year 1 Entry) 普通科護理學高級文憑 Higher Diploma in Enrolled Nursing (General)	中文及英文 Chinese and English	2	一年級 Year 1 HK\$58,850  二年級 Year 2 HK\$58,850  註：以上學費已扣除指定專業/界別課程資助計劃下每年資助 \$38,400。 Note: The above are the tuition fees after the deduction of the \$38,400 subsidy under the SSSDP.	<b>香港中學文憑考生：</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 香港中學文憑考試取得五科達第二級成績 (包括中國語文、英國語文、數學及任何兩科甲類及乙類科目)；或</li> </ul> <b>其他：</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 毅進文憑畢業 (包括成功完成延伸數學選修科)；或</li> <li>- 成年申請人，即於入學學年的九月一日年滿二十一歲，並達到香港護士管理局定明接受登記護士訓練課程的最低入學要求；或</li> <li>- 具同等學歷。</li> </ul> <b>HKDSE candidates:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Level 2 or above in five subjects, including Chinese Language and English Language, Mathematics and any two other subjects in Categories A and B</li> </ul> <b>Others:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Have graduated from the Diploma Yi Jin and have successfully completed the Math Plus elective course; OR</li> <li>- Have reached the age of at least 21 on 1 September of the year of admission and have met the Minimum Entry Requirements for Training of Enrolled Nurses as stipulated by the Nursing Council of Hong Kong; OR</li> <li>- Have obtained an equivalent qualification.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 本地或海外相關學士學位課程</li> <li>- Relevant Degree Programme(s) offered by local or overseas universities</li> </ul>

註解：<sup>#</sup> 副學士或高級文憑畢業生可於澳洲、英國或美國之大學攻讀學士學位課程，一般可於一至兩年內畢業。

Notes：<sup>#</sup> In general, Associate degree or Higher Diploma graduates can complete a Bachelor's Degree in universities in Australia, UK or US in one to two years.



宏恩基督教學院 Gratia Christian College

地址 : 九龍石硤尾偉智街5號  
Address : 5 Wai Chi Street, Shek Kip Mei, Kowloon

聯絡電話 : 5804 4140 / 5804 4143  
Telephone No. : 5804 4140 / 5804 4143

網址 Website : <http://www.gcc.edu.hk>  
電郵 Email : [registry@gratia.edu.hk](mailto:registry@gratia.edu.hk)

報名日期 : 2020年10月1日至2021年8月31日  
Application Period : 1 October 2020 – 31 August 2021

自資副學位課程 Self-financing Sub-Degree Programmes

課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費* Tuition Fee*	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 Articulation Path
1. 幼兒教育高級文憑課程 Higher Diploma in Early Childhood Education Programme	英文輔以中文授課 Courses are taught in English supplemented by Chinese	2	一年級 Year 1 HK\$66,300	<b>香港中學文憑考生：</b> 香港中學文憑試(HKDSE)中國語文及英國語文成績達2級或以上及其餘三科目達2級或以上(22222)，應用學習科目計算在內(最多兩科)。(非漢語為母語人士可以其他中文學歷代替)  <b>其他：</b> - 具備與中學文憑試同等學歷(非漢語為母語人士可豁免中文科成績)；或 - 修畢基礎文憑課程或毅進文憑課程；或 - 於入學年度年滿21歲  所有申請人必須通過面試。  <b>HKDSE candidates:</b> Level 2 in five subjects including Chinese Language and English Language in the Hong Kong Diploma of Secondary Education (HKDSE) Examination. Up to two Applied Learning subjects may be counted for admission purposes. Non-Chinese speaking students may use alternative qualifications in Chinese Language  <b>Others:</b> - Secondary school graduates from other education systems with results comparable to the above (for non-native speakers of Chinese, academic results in Chinese may not be required); OR - Students having successfully completed a Foundation Diploma or Diploma Yi Jin; OR - Mature applicants who are aged 21 or above when admission is sought  Pass an admission interview	本港或海外大學相關學士學位課程  Bachelor's degree programmes in relevant field in local or overseas universities  - 宏恩基督教學院心理學榮譽學士課程三年級；或 - 本港或海外大學相關學士學位課程  - Year 3 of Bachelor of Psychology (Honours) programme offered by Gratia Christian College; OR - Bachelor's degree programmes in relevant field in local or overseas universities
2. 心理及輔導學高級文憑課程 Higher Diploma in Psychology and Counselling Programme			二年級 Year 2 HK\$68,400		
3. 轉化型商業管理高級文憑課程 Higher Diploma in Transformative Business Management Programme			一年級 Year 1 HK\$52,600  二年級 Year 2 HK\$54,200		

自資副學位課程 Self-financing Sub-Degree Programmes					
課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費* Tuition Fee*	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 Articulation Path
4. 基督教事工高級文憑課程 Higher Diploma in Christian Ministry Programme	中文輔以英文授課 Courses are taught in Chinese supplemented by English	2	一年級 Year 1 HK\$52,600  二年級 Year 2 HK\$54,200	<p><b>香港中學文憑考生：</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 香港中學文憑試(HKDSE)中國語文及英國語文成績達2級或以上及其餘三科科目達2級或以上(22222)，應用學習科目計算在內(最多兩科)。非華語學生可以其他中國語文科資歷取代；</li> </ul> <p><b>其他：</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 具同等學歷(非漢語為母語人士可豁免中文科成績)；或</li> <li>- 修畢基礎文憑、副學士先修或毅進文憑；或</li> <li>- 完成宏恩基督教學院的大學基礎文憑課程；或</li> <li>- 秋季入學：於入學年度年滿21歲；或</li> <li>- 春季入學：於入學年度年滿21歲；或</li> <li>- 其他學院認可學歷</li> </ul> <p>所有申請人必須通過面試。</p> <p><b>HKDSE candidates:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Level 2 in five subjects including Chinese Language and English Language in the Hong Kong Diploma of Secondary Education (HKDSE) Examination. Up to two Applied Learning subjects may be counted for admission purposes. Non-Chinese speaking students may use alternative qualifications in Chinese Language; OR</li> </ul> <p><b>Others:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Hold equivalent qualifications (for non-native speakers of Chinese, academic results in Chinese may not be required); OR</li> <li>- Students having successfully completed a Foundation Diploma, Pre-Associate degree or Diploma Yi Jin; OR</li> <li>- Successful completion of the Diploma in Pre-University Studies programme offered by Gratia Christian College; OR</li> <li>- Fall Enrolment: Mature applicants who are aged 21 years or above when admission is sought; OR</li> <li>- Spring Enrolment: Mature applicants who are aged 21 years or above when admission is sought; OR</li> <li>- An equivalent qualification assessed by the College.</li> </ul> <p>Pass an admission interview</p>	<p>本港或海外大學相關學士學位課程</p> <p>Bachelor's degree programmes in relevant field in local or overseas universities</p>

\*備註

1. 每年的學費分兩期支付
2. 學費及相關費用每年均會檢討

\*Remarks

1. Tuition to be paid in 2 installments per year.
2. Tuition and fees are subject to annual reviews.

港專學院 HKCT Institute of Higher Education

地 址	: 港專賽馬會本科校園: 新界沙田馬鞍山鞍誠街2號 港專賽馬會馬鞍山校園: 新界沙田馬鞍山恆康街2號耀安邨; 港專何文田校園: 九龍何文田公主道14號		
Address	: HKCT Jockey Club Undergraduate Campus, 2 On Shing Street, Ma On Shan, Shatin, N.T.; HKCT Jockey Club Ma On Shan Campus, Yiu On Estate, 2 Hang Hong Street, Ma On Shan, Shatin, N.T; HKCT Homantin Campus: 14 Princess Margaret Road, Homantin, Kowloon		
聯 絡 電 話	:	網 址Website	: www.hkct.edu.hk
Telephone No.	: 2926 1222	電 郵 Email	: enquiry@hkct.edu.hk
報 名 日 期	: 由現在開始		
Application Period	: Start from now		

自資副學位課程 Self-financing Sub-degree Programmes

課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費^ Tuition Fee^	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 Articulation Path
1. 體適能、教練及運動管理高級文憑 Higher Diploma in Fitness, Coaching and Sports Management	主要以中文授課，個別科目以英文授課。 Chinese as the main medium of instruction with specified subjects in English.	2	第一年 Year 1 HK\$32,657*  第二年 Year 2 HK\$38,095*	1. 中六畢業(香港中學文憑考試五科第二級，包括中文及英文*)；或 2. 舊制中七畢業(高級程度會考一科高級程度或兩科高級補充程度科目及格)；及香港中學會考3科及格，以及中國語文及英國語文達第二級 / E級(課程乙)或以上；或 3. 專科文憑畢業**；或 4. 毅進文憑畢業；或 5. 副學士學位先修/文憑畢業；或 6. 年滿21歲或以上，及具有1年或以上工作經驗；或 7. 具同等學歷；及 8. 通過入學面試。  1. Successful completion of Secondary 6 (Level 2 in 5 HKDSE subjects including Chinese Language and English Language*); or 2. Successful completion of Secondary 7 (1 pass in HKAL or 2 passes in HKAS Level subjects); and 3 passes in HKCEE, and Level 2 / Grade E (Syl. B) or above in Chinese and English; or 3. Holder of Diploma for Tertiary Studies**; or 4. Holder of Diploma Yi Jin; or 5. Holder of Pre-Associate Degree / Diploma; or 6. Aged 21 or above with 1 year working experience; or 7. Equivalent qualifications; And 8. Pass the admission interview.	- 畢業生可申請入讀港專學院開辦的運動管理及訓練(榮譽)社會科學學士課程高年班；或銜接本地或海外大學修讀相關學士學位課程。 - Graduates are eligible to apply for Senior Year Entry of Bachelor of Social Sciences (Hons) in Sports Management with Coaching offered by the HKCT Institute of Higher Education; or related Bachelor's degree programmes offered by local or overseas universities.

自資副學位課程 Self-financing Sub-degree Programmes					
課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費 <sup>^</sup> Tuition Fee <sup>^</sup>	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 Articulation Path
2. 幼兒教育高級文憑 (融合教育) Higher Diploma in Early Childhood Education (Inclusive Education)	主要以中文授課，個別科目以英文授課。 Chinese as the main medium of instruction with specified subjects in English.	2	第一年 Year 1 HK\$62,152  第二年 Year 2 HK\$74,602	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 香港中學文憑考試五科二級或以上（包括中國語文科及英國語文科）；或</li> <li>2. 香港高級程度會考一科高級程度科目（或兩科高級補充程度科目）及格；及 <ul style="list-style-type: none"> <li>• 香港中學會考五科（包括中國語文科和英國語文科）及格；或</li> <li>• 香港中學會考三科及格，及中國語文科和英國語文科二級或以上；或</li> </ul> </li> <li>3. 副學士先修課程畢業或持同等學歷（資歷架構第三級別）；或</li> <li>4. 毅進文憑畢業；或</li> <li>5. 合格幼稚園教師（QKT）或同等資歷的在職幼稚園教學助理 / 從業員</li> <li>6. 年滿21歲或以上，及具有1年或以上工作經驗；及</li> <li>7. 通過入學面試。</li> </ol> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Level 2 or above in 5 subjects (including Chinese Language and English Language) in HKDSE; OR</li> <li>2. Grade E or above in 1 AL or 2 AS Level subjects in HKALE; and</li> <li>• 5 passes in HKCEE including Chinese Language and English Language; or</li> <li>• 3 passes in HKCEE plus Level 2 or above in Chinese Language and English Language; or</li> <li>3. Successful completion of Pre-Associate Degree or equivalent programme (at QF Level 3); OR</li> <li>4. Successful completion of Diploma Yi Jin; or</li> <li>5. In-service kindergarten teaching assistants / practitioners with QKT or equivalent qualifications; OR</li> <li>6. Aged 21 or above with at least 1 year working experience; AND</li> <li>7. Pass in admission interview.</li> </ol>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 畢業生可申請銜接本地或海外大學修讀相關學士學位課程。</li> <li>- Graduates are eligible to apply Bachelor degree in relevant disciplines offered by local or overseas universities.</li> </ul>

註解：<sup>^</sup> 學費會因應各種因素而按年作出適當調整，所有學費以教育局最後批核為準。

<sup>#</sup> 上列的學費已扣除了「為修讀香港自資學士學位課程學生提供的免入息審查資助計劃」（「資助計劃」）下的資助金額。2021/2022學年的年度資助金額為33,100元。根據教育局的公佈，每年的資助金額可能會有所不同。

<sup>\*</sup> 上列的學費已扣除了「指定專業／界別課程資助計劃」（「資助計劃」）下的資助金額。2021/2022學年實驗室為本課程的年度資助金額為38,400元，而非實驗室為本課程的年度資助金額為22,050元。根據教育局的公佈，每年的資助金額可能會有所不同。

Notes：<sup>^</sup> Tuition fees will be reviewed and adjusted annually on various factors. All tuition fees are subject to the final approval from the Education Bureau.

<sup>#</sup> The above tuition fee is net of annual subsidy under the Non-means-tested Subsidy Scheme for Self-financing Undergraduate Studies in Hong Kong (NMTSS). In 2021/2022 academic year, the annual subsidy under the NMTSS is \$33,100. The annual subsidy amount may vary in each academic year subject to the announcement by the Education Bureau.

<sup>\*</sup> The above tuition fee is net of annual subsidy under the Study Subsidy Scheme for Designated Professions/Sectors (SSSDP). In 2021/22 academic year, the annual subsidy under the SSSDP is \$38,400 for laboratory-based programmes and \$22,050 for non-laboratory-based programmes. The annual subsidy amount may vary in each academic year subject to the announcement by the Education Bureau.

香港大學附屬學院 The University of Hong Kong - HKU SPACE Community College

地 址 : 九龍九龍灣宏開道 28 號香港大學附屬學院李韶伉儷樓  
Address : Lee Shiu Building, HKU SPACE Community College, 28 Wang Hoi Road, Kowloon Bay, Kowloon

聯 絡 電 話 : 3416 6338 網 址 Website : <http://www.hkuspace.hku.hk/cc>  
Telephone No. : 3416 6338 電 郵 Email : [ccadmissions@hkuspace.hku.hk](mailto:ccadmissions@hkuspace.hku.hk)

報 名 日 期 : 2020年12月10日至2021年8月31日  
Application Period : 10<sup>th</sup> December 2020 to 31<sup>st</sup> August 2021

自資副學位課程 Self-financing Sub-degree Programmes

課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費 <sup>^</sup> Tuition Fee <sup>^</sup>	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 Articulation Path
1. 文學副學士 (英國語言及文學) Associate of Arts in English Language and Literature	英語 <sup>*</sup> English <sup>*</sup>	2	第一年 Year 1 HK\$57,000	<p><b>香港中學文憑考試</b> 香港中學文憑考試英國語文考獲第三級或以上成績，以及其他四科*(包括中國語文*)考獲第二級或以上成績</p> <p><b>其他學歷</b> - 完成基礎專上教育文憑課程；或 - 毅進文憑課程畢業學員；或 - 學院亦會考慮同等學歷（如：普通教育文憑高級程度考試、國際高級程度考試、學術能力評估測試、國際文憑大學預科課程）之申請；或 - 年滿二十一歲並具相關工作經驗的人士，學院亦會考慮其申請</p> <p><b>HKDSE Examination</b> Level 3 or above in English Language and Level 2 or above in four subjects* (including Chinese Language*) in HKDSE Examination</p> <p><b>Other qualifications</b> - A recognized Diploma in Foundation Studies qualification(s); or - Graduate of Diploma Yi Jin; or - Equivalent qualifications (e.g. GCE A-level, International A-level, IB Diploma, SAT) will be considered by the College; or - Aged 21 or above with relevant work experience will be considered on individual merit</p>	<p><b>一般升學途徑</b> 畢業生可報讀本地、北美或蘇格蘭四年制大學的三年級學位課程，英國 / 澳洲三年制大學的二年級學位課程，及本地 / 海外其他銜接學士學位課程。</p> <p><b>General Articulation Path</b> Graduates are eligible to apply for admission to the third year of 4-year Bachelor's Degree programmes at local, North American / Scottish universities or the second year of 3-year Bachelor's Degree programmes at UK or Australian universities, and other local / overseas top-up degree programmes.</p> <p>畢業生曾經入讀的本地大學學士學位課程例子如下： Examples of local undergraduate programmes that the college graduates are successfully articulated to:</p> <p>HKU:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- BA Conservation</li> <li>- BA Comparative Literature</li> <li>- BA &amp; BEd Language Education – English (Double Degree)</li> </ul> <p>CUHK:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- BA Translation</li> <li>- BA Linguistics</li> </ul> <p>PolyU:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- BA (Hons) English Studies for the Professions</li> <li>- BA (Hons) Linguistics &amp; Translation</li> <li>- BA (Hons) Language &amp; Speech Sciences</li> </ul> <p>HKBU:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- BA (Hons) English Language &amp; Literature</li> <li>- BA (Hons) English Language &amp; Literature and BEd (Hons) English Language Teaching (Double Degree)</li> <li>- BA (Hons) Translation</li> </ul> <p>CityU:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- BA English</li> <li>- BA Translation &amp; Interpretation</li> <li>- BA Linguistics &amp; Language Applications</li> </ul> <p>LingU:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- BA (Hons) Contemporary English Studies</li> </ul> <p>EdUHK:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- BA (Hons) Language Studies &amp; BEd (Hons) English Language (Co-terminal Double Degree)</li> </ul> <p>畢業生亦可報讀香港大學專業進修學院國際學院與海外大學合辦的全日制大學學位課程。 Graduates can also apply for admission to designated full-time university degree programmes offered locally by HKU SPACE International College (IC) in collaboration with overseas universities.</p>

自資副學位課程 Self-financing Sub-degree Programmes					
課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費 <sup>^</sup> Tuition Fee <sup>^</sup>	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 Articulation Path
2. 文學副學士 (語言及人文學科) Associate of Arts in Languages and Humanities	英語 <sup>*</sup> English <sup>*</sup>	2	第一年 Year 1 HK\$57,000	<p><b>香港中學文憑考試</b> 香港中學文憑考試五科*(包括中國語文*及英國語文)考獲第二級或以上成績</p> <p><b>其他學歷</b> - 完成基礎專上教育文憑課程；或 - 毅進文憑課程畢業學員；或 - 學院亦會考慮同等學歷（如：普通教育文憑高級程度考試、國際高級程度考試、學術能力評估測試、國際文憑大學預科課程）之申請；或 - 年滿二十一歲並具相關工作經驗的人士，學院亦會考慮其申請</p> <p><b>HKDSE Examination</b> Level 2 or above in five subjects* (including Chinese Language* and English Language) in HKDSE Examination</p> <p><b>Other qualifications</b> - A recognized Diploma in Foundation Studies qualification(s); or - Graduate of Diploma Yi Jin; or - Equivalent qualifications (e.g. GCE A-level, International A-level, IB Diploma, SAT) will be considered by the College; or - Aged 21 or above with relevant work experience will be considered on individual merit</p>	<p><b>一般升學途徑</b> 畢業生可報讀本地、北美或蘇格蘭四年制大學的三年級學位課程，英國 / 澳洲三年制大學的二年級學位課程，及本地 / 海外其他銜接學士學位課程。</p> <p><b>General Articulation Path</b> Graduates are eligible to apply for admission to the third year of 4-year Bachelor's Degree programmes at local, North American / Scottish universities or the second year of 3-year Bachelor's Degree programmes at UK or Australian universities, and other local / overseas top-up degree programmes.</p> <p>畢業生曾經入讀的本地大學學士學位課程例子如下： Examples of local undergraduate programmes that the college graduates are successfully articulated to:</p> <p>HKU:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- BA &amp; BEd Language Education - Chinese (Double Degree)</li> <li>- BA Chinese language and literature</li> </ul> <p>CJHK:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- BA Translation / Chinese Language &amp; Literature / Japanese Studies / Cultural Studies / Cultural Management / History / Bimodal Bilingual Studies / English Studies</li> <li>- BA Chinese Language Studies &amp; BEd in Chinese Language Education</li> </ul> <p>PolyU:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- BA (Hons) Bilingual Interdisciplinary Chinese Studies</li> <li>- BA (Hons) English Studies for the Professions</li> <li>- BA (Hons) Chinese &amp; Bilingual Studies</li> <li>- BA (Hons) Linguistics &amp; Translation</li> <li>- BA (Hons) Language &amp; Speech Sciences</li> </ul> <p>HKBU:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Bachelor of Arts (Hons)</li> <li>- BA (Hons) History &amp; BEd (Hons) Personal, Social &amp; Humanities Education Teaching</li> <li>- BA (Hons) Chinese Language &amp; Literature</li> <li>- BA (Hons) Creative &amp; Professional Writing</li> <li>- BA (Hons) Religion, Philosophy &amp; Ethics</li> <li>- BA (Hons) English Language &amp; Literature</li> <li>- BA (Hons) Humanities</li> <li>- BA (Hons) Translation</li> </ul> <p>CityU:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- BA Translation &amp; Interpretation</li> <li>- BA Chinese &amp; History</li> <li>- BA Linguistics &amp; Language Applications</li> <li>- BA English</li> <li>- BA Chinese Language</li> </ul> <p>LingU:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- BA (Hons) Chinese</li> <li>- BA (Hons) History</li> </ul> <p>畢業生亦可報讀香港大學專業進修學院國際學院與海外大學合辦的全日制大學學位課程。 Graduates can also apply for admission to designated full-time university degree programmes offered locally by HKU SPACE International College (IC) in collaboration with overseas universities.</p>

自資副學位課程 Self-financing Sub-degree Programmes					
課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費 <sup>^</sup> Tuition Fee <sup>^</sup>	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 Articulation Path
3. 文學副學士 (法律學) Associate of Arts in Legal Studies	英語 <sup>*</sup> English <sup>*</sup>	2	第一年 Year 1 HK\$57,000	<p><b>香港中學文憑考試</b> 香港中學文憑考試英國語文考獲第三級或以上成績，以及其他四科<sup>*</sup>(包括中國語文<sup>*</sup>)考獲第二級或以上成績</p> <p><b>其他學歷</b> - 完成基礎專上教育文憑課程；或 - 毅進文憑課程畢業學員；或 - 學院亦會考慮同等學歷（如：普通教育文憑高級程度考試、國際高級程度考試、學術能力評估測試、國際文憑大學預科學課程）之申請；或 - 年滿二十一歲並具相關工作經驗的人士，學院亦會考慮其申請</p> <p><b>HKDSE Examination</b> Level 3 or above in English Language and Level 2 or above in four subjects* (including Chinese Language*) in HKDSE Examination</p> <p><b>Other qualifications</b> --A recognized Diploma in Foundation Studies qualification(s); or - Graduate of Diploma Yi Jin; or - Equivalent qualifications (e.g. GCE A-level, International A-level, IB Diploma, SAT) will be considered by the College; or - Aged 21 or above with relevant work experience will be considered on individual merit</p>	<p><b>一般升學途徑</b> 畢業生可報讀本地、北美或蘇格蘭四年制大學的三年級學位課程，英國 / 澳洲三年制大學的二年級學位課程，及本地 / 海外其他銜接學士學位課程。</p> <p><b>General Articulation Path</b> Graduates are eligible to apply for admission to the third year of 4-year Bachelor's Degree programmes at local, North American / Scottish universities or the second year of 3-year Bachelor's Degree programmes at UK or Australian universities, and other local / overseas top-up degree programmes.</p> <p>畢業生曾經入讀的本地大學學士學位課程例子如下： Examples of local undergraduate programmes that the college graduates are successfully articulated to:</p> <p>HKU: - Bachelor of Arts - Bachelor of Laws - Bachelor of Social Sciences - BA &amp; BEd in Language Education - English (Double Degree)</p> <p>CUHK: - BA English - BSSc Global Studies</p> <p>HKBU: - BSSc (Hons) Government &amp; International Studies</p> <p>CityU: - Bachelor of Laws - BSocSc Public Policy &amp; Politics - BSocSc Criminology &amp; Sociology</p> <p>EdUHK: - BSSc (Hons) Policy Science &amp; Management</p> <p>畢業生亦可報讀香港大學專業進修學院國際學院與海外大學合辦的全日制大學學位課程。 Graduates can also apply for admission to designated full-time university degree programmes offered locally by HKU SPACE International College (IC) in collaboration with overseas universities.</p>



自資副學位課程 Self-financing Sub-degree Programmes					
課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費^ Tuition Fee^	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 Articulation Path
4. 文學副學士 (媒體、文化及 創意) Associate of Arts in Media, Cultural and Creative Studies	英語* English*	2	第一年 Year 1 HK\$57,000	<p><b>香港中學文憑考試</b> 香港中學文憑考試五科*(包括中國語文*及英國語文)考獲第二級或以上成績</p> <p><b>其他學歷</b> - 完成基礎專上教育文憑課程；或 - 毅進文憑課程畢業學員；或 - 學院亦會考慮同等學歷（如：普通教育文憑高級程度考試、國際高級程度考試、學術能力評估測試、國際文憑大學預科課程）之申請；或 - 年滿二十一歲並具相關工作經驗的人士，學院亦會考慮其申請</p> <p><b>HKDSE Examination</b> Level 2 or above in five subjects* (including Chinese Language* and English Language) in HKDSE Examination</p> <p><b>Other qualifications</b> - A recognized Diploma in Foundation Studies qualification(s); or - Graduate of Diploma Yi Jin; or - Equivalent qualifications (e.g. GCE A-level, International A-level, IB Diploma, SAT) will be considered by the College; or - Aged 21 or above with relevant work experience will be considered on individual merit</p> <p>除以上入學要求外，申請人如入讀音樂主題，須考獲英國皇家音樂學院樂理五級或以上成績，或同等學歷。 On top of the above admission criteria, for the Music Theme, applicants must possess the certificate of the Associated Board of the Royal Schools of Music (ABRSM) music theory with Grade 5 or above, or equivalent.</p>	<p><b>一般升學途徑</b> 畢業生可報讀本地、北美或蘇格蘭四年制大學的三年級學位課程，英國 / 澳洲三年制大學的二年級學位課程，及本地 / 海外其他銜接學士學位課程。</p> <p><b>General Articulation Path</b> Graduates are eligible to apply for admission to the third year of 4-year Bachelor's Degree programmes at local, North American / Scottish universities or the second year of 3-year Bachelor's Degree programmes at UK or Australian universities, and other local / overseas top-up degree programmes.</p> <p>畢業生曾經入讀的本地大學學士學位課程例子如下： Examples of local undergraduate programmes that the college graduates are successfully articulated to:</p> <p>HKU: - BA Hong Kong Studies - BA Conservation - BA Landscape Studies - Bachelor of Journalism - Bachelor of Social Sciences</p> <p>CUHK: - BA Cultural Studies - BSc Gender Studies - BSc Journalism &amp; Communication</p> <p>PolyU: - BA (Hons) Social Design - BA (Hons) Scheme in Fashion &amp; Textiles</p> <p>HKBU: - Bachelor of Arts (Hons) - BA (Hons) Creative Writing for Film, Television &amp; New Media - BA (Hons) Visual Arts - BA (Hons) Music - BComm (Hons) Journalism and Digital Media - BComm (Hons) Film Major (Film &amp; Television)</p> <p>CityU: - BA Digital Television &amp; Broadcasting - BA Media &amp; Communication - BA Creative Media - BAS New Media - BSocSc Asian &amp; International Studies</p> <p>LingU: - BA (Hons) Cultural Studies</p> <p>EdUHK: - BA (Hons) Creative Arts &amp; Culture &amp; BEd (Hons) Visual Arts - BA (Hons) Creative Arts &amp; Culture</p> <p>畢業生亦可報讀香港大學專業進修學院國際學院與海外大學合辦的全日制大學學位課程。 Graduates can also apply for admission to designated full-time university degree programmes offered locally by HKU SPACE International College (IC) in collaboration with overseas universities.</p>

自資副學位課程 Self-financing Sub-degree Programmes					
課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費 <sup>^</sup> Tuition Fee <sup>^</sup>	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 Articulation Path
5. 生物醫學科學副學士 Associate of Biomedical Sciences	英語 <sup>*</sup> English <sup>*</sup>	2	第一年 Year 1 HK\$59,000	<p><b>香港中學文憑考試</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 香港中學文憑考試五科*(包括中國語文<sup>#</sup>、英國語文及生物)考獲第二級或以上成績；或</li> <li>- 香港中學文憑考試組合科學(生物)考獲第三級或以上成績，以及四科*(包括中國語文<sup>#</sup>及英國語文)考獲第二級或以上成績；及</li> <li>- 申請人同時須於香港中學文憑考試化學科考獲第二級或以上成績，或組合科學科(化學)考獲第三級或以上成績。</li> </ul> <p><b>其他學歷</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 完成基礎專上教育文憑課程；或</li> <li>- 毅進文憑課程畢業學員；或</li> <li>- 學院亦會考慮同等學歷（如：普通教育文憑高級程度考試、國際高級程度考試、學術能力評估測試、國際文憑大學預科課程）之申請；或</li> <li>- 年滿二十一歲並具相關工作經驗的人士，學院亦會考慮其申請</li> </ul> <p><b>HKDSE Examination</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Level 2 or above in five subjects* (including Chinese Language<sup>#</sup>, English Language and Biology) in HKDSE Examination; or</li> <li>- Level 3 or above in Combined Science (Biology) and Level 2 or above in four subjects* (including Chinese Language<sup>#</sup> and English Language) in HKDSE Examination</li> </ul> <p>AND</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Applicants are also required to have obtained Level 2 or above in Chemistry; or Level 3 or above in Combined Science (Chemistry) in HKDSE Examination, or equivalent</li> </ul> <p><b>Other qualifications</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- A recognized Diploma in Foundation Studies qualification(s); or</li> <li>- Graduate of Diploma Yi Jin; or</li> <li>- Equivalent qualifications (e.g. GCE A-level, International A-level, IB Diploma, SAT) will be considered by the College; or</li> <li>- Aged 21 or above with relevant work experience will be considered on individual merit</li> </ul>	<p><b>一般升學途徑</b></p> <p>畢業生可報讀本地、北美或蘇格蘭四年制大學的三年級學位課程，英國 / 澳洲三年制大學的二年級學位課程，及本地 / 海外其他銜接學士學位課程。</p> <p><b>General Articulation Path</b></p> <p>Graduates are eligible to apply for admission to the third year of 4-year Bachelor's Degree programmes at local, North American / Scottish universities or the second year of 3-year Bachelor's Degree programmes at UK or Australian universities, and other local / overseas top-up degree programmes.</p> <p>此課程前稱為「健康科學副學士（生物醫學科學）」，畢業生曾經入讀的本地大學學士學位課程例子如下：</p> <p>The programme was previously known as "Associate of Health Science (Biomedical Sciences Theme)". Examples of local undergraduate programmes that the college graduates are successfully articulated to:</p> <p>HKU:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- BSc Biochemistry</li> <li>- BSc Biological Sciences</li> <li>- Bachelor of Nursing</li> <li>- Bachelor of Biomedical Sciences</li> </ul> <p>CUHK:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- BSc Natural Sciences</li> <li>- BSc Community Health Practice</li> <li>- BEng Biomedical Engineering</li> <li>- Bachelor of Nursing</li> <li>- Bachelor of Pharmacy</li> </ul> <p>HKUST:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- BSc Biochemistry and Cell Biology</li> <li>- BEng Chemical &amp; Biomolecular Engineering</li> </ul> <p>PolyU:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- BSc (Hons) Medical Laboratory Science</li> <li>- BSc (Hons) Occupational Therapy</li> <li>- BSc (Hons) Mental Health Nursing</li> <li>- BSc (Hons) Optometry</li> <li>- BSc (Hons) Analytical Sciences for Testing &amp; Certification</li> </ul> <p>HKBU:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Bachelor of Science (Hons)</li> <li>- Bachelor of Chinese Medicine &amp; BSc (Hons) Biomedical Science</li> </ul> <p>CityU:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- BSc Biomedical Sciences</li> <li>- BSc Biological Sciences</li> </ul>

自資副學位課程 Self-financing Sub-degree Programmes					
課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費 <sup>^</sup> Tuition Fee <sup>^</sup>	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 Articulation Path
6. 工商管理副學士 Associate of Business Administration	英語 <sup>*</sup> English <sup>*</sup>	2	第一年 Year 1 HK\$57,000	<p><b>香港中學文憑考試</b> 香港中學文憑考試五科*(包括中國語文*及英國語文)考獲第二級或以上成績</p> <p><b>其他學歷</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 完成基礎專上教育文憑課程；或</li> <li>- 毅進文憑課程畢業學員；或</li> <li>- 學院亦會考慮同等學歷（如：普通教育文憑高級程度考試、國際高級程度考試、學術能力評估測試、國際文憑大學預科課程）之申請；或</li> <li>- 年滿二十一歲並具相關工作經驗的人士，學院亦會考慮其申請</li> </ul> <p><b>HKDSE Examination</b> Level 2 or above in five subjects* (including Chinese Language* and English Language) in HKDSE Examination</p> <p><b>Other qualifications</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- A recognized Diploma in Foundation Studies qualification(s); or</li> <li>- Graduate of Diploma Yi Jin; or</li> <li>- Equivalent qualifications (e.g. GCE A-level, International A-level, IB Diploma, SAT) will be considered by the College; or</li> <li>- Aged 21 or above with relevant work experience will be considered on individual merit</li> </ul>	<p><b>一般升學途徑</b> 畢業生可報讀本地、北美或蘇格蘭四年制大學的三年級學位課程，英國 / 澳洲三年制大學的二年級學位課程，及本地 / 海外其他銜接學士學位課程。</p> <p><b>General Articulation Path</b> Graduates are eligible to apply for admission to the third year of 4-year Bachelor's Degree programmes at local, North American / Scottish universities or the second year of 3-year Bachelor's Degree programmes at UK or Australian universities, and other local / overseas top-up degree programmes.</p> <p>畢業生曾經入讀的本地大學學士學位課程例子如下： Examples of local undergraduate programmes that the college graduates are successfully articulated to:</p> <p>HKU:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- BBA (Accounting &amp; Finance)</li> <li>- BBA (Marketing and Management)</li> <li>- Bachelor of Economics &amp; Finance</li> </ul> <p>CUHK:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- BBA Professional Accountancy</li> <li>- BSSc Economics</li> <li>- BBA Business Analysis</li> <li>- Integrated Bachelor of Business Administration</li> </ul> <p>HKUST:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- BBA General Business Management</li> <li>- BBA Professional Accounting</li> <li>- BBA Business &amp; Management</li> <li>- BBA Management</li> </ul> <p>PolyU:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- BBA (Hons) Accountancy</li> <li>- BBA (Hons) Financial Services</li> <li>- BBA (Hons) Marketing</li> <li>- BBA (Hons) Global Supply Chain Management</li> <li>- BBA (Hons) International Shipping &amp; Transport Logistics</li> <li>- BSc (Hons) Investment Science &amp; Finance Analytics</li> <li>- BBA (Hons) Accounting &amp; Finance</li> </ul> <p>HKBU:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- BBA (Hons) Accounting</li> <li>- BBA (Hons) Information Systems &amp; Business Intelligence</li> <li>- BCom (Hons) Accountancy</li> <li>- BCom (Hons) Marketing</li> <li>- BBA (Hons) Applied Economics</li> <li>- BBA (Hons) Human Resources Management</li> <li>- BBA (Hons) Information Systems &amp; e-Business Management</li> </ul> <p>CityU:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- BBA Management</li> <li>- BBA Marketing</li> <li>- BBA Business Analysis</li> <li>- BBA Accountancy</li> <li>- BBA Business Operations Management</li> <li>- BBA Finance</li> </ul> <p>LingU:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Bachelor of Arts (Hons)</li> </ul> <p>畢業生亦可報讀香港大學專業進修學院國際學院與海外大學合辦的全日制大學學位課程。 Graduates can also apply for admission to designated full-time university degree programmes offered locally by HKU SPACE International College (IC) in collaboration with overseas universities.</p>

自資副學位課程 Self-financing Sub-degree Programmes					
課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費^ Tuition Fee^	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 Articulation Path
7. 中醫學副學士 Associate of Chinese Medicine	英語* English*  (部份課程以普通話教授) (Some courses are delivered in Putonghua)	2	第一年 Year 1 HK\$57,000	<p><b>香港中學文憑考試</b> 香港中學文憑考試五科*(包括中國語文*及英國語文)考獲第二級或以上成績</p> <p><b>其他學歷</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 完成基礎專上教育文憑課程；或</li> <li>- 毅進文憑課程畢業學員；或</li> <li>- 學院亦會考慮同等學歷（如：普通教育文憑高級程度考試、國際高級程度考試、學術能力評估測試、國際文憑大學預科學課程）之申請；或</li> <li>- 年滿二十一歲並具相關工作經驗的人士，學院亦會考慮其申請</li> </ul> <p><b>HKDSE Examination</b> Level 2 or above in five subjects* (including Chinese Language* and English Language) in HKDSE Examination</p> <p><b>Other qualifications</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- A recognized Diploma in Foundation Studies qualification(s); or</li> <li>- Graduate of Diploma Yi Jin; or</li> <li>- Equivalent qualifications (e.g. GCE A-level, International A-level, IB Diploma, SAT) will be considered by the College; or</li> <li>- Aged 21 or above with relevant work experience will be considered on individual merit</li> </ul>	<p><b>一般升學途徑</b> 畢業生可報讀本地、北美或蘇格蘭四年制大學的三年級學位課程，英國 / 澳洲三年制大學的二年級學位課程，及本地 / 海外其他銜接學士學位課程。</p> <p><b>General Articulation Path</b> Graduates are eligible to apply for admission to the third year of 4-year Bachelor's Degree programmes at local, North American / Scottish universities or the second year of 3-year Bachelor's Degree programmes at UK or Australian universities, and other local / overseas top-up degree programmes.</p> <p>畢業生曾經入讀的本地大學學士學位課程例子如下： Examples of local undergraduate programmes that the college graduates are successfully articulated to:</p> <p>HKU:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Bachelor of Chinese Medicine</li> </ul> <p>CUHK:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Bachelor of Chinese Medicine</li> <li>- BSc in Public Health</li> </ul> <p>PolyU:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- BSc (Hons) Nursing</li> <li>- BSc (Hons) Mental Health Nursing</li> </ul> <p>HKBU:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Bachelor of Pharmacy (Hons) Chinese Medicine</li> <li>- Bachelor of Science (Hons)</li> </ul>

自資副學位課程 Self-financing Sub-degree Programmes					
課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費 <sup>^</sup> Tuition Fee <sup>^</sup>	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 Articulation Path
8. 工程學副學士 Associate of Engineering	英語 <sup>*</sup> English <sup>*</sup>	2	第一年 Year 1 HK\$59,000	<p><b>香港中學文憑考試</b> 香港中學文憑考試五科<sup>*</sup>(包括中國語文<sup>*</sup>及英國語文)考獲第二級或以上成績</p> <p><b>其他學歷</b>  <ul style="list-style-type: none"> <li>- 完成基礎專上教育文憑課程；或</li> <li>- 毅進文憑課程畢業學員；或</li> <li>- 學院亦會考慮同等學歷（如：普通教育文憑高級程度考試、國際高級程度考試、學術能力評估測試、國際文憑大學預科學課程）之申請；或</li> <li>- 年滿二十一歲並具相關工作經驗的人士，學院亦會考慮其申請</li> </ul> </p> <p><b>HKDSE Examination</b> Level 2 or above in five subjects* (including Chinese Language* and English Language) in HKDSE Examination</p> <p><b>Other qualifications</b>  <ul style="list-style-type: none"> <li>- A recognized Diploma in Foundation Studies qualification(s); or</li> <li>- Graduate of Diploma Yi Jin; or</li> <li>- Equivalent qualifications (e.g. GCE A-level, International A-level, IB Diploma, SAT) will be considered by the College; or</li> <li>- Aged 21 or above with relevant work experience will be considered on individual merit</li> </ul> </p>	<p><b>一般升學途徑</b> 畢業生可報讀本地、北美或蘇格蘭四年制大學的三年級學位課程，英國 / 澳洲三年制大學的二年級學位課程，及本地 / 海外其他銜接學士學位課程。</p> <p><b>General Articulation Path</b> Graduates are eligible to apply for admission to the third year of 4-year Bachelor's Degree programmes at local, North American / Scottish universities or the second year of 3-year Bachelor's Degree programmes at UK or Australian universities, and other local / overseas top-up degree programmes.</p> <p>畢業生曾經入讀的本地大學學士學位課程例子如下： Examples of local undergraduate programmes that the college graduates are successfully articulated to:</p> <p>HKU:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- BEng Computer Science</li> <li>- BEng Electronic Engineering</li> <li>- BSc Information Management</li> </ul> <p>CUHK:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- BEng Computer Science</li> <li>- BEng Electronic Engineering</li> <li>- BEng Energy &amp; Environmental Engineering</li> <li>- BEng Biomedical Engineering</li> </ul> <p>HKUST:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- BEng Computer Science</li> <li>- BEng Computer Engineering</li> <li>- BEng Electronic Engineering</li> <li>- BEng Mechanical Engineering</li> <li>- BEng Chemical Engineering</li> <li>- BEng Sustainable Energy Engineering</li> <li>- BEng Industrial Engineering &amp; Engineering Management</li> </ul> <p>PolyU:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- BEng (Hons) Electronic &amp; Information Engineering</li> <li>- BEng (Hons) Mechanical Engineering</li> <li>- BEng (Hons) Electrical Engineering</li> <li>- BEng (Hons) Product Engineering with Marketing</li> <li>- BSc (Hons) Engineering Physics (Optoelectronics)</li> </ul> <p>CityU:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- BEng Electronic &amp; Electrical Engineering</li> <li>- BEng Computer &amp; Data Engineering</li> <li>- BEng Energy Science &amp; Engineering</li> <li>- BSc Mechanical Engineering</li> <li>- BSc Applied Physics</li> </ul> <p>EdUHK:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- BEd (Hons) (Secondary) Information &amp; Communication Technology</li> </ul>

自資副學位課程 Self-financing Sub-degree Programmes					
課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費^ Tuition Fee^	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 Articulation Path
9. 地理副學士 Associate of Geography	英語* English*	2	第一年 Year 1 HK\$59,000	<p><b>香港中學文憑考試</b> 香港中學文憑考試五科*(包括中國語文*及英國語文)考獲第二級或以上成績</p> <p><b>其他學歷</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 完成基礎專上教育文憑課程；或</li> <li>- 毅進文憑課程畢業學員；或</li> <li>- 學院亦會考慮同等學歷（如：普通教育文憑高級程度考試、國際高級程度考試、學術能力評估測試、國際文憑大學預科課程）之申請；或</li> <li>- 年滿二十一歲並具相關工作經驗的人士，學院亦會考慮其申請</li> </ul> <p><b>HKDSE Examination</b> Level 2 or above in five subjects* (including Chinese Language* and English Language) in HKDSE Examination</p> <p><b>Other qualifications</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- A recognized Diploma in Foundation Studies qualification(s); or</li> <li>- Graduate of Diploma Yi Jin; or</li> <li>- Equivalent qualifications (e.g. GCE A-level, International A-level, IB Diploma, SAT) will be considered by the College; or</li> <li>- Aged 21 or above with relevant work experience will be considered on individual merit</li> </ul>	<p><b>一般升學途徑</b> 畢業生可報讀本地、北美或蘇格蘭四年制大學的三年級學位課程，英國 / 澳洲三年制大學的二年級學位課程，及本地 / 海外其他銜接學士學位課程。</p> <p><b>General Articulation Path</b> Graduates are eligible to apply for admission to the third year of 4-year Bachelor's Degree programmes at local, North American / Scottish universities or the second year of 3-year Bachelor's Degree programmes at UK or Australian universities, and other local / overseas top-up degree programmes.</p>

自資副學位課程 Self-financing Sub-degree Programmes					
課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費 <sup>^</sup> Tuition Fee <sup>^</sup>	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 Articulation Path
10. 護理學副學士 Associate of Nursing Studies	英語 <sup>*</sup> English <sup>*</sup>	2	第一年 Year 1 HK\$79,000	<p><b>香港中學文憑考試</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 香港中學文憑考試五科<sup>*</sup>(包括中國語文<sup>#</sup>、英國語文及生物科/化學科)考獲第二級或以上成績；或</li> <li>- 香港中學文憑考試組合科學科考獲第三級或以上成績，以及四科<sup>*</sup>(包括中國語文<sup>#</sup>及英國語文)考獲第二級或以上成績</li> </ul> <p><b>其他學歷</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 完成基礎專上教育文憑課程；或</li> <li>- 毅進文憑課程畢業學員；或</li> <li>- 學院亦會考慮同等學歷（如：普通教育文憑高級程度考試、國際高級程度考試、學術能力評估測試、國際文憑大學預科課程）之申請；或</li> <li>- 年滿二十一歲並具相關工作經驗的人士，學院亦會考慮其申請</li> </ul> <p><b>HKDSE Examination</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Level 2 or above in five subjects<sup>*</sup> (including Chinese Language<sup>#</sup>, English Language and Biology / Chemistry) in HKDSE Examination; or</li> <li>- Level 3 or above in Combined Science and Level 2 or above in four subjects<sup>*</sup> (including Chinese Language<sup>#</sup> and English Language) in HKDSE Examination</li> </ul> <p><b>Other qualifications</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- A recognized Diploma in Foundation Studies qualification(s); or</li> <li>- Graduate of Diploma Yi Jin; or</li> <li>- Equivalent qualifications (e.g. GCE A-level, International A-level, IB Diploma, SAT) will be considered by the College; or</li> <li>- Aged 21 or above with relevant work experience will be considered on individual merit</li> </ul>	<p><b>一般升學途徑</b></p> <p>畢業生可報讀本地、北美或蘇格蘭四年制大學的三年級學位課程，英國 / 澳洲三年制大學的二年級學位課程，及本地 / 海外其他銜接學士學位課程。</p> <p><b>General Articulation Path</b></p> <p>Graduates are eligible to apply for admission to the third year of 4-year Bachelor's Degree programmes at local, North American / Scottish universities or the second year of 3-year Bachelor's Degree programmes at UK or Australian universities, and other local / overseas top-up degree programmes.</p> <p>此課程前稱為「健康科學副學士（護理學）」<sup>*</sup>。畢業生曾經入讀的本地大學學士學位課程例子如下：</p> <p>The programme was previously known as "Associate of Health Science (Nursing Studies Theme)". Examples of local undergraduate programmes that the college graduates are successfully articulated to:</p> <p>HKU:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Bachelor of Nursing</li> </ul> <p>CUHK:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Bachelor of Nursing</li> <li>- BSc Public Health</li> <li>- BSc Community Health Practice</li> </ul> <p>PolyU:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- BSc (Hons) Mental Health Nursing</li> <li>- BSc (Hons) Occupational Therapy</li> <li>- BSc (Hons) Nursing</li> <li>- BSc (Hons) Optometry</li> </ul>



自資副學位課程 Self-financing Sub-degree Programmes					
課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費^ Tuition Fee^	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 Articulation Path
11. 理學副學士 Associate of Science	英語* English*	2	第一年 Year 1 HK\$59,000	<p><b>香港中學文憑考試</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 香港中學文憑考試五科*(包括中國語文*、英國語文及以下其中一科：生物、化學、物理、數學(延伸部份單元一/二))考獲第二級或以上成績；或</li> <li>- 香港中學文憑考試組合科學科考獲第三級或以上，以及四科*(包括中國語文*及英國語文)考獲第二級或以上成績</li> </ul> <p><b>其他學歷</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 完成基礎專上教育文憑課程；或</li> <li>- 毅進文憑課程畢業學員；或</li> <li>- 學院亦會考慮同等學歷（如：普通教育文憑高級程度考試、國際高級程度考試、學術能力評估測試、國際文憑大學預科課程）之申請；或</li> <li>- 年滿二十一歲並具相關工作經驗的人士，學院亦會考慮其申請</li> </ul> <p><b>HKDSE Examination</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Level 2 or above in five subjects* (including Chinese Language*, English Language and one of the following subjects: Biology, Chemistry, Physics or Mathematics (Extended Module I/II)) in HKDSE Examination; or</li> <li>- Level 3 or above in Combined Science and Level 2 or above in four subjects* (including Chinese Language* and English Language) in HKDSE Examination</li> </ul> <p><b>Other qualifications</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- A recognized Diploma in Foundation Studies qualification(s); or</li> <li>- Graduate of Diploma Yi Jin;</li> <li>- Equivalent qualifications (e.g. GCE A-level, International A-level, IB Diploma, SAT) will be considered by the College; or</li> <li>- Aged 21 or above with relevant work experience will be considered on individual merit</li> </ul>	<p><b>一般升學途徑</b></p> <p>畢業生可報讀本地、北美或蘇格蘭四年制大學的三年級學位課程，英國 / 澳洲三年制大學的二年級學位課程，及本地 / 海外其他銜接學士學位課程。</p> <p><b>General Articulation Path</b></p> <p>Graduates are eligible to apply for admission to the third year of 4-year Bachelor's Degree programmes at local, North American / Scottish universities or the second year of 3-year Bachelor's Degree programmes at UK or Australian universities, and other local / overseas top-up degree programmes.</p> <p>畢業生曾經入讀的本地大學學士學位課程例子如下： Examples of local undergraduate programmes that the college graduates are successfully articulated to:</p> <p>HKU:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- BSc Chemistry / Molecular Biology &amp; Biotechnology / Biochemistry / Food and Nutritional Science / Biological Sciences / Environmental Science / Physics / Risk Management / Statistics / Earth System Science / Geology / Ecology and Biodiversity / Decision Analytics / Mathematics</li> <li>- Bachelor of Nursing</li> </ul> <p>CUHK:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- BSc Natural Sciences</li> <li>- BSc Community Health Practice</li> <li>- BSc Risk Management Science</li> <li>- Bachelor of Nursing</li> <li>- BEng Biomedical Engineering</li> </ul> <p>HKUST:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- BSc Biological Science / Biochemistry &amp; Cell Biology / Chemistry / Mathematics / Physics</li> <li>- BEng Chemical Engineering</li> </ul> <p>PolyU:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- BSc (Hons) Chemical Technology</li> <li>- BSc (Hons) Applied Biology with Biotechnology</li> <li>- BSc (Hons) Analytical Sciences for Testing &amp; Certification</li> <li>- BSc (Hons) Engineering Physics</li> <li>- BSc (Hons) Data Science &amp; Analytics</li> <li>- BEng (Hons) Environmental Engineering &amp; Sustainable Development</li> </ul> <p>HKBU:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Bachelor of Science (Hons)</li> <li>- BSc (Hons) Applied Biology - Environmental Science</li> <li>- BSc (Hons) Analytical &amp; Testing Sciences</li> <li>- BSc (Hons) Mathematics &amp; Statistics</li> </ul> <p>CityU:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- BSc Biological Sciences</li> <li>- BSc Chemistry</li> <li>- BEng Energy Science &amp; Engineering</li> </ul> <p>EdUHK:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Bachelor of Health Education (Hons)</li> <li>- BEd (Hons) (Primary) Mathematics</li> </ul> <p>選修生物科學範疇的畢業生亦可報讀香港大學專業進修學院國際學院與海外大學合辦的全日制大學學位課程。</p> <p>Graduates from the Biological Sciences Theme can also apply for admission to designated full-time university degree programmes offered locally by HKU SPACE International College (IC) in collaboration with overseas universities.</p>

自資副學位課程 Self-financing Sub-degree Programmes					
課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費^ Tuition Fee^	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 Articulation Path
12. 社會科學副學士 Associate of Social Sciences	英語* English*	2	第一年 Year 1 HK\$57,000	<p><b>香港中學文憑考試</b> 香港中學文憑考試五科*(包括中國語文*及英國語文)考獲第二級或以上成績</p> <p><b>其他學歷</b> - 完成基礎專上教育文憑課程；或 - 毅進文憑課程畢業學員；或 - 學院亦會考慮同等學歷（如：普通教育文憑高級程度考試、國際高級程度考試、學術能力評估測試、國際文憑大學預科課程）之申請；或 - 年滿二十一歲並具相關工作經驗的人士，學院亦會考慮其申請</p> <p><b>HKDSE Examination</b> Level 2 or above in five subjects* (including Chinese Language* and English Language) in HKDSE Examination</p> <p><b>Other qualifications</b> - A recognized Diploma in Foundation Studies qualification(s); or - Graduate of Diploma Yi Jin; or - Equivalent qualifications (e.g. GCE A-level, International A-level, IB Diploma, SAT) will be considered by the College; or - Aged 21 or above with relevant work experience will be considered on individual merit</p>	<p><b>一般升學途徑</b> 畢業生可報讀本地、北美或蘇格蘭四年制大學的三年級學位課程，英國 / 澳洲三年制大學的二年級學位課程，及本地 / 海外其他銜接學士學位課程。</p> <p><b>General Articulation Path</b> Graduates are eligible to apply for admission to the third year of 4-year Bachelor's Degree programmes at local, North American / Scottish universities or the second year of 3-year Bachelor's Degree programmes at UK or Australian universities, and other local / overseas top-up degree programmes.</p> <p>畢業生曾經入讀的本地大學學士學位課程例子如下： Examples of local undergraduate programmes that the college graduates are successfully articulated to:</p> <p>HKU:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Bachelor of Social Sciences</li> <li>- Bachelor of Social Work</li> <li>- BEd Early Childhood Education &amp; Special Education</li> <li>- BSc Social Data Science</li> </ul> <p>CUHK:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- BSc Gerontology</li> <li>- BSSc Government &amp; Public Administration / Gender Studies / Sociology / Psychology</li> </ul> <p>PolyU:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- BA (Hons) Social Design</li> <li>- BA (Hons) Applied Ageing Studies &amp; Service Management</li> <li>- BA (Hons) Social Policy &amp; Administration</li> <li>- BSSc (Hons) Social Work</li> </ul> <p>HKBU:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Bachelor of Social Work (Hons)</li> <li>- BSSc (Hons) Government &amp; International Studies</li> <li>- BSSc (Hons) Sociology</li> </ul> <p>CityU:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- BSocSc Criminology &amp; Sociology</li> <li>- BSocSc Public Policy &amp; Politics</li> <li>- Bachelor of Laws</li> </ul> <p>LingU:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- BSSc (Hons) Health &amp; Social Services Management / Psychology with Counselling Psychology Concentration / International Economy &amp; Politics / Health and Social Services Management / Social &amp; Public Policy Studies</li> </ul> <p>EdUHK:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- BEd (Hon) Early Childhood Education</li> <li>- BSSc (Hons) Psychology</li> <li>- BSSc (Hons) Global &amp; Environmental Studies</li> <li>- BA (Hons) Liberal Studies Education</li> <li>- BEd (Hons) (Primary) General Studies</li> </ul> <p>畢業生亦可報讀香港大學專業進修學院國際學院與海外大學合辦的全日制大學學位課程。 Graduates can also apply for admission to designated full-time university degree programmes offered locally by HKU SPACE International College (IC) in collaboration with overseas universities.</p>

自資副學位課程 Self-financing Sub-degree Programmes					
課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費^ Tuition Fee^	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 Articulation Path
13. 航空公司及機場服務高級文憑 Higher Diploma in Airline and Airport Services	英語* English*	2	第一年 Year 1 HK\$59,000	<p><b>香港中學文憑考試</b> 香港中學文憑考試五科*(包括中國語文*及英國語文)考獲第二級或以上成績</p> <p><b>其他學歷</b> - 完成基礎專上教育文憑課程；或 - 毅進文憑課程畢業學員；或 - 學院亦會考慮同等學歷（如：普通教育文憑高級程度考試、國際高級程度考試、學術能力評估測試、國際文憑大學預科課程）之申請；或 - 年滿二十一歲並具相關工作經驗的人士，學院亦會考慮其申請</p> <p><b>HKDSE Examination</b> Level 2 or above in five subjects* (including Chinese Language* and English Language) in HKDSE Examination</p> <p><b>Other qualifications</b> - A recognized Diploma in Foundation Studies qualification(s); or - Graduate of Diploma Yi Jin; or - Equivalent qualifications (e.g. GCE A-level, International A-level, IB Diploma, SAT) will be considered by the College; or - Aged 21 or above with relevant work experience will be considered on individual merit</p>	<p><b>一般升學途徑</b> 畢業生可報讀本地、北美或蘇格蘭四年制大學的三年級學位課程，英國 / 澳洲三年制大學的二年級學位課程，及本地 / 海外其他銜接學士學位課程。</p> <p><b>General Articulation Path</b> Graduates are eligible to apply for admission to the third year of 4-year Bachelor's Degree programmes at local, North American / Scottish universities or the second year of 3-year Bachelor's Degree programmes at UK or Australian universities, and other local / overseas top-up degree programmes.</p> <p>畢業生曾經入讀的本地大學學士學位課程例子如下： Examples of local undergraduate programmes that the college graduates are successfully articulated to: PolyU: - BBA (Hons) Aviation Management &amp; Logistics - BEng (Hons) Aviation Engineering - BSc (Hons) Aviation Operations &amp; Systems</p> <p>畢業生亦可報讀香港大學專業進修學院國際學院與海外大學合辦的全日制大學學位課程。 Graduates can also apply for admission to designated full-time university degree programmes offered locally by HKU SPACE International College (IC) in collaboration with overseas universities.</p>

自資副學位課程 Self-financing Sub-degree Programmes					
課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費^ Tuition Fee^	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 Articulation Path
14. 建築學高級文憑 Higher Diploma in Architectural Studies	英語* English*	2	第一年 Year 1 HK\$62,000	<p><b>香港中學文憑考試</b> 香港中學文憑考試五科*(包括中國語文*、英國語文及數學(必修部份))考獲第二級或以上成績</p> <p><b>其他學歷</b>  <ul style="list-style-type: none"> <li>- 完成基礎專上教育文憑課程；或</li> <li>- 毅進文憑課程畢業學員；或</li> <li>- 學院亦會考慮同等學歷（如：普通教育文憑高級程度考試、國際高級程度考試、學術能力評估測試、國際文憑大學預科課程）之申請；或</li> <li>- 年滿二十一歲並具相關工作經驗的人士，學院亦會考慮其申請</li> </ul> </p> <p><b>HKDSE Examination</b> Level 2 or above in five subjects* (including Chinese Language*, English Language and Mathematics (Core)) in HKDSE Examination</p> <p><b>Other qualifications</b>  <ul style="list-style-type: none"> <li>- A recognized Diploma in Foundation Studies qualification(s); or</li> <li>- Graduate of Diploma Yi Jin; or</li> <li>- Equivalent qualifications (e.g. GCE A-level, International A-level, IB Diploma, SAT) will be considered by the College; or</li> <li>- Aged 21 or above with relevant work experience will be considered on individual merit</li> </ul> </p>	<p><b>一般升學途徑</b> 畢業生可報讀本地、北美或蘇格蘭四年制大學的三年級學位課程，英國 / 澳洲三年制大學的二年級學位課程，及本地 / 海外其他銜接學士學位課程。</p> <p><b>General Articulation Path</b> Graduates are eligible to apply for admission to the third year of 4-year Bachelor's Degree programmes at local, North American / Scottish universities or the second year of 3-year Bachelor's Degree programmes at UK or Australian universities, and other local / overseas top-up degree programmes.</p> <p>畢業生曾經入讀的本地大學學士學位課程例子如下： Examples of local undergraduate programmes that the college graduates are successfully articulated to:            HKU:            - BA Conservation            PolyU:            - BA (Hons) Environmental &amp; Interior Design            CityU:            - BSc Architectural Studies</p> <p>畢業生亦可報讀香港大學專業進修學院國際學院與海外大學合辦的全日制大學學位課程。 Graduates can also apply for admission to designated full-time university degree programmes offered locally by HKU SPACE International College (IC) in collaboration with overseas universities.</p>

自資副學位課程 Self-financing Sub-degree Programmes					
課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費^ Tuition Fee^	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 Articulation Path
15. 航空及飛行高級文憑 Higher Diploma in Aviation and Piloting	英語* English*	2	第一年 Year 1 HK\$59,000	<p><b>香港中學文憑考試</b> 香港中學文憑考試五科*(包括中國語文*及英國語文)考獲第二級或以上成績</p> <p><b>其他學歷</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 完成基礎專上教育文憑課程；或</li> <li>- 毅進文憑課程畢業學員；或</li> <li>- 學院亦會考慮同等學歷（如：普通教育文憑高級程度考試、國際高級程度考試、學術能力評估測試、國際文憑大學預科學課程）之申請；或</li> <li>- 年滿二十一歲並具相關工作經驗的人士，學院亦會考慮其申請</li> </ul> <p><b>HKDSE Examination</b> Level 2 or above in five subjects* (including Chinese Language* and English Language) in HKDSE Examination</p> <p><b>Other qualifications</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- A recognized Diploma in Foundation Studies qualification(s); or</li> <li>- Graduate of Diploma Yi Jin; or</li> <li>- Equivalent qualifications (e.g. GCE A-level, International A-level, IB Diploma, SAT) will be considered by the College; or</li> <li>- Aged 21 or above with relevant work experience will be considered on individual merit</li> </ul>	<p><b>一般升學途徑</b> 畢業生可報讀本地、北美或蘇格蘭四年制大學的三年級學位課程，英國 / 澳洲三年制大學的二年級學位課程，及本地 / 海外其他銜接學士學位課程。</p> <p><b>General Articulation Path</b> Graduates are eligible to apply for admission to the third year of 4-year Bachelor's Degree programmes at local, North American / Scottish universities or the second year of 3-year Bachelor's Degree programmes at UK or Australian universities, and other local / overseas top-up degree programmes.</p> <p>畢業生曾經入讀的本地大學學士學位課程例子如下： Example of local undergraduate programmes that the college graduates are successfully articulated to: HKUST: - Bachelor of Engineering</p> <p>畢業生亦可報讀香港大學專業進修學院國際學院與海外大學合辦的全日制大學學位課程。 Graduates can also apply for admission to designated full-time university degree programmes offered locally by HKU SPACE International College (IC) in collaboration with overseas universities.</p>

自資副學位課程 Self-financing Sub-degree Programmes					
課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費 <sup>^</sup> Tuition Fee <sup>^</sup>	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 Articulation Path
16. 航空學高級文憑 Higher Diploma in Aviation Studies	英語 <sup>*</sup> English <sup>*</sup>	2	第一年 Year 1 HK\$59,000	<p><b>香港中學文憑考試</b> 香港中學文憑考試五科<sup>*</sup>(包括中國語文<sup>*</sup>及英國語文)考獲第二級或以上成績</p> <p><b>其他學歷</b>  <ul style="list-style-type: none"> <li>- 完成基礎專上教育文憑課程；或</li> <li>- 毅進文憑課程畢業學員；或</li> <li>- 學院亦會考慮同等學歷（如：普通教育文憑高級程度考試、國際高級程度考試、學術能力評估測試、國際文憑大學預科課程）之申請；或</li> <li>- 年滿二十一歲並具相關工作經驗的人士，學院亦會考慮其申請</li> </ul> </p> <p><b>HKDSE Examination</b> Level 2 or above in five subjects* (including Chinese Language* and English Language) in HKDSE Examination</p> <p><b>Other qualifications</b>  <ul style="list-style-type: none"> <li>- A recognized Diploma in Foundation Studies qualification(s); or</li> <li>- Graduate of Diploma Yi Jin; or</li> <li>- Equivalent qualifications (e.g. GCE A-level, International A-level, IB Diploma, SAT) will be considered by the College; or</li> <li>- Aged 21 or above with relevant work experience will be considered on individual merit</li> </ul> </p>	<p><b>一般升學途徑</b> 畢業生可報讀本地、北美或蘇格蘭四年制大學的三年級學位課程，英國 / 澳洲三年制大學的二年級學位課程，及本地 / 海外其他銜接學士學位課程。</p> <p><b>General Articulation Path</b> Graduates are eligible to apply for admission to the third year of 4-year Bachelor's Degree programmes at local, North American / Scottish universities or the second year of 3-year Bachelor's Degree programmes at UK or Australian universities, and other local / overseas top-up degree programmes.</p> <p>畢業生曾經入讀的本地大學學士學位課程例子如下： Examples of local undergraduate programmes that the college graduates are successfully articulated to:</p> <p>HKUST:  <ul style="list-style-type: none"> <li>- BEng Aerospace Engineering</li> </ul> </p> <p>PolyU:  <ul style="list-style-type: none"> <li>- BBA (Hons) Aviation Management &amp; Logistics</li> <li>- BEng (Hons) Aviation Engineering</li> <li>- BEng (Hons) Air Transport Engineering</li> <li>- BSc (Hons) Aviation Operations &amp; Systems</li> </ul> </p> <p>畢業生亦可報讀香港大學專業進修學院國際學院與海外大學合辦的全日制大學學位課程。 Graduates can also apply for admission to designated full-time university degree programmes offered locally by HKU SPACE International College (IC) in collaboration with overseas universities.</p>

自資副學位課程 Self-financing Sub-degree Programmes					
課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費^ Tuition Fee^	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 Articulation Path
17. 商業學高級文憑 Higher Diploma in Business	英語* English*	2	第一年 Year 1 HK\$57,000	<p><b>香港中學文憑考試</b> 香港中學文憑考試五科*(包括中國語文*及英國語文)考獲第二級或以上成績</p> <p><b>其他學歷</b> - 完成基礎專上教育文憑課程；或 - 毅進文憑課程畢業學員；或 - 學院亦會考慮同等學歷（如：普通教育文憑高級程度考試、國際高級程度考試、學術能力評估測試、國際文憑大學預科課程）之申請；或 - 年滿二十一歲並具相關工作經驗的人士，學院亦會考慮其申請</p> <p><b>HKDSE Examination</b> Level 2 or above in five subjects* (including Chinese Language* and English Language) in HKDSE Examination</p> <p><b>Other qualifications</b> - A recognized Diploma in Foundation Studies qualification(s); or - Graduate of Diploma Yi Jin; or - Equivalent qualifications (e.g. GCE A-level, International A-level, IB Diploma, SAT) will be considered by the College; or - Aged 21 or above with relevant work experience will be considered on individual merit</p>	<p><b>一般升學途徑</b> 畢業生可報讀本地、北美或蘇格蘭四年制大學的三年級學位課程，英國 / 澳洲三年制大學的二年級學位課程，及本地 / 海外其他銜接學士學位課程。</p> <p><b>General Articulation Path</b> Graduates are eligible to apply for admission to the third year of 4-year Bachelor's Degree programmes at local, North American / Scottish universities or the second year of 3-year Bachelor's Degree programmes at UK or Australian universities, and other local / overseas top-up degree programmes.</p> <p>畢業生曾經入讀的本地大學學士學位課程例子如下： Examples of local undergraduate programmes that the college graduates are successfully articulated to:</p> <p>HKU:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- BBA Economics &amp; Finance</li> <li>- BBA Accounting &amp; Finance</li> <li>- BSc Information Management</li> </ul> <p>CUHK:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- BSSc Economics</li> <li>- BSSc Global Studies</li> <li>- Bachelor of Business Administration</li> </ul> <p>PolyU:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- BSc Financial Technology</li> <li>- BSc Investment Science</li> </ul> <p>HKBU:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- BBA (Hons) Applied Economics</li> </ul> <p>CityU:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- BBA Business Analysis</li> <li>- BBA Information Management</li> </ul> <p>畢業生亦可報讀香港大學專業進修學院國際學院與海外大學合辦的全日制大學學位課程。 Graduates can also apply for admission to designated full-time university degree programmes offered locally by HKU SPACE International College (IC) in collaboration with overseas universities.</p>



自資副學位課程 Self-financing Sub-degree Programmes					
課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費 <sup>^</sup> Tuition Fee <sup>^</sup>	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 Articulation Path
18. 中文專業傳意高級文憑 Higher Diploma in Chinese for Professional Communication	粵語及普通話 (個別課程以英語教授) Cantonese and Putonghua (Some courses will be delivered in English)	2	第一年 Year 1 HK\$57,000	<p><b>香港中學文憑考試</b> 香港中學文憑考試五科*(包括中國語文*及英國語文)考獲第二級或以上成績</p> <p><b>其他學歷</b>  <ul style="list-style-type: none"> <li>- 完成基礎專上教育文憑課程；或</li> <li>- 毅進文憑課程畢業學員；或</li> <li>- 學院亦會考慮同等學歷（如：普通教育文憑高級程度考試、國際高級程度考試、學術能力評估測試、國際文憑大學預科學課程）之申請；或</li> <li>- 年滿二十一歲並具相關工作經驗的人士，學院亦會考慮其申請</li> </ul> </p> <p><b>HKDSE Examination</b> Level 2 or above in five subjects* (including Chinese Language* and English Language) in HKDSE Examination</p> <p><b>Other qualifications</b>  <ul style="list-style-type: none"> <li>- A recognized Diploma in Foundation Studies qualification(s); or</li> <li>- Graduate of Diploma Yi Jin; or</li> <li>- Equivalent qualifications (e.g. GCE A-level, International A-level, IB Diploma, SAT) will be considered by the College; or</li> <li>- Aged 21 or above with relevant work experience will be considered on individual merit</li> </ul> </p>	<p><b>一般升學途徑</b> 畢業生可報讀本地、北美或蘇格蘭四年制大學的三年級學位課程，英國 / 澳洲三年制大學的二年級學位課程，及本地 / 海外其他銜接學士學位課程。</p> <p><b>General Articulation Path</b> Graduates are eligible to apply for admission to the third year of 4-year Bachelor's Degree programmes at local, North American / Scottish universities or the second year of 3-year Bachelor's Degree programmes at UK or Australian universities, and other local / overseas top-up degree programmes.</p> <p>畢業生曾經入讀的本地大學學士學位課程例子如下： Examples of local undergraduate programmes that the college graduates are successfully articulated to:</p> <p>HKU:  <ul style="list-style-type: none"> <li>- Bachelor of Arts</li> </ul> </p> <p>PolyU:  <ul style="list-style-type: none"> <li>- BA (Hons) Chinese &amp; Bilingual Studies</li> </ul> </p> <p>HKBU:  <ul style="list-style-type: none"> <li>- BA (Hons) Creative &amp; Professional Writing</li> </ul> </p> <p>CityU:  <ul style="list-style-type: none"> <li>- BA Chinese &amp; History</li> <li>- BA Linguistics &amp; Language Applications</li> </ul> </p> <p>EdUHK:  <ul style="list-style-type: none"> <li>- BEd (Hons) Chinese Language</li> </ul> </p> <p>畢業生亦可報讀香港大學專業進修學院國際學院與海外大學合辦的全日制大學學位課程。 Graduates can also apply for admission to designated full-time university degree programmes offered locally by HKU SPACE International College (IC) in collaboration with overseas universities.</p>

自資副學位課程 Self-financing Sub-degree Programmes					
課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費^ Tuition Fee^	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 Articulation Path
19. 數據科學高級文憑 Higher Diploma in Data Science	英語* English*	2	第一年 Year 1 HK\$59,000	<p><b>香港中學文憑考試</b> 香港中學文憑考試五科*(包括中國語文*、英國語文及數學(必修部份))考獲第二級或以上成績</p> <p><b>其他學歷</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 完成基礎專上教育文憑課程；或</li> <li>- 毅進文憑課程畢業學員；或</li> <li>- 學院亦會考慮同等學歷（如：普通教育文憑高級程度考試、國際高級程度考試、學術能力評估測試、國際文憑大學預科課程）之申請；或</li> <li>- 年滿二十一歲並具相關工作經驗的人士，學院亦會考慮其申請</li> </ul> <p><b>HKDSE Examination</b> Level 2 or above in five subjects* (including Chinese Language*, English Language and Mathematics (Core)) in HKDSE Examination</p> <p><b>Other qualifications</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- A recognized Diploma in Foundation Studies qualification(s); or</li> <li>- Graduate of Diploma Yi Jin; or</li> <li>- Equivalent qualifications (e.g. GCE A-level, International A-level, IB Diploma, SAT) will be considered by the College; or</li> <li>- Aged 21 or above with relevant work experience will be considered on individual merit</li> </ul>	<p><b>一般升學途徑</b> 畢業生可報讀本地、北美或蘇格蘭四年制大學的三年級學位課程，英國 / 澳洲三年制大學的二年級學位課程，及本地 / 海外其他銜接學士學位課程。</p> <p><b>General Articulation Path</b> Graduates are eligible to apply for admission to the third year of 4-year Bachelor's Degree programmes at local, North American / Scottish universities or the second year of 3-year Bachelor's Degree programmes at UK or Australian universities, and other local / overseas top-up degree programmes.</p> <p>畢業生曾經入讀的本地大學學士學位課程例子如下： Example of local undergraduate programmes that the college graduates are successfully articulated to: CityU: - BSc Data Science</p>

自資副學位課程 Self-financing Sub-degree Programmes					
課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費^ Tuition Fee^	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 Articulation Path
20. 牙科衛生護理高級文憑 Higher Diploma in Dental Hygiene	英語* English*	2	第一年 Year 1 HK\$68,000	<p><b>香港中學文憑考試</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 香港中學文憑考試五科*(包括中國語文*、英國語文及生物)考獲第二級或以上成績；或</li> <li>- 香港中學文憑考試組合科學(生物)考獲第三級或以上成績，以及四科*(包括中國語文*及英國語文)考獲第二級或以上成績</li> </ul> <p><b>其他學歷</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 完成基礎專上教育文憑課程；或</li> <li>- 毅進文憑課程畢業學員；或</li> <li>- 學院亦會考慮同等學歷（如：普通教育文憑高級程度考試、國際高級程度考試、學術能力評估測試、國際文憑大學預科課程）之申請；或</li> <li>- 年滿二十一歲並具相關工作經驗的人士，學院亦會考慮其申請；或</li> <li>- 申請人如具牙科手術助理員工作經驗或持有牙科手術助理員文憑，將獲個別考慮</li> </ul> <p><b>HKDSE Examination</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Level 2 or above in five subjects* (including Chinese Language*, English Language and Biology) in HKDSE Examination; or</li> <li>- Level 3 or above in Combined Science (Biology) and Level 2 or above in four subjects* (including Chinese Language* and English Language) in HKDSE Examination</li> </ul> <p><b>Other qualifications</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- A recognized Diploma in Foundation Studies qualifications; or</li> <li>- Graduate of Diploma Yi Jin; or</li> <li>- Equivalent qualifications (e.g. HKALE, GCE A-level, International A-level, IB Diploma, SAT) will be considered by the College; or</li> <li>- Aged 21 or above with relevant work experience will be considered on individual merit; or</li> <li>- Special consideration may be given to applicants who have experience of working in a dental clinic and / or are holders of a Diploma in Dental Surgery Assisting or an equivalent qualification</li> </ul>	<p><b>一般升學途徑</b></p> <p>畢業生可報讀本地、北美或蘇格蘭四年制大學的三年級學位課程，英國 / 澳洲三年制大學的二年級學位課程，及本地 / 海外其他銜接學士學位課程。</p> <p><b>General Articulation Path</b></p> <p>Graduates are eligible to apply for admission to the third year of 4-year Bachelor's Degree programmes at local, North American / Scottish universities or the second year of 3-year Bachelor's Degree programmes at UK or Australian universities, and other local / overseas top-up degree programmes.</p>

自資副學位課程 Self-financing Sub-degree Programmes					
課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費^ Tuition Fee^	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 Articulation Path
21. 工程學高級文憑 Higher Diploma in Engineering	英語* English*	2	第一年 Year 1 HK\$59,000	<p><b>香港中學文憑考試</b> 香港中學文憑考試五科*(包括中國語文*、英國語文及數學(必修部份)或任何一門科學科目)考獲第二級或以上成績</p> <p><b>其他學歷</b> - 完成基礎專上教育文憑課程；或 - 毅進文憑課程畢業學員；或 - 學院亦會考慮同等學歷（如：普通教育文憑高級程度考試、國際高級程度考試、學術能力評估測試、國際文憑大學預科課程）之申請；或 - 年滿二十一歲並具相關工作經驗的人士，學院亦會考慮其申請</p> <p><b>HKDSE Examination</b> Level 2 or above in five subjects* (including Chinese Language*, English Language and Mathematics (Core) or a science subject) in HKDSE Examination</p> <p><b>Other qualifications</b> - A recognized Diploma in Foundation Studies qualification(s); or - Graduate of Diploma Yi Jin; or - Equivalent qualifications (e.g. GCE A-level, International A-level, IB Diploma, SAT) will be considered by the College; or - Aged 21 or above with relevant work experience will be considered on individual merit</p>	<p><b>一般升學途徑</b> 畢業生可報讀本地、北美或蘇格蘭四年制大學的三年級學位課程，英國 / 澳洲三年制大學的二年級學位課程，及本地 / 海外其他銜接學士學位課程。</p> <p><b>General Articulation Path</b> Graduates are eligible to apply for admission to the third year of 4-year Bachelor's Degree programmes at local, North American / Scottish universities or the second year of 3-year Bachelor's Degree programmes at UK or Australian universities, and other local / overseas top-up degree programmes.</p> <p>畢業生曾經入讀的本地大學學士學位課程例子如下： Examples of local undergraduate programmes that the college graduates are successfully articulated to:</p> <p>HKU:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- BEng Mechanical Engineering</li> <li>- BEng Electrical Engineering</li> </ul> <p>CUHK:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- BEng Computer Engineering</li> <li>- BEng Electronic Engineering</li> <li>- BEng Mechanical and Automation Engineering</li> <li>- BEng Energy &amp; Environmental Engineering</li> </ul> <p>HKUST:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- BEng Computer Engineering</li> <li>- BEng Mechanical Engineering</li> <li>- BEng Electronic Engineering</li> </ul> <p>PolyU:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- BEng (Hons) Building Services Engineering</li> <li>- BEng (Hons) Environmental Engineering &amp; Sustainable Development</li> <li>- BEng (Hons) Electronic and Information Engineering</li> <li>- BEng (Hons) Electrical Engineering</li> <li>- BSc (Hons) Internet &amp; Multimedia Technologies</li> <li>- BEng (Hons) Mechanical Engineering</li> <li>- BEng (Hons) Structural &amp; Fire Safety Engineering</li> <li>- BSc (Hons) Engineering Physics</li> </ul> <p>HKBU:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- BSc (Hons) Physics &amp; Green Energy</li> </ul> <p>CityU:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- BEng Mechanical Engineering</li> </ul> <p>畢業生亦可報讀香港大學專業進修學院國際學院與海外大學合辦的全日制大學學位課程。 Graduates can also apply for admission to designated full-time university degree programmes offered locally by HKU SPACE International College (IC) in collaboration with overseas universities.</p>

自資副學位課程 Self-financing Sub-degree Programmes					
課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費^ Tuition Fee^	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 Articulation Path
22. 電子競技高級文憑 Higher Diploma in eSports	英語* English*	2	第一年 Year 1 HK\$59,000	<p><b>香港中學文憑考試</b> 香港中學文憑考試五科*(包括中國語文*及英國語文)考獲第二級或以上成績</p> <p><b>其他學歷</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 完成基礎專上教育文憑課程；或</li> <li>- 毅進文憑課程畢業學員；或</li> <li>- 學院亦會考慮同等學歷（如：普通教育文憑高級程度考試、國際高級程度考試、學術能力評估測試、國際文憑大學預科課程）之申請；或</li> <li>- 年滿二十一歲並具相關工作經驗的人士，學院亦會考慮其申請</li> </ul> <p><b>HKDSE Examination</b> Level 2 or above in five subjects* (including Chinese Language* and English Language) in HKDSE Examination</p> <p><b>Other qualifications</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- A recognized Diploma in Foundation Studies qualification(s); or</li> <li>- Graduate of Diploma Yi Jin; or</li> <li>- Equivalent qualifications (e.g. GCE A-level, International A-level, IB Diploma, SAT) will be considered by the College; or</li> <li>- Aged 21 or above with relevant work experience will be considered on individual merit</li> </ul>	<p><b>一般升學途徑</b> 畢業生可報讀本地、北美或蘇格蘭四年制大學的三年級學位課程，英國 / 澳洲三年制大學的二年級學位課程，及本地 / 海外其他銜接學士學位課程。</p> <p><b>General Articulation Path</b> Graduates are eligible to apply for admission to the third year of 4-year Bachelor's Degree programmes at local, North American / Scottish universities or the second year of 3-year Bachelor's Degree programmes at UK or Australian universities, and other local / overseas top-up degree programmes.</p>

自資副學位課程 Self-financing Sub-degree Programmes					
課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費^ Tuition Fee^	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 Articulation Path
23. 土力工程高級文憑 Higher Diploma in Geotechnical Engineering	英語* English*	2	第一年 Year 1 HK\$59,000	<p><b>香港中學文憑考試</b> 香港中學文憑考試五科*(包括中國語文*、英國語文、數學(必修部份)及任何一門科學科目)考獲第二級或以上成績</p> <p><b>其他學歷</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 完成基礎專上教育文憑課程；或</li> <li>- 毅進文憑課程畢業學員；或</li> <li>- 學院亦會考慮同等學歷（如：普通教育文憑高級程度考試、國際高級程度考試、學術能力評估測試、國際文憑大學預科學課程）之申請；或</li> <li>- 年滿二十一歲並具相關工作經驗的人士，學院亦會考慮其申請</li> </ul> <p><b>HKDSE Examination</b> Level 2 or above in five subjects* (including Chinese Language*, English Language, Mathematics (Core) and a science subject) in HKDSE Examination</p> <p><b>Other qualifications</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- A recognized Diploma in Foundation Studies qualification(s); or</li> <li>- Graduate of Diploma Yi Jin; or</li> <li>- Equivalent qualifications (e.g. GCE A-level, International A-level, IB Diploma, SAT) will be considered by the College; or</li> <li>- Aged 21 or above with relevant work experience will be considered on individual merit</li> </ul>	<p><b>一般升學途徑</b> 畢業生可報讀本地、北美或蘇格蘭四年制大學的三年級學位課程，英國 / 澳洲三年制大學的二年級學位課程，及本地 / 海外其他銜接學士學位課程。</p> <p><b>General Articulation Path</b> Graduates are eligible to apply for admission to the third year of 4-year Bachelor's Degree programmes at local, North American / Scottish universities or the second year of 3-year Bachelor's Degree programmes at UK or Australian universities, and other local / overseas top-up degree programmes.</p>

自資副學位課程 Self-financing Sub-degree Programmes					
課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費^ Tuition Fee^	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 Articulation Path
24. 環球供應鏈管理 高級文憑 Higher Diploma in Global Supply Chain Management	英語* English*	2	第一年 Year 1 HK\$57,000	<p><b>香港中學文憑考試</b> 香港中學文憑考試五科*(包括中國語文*及英國語文)考獲第二級或以上成績</p> <p><b>其他學歷</b>  <ul style="list-style-type: none"> <li>- 完成基礎專上教育文憑課程；或</li> <li>- 毅進文憑課程畢業學員；或</li> <li>- 學院亦會考慮同等學歷（如：普通教育文憑高級程度考試、國際高級程度考試、學術能力評估測試、國際文憑大學預科課程）之申請；或</li> <li>- 年滿二十一歲並具相關工作經驗的人士，學院亦會考慮其申請</li> </ul> </p> <p><b>HKDSE Examination</b> Level 2 or above in five subjects* (including Chinese Language* and English Language) in HKDSE Examination</p> <p><b>Other qualifications</b>  <ul style="list-style-type: none"> <li>- A recognized Diploma in Foundation Studies qualification(s); or</li> <li>- Graduate of Diploma Yi Jin; or</li> <li>- Equivalent qualifications (e.g. GCE A-level, International A-level, IB Diploma, SAT) will be considered by the College; or</li> <li>- Aged 21 or above with relevant work experience will be considered on individual merit</li> </ul> </p>	<p><b>一般升學途徑</b> 畢業生可報讀本地、北美或蘇格蘭四年制大學的三年級學位課程，英國 / 澳洲三年制大學的二年級學位課程，及本地 / 海外其他銜接學士學位課程。</p> <p><b>General Articulation Path</b> Graduates are eligible to apply for admission to the third year of 4-year Bachelor's Degree programmes at local, North American / Scottish universities or the second year of 3-year Bachelor's Degree programmes at UK or Australian universities, and other local / overseas top-up degree programmes.</p> <p>畢業生曾經入讀的本地大學學士學位課程例子如下： Examples of local undergraduate programmes that the college graduates are successfully articulated to:</p> <p>HKUST:  <ul style="list-style-type: none"> <li>- BBA (Hons) Business &amp; Management</li> </ul> </p> <p>PolyU:  <ul style="list-style-type: none"> <li>- BBA (Hons) Global Supply Chain Management</li> <li>- BBA (Hons) International Shipping &amp; Transport Logistics</li> </ul> </p> <p>HKBU:  <ul style="list-style-type: none"> <li>- BBA (Hons) Information Systems &amp; e-Business Management</li> </ul> </p>



自資副學位課程 Self-financing Sub-degree Programmes					
課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費^ Tuition Fee^	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 Articulation Path
25. 醫護與健保行政 高級文憑 Higher Diploma in Healthcare and Health Plan Administration	英語* English*	2	第一年 Year 1 HK\$57,000	<p><b>香港中學文憑考試</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 香港中學文憑考試五科*(包括中國語文*及英國語文)考獲第二級或以上成績</li> <li>- 申請人曾修讀香港中學文憑考試生物科或組合科學科(生物), 或於香港中學文憑考試數學(必修部份)考獲第二級或以上成績或具同等學歷, 將獲優先考慮。</li> </ul> <p><b>其他學歷</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 完成基礎專上教育文憑課程; 或</li> <li>- 毅進文憑課程畢業學員; 或</li> <li>- 學院亦會考慮同等學歷(如: 普通教育文憑高級程度考試、國際高級程度考試、學術能力評估測試、國際文憑大學預科課程)之申請; 或</li> <li>- 年滿二十一歲並具相關工作經驗的人士, 學院亦會考慮其申請</li> </ul> <p><b>HKDSE Examination</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Level 2 or above in five subjects* (including Chinese Language* and English Language) in HKDSE Examination</li> <li>- Preference will be given to applicants who have taken HKDSE Biology or Combined Science (Biology), or obtained Level 2 or above in HKDSE Mathematics (Core) or equivalent.</li> </ul> <p><b>Other qualifications</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- A recognized Diploma in Foundation Studies qualification(s); or</li> <li>- Graduate of Diploma Yi Jin; or</li> <li>- Equivalent qualifications (e.g. GCE A-level, International A-level, IB Diploma, SAT) will be considered by the College; or</li> <li>- Aged 21 or above with relevant work experience will be considered on individual merit</li> </ul>	<p><b>一般升學途徑</b></p> <p>畢業生可報讀本地、北美或蘇格蘭四年制大學的三年級學位課程, 英國 / 澳洲三年制大學的二年級學位課程, 及本地 / 海外其他銜接學士學位課程。</p> <p><b>General Articulation Path</b></p> <p>Graduates are eligible to apply for admission to the third year of 4-year Bachelor's Degree programmes at local, North American / Scottish universities or the second year of 3-year Bachelor's Degree programmes at UK or Australian universities, and other local / overseas top-up degree programmes.</p> <p>畢業生曾經入讀的本地大學學士學位課程例子如下: Examples of local undergraduate programmes that the college graduates are successfully articulated to:</p> <p>HKU:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Bachelor of Nursing</li> </ul> <p>CUHK:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- BSc Community Health Practice</li> <li>- Bachelor of Nursing</li> </ul> <p>PolyU:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- BA (Hons) Applied Ageing Studies &amp; Service Management</li> <li>- BSc (Hons) Nursing</li> <li>- BA (Hons) Language &amp; Speech Sciences</li> </ul> <p>CityU:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- BSc Biological Sciences</li> </ul>

自資副學位課程 Self-financing Sub-degree Programmes					
課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費 <sup>^</sup> Tuition Fee <sup>^</sup>	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 Articulation Path
26. 資訊保安高級文憑 Higher Diploma in Information Security	英語 <sup>*</sup> English <sup>*</sup>	2	第一年 Year 1 HK\$59,000	<p><b>香港中學文憑考試</b> 香港中學文憑考試五科<sup>*</sup>(包括中國語文<sup>*</sup>及英國語文)考獲第二級或以上成績</p> <p><b>其他學歷</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 完成基礎專上教育文憑課程；或</li> <li>- 毅進文憑課程畢業學員；或</li> <li>- 學院亦會考慮同等學歷（如：普通教育文憑高級程度考試、國際高級程度考試、學術能力評估測試、國際文憑大學預科學課程）之申請；或</li> <li>- 年滿二十一歲並具相關工作經驗的人士，學院亦會考慮其申請</li> </ul> <p><b>HKDSE Examination</b> Level 2 or above in five subjects* (including Chinese Language* and English Language) in HKDSE Examination</p> <p><b>Other qualifications</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- A recognized Diploma in Foundation Studies qualification(s); or</li> <li>- Graduate of Diploma Yi Jin; or</li> <li>- Equivalent qualifications (e.g. GCE A-level, International A-level, IB Diploma, SAT) will be considered by the College; or</li> <li>- Aged 21 or above with relevant work experience will be considered on individual merit</li> </ul>	<p><b>一般升學途徑</b> 畢業生可報讀本地、北美或蘇格蘭四年制大學的三年級學位課程，英國 / 澳洲三年制大學的二年級學位課程，及本地 / 海外其他銜接學士學位課程。</p> <p><b>General Articulation Path</b> Graduates are eligible to apply for admission to the third year of 4-year Bachelor's Degree programmes at local, North American / Scottish universities or the second year of 3-year Bachelor's Degree programmes at UK or Australian universities, and other local / overseas top-up degree programmes.</p> <p>畢業生曾經入讀的本地大學學士學位課程例子如下： Examples of local undergraduate programmes that the college graduates are successfully articulated to:</p> <p>HKU:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Bachelor of Engineering</li> </ul> <p>HKUST:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- BEng Computer Science</li> <li>- BSc Information Technology</li> </ul> <p>PolyU:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- BSc (Hons) Information Security</li> </ul> <p>CityU:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- BEng Computer &amp; Data Engineering</li> </ul> <p>畢業生亦可報讀香港大學專業進修學院國際學院與海外大學合辦的全日制大學學位課程。 Graduates can also apply for admission to designated full-time university degree programmes offered locally by HKU SPACE International College (IC) in collaboration with overseas universities.</p>

自資副學位課程 Self-financing Sub-degree Programmes					
課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費^ Tuition Fee^	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 Articulation Path
27. 資訊科技高級文憑 Higher Diploma in Information Technology	英語* English*	2	第一年 Year 1 HK\$59,000	<p><b>香港中學文憑考試</b> 香港中學文憑考試五科*(包括中國語文*及英國語文)考獲第二級或以上成績</p> <p><b>其他學歷</b> - 完成基礎專上教育文憑課程；或 - 毅進文憑課程畢業學員；或 - 學院亦會考慮同等學歷（如：普通教育文憑高級程度考試、國際高級程度考試、學術能力評估測試、國際文憑大學預科課程）之申請；或 - 年滿二十一歲並具相關工作經驗的人士，學院亦會考慮其申請</p> <p><b>HKDSE Examination</b> Level 2 or above in five subjects* (including Chinese Language* and English Language) in HKDSE Examination</p> <p><b>Other qualifications</b> - A recognized Diploma in Foundation Studies qualification(s); or - Graduate of Diploma Yi Jin; or - Equivalent qualifications (e.g. GCE A-level, International A-level, IB Diploma, SAT) will be considered by the College; or - Aged 21 or above with relevant work experience will be considered on individual merit</p>	<p><b>一般升學途徑</b> 畢業生可報讀本地、北美或蘇格蘭四年制大學的三年級學位課程，英國 / 澳洲三年制大學的二年級學位課程，及本地 / 海外其他銜接學士學位課程。</p> <p><b>General Articulation Path</b> Graduates are eligible to apply for admission to the third year of 4-year Bachelor's Degree programmes at local, North American / Scottish universities or the second year of 3-year Bachelor's Degree programmes at UK or Australian universities, and other local / overseas top-up degree programmes.</p> <p>畢業生曾經入讀的本地大學學士學位課程例子如下： Examples of local undergraduate programmes that the college graduates are successfully articulated to:</p> <p>HKU: - BEng Computer Science CUHK: - BEng Information Engineering - BEng Electronic Engineering HKUST: - BEng Computer Science - BEng Computer Engineering PolyU: - BSc (Hons) Information Security - BSc (Hons) Data Science &amp; Analytics - BSc (Hons) Internet &amp; Multimedia Technologies - BSc (Hons) Scheme in Computing - BEng (Hons) Electronic &amp; Information Engineering HKBU: - BSc (Hons) Computer Science - Data &amp; Media Communication CityU: - BBA Information Management - BEng Computer &amp; Data Engineering - BSc Computer Science</p> <p>畢業生亦可報讀香港大學專業進修學院國際學院與海外大學合辦的全日制大學學位課程。 Graduates can also apply for admission to designated full-time university degree programmes offered locally by HKU SPACE International College (IC) in collaboration with overseas universities.</p>

自資副學位課程 Self-financing Sub-degree Programmes					
課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費^ Tuition Fee^	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 Articulation Path
28. 室內設計高級文憑 Higher Diploma in Interior Design	英語* English*	2	第一年 Year 1 HK\$57,000	<p><b>香港中學文憑考試</b> 香港中學文憑考試五科*(包括中國語文*及英國語文)考獲第二級或以上成績</p> <p><b>其他學歷</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 完成基礎專上教育文憑課程；或</li> <li>- 毅進文憑課程畢業學員；或</li> <li>- 學院亦會考慮同等學歷（如：普通教育文憑高級程度考試、國際高級程度考試、學術能力評估測試、國際文憑大學預科課程）之申請；或</li> <li>- 年滿二十一歲並具相關工作經驗的人士，學院亦會考慮其申請</li> </ul> <p><b>HKDSE Examination</b> Level 2 or above in five subjects* (including Chinese Language* and English Language) in HKDSE Examination</p> <p><b>Other qualifications</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- A recognized Diploma in Foundation Studies qualification(s); or</li> <li>- Graduate of Diploma Yi Jin; or</li> <li>- Equivalent qualifications (e.g. GCE A-level, International A-level, IB Diploma, SAT) will be considered by the College; or</li> <li>- Aged 21 or above with relevant work experience will be considered on individual merit</li> </ul>	<p><b>一般升學途徑</b> 畢業生可報讀本地、北美或蘇格蘭四年制大學的三年級學位課程，英國 / 澳洲三年制大學的二年級學位課程，及本地 / 海外其他銜接學士學位課程。</p> <p><b>General Articulation Path</b> Graduates are eligible to apply for admission to the third year of 4-year Bachelor's Degree programmes at local, North American / Scottish universities or the second year of 3-year Bachelor's Degree programmes at UK or Australian universities, and other local / overseas top-up degree programmes.</p> <p>畢業生曾經入讀的本地大學學士學位課程例子如下： Examples of local undergraduate programmes that the college graduates are successfully articulated to:</p> <p>HKU:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- BA Landscape Studies</li> </ul> <p>PolyU:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- BA (Hons) Environment and Interior Design</li> </ul> <p>HKBU:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- BA (Hons) Visual Arts</li> </ul> <p>EdUHK:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- BA (Hons) Creative Arts &amp; Culture &amp; BEd (Hons) Visual Arts</li> </ul> <p>畢業生亦可報讀香港大學專業進修學院國際學院與海外大學合辦的全日制大學學位課程。 Graduates can also apply for admission to designated full-time university degree programmes offered locally by HKU SPACE International College (IC) in collaboration with overseas universities.</p>

自資副學位課程 Self-financing Sub-degree Programmes					
課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費^ Tuition Fee^	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 Articulation Path
29. 圖書館及資訊管理高級文憑 Higher Diploma in Library and Information Management	英語* English*	2	第一年 Year 1 HK\$57,000	<p><b>香港中學文憑考試</b> 香港中學文憑考試五科*(包括中國語文*及英國語文)考獲第二級或以上成績</p> <p><b>其他學歷</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 完成基礎專上教育文憑課程；或</li> <li>- 毅進文憑課程畢業學員；或</li> <li>- 學院亦會考慮同等學歷（如：普通教育文憑高級程度考試、國際高級程度考試、學術能力評估測試、國際文憑大學預科學課程）之申請；或</li> <li>- 年滿二十一歲並具相關工作經驗的人士，學院亦會考慮其申請</li> </ul> <p><b>HKDSE Examination</b> Level 2 or above in five subjects* (including Chinese Language* and English Language) in HKDSE Examination</p> <p><b>Other qualifications</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- A recognized Diploma in Foundation Studies qualification(s); or</li> <li>- Graduate of Diploma Yi Jin; or</li> <li>- Equivalent qualifications (e.g. GCE A-level, International A-level, IB Diploma, SAT) will be considered by the College; or</li> <li>- Aged 21 or above with relevant work experience will be considered on individual merit</li> </ul>	<p><b>一般升學途徑</b> 畢業生可報讀本地、北美或蘇格蘭四年制大學的三年級學位課程，英國 / 澳洲三年制大學的二年級學位課程，及本地 / 海外其他銜接學士學位課程。</p> <p><b>General Articulation Path</b> Graduates are eligible to apply for admission to the third year of 4-year Bachelor's Degree programmes at local, North American / Scottish universities or the second year of 3-year Bachelor's Degree programmes at UK or Australian universities, and other local / overseas top-up degree programmes.</p> <p>畢業生曾經入讀的本地大學學士學位課程例子如下： Example of local undergraduate programmes that the college graduates are successfully articulated to: HKU: - BSc Information Management</p> <p>畢業生亦可報讀香港大學專業進修學院國際學院與海外大學合辦的全日制大學學位課程。 Graduates can also apply for admission to designated full-time university degree programmes offered locally by HKU SPACE International College (IC) in collaboration with overseas universities.</p>

自資副學位課程 Self-financing Sub-degree Programmes					
課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費 <sup>^</sup> Tuition Fee <sup>^</sup>	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 Articulation Path
30. 市場學高級文憑 Higher Diploma in Marketing	英語 <sup>*</sup> English <sup>*</sup>	2	第一年 Year 1 HK\$57,000	<p><b>香港中學文憑考試</b> 香港中學文憑考試五科<sup>*</sup>(包括中國語文<sup>*</sup>及英國語文)考獲第二級或以上成績</p> <p><b>其他學歷</b>  <ul style="list-style-type: none"> <li>- 完成基礎專上教育文憑課程；或</li> <li>- 毅進文憑課程畢業學員；或</li> <li>- 學院亦會考慮同等學歷（如：普通教育文憑高級程度考試、國際高級程度考試、學術能力評估測試、國際文憑大學預科課程）之申請；或</li> <li>- 年滿二十一歲並具相關工作經驗的人士，學院亦會考慮其申請</li> </ul> </p> <p><b>HKDSE Examination</b> Level 2 or above in five subjects* (including Chinese Language* and English Language) in HKDSE Examination</p> <p><b>Other qualifications</b>  <ul style="list-style-type: none"> <li>- A recognized Diploma in Foundation Studies qualification(s); or</li> <li>- Graduate of Diploma Yi Jin; or</li> <li>- Equivalent qualifications (e.g. GCE A-level, International A-level, IB Diploma, SAT) will be considered by the College; or</li> <li>- Aged 21 or above with relevant work experience will be considered on individual merit</li> </ul> </p>	<p><b>一般升學途徑</b> 畢業生可報讀本地、北美或蘇格蘭四年制大學的三年級學位課程，英國 / 澳洲三年制大學的二年級學位課程，及本地 / 海外其他銜接學士學位課程。</p> <p><b>General Articulation Path</b> Graduates are eligible to apply for admission to the third year of 4-year Bachelor's Degree programmes at local, North American / Scottish universities or the second year of 3-year Bachelor's Degree programmes at UK or Australian universities, and other local / overseas top-up degree programmes.</p> <p>畢業生曾經入讀的本地大學學士學位課程例子如下： Examples of local undergraduate programmes that the college graduates are successfully articulated to:</p> <p>HKU:  <ul style="list-style-type: none"> <li>- BSc Information Management</li> </ul> </p> <p>CUHK:  <ul style="list-style-type: none"> <li>- Integrated Bachelor of Business Administration (Hons)</li> </ul> </p> <p>HKUST:  <ul style="list-style-type: none"> <li>- BBA Business &amp; Management</li> </ul> </p> <p>PolyU:  <ul style="list-style-type: none"> <li>- BBA (Hons) Marketing</li> <li>- BSc (Hons) Financial Technology</li> <li>- BA (Hons) Scheme in Fashion &amp; Textiles</li> <li>- BEng (Hons) Product Engineering with Marketing</li> </ul> </p> <p>HKBU:  <ul style="list-style-type: none"> <li>- BBA (Hons) Marketing</li> <li>- BCom (Hons) Marketing</li> <li>- BBA (Hons) Information Systems &amp; e-Business Management</li> </ul> </p> <p>CityU:  <ul style="list-style-type: none"> <li>- BBA Marketing</li> <li>- BBA Finance</li> <li>- BBA Business Analysis</li> <li>- BBA Information Management</li> </ul> </p> <p>畢業生亦可報讀香港大學專業進修學院國際學院與海外大學合辦的全日制大學學位課程。 Graduates can also apply for admission to designated full-time university degree programmes offered locally by HKU SPACE International College (IC) in collaboration with overseas universities.</p>

自資副學位課程 Self-financing Sub-degree Programmes					
課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費 <sup>^</sup> Tuition Fee <sup>^</sup>	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 Articulation Path
31. 新媒體與傳播 高級文憑 Higher Diploma in New Media and Communication	英語 <sup>*</sup> English <sup>*</sup>	2	第一年 Year 1 HK\$57,000	<p><b>香港中學文憑考試</b> 香港中學文憑考試五科<sup>*</sup>(包括中國語文<sup>*</sup>及英國語文)考獲第二級或以上成績</p> <p><b>其他學歷</b> - 完成基礎專上教育文憑課程；或 - 毅進文憑課程畢業學員；或 - 學院亦會考慮同等學歷（如：普通教育文憑高級程度考試、國際高級程度考試、學術能力評估測試、國際文憑大學預科課程）之申請；或 - 年滿二十一歲並具相關工作經驗的人士，學院亦會考慮其申請</p> <p><b>HKDSE Examination</b> Level 2 or above in five subjects<sup>*</sup> (including Chinese Language<sup>*</sup> and English Language) in HKDSE Examination</p> <p><b>Other qualifications</b> - A recognized Diploma in Foundation Studies qualification(s); or - Graduate of Diploma Yi Jin; or - Equivalent qualifications (e.g. GCE A-level, International A-level, IB Diploma, SAT) will be considered by the College; or - Aged 21 or above with relevant work experience will be considered on individual merit</p>	<p><b>一般升學途徑</b> 畢業生可報讀本地、北美或蘇格蘭四年制大學的三年級學位課程，英國 / 澳洲三年制大學的二年級學位課程，及本地 / 海外其他銜接學士學位課程。</p> <p><b>General Articulation Path</b> Graduates are eligible to apply for admission to the third year of 4-year Bachelor's Degree programmes at local, North American / Scottish universities or the second year of 3-year Bachelor's Degree programmes at UK or Australian universities, and other local / overseas top-up degree programmes.</p> <p>畢業生曾經入讀的本地大學學士學位課程例子如下： Examples of local undergraduate programmes that the college graduates are successfully articulated to:</p> <p>PolyU: - BA (Hons) Digital Media - BSc (Hons) Internet &amp; Multimedia Technologies</p> <p>HKBU: - BA (Hons) Creative Writing for Film, Television &amp; New Media - BA (Hons) Creative &amp; Professional Writing - BComm (Hons) Public Relations &amp; Advertising Major (Advertising and Branding) - BComm (Hons) Film Major (Animation &amp; Media Arts) - BComm (Hons) Journalism - BSc (Hons) Computer Science - Data &amp; Media Communication</p> <p>CityU: - BA Digital Television and Broadcasting - BA Media and Communication - BA Creative Media</p> <p>畢業生亦可報讀香港大學專業進修學院國際學院與海外大學合辦的全日制大學學位課程。 Graduates can also apply for admission to designated full-time university degree programmes offered locally by HKU SPACE International College (IC) in collaboration with overseas universities.</p>



自資副學位課程 Self-financing Sub-degree Programmes					
課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費 <sup>^</sup> Tuition Fee <sup>^</sup>	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 Articulation Path
32. 公關及企業傳訊 高級文憑 Higher Diploma in Public Relations and Corporate Communications	英語 <sup>*</sup> English <sup>*</sup>	2	第一年 Year 1 HK\$57,000	<p><b>香港中學文憑考試</b> 香港中學文憑考試五科<sup>*</sup>(包括中國語文<sup>*</sup>及英國語文)考獲第二級或以上成績</p> <p><b>其他學歷</b>  <ul style="list-style-type: none"> <li>- 完成基礎專上教育文憑課程；或</li> <li>- 毅進文憑課程畢業學員；或</li> <li>- 學院亦會考慮同等學歷（如：普通教育文憑高級程度考試、國際高級程度考試、學術能力評估測試、國際文憑大學預科課程）之申請；或</li> <li>- 年滿二十一歲並具相關工作經驗的人士，學院亦會考慮其申請</li> </ul> </p> <p><b>HKDSE Examination</b> Level 2 or above in five subjects* (including Chinese Language* and English Language) in HKDSE Examination</p> <p><b>Other qualifications</b>  <ul style="list-style-type: none"> <li>- A recognized Diploma in Foundation Studies qualification(s); or</li> <li>- Graduate of Diploma Yi Jin; or</li> <li>- Equivalent qualifications (e.g. GCE A-level, International A-level, IB Diploma, SAT) will be considered by the College; or</li> <li>- Aged 21 or above with relevant work experience will be considered on individual merit</li> </ul> </p>	<p><b>一般升學途徑</b> 畢業生可報讀本地、北美或蘇格蘭四年制大學的三年級學位課程，英國 / 澳洲三年制大學的二年級學位課程，及本地 / 海外其他銜接學士學位課程。</p> <p><b>General Articulation Path</b> Graduates are eligible to apply for admission to the third year of 4-year Bachelor's Degree programmes at local, North American / Scottish universities or the second year of 3-year Bachelor's Degree programmes at UK or Australian universities, and other local / overseas top-up degree programmes.</p> <p>畢業生曾經入讀的本地大學學士學位課程例子如下： Examples of local undergraduate programmes that the college graduates are successfully articulated to: HKBU:  <ul style="list-style-type: none"> <li>- BComm (Hons) Public Relations &amp; Advertising Major (Public Relations)</li> <li>- BComm (Hons) Public Relations &amp; Advertising Major (Organizational Communication)</li> </ul> CityU:  <ul style="list-style-type: none"> <li>- BA Digital Television and Broadcasting</li> <li>- BA Media and Communication</li> <li>- BBA Marketing</li> </ul> </p> <p>畢業生亦可報讀香港大學專業進修學院國際學院與海外大學合辦的全日制大學學位課程。 Graduates can also apply for admission to designated full-time university degree programmes offered locally by HKU SPACE International College (IC) in collaboration with overseas universities.</p>

自資副學位課程 Self-financing Sub-degree Programmes					
課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費^ Tuition Fee^	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 Articulation Path
33. 翻譯及傳譯 高級文憑 Higher Diploma in Translation and Interpretation	英語* English*	2	第一年 Year 1 HK\$59,000	<p><b>香港中學文憑考試</b> 香港中學文憑考試英國語文考獲第三級或以上成績，以及四科*(包括中國語文*)考獲第二級或以上成績</p> <p><b>其他學歷</b> - 完成基礎專上教育文憑課程；或 - 毅進文憑課程畢業學員；或 - 學院亦會考慮同等學歷（如：普通教育文憑高級程度考試、國際高級程度考試、學術能力評估測試、國際文憑大學預科課程）之申請；或 - 年滿二十一歲並具相關工作經驗的人士，學院亦會考慮其申請</p> <p><b>HKDSE Examination</b> - Level 3 or above in English Language; and Level 2 or above in four subjects* (including Chinese Language*) in HKDSE Examination</p> <p><b>Other qualifications</b> - A recognized Diploma in Foundation Studies qualification(s); or - Graduate of Diploma Yi Jin; or - Equivalent qualifications (e.g. GCE A-level, International A-level, IB Diploma, SAT) will be considered by the College; or - Aged 21 or above with relevant work experience will be considered on individual merit</p> <p>除以上入學要求外，申請者須於中學階段曾修讀普通話科（不少於二年），或具同等學歷。 On top of the above admission criteria, applicants are also required to have three years of study in Putonghua in secondary school or equivalent.</p>	<p><b>一般升學途徑</b> 畢業生可報讀本地、北美或蘇格蘭四年制大學的三年級學位課程，英國 / 澳洲三年制大學的二年級學位課程，及本地 / 海外其他銜接學士學位課程。</p> <p><b>General Articulation Path</b> Graduates are eligible to apply for admission to the third year of 4-year Bachelor's Degree programmes at local, North American / Scottish universities or the second year of 3-year Bachelor's Degree programmes at UK or Australian universities, and other local / overseas top-up degree programmes.</p> <p>畢業生曾經入讀的本地大學學士學位課程例子如下： Examples of local undergraduate programmes that the college graduates are successfully articulated to:</p> <p>HKU: - Bachelor of Arts CUHK: - BA Translation - BA Bimodal Bilingual Studies PolyU: - BA (Hons) Language &amp; Speech Sciences CityU: - BA Translation &amp; Interpretation - BA Linguistics and Language Applications - BA English HKBU: - BA (Hons) Translation LingU: - BA (Hons) Translation EdUHK: - BA (Hons) Language Studies &amp; BEd (Hons) English Language</p> <p>畢業生亦可報讀香港大學專業進修學院國際學院與海外大學合辦的全日制大學學位課程。 Graduates can also apply for admission to designated full-time university degree programmes offered locally by HKU SPACE International College (IC) in collaboration with overseas universities.</p>

自資副學位課程 Self-financing Sub-degree Programmes					
課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費 <sup>^</sup> Tuition Fee <sup>^</sup>	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 Articulation Path
34. 視像傳意高級文憑 Higher Diploma in Visual Communication	英語 <sup>*</sup> English <sup>*</sup>	2	第一年 Year 1 HK\$57,000	<p><b>香港中學文憑考試</b> 香港中學文憑考試五科<sup>*</sup>(包括中國語文<sup>*</sup>及英國語文)考獲第二級或以上成績</p> <p><b>其他學歷</b> - 完成基礎專上教育文憑課程；或 - 毅進文憑課程畢業學員；或 - 學院亦會考慮同等學歷（如：普通教育文憑高級程度考試、國際高級程度考試、學術能力評估測試、國際文憑大學預科課程）之申請；或 - 年滿二十一歲並具相關工作經驗的人士，學院亦會考慮其申請</p> <p><b>HKDSE Examination</b> Level 2 or above in five subjects<sup>*</sup> (including Chinese Language<sup>*</sup> and English Language) in HKDSE Examination</p> <p><b>Other qualifications</b> - A recognized Diploma in Foundation Studies qualification(s); or - Graduate of Diploma Yi Jin; or - Equivalent qualifications (e.g. GCE A-level, International A-level, IB Diploma, SAT) will be considered by the College; or - Aged 21 or above with relevant work experience will be considered on individual merit</p>	<p><b>一般升學途徑</b> 畢業生可報讀本地、北美或蘇格蘭四年制大學的三年級學位課程，英國 / 澳洲三年制大學的二年級學位課程，及本地 / 海外其他銜接學士學位課程。</p> <p><b>General Articulation Path</b> Graduates are eligible to apply for admission to the third year of 4-year Bachelor's Degree programmes at local, North American / Scottish universities or the second year of 3-year Bachelor's Degree programmes at UK or Australian universities, and other local / overseas top-up degree programmes.</p> <p>畢業生曾經入讀的本地大學學士學位課程例子如下： Examples of local undergraduate programmes that the college graduates are successfully articulated to: PolyU: - BA (Hons) Communication Design CityU: - BA Creative Media EdUHK: - BA (Hons) Creative Arts &amp; Culture &amp; BEd (Hons) Visual Art - BA (Hons) Creative Arts &amp; Culture</p> <p>畢業生亦可報讀香港大學專業進修學院國際學院與海外大學合辦的全日制大學學位課程。 Graduates can also apply for admission to designated full-time university degree programmes offered locally by HKU SPACE International College (IC) in collaboration with overseas universities.</p>

註解：<sup>^</sup> 如有需要，學費或作調整。其後各年度學費，或會因應情況作調整。

<sup>\*</sup> 申請人可以不多於兩科應用學習科目申請報讀課程。「達標並表現優異(II)」相等於香港中學文憑考試第四級或以上；「達標並表現優異(I)」相等於香港中學文憑考試第三級；「達標」相等於香港中學文憑考試第二級。

<sup>#</sup> 應用學習中文(非華語學生適用)可作為中國語文科的資歷。

<sup>+</sup> 中國語文、中國文化及中醫科目除外。

Notes：<sup>^</sup> Subject to adjustment, if necessary. The tuition fees may be revised in the subsequent years.

<sup>\*</sup> Applicants are allowed to use not more than two Applied Learning (ApL) subjects in the application. The recognition of the ApL subjects is that "Attained with Distinction (II)" is deemed equivalent to Level 4 or above in the HKDSE Examination; "Attained with Distinction (I)" is deemed equivalent to Level 3 in the HKDSE Examination; and "Attained" is deemed equivalent to Level 2 in the HKDSE Examination.

<sup>#</sup> ApL Chinese (for non-Chinese speaking students) would be accepted as an alternative Chinese Language qualification.

<sup>+</sup> Except Chinese Language, Chinese Culture and Chinese Medicine courses.

香港大學專業進修學院保良局何鴻燊社區書院  
HKU SPACE Po Leung Kuk Stanley Ho Community College

地址 Address	: 香港銅鑼灣禮頓道66號 : 66 Leighton Road, Causeway Bay, Hong Kong		
聯絡電話 Telephone No.	: 3923 7000	網址Website 電郵E-mail	: http://hkuspace-plk.hku.hk : enquiry@hkuspace-plk.hku.hk
報名日期 Application Period	: 2020年12月至2021年8月 : December 2020 to August 2021		

自資副學位課程 Self-financing Sub-degree Programmes

課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費 Tuition Fee	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 <sup>#</sup> Articulation Path <sup>#</sup>
1. 應用社會科學副學士 (傳理、公關及新聞) Associate of Applied Social Sciences in Communication, Public Relations and Journalism	英語 English	2	第一年 Year 1 HK\$57,000  第二年 Year 2 HK\$57,000	<p><b>最低入學資格</b> <b>Minimum Entry Requirements</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 香港中學文憑考試其中五科*(包括英國語文及中國語文)考獲第二級或以上成績; 或</li> <li>- 完成基礎專上教育文憑課程; 或</li> <li>- 完成毅進文憑課程; 或</li> <li>- 書院亦會考慮同等學歷之申請</li> <li>- Obtain Level 2 or above in 5 subjects* including English Language and Chinese Language<sup>A</sup> in the HKDSE Examination; OR</li> <li>- Hold a recognised Diploma in Foundation Studies programme; OR</li> <li>- Hold a Diploma Yi Jin; OR</li> <li>- Equivalent qualifications will be considered by the College</li> </ul> <p><b>附加入學要求</b> <b>Additional Admission Criteria</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 申請人必須具備粵語會話能力及足夠的中文寫作能力</li> <li>- Applicants are also required to demonstrate competency in Cantonese conversation and Chinese writing</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 本地(包括香港大學)或海外大學開辦的社會科學或相關的學士學位課程</li> <li>- 不同著名海外大學與香港大學專業進修學院國際學院於本港合辦的全日制學士學位課程: <ul style="list-style-type: none"> <li>• 十個月, 英國愛丁堡龍比亞大學傳播、廣告及公關文學士</li> <li>• 兩年, 英國愛丁堡龍比亞大學社會科學(榮譽)文學士</li> <li>• 十八個月, 英國布里斯托西英格蘭大學媒體及文化創作(榮譽)文學士</li> <li>• 十八個月, 英國曼徹斯特都會大學多媒體新聞學(榮譽)文學士</li> <li>• 兩年, 倫敦藝術大學當代媒體文化(榮譽)文學士</li> </ul> </li> <li>- Bachelor's degree programmes in Social Sciences or related disciplines offered by local (including HKU) as well as overseas universities</li> <li>- Full-time, Bachelor's degree programmes offered locally by overseas universities in collaboration with HKU SPACE International College (IC): <ul style="list-style-type: none"> <li>• 10-month, Bachelor of Arts Communication, Advertising &amp; Public Relations, Edinburgh Napier University (UK)</li> <li>• 2-year, Bachelor of Arts (Honours) Social Sciences, Edinburgh Napier University (UK)</li> <li>• 18-month, Bachelor of Arts (Honours) Media and Cultural Production, The University of the West of England, Bristol (UK)</li> <li>• 18-month, Bachelor of Arts (Honours) Multimedia Journalism, Manchester Metropolitan University (UK)</li> <li>• 2-year, Bachelor of Arts (Honours) Contemporary Media Cultures, University of the Arts London</li> </ul> </li> </ul>

自資副學位課程 Self-financing Sub-degree Programmes					
課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費 Tuition Fee	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 <sup>#</sup> Articulation Path <sup>#</sup>
2. 應用社會科學副學士(刑事司法及執法) Associate of Applied Social Sciences in Criminal Justice and Law Enforcement	英語 English	2	第一年 Year 1 HK\$57,000  第二年 Year 2 HK\$57,000	<b>最低入學資格 Minimum Entry Requirements</b>  - 香港中學文憑考試其中五科*(包括英國語文及中國語文)考獲第二級或以上成績；或 - 完成基礎專上教育文憑課程；或 - 完成毅進文憑課程；或 - 書院亦會考慮同等學歷之申請  - Obtain Level 2 or above in 5 subjects* including English Language and Chinese Language <sup>^</sup> in the HKDSE Examination; OR - Hold a recognised Diploma in Foundation Studies programme; OR - Hold a Diploma Yi Jin; OR - Equivalent qualifications will be considered by the College	- 本地(包括香港大學)或海外大學開辦的社會科學或相關的學士學位課程 - 英國愛丁堡龍比亞大學與香港大學專業進修學院國際學院於本港合辦的兩年全日制社會科學(榮譽)文學士 - Bachelor's degree programmes in Social Sciences or related disciplines offered by local (including HKU) as well as overseas universities - Full-time, 2-year, Bachelor of Arts (Honours) Social Sciences, Edinburgh Napier University (UK) in collaboration with HKU SPACE International College (IC)
3. 應用社會科學副學士(心理學) Associate of Applied Social Sciences in Psychology					- 本地(包括香港大學)或海外大學開辦的社會科學(可主修或副修心理學)或相關的學士學位課程 - 英國愛丁堡龍比亞大學與香港大學專業進修學院國際學院於本港合辦的兩年全日制社會科學(榮譽)文學士 - Bachelor's degree programmes in Social Sciences (with psychology as a major or a minor study) or related disciplines offered by local (including HKU) as well as overseas universities - Full-time, 2-year, Bachelor of Arts (Honours) Social Sciences, Edinburgh Napier University (UK) in collaboration with HKU SPACE International College (IC)
4. 應用社會科學副學士(青年與社會服務) Associate of Applied Social Sciences in Youth and Social Services					- 本地(包括香港大學)或海外大學開辦的社會科學或相關的學士學位課程 - 英國愛丁堡龍比亞大學與香港大學專業進修學院國際學院於本港合辦的兩年全日制社會科學(榮譽)文學士 - Bachelor's degree programmes in Social Sciences or related disciplines offered by local (including HKU) as well as overseas universities - Full-time, 2-year, Bachelor of Arts (Honours) Social Sciences, Edinburgh Napier University (UK) in collaboration with HKU SPACE International College (IC)

自資副學位課程 Self-financing Sub-degree Programmes					
課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費 Tuition Fee	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 <sup>#</sup> Articulation Path <sup>#</sup>
5. 會計學高級文憑 – 會計學 Higher Diploma in Accounting – Accounting Studies	英語 English	2	第一年 Year 1 HK\$57,000  第二年 Year 2 HK\$57,000	<b>最低入學資格 Minimum Entry Requirements</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 香港中學文憑考試其中五科*(包括英國語文及中國語文)考獲第二級或以上成績；或</li> <li>- 完成基礎專上教育文憑課程；或</li> <li>- 完成毅進文憑課程；或</li> <li>- 書院亦會考慮同等學歷之申請</li> <li>- Obtain Level 2 or above in 5 subjects* including English Language and Chinese Language<sup>A</sup> in the HKDSE Examination; OR</li> <li>- Hold a recognised Diploma in Foundation Studies programme; OR</li> <li>- Hold a Diploma Yi Jin; OR</li> <li>- Equivalent qualifications will be considered by the College</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 本地(包括香港大學)或海外大學開辦的會計學、商業學或相關的學士學位課程</li> <li>- 澳洲新南威爾斯大學商學院商學士，畢業生最多可獲48個學分(即相等於一年)豁免</li> <li>- 不同著名海外大學與香港大學專業進修學院於本港合辦的全日制或兼讀制學士學位課程： <ul style="list-style-type: none"> <li>• 三個學期(一年)全日制或兼讀制，赫爾大學會計學(榮譽)理學士</li> <li>• 兩至三年全日制或兼讀制，英國倫敦大學課程(學術指導：倫敦政治經濟學院)會計及金融學/銀行及金融學理學士</li> </ul> </li> <li>- Bachelor's degree programmes in Accountancy, Business Administration or related disciplines offered by local (including HKU) as well as overseas universities</li> <li>- Bachelor of Commerce, The University of New South Wales Business School (Australia) (graduates may be exempted for up to 48 Units of Credits, equivalent to 1 year of study)</li> <li>- Full-time or Part-time, Bachelor's degree programmes offered locally by overseas universities in collaboration with HKU SPACE: <ul style="list-style-type: none"> <li>• 3-semester (1-year) full-time or part-time Bachelor of Science (Honours) Accounting, The University of Hull (UK)</li> <li>• 2 to 3-year full-time or part-time, Bachelor of Science in Accounting and Finance / Bachelor of Science in Banking and Finance, The University of London International Programmes (Academic Direction: London School of Economics and Political Science, LSE) (UK)</li> </ul> </li> </ul>
6. 會計學高級文憑 – 會計及銀行 Higher Diploma in Accounting – Accounting and Banking					<ul style="list-style-type: none"> <li>- 本地(包括香港大學)或海外大學開辦的會計學、商業學或相關的學士學位課程</li> <li>- 澳洲新南威爾斯大學商學院商學士，畢業生最多可獲48個學分(即相等於一年)豁免</li> <li>- 不同著名海外大學與香港大學專業進修學院於本港合辦的全日制或兼讀制學士學位課程： <ul style="list-style-type: none"> <li>• 三個學期(一年)全日制或兼讀制，赫爾大學會計學(榮譽)理學士</li> <li>• 兩至三年全日制或兼讀制，英國倫敦大學課程(學術指導：倫敦政治經濟學院)會計及金融學/銀行及金融學理學士</li> </ul> </li> <li>- Bachelor's degree programmes in Accountancy, Business Administration or related disciplines offered by local (including HKU) as well as overseas universities</li> <li>- Bachelor of Commerce, The University of New South Wales Business School (Australia) (graduates may be exempted for up to 48 Units of Credits, equivalent to 1 year of study)</li> <li>- Full-time or Part-time, Bachelor's degree programmes offered locally by overseas universities in collaboration with HKU SPACE: <ul style="list-style-type: none"> <li>• 3-semester (1-year) full-time or part-time Bachelor of Science (Honours) Accounting, The University of Hull (UK)</li> <li>• 2 to 3-year full-time or part-time, Bachelor of Science in Accounting and Finance / Bachelor of Science in Banking and Finance, The University of London International Programmes (Academic Direction: London School of Economics and Political Science, LSE) (UK)</li> </ul> </li> </ul>

自資副學位課程 Self-financing Sub-degree Programmes					
課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費 Tuition Fee	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 <sup>#</sup> Articulation Path <sup>#</sup>
7. 會計學高級文憑 – 會計及財務策劃 Higher Diploma in Accounting – Accounting and Financial Planning	英語 English	2	第一年 Year 1 HK\$57,000  第二年 Year 2 HK\$57,000	<b>最低入學資格 Minimum Entry Requirements</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 香港中學文憑考試其中五科*(包括英國語文及中國語文)考獲第二級或以上成績；或</li> <li>- 完成基礎專上教育文憑課程；或</li> <li>- 完成毅進文憑課程；或</li> <li>- 書院亦會考慮同等學歷之申請</li> <li>- Obtain Level 2 or above in 5 subjects* including English Language and Chinese Language<sup>A</sup> in the HKDSE Examination; OR</li> <li>- Hold a recognised Diploma in Foundation Studies programme; OR</li> <li>- Hold a Diploma Yi Jin; OR</li> <li>- Equivalent qualifications will be considered by the College</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 本地(包括香港大學)或海外大學開辦的會計學、商業學或相關的學士學位課程</li> <li>- 澳洲新南威爾斯大學商學院商學士，畢業生最多可獲48個學分(即相等於一年)豁免</li> <li>- 不同著名海外大學與香港大學專業進修學院於本港合辦的全日制或兼讀制學士學位課程： <ul style="list-style-type: none"> <li>• 三個學期(一年)全日制或兼讀制，赫爾大學會計學(榮譽)理學士</li> <li>• 兩至三年全日制或兼讀制，英國倫敦大學課程(學術指導：倫敦政治經濟學院)會計及金融學/銀行及金融學理學士</li> </ul> </li> <li>- Bachelor's degree programmes in Accountancy, Business Administration or related disciplines offered by local (including HKU) as well as overseas universities</li> <li>- Bachelor of Commerce, The University of New South Wales Business School (Australia) (graduates may be exempted for up to 48 Units of Credits, equivalent to 1 year of study)</li> <li>- Full-time or Part-time, Bachelor's degree programmes offered locally by overseas universities in collaboration with HKU SPACE: <ul style="list-style-type: none"> <li>• 3-semester (1-year) full-time or part-time Bachelor of Science (Honours) Accounting, The University of Hull (UK)</li> <li>• 2 to 3-year full-time or part-time, Bachelor of Science in Accounting and Finance / Bachelor of Science in Banking and Finance, The University of London International Programmes (Academic Direction: London School of Economics and Political Science, LSE) (UK)</li> </ul> </li> </ul>
8. 商業管理學高級文憑 – 管理學 Higher Diploma in Business Management – Management Studies					<ul style="list-style-type: none"> <li>- 本地(包括香港大學)或海外大學開辦的管理學、商業學或相關的學士學位課程</li> <li>- 澳洲新南威爾斯大學商學院商學士，畢業生最多可獲48個學分(即相等於一年)豁免</li> <li>- 不同著名海外大學與香港大學專業進修學院於本港合辦的全日制或兼讀制學士學位課程： <ul style="list-style-type: none"> <li>• 三個學期全日制或兼讀制，赫爾大學市場及管理學(榮譽)文學士</li> <li>• 兩至三年全日制或兼讀制，英國倫敦大學課程(學術指導：倫敦政治經濟學院)商業及管理學/經濟及管理學理學士</li> <li>• 全日制或兼讀制，英國普利茅斯大學商業管理學(榮譽)理學士</li> </ul> </li> <li>- Bachelor's degree programmes in Business Management, Business Administration or related disciplines offered by local (including HKU) as well as overseas universities</li> <li>- Bachelor of Commerce, The University of New South Wales Business School (Australia) (graduates may be exempted for up to 48 Units of Credits, equivalent to 1 year of study)</li> <li>- Full-time or Part-time, Bachelor's degree programmes offered locally by overseas universities in collaboration with HKU SPACE: <ul style="list-style-type: none"> <li>• 3-term full-time or part-time Bachelor of Arts (Honours) Marketing and Management, The University of Hull (UK)</li> <li>• 2 to 3-year full-time or part-time, Bachelor of Science in Business and Management / Bachelor of Science in Economics and Management, The University of London International Programmes (Academic Direction: London School of Economics and Political Science, LSE) (UK)</li> <li>• Full-time or part-time, Bachelor of Science (Honours) Business Management, University of Plymouth</li> </ul> </li> </ul>



自資副學位課程 Self-financing Sub-degree Programmes					
課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費 Tuition Fee	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 <sup>#</sup> Articulation Path <sup>#</sup>
9. 商業管理學高級文憑 – 管理及心理學 Higher Diploma in Business Management – Management and Psychology	英語 English	2	第一年 Year 1 HK\$57,000  第二年 Year 2 HK\$57,000	<b>最低入學資格 Minimum Entry Requirements</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 香港中學文憑考試其中五科*(包括英國語文及中國語文)考獲第二級或以上成績;或</li> <li>- 完成基礎專上教育文憑課程;或</li> <li>- 完成毅進文憑課程;或</li> <li>- 書院亦會考慮同等學歷之申請</li> <li>- Obtain Level 2 or above in 5 subjects* including English Language and Chinese Language<sup>A</sup> in the HKDSE Examination; OR</li> <li>- Hold a recognised Diploma in Foundation Studies programme; OR</li> <li>- Hold a Diploma Yi Jin; OR</li> <li>- Equivalent qualifications will be considered by the College</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 本地(包括香港大學)或海外大學開辦的管理學、商業學、社會科學或相關的學士學位課程</li> <li>- 澳洲新南威爾斯大學商學院商學士, 畢業生最多可獲48個學分(即相等於一年)豁免</li> <li>- 不同著名海外大學與香港大學專業進修學院於本港合辦的全日制或兼讀制學士學位課程: <ul style="list-style-type: none"> <li>• 三個學期全日制或兼讀制, 赫爾大學市場及管理學(榮譽)文學士</li> <li>• 兩至三年全日制或兼讀制, 英國倫敦大學課程(學術指導: 倫敦政治經濟學院)商業及管理學/經濟及管理學理學士</li> <li>• 全日制或兼讀制, 英國普利茅斯大學商業管理學(榮譽)理學士</li> </ul> </li> <li>- Bachelor's degree programmes in Business Management, Business Administration, Social Sciences or related disciplines offered by local (including HKU) as well as overseas universities</li> <li>- Bachelor of Commerce, The University of New South Wales Business School (Australia) (graduates may be exempted for up to 48 Units of Credits, equivalent to 1 year of study)</li> <li>- Full-time or Part-time, Bachelor's degree programmes offered locally by overseas universities in collaboration with HKU SPACE: <ul style="list-style-type: none"> <li>• 3-term full-time or part-time Bachelor of Arts (Honours) Marketing and Management, The University of Hull (UK)</li> <li>• 2 to 3-year full-time or part-time, Bachelor of Science in Business and Management / Bachelor of Science in Economics and Management, The University of London International Programmes (Academic Direction: London School of Economics and Political Science, LSE) (UK)</li> <li>• Full-time or part-time, Bachelor of Science (Honours) Business Management, University of Plymouth</li> </ul> </li> </ul>
10. 商業管理學高級文憑 – 人力資源管理學 Higher Diploma in Business Management – Human Resource Management					<ul style="list-style-type: none"> <li>- 本地(包括香港大學)或海外大學開辦的人力資源管理學、社會科學、工商管理或相關的學士學位課程</li> <li>- 澳洲新南威爾斯大學商學院商學士, 畢業生最多可獲48個學分(即相等於一年)豁免</li> <li>- 不同著名海外大學與香港大學專業進修學院於本港合辦的全日制或兼讀制學士學位課程: <ul style="list-style-type: none"> <li>• 一年全日制或兼讀制, 赫爾大學市場及管理學(榮譽)文學士</li> <li>• 兩至三年全日制或兼讀制, 英國倫敦大學課程(學術指導: 倫敦政治經濟學院)商業及管理學/經濟及管理學理學士</li> <li>• 全日制或兼讀制, 英國普利茅斯大學商業管理學(榮譽)理學士</li> </ul> </li> <li>- Bachelor's degree programmes in Human Resource Management, Social Sciences, Business Administration or related disciplines offered by local (including HKU) as well as overseas universities</li> <li>- Bachelor of Commerce, The University of New South Wales Business School (Australia) (graduates may be exempted for up to 48 Units of Credits, equivalent to 1 year of study)</li> <li>- Full-time or Part-time, Bachelor's degree programmes offered locally by overseas universities in collaboration with HKU SPACE: <ul style="list-style-type: none"> <li>• 1-year full-time or part-time Bachelor of Arts (Honours) Marketing and Management, The University of Hull (UK)</li> <li>• 2 to 3-year full-time or part-time, Bachelor of Science in Business and Management / Bachelor of Science in Economics and Management, The University of London International Programmes (Academic Direction: London School of Economics and Political Science, LSE) (UK)</li> <li>• Full-time or part-time, Bachelor of Science (Honours) Business Management, University of Plymouth</li> </ul> </li> </ul>

自資副學位課程 Self-financing Sub-degree Programmes					
課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費 Tuition Fee	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 <sup>#</sup> Articulation Path <sup>#</sup>
11. 商業管理學高級文憑 – 管理及商業法律學 Higher Diploma in Business Management – Management with Business Law	英語 English	2	第一年 Year 1 HK\$57,000  第二年 Year 2 HK\$57,000	<b>最低入學資格 Minimum Entry Requirements</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 香港中學文憑考試其中五科*(包括英國語文及中國語文)考獲第二級或以上成績; 或</li> <li>- 完成基礎專上教育文憑課程; 或</li> <li>- 完成毅進文憑課程; 或</li> <li>- 書院亦會考慮同等學歷之申請</li> <li>- Obtain Level 2 or above in 5 subjects* including English Language and Chinese Language<sup>A</sup> in the HKDSE Examination; OR</li> <li>- Hold a recognised Diploma in Foundation Studies programme; OR</li> <li>- Hold a Diploma Yi Jin; OR</li> <li>- Equivalent qualifications will be considered by the College</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 本地(包括香港大學)或海外大學開辦的管理學、商業學或相關的學士學位課程</li> <li>- 澳洲新南威爾斯大學商學院商學士，畢業生最多可獲48個學分(即相等於一年)豁免</li> <li>- 不同著名海外大學與香港大學專業進修學院於本港合辦的全日制或兼讀制學士學位課程： <ul style="list-style-type: none"> <li>• 一年全日制或兼讀制，赫爾大學市場及管理學(榮譽)文學士</li> <li>• 兩至三年全日制或兼讀制，英國倫敦大學課程(學術指導：倫敦政治經濟學院)商業及管理學/經濟及管理學理學士</li> <li>• 全日制或兼讀制，英國普利茅斯大學商業管理學(榮譽)理學士</li> </ul> </li> <li>- Bachelor's degree programmes in Business Management, Business Administration or related disciplines offered by local (including HKU) as well as overseas universities</li> <li>- Bachelor of Commerce, The University of New South Wales Business School (Australia) (graduates may be exempted for up to 48 Units of Credits, equivalent to 1 year of study)</li> <li>- Full-time or Part-time, Bachelor's degree programmes offered locally by overseas universities in collaboration with HKU SPACE: <ul style="list-style-type: none"> <li>• 1-year full-time or part-time Bachelor of Arts (Honours) Marketing and Management, The University of Hull (UK)</li> <li>• 2 to 3-year full-time or part-time, Bachelor of Science in Business and Management / Bachelor of Science in Economics and Management, The University of London International Programmes (Academic Direction: London School of Economics and Political Science, LSE) (UK)</li> </ul> </li> <li>- Full-time or part-time, Bachelor of Science (Honours) Business Management, University of Plymouth</li> </ul>
12. 商業管理學高級文憑 – 管理及電子商務學 Higher Diploma in Business Management – Management and e-Commerce					<ul style="list-style-type: none"> <li>- 本地(包括香港大學)或海外大學開辦的管理學、商業學或相關的學士學位課程</li> <li>- 澳洲新南威爾斯大學商學院商學士，畢業生最多可獲48個學分(即相等於一年)豁免</li> <li>- 不同著名海外大學與香港大學專業進修學院於本港合辦的全日制或兼讀制學士學位課程： <ul style="list-style-type: none"> <li>• 三個學期全日制或兼讀制，赫爾大學市場及管理學(榮譽)文學士</li> <li>• 兩至三年全日制或兼讀制，英國倫敦大學課程(學術指導：倫敦政治經濟學院)商業及管理學/經濟及管理學理學士</li> <li>• 全日制或兼讀制，英國普利茅斯大學商業管理學(榮譽)理學士</li> </ul> </li> <li>- Bachelor's degree programmes in Business Management, Business Administration or related disciplines offered by local (including HKU) as well as overseas universities</li> <li>- Bachelor of Commerce, The University of New South Wales Business School (Australia) (graduates may be exempted for up to 48 Units of Credits, equivalent to 1 year of study)</li> <li>- Full-time or Part-time, Bachelor's degree programmes offered locally by overseas universities in collaboration with HKU SPACE: <ul style="list-style-type: none"> <li>• 3-term full-time or part-time Bachelor of Arts (Honours) Marketing and Management, The University of Hull (UK)</li> <li>• 2 to 3-year full-time or part-time, Bachelor of Science in Business and Management / Bachelor of Science in Economics and Management, The University of London International Programmes (Academic Direction: London School of Economics and Political Science, LSE) (UK)</li> </ul> </li> <li>- Full-time or part-time, Bachelor of Science (Honours) Business Management, University of Plymouth</li> </ul>

自資副學位課程 Self-financing Sub-degree Programmes					
課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費 Tuition Fee	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 <sup>#</sup> Articulation Path <sup>#</sup>
13. 酒店管理高級文憑 Higher Diploma in Hotel Management	英語 English	2	第一年 Year 1 HK\$36,550 <sup>*</sup>  第二年 Year 2 HK\$36,550 <sup>*</sup>	<b>最低入學資格 Minimum Entry Requirements</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 香港中學文憑考試其中五科<sup>*</sup>(包括英國語文及中國語文)考獲第二級或以上成績；或</li> <li>- 完成基礎專上教育文憑課程；或</li> <li>- 完成毅進文憑課程；或</li> <li>- 書院亦會考慮同等學歷之申請</li> <li>- Obtain Level 2 or above in 5 subjects<sup>*</sup> including English Language and Chinese Language<sup>A</sup> in the HKDSE Examination; OR</li> <li>- Hold a recognised Diploma in Foundation Studies programme; OR</li> <li>- Hold a Diploma Yi Jin; OR</li> <li>- Equivalent qualifications will be considered by the College</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 本地(包括香港大學)或海外大學開辦的學士學位課程，包括香港理工大學酒店業管理(榮譽)理學士(可入讀四年制課程之三年級)</li> <li>- 由海外大學開辦的學士學位課程： <ul style="list-style-type: none"> <li>• 十二至十八個月，瑞士理諾士國際酒店管理學院國際酒店管理工商學士(高年級入學)</li> <li>• 十二至十八個月，瑞士格里昂高等教育學院國際酒店工商管理學士(高年級入學)</li> <li>• 十二至十八個月，瑞士酒店管理大學國際款待業管理(榮譽)學士(高年級入學)</li> <li>• 十二至十八個月，瑞士酒店管理大學國際款待業管理及會展項目管理(榮譽)學士(高年級入學)</li> <li>• 十二至十八個月，瑞士酒店管理大學酒店與設計管理國際商業(榮譽)學士(高年級入學)</li> </ul> </li> <li>- 不同著名海外大學與香港大學專業進修學院國際學院於本港合辦的全日制學士學位課程： <ul style="list-style-type: none"> <li>• 十八個月，英國普理茅斯大學款客業管理(榮譽)理學士</li> <li>• 兩年，英國愛丁堡龍比亞大學國際節日及項目管理(榮譽)文學士</li> </ul> </li> <li>- Bachelor's degree programmes offered by local (including HKU) as well as overseas universities, including Year 3 of the 4-year, Bachelor of Science (Honours) in Hotel Management offered by The Hong Kong Polytechnic University</li> <li>- Bachelor's degree programmes offered by overseas universities: <ul style="list-style-type: none"> <li>• 12-18-month, BBA in Global Hospitality Management (Senior year entry), Les Roches (Switzerland)</li> <li>• 12-18-month, BBA in International Hospitality Business (Senior year entry), Glion Institute of Higher Education (Switzerland)</li> <li>• 12-18-month, BA (Hons) in International Hospitality Management (Senior year entry), Swiss Hotel Management School (Switzerland)</li> <li>• 12-18-month, BA (Hons) in International Hospitality and Events Management (Senior year entry), Swiss Hotel Management School (Switzerland)</li> <li>• 12-18-month, BA (Hons) in International Hospitality &amp; Design Management (Senior year entry), Swiss Hotel Management School (Switzerland)</li> </ul> </li> <li>- Full-time Bachelor's degree programmes offered locally by overseas universities in collaboration with HKU SPACE International College (IC): <ul style="list-style-type: none"> <li>• 18-month, Bachelor of Science (Honours) Hospitality Management, University of Plymouth (UK)</li> <li>• 2-year, Bachelor of Arts (with Honours) in International Festival and Event Management, Edinburgh Napier University (UK)</li> </ul> </li> </ul>

自資副學位課程 Self-financing Sub-degree Programmes					
課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費 Tuition Fee	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 <sup>#</sup> Articulation Path <sup>#</sup>
14. 旅遊、會展及節目 管理高級文憑 Higher Diploma in Tourism and Events Management	英語 English	2	第一年 Year 1 HK\$36,550 <sup>*</sup>  第二年 Year 2 HK\$36,550 <sup>*</sup>	<b>最低入學資格 Minimum Entry Requirements</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 香港中學文憑考試其中五科*(包括英國語文及中國語文)考獲第二級或以上成績；或</li> <li>- 完成基礎專上教育文憑課程；或</li> <li>- 完成毅進文憑課程；或</li> <li>- 書院亦會考慮同等學歷之申請</li> <li>- Obtain Level 2 or above in 5 subjects* including English Language and Chinese Language<sup>A</sup> in the HKDSE Examination; OR</li> <li>- Hold a recognised Diploma in Foundation Studies programme; OR</li> <li>- Hold a Diploma Yi Jin; OR</li> <li>- Equivalent qualifications will be considered by the College</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 本地(包括香港大學)或海外大學開辦的學士學位課程，包括香港理工大學旅遊管理(榮譽)理學士 / 會議及節目管理(榮譽)理學士(可入讀四年制課程之三年級)</li> <li>- 由海外大學開辦的學士學位課程： <ul style="list-style-type: none"> <li>• 十二至十八個月，瑞士理諾士國際酒店管理學院國際酒店管理工商學士(高年級入學)</li> <li>• 十二至十八個月，瑞士格里昂高等教育學院國際酒店工商管理學士(高年級入學)</li> <li>• 十二至十八個月，瑞士酒店管理大學國際款待業管理(榮譽)學士(高年級入學)</li> <li>• 十二至十八個月，瑞士酒店管理大學國際款待業管理及會展項目管理(榮譽)學士(高年級入學)</li> <li>• 十二至十八個月，瑞士酒店管理大學酒店與設計管理國際商業(榮譽)學士(高年級入學)</li> </ul> </li> <li>- 不同著名海外大學與香港大學專業進修學院國際學院於本港合辦的全日制學士學位課程： <ul style="list-style-type: none"> <li>• 十八個月，英國普理茅斯大學旅遊管理(榮譽)理學士</li> <li>• 兩年，英國愛丁堡龍比亞大學國際節日及項目管理(榮譽)文學士</li> </ul> </li> <li>- Bachelor's degree programmes offered by local (including HKU) as well as overseas universities, including Year 3 of the 4-year, Bachelor of Science (Honours) in Tourism Management / Bachelor of Science (Honours) in Convention and Event Management offered by The Hong Kong Polytechnic University</li> <li>- Bachelor's degree programmes offered by overseas universities: <ul style="list-style-type: none"> <li>• 12-18-month, BBA in Global Hospitality Management (Senior year entry), Les Roches (Switzerland)</li> <li>• 12-18-month, BBA in International Hospitality Business (Senior year entry), Glion Institute of Higher Education (Switzerland)</li> <li>• 12-18-month, BA (Hons) in International Hospitality Management, Swiss Hotel Management School (Switzerland)</li> <li>• 12-18-month, BA (Hons) in International Hospitality and Events Management (Senior year entry), Swiss Hotel Management School (Switzerland)</li> <li>• 12-18-month, BA (Hons) in International Hospitality &amp; Design Management (Senior year entry), Swiss Hotel Management School (Switzerland)</li> </ul> </li> <li>- Full-time, Bachelor's degree programmes offered locally by overseas universities in collaboration with HKU SPACE International College (IC): <ul style="list-style-type: none"> <li>• 18-month, Bachelor of Science (Honours) Tourism Management, University of Plymouth (UK)</li> <li>• 2-year, Bachelor of Arts (with Honours) in International Festival and Event Management, Edinburgh Napier University (UK)</li> </ul> </li> </ul>

自資副學位課程 Self-financing Sub-degree Programmes					
課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費 Tuition Fee	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 <sup>#</sup> Articulation Path <sup>#</sup>
15. 旅遊及酒店管理高級文憑 Higher Diploma in Tourism and Hospitality Management	英語 English	2	第一年 Year 1 HK\$36,550 <sup>*</sup>  第二年 Year 2 HK\$36,550 <sup>*</sup>	<b>最低入學資格 Minimum Entry Requirements</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 香港中學文憑考試其中五科*(包括英國語文及中國語文)考獲第二級或以上成績；或</li> <li>- 完成基礎專上教育文憑課程；或</li> <li>- 完成毅進文憑課程；或</li> <li>- 書院亦會考慮同等學歷之申請</li> <li>- Obtain Level 2 or above in 5 subjects* including English Language and Chinese Language<sup>^</sup> in the HKDSE Examination; OR</li> <li>- Hold a recognised Diploma in Foundation Studies programme; OR</li> <li>- Hold a Diploma Yi Jin; OR</li> <li>- Equivalent qualifications will be considered by the College</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 本地(包括香港大學)或海外大學開辦的學士學位課程，包括香港理工大學酒店業管理(榮譽)理學士 / 旅遊業管理(榮譽)理學士(可入讀四年制課程之三年級)</li> <li>- 由海外大學開辦的學士學位課程： <ul style="list-style-type: none"> <li>• 十二至十八個月，瑞士理諾士國際酒店管理學院國際酒店管理工商學士(高年級入學)</li> <li>• 十二至十八個月，瑞士格里昂高等教育學院國際酒店工商管理學士(高年級入學)</li> <li>• 十二至十八個月，瑞士酒店管理大學國際款待業管理(榮譽)學士(高年級入學)</li> <li>• 十二至十八個月，瑞士酒店管理大學國際款待業管理及會展項目管理(榮譽)學士(高年級入學)</li> <li>• 十二至十八個月，瑞士酒店管理大學酒店與設計管理國際商業(榮譽)學士(高年級入學)</li> </ul> </li> <li>- 不同著名海外大學與香港大學專業進修學院國際學院於本港合辦的全日制學士學位課程： <ul style="list-style-type: none"> <li>• 十八個月，英國普理茅斯大學款客業管理(榮譽)理學士</li> <li>• 十八個月，英國普理茅斯大學旅遊業管理(榮譽)理學士</li> <li>• 兩年，英國愛丁堡龍比亞大學國際節日及項目管理(榮譽)文學士</li> </ul> </li> <li>- Bachelor's degree programmes offered by local (including HKU) as well as overseas universities, including Year 3 of the 4-year, Bachelor of Science (Honours) in Hotel Management / Bachelor of Science (Honours) in Tourism Management offered by The Hong Kong Polytechnic University</li> <li>- Bachelor's degree programmes offered by overseas universities: <ul style="list-style-type: none"> <li>• 12-18-month, BBA in Global Hospitality Management (Senior year entry), Les Roches (Switzerland)</li> <li>• 12-18-month, BBA in International Hospitality Business (Senior year entry), Glion Institute of Higher Education (Switzerland)</li> <li>• 12-18-month, BA (Hons) in International Hospitality Management (Senior year entry), Swiss Hotel Management School (Switzerland)</li> <li>• 12-18-month, BA (Hons) in International Hospitality and Events Management (Senior year entry), Swiss Hotel Management School (Switzerland)</li> <li>• 12-18-month, BA (Hons) in International Hospitality &amp; Design Management (Senior year entry), Swiss Hotel Management School (Switzerland)</li> </ul> </li> <li>- Full-time Bachelor's degree programmes offered locally by overseas universities in collaboration with HKU SPACE International College (IC): <ul style="list-style-type: none"> <li>• 18-month, Bachelor of Science (Honours) Hospitality Management, University of Plymouth (UK)</li> <li>• 18-month, Bachelor of Science (Honours) Tourism Management, University of Plymouth (UK)</li> <li>• 2-year, Bachelor of Arts (Honours) in International Festival and Event Management, Edinburgh Napier University</li> </ul> </li> </ul>

自資副學位課程 Self-financing Sub-degree Programmes					
課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費 Tuition Fee	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 <sup>#</sup> Articulation Path <sup>#</sup>
16. 測量及物業管理高級文憑 Higher Diploma in Surveying and Property Management	英語 English	2	第一年 Year 1 HK\$57,000  第二年 Year 2 HK\$57,000	<b>最低入學資格 Minimum Entry Requirements</b>  - 香港中學文憑考試其中五科*(包括英國語文及中國語文)考獲第二級或以上成績；或 - 完成基礎專上教育文憑課程；或 - 完成毅進文憑課程；或 - 書院亦會考慮同等學歷之申請  - Obtain Level 2 or above in 5 subjects* including English Language and Chinese Language <sup>A</sup> in the HKDSE Examination; OR - Hold a recognised Diploma in Foundation Studies programme; OR - Hold a Diploma Yi Jin; OR - Equivalent qualifications will be considered by the College	- 本地(包括香港大學)或海外大學開辦的學士學位課程 - 物業管理專業：香港大學專業進修學院三年兼讀制房屋管理專業文憑二年級。專業文憑畢業生可直接入讀香港大學開辦的一年半兼讀制房屋管理學士 - 測量專業：英國皇家特許測量師學會(RICS)認可之本地或海外大學開辦的測量學或相關學士學課程 - Bachelor's degree programmes offered by local (including HKU) as well as overseas universities - Property Management Stream: part-time, Year 2 of the 3-year, Professional Diploma in Housing Management offered by HKU SPACE. Graduates of the Professional Diploma can apply for direct entry to part-time, 1.5-year, Bachelor of Housing Management offered by The University of Hong Kong (HKU) - Surveying Stream: Surveying-related bachelor's degree programmes recognised by the Royal Institution of Chartered Surveyors (RICS)
17. 社康照顧高級文憑 Higher Diploma in Health and Social Care	英語 English	2	第一年 Year 1 HK\$21,600 <sup>B</sup>  第二年 Year 2 HK\$21,600 <sup>B</sup>		- 本地(包括香港大學)或海外大學開辦的社會工作、護理學、社區支援或相關的學士學位課程 - 英國曼徹斯特城市大學與香港大學專業進修學院於本港合辦的二十四個月兼讀制綜合社康照顧(榮譽)文學士 - Bachelor's degree programmes in Social Work, Nursing, Community Care or related disciplines offered by local (including HKU) as well as overseas universities - Part-time, 24-month, BA (Hons) Integrated Health and Social Care offered locally by the Manchester Metropolitan University, UK in collaboration with HKU SPACE.
18. 體育及康樂管理高級文憑 Higher Diploma in Sport and Recreation Management	英語 English	2	第一年 Year 1 HK\$36,550 <sup>+</sup>  第二年 Year 2 HK\$36,550 <sup>+</sup>		- 本地(包括香港大學)或海外大學開辦的體育及康樂管理或相關的學士學位課程 - 英國紐卡素諾森比亞大學與香港大學專業進修學院於本港合辦的十八個月全日制或三十六個月兼讀制體育管理(榮譽)理學士 <sup>C</sup> <sup>C</sup> 該課程獲香港學術及職業資歷評審局認可為資歷架構第五級(註冊編號：15/002495/L5)，並於2015年9月1日至2022年8月31日生效。根據《非本地高等及專業教育(規管)條例》，這些課程屬獲豁免課程。個別僱主可酌情決定是否承認這些課程可令學員獲取的任何資格。 - Bachelor's degree programmes in Sport and Recreation Management or related disciplines offered by local (including HKU) as well as overseas universities - Full-time, 18-month or part-time, 36-month, Bachelor of Science (Honours) Sport Management, The University of Northumbria at Newcastle (UK) in collaboration with HKU SPACE <sup>C</sup> <sup>C</sup> The programme is accredited by the Hong Kong Council for Accreditation of Academic and Vocational Qualifications at QF Level 5 (QF registration no.: 15/002495/L5) for a period from 1 September 2015 to 31 August 2022. These are exempted courses under the Non-Local Higher and Professional Education (Regulation) Ordinance. It is a matter of discretion for individual employers to recognise any qualification to which these courses may lead.



自資副學位課程 Self-financing Sub-degree Programmes					
課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費 Tuition Fee	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 <sup>#</sup> Articulation Path <sup>#</sup>
19. 運動教練學及運動表現高級文憑 Higher Diploma in Sport Coaching and Sport Performance	英語 English	2	第一年 Year 1 HK\$36,550 <sup>*</sup>  第二年 Year 2 HK\$36,550 <sup>*</sup>	<b>最低入學資格 Minimum Entry Requirements</b>  - 香港中學文憑考試其中五科 <sup>*</sup> (包括英國語文及中國語文)考獲第二級或以上成績；或 - 完成基礎專上教育文憑課程；或 - 完成毅進文憑課程；或 - 書院亦會考慮同等學歷之申請  - Obtain Level 2 or above in 5 subjects <sup>*</sup> including English Language and Chinese Language <sup>^</sup> in the HKDSE Examination; OR - Hold a recognised Diploma in Foundation Studies programme; OR - Hold a Diploma Yi Jin; OR - Equivalent qualifications will be considered by the College	- 本地(包括香港大學)或海外大學開辦的體育及康樂管理、運動教練學或相關的學士學位課程 - 英國紐卡素諾森比亞大學與香港大學專業進修學院於本港合辦的十八個月全日制或三十六個月兼讀制運動教練學(榮譽)理學士 <sup>®</sup> <sup>®</sup> 該課程獲香港學術及職業資歷評審局認可為資歷架構第五級(註冊編號: 18/000760/L5), 並於2018年9月1日至2022年8月31日生效。根據《非本地高等及專業教育(規管)條例》, 這些課程屬獲豁免課程。個別僱主可酌情決定是否承認這些課程可令學員獲取的任何資格。 - Bachelor's degree programmes in Sport and Recreation Management, Sport Coaching or related disciplines offered by local (including HKU) as well as overseas universities - Full-time, 18-month or part-time, 36-month, Bachelor of Science (Honours) Sport Coaching, The University of Northumbria at Newcastle (UK) in collaboration with HKU SPACE <sup>®</sup> <sup>®</sup> The programme is accredited by the Hong Kong Council for Accreditation of Academic and Vocational Qualifications at QF Level 5 (QF registration no.: 18/000760/L5) for a period from 1 September 2018 to 31 August 2022. These are exempted courses under the Non-Local Higher and Professional Education (Regulation) Ordinance. It is a matter of discretion for individual employers to recognise any qualification to which these courses may lead.
20. 食品健康及商業管理學高級文憑 Higher Diploma in Food Health and Business Management	英語 English	2	第一年 Year 1 HK\$21,600 <sup>®</sup>  第二年 Year 2 HK\$21,600 <sup>®</sup>		- 本港(包括香港大學)或海外大學開辦的食品科學、商業管理學或相關的學士學位課程 - 全日制, 最後學年, 英國亞斯特大學 Bachelor of Science (Honours) Food and Nutrition - 全日制, 最後學年, 英國雪菲爾哈倫大學 Bachelor of Science (Honours) Food Marketing Management - 全日制, 澳洲昆士蘭科技大學 Bachelor of Nutrition & Dietetics/ Nutrition Science (畢業生可獲學分豁免) - Bachelor's degree programmes in Food Science, General Business or related disciplines offered by local (including HKU) as well as overseas universities - Full-time, final-year, Bachelor of Science (Honours) Food and Nutrition, The University of Ulster (UK) - Full-time, final-year, Bachelor of Science (Honours) Food Marketing Management, Sheffield Hallam University (UK) - Full-time, Bachelor of Nutrition & Dietetics / Nutrition Science, Queensland University of Technology (Australia) (graduates are eligible for credit exemption)
21. 法律行政人員高級文憑 Higher Diploma for Legal Executives	英語 English	2	第一年 Year 1 HK\$57,000  第二年 Year 2 HK\$57,000		- 本地(包括香港大學)或海外大學開辦的法律學或相關的學士學位課程 - 英國倫敦大學 The University of London International Programmes - 香港大學專業進修學院 Advanced Diploma for Legal Executives (AdvDip For LE), 2-year part-time programme (subject to completing a short course on the Basic Law) - Bachelor of Laws (LLB) programmes or bachelor's degree programmes in related disciplines offered by local (including HKU) as well as overseas universities - The University of London International Programmes, The University of London - Advanced Diploma for Legal Executives (AdvDip For LE), 2-year part-time programme (subject to completing a short course on the Basic Law), HKU SPACE



自資副學位課程 Self-financing Sub-degree Programmes					
課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費 Tuition Fee	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 <sup>#</sup> Articulation Path <sup>#</sup>
22. 醫療及保健產品管理高級文憑 Higher Diploma in Medical and Health Products Management	英語 English	2	第一年 Year 1 HK\$21,600 <sup>β</sup>  第二年 Year 2 HK\$21,600 <sup>β</sup>	<b>最低入學資格 Minimum Entry Requirements</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 香港中學文憑考試其中五科* (包括英國語文及中國語文) 考獲第二級或以上成績，並曾修讀香港中學文憑考試生物科或化學科，或具同等學歷；或</li> <li>- 完成基礎專上教育文憑課程，並曾修讀香港中學文憑考試生物科或化學科，或具同等學歷；或</li> <li>- 完成毅進文憑課程；或</li> <li>- 書院亦會考慮同等學歷之申請</li> <li>- Obtain Level 2 or above in 5 subjects* including English Language and Chinese Language<sup>α</sup> in the HKDSE Examination, AND have taken HKDSE Biology or Chemistry, or equivalent; OR</li> <li>- Hold a recognised Diploma in Foundation Studies Programme, AND have taken the HKDSE Biology or Chemistry, or equivalent; OR</li> <li>- Hold a Diploma Yi Jin; OR</li> <li>- Equivalent qualifications will be considered by the College</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 本地(包括香港大學)或海外大學開辦的藥劑學、護理學、職業治療學、放射學、理學、生物醫學、生命科學、生物化學、老年學、社區健康、環境及職業安全與健康、公共衛生、健康教育、生物學、化學工程及生物分子工程學、生物醫學工程、生物科技、檢測和認證、食品科學、健康科學等不同專業範疇的學士學位課程</li> <li>- 英國愛丁堡龍比亞大學與香港大學專業進修學院於本港合辦的兼讀制生物科學理學士</li> <li>- 英國伍爾費漢普頓大學與香港大學專業進修學院於本港合辦的兼讀制 Bachelor of Science in Pharmaceutical Science</li> <li>- 全日制，澳洲拉籌伯大學(澳洲班地哥校園) Bachelor of Pharmacy (四年學士學位課程二年級) / Bachelor of Science (三年學士學位課程二年級)</li> <li>- 全日制，澳洲昆士蘭科技大學 Bachelor of Pharmacy / Bachelor of Nursing / Bachelor of Podiatry / Bachelor of Nutrition &amp; Dietetics / Bachelor of Nutrition Science (畢業生或可獲學分豁免)</li> <li>- 全日制，澳洲昆士蘭科技大學 Bachelor of Medical Laboratory Science (四年學士學位課程二年級)</li> <li>- 全日制，澳洲蒙納許大學 Bachelor of Pharmacy (畢業生或可獲學分豁免)</li> <li>- 全日制，二年級，澳洲南澳大學 Bachelor of Pharmacy / Bachelor of Pharmaceutical Science / Bachelor of Laboratory Medicine / Bachelor of Medical Science / Bachelor of Nutrition and Food Sciences</li> <li>- 全日制，二年級，英國曼徹斯特大學 Bachelor of Science Biomedical Sciences / Bachelor of Science Pharmacology / Bachelor of Science Physiology / Bachelor of Science Pharmacology and Physiology / Bachelor of Science Anatomical Sciences / Bachelor of Science Neuroscience</li> <li>- Bachelor's degree programmes in Pharmacy, Nursing, Occupational Therapy, Radiography, Science, Biomedical Science, Life Science, Biochemistry, Gerontology, Community Health Practice, Environmental &amp; Occupational Safety and Health, Public Health, Health Education, Biology, Chemical and Biomolecular Engineering, Biomedical Engineering, Biotechnology, Testing and Certification, Food Science and Health Science disciplines offered by local (including HKU) as well as overseas universities</li> <li>- Part-time, Bachelor of Science in Biological Science offered locally by Edinburgh Napier University (UK) in collaboration with HKU SPACE</li> <li>- Part-time, Bachelor of Science in Pharmaceutical Science offered locally by University of Wolverhampton (UK) in collaboration with HKU SPACE</li> <li>- Full-time, Bachelor of Pharmacy (2nd year of the 4-year) / Bachelor of Science (2nd year of the 3-year), La Trobe University (Bendigo Campus, Australia)</li> <li>- Full-time, Bachelor of Pharmacy / Bachelor of Nursing / Bachelor of Podiatry / Bachelor of Nutrition &amp; Dietetics / Bachelor of Nutrition Science, Queensland University of Technology (Australia) (graduates may have courses exemption)</li> <li>- Full-time, Bachelor of Medical Laboratory Science (2nd year of the 4-year), Queensland University of Technology (Australia)</li> </ul>

自資副學位課程 Self-financing Sub-degree Programmes					
課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費 Tuition Fee	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 <sup>#</sup> Articulation Path <sup>#</sup>
					<ul style="list-style-type: none"> <li>- Full-time, Bachelor of Pharmacy, Monash University (Australia) (graduates may have courses exemption)</li> <li>- Full-time, Year 2, Bachelor of Pharmacy / Bachelor of Pharmaceutical Science / Bachelor of Laboratory Medicine / Bachelor of Medical Science / Bachelor of Nutrition and Food Sciences, The University of South Australia (Australia)</li> <li>- Full-time, Year 2, Bachelor of Science Biomedical Sciences / Bachelor of Science Pharmacology / Bachelor of Science Physiology / Bachelor of Science Pharmacology and Physiology / Bachelor of Science Anatomical Sciences / Bachelor of Science Neuroscience, University of Manchester (UK)</li> </ul>

自資副學位課程 Self-financing Sub-degree Programmes					
課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費 Tuition Fee	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 <sup>#</sup> Articulation Path <sup>#</sup>
23. 營養及食品管理高級文憑 – 食物及營養科學 Higher Diploma in Nutrition and Food Management – Food and Nutritional Sciences	英語 English	2	第一年 Year 1 HK\$21,600 <sup>β</sup>  第二年 Year 2 HK\$21,600 <sup>β</sup>	<b>最低入學資格 Minimum Entry Requirements</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 香港中學文憑考試其中五科*(包括英國語文及中國語文)考獲第二級或以上成績，並於香港中學文憑考試生物、化學、物理、綜合科學、組合科學、科技與生活(食品科學與科技)中，其中一科取得第二級或以上成績，或具同等學歷；或</li> <li>- 完成基礎專上教育文憑課程，並曾修讀香港中學文憑考試生物、化學、物理、綜合科學、組合科學、科技與生活(食品科學與科技)的其中一科，或具同等學歷；或</li> <li>- 完成毅進文憑課程；或</li> <li>- 書院亦會考慮同等學歷之申請</li> <li>- Obtain Level 2 or above in 5 subjects* including English Language and Chinese Language* in the HKDSE Examination, AND have obtained Level 2 or above in one of the following HKDSE subjects: Biology, Chemistry, Physics, Combined Science, Integrated Science or Technology and Living (Food Science and Technology), or equivalent; OR</li> <li>- Hold a recognised Diploma Yi Jin; OR</li> <li>- Equivalent qualifications will be considered by the College</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 本地(包括香港大學)或海外大學開辦的食品及營養科學、營養學、社區健康、生物化學、食品安全及科技、生物工程、運動科學、化學、生命科學、老年學、健康教育、生物學及生物科技等相關的學士學位課程</li> <li>- 英國亞斯特大學與香港大學專業進修學院於本港合辦的兩年兼讀制食物及營養學榮譽理學士</li> <li>- 全日制，最後學年，英國亞斯特大學Bachelor of Science (Honours) Human Nutrition / Bachelor of Science (Honours) Food and Nutrition</li> <li>- 全日制，最後學年，英國考文垂大學Bachelor of Science (Honours) Food and Nutrition</li> <li>- 全日制，最後學年，英國牛津布魯克斯大學Bachelor of Science (Honours) Nutrition</li> <li>- 全日制，最後學年，英國雪菲爾哈倫大學Bachelor of Science (Honours) Food and Nutrition</li> <li>- 全日制，英國西敏大學Bachelor of Science (Honours) Human Nutrition</li> <li>- 全日制，澳洲昆士蘭科技大學Bachelor of Nutrition &amp; Dietetics / Bachelor of Nutrition Science (畢業生可獲一年學分豁免)</li> <li>- Bachelor's degree programmes in Food and Nutritional Science, Dietetics, Community Health, Biochemistry, Food Safety and Technology, Bioengineering, Exercise Science, Chemistry, Life Science, Gerontology, Health Education, Biology and Biotechnology offered by local (including HKU) as well as overseas universities</li> <li>- Part-time, 2-year, Bachelor of Science (Honours) Food and Nutrition offered locally by the University of Ulster (UK) in collaboration with HKU SPACE</li> <li>- Full-time, final-year, Bachelor of Science (Honours) Human Nutrition / Bachelor of Science (Honours) Food and Nutrition, The University of Ulster (UK)</li> <li>- Full-time, final-year, Bachelor of Science (Honours) Food and Nutrition, Coventry University (UK)</li> <li>- Full-time, final-year, Bachelor of Science (Honours) Nutrition, Oxford Brookes University (UK)</li> <li>- Full-time, final-year, Bachelor of Science (Honours) Food and Nutrition, Sheffield Hallam University (UK)</li> <li>- Full-time, Bachelor of Science (Honours) Human Nutrition, University of Westminster (UK)</li> <li>- Full-time, Bachelor of Nutrition &amp; Dietetics / Bachelor of Nutrition Science, Queensland University of Technology (Australia) (graduates can have 1-year credit exemption)</li> </ul>

自資副學位課程 Self-financing Sub-degree Programmes					
課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費 Tuition Fee	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 <sup>#</sup> Articulation Path <sup>#</sup>
24. 營養及食品管理高級文憑 – 食物科學及食品安全 Higher Diploma in Nutrition and Food Management – Food Science and Safety	英語 English	2	第一年 Year 1 HK\$21,600 <sup>β</sup>  第二年 Year 2 HK\$21,600 <sup>β</sup>	<b>最低入學資格 Minimum Entry Requirements</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 香港中學文憑考試其中五科*(包括英國語文及中國語文)考獲第二級或以上成績,並於香港中學文憑考試生物、化學、物理、綜合科學、組合科學、科技與生活(食品科學與科技)中,其中一科取得第二級或以上成績,或具同等學歷;或</li> <li>- 完成基礎專上教育文憑課程,並曾修讀香港中學文憑考試生物、化學、物理、綜合科學、組合科學、科技與生活(食品科學與科技)的其中一科,或具同等學歷;或</li> <li>- 完成毅進文憑課程;或</li> <li>- 書院亦會考慮同等學歷之申請</li> <li>- Obtain Level 2 or above in 5 subjects* including English Language and Chinese Language* in the HKDSE Examination, AND have obtained Level 2 or above in one of the following HKDSE subjects: Biology, Chemistry, Physics, Combined Science, Integrated Science or Technology and Living (Food Science and Technology), or equivalent; OR</li> <li>- Hold a recognised Diploma in Foundation Studies Programme, AND have taken one of the following HKDSE subjects: Biology, Chemistry, Physics, Combined Science or Integrated Science or Technology and Living (Food Science and Technology), or equivalent; OR</li> <li>- Hold a Diploma Yi Jin; OR</li> <li>- Equivalent qualifications will be considered by the College</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 本地(包括香港大學)或海外大學開辦的食品及營養科學、營養學、社區健康、生物化學、食品安全及科技、生物工程、運動科學、化學、生命科學、老年學、健康教育、生物學及生物科技等相關的學士學位課程</li> <li>- 英國亞斯特大學與香港大學專業進修學院於本港合辦的兩年兼讀制食物及營養學榮譽理學士</li> <li>- 全日制,最後學年,英國亞斯特大學Bachelor of Science (Honours) Human Nutrition / Bachelor of Science (Honours) Food and Nutrition</li> <li>- 全日制,最後學年,英國考文垂大學Bachelor of Science (Honours) Food and Nutrition</li> <li>- 全日制,最後學年,英國牛津布魯克斯大學Bachelor of Science (Honours) Nutrition</li> <li>- 全日制,最後學年,英國雪菲爾哈倫大學Bachelor of Science (Honours) Food and Nutrition</li> <li>- 全日制,英國西敏大學Bachelor of Science (Honours) Human Nutrition</li> <li>- 全日制,澳洲昆士蘭科技大學Bachelor of Nutrition &amp; Dietetics / Bachelor of Nutrition Science (畢業生可獲一年學分豁免)</li> <li>- Bachelor's degree programmes in Food and Nutritional Science, Dietetics, Community Health, Biochemistry, Food Safety and Technology, Bioengineering, Exercise Science, Chemistry, Life Science, Gerontology, Health Education, Biology and Biotechnology offered by local (including HKU) as well as overseas universities</li> <li>- Part-time, 2-year, Bachelor of Science (Honours) Food and Nutrition offered locally by the University of Ulster (UK) in collaboration with HKU SPACE</li> <li>- Full-time, final-year, Bachelor of Science (Honours) Human Nutrition / Bachelor of Science (Honours) Food and Nutrition, The University of Ulster (UK)</li> <li>- Full-time, final-year, Bachelor of Science (Honours) Food and Nutrition, Coventry University (UK)</li> <li>- Full-time, final-year, Bachelor of Science (Honours) Nutrition, Oxford Brookes University (UK)</li> <li>- Full-time, final-year, Bachelor of Science (Honours) Food and Nutrition, Sheffield Hallam University (UK)</li> <li>- Full-time, Bachelor of Science (Honours) Human Nutrition, University of Westminster (UK)</li> <li>- Full-time, Bachelor of Nutrition &amp; Dietetics / Bachelor of Nutrition Science, Queensland University of Technology (Australia) (graduates can have 1-year credit exemption)</li> </ul>

- 註解：+ 於2021-22學年，本地學生獲錄取入讀此「指定專業/界別課程資助計劃」涵蓋的非實驗室為本課程可獲最高港幣22,050元的資助。扣除資助後的每年學費為港幣36,550元。
- β 於2021-22學年，本地學生獲錄取入讀此「指定專業/界別課程資助計劃」涵蓋的實驗室為本課程可獲最高港幣38,400元的資助。扣除資助後的每年學費為港幣21,600元。
- \* 可包括不多於兩科應用學習科目：  
「達標並表現優異(II)」相等於香港中學文憑考試第四級或以上的成績；  
「達標並表現優異(I)」相等於香港中學文憑考試第三級；及  
「達標」相等於香港中學文憑考試第二級。
- ^ 非華語學生申請入學時，如只有「應用學習中文」成績，亦獲書院接納。
- # 適用於所有課程的升學途徑：  
本地升學銜接：  
• 本地大學政府資助 / 自資學士學位課程；  
• 由海外大學於本地開辦的全日制或兼讀制銜接學士學位課程。  
海外升學銜接：  
• 英國及澳洲相關學科三年大學學位課程的第二年；  
• 北美及蘇格蘭相關學科四年大學學位課程的第三年。

- Notes：+ In 2021-22 academic year, local students enroll and being offered the subsidised places of this non-laboratory-based programme under the SSSDP will receive a subsidy up to \$22,050. After deduction of the subsidy, the annual tuition fee is \$36,550.
- β In 2021-22 academic year, local students enroll and being offered the subsidised places of this laboratory-based programme under the SSSDP will receive a subsidy up to \$38,400. After deduction of the subsidy, the annual tuition fee is \$21,600.
- \* Applicants are allowed to use not more than 2 Applied Learning (ApL) subjects in the application. The recognition of the ApL subjects is as follows:  
"Attained with Distinction (II)" is deemed equivalent to Level 4 or above;  
"Attained with Distinction (I)" is deemed equivalent to Level 3; and  
"Attained" is deemed equivalent to Level 2 in the HKDSE Examination.
- ^ ApL Chinese (for non-Chinese speaking students) would be accepted as an alternative Chinese Language qualification.
- # Articulation paths are applicable to all programmes:  
Local articulations:  
• UGC-funded / self-financed degree programmes offered by local universities;  
• Full-time or part-time top-up degree programmes offered locally by overseas universities.  
Overseas articulations:  
• The second year of 3-year bachelor's degree programmes in related disciplines in the United Kingdom and Australia;  
• The third year of 4-year bachelor's degree programmes in related disciplines in North America and Scotland.

香港藝術學院 (香港藝術中心附屬機構) Hong Kong Art School (a division of Hong Kong Arts Centre)

地 址	: 本部	: 灣仔港灣道2號香港藝術中心10樓
	: 包黃秀英校舍	: 筲箕灣譚公廟道8號
	: 柴灣校舍	: 香港柴灣柴灣道238號青年廣場8樓819室
Address	: Main Campus	: 10/F, Hong Kong Arts Centre, 2 Harbour Road, Wanchai, Hong Kong
	: Pao Huang Sue Ing Campus	: 8 Tam Kung Temple Road, Shau Kei Wan, Hong Kong
	: Chai Wan Campus	: Rm 819, 8/F, Youth Square, 238 Chai Wan Road, Chai Wan, Hong Kong
聯絡電話	網 址 Website : <a href="http://www.hkas.edu.hk">http://www.hkas.edu.hk</a>	
Telephone No. : 2922 2822	電 郵 Email : <a href="mailto:enroledu@hkac.org.hk">enroledu@hkac.org.hk</a>	
報 名 日 期	: 2020年11月至2021年8月	
Application Period	: Nov 2020 – Aug 2021	

自資副學位課程 Self-financing Sub-degree Programmes

課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費 Tuition Fee	院校收生要求 <sup>#</sup> Institution's Admission Criteria <sup>#</sup>	升學途徑 Articulation Path
1. 藝術高級文憑 Higher Diploma in Fine Art	英文及中文 English and Chinese	2	第一年 Year 1 HK\$58,095  第二年 Year 2 HK\$58,095	<p><b>香港中學文憑考生：</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 香港中學文憑考試五科達二級（或以上），其中包括英國語文及中國語文科；</li> <li>(i) 每名申請人不能以多於兩項應用學習科目申請報讀課程；(ii) 應用學習科目以「達標並表現優異」評級為佳；或</li> </ul> <p><b>香港高級程度會考考生：</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 在香港高級程度會考取得一科高級程度或相等的高級補充程度科目及格，並 (i) 在香港中學會考取得五科及格(包括英國語文和中國語文科)；或 (ii) 在香港中學會考取得三科及格而英國語文和中國語文科達二級或以上；或</li> </ul> <p><b>其他：</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 修畢副學士學位先修課程或同等課程；或</li> <li>- 持有香港藝術學院之視覺藝術基礎文憑；或</li> <li>- 年滿21歲或以上並擁有豐富的相關經驗；或</li> <li>- 擁有由學院核實及認可之相關背景及經驗</li> </ul> <p><b>HKDSE candidates:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Level 2 (or above) in five Hong Kong Diploma of Secondary Education (HKDSE) subjects including English and Chinese;</li> <li>(i) Each applicant is allowed to use not more than two Applied Learning subjects in the application;</li> <li>(ii) Preferably with "Attained with Distinction" in Applied Learning subjects; or</li> </ul> <p><b>HKALE candidates:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- One A Level or an equivalent number of AS Level subjects in Hong Kong Advanced Level Examination (HKALE); and</li> <li>(i) 5 passes in HKCEE including English and Chinese; or</li> <li>(ii) 3 passes in HKCEE plus level 2 or above in English and Chinese; or</li> </ul> <p><b>Others:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Satisfactory completion of a pre-AD or an equivalent programme; or</li> <li>- Holder of Foundation Diploma in Visual Art from Hong Kong Art School; or</li> <li>- Mature student at age 21 or above with substantial relevant experience; or</li> <li>- Candidate with substantial relevant background to be assessed by the School</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 可銜接至香港藝術學院與澳洲皇家墨爾本理工大學合辦的藝術文學士二年級課程</li> <li>- Articulate to the 2nd year of the Bachelor of Arts (Fine Art) programme jointly offered by Hong Kong Art School and RMIT University.</li> </ul>

註解：<sup>#</sup> 申請人或需接受面試甄別，並於面試時展示其作品集。申請人或需提供其語文能力之證明，並可能需要參加相關之語文測試，例如 IELTS。申請人如在相關藝術創作及其作品集方面展示獨特才能，學院保留特別取錄權利。學生有得到獎學金資助的機會。

Note：<sup>#</sup> Candidates may be required to attend the admission interview and present their portfolios. Candidates may be requested to demonstrate language proficiency, or attend corresponding language test(s) e.g. IELTS. Special Admission may be considered at the discretion of the School for candidates who can demonstrate exceptional excellence in their relevant portfolios. Scholarship opportunities are available.

香港浸會大學 電影學院 Academy of Film, Hong Kong Baptist University

地址 Address	: 香港九龍塘 浸會大學道9號 賽馬會師生活動中心 2樓207室 : ACC207, 2/F, Jockey Club Academic Community Centre, Hong Kong Baptist University, 9 Baptist University Road, Kowloon Tong, Hong Kong		
聯絡電話 Telephone No.	: 3411 3240 (申請查詢 Admissions Enquiries) : 3411 2884 / 3411 7495 / 3411 8108 (課程查詢 Programme Enquiries)	網址 Website	: <a href="http://af.hkbu.edu.hk/hd-introduction">http://af.hkbu.edu.hk/hd-introduction</a> (電影學院 高級文憑課程Academy of Film (HD))
		電郵 Email	: <a href="mailto:af-hd@hkbu.edu.hk">af-hd@hkbu.edu.hk</a> (電影學院 高級文憑課程Academy of Film(HD))
報名日期 Application Period	: 2020年12月10日至2021年8月19日 : 10 December, 2020 – 19 August, 2021		

自資副學位課程 Self-financing Sub-degree Programmes

課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費 Tuition Fee	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 Articulation Path
<b>創意電影製作 高級文憑課程 Higher Diploma in Creative Film Production</b>  六個專業範圍： 6 Specializations:  1. 導演 Directing  2. 編劇 Script Writing  3. 表演技巧 Acting Techniques  4. 電影攝影與燈光 Cinematography and Lighting  5. 剪接與混音 Editing and Sound Mixing  6. 美術指導 Art Direction	中文及英文 Chinese & English	2	每學年 Per academic year HK\$57,000	<b>香港高級程度會考考生：</b> - 在香港高級程度會考(HKALE)取得一科高級程度或兩科高級補充程度科目及格及 (i) 在香港中學會考中，考獲五科及格，五科包括中國語文及英國語文；或(ii) 在香港中學會考中，考獲三科及格，及中國語文及英國語文獲第2級或以上  <b>香港中學文憑試考生：</b> - 在香港中學文憑試中，考獲五科第2級或以上，五科包括英國語文及中國語文(註1)，或同等學歷；「學生學習概覽」亦會列入評核範圍；香港中學文憑試考生可以最多提交兩個應用學習科目的成績： i. 應用學習科目取得「達標」相當於文憑試「二級」成績；及 ii. 應用學習科目取得「達標以上」相當於文憑試「三級」成績；  <b>2018或以後考生</b> - 「達標」的表現水平等同第2級的成績；及 - 「達標並表現優異(I)」的表現水平等同第3級的成績，而「達標並表現優異(II)」的表現水平則等同第4級或以上的成績(應用學習中文除外)。  <b>2017或以前考生</b> - 「達標」的表現水平等同第2級的成績；及 - 「達標並表現優異或以上」的表現水平等同第3級的成績。  <b>其他：</b> - 完成認可的副學士預科課程或副學士基礎課程或文憑課程，並且達到滿意成績；或 - 完成第12級或相等程度之課程，並且達到滿意成績；及香港中學會考或香港中學文憑試中國語文及英國語文科考獲第2級或以上，或持有同等學歷；或 - 年滿21歲或以上並有相關資歷作為合理的入學理由；或 - 持有國家統一高考中考獲成績達所屬省市報讀第三批重點高校的分數線(三本線)或以上 - 申請者若持有其他同等學歷，學院亦會考慮  <b>HKALE candidates:</b> - For applicants with Hong Kong Certificate of Education Examination (HKCEE) and Hong Kong Advanced Level Examination (HKALE) qualifications, they should obtain: (a) Pass in one A Level subject or passes in two AS Level subjects in HKALE AND (b)(i) Five passes in HKCEE including English and Chinese; OR (ii) Three passes in HKCEE plus Level 2 or above in English and Chinese	- 透過非大學聯合招生辦法，申請入讀大學教育資助委員會資助的本地院校課程； - 香港浸會大學自資學位課程 • 新媒體及影視創意寫作文學士(榮譽)學位課程 - Undergraduate programmes in local institutions funded by UGC by applying through the Non-JUPAS Admissions Scheme - Self-funded undergraduate programme offered by Hong Kong Baptist University • Bachelor of Arts (Honours) in Creative Writing for Film, Television and New Media



### 自資副學位課程 Self-financing Sub-degree Programmes

課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費 Tuition Fee	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 Articulation Path
				<p><b>HKDSE candidates:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- For applicants taking HKDSE in/after 2012, they should obtain Level 2 in 5 subjects including English Language and Chinese Language (Note 1), or equivalent. The Student Learning Profile will be considered. Applicants taking HKDSE before 2018 possessing "Attained or above" performance in an HKDSE Applied Learning (ApL) subject are deemed to have attained "Level 2/ Level 3" respectively in one HKDSE subject and a maximum of two ApL subjects can be counted for admission purpose.</li> <li>- Applicants taking HKDSE in/after 2018 possessing "Attained/ Attained with Distinction (I)/ Attained with Distinction (II)" performance in an HKDSE Applied Learning (ApL) subject (except ApL Chinese) are deemed to have attained "Level 2 / Level 3/ Level 4 or above" respectively in one HKDSE subject and a maximum of two ApL subjects can be counted for admission purpose.</li> </ul> <p><b>Others:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Applicants obtain satisfactory completion of Grade 12 and Level 2 or above in Chinese Language and Level 2 or above in English Language, or other equivalent qualifications; or</li> <li>- Applicants with satisfactory completion of a Pre-Associate Degree/ Associate Degree Foundation Programme/ Diploma Programme or equivalent qualifications; or</li> <li>- Applicants aged 21 or above with acceptable qualifications/ talents to justify admission; or</li> <li>- Mainland applicants should attain the third cut-off point or above in "National Joint College Entrance Examination (JEE) of Mainland China"; or</li> <li>- Applicants who possess equivalent qualifications are to be considered by the Academy.</li> </ul>	

註1：非華語香港中學文憑試考生並符合其中一項特定情況(註2)，可用下列考試的中國語文成績代替香港中學文憑試中文科第2級的成績：  
 i. 普通教育文憑考試(高級程度)(GCE A-Level) / 普通教育文憑考試(高級補充程度)(GCE AS-Level) E級或以上  
 ii. 普通教育文憑考試(普通程度)(GCE O-Level) / 國際普通中學教育文憑考試(IGCSE) / 普通中學教育文憑考試(GCSE) C級或以上  
 iii. 香港中學文憑考試的應用學習中文(非華語學生適用) [ApL(C)] 獲「達標」或以上「其他語言」不能代替香港中學文憑試的中文科的資歷。

註2：特定情況為：

- 學生在接受中小學教育期間學習中國語文少於六年時間。這項安排專為較遲開始學習中國語文(例如來港定居時早已過了入學階段)或間斷地在香港接受教育的學生而設；或
- 學生在學校學習中國語文已有六年或以上時間，但期間是按一個經調適並較淺易的課程學習，而有關的課程一般並不適用於其他大部分在本地學校就讀的學生。

Note 1: For Non-Chinese Speaking (NCS) students fulfilling the specified circumstances in Note 2, the programme will accept the following alternative Chinese language qualifications to replace level 2 of HKDSE Chinese Language:

- Grade E or above in GCE A/AS Level Chinese; or
  - Grade C or above in GCSE/IGCSE/GCE O-Level Chinese; or
  - "Attained" or above in Applied Learning Chinese (ApL(C))
- "Other Languages" cannot be used for meeting the entrance requirement on Chinese Language.

Note 2: The specified circumstances are:

- The student has learned Chinese Language for less than six years while receiving primary and secondary education. This caters specifically to students who have a late start in the learning of Chinese Language (e.g. due to their settlement in Hong Kong well past the entry level) or who have been educated in Hong Kong sporadically; or
- The student has learned Chinese Language for six years or more in schools, but has been taught an adapted and simpler Chinese Language curriculum not normally applicable to the majority of students in our local schools.

香港浸會大學國際學院 College of International Education, Hong Kong Baptist University			
地址	: 九龍塘校園	: 九龍塘聯福道三十四號香港浸會大學逸夫校園思齊樓四樓	
	石門校園	: 沙田石門安睦街8號香港浸會大學石門(沙田)校園	
Address	: Kowloon Tong Campus	: 4/F, David C. Lam Building, Shaw Campus, Hong Kong Baptist University, 34 Renfrew Road, Kowloon Tong	
	Shek Mun Campus	: Shek Mun (Shatin) Campus, Hong Kong Baptist University, 8 On Muk Street, Shek Mun, Shatin	
聯絡電話			網址 Website : <a href="http://www.cie.hkbu.edu.hk">http://www.cie.hkbu.edu.hk</a>
Telephone No.	: 3411 3240	電郵 Email	: <a href="mailto:applycie@hkbu.edu.hk">applycie@hkbu.edu.hk</a>
報名日期	: 2020年12月10日至2021年8月13日		
Application Period	: 10 December 2020 to 13 August 2021		

自資副學位課程 Self-financing Sub-degree Programmes					
課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費 Tuition Fee	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 Articulation Path
1. 文學副學士 (應用社會服務) Associate of Arts (Applied Social Service)	所有常規課堂均以英語教授，部份獲豁免的科目除外。  The medium of instruction for formal classroom teaching is English, except for those courses that are granted exemption.	2	每學年 Per academic year HK\$53,800	<b>香港中學文憑試考生：</b> - 香港中學文憑考試五科達第二級或以上(包括英國語文及中國語文) <b>其他：</b> - 完成本港認可院校達香港資歷架構第三級別的全日制課程，如毅進文憑 / 大專基礎教育文憑 / 基礎課程文憑 / 基礎教育文憑等；或 - 經國際學院考慮的國際學歷，包括但不限於國際文憑大學預科課程、普通教育高級程度證書及美國學術評估測試；或 - 經由國際學院個別考慮及評核的其他同等學歷；或 - 年滿二十一歲並持有相關入學資格的人士 <b>HKDSE candidates:</b> - Level 2 or above in 5 HKDSE subjects (including English Language and Chinese Language) <b>Others:</b> - Satisfactory completion of a programme under Hong Kong Qualifications Framework Level 3, such as Diploma Yi Jin, Diploma of College Foundation Studies, Diploma in Foundation Studies/General Studies, etc. from any recognised Hong Kong institutions; or - International qualifications, including but not limited to International Baccalaureate (IB) Diploma, General Certificate of Education Advanced Level (GCE-AL) and SAT, to be considered by the College of International Education; or - Other equivalent qualifications to be considered and assessed by the College of International Education on a case-by-case basis; or - Aged 21 or above with acceptable qualifications to justify admission (詳情請參閱本院入學網頁: <a href="http://www.cie.hkbu.edu.hk/admissions">http://www.cie.hkbu.edu.hk/admissions</a> ) (For details, please refer to our Admissions website: <a href="http://www.cie.hkbu.edu.hk/admissions">http://www.cie.hkbu.edu.hk/admissions</a> )	- 透過非大學聯合招生辦法，申請入讀大學教育資助委員會資助的本地院校課程高年級學額(三年級); - 香港浸會大學自資學士學位課程，包括 • 新媒體及影視創意寫作文學士(榮譽) • 通識及文化研究文學士(榮譽) • 音樂學文學士(榮譽) • 會計學商學士(榮譽) • 人力資源管理學商學士(榮譽) • 市場學商學士(榮譽) • 環境及資源管理社會科學學士(榮譽) • 綜合傳播管理社會科學學士(榮譽) • 媒體及社會傳播社會科學學士(榮譽) • 心理學社會科學學士(榮譽) • 社會政策社會科學學士(榮譽) • 運動及康樂領袖社會科學學士(榮譽) - 南澳大學學士學位課程 - 海外伙伴大學學士學位課程 - Senior Year Places (Year 3) of Undergraduate Programmes in local institutions funded by UGC by applying through the Non-JUPAS Admissions Scheme - Self-financing undergraduate programmes offered by the HKBU, including • Bachelor of Arts (Hons) in Creative Writing for Film, Television and New Media • Bachelor of Arts (Hons) in Liberal and Cultural Studies • Bachelor of Arts (Hons) in Music Studies • Bachelor of Commerce (Hons) in Accountancy • Bachelor of Commerce (Hons) in Human Resources Management • Bachelor of Commerce (Hons) in Marketing • Bachelor of Social Sciences (Hons) in Environment and Resources Management • Bachelor of Social Sciences (Hons) in Integrated Communication Management • Bachelor of Social Sciences (Hons) in Media and Social Communication • Bachelor of Social Sciences (Hons) in Psychology • Bachelor of Social Sciences (Hons) in Social Policy • Bachelor of Social Sciences (Hons) in Sport and Recreation Leadership - University of South Australia undergraduate programmes - Undergraduate programmes offered by overseas partner universities
2. 文學副學士 (工商管理) Associate of Arts (Business Administration)					
3. 文學副學士 (專業中文) Associate of Arts (Chinese for Professional Purposes)					
4. 文學副學士 (傳理學) Associate of Arts (Creative Communication)					
5. 文學副學士 (創意媒體寫作) Associate of Arts (Creative Media Writing)					
6. 文學副學士 (文化研究) Associate of Arts (Cultural Studies)					
7. 文學副學士 (電影、電視及數碼媒體學) Associate of Arts (Film, Television and Digital Media Studies)					
8. 文學副學士 (財務管理) Associate of Arts (Financial Management)					
9. 文學副學士 (歷史及香港研究) Associate of Arts (History and Hong Kong Studies)					

自資副學位課程 Self-financing Sub-degree Programmes					
課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費 Tuition Fee	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 Articulation Path
10. 文學副學士 (新聞學) Associate of Arts (Journalism)	所有常規課堂均以英語教授，部份獲豁免的科目除外。  The medium of instruction for formal classroom teaching is English, except for those courses that are granted exemption.	2	每學年 Per academic year HK\$53,800	<b>香港中學文憑試考生：</b> - 香港中學文憑考試五科達第二級或以上(包括英國語文及中國語文) <b>其他：</b> - 完成本港認可院校達香港資歷架構第三級別的全日制課程，如毅進文憑 / 大專基礎教育文憑 / 基礎課程文憑 / 基礎教育文憑等；或 - 經國際學院考慮的國際學歷，包括但不限於國際文憑大學預科課程、普通教育高級程度證書及美國學術評估測試；或 - 經由國際學院個別考慮及評核的其他同等學歷；或 - 年滿二十一歲並持有相關入學資格的人士 <b>HKDSE candidates:</b> - Level 2 or above in 5 HKDSE subjects (including English Language and Chinese Language) <b>Others:</b> - Satisfactory completion of a programme under Hong Kong Qualifications Framework Level 3, such as Diploma Yi Jin, Diploma of College Foundation Studies, Diploma in Foundation Studies/General Studies, etc. from any recognised Hong Kong institutions; or - International qualifications, including but not limited to International Baccalaureate (IB) Diploma, General Certificate of Education Advanced Level (GCE-AL) and SAT, to be considered by the College of International Education; or - Other equivalent qualifications to be considered and assessed by the College of International Education on a case-by-case basis; or - Aged 21 or above with acceptable qualifications to justify admission  (詳情請參閱本院入學網頁：http://www.cie.hkbu.edu.hk/admissions) (For details, please refer to our Admissions website: http://www.cie.hkbu.edu.hk/admissions)	- 透過非大學聯合招生辦法，申請入讀大學教育資助委員會資助的本地院校課程高年級學額(三年級); - 香港浸會大學自資學士學位課程，包括 • 新媒體及影視創意寫作文學士(榮譽) • 通識及文化研究文學士(榮譽) • 音樂學文學士(榮譽) • 會計學商學士(榮譽) • 人力資源管理學商學士(榮譽) • 市場學商學士(榮譽) • 環境及資源管理社會科學學士(榮譽) • 綜合傳播管理學社會科學學士(榮譽) • 媒體及社會傳播社會科學學士(榮譽) • 心理學社會科學學士(榮譽) • 社會政策社會科學學士(榮譽) • 運動及康樂領袖學社會科學學士(榮譽) - 南澳大學學士學位課程 - 海外伙伴大學學士學位課程  - Senior Year Places (Year 3) of Undergraduate Programmes in local institutions funded by UGC by applying through the Non-JUPAS Admissions Scheme - Self-financing undergraduate programmes offered by the HKBU, including • Bachelor of Arts (Hons) in Creative Writing for Film, Television and New Media • Bachelor of Arts (Hons) in Liberal and Cultural Studies • Bachelor of Arts (Hons) in Music Studies • Bachelor of Commerce (Hons) in Accountancy • Bachelor of Commerce (Hons) in Human Resources Management • Bachelor of Commerce (Hons) in Marketing • Bachelor of Social Sciences (Hons) in Environment and Resources Management • Bachelor of Social Sciences (Hons) in Integrated Communication Management • Bachelor of Social Sciences (Hons) in Media and Social Communication • Bachelor of Social Sciences (Hons) in Psychology • Bachelor of Social Sciences (Hons) in Social Policy • Bachelor of Social Sciences (Hons) in Sport and Recreation Leadership - University of South Australia undergraduate programmes - Undergraduate programmes offered by overseas partner universities
11. 文學副學士 (市場學) Associate of Arts (Marketing)					
12. 文學副學士 (媒體傳播) Associate of Arts (Media Communication)					
13. 文學副學士 (音樂學) Associate of Arts (Music Studies)					
14. 文學副學士 (實踐哲學) Associate of Arts (Practical Philosophy)					
15. 文學副學士 (專業傳意及英語研究) Associate of Arts (Professional Communication and English Studies)					
16. 文學副學士 (旅遊及款待業管理) Associate of Arts (Tourism and Hospitality Management)					
17. 文學副學士 (視覺藝術) Associate of Arts (Visual Arts)					
18. 理學副學士 (創意數碼媒體設計) Associate of Science (Creative Digital Media Design)					
19. 理學副學士 (環境保育學) Associate of Science (Environmental Conservation Studies)					
20. 理學副學士 (金融科技) Associate of Science (Financial Technology)					

自資副學位課程 Self-financing Sub-degree Programmes					
課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費 Tuition Fee	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 Articulation Path
21. 理學副學士 (地理及資源管理) Associate of Science (Geography and Resources Management)	所有常規課堂均以英語教授，部份獲豁免的科目除外。  The medium of instruction for formal classroom teaching is English, except for those courses that are granted exemption.	2	每學年 Per academic year HK\$53,800	<b>香港中學文憑試考生：</b> - 香港中學文憑考試五科達第二級或以上(包括英國語文及中國語文) <b>其他：</b> - 完成本港認可院校達香港資歷架構第三級別的全日制課程，如毅進文憑 / 大專基礎教育文憑 / 基礎課程文憑 / 基礎教育文憑等；或 - 經國際學院考慮的國際學歷，包括但不限於國際文憑大學預科課程、普通教育高級程度證書及美國學術評估測試；或 - 經由國際學院個別考慮及評核的其他同等學歷；或 - 年滿二十一歲並持有相關入學資格的人士 <b>HKDSE candidates:</b> - Level 2 or above in 5 HKDSE subjects (including English Language and Chinese Language) <b>Others:</b> - Satisfactory completion of a programme under Hong Kong Qualifications Framework Level 3, such as Diploma Yi Jin, Diploma of College Foundation Studies, Diploma in Foundation Studies/General Studies, etc. from any recognised Hong Kong institutions; or - International qualifications, including but not limited to International Baccalaureate (IB) Diploma, General Certificate of Education Advanced Level (GCE-AL) and SAT, to be considered by the College of International Education; or - Other equivalent qualifications to be considered and assessed by the College of International Education on a case-by-case basis; or - Aged 21 or above with acceptable qualifications to justify admission (詳情請參閱本院入學網頁：http://www.cie.hkbu.edu.hk/admissions) (For details, please refer to our Admissions website: http://www.cie.hkbu.edu.hk/admissions)	- 透過非大學聯合招生辦法，申請入讀大學教育資助委員會資助的本地院校課程高年級學額(三年級); - 香港浸會大學自資學士學位課程，包括 • 新媒體及影視創意寫作文學士(榮譽) • 通識及文化研究文學士(榮譽) • 音樂學文學士(榮譽) • 會計學商學士(榮譽) • 人力資源管理學商學士(榮譽) • 市場學商學士(榮譽) • 環境及資源管理社會科學學士(榮譽) • 綜合傳播管理社會科學學士(榮譽) • 媒體及社會傳播社會科學學士(榮譽) • 心理學社會科學學士(榮譽) • 社會政策社會科學學士(榮譽) • 運動及康樂領袖學社會科學學士(榮譽) - 南澳大學學士學位課程 - 海外伙伴大學學士學位課程 - Senior Year Places (Year 3) of Undergraduate Programmes in local institutions funded by UGC by applying through the Non-JUPAS Admissions Scheme - Self-financing undergraduate programmes offered by the HKBU, including • Bachelor of Arts (Hons) in Creative Writing for Film, Television and New Media • Bachelor of Arts (Hons) in Liberal and Cultural Studies • Bachelor of Arts (Hons) in Music Studies • Bachelor of Commerce (Hons) in Accountancy • Bachelor of Commerce (Hons) in Human Resources Management • Bachelor of Commerce (Hons) in Marketing • Bachelor of Social Sciences (Hons) in Environment and Resources Management • Bachelor of Social Sciences (Hons) in Integrated Communication Management • Bachelor of Social Sciences (Hons) in Media and Social Communication • Bachelor of Social Sciences (Hons) in Psychology • Bachelor of Social Sciences (Hons) in Social Policy • Bachelor of Social Sciences (Hons) in Sport and Recreation Leadership - University of South Australia undergraduate programmes - Undergraduate programmes offered by overseas partner universities
22. 理學副學士 (健康科學) Associate of Science (Health Sciences)					
23. 理學副學士 (生命科學) Associate of Science (Life Science)					
24. 理學副學士 (營養及食物管理) Associate of Science (Nutrition and Food Management)					
25. 理學副學士 (專業會計學) Associate of Science (Professional Accountancy)					
26. 理學副學士 (心理學) Associate of Science (Psychology)					
27. 理學副學士 (社會及公共政策研究) Associate of Science (Social and Public Policy Studies)					
28. 理學副學士 (社會與健康研究) Associate of Science (Society and Wellness Studies)					
29. 理學副學士 (運動及康樂學) Associate of Science (Sport and Recreation Studies)					
30. 理學副學士 (樹木管理) Associate of Science (Tree Management)					

香港浸會大學持續教育學院 School of Continuing Education, Hong Kong Baptist University

地址 : 九龍塘聯合道三百二十號建新中心二樓

Address : 2/F, Franki Centre, 320 Junction Road, Kowloon Tong

聯絡電話

Telephone No. : 3411 5000

網址Website

: www.sce.hkbu.edu.hk

電郵Email

: sce@hkbu.edu.hk

報名日期 : 2020年12月10日至2021年8月

Application Period : 10 December 2020 – August 2021

自資副學位課程 Self-financing Sub-degree Programmes

課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費 Tuition Fee	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 Articulation Path
1. 商業設計高級文憑 (珠寶設計及商品展示) Higher Diploma in Commercial Design (Jewellery Design and Visual Merchandising)	所有常規課堂均以英語教授, 部分獲豁免的科目除外  The medium of instruction for formal classroom teaching is English, except for those courses that are granted exemption	2	每學年 Per academic year HK\$50,904	<b>香港中學文憑試考生:</b> - 香港中學文憑考試五科* (包括中國語文*及英國語文) 達到第二級 * 香港中學文憑試考生可以最多提交兩個應用學習科目的成績。 * 應用學習中文 (非華語學生適用) 達到「達標」或以上成績符合獲取中國語文科目的入學要求。  <b>其他:</b> - 完成毅進文憑課程; 或 - 經由持續教育學院評審的其他同等學歷; 或 - 年滿21歲並持相關入學資格的人士  <b>HKDSE candidates:</b> - Hong Kong Diploma of Secondary Education (HKDSE): Level 2 in five subjects* (including Chinese Language* and English Language) * A DSE applicant is allowed to use not more than two Applied Learning subjects in the application. * "Attained" or above in Applied Learning Chinese (for non-Chinese speaking students) would be accepted as an alternative Chinese Language qualification.  <b>Others:</b> - Successful completion of the Diploma Yi Jin; or - Other equivalent qualifications to be assessed by the School; or - Applicants aged 21 or above with acceptable qualifications to justify admission  (詳情請參閱本院網頁: www.hkbusce.hk/hd) (For details, please refer to our website: www.hkbusce.hk/hd)	- 透過非大學聯合招生辦法, 申請入讀大學教育資助委員會資助的本地院校課程高年級學額 (三年級); - 香港浸會大學自資學士學位課程, 包括 • 新媒體及影視創意寫作文學士 (榮譽) • 通識及文化研究文學士 (榮譽) • 音樂學文學士 (榮譽) • 會計學商學士 (榮譽) • 人力資源管理學商學士 (榮譽) • 市場學商學士 (榮譽) • 環境及資源管理社會科學學士 (榮譽) • 綜合傳播管理學社會科學學士 (榮譽) • 媒體及社會傳播社會科學學士 (榮譽) • 心理學社會科學學士 (榮譽) • 社會政策社會科學學士 (榮譽) • 運動及康樂領袖學社會科學學士 (榮譽) - 南澳大學學士學位課程  - Senior Year Places (Year 3) of Undergraduate programmes in local institutions funded by UGC by applying through the Non-JUPAS Admissions Scheme - Self-financing undergraduate programmes offered by the HKBU, including • Bachelor of Arts (Hons) in Creative Writing for Film, Television and New Media • Bachelor of Arts (Hons) in Liberal and Cultural Studies • Bachelor of Arts (Hons) in Music Studies • Bachelor of Commerce (Hons) in Accountancy • Bachelor of Commerce (Hons) in Human Resources Management • Bachelor of Commerce (Hons) in Marketing • Bachelor of Social Sciences (Hons) in Environment and Resources Management • Bachelor of Social Sciences (Hons) in Integrated Communication Management • Bachelor of Social Sciences (Hons) in Media and Social Communication • Bachelor of Social Sciences (Hons) in Psychology • Bachelor of Social Sciences (Hons) in Social Policy • Bachelor of Social Sciences (Hons) in Sport and Recreation Leadership  - University of South Australia undergraduate programmes
2. 管理學高級文憑 (航空行政管理) Higher Diploma in Management (Aviation Administration)					
3. 管理學高級文憑 (司法行政與執法) Higher Diploma in Management (Justice Administration and Law Enforcement)					
4. 管理學高級文憑 (運動與健康生活) Higher Diploma in Management (Sport and Healthy Living)					

自資副學位課程 Self-financing Sub-degree Programmes					
課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費 Tuition Fee	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 Articulation Path
5. 幼兒教育高級文憑 Higher Diploma in Early Childhood Education	所有常規課堂均以英語教授，部分獲豁免的科目除外  The medium of instruction for formal classroom teaching is English, except for those courses that are granted exemption	2	每學年 Per academic year HK\$66,060	<p><b>香港中學文憑試考生：</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 香港中學文憑考試五科*（包括中國語文*及英國語文）達到第二級</li> <li># 香港中學文憑試考生可以最多提交兩個應用學習科目的成績。</li> <li>* 應用學習中文（非華語學生適用）達到「達標」或以上成績，可視為符合中國語文成績的入學要求。</li> </ul> <p><b>其他：</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 完成毅進文憑課程；或</li> <li>- 經由持續教育學院評審的其他同等學歷；或</li> <li>- 年滿21歲並持相關入學資格的人士</li> </ul> <p><b>HKDSE candidates:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Hong Kong Diploma of Secondary Education (HKDSE): Level 2 in five subjects* (including Chinese Language* and English Language)</li> <li># A DSE applicant is allowed to use not more than two Applied Learning subjects in the application.</li> <li>* "Attained" or above in Applied Learning Chinese (for non-Chinese speaking students) would be accepted as an alternative Chinese Language qualification.</li> </ul> <p><b>Others:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Successful completion of the Diploma Yi Jin; or</li> <li>- Other equivalent qualifications to be assessed by the School; or</li> <li>- Applicants aged 21 or above with acceptable qualifications to justify admission</li> </ul>	<p>畢業學員可申請入讀由香港浸會大學持續教育學院開辦的全日制幼兒教育學教育學士(榮譽)學位課程三年級或兼讀制幼兒教育學教育學士(榮譽)學位課程 – 高年級入學。*</p> <p>* 畢業學員之累積平均積分點須達2.5或以上</p> <p>Graduates are eligible to apply for admission to Year 3 of the four-year full-time Bachelor of Education (Honours) in Early Childhood Education programme or the Bachelor of Education (Honours) in Early Childhood Education (Part-time mode) – Senior Year Admission programme offered by the SCE of the Hong Kong Baptist University.*</p> <p>* Graduates should have attained a cumulative GPA of 2.5 or above.</p>



### 香港專業進修學校 Hong Kong College of Technology

地 址	港專賽馬會本科校園: 新界沙田馬鞍山鞍誠街2號; 港專賽馬會馬鞍山校園: 新界沙田馬鞍山恆康街2號耀安邨; 港專何文田校園: 九龍何文田公主道14號		
Address	HKCT Jockey Club Undergraduate Campus, 2 On Shing Street, Ma On Shan, Shatin, N.T.; HKCT Jockey Club Ma On Shan Campus, Yiu On Estate, 2 Hang Hong Street, Ma On Shan, Shatin, N.T.; HKCT Homantin Campus: 14 Princess Margaret Road, Homantin, Kowloon		
聯 絡 電 話 Telephone No.	2926 1222	網 址 Website 電 郵 Email	www.hkct.edu.hk/he enquiry@hkct.edu.hk
報 名 日 期 Application Period	由現在開始 Start from now		

### 自資副學位課程 Self-financing Sub-degree Programmes

課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費 <sup>^</sup> Tuition Fee <sup>^</sup>	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 Articulation Path
1. 社會工作高級文憑 Higher Diploma in Social Work	課程主要以中文教學, 但亦會視乎科目需要而採用英文。 Chinese is the major medium of instruction, but English will also be used where appropriate.	2	第一年 Year 1 HK\$67,410  第二年 Year 2 HK\$80,892	1. 中六畢業(香港中學文憑考試五科第二級, 包括中文及英文*); 或 2. 舊制中七畢業(高級程度會考一科高級程度或兩科高級補充程度科目及格); 及香港中學會考3科及格, 以及中國語文及英國語文達第二級 / E級(課程乙)或以上; 或 3. 專科文憑畢業**; 或 4. 毅進文憑畢業; 或 5. 副學士學位先修/文憑畢業; 或 6. 年滿21歲或以上, 及具有1年或以上工作經驗***; 或 7. 具同等學歷; 及 8. 通過入學面試。	- 畢業生可申請銜接到本地或海外大學修讀相關學士學位課程。 - Graduates are eligible to apply for related Bachelor's Degree Programmes offered by local or overseas universities. - 畢業生可申請入讀港專學院社會工作(榮譽)社會科學學士課程。 - Graduates are eligible for applying HKCT Institute of Higher Education Bachelor of Social Sciences (Hons) in Social Work programme.
2. 電腦學高級文憑 (流動應用程式及遊戲開發) Higher Diploma in Computer Studies (Mobile Applications and Game Development)	課程主要以英文教學, 但亦會視乎科目需要而採用中文。 English is the major medium of instruction, but Chinese will also be used where appropriate.		第一年 Year 1 HK\$32,657 <sup>#</sup>  第二年 Year 2 HK\$38,095 <sup>#</sup>	1. Successful completion of Secondary 6 (Level 2 in 5 HKDSE subjects including Chinese Language and English Language*); or 2. Successful completion of Secondary 7 (1 pass in HKAL or 2 passes in HKAS Level subjects); and 3 passes in HKCEE, and Level 2 / Grade E (Syl. B) or above in Chinese and English; or 3. Holder of Diploma for Tertiary Studies**; or 4. Holder of Diploma Yi Jin; or 5. Holder of Pre-Associate Degree / Diploma; or 6. Aged 21 or above with 1 year working experience***; or 7. Equivalent qualifications; And 8. Pass the admission interview.	- 畢業生可申請銜接到英國利茲貝克特大學電腦學(榮譽)理學士三年級學位課程, 或其他本地 / 海外大學, 修讀相關學士學位課程。 - Graduates are eligible to apply for Year 3 entry of Bachelor of Science (Hons) Computing offered by Leeds Beckett University or related Bachelor's Degree Programmes offered by other local / overseas universities.
3. 旅遊業管理高級文憑 (航空服務) Higher Diploma in Tourism Management (Airline Services)					- 畢業生可申請銜接到英國中央蘭開夏大學 / 英國雪菲爾哈倫大學 / 諾威頓大學 / 伯明翰大學學院, 或其他本地 / 海外大學, 修讀相關學士學位課程。 - Graduates are eligible to apply for related Bachelor's Degree Programmes offered by the University of Central Lancashire / Sheffield Hallam University / the University of Northampton / University College Birmingham, or other local / overseas universities.
4. 旅遊業管理高級文憑 (酒店款待) Higher Diploma in Tourism Management (Hospitality)					
5. 旅遊業管理高級文憑 (西式廚藝) Higher Diploma in Tourism Management (Culinary)					
6. 旅遊業管理高級文憑 (旅遊及項目管理) Higher Diploma in Tourism Management (Tourism and Event Management)					



自資副學位課程 Self-financing Sub-degree Programmes					
課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費^ Tuition Fee^	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 Articulation Path
7. 創意設計及媒體高級文憑(數碼影像) Higher Diploma in Creative Design and Media (Moving Image)	課程主要以英文教學，但亦會視乎科目需要而採用中文。 English is the major medium of instruction, but Chinese will also be used where appropriate.	2	第一年 Year 1 HK\$16,307 <sup>#</sup>  第二年 Year 2 HK\$21,745 <sup>#</sup>	1. 中六畢業(香港中學文憑考試五科第二級，包括中文及英文*)；或 2. 舊制中七畢業(高級程度會考一科高級程度或兩科高級補充程度科目及格)；及香港中學會考3科及格，以及中國語文及英國語文達第二級 / E級(課程乙)或以上；或 3. 專科文憑畢業**；或 4. 毅進文憑畢業；或 5. 副學士學位先修/文憑畢業；或 6. 年滿21歲或以上，及具有1年或以上工作經驗***；或 7. 具同等學歷；及 8. 通過入學面試。	- 畢業生可申請銜接到英國新特蘭大學，或申請其他本地 / 海外大學，修讀相關學士學位課程。 - Graduates are eligible to apply for related Bachelor's Degree Programmes offered by the University of Sunderland, or other local / overseas universities.
8. 創意設計及媒體高級文憑 (視覺傳達) Higher Diploma in Creative Design and Media (Visual Communication)			- 畢業生可申請銜接到英國新特蘭大學，或申請其他本地 / 海外大學，修讀相關學士學位課程。 - Graduates are eligible to apply for related Bachelor's Degree Programmes offered by the University of Sunderland, or other local / overseas universities.		
9. 室內設計高級文憑 Higher Diploma in Interior Design			第一年 Year 1 HK\$68,000  第二年 Year 2 HK\$68,000	1. Successful completion of Secondary 6 (Level 2 in 5 HKDSE subjects including Chinese Language and English Language*); or 2. Successful completion of Secondary 7 (1 pass in HKAL or 2 passes in HKAS Level subjects); and 3 passes in HKCEE, and Level 2 / Grade E (Syl. B) or above in Chinese and English; or 3. Holder of Diploma for Tertiary Studies**; or 4. Holder of Diploma Yi Jin; or 5. Holder of Pre-Associate Degree / Diploma; or 6. Aged 21 or above with 1 year working experience***; or 7. Equivalent qualifications; And 8. Pass the admission interview.	- 畢業生可申請其他本地 / 海外大學，修讀相關學士學位課程。 - Graduates are eligible to apply for related Bachelor's Degree Programmes offered by other local / overseas universities.
10. 專業會計學高級文憑 Higher Diploma in Professional Accounting			第一年 Year 1 HK\$54,948  第二年 Year 2 HK\$60,382	- 畢業生可申請銜接到英國利茲貝克特大學，或其他本地 / 海外大學，修讀相關學士學位課程。 - Graduates are eligible to apply for related Bachelor's Degree Programmes offered by Leeds Beckett University or other local / overseas universities.	
11. 社交媒體及創意營銷高級文憑 Higher Diploma in Social Media and Creative Marketing			- 畢業生可申請銜接本地 / 海外大學，修讀相關學士學位課程。 - Graduates are eligible to apply for related Bachelor's Degree Programmes offered by local / overseas universities.		
12. 語言及企業傳訊高級文憑 (日語) Higher Diploma in Language and Corporate Communication (Japanese)	課程主要以英文 / 日文教學，但亦會視乎科目需要而採用中文。 English/ Japanese is the major medium of instruction, but Chinese will also be used where appropriate.		第一年 Year 1 HK\$58,320  第二年 Year 2 HK\$58,320		- 畢業生可申請銜接到日本長崎外國語大學或長崎國際大學，或於本地 / 其他海外大學修讀相關學士學位課程。 - Graduates are eligible to apply for related Bachelor's Degree Programmes offered by Nagasaki University of Foreign Studies or Nagasaki International University in Japan, or local or other overseas universities.
13. 語言及企業傳訊高級文憑 (韓語) Higher Diploma in Language and Corporate Communication (Korean)	課程主要以英文 / 韓文教學，但亦會視乎科目需要而採用中文。 English/ Korean is the major medium of instruction, but Chinese will also be used where appropriate.				- 畢業生可申請銜接到韓國中央大學，或本地 / 海外大學修讀相關學士學位課程。 - Graduates are eligible to apply for related Bachelor's Degree Programmes offered by Chung Ang University in Korea, or other local / overseas universities.

註解：<sup>^</sup> 學費會因應各種因素而按年作出適當調整，所有學費以教育局最後批核為準。

\* 每名申請者最多可以2科取得“達標”成績的應用學習科目作為達到相等於香港中學文憑科目水平參照匯報第二級的成績。

\*\* 社會工作高級文憑要求還須包括香港中學會考中英文合格；或香港中學文憑考試中英文二級或以上；或於其他公開考試獲同等學歷。

\*\*\* 社會工作高級文憑要求還須具5年或以上人本服務工作經驗。

<sup>#</sup> 上列的學費已扣除了「指定專業／界別課程資助計劃」（“資助計劃”）下的資助金額。2021/2022學年實驗室為本課程的年度資助金額為38,400元，而非實驗室為本課程的年度資助金額為22,050元。根據教育局的公佈，每年的資助金額可能會有所不同。

Notes：<sup>^</sup> Tuition fees will be reviewed and adjusted annually on various factors. All tuition fees are subject to the final approval from the Education Bureau.

\* Each applicant is allowed to use not more than two Applied Learning subjects at “Attained” level as equivalent to Level 2 in the application.

\*\* Admission to Higher Diploma in Social Work requires pass in Chinese and English languages in either HKCEE or HKDSE (Level 2) or equivalent public examination

\*\*\* Admission to Higher Diploma in Social Work requires 5 years' working experience in human services

<sup>#</sup> The above tuition fee is net of annual subsidy under the Study Subsidy Scheme for Designated Professions/Sectors (SSSDP). In 2021/22 academic year, the annual subsidy under the SSSDP is \$38,400 for laboratory-based programmes and \$22,050 for npn-laboratory-based programmes. The annual subsidy amount may vary in each academic year subject to the announcement by the Education Bureau.

香港科技專上書院 Hong Kong Institute of Technology			
地 址		：九龍深水埗南昌街213號	
Address		： 213 Nam Cheong Street, Sham Shui Po, Kowloon	
聯 絡 電 話		網 址Website	
Telephone No.		： http://www.hkit.edu.hk	
： 2782 2433		電 郵 Email	
		： enquiry@hkit.edu.hk	
報 名 日 期			
： 2020年12月至2021年9月			
Application Period			
： December 2020– September 2021			

自資副學位課程 Self-financing Sub-degree Programmes					
課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費 Tuition Fee	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 Articulation Path
1. 工商管理高級文憑 Higher Diploma in Business Administration	英語 English	2	第一年 Year 1 HK\$56,000	<b>香港中學文憑試*</b> - 香港中學文憑試5科包括英國語文及中國語文達二級或以上成績；或 <b>香港高級程度會考：</b> - 香港高級程度會考1科高級程度科目或2科高級補充程度科目合格及香港中學會考5科合格，包括英國語文及中國語文達第二級 / E級；或 <b>其他：</b> - 完成認可的副學士先修課程；或 - 修畢認可證書課程；或 - 殺進文憑課程畢業；或 - 同等學歷；或 - 21歲或以上 <b>HKDSE*:</b> - Level 2 in 5 HKDSE subjects including English Language and Chinese Language; or <b>HKALE:</b> - Passed in 1 AL subject or 2 AS subjects. Grade E or above in at least 5 HKCEE subjects included Chinese Language and English Language (Syllabus B) <b>Others:</b> - Graduate of Foundation year; or - Graduate of recognised certificate / diploma; or - Graduate of Diploma Yi Jin course; or - Other equivalent qualification; or - At 1st January of current academic year, candidate age 21 or above	- 可直接銜接書院在港提供經本地評審的學士學位課程(由英國西倫敦大學頒授): • 商業學(榮譽)文學士 - Articulate to locally-accredited Bachelor programmes (awarded by University of West London ) offered by the Institute in Hong Kong: • BA (Hons) Business Studies - 可直接銜接書院在港提供經本地評審的學士學位課程(由英國格林多大學頒授): • 商業(榮譽)文學士 • 會計與財務 (榮譽) 文學士 • 款待、旅遊及活動管理 (榮譽) 文學士 - Articulate to locally-accredited Bachelor programmes (awarded by Glyndwr University ) offered by the Institute in Hong Kong: • BA (Hons) Business • BA (Hons) Accounting and Finance • BA (Hons) Hospitality, Tourism and Event Management
2. 資訊科技高級文憑(電腦) Higher Diploma in Information Technology (Computing)					
3. 資訊科技高級文憑(網絡保安及調查) Higher Diploma in Information Technology (Cyber Security & Investigation)					
4. 健康護理高級文憑 Higher Diploma in Health Care			第一年 Year 1 HK\$56,000  第二年 Year 2 HK\$56,000		

註解 : \* 每名申請人最多可提交兩個應用學習科目的成績報讀課程。成績取得「達標」及「達標並表現優異」會被視為相等於香港中學文憑考試第二級及第三級。

Notes : \* Each applicant is allowed to use not more than 2 Applied Learning subjects in the application. "Attained" and "Attained with Distinction" levels are deemed to have attained HKDSE Level 2 and Level 3 respectively.

香港能仁專上學院 Hong Kong Nang Yan College of Higher Education

地 址 : 九龍深水埗荔枝角道325-329號(鄰近西九龍中心)

Address : 325-329, Lai Chi Kok Road, Shamshuipo, Kowloon

聯 絡 電 話

Telephone No. : 3996 1000 / 3996 1001

網 址Website

: <http://www.ny.edu.hk>

電 郵 Email

: [registry@ny.edu.hk](mailto:registry@ny.edu.hk)

報 名 日 期 : 至2021年8月30日

Application Period : Until 30 August 2021

自資副學位課程 Self-financing Sub-degree Programmes

課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費 Tuition Fee	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 Articulation Path
1. 健康管理及社會關懷高級文憑課程 Higher Diploma in Health Management and Social Care Programme	英文 English	2	每學年 HK\$75,000 Per academic year	<p>(a) 香港中學文憑試考生： 5科達二級或以上成績（包括中國語文及英國語文）（最多可提交2科應用學習科目成績）(22222)，並通過面試；或</p> <p>(b) 香港高級程度會考 (HKALE) 1科高級程度科目，或2科高級補充程度科目及格，及香港中學會考3科及格，以及中國語文和英國語文考獲二級或以上，並通過面試；或</p> <p>(c) 獲得同等學歷 (本地或海外)*，並通過面試。</p> <p>* 須要完成本院的中文及英文入學試，並取得合格。</p> <p>(a) HKDSE candidates: Level 2 in 5 subjects including English and Chinese, of which a maximum of 2 may be Applied Learning subjects (22222) and pass the admission interview; or</p> <p>(b) 1 pass at Advanced Level or 2 passes at AS-level + 5 passes in the Hong Kong Certificate of Education Examination (HKCEE) (including Chinese and English) / 3 passes in HKCEE plus Level 2 or above in Chinese Language and English Language, and pass the admission interview; or</p> <p>(c) Other equivalent qualifications (local and overseas) to be assessed by the College*, and pass the admission interview.</p> <p>* Applicants with these qualifications are required to sit for and pass the Chinese Language and English Language admission tests.</p>	<p>畢業生符合資格升讀香港能仁專上學院開辦的護理銜接學位課程。</p> <p>Graduates are qualified to articulate to the Bachelor of Nursing (Honours) programme offered by the Hong Kong Nang Yan College of Higher Education.</p> <p>畢業生亦可升讀其他本地及海外大學的相關學士學位課程。</p> <p>Graduates can also apply for relevant Degree programmes offered by local or overseas universities.</p> <p>畢業生將會有足夠知識及技能，於長者護理服務、醫療機構、地區社會健康服務範圍內發展事業。</p> <p>Graduates will have acquired the required knowledge and skills to work in homes for the elderly; community health services.</p>

嶺南大學持續進修學院 Lingnan Institute of Further Education			
地 址	：新界屯門嶺南大學劉仲謙樓UG01室		
Address	：UG01, Lau Chung Him Building, Lingnan University, Tuen Mun, New Territories.		
聯 絡 電 話	Telephone No. : 2616 8274	網 址 Website	: life.LN.edu.hk
		電 郵 Email	: life@LN.edu.hk
報 名 日 期	：2020年12月14日至2021/22首個學期開課前一天		
Application Period	：14 December 2020—the day before commencement of Term 1, 2021-22		

自資副學位課程 Self-financing Sub-degree Programmes					
課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費^ Tuition Fee^	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 Articulation Path
1. 人文學科 (中國語言文學) 副學士課程 Associate of Arts (Chinese) Programme	中文(通識科目除外) Chinese (except General Education courses)	2	每學年港幣 59,800元  (學費或會作出調整)  HK\$59,800 per academic year  (The tuition fee is subject to review)	<b>香港中學文憑試考生：</b> - 香港中學文憑考試五科 (包括中國語文及英國語文) 達到第二級或以上 <sup>1</sup> 及 <sup>2</sup> 。 <b>其他：</b> - 於認可之院校成功修畢毅進文憑或文憑課程；或 - 年滿二十一歲並適合修讀相關課程及具備完成相關課程的能力；或 - 經學院評審的其他同等學歷。 <b>HKDSE candidates:</b> - Level 2 or above in five HKDSE subjects including Chinese Language and English Language <sup>1</sup> & <sup>2</sup> . <b>Others:</b> - A recognised Diploma Yi Jin / Diploma; or - Aged 21 or above showing suitability and competence in taking the programme; or - Other equivalent qualifications to be assessed by LIFE. <b>備註：</b> <sup>1</sup> 每名申請人最多可提交兩個應用學習科目的成績。2012至2017年應用學習科目成績確認為：「達標並表現優異」即符合香港中學文憑考試第三級的要求及「達標」即符合香港中學文憑考試第二級的要求。由2018年開始，學生的成績匯報細分為：「達標」、「達標並表現優異(I)」和「達標並表現優異(II)」。「達標並表現優異(I)」的表現水平等同香港中學文憑考試甲類科目第三級，而「達標並表現優異(II)」的表現水平等同第四級或以上。 <sup>2</sup> 應用學習中文可作為非華語學生代替中國語文科資歷的入學要求，但不能被視為選修科。其成績確認則沿用「達標」和「達標並表現優異」的等級。 <b>Remarks:</b> <sup>1</sup> Each applicant is allowed to use no more than two Applied Learning (ApL) subjects in the application. The recognition of the ApL subjects for 2012-2017 is as follows: "Attained with Distinction" is deemed equivalent to Level 3 in the HKDSE; and "Attained" is deemed equivalent to Level 2 in the HKDSE. From 2018 onwards, the reporting of students' performance is refined to "Attained", "Attained with Distinction (I)" and "Attained with Distinction (II)". "Attained with Distinction (I)" is comparable to Level 3 while "Attained with Distinction (II)" is comparable to Level 4 or above in the HKDSE. <sup>2</sup> Applied Learning Chinese [ApL(C)] is designed as an alternative Chinese Language (ACL) curriculum and qualification for admission for Non-Chinese Speaking (NCS) students, but it cannot be treated as an elective subject for admission. The results are reported as "Attained" and "Attained with Distinction" in the HKDSE.	- 畢業生可於本地或海外大學繼續升學，完成學士學位課程。  - Graduates may apply for entrance into local or overseas universities to complete a bachelor's degree.
2. 人文學科 (翻譯) 副學士課程 Associate of Arts (Translation) Programme	中文及英文 English & Chinese				
3. 人文學科 (歷史) 副學士課程 Associate of Arts (History) Programme	英文 English				
4. 人文學科 (哲學) 副學士課程 Associate of Arts (Philosophy) Programme					
5. 商學 (工商管理) 副學士課程 Associate of Business Studies (Business Management) Programme					
6. 社會科學 (心理學) 副學士課程 Associate of Social Sciences (Psychology) Programme					

## 自資副學位課程 Self-financing Sub-degree Programmes

課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費 <sup>^</sup> Tuition Fee <sup>^</sup>	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 Articulation Path
7. 中文媒體寫作及製作高級文憑課程 Higher Diploma in Chinese Media Writing and Production Programme	中文(通識科目除外) Chinese (except General Education courses)	2	每學年港幣 59,800元  (學費或會作出調整)  HK\$59,800 per academic year  (The tuition fee is subject to review)	<b>香港中學文憑試考生：</b> - 香港中學文憑考試五科 (包括中國語文及英國語文) 達到第二級或以上 <sup>1</sup> 及 <sup>2</sup> 。 <b>其他：</b> - 於認可之院校成功修畢毅進文憑或文憑課程；或 - 年滿二十一歲並適合修讀相關課程及具備完成相關課程的能力；或 - 經學院評審的其他同等學歷。  <b>HKDSE candidates:</b> - Level 2 or above in five HKDSE subjects including Chinese Language and English Language <sup>1</sup> & <sup>2</sup> . <b>Others:</b> - A recognised Diploma Yi Jin / Diploma; or - Aged 21 or above showing suitability and competence in taking the programme; or - Other equivalent qualifications to be assessed by LIFE.	- 畢業生可於本地或海外大學繼續升學，完成學士學位課程。  - Graduates may apply for entrance into local or overseas universities to complete a bachelor's degree.
8. 日語及傳意高級文憑課程 Higher Diploma in Japanese Language and Communications Programme	英文及日文 English and Japanese				
9. 工商管理及創業高級文憑課程 Higher Diploma in Business Administration and Entrepreneurship Programme	英文 English				
10. 英語及傳意高級文憑課程 Higher Diploma in English and Communications Programme					
11. 市場學及項目管理高級文憑課程 Higher Diploma in Marketing and Event Management Programme					
12. 紀律部隊高級文憑課程 Higher Diploma in Disciplinary Forces Programme					
13. 健康及社會服務高級文憑課程 Higher Diploma in Health and Social Services Programme					
14. 心理學 (諮商與輔導) 高級文憑課程 Higher Diploma in Psychology (Guidance and Counselling) Programme					
15. 教育心理學(特殊教育需要)高級文憑課程 Higher Diploma in Psychology of Education (Special Educational Needs) Programme					
16. 體適能培訓及管理高級文憑課程 Higher Diploma in Fitness Training and Management Programme			每學年港幣 62,700元  (學費或會作出調整)  HK\$62,700 per academic year  (The tuition fee is subject to review)	<b>備註：</b> <sup>1</sup> 每名申請人最多可提交兩個應用學習科目的成績。2012至2017年應用學習科目成績確認如下：「達標並表現優異」即符合香港中學文憑考試第三級的要求及「達標」即符合香港中學文憑考試第二級的要求。由2018年開始，學生的成績匯報細分為：「達標」、「達標並表現優異(I)」和「達標並表現優異(II)」。「達標並表現優異(I)」的表現水平等同香港中學文憑考試甲類科目第三級，而「達標並表現優異(II)」的表現水平等同第四級或以上。 <sup>2</sup> 應用學習中文可作為非華語學生代替中國語文科資歷的入學要求，但不能被視為選修科。其成績確認則沿用「達標」和「達標並表現優異」的等級。  Remarks: <sup>1</sup> Each applicant is allowed to use no more than two Applied Learning (ApL) subjects in the application. The recognition of the ApL subjects for 2012-2017 is as follows: "Attained with Distinction" is deemed equivalent to Level 3 in the HKDSE; and "Attained" is deemed equivalent to Level 2 in the HKDSE. From 2018 onwards, the reporting of students' performance is refined to "Attained", "Attained with Distinction (I)" and "Attained with Distinction (II)". "Attained with Distinction (I)" is comparable to Level 3 while "Attained with Distinction (II)" is comparable to Level 4 or above in the HKDSE. <sup>2</sup> Applied Learning Chinese [ApL(C)] is designed as an alternative Chinese Language (ACL) curriculum and qualification for admission for Non-Chinese Speaking (NCS) students, but it cannot be treated as an elective subject for admission. The results are reported as "Attained" and "Attained with Distinction" in the HKDSE.	

自資副學位課程 Self-financing Sub-degree Programmes					
課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費 <sup>^</sup> Tuition Fee <sup>^</sup>	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 Articulation Path
17. 運動教練及領袖學高級文憑課程 Higher Diploma in Sports Coaching and Leadership Programme	英文 English	2	每學年港幣 62,700元  (學費或會作出調整)	<b>香港中學文憑試考生：</b> - 香港中學文憑考試五科 (包括中國語文及英國語文) 達到第二級或以上 <sup>1</sup> 及 <sup>2</sup> 。 <b>其他：</b> - 於認可之院校成功修畢毅進文憑或文憑課程；或 - 年滿二十一歲並適合修讀相關課程及具備完成相關課程的能力；或 - 經學院評審的其他同等學歷。 <b>HKDSE candidates:</b> - Level 2 or above in five HKDSE subjects including Chinese Language and English Language <sup>1</sup> & <sup>2</sup> . <b>Others:</b> - A recognised Diploma Yi Jin / Diploma; or - Aged 21 or above showing suitability and competence in taking the programme; or - Other equivalent qualifications to be assessed by LIFE. <b>備註：</b> <sup>1</sup> 每名申請人最多可提交兩個應用學習科目的成績。2012至2017年應用學習科目成績確認如下：「達標並表現優異」即符合香港中學文憑考試第三級的要求及「達標」即符合香港中學文憑考試第二級的要求。由2018年開始，學生的成績匯報細分為：「達標」、「達標並表現優異(I)」和「達標並表現優異(II)」。「達標並表現優異(I)」的表現水平等同香港中學文憑考試甲類科目第三級，而「達標並表現優異(II)」的表現水平等同第四級或以上。 <sup>2</sup> 應用學習中文可作為非華語學生代替中國語文科資歷的入學要求，但不能被視為選修科。其成績確認則沿用「達標」和「達標並表現優異」的等級。 <b>Remarks:</b> <sup>1</sup> Each applicant is allowed to use no more than two Applied Learning (ApL) subjects in the application. The recognition of the ApL subjects for 2012-2017 is as follows: "Attained with Distinction" is deemed equivalent to Level 3 in the HKDSE; and "Attained" is deemed equivalent to Level 2 in the HKDSE. From 2018 onwards, the reporting of students' performance is refined to "Attained", "Attained with Distinction (I)" and "Attained with Distinction (II)". "Attained with Distinction (I)" is comparable to Level 3 while "Attained with Distinction (II)" is comparable to Level 4 or above in the HKDSE. <sup>2</sup> Applied Learning Chinese [ApL(C)] is designed as an alternative Chinese Language (ACL) curriculum and qualification for admission for Non-Chinese Speaking (NCS) students, but it cannot be treated as an elective subject for admission. The results are reported as "Attained" and "Attained with Distinction" in the HKDSE.	- 畢業生可於本地或海外大學繼續升學，完成學士學位課程。 - Graduates may apply for entrance into local or overseas universities to complete a bachelor's degree.
18. 航空服務及管理高級文憑課程 Higher Diploma in Airline Service and Management Programme			HK\$62,700 per academic year  (The tuition fee is subject to review)		
19. 款待業 (酒店實務) 高級文憑課程 Higher Diploma in Hospitality (Hotel Operations) Programme			每學年港幣 72,950元  (學費或會作出調整)		
20. 幼兒教育高級文憑課程 Higher Diploma in Early Childhood Education Programme			HK\$72,950 per academic year  (The tuition fee is subject to review)		



香港中文大學專業進修學院

School of Continuing and Professional Studies, The Chinese University of Hong Kong

地址 : 九龍尖沙咀漆咸道南39號鐵路大廈6樓

Address : 6/F, Railway Plaza, 39 Chatham Road South, Tsim Sha Tsui, Kowloon

聯絡電話

Telephone No. : 2209 0290

網址 Website : www.cuscsd.hk

電郵 Email : scs@cuhk.edu.hk

報名日期 : 由2020年12月10日至2021年8月31日

Application Period : From 10 December 2020 till 31 August 2021

自資副學位課程 Self-financing Sub-degree Programmes

課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費 Tuition Fee	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 Articulation Path
1. 旅遊及款待服務管理高級文憑課程 Higher Diploma Programme in Tourism and Hospitality Management	課程將按科目類別，以中英文授課，教材為中文及英文，視乎何者適用而定。 English and Cantonese will be used as medium of instruction subject to the nature of each course. Learning materials will be in English and Chinese as deemed appropriate.  課程 No. 7 For Programme No. 7 教學活動並會以日語進行，課程亦會採用日語教材，視乎何者適用而定。  Teaching activities will also be conducted in Japanese and learning materials will be in Japanese as deemed appropriate.	2	第一年 Year 1 HK\$67,275	<b>入學要求:</b> <b>Admission Requirements:</b> - 香港中學文憑考試五科第二級*，包括中國語文 <sup>#</sup> 及英國語文，或同等學歷；或 - 香港高級程度會考一科或高級補充程度會考兩科合格，及香港中學會考五科合格，包括中國語文及英國語文達第二級/E級，或同等學歷；或 - 修畢毅進文憑課程；或 - 年滿21歲。  - Level 2 in five subjects* in Hong Kong Diploma of Secondary Education (HKDSE) Examination including Chinese Language <sup>#</sup> and English Language, or equivalent; or - Pass in one A Level or two AS Level subjects, plus five passes in HKCEE including Level 2/ Grade E in Chinese Language and English Language, or equivalent; or - Satisfactory completion of the Diploma Yi Jin Programme; or - Aged 21 or above.	- 本地或海外第二或第三年之學位課程。 - Year 2 or 3 of local or overseas degree programmes.
2. 健康護理高級文憑課程 Higher Diploma Programme in Health Care			第二年 Year 2 HK\$67,275		
3. 電腦遊戲開發高級文憑課程 Higher Diploma Programme in Computer Game Development			第一年 Year 1 HK\$86,940		
4. 多媒體及創意廣告高級文憑課程 Higher Diploma Programme in Multimedia and Creative Advertising			第二年 Year 2 HK\$86,940		
5. 應用歷史學高級文憑課程 Higher Diploma Programme in Applied History Studies			第一年 Year 1 HK\$65,835		
6. 中文高級文憑課程 Higher Diploma Programme in Chinese			第二年 Year 2 HK\$65,835		
7. 應用日語高級文憑課程 Higher Diploma Programme in Applied Japanese Language			第一年 Year 1 HK\$62,700		
			第二年 Year 2 HK\$62,700		
			第一年 Year 1 HK\$61,800		
			第二年 Year 2 HK\$61,800		
			第一年 Year 1 HK\$64,890		
			第二年 Year 2 HK\$64,890		
			第一年 Year 1 HK\$64,890		
			第二年 Year 2 HK\$64,890		

自資副學位課程 Self-financing Sub-degree Programmes					
課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費 Tuition Fee	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 Articulation Path
8. 應用韓語高級文憑課程 Higher Diploma Programme in Applied Korean Language	課程將按科目類別，以中英文授課，教材為中文及英文，視乎何者適用而定。 English and Cantonese will be used as medium of instruction subject to the nature of each module. Learning materials will be in English and Chinese as deemed appropriate.  課程 No. 8 For Programme No. 8 教學活動並會以韓語進行，課程亦會採用韓語教材，視乎何者適用而定。  Teaching activities will also be conducted in Korean and learning materials will be in Korean as deemed appropriate.  課程 No. 15 For Programme No. 15 教學活動並會以香港手語(I-IV)進行。  Teaching activities will also be conducted in Hong Kong Sign Language (I-IV).	2	第一年 Year 1 HK\$64,890	<b>入學要求:</b> <b>Admission Requirements:</b> - 香港中學文憑考試五科第二級*，包括中國語文*及英國語文，或同等學歷；或 - 香港高級程度會考一科或高級補充程度會考兩科合格，及香港中學會考五科合格，包括中國語文及英國語文達第二級/E級，或同等學歷；或 - 修畢毅進文憑課程；或 - 年滿21歲。  - Level 2 in five subjects* in Hong Kong Diploma of Secondary Education (HKDSE) Examination including Chinese Language* and English Language, or equivalent; or - Pass in one A Level or two AS Level subjects, plus five passes in HKCEE including Level 2/Grade E in Chinese Language and English Language, or equivalent; or - Satisfactory completion of the Diploma Yi Jin Programme; or - Aged 21 or above.  <b>附加入學要求 (課程 No. 11) :</b> <b>Additional Admission Requirement (For Programme No. 11):</b> - 香港中學文憑考試英國語文科達第三級 (適用於以香港中學文憑考試成績報讀的申請人)。 - Level 3 in English Language in Hong Kong Diploma of Secondary Education (HKDSE) Examination (For applicants enrolled using HKDSE results).	- 本地或海外第二或第三年之學位課程。 - Year 2 or 3 of local or overseas Degree programmes.
9. 應用翻譯高級文憑課程 Higher Diploma Programme in Applied Translation Studies			第二年 Year 2 HK\$64,890		
10. 公關及廣告高級文憑課程 Higher Diploma Programme in Public Relations and Advertising			第一年 Year 1 HK\$64,890		
11. 英文高級文憑課程 Higher Diploma Programme in English Studies			第二年 Year 2 HK\$64,890		
12. 康樂及休閒事務管理高級文憑課程 Higher Diploma Programme in Recreation and Leisure Management			第一年 Year 1 HK\$63,860		
13. 社會工作高級文憑課程 Higher Diploma Programme in Social Work			第二年 Year 2 HK\$63,860		
14. 幼兒教育高級文憑課程 Higher Diploma Programme in Early Childhood Education			第一年 Year 1 HK\$66,000		
15. 手語及雙語研究高級文憑課程 Higher Diploma Programme in Sign Language and Bilingualism Studies			第二年 Year 2 HK\$66,000		
			第一年 Year 1 HK\$83,850		
			第二年 Year 2 HK\$83,850		
			第一年 Year 1 HK\$73,320		
			第二年 Year 2 HK\$73,320		
			第一年 Year 1 HK\$65,835		
			第二年 Year 2 HK\$65,835		

註解：\* 只計算不多於兩科應用學習科目，不包括應用學習中文。應用學習科目之「達標」、「達標並表現優異 (I)」和「達標並表現優異 (II)」等級，分別視作等同於香港中學文憑考試科目之「第二級」、「第三級」和「第四級」。  
# 符合指定條件的非華語文憑試考生可用應用學習中文科替代香港中學文憑試中國語文科資歷作入學申請。因各個課程之入學條件有別，申請人必須以個別課程之入學條件為準。申請人須面試。

Notes：\* A maximum of two Applied Learning subjects, excluding Applied Learning Chinese (ApL(C)), can be used in the application. "Attained", "Attained with Distinction (I)" and "Attained with Distinction (II)" Level in Applied Learning subjects will be considered as equivalent to Level 2, Level 3 and Level 4 in HKDSE subjects respectively.  
# Applied Learning Chinese (ApL(C)) will be accepted as an alternative Chinese Language qualification for admission consideration for Non-Chinese Speaking (NCS) DSE candidates. The admission requirement varies from programme to programme and applicants should refer to the admission requirements of individual programme for details. Interview is required.

香港理工大學 - 香港專上學院 The Hong Kong Polytechnic University - Hong Kong Community College

地 址	: 九龍紅磡紅樂道8號 (香港理工大學紅磡灣校園) 九龍油麻地海庭道9號 (香港理工大學西九龍校園)
Address	: 8 Hung Lok Road, Hung Hom, Kowloon (PolyU Hung Hom Bay Campus) 9 Hoi Ting Road, Yau Ma Tei, Kowloon (PolyU West Kowloon Campus)
聯 絡 電 話 Telephone No.	: 3746 0123
網 址 Website	: <a href="http://www.hkcc-polyu.edu.hk">http://www.hkcc-polyu.edu.hk</a>
電 郵 Email	: <a href="mailto:ccadmission@hkcc-polyu.edu.hk">ccadmission@hkcc-polyu.edu.hk</a>
報 名 日 期 Application Period	: 2020年12月至2021年7月 December 2020 – July 2021

自資副學位課程 Self-financing Sub-degree Programmes

課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費 Tuition Fee	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 Articulation Path
1. 工商業副學士 (會計) Associate in Business (Accounting)	英語 (部分科目除外) English (unless otherwise approved for individual subjects)	2	第一年 Year 1 HK\$61,350 <sup>#</sup>	<b>基本入學要求<sup>A</sup></b> <b>香港中學文憑試考生：</b> - 香港中學文憑試5科*達第二級 (包括英國語文及中國語文) <b>其他：</b> - 同等學歷，詳情參閱本院網頁： <a href="http://www.hkcc-polyu.edu.hk/entryrequirement">http://www.hkcc-polyu.edu.hk/entryrequirement</a> <b>Minimum Entry Requirements<sup>A</sup></b> <b>HKDSE candidates:</b> - Level 2 in 5 HKDSE subjects* including English Language and Chinese Language <b>Others:</b> - Equivalent qualifications. For details, please refer to the webpage below: <a href="http://www.hkcc-polyu.edu.hk/entryrequirement">http://www.hkcc-polyu.edu.hk/entryrequirement</a>	- 香港理工大學 (理大) 學士學位及銜接學位課程 - 理大專業進修學院銜接學位課程 - 理大專業進修學院與海外大學合辦之銜接學位課程 - 其他本地或海外學士學位 / 銜接學位課程 - Undergraduate and top-up degree programmes offered by academic departments of The Hong Kong Polytechnic University (PolyU) - Top-up degree programmes offered by School of Professional Education and Executive Development (SPEED), PolyU - Overseas top-up degree programmes offered through SPEED, PolyU - Undergraduate / top-up degree programmes offered by other local or overseas universities
2. 工商業副學士 (商業管理) Associate in Business (Business Management)			第二年 Year 2 HK\$61,350 <sup>#</sup>		
3. 工商業副學士 (金融) Associate in Business (Finance)					
4. 工商業副學士 (酒店管理) Associate in Business (Hospitality Management)					
5. 工商業副學士 (人力資源管理) Associate in Business (Human Resources Management)					
6. 工商業副學士 (國際商業) Associate in Business (International Business)					
7. 工商業副學士 (物流及供應鏈管理) Associate in Business (Logistics and Supply Chain Management)					
8. 工商業副學士 (市場學) Associate in Business (Marketing)					
9. 工商業副學士 (旅遊管理) Associate in Business (Tourism Management)					
10. 工商業副學士 Associate in Business					

自資副學位課程 Self-financing Sub-degree Programmes					
課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費 Tuition Fee	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 Articulation Path
11. 應用社會科學副學士 （社會服務輔導） Associate in Applied Social Sciences (Counselling for Social Services)	英語 (部分科目除外) English (unless otherwise approved for individual subjects)	2	第一年 Year 1 HK\$61,350 <sup>#</sup>	- 符合基本入學要求或其他認可入學資格；及 - 需具備基本的中文閱讀能力，並能以廣東話溝通。申請人或需接受中文測試。  Fulfillment of minimum entry requirements or alternate entry requirements; and - Possession of basic reading competence in Chinese and ability to communicate in Cantonese. A test on Chinese proficiency may be required.	- 香港理工大學（理大）學士學位及銜接學位課程 - 理大專業進修學院銜接學位課程 - 理大專業進修學院與海外大學合辦之銜接學位課程 - 其他本地或海外學士學位 / 銜接學位課程  - Undergraduate and top-up degree programmes offered by academic departments of The Hong Kong Polytechnic University (PolyU) - Top-up degree programmes offered by School of Professional Education and Executive Development (SPEED), PolyU - Overseas top-up degree programmes offered through SPEED, PolyU - Undergraduate / top-up degree programmes offered by other local or overseas universities
12. 應用社會科學副學士 （心理學） Associate in Applied Social Sciences (Psychology)			第二年 Year 2 HK\$61,350 <sup>#</sup>		
13. 應用社會科學副學士 （社會政策及行政） Associate in Applied Social Sciences (Social Policy and Administration)					
14. 應用社會科學副學士 （社會學及文化） Associate in Applied Social Sciences (Sociology and Culture)					
15. 應用社會科學副學士 Associate in Applied Social Sciences					
16. 中英語文傳意副學士 Associate in Bilingual Communication			第一年 Year 1 HK\$61,350 <sup>@</sup>	<b>香港中學文憑試考生：</b> - 香港中學文憑試英國語文及中國語文達第三級，及另外3科*達第二級 <b>其他：</b> - 同等學歷，詳情參閱本院網頁： <a href="http://www.hkcc-polyu.edu.hk/entryrequirement">http://www.hkcc-polyu.edu.hk/entryrequirement</a>  <b>HKDSE candidates:</b> - Level 3 in English Language and Chinese Language, and Level 2 in 3 other HKDSE subjects* <b>Others:</b> - Equivalent qualifications. For details, please refer to the webpage below: <a href="http://www.hkcc-polyu.edu.hk/entryrequirement">http://www.hkcc-polyu.edu.hk/entryrequirement</a>	
17. 翻譯及傳譯副學士 Associate in Translation and Interpretation			第二年 Year 2 HK\$61,350 <sup>@</sup>		
18. 語文及文化副學士 Associate in Language and Culture			第一年 Year 1 HK\$61,350 <sup>#</sup>	- 符合基本入學要求或其他認可入學資格  - Fulfillment of minimum entry requirements or alternate entry requirements	
19. 文科副學士 Associate of Arts			第二年 Year 2 HK\$61,350 <sup>#</sup>		

自資副學位課程 Self-financing Sub-degree Programmes					
課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費 Tuition Fee	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 Articulation Path
20. 專業傳意英語副學士 Associate in English for Professional Communication	英語 (部分科目除外) English (unless otherwise approved for individual subjects)	2	第一年 Year 1 HK\$61,350 <sup>#</sup>	<b>香港中學文憑試考生：</b> 香港中學文憑試英國語文達第三級、中國語文達第二級，及另外3科*達第二級 <b>其他：</b> - 同等學歷，詳情參閱本院網頁： <a href="http://www.hkcc-polyu.edu.hk/entryrequirement">http://www.hkcc-polyu.edu.hk/entryrequirement</a> <b>HKDSE candidates:</b> Level 3 in English Language, Level 2 in Chinese Language, and Level 2 in 3 other HKDSE subjects* <b>Others:</b> - Equivalent qualifications. For details, please refer to the webpage below: <a href="http://www.hkcc-polyu.edu.hk/entryrequirement">http://www.hkcc-polyu.edu.hk/entryrequirement</a>	- 香港理工大學（理大）學士學位及銜接學位課程 - 理大專業進修學院銜接學位課程 - 理大專業進修學院與海外大學合辦之銜接學位課程 - 其他本地或海外學士學位 / 銜接學位課程 - Undergraduate and top-up degree programmes offered by academic departments of The Hong Kong Polytechnic University (PolyU) - Top-up degree programmes offered by School of Professional Education and Executive Development (SPEED), PolyU - Overseas top-up degree programmes offered through SPEED, PolyU - Undergraduate / top-up degree programmes offered by other local or overseas universities
21. 公關傳訊副學士 Associate in Public Relations and Communication			第二年 Year 2 HK\$61,350 <sup>#</sup>		
22. 中國語言及文學副學士 Associate in Chinese Language and Literature					
23. 設計學副學士 (廣告設計) Associate in Design (Advertising Design)			第一年 Year 1 HK\$63,390 <sup>#</sup>	<b>香港中學文憑試考生：</b> - 香港中學文憑試中國語文達第三級、英國語文達第二級，及另外3科*達第二級 <b>其他：</b> - 同等學歷，詳情參閱本院網頁： <a href="http://www.hkcc-polyu.edu.hk/entryrequirement">http://www.hkcc-polyu.edu.hk/entryrequirement</a> <b>HKDSE candidates:</b> - Level 3 in Chinese Language, Level 2 in English Language, and Level 2 in 3 other HKDSE subjects* <b>Others:</b> - Equivalent qualifications. For details, please refer to the webpage below: <a href="http://www.hkcc-polyu.edu.hk/entryrequirement">http://www.hkcc-polyu.edu.hk/entryrequirement</a>	- 符合基本入學要求或其他認可入學資格 - Fulfillment of minimum entry requirements or alternate entry requirements
24. 設計學副學士 (環境及室內設計) Associate in Design (Environment and Interior Design)			第二年 Year 2 HK\$67,470 <sup>#</sup>		
25. 設計學副學士 (流動影像與互動設計) Associate in Design (Moving Image and Interaction Design)					
26. 設計學副學士 (視覺傳意) Associate in Design (Visual Communication)					

自資副學位課程 Self-financing Sub-degree Programmes					
課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費 Tuition Fee	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 Articulation Path
27. 工程學副學士 Associate in Engineering	英語 (部分科目除外) English (unless otherwise approved for individual subjects)	2	第一年 Year 1 HK\$61,350 <sup>#</sup>  第二年 Year 2 HK\$61,350 <sup>#</sup>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 符合基本入學要求或其他認可入學資格</li> <li>- 優先考慮之科目：香港中學文憑試數學、數學科延伸部分、物理及組合科學 (包括物理)</li> <li>- Fulfillment of minimum entry requirements or alternate entry requirements</li> <li>- Preferred Subjects: HKDSE Mathematics, Extended modules of Mathematics, Physics and Combined Science (with Physics component)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 香港理工大學 (理大) 學士學位及銜接學位課程</li> <li>- 理大專業進修學院銜接學位課程</li> <li>- 理大專業進修學院與海外大學合辦之銜接學位課程</li> <li>- 其他本地或海外學士學位 / 銜接學位課程</li> <li>- Undergraduate and top-up degree programmes offered by academic departments of The Hong Kong Polytechnic University (PolyU)</li> <li>- Top-up degree programmes offered by School of Professional Education and Executive Development (SPEED), PolyU</li> <li>- Overseas top-up degree programmes offered through SPEED, PolyU</li> <li>- Undergraduate / top-up degree programmes offered by other local or overseas universities</li> </ul>
28. 健康學副學士 Associate in Health Studies			第一年 Year 1 HK\$63,810 <sup>#</sup>  第二年 Year 2 HK\$63,810 <sup>#</sup>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 符合基本入學要求或其他認可入學資格</li> <li>- 優先考慮之科目：香港中學文憑試生物及組合科學 (包括生物)</li> <li>- 其他： <ul style="list-style-type: none"> <li>- 同等學歷，詳情參閱本院網頁： <a href="http://www.hkcc-polyu.edu.hk/entryrequirement">http://www.hkcc-polyu.edu.hk/entryrequirement</a></li> </ul> </li> <li>- Fulfillment of minimum entry requirements or alternate entry requirements</li> <li>- Preferred Subjects: HKDSE Biology and Combined Science (with Biology component)</li> <li>- Others: <ul style="list-style-type: none"> <li>- Equivalent qualifications. For details, please refer to the webpage below: <a href="http://www.hkcc-polyu.edu.hk/entryrequirement">http://www.hkcc-polyu.edu.hk/entryrequirement</a></li> </ul> </li> </ul>	
29. 資訊科技副學士 Associate in Information Technology			第一年 Year 1 HK\$61,350 <sup>#</sup>  第二年 Year 2 HK\$61,350 <sup>#</sup>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 符合基本入學要求或其他認可入學資格</li> <li>- 優先考慮之科目：香港中學文憑試數學、數學科延伸部分及資訊及通訊科技</li> <li>- Fulfillment of minimum entry requirements or alternate entry requirements</li> <li>- Preferred Subjects: HKDSE Mathematics, Extended modules of Mathematics and Information &amp; Communication Technology</li> </ul>	

自資副學位課程 Self-financing Sub-degree Programmes					
課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費 Tuition Fee	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 Articulation Path
30. 統計及數據科學副學士 Associate in Statistics and Data Science	英語 (部分科目除外) English (unless otherwise approved for individual subjects)	2	第一年 Year 1 HK\$61,350 <sup>#</sup>  第二年 Year 2 HK\$61,350 <sup>#</sup>	<b>香港中學文憑試考生：</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 香港中學文憑試英國語文、中國語文、數學及另外2科*達第二級</li> </ul> <b>其他：</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 同等學歷，詳情參閱本院網頁： <a href="http://www.hkcc-polyu.edu.hk/entryrequirement">http://www.hkcc-polyu.edu.hk/entryrequirement</a></li> </ul> <b>HKDSE candidates:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Level 2 in English Language, Chinese Language, Mathematics and 2 other HKDSE subjects*</li> </ul> <b>Others:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Equivalent qualifications. For details, please refer to the webpage below: <a href="http://www.hkcc-polyu.edu.hk/entryrequirement">http://www.hkcc-polyu.edu.hk/entryrequirement</a></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 香港理工大學（理大）學士學位及銜接學位課程</li> <li>- 理大專業進修學院銜接學位課程</li> <li>- 理大專業進修學院與海外大學合辦之銜接學位課程</li> <li>- 其他本地或海外學士學位 / 銜接學位課程</li> <li>- Undergraduate and top-up degree programmes offered by academic departments of The Hong Kong Polytechnic University (PolyU)</li> <li>- Top-up degree programmes offered by School of Professional Education and Executive Development (SPEED), PolyU</li> <li>- Overseas top-up degree programmes offered through SPEED, PolyU</li> <li>- Undergraduate / top-up degree programmes offered by other local or overseas universities</li> </ul>
31. 理科副學士 Associate of Science				<ul style="list-style-type: none"> <li>- 符合基本入學要求或其他認可入學資格</li> <li>- 優先考慮之科目：香港中學文憑試數學、數學科延伸部分、生物、化學、物理及組合科學</li> <li>- Fulfillment of minimum entry requirements of alternate entry requirements</li> <li>- Preferred Subjects: HKDSE Mathematics, Extended modules of Mathematics, Biology, Chemistry, Physics, and Combined Science</li> </ul>	
32. 飛機服務工程高級文憑 Higher Diploma in Aircraft Services Engineering			第一年 Year 1 HK\$73,620 <sup>#</sup>  第二年 Year 2 HK\$61,350 <sup>#</sup>	<b>香港中學文憑試考生：</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 香港中學文憑試英國語文、中國語文、數學及另外2科*達第二級</li> </ul> <b>其他：</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 同等學歷，詳情參閱本院網頁： <a href="http://www.hkcc-polyu.edu.hk/entryrequirement">http://www.hkcc-polyu.edu.hk/entryrequirement</a></li> </ul> <b>HKDSE candidates:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Level 2 in English Language, Chinese Language, Mathematics and 2 other HKDSE subjects*</li> </ul> <b>Others:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Equivalent qualifications. For details, please refer to the webpage below: <a href="http://www.hkcc-polyu.edu.hk/entryrequirement">http://www.hkcc-polyu.edu.hk/entryrequirement</a></li> </ul>	



自資副學位課程 Self-financing Sub-degree Programmes					
課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費 Tuition Fee	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 Articulation Path
33. 機械工程高級文憑 Higher Diploma in Mechanical Engineering	英語 (部分科目除外) English (unless otherwise approved for individual subjects)	2	第一年 Year 1 HK\$67,485 <sup>#</sup>  第二年 Year 2 HK\$67,485 <sup>#</sup>	- 符合基本入學要求或其他認可入學資格 - 優先考慮之科目：香港中學文憑試數學、數學科延伸部分、生物、化學、物理或組合科學 - Fulfillment of minimum entry requirements or alternate entry requirements - Preferred Subjects: HKDSE Mathematics, Extended modules of Mathematics, Biology, Chemistry, Physics, or Combined Science	- 香港理工大學（理大）學士學位及銜接學位課程 - 理大專業進修學院銜接學位課程 - 理大專業進修學院與海外大學合辦之銜接學位課程 - 其他本地或海外學士學位 / 銜接學位課程  - Undergraduate and top-up degree programmes offered by academic departments of The Hong Kong Polytechnic University (PolyU) - Top-up degree programmes offered by School of Professional Education and Executive Development (SPEED), PolyU - Overseas top-up degree programmes offered through SPEED, PolyU - Undergraduate / top-up degree programmes offered by other local or overseas universities
34. 會展與項目管理高級文憑 Higher Diploma in Event Management			第一年 Year 1 HK\$61,350 <sup>#</sup>  第二年 Year 2 HK\$61,350 <sup>#</sup>	- 符合基本入學要求或其他認可入學資格 - Fulfillment of minimum entry requirements or alternate entry requirements	
35. 服務管理高級文憑 Higher Diploma in Service Management			第一年 Year 1 HK\$87,940 <sup>#</sup>  第二年 Year 2 HK\$58,085 <sup>#</sup>	- 符合基本入學要求或其他認可入學資格；及 - 需具備基本的中文閱讀能力，並能以廣東話溝通。申請人或需接受中文測試。 - Fulfillment of minimum entry requirements or alternate entry requirements; and - Possession of basic reading competence in Chinese and ability to communicate in Cantonese. A test on Chinese proficiency may be required.	
36. 社會工作高級文憑 Higher Diploma in Social Work					

註解：<sup>^</sup> 申請人可於申請時列明在學術範疇以外的傑出表現（如運動、音樂、社會服務或其他文化活動）。學院將就有關表現，按個別情況予以考慮。

\* 香港中學文憑考試之應用學習科目取得「達標」，「達標並表現優異」/「達標並表現優異(I)」或「達標並表現優異(II)」的水平相等於達到「第二級」，「第三級」或「第四級」。申請入學時，最多可包括兩科應用學習科目。而應用學習中文（非華語學生適用）(ApL(C))，取得「達標」或「達標並表現優異」相等於中國語文科達到「第二級」或「第三級」。數學延伸部分(M1或M2)不被視為獨立科目。

<sup>#</sup> 2021/22每學分的學費為HK\$2,045（設計學副學士組合課程（No. 23-26）及健康學副學士（No. 28）的專業教育科目每學分的學費分別為HK\$2,385及HK\$2,250，而社會工作高級文憑（No. 38）的培訓科目每學分的學費則為HK\$2,455）。以上學費總額為同學於兩年修讀60個學分的學費（飛機服務工程高級文憑（No. 32）及機械工程高級文憑課程（No. 33）的同學一般須修讀66個學分，而社會工作高級文憑（No. 36）的同學一般須修讀69個學分）。視乎同學的公開試成績，本學院可要求個別同學修讀額外的學分，而學費總額亦會相應調整。詳情請瀏覽iPASS網站(www.ipass.gov.hk)。

<sup>@</sup> 2021/22每學分的學費為HK\$2,045。

Notes：<sup>^</sup> Applicants with outstanding achievements in non-academic areas such as sports, music, social services and other cultural activities are welcome to highlight such information in the application. The College may give consideration to such achievements and assess such applications on a case-by-case basis.

\* Applicants possessing "Attained", "Attained with Distinction/ Attained with Distinction (I)" or "Attained with Distinction (II)" performance in an HKDSE Applied Learning (ApL) subject are deemed to have attained "Level 2", "Level 3" or "Level 4" respectively in one HKDSE subject and a maximum of two ApL subjects can be counted for admission purpose. For ApL Chinese subjects (for non-Chinese speaking students) (ApL(C)), "Attained" or "Attained with Distinction" is deemed to be equivalent to "Level 2" or "Level 3" respectively in HKDSE Chinese Language. Any extended modules of Mathematics (M1 or M2) is not accepted as an HKDSE subject.

<sup>#</sup> The tuition fee for 2021/22 is HK\$2,045 per credit (except Discipline-specific subjects of Associate Degree Scheme in Design (No. 23-26) and Associate in Health Studies (No. 28), where the tuition fees per credit are HK\$2,385 and HK\$2,250 respectively; the tuition fee per credit of training credits of Higher Diploma in Social Work (No. 36) is HK\$2,455). The total tuition fees stated above are calculated on the basis of students taking 60 credits in two years (students of Higher Diploma in Aircraft Services Engineering (No. 32) and Higher Diploma in Mechanical Engineering (No. 33) typically need to take 66 credits, and students of Higher Diploma in Social Work (No. 36) typically need to take 69 credits). Depending on their public exam results, individual students may be required to take additional credits and the total tuition fee will be adjusted accordingly. For details, please refer to iPASS website (www.ipass.gov.hk).

<sup>@</sup> The tuition fee per credit for 2021/22 is HK\$2,045.

香港公開大學 The Open University of Hong Kong			
地 址	: 香港九龍何文田		
Address	: Ho Man Tin, Kowloon, Hong Kong		
聯 絡 電 話	: (852) 2711 2100	網 址 Website	: <a href="http://www.ouhk.edu.hk/FT_admission">http://www.ouhk.edu.hk/FT_admission</a>
Telephone No.	: (852) 3120 2589 (Admissions)	電 郵 Email	: <a href="mailto:regadmug@ouhk.edu.hk">regadmug@ouhk.edu.hk</a>
報 名 日 期	: 本地申請人 2020年11月16日 至2021年8月6日 (指定專業/界別課程資助計劃課程) 2021年1月25日至2021年3月12日 (由其他政府部門資助的課程)		
Application Period	: <b>Local applicants</b> 16 November 2020 to 6 August 2021 (SSSDP Programme) 25 Jan 2021 to 12 Mar 2021 (Other Subsidies)		

自資副學位課程 Self-financing Sub-degree Programmes					
課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費* Tuition Fee*	收生要求% Admission Criteria%	升學途徑 Articulation Path
1. 普通科護理學高級文憑 Higher Diploma in Nursing Studies (General Health Care) (指定專業/界別課程資助計劃課程SSSDP Programme)	粵語 Cantonese	2	2021/22 全年學費 (扣除資助後)約Whole year tuition fee (after subsidy) \$62,220*	<b>香港中學文憑試本地考生：</b> - 香港中學文憑試五科達第2級 (包括英國語文、中國語文及數學) <b>其他本地申請人：</b> - 完成副學士先修課程；或 - 完成毅進文憑課程；或 - 完成職業訓練局頒發的基礎課程文憑；或 - 同等學歷 <b>Local HKDSE candidates:</b> - Level 2 in 5 HKDSE subjects including English Language, Chinese Language and Mathematics <b>Other local applicants:</b> - Completion of Pre-Associate Degree; or - Completion of Yi Jin Diploma; or - Completion of Foundation Studies awarded by the Vocational Training Council (VTC); or - equivalent qualifications	- 學士學位課程 Bachelor's Degree programme
2. 精神科護理學高級文憑 Higher Diploma in Nursing Studies (Mental Health Care) (指定專業/界別課程資助計劃課程SSSDP Programme)					
3. 普通科護理學高級文憑 Higher Diploma in Nursing Studies (General Health Care) (其他資助 Other Subsidies)			2021/22 全年學費約 Whole year tuition fee \$100,620*		
4. 精神科護理學高級文憑 Higher Diploma in Nursing Studies (Mental Health Care) (其他資助 Other Subsidies)					

註解 Notes:

\* 上列課程綜合收費已包括實驗 / 實習 / 沉浸課程等費用 (如適用)。

The composite tuition / programme fees listed above have included laboratory / practicum / immersion course fees, etc., if applicable.

每年學費的調整上限將按照香港特別行政區政府公佈之實際綜合消費物價指數 (CCPI) 所釐定。上列課程綜合收費並未包括第二 (2022至2023) 至第四 (2024至2025) (或第五 (2025至2026)) 學年因應實際綜合消費物價指數 (CCPI) 而作出的調整。

There will be an annual adjustment of tuition fees which will be capped at the actual Composite Consumer Price Index (CCPI) to be announced by the HKSAR Government. The estimated composite tuition / programme fees for the whole programme have not yet taken the CCPI for the second to fourth (or fifth) year, i.e. 2022 – 2023 to 2024 – 2025 (or 2025 – 2026) academic year, into account.

\* 符合教育局指定要求的合資格學生可獲「指定專業/界別課程資助計劃」。有關「指定專業/界別課程資助計劃」及符合資格的詳情，請參閱 <http://www.cspe.edu.hk/sssdp>。

Students, who fulfilled the stipulated requirements set by the Education Bureau (EDB), are eligible for the Study Subsidy Scheme for Designated Professions/Sectors (SSSDP) provided by the HKSAR Government. For details of the scheme and eligibility, please visit <http://www.cspe.edu.hk/sssdp>.

學生是否符合「指定專業/界別課程資助計劃」的申請資格及每年可獲發放的資助金額須經由教育局審批。2021至2022學年實驗室為本的副學位課程的資助金額為37,300元正。

A student's eligibility for the SSSDP and the annual subsidy amount allocated in an academic year is subject to EDB's final approval. The annual subsidy amount of SSSDP for the 2021 – 2022 academic year for laboratory-based sub-degree programmes is HK\$37,300.

只有本地學生才合資格獲得「指定專業/界別課程資助計劃」資助。

Only local students are eligible for subsidy under SSSDP.

+ 此課程綜合收費只適用於由其他政府部門資助的學額。

This estimated composite tuition / programme fee is only applicable to places subsidised by other Government departments.

% 有關收生要求的詳情，請參閱 [http://www.ouhk.edu.hk/FT\\_admission](http://www.ouhk.edu.hk/FT_admission)

For details of the admission requirement, please visit [http://www.ouhk.edu.hk/FT\\_admission](http://www.ouhk.edu.hk/FT_admission).

香港公開大學 - 李嘉誠專業進修學院 Li Ka Shing School of Professional and Continuing Education, OUHK	
地址	: 葵興校園：新界葵涌葵昌路51-53號九龍貿易中心第2座8-11樓 荔景校園：新界葵涌荔景山路 201-203 號
Address	: Kwai Hing Campus: 8/F-11/F, Tower 2, Kowloon Commerce Centre, 51-53 Kwai Cheong Road, Kwai Chung, N.T. OUHK-CITA Campus: 201-203, Lai King Hill Road, Kwai Chung, N.T.
聯絡電話 Telephone No.	: 3120 9988
網址 Website	: <a href="http://www.ouhk.edu.hk/lipace/FTP">http://www.ouhk.edu.hk/lipace/FTP</a>
電郵 Email	: <a href="mailto:lipace@ouhk.edu.hk">lipace@ouhk.edu.hk</a>
報名日期 Application Period	: 2020年12月10日至2021年8月 10 December 2020 – August 2021

自資副學位課程 Self-financing Sub-degree Programmes					
課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費 Tuition Fee	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 Articulation Path
1. 科技理學副學士 Associate Degree of Science and Technology	英文 (適當時輔以中文) English (supplemented with Chinese as appropriate)	2	第一年 Year 1 HK\$62,560  第二年 Year 2 HK\$62,560	<p><b>香港中學文憑試考生：</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 香港中學文憑考試其中五科* (包括英國語文及中國語文)達到第二級或以上，申請人如能於數學或科學相關科目中取得第二級成績為佳；及</li> <li>- 如有需要，申請人需要接受面試</li> </ul> <p><b>其他：</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 修畢毅進文憑課程，申請人如能於延伸數學科取得及格成績為佳；或</li> <li>- 修畢資歷架構第三級文憑或同等學歷課程，如香港專業教育學院 (IVE)或其他香港高等教育院校頒授的「基礎課程文憑」；或</li> <li>- 持其他認可之學歷（包括非本地學歷或其他同等學歷/經驗）；或</li> <li>- 年滿二十一歲，最好具有相關工作經驗；及</li> <li>- 如有需要，申請人需要接受面試。</li> </ul> <p><b>HKDSE candidates:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Level 2 or above in five HKDSE subjects* (including Chinese Language, English Language) and preferably Level 2 in one mathematics or science-related subject; and</li> <li>- Applicants will be invited to attend an admission interview, if necessary</li> </ul> <p><b>Others:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Satisfactory completion of Diploma Yi Jin, preferably with Maths Plus; or</li> <li>- Satisfactory completion of a QF Level 3 Diploma or an equivalent programme, e.g. Diploma of Foundation Studies awarded by Hong Kong Institute of Vocational Education (IVE) or by a post-secondary institution in Hong Kong; or</li> <li>- Other acceptable equivalent qualifications (including non-local qualifications obtained in or outside HK, or other qualifications / experience deemed to be equivalent); or</li> <li>- Mature applicants aged 21 or above, preferably with relevant working experience; and</li> <li>- Applicants will be invited to attend an admission interview, if necessary</li> </ul>	<p>畢業生可銜接報讀香港公開大學：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 檢測和認證榮譽工學士二年級；或</li> <li>- 生命科學榮譽理學士二年級或三年級；或</li> <li>- 環境科學與綠色管理榮譽理學士二年級或三年級；或</li> <li>- 食品測試科學榮譽理學士二年級或三年級；或</li> <li>- 檢測科學和認證榮譽理學士二年級或三年級；或</li> </ul> <p>畢業生可銜接報讀香港珠海學院資訊科學榮譽理學士二年級；或畢業生亦可銜接報讀其他相關的本地或海外學位課程。</p> <p>Graduates may articulate to :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Year 2 of Bachelor of Engineering (Honours) in Testing and Certification offered by OUHK; or</li> <li>- Year 2 or 3 of Bachelor of Science with Honours in Life Sciences / Environmental Science and Green Management / Food Testing Science / Testing Science and Certification offered by OUHK; or</li> <li>- Year 2 of Bachelor of Science (Honours) in Computer Science offered by Chu Hai College of Higher Education; or</li> </ul> <p>Graduates can pursue further studies in the related degree programmes offered by local and overseas universities.</p>

自資副學位課程 Self-financing Sub-degree Programmes					
課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費 Tuition Fee	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 Articulation Path
2. 航空及停機坪管理高級文憑 Higher Diploma in Aviation and Ramp Management	英文 (適當時輔以中文) English (supplemented with Chinese as appropriate)	2	第一年 Year 1 HK\$40,510 <sup>A</sup>  第二年 Year 2 HK\$40,510 <sup>B</sup>	<p><b>香港中學文憑試考生：</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 香港中學文憑考試其中五科* (包括英國語文及中國語文)達到第二級或以上；及</li> <li>- 如有需要，申請人需要接受面試</li> </ul> <p><b>其他：</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 修畢毅進文憑課程；或</li> <li>- 修畢資歷架構第三級文憑或同等學歷課程，如香港專業教育學院(IVE)或其他香港高等教育院校頒授的「基礎課程文憑」；或</li> <li>- 其他認可之學歷（包括非本地學歷或其他同等學歷/經驗）；或</li> <li>- 年滿二十一歲，最好具有相關工作經驗；及</li> <li>- 如有需要，申請人需要接受面試。</li> </ul> <p><b>HKDSE candidates:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Level 2 or above in five HKDSE subjects* including English Language and Chinese Language; and</li> <li>- Applicants will be invited to attend an admission interview, if necessary</li> </ul> <p><b>Others:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Satisfactory completion of Diploma Yi Jin; or</li> <li>- Satisfactory completion of a QF Level 3 Diploma or an equivalent programme, e.g. Diploma of Foundation Studies awarded by Hong Kong Institute of Vocational Education (IVE) or by a post-secondary institution in Hong Kong; or</li> <li>- Other acceptable equivalent qualifications (including non-local qualifications obtained in or outside HK, or other qualifications / experience deemed to be equivalent); or</li> <li>- Mature applicants aged 21 or above, preferably with relevant working experience; and</li> <li>- Applicants will be invited to attend an admission interview, if necessary</li> </ul>	<p>畢業生可銜接報讀香港公開大學學士第三年課程，成功修畢後再進修商業碩士課程 (1 年全日制)：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 款待管理學士；或</li> <li>- 主題公園管理學士；或</li> <li>- 國際款待及景區管理榮譽學士；或</li> </ul> <p>畢業生可銜接報讀香港理工大學旅遊及會展管理(榮譽)理學士三年級(教資會資助課程)；或</p> <p>畢業生可銜接報讀香港高等教育科技學院酒店營運管理榮譽文學士三年級；或</p> <p>畢業生可銜接到海外大學升學 (1年全日制)：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 由英國University of Birmingham頒授，University College Birmingham 開辦的Bachelor of Arts with Honours in International Hospitality and Tourism Management第三年課程；或</li> <li>- 由英國University of Birmingham頒授，University College Birmingham 開辦的Bachelor of Arts with Honours in Aviation and Airport Management第三年課程；或</li> </ul> <p>畢業生亦可報讀相關的本地或海外的學位課程。</p> <p>Graduates may articulate to OUHK Degree programmes (Year 3) and then proceed to Master's degree in Business (1 year full-time):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Bachelor of Hospitality Management; or</li> <li>- Bachelor of Theme Park Management; or</li> <li>- Bachelor of International Hospitality and Attractions Management with Honours; or</li> </ul> <p>Graduates may articulate to :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Year 3 of Bachelor of Science with Honours in Tourism &amp; Events Management offered by The Hong Kong Polytechnic University (UGC subvented); or</li> <li>- Year 3 of Bachelor of Arts (Honours) Hotel Operations Management offered by Technological and Higher Education Institute of Hong Kong</li> </ul> <p>Graduates are also eligible to apply for the following 1-year full-time overseas university degree programmes:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Year 3 of Bachelor of Arts with Honours in International Hospitality and Tourism Management awarded by University of Birmingham and operated by University College Birmingham in UK; or</li> <li>- Year 3 of Bachelor of Arts with Honours in Aviation and Airport Management awarded by University of Birmingham and operated by University College Birmingham in UK; or</li> </ul> <p>Graduates can pursue further studies in the related degree programmes offered by local and overseas universities.</p>

自資副學位課程 Self-financing Sub-degree Programmes					
課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費 Tuition Fee	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 Articulation Path
3. 工商管理高級文憑 Higher Diploma in Business Administration and Management	英文 (適當時輔以中文) English (supplemented with Chinese as appropriate)	2	第一年 Year 1 HK\$62,560  第二年 Year 2 HK\$62,560	<p><b>香港中學文憑試考生：</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 香港中學文憑考試其中五科* (包括英國語文及中國語文)達到第二級或以上；及</li> <li>- 如有需要，申請人需要接受面試</li> </ul> <p><b>其他：</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 修畢毅進文憑課程；或</li> <li>- 修畢資歷架構第三級文憑或同等學歷課程，如香港專業教育學院 (IVE)或其他香港高等教育院校頒授的「基礎課程文憑」；或</li> <li>- 其他認可之學歷（包括非本地學歷或其他同等學歷/經驗）；或</li> <li>- 年滿二十一歲，最好具有相關工作經驗；及</li> <li>- 如有需要，申請人需要接受面試。</li> </ul> <p><b>HKDSE candidates:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Level 2 or above in five HKDSE subjects* including English Language and Chinese Language; and</li> <li>- Applicants will be invited to attend an admission interview, if necessary</li> </ul> <p><b>Others:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Satisfactory completion of Diploma Yi Jin; or</li> <li>- Satisfactory completion of a QF Level 3 Diploma or an equivalent programme, e.g. Diploma of Foundation Studies awarded by Hong Kong Institute of Vocational Education (IVE) or by a post-secondary institution in Hong Kong; or</li> <li>- Other acceptable equivalent qualifications (including non-local qualifications obtained in or outside HK, or other qualifications / experience deemed to be equivalent); or</li> <li>- Mature applicants aged 21 or above, preferably with relevant working experience; and</li> <li>- Applicants will be invited to attend an admission interview, if necessary</li> </ul>	<p>畢業生可銜接報讀香港公開大學學士第三年課程，成功修畢後再進修商業碩士課程 (1 年全日制)：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 國際商業學工商管理學士；或</li> <li>- 管理學工商管理學士；或</li> <li>- 市場學工商管理學士；或</li> <li>- 商業管理學榮譽工商管理學士；或</li> <li>- 環球商業及市場學榮譽工商管理學士；或</li> <li>- 專業會計榮譽工商管理學士；或</li> </ul> <p>畢業生可銜接報讀香港公開大學學士第三年課程：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 銀行及財務學工商管理學士；或</li> <li>- 企業行政學工商管理學士；或</li> <li>- 人力資源管理學工商管理學士；或</li> <li>- 會計及稅務學榮譽工商管理學士；或</li> <li>- 商業智能及分析學榮譽工商管理學士；或</li> <li>- 企業管治榮譽工商管理學士；或</li> <li>- 數碼商業榮譽工商管理學士；或</li> <li>- 財務學榮譽工商管理學士；或</li> <li>- 財務及風險管理榮譽工商管理學士；或</li> <li>- 金融科技及創新榮譽工商管理學士；或</li> <li>- 環球市場及供應鏈榮譽工商管理學士；或</li> <li>- 酒店及可持續旅遊管理榮譽工商管理學士；或</li> <li>- 房地產及設施管理榮譽工商管理學士；或</li> <li>- 運動及電競運動管理榮譽工商管理學士；或</li> <li>- 款待管理學士；或</li> <li>- 主題公園管理學士；或</li> <li>- 國際款待及景區管理榮譽學士；或</li> <li>- 運動及康樂管理榮譽學士；或</li> </ul> <p>畢業生可銜接到海外大學升學 (1 年全日制)：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 由英國University of Birmingham頒授, University College Birmingham開辦的 BA (Hons) Business Enterprise或BA (Hons) Digital Marketing第三年課程；或</li> <li>- 由英國University of Birmingham頒授, University College Birmingham開辦的 BA (Hons) Marketing Management第三年課程 (只限選市場學為主修科目之畢業生)；或</li> </ul> <p>畢業生可銜接其他相關的本地或海外學位課程。</p> <p>Graduates may articulate to OUHK Degree programmes (Year 3) and then proceed to Master's degree in Business (1 year full-time):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Bachelor of Business Administration in International Business / Management / Marketing; or</li> <li>- Bachelor of Business Administration (Honours) in Business Management / Global Business and Marketing / Professional Accounting</li> </ul> <p>Graduates may articulate to OUHK Degree programmes (Year 3):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Bachelor of Business Administration in Banking and Finance / Corporate Administration / Human Resource Management; or</li> <li>- Bachelor of Business Administration with Honours in Accounting and Taxation / Business Intelligence and Analytics / Corporate Governance / Digital Business / Finance / Finance and Risk Management / Financial Technology and Innovation / Global Marketing and Supply Chain Management / Hotel and Sustainable Tourism Management / Real Estate and Facilities Management / Sports and eSports Management; or</li> <li>- Bachelor of Hospitality Management / Theme Park Management; or</li> <li>- Bachelor of International Hospitality and Attractions Management with Honours / Sports and Recreation Management with Honours; or</li> </ul> <p>Graduates are also eligible to apply for the following 1-year full-time overseas university degree programmes:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Year 3 of Bachelor of Arts with Honours in Business Enterprise/ Digital Marketing awarded by University of Birmingham and operated by University College Birmingham in UK; or</li> <li>- Year 3 of Bachelor of Arts with Honours in Marketing Management awarded by University of Birmingham and operated by University College Birmingham in UK (Only for graduates who have chosen marketing stream); or</li> </ul> <p>Graduates can pursue further studies in the relevant degree programmes offered by local and overseas universities.</p>

自資副學位課程 Self-financing Sub-degree Programmes					
課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費 Tuition Fee	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 Articulation Path
4. 創意文化及媒體實務高級文憑 Higher Diploma in Creative Culture and Media Practice	英文 (適當時輔以中文) English (supplemented with Chinese as appropriate)	2	第一年 Year 1 HK\$62,560  第二年 Year 2 HK\$62,560	<p><b>香港中學文憑試考生：</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 香港中學文憑考試其中五科* (包括英國語文及中國語文)達到第二級或以上；及</li> <li>- 如有需要，申請人需要接受面試</li> </ul> <p><b>其他：</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 修畢毅進文憑課程；或</li> <li>- 修畢資歷架構第三級文憑或同等學歷課程，如香港專業教育學院 (IVE)或其他香港高等教育院校頒授的「基礎課程文憑」；或</li> <li>- 其他認可之學歷（包括非本地學歷或其他同等學歷/經驗）；或</li> <li>- 年滿二十一歲，最好具有相關工作經驗；及</li> <li>- 如有需要，申請人需要接受面試。</li> </ul> <p><b>HKDSE candidates:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Level 2 or above in five HKDSE subjects* including English Language and Chinese Language; and</li> <li>- Applicants will be invited to attend an admission interview, if necessary</li> </ul> <p><b>Others:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Satisfactory completion of Diploma Yi Jin; or</li> <li>- Satisfactory completion of a QF Level 3 Diploma or an equivalent programme, e.g. Diploma of Foundation Studies awarded by Hong Kong Institute of Vocational Education (IVE) or by a post-secondary institution in Hong Kong; or</li> <li>- Other acceptable equivalent qualifications (including non-local qualifications obtained in or outside HK, or other qualifications / experience deemed to be equivalent); or</li> <li>- Mature applicants aged 21 or above, preferably with relevant working experience; and</li> <li>- Applicants will be invited to attend an admission interview, if necessary</li> </ul>	<p>畢業生可銜接報讀香港公開大學學士第二年或第三年課程，成功修畢後再進修創意產業與文化資產 / 創意寫作文學碩士課程 (1 年全日制)：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 創意廣告及媒體設計 / 創意寫作與電影藝術 / 電腦及互動娛樂榮譽文學士三年級；或</li> <li>- 動畫及視覺特效 / 影像設計及數碼藝術榮譽藝術學士；或</li> </ul> <p>畢業生可銜接報讀香港教育大學創意藝術與文化榮譽文學士 (音樂 / 視覺藝術)三年級(教資會資助課程)；或</p> <p>畢業生可銜接報讀香港珠海學院：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 傳播及跨媒體榮譽文學士三年級；或</li> <li>- 資訊科學榮譽理學士二年級；或</li> </ul> <p>畢業生可銜接報讀其他相關的本地或海外學位課程。</p> <p>Graduates may articulate to OUHK Degree programmes (Year 2 or Year 3) and then proceed to Master's degree in Creative Industries and Cultural Assets / Creative Writing (1 year full-time):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Bachelor of Arts (Honours) in Creative Advertising and Media Design / Creative Writing and Film Arts / Year 3 of Computing and Interactive Entertainment; or</li> <li>- Bachelor of Fine Arts (Honours) in Animation and Visual Effects / Imaging Design and Digital Art; or</li> </ul> <p>Graduates may articulate to :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Year 3 of Bachelor of Arts (Honours) in Creative Arts and Culture (Music/Visual Arts) offered by The Education University of Hong Kong (UGC-funded programme); or</li> <li>- Year 3 of Bachelor of Arts (Honours) in Communication and Crossmedia offered by Chu Hai College of Higher Education, Hong Kong; or</li> <li>- Year 2 of Bachelor of Science (Honours) in Computer Science offered by Chu Hai College of Higher Education, Hong Kong</li> </ul> <p>Graduates can pursue further studies in cultural studies, creative advertising, global creative industries, social sciences or related degree programmes in local and overseas universities.</p>

自資副學位課程 Self-financing Sub-degree Programmes					
課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費 Tuition Fee	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 Articulation Path
5. 犯罪學高級文憑 Higher Diploma in Criminology	英文 (適當時輔以中文) English (supplemented with Chinese as appropriate)	2	第一年 Year 1 HK\$62,760  第二年 Year 2 HK\$62,760	<p><b>香港中學文憑試考生：</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 香港中學文憑考試其中五科* (包括英國語文及中國語文)達到第二級或以上；及</li> <li>- 如有需要，申請人需要接受面試</li> </ul> <p><b>其他：</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 修畢毅進文憑課程；或</li> <li>- 修畢資歷架構第三級文憑或同等學歷課程，如香港專業教育學院 (IVE)或其他香港高等教育院校頒授的「基礎課程文憑」；或</li> <li>- 其他認可之學歷（包括非本地學歷或其他同等學歷/經驗）；或</li> <li>- 年滿二十一歲，最好具有相關工作經驗；及</li> <li>- 如有需要，申請人需要接受面試。</li> </ul> <p><b>HKDSE candidates:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Level 2 or above in five HKDSE subjects* including English Language and Chinese Language; and</li> </ul> <p><b>Others:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Applicants will be invited to attend an admission interview, if necessary</li> </ul>	<p>畢業生可銜接報讀香港公開大學：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 應用社會研究榮譽社會科學學士三年級；或</li> <li>- 心理學榮譽社會科學學士二年級；或</li> <li>- 應用經濟學榮譽社會科學學士三年級；或</li> <li>- 政治及公共行政榮譽社會科學學士三年級；或</li> </ul> <p>畢業生可銜接報讀香港城市大學社會科學學士(犯罪學及社會學)三年級（教資會資助課程）；或</p> <p>畢業生亦可報讀相關的本地或海外的學位課程。</p> <p>Graduates may articulate to:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Year 3 of Bachelor of Social Sciences (Honours) in Applied Social Studies offered by OUHK; or</li> <li>- Year 2 of Bachelor of Social Sciences (Honours) in Psychology offered by OUHK; or</li> <li>- Year 3 of Bachelor of Social Sciences (Honours) in Applied Economics offered by OUHK; or</li> <li>- Year 3 of Bachelor of Social Sciences (Honours) in Politics and Public Administration offered by OUHK; or</li> <li>- Year 3 of Bachelor of Social Sciences in Criminology and Sociology offered by City University of Hong Kong (UGC-funded); or</li> </ul> <p>Graduates can also pursue further studies in criminology, sociology, psychology and related social sciences degree programmes in local and overseas universities.</p>
6. 數碼時裝設計高級文憑 Higher Diploma in Digital Fashion Creation			第一年 Year 1 HK\$24,160 <sup>A</sup>  第二年 Year 2 HK\$24,160 <sup>#</sup>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Satisfactory completion of Diploma Yi Jin; or</li> <li>- Satisfactory completion of a QF Level 3 Diploma or an equivalent programme, e.g. Diploma of Foundation Studies awarded by Hong Kong Institute of Vocational Education (IVE) or by a post-secondary institution in Hong Kong; or</li> <li>- Other acceptable equivalent qualifications (including non-local qualifications obtained in or outside HK, or other qualifications / experience deemed to be equivalent); or</li> <li>- Mature applicants aged 21 or above, preferably with relevant working experience; and</li> <li>- Applicants will be invited to attend an admission interview, if necessary</li> </ul>	<p>畢業生可銜接報讀香港公開大學電影設計及攝影數碼藝術榮譽藝術學士二年級；或</p> <p>畢業生可銜接報讀香港理工大學服裝及紡織榮譽文學士學位組合課程三年級；或</p> <p>畢業生可銜接報讀其他時裝設計或數碼技術相關的本地或海外學位課程。</p> <p>Graduates may articulate to:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Year 2 of Bachelor of Fine Arts (Honours) in Cinematic Design and Photographic Digital Art offered by OUHK; or</li> <li>- Year 3 of Bachelor of Arts (Honours) Scheme in Fashion and Textiles of the Hong Kong Polytechnic University; or</li> </ul> <p>Graduates can pursue further studies in in relevant top-up degree programmes offered by local and overseas universities.</p>



自資副學位課程 Self-financing Sub-degree Programmes					
課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費 Tuition Fee	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 Articulation Path
7. 幼兒教育高級文憑 Higher Diploma in Early Childhood Education	英文 (適當時輔以中文) English (supplemented with Chinese as appropriate)	2	第一年 Year 1 HK\$64,500  第二年 Year 2 HK\$64,500	<p><b>香港中學文憑試考生：</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 香港中學文憑考試其中五科* (包括英國語文及中國語文)達到第二級或以上；及</li> <li>- 如有需要，申請人需要接受面試</li> </ul> <p><b>其他：</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 修畢毅進文憑課程；或</li> <li>- 修畢資歷架構第三級文憑或同等學歷課程，如香港專業教育學院 (IVE)或其他香港高等教育院校頒授的「基礎課程文憑」；或</li> <li>- 其他認可之學歷（包括非本地學歷或其他同等學歷/經驗）；或</li> <li>- 年滿二十一歲，最好具有相關工作經驗；及</li> <li>- 如有需要，申請人需要接受面試。</li> </ul> <p><b>HKDSE candidates:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Level 2 or above in five HKDSE subjects* including English Language and Chinese Language; and</li> <li>- Applicants will be invited to attend an admission interview, if necessary</li> </ul> <p><b>Others:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Satisfactory completion of Diploma Yi Jin; or</li> <li>- Satisfactory completion of a QF Level 3 Diploma or an equivalent programme, e.g. Diploma of Foundation Studies awarded by Hong Kong Institute of Vocational Education (IVE) or by a post-secondary institution in Hong Kong; or</li> <li>- Other acceptable equivalent qualifications (including non-local qualifications obtained in or outside HK, or other qualifications / experience deemed to be equivalent); or</li> <li>- Mature applicants aged 21 or above, preferably with relevant working experience; and</li> <li>- Applicants will be invited to attend an admission interview, if necessary</li> </ul>	<p>畢業生可銜接報讀香港公開大學教育榮譽學士(幼兒教育：領導及特殊教育需要)之高級課程(社會福利署認可專為特殊幼兒工作人員而設的培訓課程)；或</p> <p>畢業生亦可銜接到由英國University of Birmingham頒授，University College Birmingham開辦的BA (Hons) Childhood Studies 高年級課程；或</p> <p>畢業生可銜接報讀香港大學理學士 (應用兒童發展) 之高年級課程；或</p> <p>畢業生可銜接報讀香港中文大學文學士(幼兒教育)之高年級課程；或</p> <p>畢業生可銜接報讀香港浸會大學幼兒教育學教育榮譽學士之高年級課程；或</p> <p>畢業生可銜接報讀香港教育大學：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 教育榮譽學士(特殊需要)之高年級課程；或</li> <li>- 幼兒教育榮譽學士(三年兼讀制)課程；或</li> <li>- 幼兒教育榮譽學士(領導與特殊需要) (四年兼讀制)課程；或</li> <li>- 幼兒教育榮譽學士(領導與非華語幼兒) (四年兼讀制)課程；或</li> </ul> <p>畢業生可銜接報讀幼兒教育相關的本地或海外學位課程</p> <p>Graduates may articulate to senior year of Bachelor of Education (Honours) (Early Childhood Education: Leadership and Special Educational Needs) offered by OUHK (The programme is recognized by Social Welfare Department for Special Child Care Worker (SCCW) Registration); or</p> <p>Graduates may also articulate to senior year of Bachelor of Arts with Honours in Childhood Studies awarded by University of Birmingham and operated by University College Birmingham in UK; or</p> <p>Graduates may articulate to:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Senior year of Bachelor of Science in Applied Child Development offered by University of Hong Kong; or</li> <li>- Senior year of Bachelor of Arts in Early Childhood Education offered by The Chinese University of Hong Kong; or</li> <li>- Senior year of Bachelor of Education (Honours) in Early Childhood Education offered by Hong Kong Baptist University; or</li> <li>- Senior year of Bachelor of Arts (Honours) in Special Education offered by The Education University of Hong Kong; or</li> <li>- Bachelor of Education (Honours) (Early Childhood Education)(3-years part-time) offered by The Education University of Hong Kong; or</li> <li>- Bachelor of Education (Honours) (Early Childhood Education) in Leadership and Special Needs (4-years part-time) offered by The Education University of Hong Kong; or</li> <li>- Bachelor of Education (Honours) (Early Childhood Education) in Leadership and Non-Chinese Speaking Children (4-years part-time) offered by The Education University of Hong Kong; or</li> </ul> <p>Graduates can pursue further studies in the degree programmes in Early Childhood Education offered by local and overseas universities.</p>

自資副學位課程 Self-financing Sub-degree Programmes					
課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費 Tuition Fee	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 Articulation Path
8. 工程學高級文憑(土木工程) Higher Diploma in Engineering (Civil Engineering)	英文 (適當時輔以中文) English (supplemented with Chinese as appropriate)	2	第一年 Year 1 HK\$28,380 <sup>A</sup>  第二年 Year 2 HK\$28,380 <sup>B</sup>	<p><b>香港中學文憑試考生：</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 香港中學文憑考試其中五科* (包括英國語文及中國語文)達到第二級或以上；及</li> <li>- 如有需要，申請人需要接受面試</li> </ul> <p><b>其他：</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 修畢毅進文憑課程；或</li> <li>- 修畢資歷架構第三級文憑或同等學歷課程，如香港專業教育學院(IVE)或其他香港高等教育院校頒授的「基礎課程文憑」；或</li> <li>- 持其他認可之學歷（包括非本地學歷或其他同等學歷/經驗）；或</li> <li>- 年滿二十一歲，最好具有相關工作經驗；及</li> <li>- 如有需要，申請人需要接受面試。</li> </ul> <p><b>HKDSE candidates:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Level 2 or above in five HKDSE subjects* (including Chinese Language, English Language); and</li> <li>- Applicants will be invited to attend an admission interview, if necessary</li> </ul> <p><b>Others:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Satisfactory completion of Diploma Yi Jin; or</li> <li>- Satisfactory completion of a QF Level 3 Diploma or an equivalent programme, e.g. Diploma of Foundation Studies awarded by Hong Kong Institute of Vocational Education (IVE) or by a post-secondary institution in Hong Kong; or</li> <li>- Other acceptable equivalent qualifications (including non-local qualifications obtained in or outside HK, or other qualifications / experience deemed to be equivalent); or</li> <li>- Mature applicants aged 21 or above, preferably with relevant working experience; and</li> <li>- Applicants will be invited to attend an admission interview, if necessary</li> </ul>	<p>畢業生可銜接報讀香港公開大學土木與環境工程學榮譽工學士三年級；或畢業生可銜接報讀：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 香港高等教育科技學院土木工程榮譽工學士三年級；或</li> <li>- 香港珠海學院土木工程榮譽工學士三年級；或</li> <li>- 香港理工大學土木工程學榮譽工學士三年級；或</li> <li>- 香港珠海學院建造工程及管理榮譽工學士三年級；或</li> <li>- 香港公開大學檢測和認證榮譽工學士三年級；或</li> </ul> <p>畢業生可銜接報讀其他本地大學相關建造工程或土木工程學位銜接課程。</p> <p>Graduates may articulate to:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Year 3 of the Bachelor of Engineering (Honours) in Civil and Environmental Engineering offered by OUHK; or</li> <li>- Year 3 of Bachelor of Engineering (Honours) in Civil Engineering offered by Technological and Higher Education Institute of Hong Kong (THEi); or</li> <li>- Year 3 of Bachelor of Engineering (Honours) in Civil Engineering offered by Chu Hai College of Higher Education, Hong Kong; or</li> <li>- Year 3 of Bachelor of Engineering (Honours) in Civil Engineering offered by The Hong Kong Polytechnic University; or</li> <li>- Year 3 of the Bachelor of Engineering (Honours) in Construction Engineering and Management offered by Chu Hai College of Higher Education; or</li> <li>- Year 3 of Bachelor of Engineering with Honours in Testing and Certification offered by OUHK; or</li> </ul> <p>Graduates can pursue further studies in the degree programmes in Building Engineering and Civil Engineering offered by local universities.</p>

自資副學位課程 Self-financing Sub-degree Programmes					
課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費 Tuition Fee	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 Articulation Path
9. 醫療護理高級文憑 Higher Diploma in Health Care	英文 (適當時輔以中文) English (supplemented with Chinese as appropriate)	2	第一年 Year 1 HK\$30,490 <sup>A</sup>  第二年 Year 2 HK\$30,490 <sup>B</sup>	<p><b>香港中學文憑試考生：</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 香港中學文憑考試其中五科* (包括英國語文及中國語文)達到第二級或以上；及</li> <li>- 如有需要，申請人需要接受面試</li> </ul> <p><b>其他：</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 修畢毅進文憑課程；或</li> <li>- 修畢資歷架構第三級文憑或同等學歷課程，如香港專業教育學院 (IVE)或其他香港高等教育院校頒授的「基礎課程文憑」；或</li> <li>- 其他認可之學歷（包括非本地學歷或其他同等學歷/經驗）；或</li> <li>- 年滿二十一歲，最好具有相關工作經驗；及</li> <li>- 如有需要，申請人需要接受面試。</li> </ul> <p><b>HKDSE candidates:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Level 2 or above in five HKDSE subjects* including English Language and Chinese Language; and</li> <li>- Applicants will be invited to attend an admission interview, if necessary</li> </ul> <p><b>Others:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Satisfactory completion of Diploma Yi Jin; or</li> <li>- Satisfactory completion of a QF Level 3 Diploma or an equivalent programme, e.g. Diploma of Foundation Studies awarded by Hong Kong Institute of Vocational Education (IVE) or by a post-secondary institution in Hong Kong; or</li> <li>- Other acceptable equivalent qualifications (including non-local qualifications obtained in or outside HK, or other qualifications / experience deemed to be equivalent); or</li> <li>- Mature applicants aged 21 or above, preferably with relevant working experience; and</li> <li>- Applicants will be invited to attend an admission interview, if necessary</li> </ul>	<p>畢業生可銜接報讀以下教資會資助的五年制課程，完成課程後便可取得由香港護士管理局頒發的註冊護士牌照：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 香港大學護理學(榮譽)理學士三年級；或</li> <li>- 香港中文大學護理學(榮譽)理學士三年級；或</li> <li>- 香港理工大學護理學(榮譽)理學士三年級；或</li> </ul> <p>畢業生可銜接報讀以下課程，完成課程後便可取得由香港護士管理局頒發的註冊護士牌照：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 東華學院五年制之護理學(榮譽)健康科學學士三年級；或</li> <li>- 香港公開大學護理學(榮譽)健康科學學士；或</li> <li>- 明愛專上學院護理學(榮譽)健康科學學士；或</li> <li>- 香港浸會大學護理學(榮譽)健康科學學士；或</li> <li>- 醫院管理局三年制之護理學高級文憑；或</li> <li>- 香港公開大學二年制之護理學高級文憑(普通科/精神科)；或</li> <li>- 東華學院二年制之護理學高級文憑(普通科/精神科)；或</li> <li>- 醫院管理局及私家醫院二年制之護理學高級文憑(普通科/精神科)；或</li> </ul> <p>畢業生可銜接報讀：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 台灣大仁科技大學護理系二年級；或</li> <li>- 台灣元培醫事科技大學護理系、醫學視光系、醫學檢驗生物技術系、影像暨放射技術系二年級；或</li> <li>- 中國醫藥大學護理系二年級；或</li> <li>- 東華學院四年全日制的應用老年學(榮譽)理學士三年級；或</li> <li>- 香港高等教育科技學院四年全日制的醫療護理(榮譽)理學士三年級；或</li> </ul> <p>畢業生可銜接報讀教資會資助課程：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 香港中文大學社區健康理學士 [兩年全日]；或</li> <li>- 香港中文大學公共衛生理學士 [四年全日]；或</li> <li>- 香港中文大學老年學理學士 [兩年全日]；或</li> <li>- 香港理工大學環境及職業安全與健康(榮譽)理學士[兩年全日]；或</li> </ul> <p>畢業生可銜接報讀其他醫療護理相關的學位課程。</p> <p>Graduates are eligible to apply for the license of Registered Nurses from The Nursing Council of Hong Kong after completing the following UGC funded programmes:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Year 3 of Bachelor of Science (Honours) in Nursing offered by The University of Hong Kong (5 years full-time); or</li> <li>- Year 3 of Bachelor of Science (Honours) in Nursing offered by The Chinese University of Hong Kong (5 years full-time); or</li> <li>- Year 3 of Bachelor of Science (Honours) in Nursing offered by The Hong Kong Polytechnic University (5 years full-time); or</li> </ul> <p>Graduates are eligible to apply for the license of Registered Nurses from The Nursing Council of Hong Kong after completing the following nursing programmes:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Year 3 of Bachelor of Health Science (Honours) in Nursing offered by Tung Wah College (5 years full-time); or</li> <li>- Year 1 of Bachelor of Nursing (Hons) offered by OUHK; or</li> <li>- Year 1 of Bachelor of Nursing (Hons) offered by Caritas Institute of Higher Education; or</li> <li>- Year 1 of Bachelor of Nursing (Hons) offered by Hong Kong Baptist University; or</li> <li>- Year 1 of Higher Diploma in Nursing (General) offered by Nursing Schools of Hospital Authority; or</li> <li>- Year 1 of Higher Diploma in Nursing Studies (General/Mental) offered by OUHK; or</li> <li>- Year 1 of Higher Diploma in Nursing Studies (General/Mental) offered by Tung Wah College; or</li> <li>- Year 1 of Higher Diploma in Nursing Studies (General/Mental) offered by Nursing Schools of Hospital Authority and private hospitals; or</li> </ul>

自資副學位課程 Self-financing Sub-degree Programmes					
課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費 Tuition Fee	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 Articulation Path
	英文 (適當時 輔以中文) English (supplemented with Chinese as appropriate)	2		<b>香港中學文憑試考生：</b> <ul style="list-style-type: none"><li>- 香港中學文憑考試其中五科* (包括英國語文及中國語文)達到第二級或以上；及</li><li>- 如有需要，申請人需要接受面試</li></ul> <b>其他：</b> <ul style="list-style-type: none"><li>- 修畢毅進文憑課程；或</li><li>- 修畢資歷架構第三級文憑或同等學歷課程，如香港專業教育學院 (IVE)或其他香港高等教育院校頒授的「基礎課程文憑」；或</li><li>- 其他認可之學歷（包括非本地學歷或其他同等學歷/經驗）；或</li><li>- 年滿二十一歲，最好具有相關工作經驗；及</li><li>- 如有需要，申請人需要接受面試。</li></ul> <b>HKDSE candidates:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>- Level 2 or above in five HKDSE subjects* including English Language and Chinese Language; and</li><li>- Applicants will be invited to attend an admission interview, if necessary</li></ul> <b>Others:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>- Satisfactory completion of Diploma Yi Jin; or</li><li>- Satisfactory completion of a QF Level 3 Diploma or an equivalent programme, e.g. Diploma of Foundation Studies awarded by Hong Kong Institute of Vocational Education (IVE) or by a post-secondary institution in Hong Kong; or</li><li>- Other acceptable equivalent qualifications (including non-local qualifications obtained in or outside HK, or other qualifications / experience deemed to be equivalent); or</li><li>- Mature applicants aged 21 or above, preferably with relevant working experience; and</li><li>- Applicants will be invited to attend an admission interview, if necessary</li></ul>	<p>Graduates may articulate to :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Year 2 of Department of Nursing offered by Tajen University in Taiwan(4 years full-time) ; or</li><li>- Year 2 programmes offered in the Department of Nursing, Optometry, Medical Laboratory Science, Medical Imaging and Radiological Technology of Yuanpei University of Medical Technology in Taiwan(4 years full-time) ; or</li><li>- Year 2 of Department of Nursing offered by China Medical University(4 years full-time); or</li><li>- Year 3 of Bachelor of Science (Honours) in Applied Gerontology offered by Tung Wah College (4 years full-time) ; or</li><li>- Year 3 of Bachelor of Science (Honours) in Health Care offered by Technological and Higher Education Institute of Hong Kong (THEi) (4 years full-time) ; or</li></ul> <p>Graduates may articulate to the following UGC-funded programmes:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Bachelor of Science in Community Health Practice of The Chinese University of Hong Kong [2 years full-time] ; or</li><li>- Bachelor of Science in Public Health of the Chinese University of Hong Kong [4 years full-time] ; or</li><li>- Bachelor of Science in Gerontology of The Chinese University of Hong Kong [2 years full-time] ; or</li><li>- Bachelor of Science (Honours) in Environmental and Occupational Safety and Health of The Hong Kong Polytechnic University [2 years full-time]; or</li></ul> <p>Graduates can pursue further studies in the relevant degree programmes offered by local and overseas universities.</p>
10. 非物質文化資產管理高級文憑 Higher Diploma in Intangible Cultural Assets Management			第一年 Year 1 HK\$62,560  第二年 Year 2 HK\$62,560		<p>畢業生可銜接報讀香港公開大學：</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- 應用社會研究榮譽社會科學學士三年級；或</li></ul> <p>畢業生可銜接報讀香港珠海書院：</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- 傳播及跨媒體榮譽文學士三年級；或</li><li>- 廣告及企業傳播榮譽文學士三年級；或</li><li>- 新聞及傳播榮譽文學士三年級；或</li></ul> <p>畢業生可銜接報讀其他相關的本地或海外學位課程。</p> <p>Graduates may articulate to :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Year 3 of Bachelor of Social Sciences with Honours in Applied Social Studies offered by OUHK ; or</li><li>- Year 3 of Bachelor of Arts (Honours) in Communication and Cross Media offered by Chu Hai College of Higher Education; or</li><li>- Year 3 of Bachelor of Arts (Honours) in Advertising and Corporate Communication offered by Chu Hai College of Higher Education; or</li><li>- Year 3 of Bachelor of Arts (Honours) in Journalism and Communication offered by Chu Hai College of Higher Education; or</li></ul> <p>Graduates can pursue further studies in relevant degree programmes offered by local and overseas universities.</p>

自資副學位課程 Self-financing Sub-degree Programmes					
課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費 Tuition Fee	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 Articulation Path
11. 室內設計高級文憑 Higher Diploma in Interior Design	英文 (適當時輔以中文) English (supplemented with Chinese as appropriate)	2	第一年 Year 1 HK\$24,160 <sup>A</sup>  第二年 Year 2 HK\$24,160 <sup>#</sup>	<p><b>香港中學文憑試考生：</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 香港中學文憑考試其中五科* (包括英國語文及中國語文)達到第二級或以上；及</li> <li>- 如有需要，申請人需要接受面試</li> </ul> <p><b>其他：</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 修畢毅進文憑課程；或</li> <li>- 修畢資歷架構第三級文憑或同等學歷課程，如香港專業教育學院(IVE)或其他香港高等教育院校頒授的「基礎課程文憑」；或</li> <li>- 其他認可之學歷（包括非本地學歷或其他同等學歷/經驗）；或</li> <li>- 年滿二十一歲，最好具有相關工作經驗；及</li> <li>- 如有需要，申請人需要接受面試。</li> </ul> <p><b>HKDSE candidates:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Level 2 or above in five HKDSE subjects* including English Language and Chinese Language; and</li> <li>- Applicants will be invited to attend an admission interview, if necessary</li> </ul> <p><b>Others:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Satisfactory completion of Diploma Yi Jin; or</li> <li>- Satisfactory completion of a QF Level 3 Diploma or an equivalent programme, e.g. Diploma of Foundation Studies awarded by Hong Kong Institute of Vocational Education (IVE) or by a post-secondary institution in Hong Kong; or</li> <li>- Other acceptable equivalent qualifications (including non-local qualifications obtained in or outside HK, or other qualifications / experience deemed to be equivalent); or</li> <li>- Mature applicants aged 21 or above, preferably with relevant working experience; and</li> <li>- Applicants will be invited to attend an admission interview, if necessary</li> </ul>	<p>畢業生可銜接報讀教資會資助課程三年級：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 香港理工大學環境及室內設計學(榮譽)文學士；或</li> <li>- 香港理工大學創新設計學(榮譽)文學士；或</li> <li>- 香港教育大學創意藝術與文化榮譽文學士(視覺藝術)；或</li> <li>- 畢業生可銜接到由英國Portsmouth University在港開辦之BA(Hons) Interior Architecture and Design的最後一年；或</li> <li>- 畢業生可報讀室內設計相關的本地或海外的學位課程。</li> </ul> <p>Graduates may articulate to the following UGC-funded programmes:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Year 3 of Bachelor of Arts (Honours) Environment and Interior Design offered by The Hong Kong Polytechnic University; or</li> <li>- Year 3 of Bachelor of Arts (Honours) in Social Design offered by The Hong Kong Polytechnic University; or</li> <li>- Year 3 of Bachelor of Arts (Hons) in Creative Arts and Culture (Visual Arts) offered by The Education University of Hong Kong; or</li> </ul> <p>Graduates may also articulate to the final year of the BA(Hons) Interior Architecture and Design of Portsmouth University delivered in Hong Kong; or</p> <p>Graduates can pursue further studies in the degree programmes in Interior Design offered by local and overseas universities.</p>
12. 日本研究高級文憑 Higher Diploma in Japanese Studies			第一年 Year 1 HK\$62,560  第二年 Year 2 HK\$62,560	<p>畢業生可銜接報讀教資會資助課程三年級：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 香港教育大學創意藝術與文化榮譽文學士(音樂/視覺藝術)；或</li> <li>- 香港大學文學士(日本研究)；或</li> <li>- 香港中文大學日本研究文學士；或</li> <li>- 香港城市大學社會科學學士(亞洲及國際研究)；或</li> </ul> <p>畢業生可銜接報讀香港伍倫貢學院日本研究(榮譽)文學士三年級；或畢業生除了可選擇升讀本地大學外，更可有機會升讀已與本院簽訂備忘錄的日本協定大學所提供之學位課程：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 法政大學</li> <li>- 東洋大學</li> <li>- 滋賀大學</li> <li>- 活水女子大學</li> <li>- 長崎國際大學</li> <li>- 長崎總合科學大學</li> <li>- 長崎衛理大學</li> <li>- 長崎短期大學</li> </ul> <p>Graduates may articulate to the following UGC-funded programmes:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Year 3 of Bachelor of Arts (Hons) in Creative Arts and Culture (Music/ Visual Arts) offered by The Education University of Hong Kong; or</li> <li>- Year 3 of Bachelor of Arts in Japanese Studies, University of Hong Kong; or</li> <li>- Year 3 of Bachelor of Arts in Japanese Studies, The Chinese University of Hong Kong; or</li> <li>- Year 3 of Bachelor of Social Sciences in Asian and International Studies (BSSASIS), City University of Hong Kong; or</li> </ul> <p>Graduates may articulate to Year 3 of Bachelor of Arts (Hons) in Japanese Studies, The UOW College of Hong Kong; or</p> <p>Graduates may be admitted with advanced standing to Japanese universities that have MOU arrangements with LiPACE:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Hosei University</li> <li>- Toyo University</li> <li>- Shiga University</li> <li>- Kwassui Women's University</li> <li>- Nagasaki International University</li> <li>- Nagasaki Institute of Applied Science</li> <li>- Nagasaki Wesleyan University</li> <li>- Nagasaki Junior College</li> </ul>	<p>畢業生可銜接報讀教資會資助課程三年級：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 香港教育大學創意藝術與文化榮譽文學士(音樂/視覺藝術)；或</li> <li>- 香港大學文學士(日本研究)；或</li> <li>- 香港中文大學日本研究文學士；或</li> <li>- 香港城市大學社會科學學士(亞洲及國際研究)；或</li> </ul> <p>畢業生可銜接報讀香港伍倫貢學院日本研究(榮譽)文學士三年級；或畢業生除了可選擇升讀本地大學外，更可有機會升讀已與本院簽訂備忘錄的日本協定大學所提供之學位課程：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 法政大學</li> <li>- 東洋大學</li> <li>- 滋賀大學</li> <li>- 活水女子大學</li> <li>- 長崎國際大學</li> <li>- 長崎總合科學大學</li> <li>- 長崎衛理大學</li> <li>- 長崎短期大學</li> </ul> <p>Graduates may articulate to the following UGC-funded programmes:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Year 3 of Bachelor of Arts (Hons) in Creative Arts and Culture (Music/ Visual Arts) offered by The Education University of Hong Kong; or</li> <li>- Year 3 of Bachelor of Arts in Japanese Studies, University of Hong Kong; or</li> <li>- Year 3 of Bachelor of Arts in Japanese Studies, The Chinese University of Hong Kong; or</li> <li>- Year 3 of Bachelor of Social Sciences in Asian and International Studies (BSSASIS), City University of Hong Kong; or</li> </ul> <p>Graduates may articulate to Year 3 of Bachelor of Arts (Hons) in Japanese Studies, The UOW College of Hong Kong; or</p> <p>Graduates may be admitted with advanced standing to Japanese universities that have MOU arrangements with LiPACE:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Hosei University</li> <li>- Toyo University</li> <li>- Shiga University</li> <li>- Kwassui Women's University</li> <li>- Nagasaki International University</li> <li>- Nagasaki Institute of Applied Science</li> <li>- Nagasaki Wesleyan University</li> <li>- Nagasaki Junior College</li> </ul>

自資副學位課程 Self-financing Sub-degree Programmes					
課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費 Tuition Fee	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 Articulation Path
13. 寵物護理及動物輔助治療高級文憑 Higher Diploma in Pet Care and Animal-Assisted Therapy	英文 (適當時輔以中文) English (supplemented with Chinese as appropriate)	2	第一年 Year 1 HK\$62,560  第二年 Year 2 HK\$62,560	<p><b>香港中學文憑試考生：</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 香港中學文憑考試其中五科* (包括英國語文及中國語文)達到第二級或以上；及</li> <li>- 如有需要，申請人需要接受面試</li> </ul> <p><b>其他：</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 修畢毅進文憑課程；或</li> <li>- 修畢資歷架構第三級文憑或同等學歷課程，如香港專業教育學院 (IVE)或其他香港高等教育院校頒授的「基礎課程文憑」；或</li> <li>- 其他認可之學歷（包括非本地學歷或其他同等學歷/經驗）；或</li> <li>- 年滿二十一歲，最好具有相關工作經驗；及</li> <li>- 如有需要，申請人需要接受面試。</li> </ul> <p><b>HKDSE candidates:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Level 2 or above in five HKDSE subjects* including English Language and Chinese Language; and</li> <li>- Applicants will be invited to attend an admission interview, if necessary</li> </ul> <p><b>Others:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Satisfactory completion of Diploma Yi Jin; or</li> <li>- Satisfactory completion of a QF Level 3 Diploma or an equivalent programme, e.g. Diploma of Foundation Studies awarded by Hong Kong Institute of Vocational Education (IVE) or by a post-secondary institution in Hong Kong; or</li> <li>- Other acceptable equivalent qualifications (including non-local qualifications obtained in or outside HK, or other qualifications / experience deemed to be equivalent); or</li> <li>- Mature applicants aged 21 or above, preferably with relevant working experience; and</li> <li>- Applicants will be invited to attend an admission interview, if necessary</li> </ul>	<p>畢業生可銜接報讀香港公開大學：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 心理學榮譽社會科學學士三年級；或</li> <li>- 應用社會研究榮譽社會科學學士三年級；或</li> </ul> <p>畢業生可銜接報讀由英國University of Salford開辦的Bachelor of Science (Honours) in Psychology of Human and Animal Behaviour二年級；或畢業生亦可銜接報讀由台灣大仁科技大學開辦的寵物照護暨美容學士學位二年級；或銜接報讀其他相關的本地或海外學位課程。</p> <p>Graduates may articulate to:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Year 3 of Bachelor of Social Sciences (Honours) in Psychology offered by OUHK; or</li> <li>- Year 3 of Bachelor of Social Sciences (Honours) in Applied Social Studies offered by OUHK; or</li> <li>- Year 2 of Bachelor of Science (Honours) in Psychology of Human and Animal Behavior offered by University of Salford, UK</li> <li>- Year 2 of Bachelor of Science in Pet Care and Grooming offered by Tajen University in Taiwan; or</li> </ul> <p>Graduates can pursue further studies in the relevant degree programmes offered by local and overseas universities.</p>
14. 流行音樂及音樂製作高級文憑 Higher Diploma in Popular Music and Music Production			第一年 Year 1 HK\$24,160 <sup>A</sup>  第二年 Year 2 HK\$24,160 <sup>#</sup>	<p>畢業生可銜接報讀教資會資助課程三年級：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 香港教育大學創意藝術與文化榮譽文學士 (音樂)；或</li> <li>- 香港中文大學音樂文學士；或</li> </ul> <p>畢業生亦可報讀音樂相關的本地或海外的學位課程。</p> <p>Graduates may articulate for Year 3 admission to the following UGC-funded programmes:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Bachelor of Arts (Hons) in Creative Arts and Culture (Music) offered by The Education University of Hong Kong; or</li> <li>- Bachelor of Arts in Music offered by The Chinese University of Hong Kong; or</li> </ul> <p>Graduate can also apply for the music and relevant bachelor degree programmes offered by other local or overseas universities.</p>	
15. 心理學高級文憑 Higher Diploma in Psychology			第一年 Year 1 HK\$62,560  第二年 Year 2 HK\$62,560	<p>畢業生可銜接報讀香港公開大學：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 心理學榮譽社會科學學士三年級；或</li> <li>- 應用經濟學榮譽社會科學學士三年級；或</li> <li>- 政治及公共行政榮譽社會科學學士三年級；或</li> <li>- 應用社會研究榮譽社會科學學士三年級；或</li> </ul> <p>畢業生可銜接報讀教資會資助課程之第三年：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 香港教育大學心理學榮譽社會科學學士；或</li> <li>- 香港教育大學特殊教育榮譽文學士；或</li> </ul> <p>畢業生可報讀心理學相關的本地或海外的學位課程。</p> <p>Graduates may articulate to:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Year 3 of Bachelor of Social Sciences (Honours) in Psychology offered by OUHK; or</li> <li>- Year 3 of Bachelor of Social Sciences (Honours) in Applied Economics offered by OUHK; or</li> <li>- Year 3 of Bachelor of Social Sciences (Honours) in Politics and Public Administration offered by OUHK; or</li> <li>- Year 3 of Bachelor of Social Sciences (Honours) in Applied Social Studies offered by OUHK; or</li> </ul> <p>Graduates may articulate for Year 3 admission to the following UGC-funded programmes:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Bachelor of Social Sciences (Honours) in Psychology offered by The Education University of Hong Kong; or</li> <li>- Bachelor of Arts (Honours) in Special Education offered by The Education University of Hong Kong; or</li> </ul> <p>Graduates can pursue further studies in the related degree programmes offered by local and overseas universities.</p>	

自資副學位課程 Self-financing Sub-degree Programmes					
課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費 Tuition Fee	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 Articulation Path
16. 度假區及主題樂園管理高級文憑 Higher Diploma in Resort and Theme Park Management	英文 (適當時輔以中文) English (supplemented with Chinese as appropriate)	2	第一年 Year 1 HK\$40,510 <sup>A</sup>  第二年 Year 2 HK\$40,510 <sup>B</sup>	<p><b>香港中學文憑試考生：</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 香港中學文憑考試其中五科* (包括英國語文及中國語文)達到第二級或以上；及</li> <li>- 如有需要，申請人需要接受面試</li> </ul> <p><b>其他：</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 修畢毅進文憑課程；或</li> <li>- 修畢資歷架構第三級文憑或同等學歷課程，如香港專業教育學院 (IVE)或其他香港高等教育院校頒授的「基礎課程文憑」；或</li> <li>- 其他認可之學歷（包括非本地學歷或其他同等學歷/經驗）；或</li> <li>- 年滿二十一歲，最好具有相關工作經驗；及</li> <li>- 如有需要，申請人需要接受面試。</li> </ul> <p><b>HKDSE candidates:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Level 2 or above in five HKDSE subjects* including English Language and Chinese Language; and</li> <li>- Applicants will be invited to attend an admission interview, if necessary</li> </ul> <p><b>Others:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Satisfactory completion of Diploma Yi Jin; or</li> <li>- Satisfactory completion of a QF Level 3 Diploma or an equivalent programme, e.g. Diploma of Foundation Studies awarded by Hong Kong Institute of Vocational Education (IVE) or by a post-secondary institution in Hong Kong; or</li> <li>- Other acceptable equivalent qualifications (including non-local qualifications obtained in or outside HK, or other qualifications / experience deemed to be equivalent); or</li> <li>- Mature applicants aged 21 or above, preferably with relevant working experience; and</li> <li>- Applicants will be invited to attend an admission interview, if necessary</li> </ul>	<p>畢業生可銜接報讀香港公開大學學士第三年課程，成功修畢後再進修商業碩士課程 (1 年全日制)：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 款待管理學士；或</li> <li>- 主題公園管理學士；或</li> <li>- 國際款待及景區管理榮譽學士；或</li> </ul> <p>畢業生可銜接報讀香港理工大學旅遊業及會展管理(榮譽)理學士(教資會資助課程)；或</p> <p>畢業生亦可銜接到由英國University of Birmingham頒授，University College Birmingham開辦的Bachelor of Arts with Honours in International Hospitality and Tourism Management第三年課程 (1 年全日制)；或</p> <p>畢業生可銜接其他相關的本地或海外學位課程。</p> <p>Graduates may articulate to OUHK Degree programmes (Year 3) and then proceed to Master's degree in Business (1 year full-time):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Bachelor of Hospitality Management; or</li> <li>- Bachelor of Theme Park Management; or</li> <li>- Bachelor of International Hospitality and Attractions Management with Honours; or</li> </ul> <p>Graduates may articulate to :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Bachelor of Science (Honours) in Tourism and Events Management offered by The Hong Kong Polytechnic University (UGC subvented); or</li> <li>- Year 3 of Bachelor of Arts with Honours in International Hospitality and Tourism Management awarded by University of Birmingham and operated by University College Birmingham in UK (1 year full-time); or</li> </ul> <p>Graduates can pursue further studies in the relevant degree programmes offered by local and overseas universities.</p>
17. 旅遊及航空業高級文憑 Higher Diploma in Tourism and Airline Studies				<p>畢業生可銜接報讀香港公開大學學士第三年課程，成功修畢後再進修商業碩士課程 (1 年全日制)：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 款待管理學士；或</li> <li>- 主題公園管理學士；或</li> <li>- 國際款待及景區管理榮譽學士；或</li> </ul> <p>畢業生可銜接報讀香港理工大學旅遊業及會展管理(榮譽)理學士第三年級 (教資會資助課程)；或</p> <p>畢業生可銜接報讀香港高等教育科技學院酒店營運管理榮譽學士第三年級；或</p> <p>畢業生亦可銜接到由英國University of Birmingham頒授，University College Birmingham開辦：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Bachelor of Arts with Honours in International Hospitality and Tourism Management之第三年課程 (1 年全日制)；或</li> <li>- Bachelor of Arts with Honours in Aviation and Airport Management之第三年課程 (1 年全日制)；或</li> </ul> <p>畢業生可銜接其他相關的本地或海外學位課程。</p> <p>Graduates may articulate to OUHK Degree programmes (Year 3) and then proceed to Master's degree in Business (1 year full-time):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Bachelor of Hospitality Management; or</li> <li>- Bachelor of Theme Park Management; or</li> <li>- Bachelor of International Hospitality and Attractions Management with Honours; or</li> </ul> <p>Graduates may articulate to :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Year 3 of Bachelor of Science with Honours in Tourism and Events Management offered by The Hong Kong Polytechnic University (UGC subvented); or</li> <li>- Year 3 of Bachelor of Arts (Honours) Hotel Operations Management offered by Technological and Higher Education Institute of Hong Kong; or</li> <li>- Year 3 of Bachelor of Arts with Honours in International Hospitality and Tourism Management awarded by University of Birmingham and operated by University College Birmingham in UK ; or</li> <li>- Year 3 of Bachelor of Arts with Honours in Aviation and Airport Management awarded by University of Birmingham and operated by University College Birmingham in UK; or</li> </ul> <p>Graduates can pursue further studies in the relevant degree programmes offered by local and overseas universities.</p>	<p>畢業生可銜接報讀香港公開大學學士第三年課程，成功修畢後再進修商業碩士課程 (1 年全日制)：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 款待管理學士；或</li> <li>- 主題公園管理學士；或</li> <li>- 國際款待及景區管理榮譽學士；或</li> </ul> <p>畢業生可銜接報讀香港理工大學旅遊業及會展管理(榮譽)理學士第三年級 (教資會資助課程)；或</p> <p>畢業生亦可銜接到由英國University of Birmingham頒授，University College Birmingham開辦：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Bachelor of Arts with Honours in International Hospitality and Tourism Management之第三年課程 (1 年全日制)；或</li> <li>- Bachelor of Arts with Honours in Aviation and Airport Management之第三年課程 (1 年全日制)；或</li> </ul> <p>畢業生可銜接其他相關的本地或海外學位課程。</p> <p>Graduates may articulate to OUHK Degree programmes (Year 3) and then proceed to Master's degree in Business (1 year full-time):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Bachelor of Hospitality Management; or</li> <li>- Bachelor of Theme Park Management; or</li> <li>- Bachelor of International Hospitality and Attractions Management with Honours; or</li> </ul> <p>Graduates may articulate to :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Year 3 of Bachelor of Science with Honours in Tourism and Events Management offered by The Hong Kong Polytechnic University (UGC subvented); or</li> <li>- Year 3 of Bachelor of Arts (Honours) Hotel Operations Management offered by Technological and Higher Education Institute of Hong Kong; or</li> <li>- Year 3 of Bachelor of Arts with Honours in International Hospitality and Tourism Management awarded by University of Birmingham and operated by University College Birmingham in UK ; or</li> <li>- Year 3 of Bachelor of Arts with Honours in Aviation and Airport Management awarded by University of Birmingham and operated by University College Birmingham in UK; or</li> </ul> <p>Graduates can pursue further studies in the relevant degree programmes offered by local and overseas universities.</p>



自資副學位課程 Self-financing Sub-degree Programmes					
課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費 Tuition Fee	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 Articulation Path
18. 旅遊及款待業高級文憑 Higher Diploma in Tourism and Hospitality Studies	英文 (適當時輔以中文) English (supplemented with Chinese as appropriate)	2	第一年 Year 1 HK\$40,510 <sup>^</sup>  第二年 Year 2 HK\$40,510 <sup>#</sup>	<p><b>香港中學文憑試考生：</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 香港中學文憑考試其中五科* (包括英國語文及中國語文)達到第二級或以上；及</li> <li>- 如有需要，申請人需要接受面試</li> </ul> <p><b>其他：</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 修畢毅進文憑課程；或</li> <li>- 修畢資歷架構第三級文憑或同等學歷課程，如香港專業教育學院(IVE)或其他香港高等教育院校頒授的「基礎課程文憑」；或</li> <li>- 其他認可之學歷（包括非本地學歷或其他同等學歷/經驗）；或</li> <li>- 年滿二十一歲，最好具有相關工作經驗；及</li> <li>- 如有需要，申請人需要接受面試。</li> </ul> <p><b>HKDSE candidates:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Level 2 or above in five HKDSE subjects* including English Language and Chinese Language; and</li> <li>- Applicants will be invited to attend an admission interview, if necessary</li> </ul> <p><b>Others:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Satisfactory completion of Diploma Yi Jin; or</li> <li>- Satisfactory completion of a QF Level 3 Diploma or an equivalent programme, e.g. Diploma of Foundation Studies awarded by Hong Kong Institute of Vocational Education (IVE) or by a post-secondary institution in Hong Kong; or</li> <li>- Other acceptable equivalent qualifications (including non-local qualifications obtained in or outside HK, or other qualifications / experience deemed to be equivalent); or</li> <li>- Mature applicants aged 21 or above, preferably with relevant working experience; and</li> <li>- Applicants will be invited to attend an admission interview, if necessary</li> </ul>	<p>畢業生可銜接報讀香港公開大學學士第三年課程，成功修畢後再進修商業碩士課程 (1 年全日制)：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 款待管理學士；或</li> <li>- 主題公園管理學士；或</li> <li>- 國際款待及景區管理榮譽學士；或</li> </ul> <p>畢業生可銜接報讀香港理工大學旅遊及會展管理(榮譽)理學士(教資會資助課程)；或</p> <p>畢業生亦可銜接到由英國University of Birmingham頒授，University College Birmingham開辦的BA (Hons) International Hospitality and Tourism Management之第三年課程 (1 年全日制)；或</p> <p>畢業生可銜接其他相關的本地或海外學位課程。</p> <p>Graduates may articulate to OUHK Degree programmes (Year 3) and then proceed to Master's degree in Business (1 year full-time):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Bachelor of Hospitality Management; or</li> <li>- Bachelor of Theme Park Management; or</li> <li>- Bachelor of International Hospitality and Attractions Management with Honours; or</li> </ul> <p>Graduates may articulate to :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Bachelor of Science with Honours in Tourism and Events Management offered by The Hong Kong Polytechnic University (UGC subvented)</li> <li>- Year 3 of Bachelor of Arts with Honours in International Hospitality and Tourism Management awarded by University of Birmingham and operated by University College Birmingham in UK (1 year full-time)</li> </ul> <p>Graduates can pursue further studies in the relevant degree programmes offered by local and overseas universities.</p>

註解：\* 申請人於應用學習科目的成績若為「達標 / 達標並表現優異(I) / 達標並表現優異(II)」，該科目可視作等同於香港中學文憑考試達「第二級 / 第三級 / 第四級」的成績；最多可以計算2科應用學習科目。

1科通過質素保證程序的應用學習課程，可視作等同於香港中學會考1科合格 (中文及英文科除外)。

<sup>^</sup> 扣除資助後每年實繳學費。

<sup>#</sup> 2022/23學年的資助金額須由教育局檢討並定時進行調整。

Note：\* Applicants possessing "Attained", "Attained with Distinction (I)" and "Attained with Distinction (II)" results in an Applied Learning (ApL) subject are deemed to have attained "Level 2", "Level 3" and "Level 4" respectively in one HKDSE subject, with a maximum of two ApL subjects can be counted for admission purpose.

A pass in a quality-assured Applied Learning (ApL) subject is deemed to be a pass in one HKCEE subject. (Except Chinese Language and English Language)

<sup>^</sup> The tuition fee after SSSDP Subsidy.

<sup>#</sup> The subsidy amount in the 2022/23 academic year are subject to the review by the Education Bureau.

東華學院 Tung Wah College	
地 址	: 九龍何文田衛理道31號 馬錦燦紀念大樓
Address	: Ma Kam Chan Memorial Building, 31 Wylie Road, Homantin, Kowloon
聯 絡 電 話 Telephone No.	: 3190 6673
網 址 Website	: <a href="http://www.twc.edu.hk">http://www.twc.edu.hk</a>
電 郵 Email	: <a href="mailto:twcadmission@twc.edu.hk">twcadmission@twc.edu.hk</a>
報 名 日 期	: 現正接受申請直至額滿
Application Period	: Now open for application until all places are filled

自資副學位課程 Self-financing Sub-degree Programmes					
課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費 <sup>(1)(2)(3)</sup> Tuition Fee <sup>(1)(2)(3)</sup>	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 Articulation Path
1. 幼兒教育高級文憑 Higher Diploma in Early Childhood Education	英文 English	2	課程學費 Programme Tuition Fee HK\$133,200  每年平均學費 Annual Tuition Fee (Average) HK\$66,600	<b>香港中學文憑考生：</b> - 香港中學文憑考試5科第二級，包括中國語文及英國語文（「22+222」） - 只計算不多於兩科應用學習科目 <b>其他：</b> - 完成副學士先修課程；或 - 完成毅進文憑課程；或 - 同等學歷  <b>HKDSE candidates:</b> - Level 2 or above in five HKDSE subjects including English Language and Chinese Language ("22+222") - Each applicant is allowed to use not more than two Applied Learning subjects in the application. <b>Others:</b> - Completion of a Pre-Associate Degree Programme; OR - Completion of Yi Jin Diploma Programme; OR - Equivalent qualifications	本地或海外學士學位課程或學士銜接課程 Undergraduate / Top-up Programmes offered by other local or overseas universities  <b>可獲頒授專業資格：</b> 學生畢業後將合資格申請成為註冊幼稚園教師（教育局）、幼兒工作員及幼兒中心主管（社會福利署）。  <b>Professional qualifications:</b> Graduates are recognised by the Education Bureau (EDB) as meeting the requirement for registration as Qualified Kindergarten Teachers under the Education Ordinance, and eligible for registration as Child Care Workers (CCW) and Child Care Supervisors (CCS) under the Child Care Services Ordinance of the Social Welfare Department (SWD).
2. 健康科學高級文憑 Higher Diploma in Health Science  「指定專業/界別課程資助計劃」副學位課程 SSSDP sub-degree programme			課程學費 Programme Tuition Fee HK\$163,600 扣減資助後為 HK\$86,800 <sup>(4)</sup>  每年平均學費 Annual Tuition Fee (Average) HK\$81,800 扣減資助後為 HK\$43,400 <sup>(4)</sup>		本地或海外學士學位課程或學士銜接課程 Undergraduate / Top-up Programmes offered by other local or overseas universities

自資副學位課程 Self-financing Sub-degree Programmes					
課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費 <sup>(1)(2)(3)</sup> Tuition Fee <sup>(1)(2)(3)</sup>	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 Articulation Path
3. 心理學高級文憑 Higher Diploma in Psychology	英文 English	2	課程學費 Programme Tuition Fee HK\$121,500  每年平均學費 Annual Tuition Fee (Average) HK\$60,750	<b>香港中學文憑考生：</b> - 香港中學文憑考試5科第二級，包括中國語文及英國語文（「22+222」） - 只計算不多於兩科應用學習科目 <b>其他：</b> - 完成副學士先修課程；或 - 完成毅進文憑課程；或 - 同等學歷  <b>HKDSE candidates:</b> - Level 2 or above in five HKDSE subjects including English Language and Chinese Language ("22+222") - Each applicant is allowed to use not more than two Applied Learning subjects in the application. <b>Others:</b> - Completion of a Pre-Associate Degree Programme; OR - Completion of Yi Jin Diploma Programme; OR - Equivalent qualifications	本地或海外學士學位課程或學士銜接課程 Undergraduate / Top-up Programmes offered by other local or overseas universities
4. 護理學高級文憑 Higher Diploma in Nursing  「指定專業/界別課程資助計劃」副學位課程 SSSDP sub-degree programme			課程學費 Programme Tuition Fee HK\$194,200 扣減資助後為 HK\$117,400 <sup>(4)</sup>  每年平均學費 Annual Tuition Fee (Average) HK\$97,100 扣減資助後為 HK\$58,700 <sup>(4)</sup>	<b>香港中學文憑考生：</b> - 香港中學文憑考試5科第二級，包括中國語文、英國語文及數學（「222+22」）  <b>HKDSE candidates:</b> - Level 2 or above in five HKDSE subjects including English Language, Chinese Language and Mathematics ("222+22")  <b>可獲頒授專業資格：</b> 學生畢業後將合資格申請成為香港護士管理局認可的登記護士。  <b>Professional qualification:</b> Graduates are eligible to register as Enrolled Nurses with The Nursing Council of Hong Kong (NCHK)	本地或海外學士學位課程或學士銜接課程 Undergraduate / Top-up Programmes offered by other local or overseas universities

註解：(1)東華學院將根據政府每年公佈的綜合消費物價指數以調整每年的學費。

(2)學費需分兩個學期繳交，每期繳交費用相同，並需於第一及第二學期開始前繳付。新入學之學生需於八月就課程註冊入學時繳清第一期學費（即減去留位費後的餘額）。

(3)學生需為其所有重讀及額外選修課程繳付額外學費，實際須繳付之金額將根據學生修讀的課程及其學分計算。有關學院的收費規條，請瀏覽 [https://www.twc.edu.hk/sc/Administration\\_Units/fo/our\\_service-area](https://www.twc.edu.hk/sc/Administration_Units/fo/our_service-area)。（只提供英文版本）

(4)上列的學費已扣除了「指定專業／界別課程資助計劃」下提供的資助金額。2021/2022學年實驗室為本副學位課程的年度資助金額為38,400元。根據教育局的公佈，每年的資助金額可能會有不同。

(5)所有已繳付之學費均不會退還及不可轉讓。

(6)有關學院的繳交學費時間表及收費規條，請瀏覽 [https://www.twc.edu.hk/sc/Administration\\_Units/fo/our\\_service-area](https://www.twc.edu.hk/sc/Administration_Units/fo/our_service-area)。（只提供英文版本）

Notes: (1)Tung Wah College will adjust the tuition fee of its programmes based on the Composite Consumer Price Index to be announced by the Government annually.

(2)Tuition fees are normally charged by two instalments per annum and are payable before the commencement of each semester. New students are required to settle the balance of the tuition fee for the first semester (i.e. after deducting deposit) upon programme registration in August.

(3)Students are required to pay additional fees for all retake/additional courses which would be charged at the rate of the normal cohort and be calculated by the number of credits to be taken. Please refer the details in the College's Fees Regulation at [https://www.twc.edu.hk/en/Administration\\_Units/fo/our\\_service/student-area](https://www.twc.edu.hk/en/Administration_Units/fo/our_service/student-area).

(4)The tuition fee for the programme under the Study Subsidy Scheme for Designated Professions/Sectors (SSSDP) is the net fee paid by a student after deduction of subsidy from the Government. In 2021/22 academic year, the annual subsidy under the SSSDP is \$38,400 for laboratory-based sub-degree programmes. The annual subsidy amount may vary in each academic year subject to the decision by the Education Bureau.

(5)All fees paid are non-refundable and non-transferable.

(6)For more details about the College's tuition fee payment schedule and fees regulation, please refer to the "Tuition Fee Payment Schedule" and "Fees Regulation" at [https://www.twc.edu.hk/en/Administration\\_Units/fo/our\\_service/student-area](https://www.twc.edu.hk/en/Administration_Units/fo/our_service/student-area).

## 香港伍倫貢學院 UOW College Hong Kong

地址 : 香港九龍灣偉業街33號德福廣場香港伍倫貢學院

Address : UOW College Hong Kong, Telford Annex, G/F Telford Plaza, 33 Wai Yip Street, Kowloon Bay

聯絡電話

Telephone No. : 2707 4669 / 2707 9440

網址 Website

: <http://www.uowchk.edu.hk>

電郵 Email

: [uowchk-main@uow.edu.au](mailto:uowchk-main@uow.edu.au)

報名日期

: 由現在至2021年8月20日

Application Period : From now till 20 August 2021

## 自資副學位課程 Self-financing Sub-degree Programmes

課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費 Tuition Fee	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 Articulation Path
1. 工商管理副學士 (會計學) Associate of Business Administration in Accountancy	英語 English	2	所有副學士/高級文憑課程之學生 (社會科學副學士(社會工作)除外) 須在兩年內修讀63個學分, 每學分收費為 \$1,600。兩年之收費約 \$100,800。  All Associate Degree/Higher Diploma students (except the Associate of Social Science in Social Work) are required to take 63 credits in two years at \$1,600 per credit. Total tuition fees for two years are about \$100,800.	<b>香港中學文憑試考生:</b> - 香港中學文憑試考獲5科*達第二級或以上成績(包括中英數) <b>其他:</b> - 完成副學士先修課程; 或 - 年滿23歲及持相關學歷的人士 <b>HKDSE candidates:</b> - Level 2 or above in 5 HKDSE subjects* including Chinese Language, English Language and Mathematics <b>Others:</b> - Satisfactory completion of a Pre-Associate Degree programme; or - Aged 23 or above with acceptable evidence to justify admission	歷屆畢業生曾經入讀多個政府資助院校的學士學位課程, 亦升讀多種於香港開辦的海外學位課程。 The capability and diversity of our graduates have gained acceptance to some bachelor's degree programmes offered by UGC-funded institutions. Graduates also articulate to various overseas degree programmes offered in Hong Kong.  歷屆畢業生曾經入讀的學士學位課程例子如下: Examples of our graduates articulated to bachelor's degree programmes: - CityU: BBA in Accountancy - HKBU: BBA (Hons) – Accounting Concentration - PolyU: BBA (Hons) in Accountancy - CUHK: BBA in Professional Accountancy - HKU: BBA in Accounting and Finance
2. 工商管理副學士 (金融服務) Associate of Business Administration in Financial Services				<b>香港中學文憑試考生:</b> - 香港中學文憑試考獲5科*達第二級或以上成績(包括中英文) <b>其他:</b> - 完成副學士先修課程; 或 - 年滿23歲及持相關學歷的人士 <b>HKDSE candidates:</b> - Level 2 or above in 5 HKDSE subjects* including English Language and Chinese Language <b>Others:</b> - Satisfactory completion of a Pre-Associate Degree programme; or - Aged 23 or above with acceptable evidence to justify admission	歷屆畢業生曾經入讀的學士學位課程例子如下: Examples of our graduates articulated to bachelor's degree programmes: - CityU: BBA in Finance - HKBU: BBA (Hons) - Finance Concentration - PolyU: BBA (Hons) in Accounting and Finance - CUHK: BBA in Insurance, Financial and Actuarial Analysis - HKU: BEcon&Fin
3. 工商管理副學士 (工商管理) Associate of Business Administration in General Management				<b>Others:</b> - Satisfactory completion of a Pre-Associate Degree programme; or - Aged 23 or above with acceptable evidence to justify admission	歷屆畢業生曾經入讀的學士學位課程例子如下: Examples of our graduates articulated to bachelor's degree programmes: - CityU: BBA in Management - HKBU: BBA (Hons) - Entrepreneurship Concentration - PolyU: BBA (Hons) in Management - CUHK: Integrated Bachelor of Business Administration - HKU: Bachelor of Economics and Finance

自資副學位課程 Self-financing Sub-degree Programmes					
課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費 Tuition Fee	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 Articulation Path
4. 工商管理副學士 (環球物流及供應鏈管理) Associate of Business Administration in Global Logistics and Supply Chain Management	英語 English	2	所有副學士/高級文憑課程之學生(社會科學副學士(社會工作)除外)須在兩年內修讀63個學分,每學分收費為\$1,600。兩年之收費約\$100,800。  All Associate Degree/Higher Diploma students (except the Associate of Social Science in Social Work) are required to take 63 credits in two years at \$1,600 per credit. Total tuition fees for two years are about \$100,800.	<b>香港中學文憑試考生:</b> - 香港中學文憑試考獲5科*達第二級或以上成績(包括中英文) <b>其他:</b> - 完成副學士先修課程;或 - 年滿23歲及持相關學歷的人士 <b>HKDSE candidates:</b> - Level 2 or above in 5 HKDSE subjects* including English Language and Chinese Language <b>Others:</b> - Satisfactory completion of a Pre-Associate Degree programme; or - Aged 23 or above with acceptable evidence to justify admission	歷屆畢業生曾經入讀的學士學位課程例子如下: Examples of our graduates articulated to bachelor's degree programmes: - CityU: BBA in Business Economics - HKBU: BBA (Hons) – Information Systems and e-Business Management Concentration - PolyU: BBA (Hons) in Global Supply Chain Management - LU: BBA (Hons) - HKU: BSc in Information Management
5. 工商管理副學士 (人力資源管理) Associate of Business Administration in Human Resources Management					歷屆畢業生曾經入讀的學士學位課程例子如下: Examples of our graduates articulated to bachelor's degree programmes: - CityU: BBA in Management - HKBU: BCommerce (Hons) in Human Resources Management - PolyU: BBA (Hons) in Management - HKUST: BBA in Finance - CUHK: Integrated Bachelor of Business Administration
6. 工商管理副學士 (國際商務管理) Associate of Business Administration in International Business Management					歷屆畢業生曾經入讀的學士學位課程例子如下: Examples of our graduates articulated to bachelor's degree programmes: - CityU: BBA in International Business - HKBU: BBA (Hons) - Applied Economics Concentration - PolyU: BBA (Hons) in Management - CUHK: Integrated Bachelor of Business Administration - HKU: BBA in Accounting and Finance
7. 工商管理副學士 (市場學) Associate of Business Administration in Marketing					歷屆畢業生曾經入讀的學士學位課程例子如下: Examples of our graduates articulated to bachelor's degree programmes: - CityU: BBA in Marketing - HKBU: BBA (Hons) - Marketing Concentration - PolyU: BBA (Hons) in Marketing - CUHK: Integrated Bachelor of Business Administration - HKU: BBA (Information Systems)
8. 工程學副學士 Associate of Engineering					歷屆畢業生曾經入讀的學士學位課程例子如下: Examples of our graduates articulated to bachelor's degree programmes: - CityU: BEng in Information Engineering - PolyU: BEng (Hons) in Mechanical Engineering - HKUST: BEng in Civil Engineering - CUHK: BEng in Electronic Engineering - HKU: BEng in Electrical Engineering

## 自資副學位課程 Self-financing Sub-degree Programmes

課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費 Tuition Fee	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 Articulation Path
9. 理學副學士 Associate of Science	英語 English	2	所有副學士/高級文憑課程之學生(社會科學副學士(社會工作)除外)須在兩年內修讀63個學分, 每學分收費為\$1,600。兩年之收費約\$100,800。  All Associate Degree/Higher Diploma students (except the Associate of Social Science in Social Work) are required to take 63 credits in two years at \$1,600 per credit. Total tuition fees for two years are about \$100,800.	<b>香港中學文憑試考生:</b> - 香港中學文憑試考獲5科*達第二級或以上成績(包括中英文) <b>其他:</b> - 完成副學士先修課程; 或 - 年滿23歲及持相關學歷的人士 <b>HKDSE candidates:</b> - Level 2 or above in 5 HKDSE subjects* including English Language and Chinese Language <b>Others:</b> - Satisfactory completion of a Pre-Associate Degree programme; or - Aged 23 or above with acceptable evidence to justify admission	歷屆畢業生曾經入讀的學士學位課程例子如下: Examples of our graduates articulated to bachelor's degree programmes: - CityU: BSc in Chemistry - HKBU: BSc (Hons) in Analytical and Testing Sciences - PolyU: BSc (Hons) in Biomedical Engineering - HKUST: BSc in Chemistry - CUHK: BSc in Natural Sciences
10. 理學副學士 (資訊系統) Associate of Science in Information Systems Development					歷屆畢業生曾經入讀的學士學位課程例子如下: Examples of our graduates articulated to bachelor's degree programmes: - CityU: BBA in Information Management - HKBU: BSc (Hons) in Computer Science - PolyU: BSc (Hons) in Computing - HKUST: BEng in Computer Engineering - HKU: BEng in Computer Science
11. 理學副學士 (網絡及系統管理) Associate of Science in Network and Systems Administration					歷屆畢業生曾經入讀的學士學位課程例子如下: Examples of our graduates articulated to bachelor's degree programmes: - CityU: BBA in Marketing Information Management - HKBU: BSc (Hons) in Computing Science - HKUST: BEng in Computer Engineering - CUHK: BEng in Information Engineering - HKU: BEng in Computer Science
12. 理學副學士 (機場營運及航空物流) Associate of Science in Airport Operations and Aviation Logistics					歷屆畢業生曾經入讀的學士學位課程例子如下: Examples of our graduates articulated to bachelor's degree programmes: - CityU: BBA in Global Business Systems Management - PolyU: BBA (Hons) in International Shipping and Transport Logistics - HKUST: BEng in Industrial Engineering and Engineering Management - CUHK: BEng in Systems Engineering and Engineering Management - HKU: BEng in Logistics Engineering and Supply Chain Management

自資副學位課程 Self-financing Sub-degree Programmes					
課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費 Tuition Fee	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 Articulation Path
13. 理學副學士 (航空及飛行) Associate of Science in Aviation and Pilot Studies	英語 English	2	<p>所有副學士/高級文憑課程之學生(社會科學副學士(社會工作)除外)須在兩年內修讀63個學分,每學分收費為\$1,600。兩年之收費約\$100,800。</p> <p>All Associate Degree/Higher Diploma students (except the Associate of Social Science in Social Work) are required to take 63 credits in two years at \$1,600 per credit. Total tuition fees for two years are about \$100,800.</p>	<p><b>香港中學文憑試考生:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 香港中學文憑試考獲5科*達第二級或以上成績(包括中英文)</li> </ul> <p><b>其他:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 完成副學士先修課程;或</li> <li>- 年滿23歲及持相關學歷的人士</li> </ul> <p><b>HKDSE candidates:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Level 2 or above in 5 HKDSE subjects* including English Language and Chinese Language</li> </ul> <p><b>Others:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Satisfactory completion of a Pre-Associate Degree programme; or</li> <li>- Aged 23 or above with acceptable evidence to justify admission</li> </ul>	<p>歷屆畢業生曾經入讀的學士學位課程例子如下:</p> <p>Examples of our graduates articulated to bachelor's degree programmes:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- CityU: BSc in Applied Physics</li> <li>- PolyU: BSc (Hons) in Aviation Operations and Systems</li> <li>- HKUST: BEng in Aerospace Engineering</li> <li>- CUHK: BEng in Computer Engineering</li> </ul>
14. 理學副學士 (數據分析及管理) Associate of Science in Data Analytics and Management					<p>歷屆畢業生曾經入讀的學士學位課程例子如下:</p> <p>Examples of our graduates articulated to bachelor's degree programmes:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- CityU: BBA in Business Analysis</li> <li>- HKBU: BSc (Hons) in Mathematics and Statistics</li> <li>- PolyU: BSc (Hons) in Investment Science</li> <li>- CUHK: BEng in Systems Engineering and Engineering Management</li> <li>- HKU: BEng in Industrial Engineering and Technology Management</li> </ul>
15. 理學副學士 (環保學) Associate of Science in Environmental Studies					<p>歷屆畢業生曾經入讀的學士學位課程例子如下:</p> <p>Examples of our graduates articulated to bachelor's degree programmes:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- CityU: BSc in Environmental Science and Engineering</li> <li>- PolyU: BSc (Hons) in Environmental and Occupational Safety and Health</li> <li>- HKUST: BSc in Environmental Management and Technology</li> <li>- CUHK: BSc in Environmental Science</li> <li>- EdUHK: BSoSc (Hons) in Global and Environmental Studies</li> </ul>
16. 理學副學士 (媒體創作) Associate of Science in Creative and Interactive Media Production					<p>歷屆畢業生曾經入讀的學士學位課程例子如下:</p> <p>Examples of our graduates articulated to bachelor's degree programmes:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- CityU: BA in Creative Media</li> <li>- HKBU: BSc (Hons) in Computer Science</li> <li>- PolyU: BA (Hons) in Digital Media</li> <li>- HKUST: BEng in Computer Science</li> <li>- HKU: BSc in Information Management</li> </ul>



## 自資副學位課程 Self-financing Sub-degree Programmes

課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費 Tuition Fee	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 Articulation Path
17. 社會科學副學士 Associate of Social Science	英語 English	2	所有副學士/高級文憑課程之學生(社會科學副學士(社會工作)除外)須在兩年內修讀63個學分,每學分收費為\$1,600。兩年之收費約\$100,800。  All Associate Degree/Higher Diploma students (except the Associate of Social Science in Social Work) are required to take 63 credits in two years at \$1,600 per credit. Total tuition fees for two years are about \$100,800.	<b>香港中學文憑試考生:</b> - 香港中學文憑試考獲5科*達第二級或以上成績(包括中英文) <b>其他:</b> - 完成副學士先修課程;或 - 年滿23歲及持相關學歷的人士 <b>HKDSE candidates:</b> - Level 2 or above in 5 HKDSE subjects* including English Language and Chinese Language <b>Others:</b> - Satisfactory completion of a Pre-Associate Degree programme; or - Aged 23 or above with acceptable evidence to justify admission	歷屆畢業生曾經入讀的學士學位課程例子如下: Examples of our graduates articulated to bachelor's degree programmes: - CityU: BSoSc in Asian and International Studies - HKBU: BSoSc (Hons) in Sociology - PolyU: BA (Hons) in Social Policy and Administration - CUHK: BSoSc in Sociology - HKU: BSoSc
18. 社會科學副學士 (應用心理學) Associate of Social Science in Applied Psychology					歷屆畢業生曾經入讀的學士學位課程例子如下: Examples of our graduates articulated to bachelor's degree programmes: - CityU: BSoSc in Criminology - HKBU: BSoSc (Hons) in Psychology - PolyU: BSc (Hons) in Mental Health Nursing - CUHK: BSoSc in Psychology - HKU: BSoSc
19. 社會科學副學士 (應用社會科學) (輔導與諮商 / 國際關係 / 都市研究) Associate of Social Science in Applied Social Studies (Guidance and Counselling/ International Studies/ Urban Studies)					歷屆畢業生曾經入讀的學士學位課程例子如下: Examples of our graduates articulated to bachelor's degree programmes: - CityU: BSoSc in Psychology - HKBU: BSoSc (Hons) in China Studies - PolyU: BSc (Hons) in Applied Ageing Studies and Service Management - CUHK: BSc in Gerontology - HKU: BSoSc
20. 社會科學副學士 (活動項目管理) Associate of Social Science in Event Management					歷屆畢業生曾經入讀的學士學位課程例子如下: Examples of our graduates articulated to bachelor's degree programmes: - CityU: BSoSc in Public Policy and Politics - HKBU: BA (Hons) in Liberal and Cultural Studies - PolyU: BSc (Hons) in Convention and Event Management - CUHK: BA in Cultural Management - EdUHK: BSoSc (Hons) in Greater China Studies
21. 社會科學副學士 (法律學) Associate of Social Science in Legal Studies					歷屆畢業生曾經入讀的學士學位課程例子如下: Examples of our graduates articulated to bachelor's degree programmes: - CityU: Bachelor of Laws - LU: BSoSc (Hons) in Sociology - EdUHK: BA (Hons) in Liberal Studies Education - HKU: BSoSc

自資副學位課程 Self-financing Sub-degree Programmes					
課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費 Tuition Fee	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 Articulation Path
22. 社會科學副學士 (休閒及旅遊管理) Associate of Social Science in Leisure and Tourism Management	英語 English	2	所有副學士/高級文憑課程之學生(社會科學副學士(社會工作)除外)須在兩年內修讀63個學分, 每學分收費為\$1,600。兩年之收費約\$100,800。  All Associate Degree/Higher Diploma students (except the Associate of Social Science in Social Work) are required to take 63 credits in two years at \$1,600 per credit. Total tuition fees for two years are about \$100,800.	<b>香港中學文憑試考生:</b> - 香港中學文憑試考獲5科*達第二級或以上成績(包括中英文) <b>其他:</b> - 完成副學士先修課程; 或 - 年滿23歲及持相關學歷的人士 <b>HKDSE candidates:</b> - Level 2 or above in 5 HKDSE subjects* including English Language and Chinese Language <b>Others:</b> - Satisfactory completion of a Pre-Associate Degree programme; or - Aged 23 or above with acceptable evidence to justify admission	歷屆畢業生曾經入讀的學士學位課程例子如下: Examples of our graduates articulated to bachelor's degree programmes: - CityU: BSoSc in Asian and International Studies - HKBU: BA (Hons) in Physical Education and Recreation Management - PolyU: BSc (Hons) in Tourism and Event Management - CUHK: BSc in Exercise Science and Health Education - EdUHK: BScEd (Hons) (Sports Science)
23. 社會科學副學士 (公共行政及管理) Associate of Social Science in Public Administration and Management					歷屆畢業生曾經入讀的學士學位課程例子如下: Examples of our graduates articulated to bachelor's degree programmes: - CityU: BSoSc in Public Policy and Politics - HKBU: BSoSc (Hons) in Government and International Studies - PolyU: BA (Hons) in Social Policy and Administration - CUHK: BSoSc in Government and Public Administration - HKU: BSoSc
24. 社會科學副學士 (公共關係及廣告) Associate of Social Science in Public Relations and Advertising					歷屆畢業生曾經入讀的學士學位課程例子如下: Examples of our graduates articulated to bachelor's degree programmes: - CityU: BBA in Marketing - HKBU: BCommunication (Hons) in Public Relations and Advertising Option - PolyU: BBA (Hons) in Marketing - CUHK: BSoSc in Global Studies - HKU: BSoSc

自資副學位課程 Self-financing Sub-degree Programmes					
課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費 Tuition Fee	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 Articulation Path
25. 社會科學副學士 (社會工作) Associate of Social Science in Social Work	英語 English	2	<p>社會科學副學士(社會工作)之學生須修讀74個學分，其中38個社會工作課程之學分，每學分收費為\$2,600，21個通識課程之學分，每學分收費為\$1,600，及15個實習課程之學分，每學分收費為\$2,500，兩年之收費約\$169,900。</p> <p>For Associate of Social Science in Social Work, students are required to take a total of 74 credits, with 38 credits of social work courses at \$2,600 per credit, 21 credits of General Education at \$1,600 per credit, and 15 credits of fieldwork placement at \$2,500 per credit. Total tuition fees for two years are about \$169,900.</p>	<p><b>香港中學文憑試考生：</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 香港中學文憑試考獲5科*達第二級或以上成績(包括中英文)</li> </ul> <p><b>其他：</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 完成副學士先修課程；或</li> <li>- 年滿23歲及持相關學歷的人士</li> </ul> <p><b>HKDSE candidates:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Level 2 or above in 5 HKDSE subjects* including English Language and Chinese Language</li> </ul> <p><b>Others:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Satisfactory completion of a Pre-Associate Degree programme; or</li> <li>- Aged 23 or above with acceptable evidence to justify admission</li> </ul>	<p>歷屆畢業生曾經入讀的學士學位課程例子如下：</p> <p>Examples of our graduates articulated to bachelor's degree programmes:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- CityU: BSoSc in Social Work</li> <li>- HKBU: Bachelor of Social Work (Hons)</li> <li>- PolyU: BA (Hons) in Social Work</li> <li>- CUHK: BSoSc in Social Work</li> <li>- HKU: Bachelor of Social Work</li> </ul>
26. 文學副學士 (應用中文) Associate of Arts in Applied Chinese Studies	中文及英語 Chinese & English		<p>所有副學士/高級文憑課程之學生(社會科學副學士(社會工作)除外)須在兩年內修讀63個學分，每學分收費為\$1,600。兩年之收費約\$100,800。</p> <p>All Associate Degree/ Higher Diploma students (except the Associate of Social Science in Social Work) are required to take 63 credits in two years at \$1,600 per credit. Total tuition fees for two years are about \$100,800.</p>		<p>歷屆畢業生曾經入讀的學士學位課程例子如下：</p> <p>Examples of our graduates articulated to bachelor's degree programmes:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- CityU: BA in Chinese and History</li> <li>- HKBU: BA (Hons) in Chinese Language &amp; Literature</li> <li>- PolyU: BA (Hons) in Chinese and Bilingual Studies</li> <li>- CUHK: BA in Chinese Language and Literature</li> <li>- HKU: BA and BEd in Language Education – Chinese</li> </ul>

自資副學位課程 Self-financing Sub-degree Programmes					
課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費 Tuition Fee	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 Articulation Path
27. 文學副學士 (日語) Associate of Arts in Japanese Studies	日語及英語 Japanese & English	2	所有副學士/高級文憑課程之學生(社會科學副學士(社會工作)除外)須在兩年內修讀63個學分, 每學分收費為\$1,600。兩年之收費約\$100,800。  All Associate Degree/ Higher Diploma students (except the Associate of Social Science in Social Work) are required to take 63 credits in two years at \$1,600 per credit. Total tuition fees for two years are about \$100,800.	<b>香港中學文憑試考生：</b> - 香港中學文憑試考獲5科*達第二級或以上成績(包括中英文) <b>其他：</b> - 完成副學士先修課程；或 - 年滿23歲及持相關學歷的人士 <b>HKDSE candidates:</b> - Level 2 or above in 5 HKDSE subjects* including English Language and Chinese Language <b>Others:</b> - Satisfactory completion of a Pre-Associate Degree programme; or - Aged 23 or above with acceptable evidence to justify admission	歷屆畢業生曾經入讀的學士學位課程例子如下： Examples of our graduates articulated to bachelor's degree programmes: - CityU: BA in Linguistic and Language Applications - HKBU: BA (Hons) in Liberal and Cultural Studies - PolyU: BA (Hons) in Language and Speech Sciences - CUHK: BA in Cultural Studies - HKU: BA in Japanese Studies
28. 文學副學士 (雙語傳意) (英語及中文) Associate of Arts in Bilingual Communication Studies (English and Chinese)	英語及中文 English & Chinese				歷屆畢業生曾經入讀的學士學位課程例子如下： Examples of our graduates articulated to bachelor's degree programmes: - CityU: BA in Chinese and History - HKBU: BA in English Language and Literature - PolyU: BA in Bilingual Studies - CUHK: BA in Chinese Language and Literature - HKU: BA
29. 文學副學士 (雙語傳意) (日語及中文) Associate of Arts in Bilingual Communication Studies (Japanese and Chinese)	日語、中文及英語 Japanese, Chinese & English				歷屆畢業生曾經入讀的學士學位課程例子如下： Examples of our graduates articulated to bachelor's degree programmes: - CityU: BA in Chinese and History - HKBU: BA (Hons) in Chinese Language and Literature - PolyU: BA (Hons) in Chinese and Bilingual Studies - HKU: BA - EdUHK: BSoSc (Hons) (Greater China Studies)
30. 文學副學士 (雙語傳意) (日語及英語) Associate of Arts in Bilingual Communication Studies (Japanese and English)	日語及英語 Japanese & English				歷屆畢業生曾經入讀的學士學位課程例子如下： Examples of our graduates articulated to bachelor's degree programmes: - CityU: BA in English Studies - HKBU: BA (Hons) in Humanities - LU: BA (Hons) in Contemporary English Studies - CUHK: BA in Japanese Studies - HKU: BA
31. 文學副學士 (雙語傳意) (法文及英語) Associate of Arts in Bilingual Communication Studies (French and English)	法文及英語 French & English				歷屆畢業生曾經入讀的學士學位課程例子如下： Examples of our graduates articulated to bachelor's degree programmes: - CityU: BA in Linguistic and Language Applications - HKBU: BA (Hons) in English Language and Literature - PolyU: BA (Hons) in English for Business and Professional Communication - CUHK: BA in Cultural Studies - HKU: BA and BEd in Language Education - English

## 自資副學位課程 Self-financing Sub-degree Programmes

課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費 Tuition Fee	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 Articulation Path
32. 文學副學士 (雙語傳意) (法文及中文) Associate of Arts in Bilingual Communication Studies (French and Chinese)	法文、中文及英語 French, Chinese & English	2	所有副學士/高級文憑課程之學生(社會科學副學士(社會工作)除外)須在兩年內修讀63個學分,每學分收費為\$1,600。兩年之收費約\$100,800。  All Associate Degree/ Higher Diploma students (except the Associate of Social Science in Social Work) are required to take 63 credits in two years at \$1,600 per credit. Total tuition fees for two years are about \$100,800.	<b>香港中學文憑試考生:</b> - 香港中學文憑試考獲5科*達第二級或以上成績(包括中英文) <b>其他:</b> - 完成副學士先修課程;或 - 年滿23歲及持相關學歷的人士 <b>HKDSE candidates:</b> - Level 2 or above in 5 HKDSE subjects* including English Language and Chinese Language <b>Others:</b> - Satisfactory completion of a Pre-Associate Degree programme; or - Aged 23 or above with acceptable evidence to justify admission	歷屆畢業生曾經入讀的學士學位課程例子如下: Examples of our graduates articulated to bachelor's degree programmes: - CityU: BA in Linguistic and Language Applications - HKBU: BSoSc (Hons) in European Studies – French Stream - CUHK: BA in Linguistics - PolyU: BA (Hons) in Language and Speech Sciences - HKU: BA
33. 文學副學士 (雙語傳意) (韓語及英語) Associate of Arts in Bilingual Communication Studies (Korean and English)	韓語及英語 Korean & English				歷屆畢業生曾經入讀的學士學位課程例子如下: Examples of our graduates articulated to bachelor's degree programmes: - CityU: BSoSc in Asian and International Studies - HKBU: BA (Hons) in English Language & Literature - CUHK: BA in Cultural Studies - EdUHK: BEd (Hons) in English Language - HKU: BA
34. 文學副學士 (雙語傳意) (韓語及中文) Associate of Arts in Bilingual Communication Studies (Korean and Chinese)	韓語、中文及英語 Korean, Chinese & English				歷屆畢業生曾經入讀的學士學位課程例子如下: Examples of our graduates articulated to bachelor's degree programmes: - CityU: BA in Chinese and History/ BA in Linguistic and Language Applications / BSoSc in Asian and International Studies - PolyU: BA (Hons) in Chinese and Bilingual Studies - HKU: BA
35. 文學副學士 (雙語傳意) (西班牙語及英語) Associate of Arts in Bilingual Communication Studies (Spanish and English)	西班牙語及英語 Spanish & English				歷屆畢業生曾經入讀的學士學位課程例子如下: Examples of our graduates articulated to bachelor's degree programmes: - CityU: BA in Media and Communication - HKBU: BA (Hons) in English Language and Literature - PolyU: BA (Hons) in Chinese and Bilingual Studies - CUHK: BA in Cultural Studies - HKU: BA in English Studies
36. 文學副學士 (雙語傳意) (西班牙語及中文) Associate of Arts in Bilingual Communication Studies (Spanish and Chinese)	西班牙語、中文及英語 Spanish, Chinese & English				歷屆畢業生曾經入讀的學士學位課程例子如下: Examples of our graduates articulated to bachelor's degree programmes: - CityU: CityU: BA in Linguistic and Language Applications - HKBU: BA (Hons) in Liberal & Cultural Studies - PolyU: BA (Hons) in Chinese and Bilingual Studies - CUHK: BA in Bimodal Bilingual Studies - HKU: BA in English Studies

自資副學位課程 Self-financing Sub-degree Programmes					
課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費 Tuition Fee	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 Articulation Path
37. 文學副學士 (文化研究) Associate of Arts in Cultural Studies	英語 English	2	所有副學士/高級文憑課程之學生(社會科學副學士(社會工作)除外)須在兩年內修讀63個學分,每學分收費為\$1,600。兩年之收費約\$100,800。  All Associate Degree/ Higher Diploma students (except the Associate of Social Science in Social Work) are required to take 63 credits in two years at \$1,600 per credit. Total tuition fees for two years are about \$100,800.	<b>香港中學文憑試考生:</b> - 香港中學文憑試考獲5科*達第二級或以上成績(包括中英文) <b>其他:</b> - 完成副學士先修課程;或 - 年滿23歲及持相關學歷的人士 <b>HKDSE candidates:</b> - Level 2 or above in 5 HKDSE subjects* including English Language and Chinese Language <b>Others:</b> - Satisfactory completion of a Pre-Associate Degree programme; or - Aged 23 or above with acceptable evidence to justify admission	歷屆畢業生曾經入讀的學士學位課程例子如下: Examples of our graduates articulated to bachelor's degree programmes: - CityU: BA in Chinese and History - HKBU: BA (Hons) in Liberal & Cultural Studies - LU: BA (Hons) in Cultural Studies - CUHK: BA in Cultural Studies - HKU: BA
38. 文學副學士 (數碼視覺設計) Associate of Arts in Digital Visual Design					歷屆畢業生曾經入讀的學士學位課程例子如下: Examples of our graduates articulated to bachelor's degree programmes: - CityU: BA in Creative Media / BA and Science in New Media - HKBU: BA (Hons) in Visual Arts - PolyU: BA (Hons) in Communication Design - HKU: BA
39. 文學副學士 (專業英語傳意) Associate of Arts in English for Professional Communication					歷屆畢業生曾經入讀的學士學位課程例子如下: Examples of our graduates articulated to bachelor's degree programmes: - CityU: BA in English Studies - HKBU: BCommunication (Hons) – Journalism Major - PolyU: BA (Hons) in English for Business and Professional Communication - LU: BA (Hons) in Contemporary English Studies - CUHK: BA in English - HKU: BA
40. 文學副學士 (翻譯及傳譯) Associate of Arts in Translation and Interpretation					歷屆畢業生曾經入讀的學士學位課程例子如下: Examples of our graduates articulated to bachelor's degree programmes: - CityU: BA in Translation and Interpretation - HKBU: BA (Hons) in English Language and Literature - PolyU: BA (Hons) in Chinese and Bilingual Studies - CUHK: BA in Translation - HKU: BA

## 自資副學位課程 Self-financing Sub-degree Programmes

課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費 Tuition Fee	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 Articulation Path
41. 應用系統開發 高級文憑 Higher Diploma in Application Systems Development	英語 English	2	所有副學士/高級文憑課程之學生(社會科學副學士(社會工作)除外)須在兩年內修讀63個學分,每學分收費為\$1,600。兩年之收費約\$100,800。  All Associate Degree/Higher Diploma students (except the Associate of Social Science in Social Work) are required to take 63 credits in two years at \$1,600 per credit. Total tuition fees for two years are about \$100,800.	<b>香港中學文憑試考生:</b> - 香港中學文憑試考獲5科*達第二級或以上成績(包括中英文) <b>其他:</b> - 完成副學士先修課程;或 - 年滿23歲及持相關學歷的人士 <b>HKDSE candidates:</b> - Level 2 or above in 5 HKDSE subjects* including English Language and Chinese Language <b>Others:</b> - Satisfactory completion of a Pre-Associate Degree programme; or - Aged 23 or above with acceptable evidence to justify admission	本校將會自2021-22學年起開辦此課程,有意繼續升學的畢業生可報讀由香港城市大學、香港科技大學、香港理工大學、香港中文大學及香港大學提供之電腦或資訊系統等相關學士課程。 This programme will be offered starting from 2021-22. Possible articulation may include computing and information systems related degree programmes in City University of Hong Kong, Hong Kong University of Science and Technology, Hong Kong Polytechnic University, the Chinese University of Hong Kong and the University of Hong Kong.
42. 創意媒體製作 高級文憑 Higher Diploma in Creative Media Production					本校將會自2021-22學年起開辦此課程,有意繼續升學的畢業生可報讀由香港城市大學、香港理工大學、香港浸會大學、香港教育大學及香港大學提供之媒體創作、廣播、電影、以及設計等相關學士課程。 This programme will be offered starting from 2021-22. Possible articulation may include creative media, broadcasting, film, and design related degree programmes in City University of Hong Kong, Hong Kong Polytechnic University, the Hong Kong Baptist University, the Education University of Hong Kong and the University of Hong Kong.
43. 機械人工程 高級文憑 Higher Diploma in Robotics Engineering					本校將會自2021-22學年起開辦此課程,有意繼續升學的畢業生可報讀由香港城市大學、香港科技大學、香港中文大學、香港理工大學、香港浸會大學及香港大學提供之工程學以及相關學士課程。 This programme will be offered starting from 2021-22. Possible articulation may include engineering related degree programmes in City University of Hong Kong, Hong Kong University of Science and Technology, Chinese University of Hong Kong, Hong Kong Polytechnic University, Hong Kong Baptist University, and the University of Hong Kong.
44. 電訊網絡及系統管理 高級文憑 Higher Diploma in Computer Network and Systems Administration					本校將會自2021-22學年起開辦此課程,有意繼續升學的畢業生可報讀由香港城市大學、香港科技大學、香港理工大學、香港中文大學及香港大學提供之電腦或資訊安全及管理等相关學士課程。 This programme will be offered starting from 2021-22. Possible articulation may include computing and information security and management related degree programmes in City University of Hong Kong, Hong Kong University of Science and Technology, Hong Kong Polytechnic University, the Chinese University of Hong Kong and the University of Hong Kong.



自資副學位課程 Self-financing Sub-degree Programmes					
課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費 Tuition Fee	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 Articulation Path
45. 休閒及康樂管理 高級文憑 Higher Diploma in Leisure and Recreation Management	英語 English	2	所有副學士/ 高級 文憑課程之學生 (社會科學副學士 (社會工作)除外) 須在兩年內修讀63 個學分, 每學分 收費為 \$ 1,600。 兩年之收費約 \$ 100,800。	<b>香港中學文憑試考生：</b> - 香港中學文憑試考獲5科*達 第二級或以上成績(包括中英 文) <b>其他：</b> - 完成副學士先修課程；或 - 年滿23歲及持相關學歷的人 士 <b>HKDSE candidates:</b> - Level 2 or above in 5 HKDSE subjects* including English Language and Chinese Language <b>Others:</b> - Satisfactory completion of a Pre-Associate Degree programme; or - Aged 23 or above with acceptable evidence to justify admission	本校將會自2021-22學年起開辦此課 程，有意繼續升學的畢業生可報讀由 香港浸會大學、香港中文大學及香港 教育大學提供之運動康樂等相關學士 課程。 This programme will be offered starting from 2021-22. Possible articulation may include sports and recreation related degree programmes in Hong Kong Baptist University, The Chinese University of Hong Kong, The Education University of Hong Kong, The Open University of Hong Kong.
46. 數碼傳意設計 高級文憑 Higher Diploma in Digital Communication Design			Associate of Social Science in Social Work) are required to take 63 credits in two years at \$1,600 per credit. Total tuition fees for two years are about \$100,800.		本校將會自2021-22學年起開辦此課 程，有意繼續升學的畢業生可報讀由 香港城市大學、香港理工大學、香港 浸會大學、香港中文大學及香港大學 提供之文學學士課程。 This programme will be offered starting from 2021-22. Possible articulation may include Arts degree programmes in City University of Hong Kong, Hong Kong Polytechnic University, Hong Kong Baptist University, The Chinese University of Hong Kong and the University of Hong Kong.

註解：\* 申請者最多可提交兩個應用學習科目的成績報讀本校副學士學位課程。

Note：\* A maximum of two Applied Learning subjects graded "Attained" or above can be included for meeting the requirement.

職業訓練局－香港專業教育學院 / 香港知專設計學院 / 中華廚藝學院 / 國際廚藝學院  
Vocational Training Council – Hong Kong Institute of Vocational Education (IVE) / Hong Kong Design Institute (HKDI) / Chinese Culinary Institute (CCI) / International Culinary Institute (ICI)

職業訓練局－香港專業教育學院 / 香港知專設計學院 / 中華廚藝學院 / 國際廚藝學院  
Vocational Training Council – Hong Kong Institute of Vocational Education (IVE) / Hong Kong Design Institute (HKDI) / Chinese Culinary Institute (CCI) / International Culinary Institute (ICI)

地址	：香港灣仔愛群道6號地下032室－招生處
Address	：VTC Admissions Office, Room 032, G/F, 6 Oi Kwan Road, Wan Chai, Hong Kong
聯絡電話	：2897 6111
網址 Website	：http://www.vtc.edu.hk/admission
電郵 Email	：admission@vtc.edu.hk
報名日期	：2020年11月27日至2021年2月28日
Application Period	：27 November 2020 – 28 February 2021
第二階段入學申請日期	：2021年3月1日至5月23日
2 <sup>nd</sup> Round Application	：1 March to 23 May 2021
其他階段入學申請，將於VTC入學網頁公佈 (https://www.vtc.edu.hk/admission)	
Other rounds of application, will be announced in VTC Admissions Homepage (https://www.vtc.edu.hk/admission)	

公帑資助副學位課程 Publicly-funded Sub-degree Programmes

課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費 Tuition Fee	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 Articulation Path
1. 會計及商業分析高級文憑 Higher Diploma in Accountancy with Business Analytics	英語 English	2	根據2020/21學年的學費水平，整個課程費用為\$61,600。 學費水平會每年檢討。	<b>香港中學文憑試考生：</b> - 香港中學文憑考試五科 <sup>[註1]</sup> 成績達第二級或以上（包括英國語文及中國語文） <b>其他：</b> - VTC 基礎文憑（級別三）/ 基礎課程文憑；或 - VTC 中專教育文憑 <sup>[註2]</sup> / 職專文憑 <sup>[註2]</sup> / 職專國際文憑 <sup>[註3]</sup> ，或 - 毅進文憑 <sup>[註2]</sup> ，或 - 同等學歷 所列出的收生要求是課程的最低入學要求，符合上述一般收生要求的申請人並不獲保證能獲派學位。部分課程或有特定入學條件，詳情請瀏覽VTC入學網頁www.vtc.edu.hk/admission。	- 本地學士學位課程 - 香港高等教育科技學院（THEi）開辦的學士學位課程 - SHAPE與本地及海外大學協辦的學士學位銜接課程 - 本地大學 / 院校與海外大學協辦的學士學位銜接課程 - 海外學士學位課程
2. 廣告及媒體傳播高級文憑 Higher Diploma in Advertising and Media Communications			For 2020/21 academic year, the tuition fee for the whole programme is \$61,600. Tuition fees are subject to annual review.	<b>HKDSE candidates:</b> - Five HKDSE subjects <sup>[Note 1]</sup> at Level 2 or above, including English Language and Chinese Language <b>Others:</b> - VTC Foundation Diploma (Level 3) / Diploma of Foundation Studies; or - VTC Diploma in Vocational Education <sup>[Note 2]</sup> / Diploma of Vocational Education <sup>[Note 2]</sup> / Diploma of Vocational Baccalaureate <sup>[Note 3]</sup> , or - Yi Jin Diploma / Diploma Yi Jin <sup>[Note 2]</sup> , or - Equivalent Admission criteria listed above are minimum requirements for admission to the programmes. Applicants who have met the general admission criteria are not guaranteed admission to a particular programme. Some programmes may have other specific requirements. For details, please visit the VTC Admissions Homepage www.vtc.edu.hk/admission.	- Local Degree Programmes - Degree programmes offered by the Technological and Higher Education Institute of Hong Kong (THEi) - SHAPE (VTC's Member Institution) Top-up Degree Programmes in collaboration with Local and Overseas Universities - Local Universities / Institutions Top-up Degree Programmes in collaboration with Overseas Universities - Overseas Degree Programmes
3. 演藝及文化管理高級文憑 Higher Diploma in Artiste and Cultural Management					
4. 航空及電子物流高級文憑 Higher Diploma in Aviation and e-Logistics					
5. 航空服務及客運管理高級文憑 Higher Diploma in Aviation Services and Passenger Transport					
6. 銀行及財務分析高級文憑 Higher Diploma in Banking and Financial Analysis					
7. 數碼營銷高級文憑 Higher Diploma in Digital Marketing					
8. 活動及數碼推廣市場學高級文憑 Higher Diploma in Event Marketing and Digital Promotion					
9. 環球商業管理及語言高級文憑 Higher Diploma in Global Business Management with Languages					
10. 人力資源管理及人才分析高級文憑 Higher Diploma in Human Resources and Talent Analytics					

公帑資助副學位課程 Publicly-funded Sub-degree Programmes					
課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費 Tuition Fee	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 Articulation Path
11. 法律及法學信息高級文憑 Higher Diploma in Law and Legal Informatics	英語 English	2	根據2020/21學年的學費水平，整個課程費用為\$61,600。 學費水平會每年檢討。  For 2020/21 academic year, the tuition fee for the whole programme is \$61,600. Tuition fees are subject to annual review.	<b>香港中學文憑試考生：</b> - 香港中學文憑考試五科 <sup>[註1]</sup> 成績達第二級或以上（包括英國語文及中國語文） <b>其他：</b> - VTC 基礎文憑（級別三）/ 基礎課程文憑；或 - VTC 中專教育文憑 <sup>[註2]</sup> / 職專文憑 <sup>[註2]</sup> / 職專國際文憑 <sup>[註3]</sup> ，或 - 毅進文憑 <sup>[註2]</sup> ，或 - 同等學歷 所列出的收生要求是課程的最低入學要求，符合上述一般收生要求的申請人並不獲保證能獲派學位。部分課程或有特定入學條件，詳情請瀏覽VTC入學網頁www.vtc.edu.hk/admission。  <b>HKDSE candidates:</b> - Five HKDSE subjects <sup>[Note 1]</sup> at Level 2 or above, including English Language and Chinese Language <b>Others:</b> - VTC Foundation Diploma (Level 3) / Diploma of Foundation Studies; or - VTC Diploma in Vocational Education <sup>[Note 2]</sup> / Diploma of Vocational Education <sup>[Note 2]</sup> / Diploma of Vocational Baccalaureate <sup>[Note 3]</sup> , or - Yi Jin Diploma / Diploma Yi Jin <sup>[Note 2]</sup> , or - Equivalent Admission criteria listed above are minimum requirements for admission to the programmes. Applicants who have met the general admission criteria are not guaranteed admission to a particular programme. Some programmes may have other specific requirements. For details, please visit the VTC Admissions Homepage www.vtc.edu.hk/admission.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 本地學士學位課程</li> <li>- 香港高等教育科技學院（THEi）開辦的學士學位課程</li> <li>- SHAPE與本地及海外大學協辦的學士學位銜接課程</li> <li>- 本地大學 / 院校與海外大學協辦的學士學位銜接課程</li> <li>- 海外學士學位課程</li> <li>- Local Degree Programmes</li> <li>- Degree programmes offered by the Technological and Higher Education Institute of Hong Kong (THEi)</li> <li>- SHAPE (VTC's Member Institution) Top-up Degree Programmes in collaboration with Local and Overseas Universities</li> <li>- Local Universities / Institutions Top-up Degree Programmes in collaboration with Overseas Universities</li> <li>- Overseas Degree Programmes</li> </ul>
12. 市場學及顧客分析高級文憑 Higher Diploma in Marketing and Customer Analytics					
13. 公關及數碼傳訊高級文憑 Higher Diploma in Public Relations and Digital Communication					
14. 房地產及物業管理高級文憑 Higher Diploma in Real Estate and Property Management					
15. 零售創新及管理高級文憑 Higher Diploma in Retail Innovation and Management					
16. 化驗科學高級文憑 Higher Diploma in Analytical Science					
17. 應用營養學高級文憑 Higher Diploma in Applied Nutritional Studies					
18. 個人護理及美容產品學高級文憑 Higher Diploma in Beauty and Personal Care Products					
19. 生物醫學高級文憑 Higher Diploma in Biomedical Science					
20. 生物科技高級文憑 Higher Diploma in Biotechnology					
21. 化學科技高級文憑 Higher Diploma in Chemical Technology					
22. 保育及樹木管理高級文憑 Higher Diploma in Conservation and Tree Management					
23. 配藥學高級文憑 Higher Diploma in Dispensing Studies					
24. 環境保護及環境管理高級文憑 Higher Diploma in Environmental Protection and Management					
25. 環境科學高級文憑 Higher Diploma in Environmental Science					

公帑資助副學位課程 Publicly-funded Sub-degree Programmes					
課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費 Tuition Fee	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 Articulation Path
26. 體適能及運動營養學高級文憑 Higher Diploma in Fitness and Exercise Nutrition	英語 English	2	根據2020/21學年的學費水平，整個課程費用為\$63,140。 學費水平會每年檢討。  For 2020/21 academic year, the tuition fee for the whole programme is \$63,140. Tuition fees are subject to annual review.	<b>香港中學文憑試考生：</b> - 香港中學文憑考試五科 <sup>[註1]</sup> 成績達第二級或以上（包括英國語文及中國語文） <b>其他：</b> - VTC 基礎文憑（級別三）/ 基礎課程文憑；或 - VTC 中專教育文憑 <sup>[註2]</sup> / 職專文憑 <sup>[註2]</sup> / 職專國際文憑 <sup>[註3]</sup> ，或 - 毅進文憑 <sup>[註2]</sup> ，或 - 同等學歷 所列出的收生要求是課程的最低入學要求，符合上述一般收生要求的申請人並不獲保證能獲派學位。部分課程或有特定入學條件，詳情請瀏覽VTC入學網頁www.vtc.edu.hk/admission。  <b>HKDSE candidates:</b> - Five HKDSE subjects <sup>[Note 1]</sup> at Level 2 or above, including English Language and Chinese Language <b>Others:</b> - VTC Foundation Diploma (Level 3) / Diploma of Foundation Studies; or - VTC Diploma in Vocational Education <sup>[Note 2]</sup> / Diploma of Vocational Education <sup>[Note 2]</sup> / Diploma of Vocational Baccalaureate <sup>[Note 3]</sup> , or - Yi Jin Diploma / Diploma Yi Jin <sup>[Note 2]</sup> , or - Equivalent Admission criteria listed above are minimum requirements for admission to the programmes. Applicants who have met the general admission criteria are not guaranteed admission to a particular programme. Some programmes may have other specific requirements. For details, please visit the VTC Admissions Homepage www.vtc.edu.hk/admission.	- 本地學士學位課程 - 香港高等教育科技學院（THEi）開辦的學士學位課程 - SHAPE與本地及海外大學協辦的學士學位銜接課程 - 本地大學 / 院校與海外大學協辦的學士學位銜接課程 - 海外學士學位課程  - Local Degree Programmes - Degree programmes offered by the Technological and Higher Education Institute of Hong Kong (THEi) - SHAPE (VTC's Member Institution) Top-up Degree Programmes in collaboration with Local and Overseas Universities - Local Universities / Institutions Top-up Degree Programmes in collaboration with Overseas Universities - Overseas Degree Programmes
27. 食品科技及安全高級文憑 Higher Diploma in Food Technology and Safety					
28. 醫療保健高級文憑 Higher Diploma in Health Studies					
29. 醫務中心營運高級文憑 Higher Diploma in Medical Centre Operations					
30. 職業安全及緊急應變高級文憑 Higher Diploma in Occupational Safety and Emergency Operations					
31. 藥劑科學高級文憑 Higher Diploma in Pharmaceutical Science					
32. 復康服務高級文憑 Higher Diploma in Rehabilitation Services					
33. 視力保健護理高級文憑 Higher Diploma in Vision Health Care					
34. 幼兒教育高級文憑 Higher Diploma in Child Care and Education					
35. 社區服務策劃及領航高級文憑 Higher Diploma in Community Service Planning and Navigation					
36. 綜合社會及健康服務高級文憑 Higher Diploma in Integrated Social and Health Services					
37. 特殊幼兒照顧及融合教育高級文憑 Higher Diploma in Special Child Care and Inclusive Education					
38. 廣告設計高級文憑 Higher Diploma in Advertising Design					
39. 動畫及視覺特效高級文憑 Higher Diploma in Animation and Visual Effects					

公帑資助副學位課程 Publicly-funded Sub-degree Programmes					
課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費 Tuition Fee	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 Articulation Path
40. 建築、室內及園境設計高級文憑（科目組） Higher Diploma in Architecture, Interior and Landscape Design (Subject Group)	英語 English	2	根據2020/21學年的學費水平，整個課程費用為\$63,140。 學費水平會每年檢討。  For 2020/21 academic year, the tuition fee for the whole programme is \$63,140. Tuition fees are subject to annual review.	<b>香港中學文憑試考生：</b> - 香港中學文憑考試五科 <sup>[註1]</sup> 成績達第二級或以上（包括英國語文及中國語文） <b>其他：</b> - VTC 基礎文憑（級別三）/ 基礎課程文憑；或 - VTC 中專教育文憑 <sup>[註2]</sup> / 職專文憑 <sup>[註2]</sup> / 職專國際文憑 <sup>[註3]</sup> ，或 - 毅進文憑 <sup>[註4]</sup> ，或 - 同等學歷 所列出的收生要求是課程的最低入學要求，符合上述一般收生要求的申請人並不獲保證能獲派學位。部分課程或有特定入學條件，詳情請瀏覽VTC入學網頁www.vtc.edu.hk/admission。  <b>HKDSE candidates:</b> - Five HKDSE subjects <sup>[Note 1]</sup> at Level 2 or above, including English Language and Chinese Language <b>Others:</b> - VTC Foundation Diploma (Level 3) / Diploma of Foundation Studies; or - VTC Diploma in Vocational Education <sup>[Note 2]</sup> / Diploma of Vocational Education <sup>[Note 2]</sup> / Diploma of Vocational Baccalaureate <sup>[Note 3]</sup> , or - Yi Jin Diploma / Diploma Yi Jin <sup>[Note 2]</sup> , or - Equivalent Admission criteria listed above are minimum requirements for admission to the programmes. Applicants who have met the general admission criteria are not guaranteed admission to a particular programme. Some programmes may have other specific requirements. For details, please visit the VTC Admissions Homepage www.vtc.edu.hk/admission.	- 本地學士學位課程 - 香港高等教育科技學院（THEi）開辦的學士學位課程 - SHAPE與本地及海外大學協辦的學士學位銜接課程 - 本地大學 / 院校與海外大學協辦的學士學位銜接課程 - 海外學士學位課程  - Local Degree Programmes - Degree programmes offered by the Technological and Higher Education Institute of Hong Kong (THEi) - SHAPE (VTC's Member Institution) Top-up Degree Programmes in collaboration with Local and Overseas Universities - Local Universities / Institutions Top-up Degree Programmes in collaboration with Overseas Universities - Overseas Degree Programmes
41. 演藝造型設計高級文憑 Higher Diploma in Costume Design for Performance					
42. 創意媒體高級文憑 Higher Diploma in Creative Media					
43. 活動、展覽及表演場境設計高級文憑（科目組） Higher Diploma in Design for Event, Exhibition and Performance (Subject Group)					
44. 數碼音樂及媒體高級文憑 Higher Diploma in Digital Music and Media					
45. 時裝品牌策劃及採購高級文憑 Higher Diploma in Fashion Branding and Buying					
46. 時裝設計高級文憑 Higher Diploma in Fashion Design					
47. 時裝形象設計高級文憑 Higher Diploma in Fashion Image Design					
48. 時裝媒體設計高級文憑 Higher Diploma in Fashion Media Design					
49. 電影電視及攝影高級文憑 Higher Diploma in Film, Television and Photography					
50. 插畫設計高級文憑 Higher Diploma in Illustration					
51. 產品、傢俱及珠寶設計高級文憑（科目組） Higher Diploma in Product, Furniture and Jewellery Design (Subject Group)					
52. 超媒體高級文憑 Higher Diploma in Transmedia					
53. 視覺藝術與文化高級文憑 Higher Diploma in Visual Arts and Culture					
54. 視覺傳意高級文憑 Higher Diploma in Visual Communication					

公帑資助副學位課程 Publicly-funded Sub-degree Programmes					
課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費 Tuition Fee	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 Articulation Path
55. 飛機維修工程高級文憑 Higher Diploma in Aircraft Maintenance Engineering	英語 English	2	根據2020/21學年的學費水平，整個課程費用為\$63,140。 學費水平會每年檢討。  For 2020/21 academic year, the tuition fee for the whole programme is \$63,140. Tuition fees are subject to annual review.	<b>香港中學文憑試考生：</b> - 香港中學文憑考試五科 <sup>[註1]</sup> 成績達第二級或以上（包括英國語文及中國語文） <b>其他：</b> - VTC 基礎文憑（級別三）/ 基礎課程文憑；或 - VTC 中專教育文憑 <sup>[註2]</sup> / 職專文憑 <sup>[註2]</sup> / 職專國際文憑 <sup>[註3]</sup> ，或 - 毅進文憑 <sup>[註2]</sup> ，或 - 同等學歷 所列出的收生要求是課程的最低入學要求，符合上述一般收生要求的申請人並不獲保證能獲派學位。部分課程或有特定入學條件，詳情請瀏覽VTC入學網頁www.vtc.edu.hk/admission。 <b>HKDSE candidates:</b> - Five HKDSE subjects <sup>[Note 1]</sup> at Level 2 or above, including English Language and Chinese Language <b>Others:</b> - VTC Foundation Diploma (Level 3) / Diploma of Foundation Studies; or - VTC Diploma in Vocational Education <sup>[Note 2]</sup> / Diploma of Vocational Education <sup>[Note 2]</sup> / Diploma of Vocational Baccalaureate <sup>[Note 3]</sup> , or - Yi Jin Diploma / Diploma Yi Jin <sup>[Note 2]</sup> , or - Equivalent Admission criteria listed above are minimum requirements for admission to the programmes. Applicants who have met the general admission criteria are not guaranteed admission to a particular programme. Some programmes may have other specific requirements. For details, please visit the VTC Admissions Homepage www.vtc.edu.hk/admission.	- 本地學士學位課程 - 香港高等教育科技學院（THEi）開辦的學士學位課程 - SHAPE與本地及海外大學協辦的學士學位銜接課程 - 本地大學 / 院校與海外大學協辦的學士學位銜接課程 - 海外學士學位課程  - Local Degree Programmes - Degree programmes offered by the Technological and Higher Education Institute of Hong Kong (THEi) - SHAPE (VTC's Member Institution) Top-up Degree Programmes in collaboration with Local and Overseas Universities - Local Universities / Institutions Top-up Degree Programmes in collaboration with Overseas Universities - Overseas Degree Programmes
56. 建築學高級文憑 Higher Diploma in Architectural Studies					
57. 建築科技及設計高級文憑 Higher Diploma in Architectural Technology and Design					
58. 人工智能及機械人學高級文憑 Higher Diploma in Artificial Intelligence and Robotics					
59. 汽車工程高級文憑 Higher Diploma in Automotive Engineering					
60. 航空學高級文憑 Higher Diploma in Aviation					
61. 屋宇裝備工程學高級文憑 Higher Diploma in Building Services Engineering					
62. 建造管理學高級文憑 Higher Diploma in Building Studies					
63. 土木工程高級文憑 Higher Diploma in Civil Engineering					
64. 電腦及電子工程高級文憑 Higher Diploma in Computer and Electronic Engineering					
65. 電機工程高級文憑 Higher Diploma in Electrical Engineering					
66. 環境工程高級文憑 Higher Diploma in Environmental Engineering					
67. 海事科技高級文憑 Higher Diploma in Maritime Studies					
68. 機械工程學高級文憑 Higher Diploma in Mechanical Engineering					
69. 測量學高級文憑 Higher Diploma in Surveying					
70. 機場營運管理高級文憑 Higher Diploma in Airport Operations Management					
71. 西式包餅及糖藝高級文憑 Higher Diploma in Baking and Pastry Arts					



公帑資助副學位課程 Publicly-funded Sub-degree Programmes					
課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費 Tuition Fee	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 Articulation Path
72. 經典西式廚藝高級文憑 Higher Diploma in Classic Western Cuisine	英語 English	2	根據2020/21學年的學費水平，整個課程費用為\$63,140。 學費水平會每年檢討。  For 2020/21 academic year, the tuition fee for the whole programme is \$63,140. Tuition fees are subject to annual review.	<b>香港中學文憑試考生：</b> - 香港中學文憑考試五科 <sup>[註1]</sup> 成績達第二級或以上（包括英國語文及中國語文） <b>其他：</b> - VTC 基礎文憑（級別三）/ 基礎課程文憑；或 - VTC 中專教育文憑 <sup>[註2]</sup> / 職專文憑 <sup>[註2]</sup> / 職專國際文憑 <sup>[註3]</sup> ，或 - 毅進文憑 <sup>[註2]</sup> ，或 - 同等學歷 所列出的收生要求是課程的最低入學要求，符合上述一般收生要求的申請人並不獲保證能獲派學位。部分課程或有特定入學條件，詳情請瀏覽VTC入學網頁www.vtc.edu.hk/admission。  <b>HKDSE candidates:</b> - Five HKDSE subjects <sup>[Note 1]</sup> at Level 2 or above, including English Language and Chinese Language <b>Others:</b> - VTC Foundation Diploma (Level 3) / Diploma of Foundation Studies; or - VTC Diploma in Vocational Education <sup>[Note 2]</sup> / Diploma of Vocational Education <sup>[Note 2]</sup> / Diploma of Vocational Baccalaureate <sup>[Note 3]</sup> ; or - Yi Jin Diploma / Diploma Yi Jin <sup>[Note 2]</sup> ; or - Equivalent Admission criteria listed above are minimum requirements for admission to the programmes. Applicants who have met the general admission criteria are not guaranteed admission to a particular programme. Some programmes may have other specific requirements. For details, please visit the VTC Admissions Homepage www.vtc.edu.hk/admission.	- 本地學士學位課程 - 香港高等教育科技學院（THEi）開辦的學士學位課程 - SHAPE與本地及海外大學協辦的學士學位銜接課程 - 本地大學 / 院校與海外大學協辦的學士學位銜接課程 - 海外學士學位課程  - Local Degree Programmes - Degree programmes offered by the Technological and Higher Education Institute of Hong Kong (THEi) - SHAPE (VTC's Member Institution) Top-up Degree Programmes in collaboration with Local and Overseas Universities - Local Universities / Institutions Top-up Degree Programmes in collaboration with Overseas Universities - Overseas Degree Programmes
73. 廚藝高級文憑 Higher Diploma in Culinary Arts					
74. 酒店及餐飲業管理高級文憑 Higher Diploma in Hotel and Catering Management					
75. 國際款待業管理（酒店、旅遊及康樂）高級文憑 Higher Diploma in International Hospitality and Tourism Management					
76. 國際酒店管理及智能服務高級文憑 Higher Diploma in International Hotel Management with Smart Service					
77. 康體文娛管理高級文憑 Higher Diploma in Leisure Management					
78. 運動行政學高級文憑 Higher Diploma in Sports Administration					
79. 運動教練學高級文憑 Higher Diploma in Sports Coaching					
80. 運動學及智能科技高級文憑 <sup>[註4]</sup> Higher Diploma in Sports Studies with Smart Technology <sup>[Note 4]</sup>					
81. 旅遊及會議展覽高級文憑 Higher Diploma in Tourism and MICE					
82. 葡萄酒及飲品商業管理高級文憑 Higher Diploma in Wine and Beverage Business Management					
83. 人工智能及手機軟件開發高級文憑 Higher Diploma in AI and Mobile Applications Development					
84. 人工智能及智能科技高級文憑 Higher Diploma in AI and Smart Technology					



公帑資助副學位課程 Publicly-funded Sub-degree Programmes					
課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費 Tuition Fee	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 Articulation Path
85. 雲端系統及數據中心管理高級文憑 Higher Diploma in Cloud and Data Centre Administration	英語 English	2	根據2020/21學年的學費水平，整個課程費用為\$63,140。 學費水平會每年檢討。  For 2020/21 academic year, the tuition fee for the whole programme is \$63,140. Tuition fees are subject to annual review.	<b>香港中學文憑試考生：</b> - 香港中學文憑考試五科 <sup>[註1]</sup> 成績達第二級或以上（包括英國語文及中國語文） <b>其他：</b> - VTC 基礎文憑（級別三）/ 基礎課程文憑；或 - VTC 中專教育文憑 <sup>[註2]</sup> / 職專文憑 <sup>[註2]</sup> / 職專國際文憑 <sup>[註3]</sup> ，或 - 毅進文憑 <sup>[註4]</sup> ，或 - 同等學歷 所列出的收生要求是課程的最低入學要求，符合上述一般收生要求的申請人並不獲保證能獲派學位。部分課程或有特定入學條件，詳情請瀏覽VTC入學網頁www.vtc.edu.hk/admission。 <b>HKDSE candidates:</b> - Five HKDSE subjects <sup>[Note 1]</sup> at Level 2 or above, including English Language and Chinese Language <b>Others:</b> - VTC Foundation Diploma (Level 3) / Diploma of Foundation Studies; or - VTC Diploma in Vocational Education <sup>[Note 2]</sup> / Diploma of Vocational Education <sup>[Note 2]</sup> / Diploma of Vocational Baccalaureate <sup>[Note 3]</sup> , or - Yi Jin Diploma / Diploma Yi Jin <sup>[Note 2]</sup> , or - Equivalent Admission criteria listed above are minimum requirements for admission to the programmes. Applicants who have met the general admission criteria are not guaranteed admission to a particular programme. Some programmes may have other specific requirements. For details, please visit the VTC Admissions Homepage www.vtc.edu.hk/admission.	- 本地學士學位課程 - 香港高等教育科技學院（THEi）開辦的學士學位課程 - SHAPE與本地及海外大學協辦的學士學位銜接課程 - 本地大學 / 院校與海外大學協辦的學士學位銜接課程 - 海外學士學位課程  - Local Degree Programmes - Degree programmes offered by the Technological and Higher Education Institute of Hong Kong (THEi) - SHAPE (VTC's Member Institution) Top-up Degree Programmes in collaboration with Local and Overseas Universities - Local Universities / Institutions Top-up Degree Programmes in collaboration with Overseas Universities - Overseas Degree Programmes
86. 網絡安全高級文憑 Higher Diploma in Cybersecurity					
87. 數據科學及分析高級文憑 Higher Diploma in Data Science and Analytics					
88. 金融科技高級文憑 Higher Diploma in Financial Technology					
89. 遊戲軟件開發高級文憑 Higher Diploma in Game Software Development					
90. 遊戲及動畫高級文憑 Higher Diploma in Games and Animation					
91. 多媒體、虛擬實境及互動創作高級文憑 Higher Diploma in Multimedia, VR and Interactive Technology					
92. 軟件工程高級文憑 Higher Diploma in Software Engineering					
93. 電訊及網絡科技高級文憑 Higher Diploma in Telecommunications and Networking					
94. 主題公園及劇場創意科技高級文憑 Higher Diploma in Theme Park and Theatre Creative Technology					

註解： [註1] 香港中學文憑考試應用學習科目（乙類科目）取得「達標」/「達標並表現優異（I）」/「達標並表現優異（II）」的成績，於申請入學時會被視為等同香港中學文憑考試科目成績達「第二級」/「第三級」/「第四級」；最多計算兩科應用學習科目（應用學習中文除外）。香港中學文憑考試其他語言科目（丙類科目）取得「D或E級」/「C級或以上」的成績，於申請入學時會被視為等同香港中學文憑考試科目成績達「第二級」/「第三級」；只計算一科其他語言科目。  
 [註2] 持中專教育文憑 / 職專文憑的畢業生（於2017/18學年或以前入讀的學生須完成指定升學單元）及毅進文憑畢業生，符合報讀高級文憑課程的一般入學條件（設有特定入學條件的課程除外）。  
 [註3] 修畢職專國際文憑課程後，學生可按其 BTEC 及 IGCSE 成績，選擇繼續於職業訓練局升讀學士學位及高級文憑課程。申請人須留意個別課程的特定入學條件（如適用）。  
 [註4] 課程評審將於2021年進行。

Notes: [Note 1] An "Attained", "Attained with Distinction (I)" and "Attained with Distinction (II)" in an HKDSE Applied Learning (ApL) subject (Category B subjects) are regarded as equivalent to an HKDSE subject at "Level 2", "Level 3" and "Level 4" respectively, and a maximum of two ApL subjects (excluding ApL(C)) can be counted for admission purpose. A "Grade D or E" and a "Grade C or above" in an HKDSE Other Language subject (Category C subjects) are regarded as equivalent to an HKDSE subject at "Level 2" and "Level 3" respectively, and one Other Language subject can be counted for admission purpose.  
 [Note 2] Holders of Diploma in Vocational Education / Diploma of Vocational Education (DVE) (students admitted to DVE in AY2017/18 or before are required to complete prescribed further studies modules) and holders of Yi Jin Diploma / Diploma Yi Jin are considered having met the general entrance requirements of Higher Diploma programmes (not applicable to programmes with specific entrance requirement).  
 [Note 3] Upon Completion of the Diploma of Vocational Baccalaureate (DVB) Programmes, students can progress to degree or higher diploma programmes in VTC, subject to their BTEC and IGCSE results. Students shall pay attention to the specific entrance requirements of some degree / higher diploma programmes (if applicable).  
 [Note 4] The validation of programme will be conducted in 2021.

自資副學位課程 Self-financing Sub-degree Programmes					
課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費 Tuition Fee	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 Articulation Path
1. 工商管理學高級文憑 Higher Diploma in Business Administration	英語 English	2	根據2020/21學年的學費水平，整個課程費用為\$115,200。學費水平會每年檢討。  For 2020/21 academic year, the tuition fee for the whole programme is \$115,200. Tuition fees are subject to annual review.	<b>香港中學文憑試考生：</b> - 香港中學文憑考試五科 <sup>[註1]</sup> 成績達第二級或以上（包括英國語文及中國語文） <b>其他：</b> - VTC 基礎文憑（級別三）/ 基礎課程文憑；或 - VTC 中專教育文憑 <sup>[註2]</sup> / 職專文憑 <sup>[註2]</sup> / 職專國際文憑 <sup>[註3]</sup> ，或 - 毅進文憑 <sup>[註4]</sup> ，或 - 同等學歷 所列出的收生要求是課程的最低入學要求，符合上述一般收生要求的申請人並不獲保證能獲派學位。部分課程或有特定入學條件，詳情請瀏覽VTC入學網頁www.vtc.edu.hk/admission。  <b>HKDSE candidates:</b> - Five HKDSE subjects <sup>[Note 1]</sup> at Level 2 or above, including English Language and Chinese Language <b>Others:</b> - VTC Foundation Diploma (Level 3) / Diploma of Foundation Studies; or - VTC Diploma in Vocational Education <sup>[Note 2]</sup> / Diploma of Vocational Education <sup>[Note 2]</sup> / Diploma of Vocational Baccalaureate <sup>[Note 3]</sup> ; or - Yi Jin Diploma / Diploma Yi Jin <sup>[Note 2]</sup> ; or - Equivalent Admission criteria listed above are minimum requirements for admission to the programmes. Applicants who have met the general admission criteria are not guaranteed admission to a particular programme. Some programmes may have other specific requirements. For details, please visit the VTC Admissions Homepage www.vtc.edu.hk/admission.	- 本地學士學位課程 - 香港高等教育科技學院（THEi）開辦的學士學位課程 - SHAPE與本地及海外大學協辦的學士學位銜接課程 - 本地大學 / 院校與海外大學協辦的學士學位銜接課程 - 海外學士學位課程  - Local Degree Programmes - Degree programmes offered by the Technological and Higher Education Institute of Hong Kong (THEi) - SHAPE (VTC's Member Institution) Top-up Degree Programmes in collaboration with Local and Overseas Universities - Local Universities / Institutions Top-up Degree Programmes in collaboration with Overseas Universities - Overseas Degree Programmes
2. 保安及紀律服務管理高級文憑 Higher Diploma in Management for Security and Disciplined Services					
3. 社會工作高級文憑 Higher Diploma in Social Work			根據2020/21學年的學費水平，整個課程費用為\$118,000。學費水平會每年檢討。  For 2020/21 academic year, the tuition fee for the whole programme is \$118,000. Tuition fees are subject to annual review.		

註解： [註1] 香港中學文憑考試應用學習科目（乙類科目）取得「達標」/「達標並表現優異（I）」/「達標並表現優異（II）」的成績，於申請入學時會被視為等同香港中學文憑考試科目成績達「第二級」/「第三級」/「第四級」；最多計算兩科應用學習科目（應用學習中文除外）。香港中學文憑考試其他語言科目（丙類科目）取得「D或E級」/「C級或以上」的成績，於申請入學時會被視為等同香港中學文憑考試科目成績達「第二級」/「第三級」；只計算一科其他語言科目。  
 [註2] 持中專教育文憑 / 職專文憑的畢業生（於2017/18學年或以前入讀的學生須完成指定升學單元）及毅進文憑畢業生，符合報讀高級文憑課程的一般入學條件（設有特定入學條件的課程除外）。  
 [註3] 修畢職專國際文憑課程後，學生可按其 BTEC 及 IGCSE 成績，選擇繼續於職業訓練局升讀學士學位及高級文憑課程。申請人須留意個別課程的特定入學條件（如適用）。  
 [註4] 課程評審將於2021年進行。

Notes: [Note 1] An "Attained", "Attained with Distinction (I)" and "Attained with Distinction (II)" in an HKDSE Applied Learning (ApL) subject (Category B subjects) are regarded as equivalent to an HKDSE subject at "Level 2", "Level 3" and "Level 4" respectively, and a maximum of two ApL subjects (excluding ApL(C)) can be counted for admission purpose. A "Grade D or E" and a "Grade C or above" in an HKDSE Other Language subject (Category C subjects) are regarded as equivalent to an HKDSE subject at "Level 2" and "Level 3" respectively, and one Other Language subject can be counted for admission purpose.  
 [Note 2] Holders of Diploma in Vocational Education / Diploma of Vocational Education (DVE) (students admitted to DVE in AY2017/18 or before are required to complete prescribed further studies modules) and holders of Yi Jin Diploma / Diploma Yi Jin are considered having met the general entrance requirements of Higher Diploma programmes (not applicable to programmes with specific entrance requirement).  
 [Note 3] Upon Completion of the Diploma of Vocational Baccalaureate (DVB) Programmes, students can progress to degree or higher diploma programmes in VTC, subject to their BTEC and IGCSE results. Students shall pay attention to the specific entrance requirements of some degree / higher diploma programmes (if applicable).  
 [Note 4] The validation of programme will be conducted in 2021.

耀中幼教學院 Yew Chung College Of Early Childhood Education

地 址 : 香港香港仔田灣山道2號

Address : 2 Tin Wan Hill Road, Tin Wan, Aberdeen, Hong Kong

聯 絡 電 話

Telephone No. : 3977 9877

網 址 Website : www.yccece.edu.hk

電 郵 Email : admissions@yccece.edu.hk

報 名 日 期 : 2020年10月至2021年9月中

Application Period : October 2020 to mid-September 2021

自資副學位課程 Self-financing Sub-degree Programmes

課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費 Tuition Fee	院校收生要求 Institution's Admission Criteria	升學途徑 Articulation Path
1. 幼兒教育高級文憑 Higher Diploma in Early Childhood Education	英語 English	2	第一年 Year 1 HK\$77,910 第二年 Year 2 HK\$80,150	<p><b>香港中學文憑試考生：</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 香港中學文憑考試5科達第二級成績(包括英國語文及中國語文)</li> </ul> <p><b>其他：</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 修畢本院之幼兒學文憑課程；</li> </ul> <p><b>或</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 完成認可基礎專上教育文憑；或</li> <li>- 殺進文憑或副學士先修班；</li> </ul> <p><b>或</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 經本院認可之其他同等資歷(例如：香港高級程度會考、國際文憑大學預科課程、英國普通教育文憑高級程度考試、學術能力評估測試)；</li> </ul> <p><b>或</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 成年申請人21歲或以上</li> </ul> <p><b>及</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 所有申請人必須通過面試</li> </ul> <p><b>HKDSE candidates:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Level 2 in 5 HKDSE subjects including English Language and Chinese Language</li> </ul> <p><b>Others:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Completed the Diploma in Early Childhood Studies programme of the College,</li> </ul> <p><b>or</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- A recognised Diploma in Foundation Studies or Diploma Yi Jin or Pre-Associate Degree;</li> </ul> <p><b>or</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- other equivalent qualifications recognised by the College (e.g. HKALE, IB, GCE A Level, SAT);</li> </ul> <p><b>or</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Mature applicants of age 21 or above</li> </ul> <p><b>AND</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Pass the admissions interview</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 畢業生可升讀幼兒教育相關的本地及外地大學四年制學士學位課程的第三年(視乎各院校的入學要求)或三年制學士學位課程的第二年或第三年(視乎各院校的入學要求)。</li> <li>- 畢業生將獲取以下四項專業資格： <ul style="list-style-type: none"> <li>1. 教育局認可之註冊幼稚園教師、</li> <li>2. 社會福利署認可之 <ul style="list-style-type: none"> <li>a. 幼兒工作員、</li> <li>b. 幼兒中心主管，及</li> <li>c. 特殊幼兒工作員。</li> </ul> </li> </ul> </li> </ul> <p>畢業生可憑此等資格入職國際幼稚園、本地幼稚園、幼兒中心、特殊教育幼兒中心或其他幼兒教育相關機構。</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Graduates can articulate to the third Year of a 4-Year Early Childhood Education related Bachelor's Degree programmes (subject to the admissions criteria of respective university) or the 2nd or 3rd Year of a related 3-Year Bachelor's Degree programmes (subject to the admissions criteria of respective university) of local and overseas universities/colleges.</li> <li>- Graduates will be eligible for the 4 professional qualifications below: <ul style="list-style-type: none"> <li>1. Education Bureau – Registered Kindergarten Teacher,</li> <li>2. Social Welfare Department - <ul style="list-style-type: none"> <li>a. Child Care Worker,</li> <li>b. Child Care Supervisor, and</li> <li>c. Special Child Care Worker.</li> </ul> </li> </ul> </li> </ul> <p>They are qualified to pursue their careers in international kindergartens, local kindergartens, child care centres, special child care centres or other Early Childhood Education settings.</p>

青年會專業書院 YMCA College of Careers			
地 址		：九龍油麻地窩打老道23號	
Address		：23 Waterloo Road, Yaumatei, Kowloon	
聯絡電話		網 址 Website	：https://www.coc.cymca.edu.hk
Telephone No.   ：2783 3500 / 2783 3509		電郵 Email	：info_coc@coc.cymca.edu.hk
報 名 日 期		：2020年12月至2021年9月	
Application Period		：December 2020 to September 2021	

自資副學位課程 Self-financing Sub-degree Programmes					
課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費 <sup>1</sup> Tuition Fee <sup>1</sup>	收生要求 Admission Criteria	升學途徑 Articulation Path
1. 酒店及旅遊管理高級文憑 <sup>2</sup> (SSSDP) Higher Diploma in Hotel and Tourism Management <sup>2</sup> (SSSDP)	英語 English	2	第一年 Year 1 \$32,730元  第二年 Year 2 \$32,730元	<b>香港中學文憑考生<sup>3</sup></b> - 香港中學文憑考試中取得五科第二級及以上，包括英國語文及中國語文；或 <b>其他</b> - 修畢毅進文憑、副學士先修課程或同等學歷；或 - 修畢資歷架構級別三（全日制一年課程）的相關課程；或 - 年滿21歲或以上，並持有相關工作經驗；及 - 通過入學面試。 <b>HKDSE candidates<sup>3</sup></b> - Level 2 in five subjects in Hong Kong Diploma of Secondary Education (HKDSE) Examination including Chinese Language & English Language; or <b>Others</b> - Completion of Diploma YiJin, Pre-associate Degree or equivalent qualification; or - Obtain relevant QF Level 3 qualification (with at least 1-year full-time study load) or equivalent from Hong Kong Council for Accreditation of Academic and Vocational Qualifications (HKCAAVQ); or - Mature student aged 21 or above with relevant work experience; and - Pass College admission interview.	<b>一般升學途徑</b> 畢業生可選擇報讀以下課程： - 入讀本地大學學士學位課程； - 入讀本地/海外銜接學士學位課程。 酒店及旅遊管理高級文憑畢業生可銜接以下課程： 1) 英國伯明翰大學學院提供的款待及旅遊管理學（榮譽）學位課程的最後一年，該學位由英國伯明翰大學頒授； 2) 英國新特蘭大學提供的國際旅遊及款待管理（榮譽）學士學位課程，該銜接學位由英國新特蘭大學頒授。 <b>General Articulation Path</b> Graduates are eligible to apply for admission to the following programmes: - Bachelor's degree programmes offered by local universities; - Top-up degree programmes offered by local/ overseas universities. Graduates of the Higher Diploma in Hotel and Tourism Management programme can articulate to: 1) The final year of BA (Hons) International Hospitality and Tourism programme offered by the University College Birmingham. The programme is awarded by the University of Birmingham, UK. 2) BA (Hons) in International Tourism and Hospitality Management programme (top-up degree) offered by the University of Sunderland, UK.
2. 室內設計高級文憑 Higher Diploma in Interior Design			第一年 Year 1 \$58,900元		

註解 : <sup>1</sup> 2021-2022學年學費尚待教育局通過。

<sup>2</sup> 酒店及旅遊管理高級文憑課程將提供酒店或旅行相關的職前實習。

<sup>3</sup> 同學於香港中學文憑考試中的應用學習科目（乙類科目）取得「達標」或「達標並表現優異」成績，其成績均等同於香港中學文憑考試科目中的「第二級」或「第三級」，每位同學最多計算兩科應用學習科目作入學申請。

Notes : <sup>1</sup> Tuition fee is subject to the approval by the Education Bureau in the academic year 2021-2022.

<sup>2</sup> Industrial Placement will be provided to students of the Higher Diploma in Hotel and Tourism Management programme.

<sup>3</sup> An "Attained" and an "Attained with Distinction" in an HKDSE Applied Learning (ApL) subject (Category B subjects) are regarded as equivalent to "Level 2" and "Level 3" respectively. A maximum of two ApL subjects is counted for admission application.

# 毅進文憑課程 2021 / 2022

## Diploma Yi Jin Programme 2021 / 2022

### 課程

毅進文憑課程學員須修畢600學時的課程以取得畢業證書。課程包括420小時的必修科目(即中國語文、英國語文、數學、通識教育和人際傳意技巧)及180小時的選修科目群組。

課程可以全日制或兼讀制的方式修讀，歡迎所有中六離校生或年滿21歲的成年人士報讀。一般來說，全日制學員可於一年內完成整個課程；兼讀制學員完成整個課程一般需時兩年。畢業學員在就業和持續教育方面，可達至相當於香港中學文憑考試五科(包括中國語文及英國語文科)第2級成績的資歷。毅進文憑在資歷架構下獲得認可，屬資歷架構下第三級別的課程。此外，課程有部分選修群組或科目(附#標誌)已通過香港學術及職業資歷評審局審批，為《能力標準說明》為本課程。成功修畢該選修群組/選修科目，可獲頒發相關的獨立資歷證書。

有關毅進文憑課程的最新詳情請瀏覽課程網站(<http://www.yijin.edu.hk>)。

### Programme

To obtain a full Diploma, students of the Diploma Yi Jin Programme must complete 600 contact hours, including 420 hours on core courses, i.e. Chinese Language, English Language, Mathematics, Liberal Studies and Communication Skills, and 180 hours on an elective cluster.

Students under the Programme may study on a full-time or part-time basis. All secondary six school leavers or adult learners aged 21 or above are welcome to enrol on the programme. It usually takes one year to complete the programme for full-time students, while part-time students usually need two years. For employment and continuous education purposes, the qualification obtained by graduates of the programme is deemed comparable to the attainment of Level 2 standard in five subjects (including Chinese Language and English Language) in the Hong Kong Diploma of Secondary Education Examination. The Diploma Yi Jin is recognised under the Qualifications Framework (QF) as meeting the accreditation standards at QF Level 3. Some of the elective clusters/courses under the Programme have been accredited by the HKCAAVQ as a SCS-based programme. Those who have successfully completed the elective course/cluster will receive a separate certificate for the course/cluster completed.

For up-to-date information on the Diploma Yi Jin Programme, please visit the programme webpage at <http://www.yijin.edu.hk>.

### 各院校提供的選修科目群組 (所有選修科目群組有待各有關院校確認)

#### 明愛社區書院

##### 紀律部隊實務

投考紀律部隊體能訓練；紀律部隊入職遴選試訓練；紀律部隊實務

##### 警隊實務

投考紀律部隊體能訓練；香港警隊實務；警隊入職遴選試訓練

##### 消防實務

投考紀律部隊體能訓練；投考消防員及救護員遴選程序；消防實務

##### 懲教實務

投考二級懲教助理遴選程序；投考紀律部隊體能訓練；懲教實務

### Elective Clusters Offered by Institutions

(All elective clusters are subject to confirmation by the respective institutions)

#### Caritas Institute of Community Education

##### Disciplinary Forces Practice

Physical Conditioning for Disciplinary Forces; Disciplinary Forces Recruitment Training; Disciplinary Forces Practice

##### Police Force Practice

Physical Conditioning for Disciplinary Forces; Police Force Practice; Police Recruitment Training

##### Fire Services Practice

Physical Conditioning for Disciplinary Forces; Recruitment Procedures for Fireman / Ambulanceman; Fire Services Practice

##### Correctional Services Practice

Recruitment Procedures for Assistant Officer II; Physical Conditioning for Disciplinary Forces; Correctional Services Practice

**救護實務**

投考紀律部隊體能訓練；投考救護員的遴選程序；救護實務

**海關實務**

香港海關實務；海關關員入職遴選試訓練；投考紀律部隊體能訓練

**幼兒教育實務**

幼兒健康；兒童成長發展與活動設計；認識幼兒工作

**運動及體適能教練**

運動及體適能教練技巧I；運動及體適能教練技巧II；顧客服務<sup>#</sup>

**酒店運作及管理**

前堂及房務服務運作；酒店營運管理；餐飲服務運作

**西式食品製作**

西式烹調製作；西式甜品及糕點製作；廚房安全及食物衛生

**咖啡及甜品店經營**

市場營銷與客戶關係；西式甜品及糕點製作；咖啡店飲品製作

**動物護理**

動物護理（助理員入門）；顧客服務<sup>#</sup>；延伸數學

**藥劑服務**

延伸數學；配藥實務；基礎健康科學

**護理學**

延伸數學；基礎健康科學；護理工作實務

**復康護理實務**

物理治療助理；職業治療助理；社區健康及護理服務

**社會服務**

心理學導論；服務策劃及助人技巧；社會政策及社會福利導論

**公務員（文職）實務**

延伸數學；公共行政管理導論；公務員（文職）實務及投考準備

**基礎善別輔導與服務**

善別服務基礎；顧客服務<sup>#</sup>；哀傷支援基礎

**社區心理學**

基礎心理學；兒童心理學；正向心理學

**Ambulance Services Practice**

Physical Conditioning for Disciplinary Forces; Recruitment Procedures for Ambulance; Ambulance Services Practice

**Customs and Excise Practice**

Hong Kong Customs and Excise Practice; Recruitment Procedures for Customs Officer; Physical Conditioning for Disciplinary Forces

**Child Educare Practice**

Child Health; Child Development and Activities Planning; Understanding Child Care

**Sports and Fitness Coaching**

Sports and Fitness Coaching I; Sports and Fitness Coaching II; Customer Services<sup>#</sup>

**Hotel Operations and Management**

Front Office and Housekeeping Service; Hotel Operations Management; Food & Beverage Service Operations

**Western Food Production**

Western Cuisine Production; Western Dessert and Pastry; Kitchen Safety and Food Hygiene

**Coffee and Cake Shop Business**

Marketing and Customer Relationship; Western Dessert and Pastry; Coffee Shop Drinks Production

**Animal Care**

Animal Care (Assistant Foundation); Customer Services<sup>#</sup>; Maths Plus

**Pharmaceutical Service**

Maths Plus; Dispensary Practice; Foundation in Health Science

**Nursing Studies**

Maths Plus; Foundation in Health Science; Nursing Practice

**Rehabilitation Practice**

Physiotherapist Assistant; Occupational Therapist Assistant; Community Healthcare and Nursing Services

**Social Service**

Introduction to Psychology; Services Planning and Helping Skills; Introduction to Social Policy and Social Welfare;

**Civil Service (Clerical) Practice**

Maths Plus; Introduction to Public Administration; Preparation for Civil Service (Clerical) Recruitment

**Introductory Hospice Counseling and Service**

Foundation of Hospice Care; Customer Services<sup>#</sup>; Basic Bereavement Support

**Community Psychology**

Elementary Psychology; Child Psychology; Positive Psychology



### **商業會計及管理**

商業會計；電腦會計；管理學概論

### **美容、化妝及形象設計**

專業及潮流化妝造型設計；皮膚護理；個人形象設計

### **香薰美容及身體護理**

皮膚護理；美容及纖體儀器療程；香薰護理<sup>#</sup>

### **新娘化妝、頭髮造型及美甲技術<sup>#</sup>**

新娘化妝及頭髮造型；美甲及手足護理；殖甲技術

### **數碼電子科技 (電子競技)**

電子競技技術概論；電腦組裝及網絡技術應用；延伸數學

### **設計學 (時裝、平面及室內)**

平面設計；室內設計；時裝設計

### **電影製作基礎**

電影製作前期籌備工作；影片製作；電影後期製作

### **香港航運業實務**

延伸數學；香港航運業概述；海事運作與輪機

### **建造業人才訓練**

延伸數學；土木及屋宇建造基本工藝；香港建造業概述

### **數碼營銷及動畫 (特效) 視頻製作**

數碼與社交媒體市場推廣；數碼市場營銷的策劃及實行；動畫 (特效) 視頻製作

### **特殊幼兒教育實務**

幼兒發展與早期學習；認識特殊幼兒教育；幼兒學習差異照顧與支援概論

<sup>#</sup> 該選修群組/選修科目已通過香港學術及職業資歷評審局審批，為《能力標準說明》為本課程。成功修畢該選修群組/選修科目，可獲頒發相關的獨立資歷證書。

☎ 3568 8688

🌐 [www.cice.edu.hk/yj](http://www.cice.edu.hk/yj)

### **Business Accounting and Management**

Business Accounting; Computerized Accounting; Introduction to Management

### **Beauty, Make-up and Image Design**

Professional and Trendy Make-up; Skin Care; Personal Image

### **Aromatherapy of Beauty and Body Care**

Beauty Therapy; Beauty and Slimming Equipment Applications; Aromatherapy<sup>#</sup>

### **Bridal Make-up, Hair Design and Nail Technology<sup>#</sup>**

Bridal Make-up and Hair Styling; Manicure and Pedicure and Nail Art; Nail Technology

### **Digital Electronics Technology (eSports)**

Introduction to eSports; Computer Assembly and Network Technology Applications; Maths Plus

### **Design Studies (Fashion, Graphic and Interior)**

Graphic Design; Interior Design; Fashion Design

### **Fundamentals of Film Production**

Pre-production Planning for Film Making; Video Production; Post-production for Film Making

### **Hong Kong Maritime Industry Practice**

Maths Plus; Introduction to Hong Kong Maritime Industry; Maritime Operations and Engineering

### **Construction Industry Training**

Maths Plus; Civil & Building Construction Basic Craft; Introduction to Hong Kong Construction Industry

### **Digital Marketing and Animated (CGI) Video Production**

Digital and Social Media Marketing; Digital Marketing Planning and Implementation; Animated (CGI) Video Production

### **Early Childhood Special Education Practice**

Child Development and Early Learning; Understanding Early Childhood Special Education; Introduction to Educare Support for Children with Diverse Learning Needs

<sup>#</sup> This elective course/cluster under the DYJ programme has been accredited by the HKCAAVQ as a SCS-based programme. Those who have successfully completed the elective course/cluster concerned will receive a separate certificate for the course(s)/cluster completed.

☎ 3568 8688

🌐 [www.cice.edu.hk/yj](http://www.cice.edu.hk/yj)



## 香港浸會大學持續教育學院

### 警務

警隊工作概論；體適能與健康生活；紀律人員道德操守與價值觀

### 消防服務

消防工作概論；體適能與健康生活；紀律人員道德操守與價值觀

### 懲教事務

香港懲教事務概論；體適能與健康生活；紀律人員道德操守與價值觀

### 入境事務

香港入境事務概論；體適能與健康生活；紀律人員道德操守與價值觀

### 應用心理學 (以英文作教材及評核)

生活中的心理學；領袖心理學；成長與社會關懷

### 酒店學 (以英文作教材及評核)

認識酒店款待業；餐飲服務運作；酒店前堂及房務部運作

### 商業管理學

管理學原理；市場學原理；人力資源管理學概論

### 市場營銷學

消費行為；市場學原理；銷售及行銷管理

### 社會服務

香港社會福利；生活中的心理學；社會工作技巧

### 數碼圖像與設計

平面設計原理；數碼攝影與影像編輯；互動網站建構

### 運動教練學

運動教練技巧概論；體適能與健康生活；運動基礎

### 時尚珠寶首飾設計

藝術及設計原理；電腦輔助珠寶設計；首飾設計及製作

### 電腦學

程式編寫及數據庫應用；互聯網應用及網絡保安；延伸數學

### 銀行及金融

銀行服務與運作；財務策劃與投資；延伸數學

## SCE, Hong Kong Baptist University

### Policing Studies

Introduction to Policing Studies; Fitness and Wellness; Ethics and Values in Disciplined Services

### Fire Services Studies

Introduction to Fire Services; Fitness and Wellness; Ethics and Values in Disciplined Services

### Correctional Services Studies

Introduction to Hong Kong Correctional Services; Fitness and Wellness; Ethics and Values in Disciplined Services

### Immigration Services Studies

Introduction to Hong Kong Immigration Services; Fitness and Wellness; Ethics and Values in Disciplined Services

### Applied Psychology (Materials and Assessment are in English)

Applied Psychology in Everyday Life; Psychology of Leadership; Human Growth and Social Care

### Hotel Studies (Materials and Assessment are in English)

Understanding Hospitality Industry; Food and Beverage Operations; Front Office and Housekeeping Operations

### Business Management

Principles of Management; Marketing Principles; Introduction to Human Resources Management

### Marketing

Consumer Behaviour; Marketing Principles; Selling and Sales Management

### Social Services

Hong Kong Social Welfare; Applied Psychology in Everyday Life; Social Work Practice

### Digital Graphics and Design

Principles of Graphic Design; Digital Photography and Image Editing; Interactive Web Site Development

### Sports Coaching

Introduction to Sports Coaching; Fitness and Wellness; Foundations in Sports

### Stylish Jewellery Design

Arts and Design Principles; Computer Aided Design in Jewellery; Jewellery Design and Making

### Computing

Programming and Database Applications; Internet Applications and Network Security; Maths Plus

### Banking and Finance

Banking Services and Operations; Financial Planning and Investments; Maths Plus

### **微電影創作**

創意文案與編劇；廣告與網上營銷；微電影創作入門

### **表演與故事創作**

表演基礎；劇本創作入門；主持技巧訓練

### **室內空間藝術與設計**

藝術及設計原理；室內設計基礎及發展；室內設計的專業實踐

### **項目策劃及創意推廣**

活動策劃及運作；公關與傳媒關係；創意廣告與新媒體

### **日韓流行文化旅遊**

旅遊業導論；日韓流行文化與行程設計；優質顧客服務

### **傳媒學**

傳媒概論；電子媒體製作基礎；公共關係及廣告概論

### **航空服務**

航空服務概論；航空市場及管理；航空安全與保安

### **健康護理**

基礎健康護理 I；基礎健康護理 II；復康與社康護理

☎ 3411 4391

🌐 [hkbusce.hk/yijin](http://hkbusce.hk/yijin)

## **香港專業進修學校**

### **紀律部隊**

紀律部隊基礎訓練；紀律部隊體能訓練；紀律部隊面試技巧

### **海關及入境備考訓練**

海關知識及面試技巧；入境知識及面試技巧；紀律部隊體能訓練

### **警隊備考訓練**

警隊知識及面試技巧；紀律部隊體能訓練；紀律部隊全人發展訓練

### **消防備考訓練**

消防知識及面試技巧；紀律部隊體能訓練；紀律部隊全人發展訓練

### **Micro-movie Production**

Creative Copywriting and Playwriting; Advertising and E-marketing; Introduction to Micro-movie Production

### **Dramatic Arts and Scriptwriting**

Fundamentals of Acting; Introduction to Scriptwriting; Presenter Training

### **Art and Design in Interior Space**

Arts and Design Principles; Basic Interior Design and Development; Professional Practice in Interior Design

### **Event Planning and Creative Promotion**

Event Planning and Operation; Public Relations and Media Relations; Creative Advertising and New Media

### **Popular Culture Tourism in Japan and Korea**

Introduction to Travel and Tourism Industry; Japanese and Korean Popular Culture and Itinerary Planning; Quality Customer Service

### **Media Studies**

Principles of Media; Introduction to Digital Media Production; Principles of Public Relations and Advertising

### **Aviation Services**

Introduction to Aviation Services; Introduction to Airline Marketing and Management; Safety and Security in Aviation

### **Health Care Studies**

Basic Health Care Services I; Basic Health Care Services II; Rehabilitation and Community Care

☎ 3411 4391

🌐 [hkbusce.hk/yijin](http://hkbusce.hk/yijin)

## **Hong Kong College of Technology**

### **Disciplined Services**

Disciplined Services Training; Disciplined Services Physical Training; Disciplined Services Interview

### **Preparation Training for Customs and Excise and Immigration Recruitment**

Customs and Excise Service Studies and Recruitment Interview Skills; Immigration Service Studies and Recruitment Interview Skills; Disciplined Services Physical Training

### **Preparation for Police Force Training**

Police Force and Interview Skill; Disciplined Services Physical Training; Whole Person Development for Disciplined Services

### **Preparation for Fire Services Training**

Fire Services Training and Interview Skill; Disciplined Services Physical Training; Whole Person Development for Disciplined Services

**航空服務**

航空服務基礎；旅遊業基礎；優質顧客服務基礎

**機場運作與服務**

機場客運大樓運作與服務基礎；飛行區及停機坪運作；優質顧客服務基礎

**酒店款待及項目管理**

款待業基礎；項目管理基礎；優質顧客服務基礎

**咖啡及西式甜品店營運**

咖啡及西式甜品製作；西式餐飲服務及製作；食物安全、衛生及營養

**西式廚藝營運**

西式菜餚製作；西式餐飲服務及製作；食物安全、衛生及營養

**運動教練及管理**

運動體適能訓練；運動管理學；運動教練

**幼兒教育**

幼兒成長發展；幼兒遊戲及活動；幼兒教育工作實務

**公務員實務**

香港政府及公共事務簡介；延伸數學；政府公文寫作

**社會服務**

香港社會與社會福利；心理學初階；活動設計與執行

**現代心理學**

心理學初階；正向心理學初探；輔導技巧入門

**日本語言及流行文化**

基礎日語；日本流行文化；日語會話

**韓國語言及流行文化**

基礎韓語；韓國流行文化；韓語會話

**音樂創作及舞台表演技巧**

流行音樂歌曲創作；流行音樂欣賞及表演；填詞及二次創作

**創意攝影（商業及廣告）**

攝影基礎與實踐；設計軟件應用；商業及廣告攝影

**智能手機程式及遊戲設計**

程式編寫基礎；Android Apps開發導論；iOS Apps設計入門

**Airline Services**

Basic Airline Services; Basic Travel and Tourism; Basic Quality Customer Service

**Airport Operations and Services**

Essentials for Airport Terminal Operations and Services; Airfield and Ramp Operations; Basic Quality Customer Service

**Hospitality and Event Management**

Basic Hospitality Industry; Principles of Event Management; Basic Quality Customer Service

**Café and Pâtisserie Operations**

Café and Pâtisserie Production; Food and Beverage Service and Production; Food Safety, Hygiene and Food Nutrition

**Western Catering Operations**

Western Cuisine Production; Food and Beverage Service and Production; Food Safety, Hygiene and Food Nutrition

**Sports Coaching and Management**

Sports and Fitness Training; Basic Sports Management; Sports Coaching

**Early Childhood Education**

Child Development; Play and Activities for Young Children; Early Childhood Education Practices

**Civil Services Practices**

Introduction to Hong Kong Government and Public Affairs; Maths Plus; Understanding Official Writing

**Social Services**

Hong Kong Society and Social Welfare; Introduction to Psychology; Programme Design and Implementation

**Modern Psychology**

Introduction to Psychology; Understanding Positive Psychology; Introduction to Counseling

**Japanese Language and Popular Culture**

Elementary Japanese; Japanese Popular Culture; Japanese Conversation

**Korean Language and Popular Culture**

Elementary Korean; Korean Popular Culture; Korean Conversation

**Music Production and Stage Performance Techniques**

Pop Music Production; Pop Music Appreciation and Performance; Lyrics Writing and Derivative Work

**Creative Photography (Commercial and Advertising)**

Fundamentals and Practice of Photography; Computer Aided Design; Commercial and Advertising Photography

**Mobile Apps and Game Design**

Introduction to Programming; Introduction to Android Apps Development; Introduction to iOS Apps Design

### **會計及金融**

基礎會計及電腦化會計；銀行及金融業簡介；商業會計及實踐

### **基礎樓宇電力及電子工程**

延伸數學；樓宇電力工程實務；樓宇電子系統基礎

### **電競團隊訓練與發展**

電競團隊訓練；電競產業與發展；社交媒體市場營銷

### **廣告片及社交媒體創作**

廣告片拍攝；廣告片後期製作；社交媒體及圖像製作

### **跨平台遊戲及動畫製作**

程式編寫基礎；跨平台遊戲設計基礎；3D 圖像及動畫製作

### **基礎醫療護理**

人體解剖學與生理學入門；常見疾病及基礎病理改變；基礎生物科技技術應用

### **基礎牙科科學**

人體解剖學與生理學入門；基礎牙科科學及常見疾病；基礎醫學化驗及臨床應用

### **營養與體重管理<sup>#</sup>**

食物與營養；體適能與美體；餐單設計與體重管理

### **建築設計及工程管理基礎**

建築設計及軟件應用；基建工程及建造工程管理；延伸數學

### **兒童健康護理**

基礎人體解剖學與生理學；兒童常見疾病及預防護理；兒童健康服務

### **室內設計**

室內設計基礎；繪圖軟件及3D打印應用；智能家居及商業空間設計

<sup>#</sup> 該選修群組/選修科目已通過香港學術及職業資歷評審局審批，為《能力標準說明》為本課程。成功修畢該選修群組/選修科目，可獲頒發相關的獨立資歷證書。

☎ 2265 6987 / 2926 1222

🌐 [www.hkct.edu.hk/dyj](http://www.hkct.edu.hk/dyj)

### **Accounting and Finance**

Basic Accounting and Computerized Accounts; Introduction to Banking and Finance; Accounting in Business and Practice

### **Introductory Electrical and Electronic Engineering in Building**

Maths Plus; Practical Electrical Services in Building; Introductory Electronic Systems in Building

### **e-Sports Training and Development**

e-Sports Training; e-Sports Business and Development; Social Media Marketing

### **TVC and Creative Social Media**

TVC Shooting; TVC Post-production; Social Media and Image Production

### **Cross-Platform Games and Animation Production**

Introduction to Programming; Cross-Platform Games Design Fundamentals; 3D Image and Animation Production

### **Basic Medical Care**

Introduction to Human Anatomy and Physiology; Common Diseases and Basic Pathological Changes; Application of Basic Biotechnology

### **Basic Knowledge in Dental Sciences**

Introduction to Human Anatomy and Physiology; Basic Dental Sciences and Common Diseases; Basic Knowledge and Technology in Medical Laboratory Sciences

### **Nutrition and Weight Management<sup>#</sup>**

Food and Nutrition; Physical Fitness and Body Management; Meal Planning and Weight Management

### **Fundamental Building Design and Construction Management**

Building Design and Software Application; Infrastructure and Building Construction Management; Maths Plus

### **Health Care for Children**

Fundamentals of Human Anatomy and Physiology; Common Pediatric Illnesses and Preventive Care; Child Health Service

### **Interior Design**

Fundamentals of Interior Design; Computer-aided Drafting and 3D Printing Application; Smart Home and Commercial Space Design

<sup>#</sup> This elective course/cluster under the DYJ programme has been accredited by the HKCAAVQ as a SCS-based programme. Those who have successfully completed the elective course/cluster concerned will receive a separate certificate for the course(s)/cluster completed.

☎ 2265 6987 / 2926 1222

🌐 [www.hkct.edu.hk/dyj](http://www.hkct.edu.hk/dyj)

**香港科技專上書院****警隊實務**

警隊實務及入職面試技巧；警隊入職遴選體適能訓練；警隊危機應變

**消防員/救護員實務**

消防員/救護員實務及入職面試技巧；消防員/救護員入職遴選體適能訓練；消防員/救護員危機應變

**懲教實務**

懲教實務及入職面試技巧；懲教入職遴選體適能訓練；懲教事務危機應變

**海關實務**

海關實務及入職面試技巧；海關入職遴選體適能訓練；海關危機應變

**入境事務**

入境事務及入職面試技巧；入境事務危機應變；入境事務入職體適能訓練

**商業及流行音樂創作**

基礎樂理及音樂導賞；流行歌曲創作及歌唱技巧訓練；商業音樂

**護理學**

臨床護理實務；健康生活模式；職業安全健康

**物理治療學**

基礎物理治療；臨床護理實務；職業安全健康

**中醫及中藥學**

中醫診斷學；中藥學概論；健康生活模式

**屋宇設備工程學**

屋宇設備；延伸數學；屋宇工程工作安全及健康

**基礎牙醫助理實務**

牙醫助理導論；危機應變；職業安全健康

**酒店及旅遊**

酒店款待管理；旅遊服務業導論；活動統籌

**Hong Kong Institute of Technology****Police Studies**

Police Studies and Recruitment Interview Skills; Physical Training for Police Force Recruitment; Crisis Management for Police Force

**Fire Services and Ambulance Service Studies**

Fire Services / Ambulance Service Studies and Recruitment Interview Skills; Physical Training for Fire Services / Ambulance Service Recruitment; Crisis Management for Fire Services / Ambulance Service

**Correctional Services Studies**

Correctional Services Studies and Recruitment Interview Skills; Physical Training for Correctional Services Recruitment; Crisis Management for Correctional Services

**Customs and Excise Service**

Customs and Excise Service Studies and Recruitment Interview Skills; Professional Physical Training for Customs and Excise Service Recruitment; Crisis Management for Customs and Excise Service

**Immigration Studies**

Immigration Studies and Recruitment Interview Skills; Crisis Management for Immigration; Physical Training for Immigration Recruitment

**Commercial and Pop Music Composition**

Basic Music Theory and Music Appreciation; Pop Music Composition and Vocal Training; Commercial Music

**Nursing Studies**

Clinical Nursing Practice; Healthy Lifestyle; Occupational Safety and Health

**Physiotherapy Studies**

Fundamentals of Physiotherapy; Clinical Nursing Practice; Occupational Safety and Health

**Chinese Medicine and Herbal Drugs Studies**

Diagnosis with Chinese Medicine; Basic Chinese Medicines Pharmacy; Healthy Lifestyle

**Building Services Studies**

Studies of Building Services; Maths Plus; Occupational Safety and Health for Building Services

**Practices of Dental Surgery Assistant**

Introduction to Dental Surgery Assistant; Crisis Management; Occupational Safety and Health

**Hotel and Tourism**

Introduction to Hospitality; Introduction to Tourism; Event Management

### **酒店款待及調酒**

酒店款待管理；酒與調酒技巧；旅遊市場學導論

### **體育及運動管理**

體育及運動文化；體育及運動安全健康；運動危機應變

### **基礎飛機維修工程**

飛機維修工程導論；飛機維修工程職安健；延伸數學

### **機電工程<sup>#</sup>**

電機工程導論；機電工程職安健；延伸數學

### **市場、公關及活動統籌**

公共關係及宣傳；市場學導論；活動統籌

### **日語及日本文化**

日語導論；日本音樂文化；日本旅遊業導論

### **韓語及韓國文化**

韓語入門；韓國音樂文化；韓國旅遊導論

### **電影及電視工程**

電影及電視製作入門；機電工程與影視製作；基本影視工程技巧

### **會計**

基礎會計學；會計行政實務；會計資訊系統

### **基礎中西廚藝**

中西廚藝入門；食物及環境衛生管理導論；廚藝職安健

### **電腦系統及網絡保安**

基礎電腦科學；電腦系統及網絡保安導論；延伸數學

### **公務員文書職系架構實務**

公務員文職架構及工作；公共關係及宣傳(公共機構)；電腦資訊應用

### **商業學**

市場學基礎；基本會計；商業行政導論

### **醫療化驗科學**

醫療化驗科學導論；醫療化驗職業安全健康；延伸數學

### **Hospitality and Bartending**

Introduction to Hospitality; Introduction to Wine and Bartending; Introduction to Tourism Marketing

### **Sports and Physical Education Management**

Sports and Physical Education Culture; Safety and Health in Sports and Physical Education; Crisis Management in Sports Activity

### **Basic Aircraft Maintenance Engineering**

Introduction to Aircraft Maintenance Engineering; Occupational Safety and Health for Aircraft Maintenance Engineering; Maths Plus

### **Electrical Engineering<sup>#</sup>**

Introduction to Electrical Engineering; Occupational Safety and Health for Electrical Engineering; Maths Plus

### **Marketing, Public Relation and Event Management**

Public Relations and Promotion; Introduction to Marketing; Event Management

### **Japanese and Japan Studies**

Introductory Japanese; Japanese Music Culture; Introduction to Japan Tourism

### **Korean and Korea Studies**

Introductory Korean; Korean Music Culture; Introduction to Korean Tourism

### **TV & Film Engineering**

Fundamentals on TV & Film Production; Electrical Engineering in TV & Film Production; Basic Skills in TV & Film Engineering

### **Accounting**

Introduction to Accounting; Accounting Administration; Accounting Information System

### **Fundamentals of Chinese and Western Cuisine Studies**

Introductory Chinese and Western Cuisine; Introduction to Food and Environmental Hygiene Management; Occupational Safety and Health for Culinary

### **Computer System and Network Security**

Introduction to Computer Science; Introduction to Computer System and Network Security; Maths Plus

### **Clerical Work Practices for Civil Servant**

Introduction to Civil Service Studies and Work; Public Relations & Promotion (Public Sector) ; IT Applications

### **Business Studies**

Fundamentals of Marketing; Basic Accounting; Introduction to Business Administration

### **Medical Laboratory Science**

Introduction to Medical Laboratory Science; Occupational Safety and Health for Medical Laboratories; Maths Plus



**輔導及社會服務**

輔導心理學；社會工作導論；活動統籌

**紀律部隊職務訓練**

紀律部隊職務；紀律部隊入職面試技巧；紀律部隊危機應變

**幼兒教育及活動班 Playgroup 導師**

幼兒教育導論；溝通心理學；嬰幼兒成長及發展

**運動復康(瑜伽及普拉提)**

運動復康導論(瑜伽及普拉提)；基礎物理治療；運動危機應變

# 該選修群組/選修科目已通過香港學術及職業資歷評審局審批，為《能力標準說明》為本課程。成功修畢該選修群組/選修科目，可獲頒發相關的獨立資歷證書。

☎ 2782 2433/ 2120 4470

🌐 [www.yjinhkit.edu.hk](http://www.yjinhkit.edu.hk)

**嶺南大學持續進修學院****紀律部隊訓練**

體能訓練理論及技巧；紀律部隊知識及處境訓練；面試策劃及技巧訓練

**公務員文職**

辦公室行政實務；公共事務及公務員文職概論；資訊科技應用

**市場學及工商管理**

會計學概論；人力資源管理；市場營銷

**會計學**

會計學概論；進階會計學；MYOB 會計軟件

**活用心理學**

基礎心理學；輔導心理學；成長與發展心理學

**幼兒教育**

幼兒成長與發展；幼兒教育概論；幼兒教學法

**運動及體適能培訓**

健康及體適能基礎概論；運動及重量訓練；運動創傷預防及處理

**Counselling and Social Services**

Counselling Psychology; Introduction to Social Work; Event Management

**Disciplinary Forces Occupational Training**

Disciplinary Forces Duties; Disciplinary Forces Recruitment Interview Skills; Crisis Management for Disciplinary Forces

**Early Child Education and Playgroup Tutor**

Introduction to Early Child Education; Psychology of Communication; Infant & Early Child Growth and Development

**Sports Rehabilitation (Yoga and Pilates)**

Introduction to Sport Rehabilitation (Yoga & Pilates); Fundamentals of Physiotherapy; Crisis Management in Sports Activity

# This elective course/cluster under the DYJ programme has been accredited by the HKCAAVQ as a SCS-based programme. Those who have successfully completed the elective course/cluster concerned will receive a separate certificate for the course(s)/cluster completed.

☎ 2782 2433/ 2120 4470

🌐 [www.yjinhkit.edu.hk](http://www.yjinhkit.edu.hk)

**LIFE, Lingnan University****Disciplinary Forces**

Theories and Technique in Physical Fitness Training; Understanding Various Disciplinary Forces and Scenario Training; Strategic Interview and Presentation Skills

**Civil Service**

Office Administration Practices; Introduction to Public Affairs and Civil Service; Information Technology Practices

**Marketing and Business Administration**

Introduction to Accounting; Human Resources Management; Marketing

**Accounting**

Introduction to Accounting; Intermediate Accounting; MYOB Applications

**Practical Psychology**

Basic Psychology; Counseling Psychology; Growth and Developmental Psychology

**Early Childhood Education**

Child Growth and Development; Introduction to Early Childhood Education; Teaching and Learning in the Contemporary Preschool

**Sports and Fitness Training**

Basic Health and Fitness; Sports and Weight Training; Sport Injuries Prevention and Management



### **翻譯初階**

翻譯導論；語言研究；實用翻譯

### **日語及日本文化**

初級日語I；初級日語II；日本文化入門

### **韓語及韓國潮流文化**

基礎韓語I；基礎韓語II；現代韓國流行文化

### **酒店服務**

前堂及客房服務；餐飲服務；款待業優質服務

### **航空服務業**

航空服務入門；機艙服務；款待業優質服務

### **多媒體廣告設計**

創意平面設計及製作；多媒體宣傳及網站製作；微电影製作

### **西式廚藝**

西式廚務營運及烹調技巧；西式飲食：服務與營運；西式烘焙及甜品製作

### **創意媒體製作**

創意平面設計及製作；採訪技巧與紀錄片製作；微电影製作

### **酒店營運及宴會服務**

宴會服務；前堂及客房服務；款待業優質服務

### **消防及救護備考**

消防及救護實務；體能訓練理論及技巧；面試策劃及技巧訓練

### **入境及海關備考**

入境及海關實務；體能訓練理論及技巧；面試策劃及技巧訓練

### **警務及懲教備考**

警務及懲教實務；體能訓練理論及技巧；面試策劃及技巧訓練

☎ 2616 7280/2616 7288

🌐 <http://life.ln.edu.hk/dyj>

### **Foundation in Translation**

Introduction to Translation; Language Studies for Translation; Practical Translation

### **Japanese Language and Culture**

Basic Japanese I; Basic Japanese II; Introduction to Japanese Culture

### **Korean and Korean Popular Culture Studies**

Basic Korean I; Basic Korean II; Contemporary Korean Popular Culture

### **Hotel Service**

Front Office and Room Service Operations; Food and Beverage Service; Customer Service in Hospitality Industry

### **Airline Services Industry**

Introduction to Airline Industry; Inflight Service Operation; Customer Service in Hospitality Industry

### **Multimedia Advertising Design**

Creative Graphic Design and Production; Multimedia Production and Website Production; Micro-film Production

### **Western Culinary Arts**

Western Kitchen Operations and Cookery; Western Food & Beverage: Service Skills and Operations; Western Bakery & Pastry

### **Creative Media Production**

Creative Graphic Design and Production; Interviewing Techniques and Documentary Production; Micro-film Production

### **Hotel Operations and Banquet Service**

Banquet Service; Front Office and Room Service Operations; Customer Service in Hospitality Industry

### **Preparatory Occupations for Fire & Ambulance Services**

Fire & Ambulance Services; Theories and Technique in Physical Fitness Training; Strategic Interview and Presentation Skills

### **Preparatory Occupations for Immigration & Customs**

Immigration & Customs; Theories and Technique in Physical Fitness Training; Strategic Interview and Presentation Skills

### **Preparatory Occupations for Police & Correctional Services**

Police & Correctional Services; Theories and Technique in Physical Fitness Training; Strategic Interview and Presentation Skills

☎ 2616 7280/2616 7288

🌐 <http://life.ln.edu.hk/dyj>

**香港公開大學李嘉誠專業進修學院****警隊實務及入職訓練**

警隊實務及處境訓練；紀律部隊之全人發展教育；紀律部隊入職體能訓練及面試技巧

**消防實務及入職訓練**

消防實務及處境訓練；紀律部隊之全人發展教育；紀律部隊入職體能訓練及面試技巧

**救護實務及入職訓練**

救護實務及處境訓練；紀律部隊之全人發展教育；紀律部隊入職體能訓練及面試技巧

**紀律部隊實務及入職訓練**

紀律部隊實務及處境訓練；紀律部隊之全人發展教育；紀律部隊入職體能訓練及面試技巧

**旅遊及款待服務 (航空)**

旅遊業概論；航空業概論；旅遊及航空服務英語溝通技巧

**咖啡調配及西式糕點製作**

咖啡調配；西式麵包及烘焙食品製作；西式糕餅及甜品製作

**旅遊及款待服務 (酒店及餐飲)**

旅遊業概論；前堂及房務服務運作；餐飲服務運作

**旅遊及款待服務 (主題公園)**

旅遊業概論；主題公園服務及運作；前堂及房務服務運作

**護理學**

認識老人健康與護理；基本護理技巧；延伸數學

**幼兒教育**

認識幼兒教育的活動策劃；兒童成長及發展；認識幼兒教育工作

**康體管理及運動教練學**

康體管理；體育營銷；運動教練學

**日語**

日語 (I)；日語 (II)；日語會話

**建築設計與科技**

建築學入門；數碼藝術及應用；智能城市與可持續發展

**LiPACE, The Open University of Hong Kong****Practice of Police Force and Recruitment Training**

Practice of Police Force and Situational Training; Whole Person Development Education in Disciplinary Forces; Physical Training and Interview Skills for Disciplinary Forces Recruitment

**Practice of Fire Services and Recruitment Training**

Practice of Fire Services and Situational Training; Whole Person Development Education in Disciplinary Forces; Physical Training and Interview Skills for Disciplinary Forces Recruitment

**Practice of Ambulance Services and Recruitment Training**

Practice of Ambulance Services and Situational Training; Whole Person Development Education in Disciplinary Forces; Physical Training and Interview Skills for Disciplinary Forces Recruitment

**Practice of Disciplinary Forces and Recruitment Training**

Practice of Disciplinary Forces and Situational Training; Whole Person Development for Education in Disciplinary Forces; Physical Training and Interview Skills for Disciplinary Forces Recruitment

**Tourism and Hospitality Services (Airline)**

Introduction to Tourism Business; Introduction to Airline Industry; English and Communication Skills for Tourism and Airline Industries

**Barista Skills and Pastry & Dessert Production**

Barista Skills; Bread and Bakery Product Production; Cake and Dessert Production

**Tourism and Hospitality Services (Hotel and Catering)**

Introduction to Tourism Business; Front Office and Housekeeping Services Operations; Food & Beverage Services Operations

**Tourism and Hospitality Services (Theme Parks)**

Introduction to Tourism Business; Theme Park Services and Operations; Front Office and Housekeeping Services Operations

**Nursing Studies**

Understanding Health Issues in Elderly Care Nursing; Basic Caring Skills; Maths Plus

**Early Childhood Education**

Introduction to Event Planning in Early Childhood Settings; Human Growth and Child Development; Understanding Early Childhood Education

**Sport and Recreation Management with Sport Coaching**

Introduction to Sports and Recreation Management; Sports Marketing; Introduction to Sport Coaching and Training

**Japanese**

Japanese I; Japanese II; Oral Japanese

**Architectural Design and Technology**

Introduction to Architectural Studies; Digital Art and Application; Smart City and Sustainable Development

### **基礎工程學**

工程學概論；智能城市與可持續發展；延伸數學

### **漫畫及插圖藝術**

漫畫及插圖藝術；藝術與設計；創意平面設計

### **時裝及形象設計**

時裝設計入門；時裝及形象設計；時裝貿易及市場推廣

### **流行音樂表演及創作**

流行音樂創作與製作；流行音樂文化及音樂行業概況；音樂技巧與流行音樂表演

### **室內設計**

認識室內設計；數碼藝術及應用；智能城市與可持續發展

### **心理學與輔導學**

認識心理學；應用心理學入門；輔導技巧

### **動物輔助介入**

動物輔助治療入門；人類成長及發展需要；輔導技巧

### **婚禮統籌及活動管理**

婚禮統籌；市場活動策劃概論；優質管理及顧客服務

### **廣告、公關及市場活動策劃**

市場及廣告實務；公共關係概論；市場活動策劃概論

### **寵物護理及美容服務**

優質管理及顧客服務；寵物美容及護理；寵物美容實習

### **時尚化妝與造型<sup>#</sup>**

化妝學入門；時尚創意化妝；零售美容顧問

### **營養學**

基礎營養學；食品製造及食品科技；健康諮詢及體重管理；

### **文化旅遊與導賞**

文化遊蹤；旅遊業概論；可持續發展與綠色旅遊

### **公務員實務**

公務員及公共事務概論；辦公室電腦實務；延伸數學

### **Fundamental Engineering**

Introduction to Engineering; Smart City and Sustainable Development; Maths Plus

### **Comic and Illustration Arts**

Comic and Illustration Arts; Art and Design; Creative Graphic Design

### **Fashion and Image Styling**

Introduction to Fashion Design; Fashion and Image Styling; Fashion Business and Marketing

### **Popular Music Performance and Creation**

Popular Music Creation & Production; Popular Music Culture and Music Industry; Musicianship and Popular Music Performance

### **Interior Design**

Understanding Interior Design; Digital Art and Application; Smart City and Sustainable Development

### **Psychology and Counselling Studies**

Understanding Psychology; Introduction to Applied Psychology; Counselling Skills

### **Animal Assisted Intervention**

Introduction to Animal Assisted Intervention; Human Lifespan Development and Needs; Counselling Skills

### **Wedding Planning and Event Management**

Wedding Planning; Introduction to Event Marketing; Quality Management and Customer Services

### **Advertising, Public Relations, and Event Marketing**

Marketing and Advertising Practices; Introduction to Public Relations; Introduction to Event Marketing

### **Pet Care and Beauty Services**

Quality Management and Customer Services; Grooming and Care for Pet; Pet Grooming Practicum

### **Fashion Make-up and Styling<sup>#</sup>**

Introduction to Cosmetology; Creative Fashion Make-up; Beauty Consultation for Retail

### **Nutrition**

Basic Nutrition Knowledge; Food Production and Food Technology; Health Consultation and Weight Management;

### **Cultural Tourism and Tour Guiding**

Cultural Travel; Introduction to Tourism Business; Sustainable Development and Green Tourism

### **Civil Service Practices**

Introduction to Civil Service and Public Affairs; Office Computer Skills; Maths Plus

# 該選修群組/選修科目已通過香港學術及職業資歷評審局審批，為《能力標準說明》為本課程。成功修畢該選修群組/選修科目，可獲頒發相關的獨立資歷證書。

☎ 3120 9988

🌐 [www.ouhk.edu.hk/lipace/YJ](http://www.ouhk.edu.hk/lipace/YJ)

### 職業訓練局工商資訊學院

#### **紀律部隊**

紀律部隊及香港法制簡介；時事分析及面試技巧；健康體適能訓練

#### **救護實務**

基本醫療儀器；急救知識；救護員入職要求及訓練技巧

#### **幼兒教育**

幼兒發展；幼兒教與學概論；心理學導論

#### **公務員（文職）**

中英文公函寫作技巧；基本法、時事分析及面試技巧；延伸數學

#### **心理學**

心理學導論；人格心理學；社會心理學與人際溝通

#### **社會服務學**

香港社會議題研習；心理學導論；社會工作實務與自我認識

#### **醫療護理**

醫療術語概論及應用；常見疾病及感染控制；醫務中心基本醫療儀器

#### **食物及營養學**

食物化學；食物生物學；基礎營養學

#### **酒店管理及旅遊學**

酒店房務管理及營運；餐飲業管理及營運；旅遊與旅遊學

#### **設計學**

設計基礎；繪畫技巧；電腦輔助設計

#### **創意廣告設計**

廣告推廣策略；繪畫技巧；電腦輔助設計

# This elective course/cluster under the DYJ programme has been accredited by the HKCAAVQ as a SCS-based programme. Those who have successfully completed the elective course/cluster concerned will receive a separate certificate for the course(s)/cluster completed.

☎ 3120 9988

🌐 [www.ouhk.edu.hk/lipace/YJ](http://www.ouhk.edu.hk/lipace/YJ)

### School of Business and Information Systems, Vocational Training Council

#### **Disciplinary Force**

Introduction to Disciplinary Forces and Hong Kong Laws; Current Affairs Analysis and Interview Skills; Health and Physical Fitness Training

#### **Paramedic Practice**

Basic Medical Equipment; First Aid Knowledge; Job Requirements for Ambulanceman

#### **Child Care and Education**

Early Childhood Development; Introduction to Early Childhood Teaching and Learning; Introduction to Psychology

#### **Civil Service (Clerical)**

Chinese and English Documents Writing Skills; The Basic Law, Current Affairs and Interview Skills; Maths Plus

#### **Psychology**

Introduction to Psychology; Personality Psychology; Social Psychology and Interpersonal Communications

#### **Social Services Studies**

Hong Kong Social Issue Studies; Introduction to Psychology; Practical Skills in Social Services and Self-understanding

#### **Medical Care**

Introduction to Medical Terminology and its Application; Common Diseases and Infection Control; Basic Medical Equipment in Medical Centre

#### **Food Science and Nutrition**

Food Science (Chemistry); Food Science (Biology); Basic Nutritional Studies

#### **Hotel Management and Tourism Studies**

Room Division Management and Operation; Catering Management and Operation; Travel and Tourism Studies

#### **Design Studies**

Design Fundamentals; Drawing Skills; Computer-aided Design

#### **Creative Advertising Design**

Creative Advertising Principle; Advertising Promotion Strategies; Computer-aided Design

### **室內設計**

室內設計入門；電腦輔助室內設計；室內設計實務

### **多媒體遊戲設計**

遊戲設計；電腦輔助設計；多媒體互聯網應用

### **電腦及大數據**

基礎程式編寫；數據庫及大數據基礎；延伸數學

### **人工智能**

人工智能基礎；數據庫及大數據基礎；延伸數學

### **電腦網絡**

網絡設計及應用；數據路由及交換；網絡管理及保安

### **商業學**

零售業實務；會計學；綜合商業實務

### **財務策劃實務**

基本財務策劃管理；投資和保險策劃實務；延伸數學

### **藝人推廣及舞台製作**

形象設計；數碼簡歷製作及藝人推廣；演藝舞台製作

### **體適能及運動營養**

體適能及運動技巧；運動營養及體重管理；功能運動及綜合健康計劃設計和推廣

### **復康護理<sup>#</sup>**

護理實務技巧；復康實務技巧；復康訓練

<sup>#</sup> 該選修群組/選修科目已通過香港學術及職業資歷評審局審批，為《能力標準說明》為本課程。成功修畢該選修群組/選修科目，可獲頒發相關的獨立資歷證書。

☎ 3127 5800

🌐 <http://www.vtc.edu.hk/sbi/>

### **兼讀制課程**

#### **提供課程的院校包括：**

香港專業進修學校、明愛社區書院、香港科技專上學院

### **Interior Design**

Interior Design Fundamentals; Computer-aided Interior Design; Interior Design Practice

### **Multimedia Game Design**

Game Design; Computer-aided Design; Multimedia Internet Applications

### **Computing and Big Data**

Programming Fundamentals; Database and Big Data Fundamental; Maths Plus

### **Artificial Intelligence**

Artificial Intelligence Fundamental; Database and Big Data Fundamental; Maths Plus

### **Computer Network**

Network Design and Applications; Routing and Switching; Network Administration and Security

### **Business Studies**

Retail Operation; Accounting; Integrated Commercial Practice

### **Financial Planning Practice**

Basic Financial Planning Management; Investment and Insurance Planning Practice; Maths Plus

### **Artiste Promotion and Staging**

Image Design; Digital CV and Social Media Marketing of Artiste; Staging of Artiste

### **Fitness and Exercise Nutrition**

Fitness and Exercise Techniques; Exercise Nutrition and Weight Management; Functional Training, Comprehensive Health Plan and Health Promotion

### **Rehabilitation Care<sup>#</sup>**

Nursing Technique in Practices; Rehabilitation Technique in Practices; Rehabilitation Training

<sup>#</sup> This elective course/cluster under the DYJ programme has been accredited by the HKCAAVQ as a SCS-based programme. Those who have successfully completed the elective course/cluster concerned will receive a separate certificate for the course(s)/cluster completed.

☎ 3127 5800

🌐 <http://www.vtc.edu.hk/sbi/>

### **Part-time Courses**

#### **Institutes providing relevant courses:**

Hong Kong College of Technology, Caritas Institute of Community Education, Hong Kong Institute of Technology

# 其他全日制教育及訓練課程

## Other Full-time Education and Training Programmes

香港建造學院 Hong Kong Institute of Construction			
地 址 : 香港九龍觀塘駿業街56號中海日升中心38樓		Address : 38/F, COS Centre, 56 Tsun Yip Street, Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong	
聯 絡 電 話 : 2100 9000		網 址 Website : www.hkic.edu.hk	電 郵 Email : training@hkic.edu.hk
報 名 日 期 : 即日起至2021年8月31日			
Application Period : From now to 31 August 2021			

課程 Programme	科目組 / 課程名稱 Subject Group / Course Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費 Tuition Fee	開辦分校 Offering Campus	入學要求 Entry Requirement
建造文憑課程 Diploma in Construction Programme	建造文憑 (細木工藝) Diploma in Construction (Joinery)	中文並輔以 英語詞彙 Chinese supplemented with English terminology	1	免費 Free  學生每月按考 勤可獲發訓練 津貼。 Students will receive monthly training allowance if they meet the attendance requirements.	上水院校~ Sheung Shui Campus~	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 完成新高中學制中六或同等程度</li> <li>- Completed secondary 6 under the new secondary school curriculum or equivalent</li> <li>- 以上所列出的收生要求是課程的最低入學要求，符合上述一般收生要求的申請人並不保證能獲派學位。部分課程或有特定入學條件，詳情請瀏覽HKIC網頁www.hkic.edu.hk。</li> <li>- Admission criteria listed above are minimum requirements for admission to the programmes. Applicants who have met the general admission criteria are not guaranteed admission to a particular programme. Some programmes may have other specific requirements. For details, please visit HKIC website at www.hkic.edu.hk.</li> </ul>
	建造文憑 (金工及焊接) Diploma in Construction (Metalworks & Welding)					
	建造文憑 (油漆及裝飾) Diploma in Construction (Painting & Decoration)					
	建造文憑 (砌磚、批盪及鋪瓦) Diploma in Construction (Bricklaying, Plastering & Tiling)					
	建造文憑 (鋼筋屈紮) Diploma in Construction (Bar-bending & Fixing)					
	建造文憑 (工地測量) Diploma in Construction (Site Surveying)					
	建造文憑 (機械維修) (新課程尚待審批) Diploma in Construction (Plant Maintenance & Repairs) (New programme pending for approval)					
	建造文憑 (水喉) (新課程尚待審批) Diploma in Construction (Plumbing) (New programme pending for approval)					
	建造文憑 (電力裝置) (新課程尚待審批) Diploma in Construction (Electrical Installation) (New programme pending for approval)					
	建造文憑 (模板) (新課程尚待審批) Diploma in Construction (Formwork) (New programme pending for approval)					

課程 Programme	科目組 / 課程名稱 Subject Group / Course Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費 Tuition Fee	開辦分校 Offering Campus	入學要求 Entry Requirement
高等文憑課程* Advanced Diploma Programme*	屋宇建造監工高等文憑 Advanced Diploma in Building Construction Supervision	中文並輔以 英語詞彙 Chinese supplemented with English terminology	2*	免費 Free  學生每月按考 勤可獲發訓練 津貼。 Students will receive monthly training allowance if they meet the attendance requirements	九龍灣院校~ Kowloon Bay Campus~	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 香港中學文憑考試五科成績達第二級或以上，包括中國語文、英國語文及數學；或</li> <li>- VTC基礎文憑（級別三）/ 基礎課程文憑及完成其基礎數學（三）單元；或</li> <li>- VTC中專教育文憑 / 職專文憑及完成其數學 3G / 3E單元；或</li> <li>- 毅進文憑課程及完成其延伸數學單元；或</li> <li>- 同等學歷</li> </ul> <p>以上所列出的收生要求是課程的最低入學要求，符合上述一般收生要求的申請人並不保證能獲派學位。部分課程或有特定入學條件，詳情請瀏覽HKIC網頁www.hkic.edu.hk。</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Five HKDSE subjects at Level 2 or above, including Chinese Language, English Language and Mathematics; or</li> <li>- VTC Foundation Diploma (Level 3) / Diploma of Foundation Studies with successful completion of Foundation Mathematics III; or</li> <li>- VTC Diploma in Vocational Education / Diploma of Vocational Education with successful completion of Mathematics 3G / 3E; or</li> <li>- Yi Jin Diploma / Diploma Yi Jin with successful completion of Mathematics Plus; or equivalent.</li> </ul> <p>Admission criteria listed above are minimum requirements for admission to the programmes. Applicants who have met the general admission criteria are not guaranteed admission to a particular programme. Some programmes may have other specific requirements. For details, please visit HKIC website at www.hkic.edu.hk.</p>
	屋宇裝備監工高等文憑 Advanced Diploma in Building Services Supervision					
	土木工程監工高等文憑 Advanced Diploma in Civil Engineering Supervision					
	工料測量高等文憑 Advanced Diploma in Quantity Surveying					

註解： \* 參加上述高等文憑課程的學生，在修讀期內，會獲安排到VTC修讀相關學科之高級文憑課程，學生入讀VTC課程將依照VTC編排作準。

~ 以上為主要上課院校，學生有機會被安排在不同的院校或訓練場上課。

Notes: \* Students of the above Advanced Diploma programmes will be arranged to study relevant Higher Diploma programme at VTC during the course of training. Admission to VTC programmes will subject to VTC's arrangement.

~ The list above is the main teaching venue. Students may be arranged to attend classes in different campuses or training grounds.



### 香港浸信會醫院 Hong Kong Baptist Hospital

地 址 Address	：九龍九龍灣常悅道9號企業廣場一期2座7樓，香港浸信會醫院護士學校 7/F, Tower 2, Enterprise Square 1, 9 Sheung Yuet Road, Kowloon Bay, Kowloon		
聯 絡 電 話 Telephone No.	：2339 4918	網 址 Website 電 郵 Email	：https://www.hkbh.org.hk/school-of-nursing/?lang=en ：nursch@hkbh.org.hk
報 名 日 期 Application Period	：2021年5月3日至7月23日（待定） ：3 May 2021 – 23 July 2021 (To be confirmed)		

課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	全期學費 Total Tuition Fee	入學要求 Entry Requirement
普通科護理學高級文憑（登記護士）課程 Higher Diploma in General Nursing (Enrolled Nurses) Programme  授課地點： 香港浸信會醫院護士學校 Training Venue: School of Nursing, Hong Kong Baptist Hospital	英文 English	約2年 About 2 years	HK\$111,000 (學費或會作出調整) (The tuition fee is subject to review)	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 申請人須符合香港護士管理局制訂之最低入讀護理課程要求，詳情請參閱<a href="https://www.nchk.org.hk/filemanager/en/pdf/minimum_entry.pdf">https://www.nchk.org.hk/filemanager/en/pdf/minimum_entry.pdf</a></li> <li>- 持有香港中學會考成績之申請者：修畢中五課程，或具備同等學歷</li> <li>- 持有香港中學文憑考試成績之申請者：取得五科成績達第二級或以上；包括中國語文、英國語文、數學，及甲類科目(核心/選修科目)及乙類科目(應用學習科目)其中任何兩科，或具備同等學歷</li> <li>- 入學時需要年滿18歲之香港永久居民及操流利粵語</li> <li>- Applicants should meet the Minimum Educational Standard for Commencement of Training set by the Nursing Council of Hong Kong. Please refer to the following website: <a href="https://www.nchk.org.hk/filemanager/en/pdf/minimum_entry.pdf">https://www.nchk.org.hk/filemanager/en/pdf/minimum_entry.pdf</a></li> <li>- Applicable to applicants with Hong Kong Certificate of Education Examination results: Completion of Form 5 or equivalent.</li> <li>- Applicable to applicants with Hong Kong Diploma of Secondary Education Examination results: The candidates must have Level 2 or above in 5 subjects, including Chinese Language, English Language, Mathematics and any two other subjects in Categories A and B in the Hong Kong Diploma of Secondary Education Examination or equivalent.</li> <li>- Applicants are required to be aged at least 18 before entry to the programme, be a Hong Kong permanent resident; and be fluent in oral Cantonese</li> </ul>

### 養和醫院護士學校 The School of Nursing, Hong Kong Sanatorium & Hospital

地 址 Address	：香港黃竹坑香葉道2號 One Island South 11樓 ：11/F, One Island South, 2 Heung Yip Road, Wong Chuk Hang, Hong Kong		
聯 絡 電 話 Telephone No.	：3156 8000	網 址 Website 電 郵 Email	：http://www.hksh-hospital.com/zh-hk/school-of-nursing ：studentrecruit@hksh.com
報 名 日 期 Application Period	：稍後公布 ：To be announced		

課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	全期學費 Total Tuition Fee	入學要求 Entry Requirement
護理學高級文憑 (登記護士 – 普通科) 課程 Higher Diploma in Nursing (Enrolled Nurse - General) Programme	英文 English	2	學生毋須繳交學費。學生受訓期間，享有每月發放之生活津貼。 No tuition fee is required. Each student will be provided a monthly living allowance.	<b>香港中學文憑考生：</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 香港中學文憑試五科達第2級，當中包括中國語文、英國語文、數學及兩科甲類或乙類科目；及</li> <li>- 符合香港護士管理局制訂之護士學生資格</li> </ul> <b>HKDSE candidates:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Level 2 in 5 HKDSE subjects, including Chinese Language, English Language, Mathematics and any two other subjects in Categories A and B; and</li> <li>- Met the requirements for pupil nurses as stipulated by the Nursing Council of Hong Kong</li> </ul>

## 醫院管理局 Hospital Authority

地 址	: 香港九龍亞皆老街147B醫院管理局大樓			
Address	: Hospital Authority Building, 147B Argyle Street, Kowloon, Hong Kong			
聯 絡 電 話	: 護理學專業文憑 Professional Diploma in Nursing		網 址Website	: www.ha.org.hk
Telephone No.	: 2300 6300 / 2300 6400 / 2300 6500		電 郵 Email	: enquiry@ha.org.hk
	登記護士(普通科) 訓練課程 Enrolled Nurse (General) Training Programme			
	2300 6100 / 2300 6200			
報 名 日 期	: 2021年6月 (暫定)			
Application Period	: June 2021 (Tentative)			

課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費 Tuition Fee	入學要求 Entry Requirement
護理學專業文憑 Professional Diploma in Nursing  授課地點: - 明愛醫院 - 伊利沙伯醫院 - 屯門醫院 Training Venues: - Caritas Medical Centre - Queen Elizabeth Hospital - Tuen Mun Hospital	英文 English	4	\$130,150 (待定 To be confirmed)	<b>香港中學文憑試考生:</b> - 於訓練課程開始時已年滿18歲, 及 - 香港中學文憑考試最少五科取得以下成績(或同等認可資格), 包括: • 必修科目: (i) 四科核心科目: 英國語文及中國語文達第3級或以上、數學及通識教育達第2級或以上; 及 (ii) 任何一科甲類選修科目達第2級或以上 - 能書寫流暢的中、英文及操流利英文及廣東話 <b>香港高級程度會考考生:</b> - 於訓練課程開始時已年滿18歲; 及 - 香港高級程度會考一科高級程度科目或兩科高級補充程度科目達E級或以上; 及 - 香港中學會考最少五科合格(或同等認可資格), 包括: (i) 英國語文(課程乙)達D級或以上, 或英國語文(課程甲)達B級或以上, 或英國語文達第3級或以上(2007年後中學會考); (ii) 中國語文達E級或以上, 或中國語文達2級或以上(2007年後中學會考); 及 (iii) 以下任何一科理科達E級或以上: 生物、化學、人類生物學、數學、物理; 及 (iv) 以下任何一科達E級或以上: 膳宿服務、附加數學、生物、佛學、化學、中國歷史、中國文學、商業、電腦及資訊科技、設計與科技、設計與科技(另選課程)、經濟、經濟與公共事務、電子與電學、英國文學、法文、地理、政府與公共事務、圖像傳意、歷史、家政(膳食、家居與家庭)、人類生物學、綜合人文、數學、音樂、體育、物理、會計學原理、普通話、宗教、科學與科技、社會教育、視覺藝術、文書處理及商業通訊; 及 (v) 其餘一科達E級或以上; 及 (vi) 任何一科達C級或以上(或英國語文或中國語文達第3級或以上) - 能書寫流暢的中、英文及操流利英文及廣東話  <b>HKDSE candidates:</b> - Aged 18 or above by the commencement of the training programme; and - A minimum of 5 subjects in HKDSE (or any recognized equivalent qualifications) including: • Compulsory subjects (i) 4 Core Subjects, with English Language and Chinese Language at Level 3 or above, and Mathematics and Liberal Studies at Level 2 or above; and (ii) 1 Elective Subject from Category A – New Senior Secondary Subjects at Level 2 or above - Fluent in both written English and Chinese, and spoken English and Cantonese <b>HKALE candidates:</b> - Aged 18 or above by the commencement of the training programme; and - HKALE with Grade E or above in one subject, or HKALE (AS-Level) with Grade E or above in two subjects; and - Pass in 5 subjects in HKCEE, or equivalent, details are as below: (i) English Language (Syllabus B) at Grade D or above, or English Language (Syllabus A) at Grade B or above, or English Language at Level 3 or above (for HKCEE issued after 2007); and (ii) Chinese Language at Grade E or above, or Chinese Language at Level 2 or above (for HKCEE issued after 2007); and (iii) Any one science subject from the following at Grade E or above: Biology, Chemistry, Human Biology, Mathematics, Physics; and (iv) Any one other subject at Grade E or above: Accommodation and Catering Services, Additional Mathematics, Biology, Buddhist Studies, Chemistry, Chinese History, Chinese Literature, Commerce, Computer and Information Technology, Design and Technology, Design and Technology (Alternative Syllabus), Economics, Economics & Public Affairs, Electronics and Electricity, English Literature, French, Geography, Government and Public Affairs, Graphical Communication, History, Home Economics (Food, Home and Family), Human Biology, Integrated Humanities, Mathematics, Music, Physical Education, Physics, Principles of Accounts, Putonghua, Religious Studies, Science and Technology, Social Studies, Visual Arts, Word Processing and Business Communication (English); and (v) Any one other subject at Grade E or above; and (vi) Any one of the subjects must be at Grade C or above (or Level 3 for English Language or Chinese Language or above) - Fluent in both written English and Chinese, and spoken English and Cantonese

## 醫院管理局 Hospital Authority

課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費 Tuition Fee	入學要求 Entry Requirement
登記護士(普通科) 訓練課程 Enrolled Nurse (General) Training Programme  授課地點： - 葛量洪醫院 Training Venue: - Grantham Hospital	中文輔以 英語教授 Chinese supplemented with English	2	\$50,000 (待定 To be confirmed)	<b>香港中學文憑試考生：</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 於訓練課程開始時已年滿18歲；及</li> <li>- 香港中學文憑考試最少五科達第2級或以上(或同等認可資格)，包括：               <ul style="list-style-type: none"> <li>• 必修科目：                   <ul style="list-style-type: none"> <li>(i) 三科核心科目：英國語文、中國語文及數學達第2級或以上；及</li> <li>(ii) 甲類科目(核心/選修科目)或乙類科目(應用學習科目)任何二科達第2級或以上；及</li> </ul> </li> <li>- 能書寫流暢的中、英文及操流利廣東話</li> </ul> </li> </ul> <b>香港中學會考考生：</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 於訓練課程開始時已年滿18歲；及</li> <li>- 修畢中五課程，或具備同等學歷；及</li> <li>- 能書寫流暢的中、英文及操流利廣東話</li> </ul> <b>HKDSE candidates:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Aged 18 or above by the commencement of the training programme; and</li> <li>- A minimum of 5 subjects in HKDSE at level 2 or above (or any recognized equivalent qualifications) including:               <ul style="list-style-type: none"> <li>• Compulsory subjects                   <ul style="list-style-type: none"> <li>(i) 3 Core Subjects, with English Language, Chinese Language and Mathematics at Level 2 or above; and</li> <li>(ii) Any two other subjects in Categories A and B at Level 2 or above; and</li> </ul> </li> </ul> </li> <li>- Fluent in both written English and Chinese, and spoken Cantonese</li> </ul> <b>HKCEE candidates:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Aged 18 or above by the commencement of the training programme; and</li> <li>- Completion of Form 5 or equivalent; and</li> <li>- Fluent in both written English and Chinese, and spoken Cantonese</li> </ul>

## 菲臘牙科醫院牙科輔助人員培訓中心 PPDH Para-dental Training Centre

地 址	: 香港西營盤醫院道34號
Address	: 34 Hospital Road, Sai Ying Pun, Hong Kong
聯 絡 電 話	網 址 Website
Telephone No. : 2859 0531	: <a href="https://ppdh.org.hk/en/training-programmes/">https://ppdh.org.hk/en/training-programmes/</a>
	電 郵 Email : pdtc@ppdh.org.hk
報 名 日 期	: 2021年6月至8月
Application Period	: June – August 2021

課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費 Tuition Fee	入學要求 Entry Requirement
牙科手術助理員文憑 Diploma in Dental Surgery Assisting	英文 English	1	每年港幣 28,000元正 ^  \$28,000 per annum ^	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 香港中學文憑考試5科* 達第二級(包括英國語文)，或同等學歷；或</li> <li>- 香港中學會考5科(包括英國語文*)達E級 / 第二級，或同等學歷；或</li> <li>- 毅進計劃全科及格畢業證書/文憑；或</li> <li>- 於開學時年滿21歲；或</li> <li>- 最少一年全職牙科手術助理員工作經驗(只適用於申請牙科手術助理員文憑課程)</li> </ul>
牙科工藝高等文憑 Advanced Diploma in Dental Technology		2	每年港幣 31,575元正 ^  \$31,575 per annum ^	<ul style="list-style-type: none"> <li>- HKKDSEE 5 subjects* at Level 2 including English Language, or equivalent; or</li> <li>- HKCEE 5 subjects at Grade E/ Level 2, including English Language*, or equivalent; or</li> <li>- Full Project Yi Jin Certificate / Diploma; or</li> <li>- Aged 21 or above at the start of the commencing academic year; or</li> <li>- Minimum 1 year full-time working experience as a Dental Surgery Assistant (only applicable to the application for Diploma in Dental Surgery Assisting)</li> </ul>

註解：^：學費或會作出更改。

\*：除英國語文科外，其餘4個科目成績可為：應用學習科目「達標」或以上(最多可計算兩科)，或其他語言科目達E級或以上。

#：若申請人應考2007年前的香港中學會考英國語文(課程甲)，成績則須達C級或以上。

Notes: ^: Tuition fee is subject to revision.

\*: Apart from English Language, the other 4 subjects could be: Applied Learning (ApL) subjects at "Attained" level (a maximum of two ApL subjects), or Grade E in other language subjects.

#: For English Language (Syllabus A) in pre-2007 HKCEE, only Grade C or above will be considered.

### 仁安醫院護士訓練學校 School of Nursing, Union Hospital

地 址 : 新界沙田源順圍28號都會廣場21樓 Address : 21/F Citimark, 28 Yuen Shun Circuit, Shatin, N.T.	
聯 絡 電 話 : 2608 6740 Telephone No. : 2608 6740	網 址 Website : <a href="http://www.union.org/nursingschool/index.php">http://www.union.org/nursingschool/index.php</a> 電 郵 Email : <a href="mailto:son.enquiry@union.org">son.enquiry@union.org</a>
報 名 日 期 : 2021年7月2日至2021年7月23日 Application Period : 2 Jul 2021 – 23 Jul 2021	

課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費 Tuition Fee	入學要求 Entry Requirement
普通科護理高級文憑(登記護士) - 英文授課 Higher Diploma in General Nursing (Enrolled Nurse) –English Stream  授課地點:仁安醫院護士訓練學校 Training Venue: School of Nursing, Union Hospital	英文 English	2	HK\$138,000	- 香港中學文憑考試5科(包括中國語文, 英國語文, 數學及類別A和B的任何兩個科目)達第2級程度或以上, 或同等學歷; 或 - 香港中學會考5科(包括中國語文, 英國語文, 數學及任何兩個科目) 達E級或以上, 或同等學歷 - 操流利粵語及英語  - Possess Level 2 or above in 5 subjects, including Chinese Language, English Language, Mathematics and any two other subjects in Categories A and B in HKDSE or equivalent; or - possess Grade E or above in 5 subjects, including Chinese Language, English Language, Mathematics and any two other subjects in HKCEE or equivalent - be fluent in oral Cantonese and English

### 聖德肋撒醫院護士學校 St. Teresa's Hospital School of Nursing

地 址 : 香港九龍露明道20號二樓 Address : 2/F, 20 Lomond Road, Kowloon, Hong Kong	
聯 絡 電 話 : 2200 3124 Telephone No. : 2200 3124	網 址 Website : <a href="http://www.sth.org.hk">http://www.sth.org.hk</a> 電 郵 Email : <a href="mailto:nursingschool@sth.org.hk">nursingschool@sth.org.hk</a>
報 名 日 期 : 2021年2月至7月 Application Period : February to July 2021	

課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	全期學費 Tuition Fee	入學要求 Entry Requirement
普通科護理高級文憑(登記護士)課程 Higher Diploma in General Nursing (Enrolled Nurse) Programme  授課地點: 香港九龍露明道20號  Training Venue: 20 Lomond Road, Kowloon, Hong Kong	英文 English	2	學費為港幣13萬2千3百元正, 將分四期繳交 The tuition fee is HK\$132,300.00 to be settled in 4 instalments.  學生可享有受訓津貼港幣7萬2千元正。 Training endowment HK\$72,000.00 is provided.	<b>香港中學文憑考生:</b> - 香港中學文憑考試五科達第2級或以上, 當中包括中國語文、英國語文、數學及兩科於甲類和乙類學科中選修之科目; 及 - 符合香港護士管理局制訂之護士學生資格, 或具備同等學歷 (請參照香港護士管理局之網頁: <a href="https://www.nchk.org.hk/filemanager/en/pdf/minimum_entry.pdf">https://www.nchk.org.hk/filemanager/en/pdf/minimum_entry.pdf</a> )  <b>HKDSE candidates:</b> - Level 2 or above in 5 subjects, including Chinese Language, English Language, Mathematics, and any two other subjects in Categories A and B in the Hong Kong Diploma of Secondary Education Examination (HKDSE) or equivalent qualification. - need to fulfill the minimum entry requirements for training of Enrolled Nurses set by the Nursing Council of Hong Kong (please refer to the website of Nursing Council of Hong Kong: <a href="https://www.nchk.org.hk/filemanager/en/pdf/minimum_entry.pdf">https://www.nchk.org.hk/filemanager/en/pdf/minimum_entry.pdf</a> ) or equivalent qualification.

職業訓練局 Vocational Training Council (VTC)			
地 址		：香港灣仔愛群道6號地下032室 – 招生處	
Address		：VTC Admissions Office, Room 032, IVE (Morrison Hill), 6 Oi Kwan Road, Wan Chai, Hong Kong	
聯絡電話		網 址Website	
Telephone No.		：http://www.vtc.edu.hk/admission	
：2897 6111		電 郵 Email	
		：admission@vtc.edu.hk	
報 名 日 期		第二階段入學申請日期	
：2020年11月27日至2021年2月28日		：2021年3月1日至 5 月 23 日	
Application Period		2 <sup>nd</sup> Round Application	
：27 November 2020 – 28 February 2021		：1 March to 23 May 2021	
其他階段入學申請，將於VTC入學網頁公佈 (https://www.vtc.edu.hk/admission)			
Other rounds of application, will be announced in VTC Admissions Homepage (https://www.vtc.edu.hk/admission)			

職業訓練局 – 香港專業教育學院 / 香港知專設計學院 / 青年學院  
 VTC - Hong Kong Institute of Vocational Education (IVE) / Hong Kong Design Institute (HKDI) / Youth College (YC)

課程名稱 Programme Title		授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費 Tuition Fee	開辦分校 Offering Campus	收生要求 Entry Requirement																																	
1. 基礎課程文憑 - 商業 Diploma of Foundation Studies - Business	英語 English	1	\$20,500  上列為2020/21學年的學費。學費水平會每年檢討。  The above tuition fee is for 2020/21 academic year. Tuition fees are subject to annual review.	IVE(CW) IVE(HW) IVE(KT) IVE(LW) IVE(ST) IVE(TY) IVE(TM)	- 完成中六（新高中學制）；或同等學歷 - Completion of S6 (under the New Senior Secondary Academic Structure); or equivalent  所列出的收生要求是課程的最低入學要求，符合上述一般收生要求的申請人並不獲保證能獲派學位。部分課程或有特定入學條件，詳情請瀏覽VTC入學網頁www.vtc.edu.hk/admission。  Admission criteria listed above are minimum requirements for admission to the programmes. Applicants who have met the general admission criteria are not guaranteed admission to a particular programme. Some programmes may have other specific requirements. For details, please visit the VTC Admissions Homepage www.vtc.edu.hk/admission.																																		
2. 基礎課程文憑 - 社會服務 Diploma of Foundation Studies - Community Services				IVE(ST)																																			
3. 基礎課程文憑 - 設計 Diploma of Foundation Studies - Design				IVE(KT) IVE(MH) YC(YCM)																																			
4. 基礎課程文憑 - 工程 Diploma of Foundation Studies - Engineering				IVE(CW) IVE(HW) IVE(KC) IVE(LW) IVE(MH) IVE(ST) IVE(TY) IVE(TM)																																			
5. 基礎課程文憑 - 健康及生命科學 Diploma of Foundation Studies - Health and Life Sciences				IVE(CW) IVE(KC) IVE(ST)																																			
6. 基礎課程文憑 - 酒店款接 Diploma of Foundation Studies - Hospitality				IVE(CW) IVE(HW) YC(TSW) YC(YCM)																																			
7. 基礎課程文憑 - 資訊科技 Diploma of Foundation Studies - Information Technology				IVE(CW) IVE(LW) IVE(MH) IVE(ST) IVE(TY) IVE(TM)																																			
8. 基礎課程文憑 - 零售 Diploma of Foundation Studies - Retail				IVE(HW)																																			
開辦分校代號 Codes for Offering Campus:	<table><tr><td>IVE(CW)</td><td>香港專業教育學院（柴灣）</td><td>IVE (Chai Wan)</td></tr><tr><td>IVE(HW)</td><td>香港專業教育學院（黃克競）</td><td>IVE (Haking Wong)</td></tr><tr><td>IVE(KC)</td><td>香港專業教育學院（葵涌）</td><td>IVE (Kwai Chung)</td></tr><tr><td>IVE(KT)</td><td>香港專業教育學院（觀塘）</td><td>IVE (Kwun Tong)</td></tr><tr><td>IVE(LW)</td><td>香港專業教育學院（李惠利）</td><td>IVE (Lee Wai Lee)</td></tr><tr><td>IVE(MH)</td><td>香港專業教育學院（摩理臣山）</td><td>IVE (Morrison Hill)</td></tr><tr><td>IVE(ST)</td><td>香港專業教育學院（沙田）</td><td>IVE (Sha Tin)</td></tr><tr><td>IVE(TY)</td><td>香港專業教育學院（青衣）</td><td>IVE (Tsing Yi)</td></tr><tr><td>IVE(TM)</td><td>香港專業教育學院（屯門）</td><td>IVE (Tuen Mun)</td></tr><tr><td>YC(TSW)</td><td>青年學院（天水圍）</td><td>Youth College (Tin Shui Wai)</td></tr><tr><td>YC(YCM)</td><td>青年學院（邱子文）</td><td>Youth College (Yeo Chei Man)</td></tr></table>						IVE(CW)	香港專業教育學院（柴灣）	IVE (Chai Wan)	IVE(HW)	香港專業教育學院（黃克競）	IVE (Haking Wong)	IVE(KC)	香港專業教育學院（葵涌）	IVE (Kwai Chung)	IVE(KT)	香港專業教育學院（觀塘）	IVE (Kwun Tong)	IVE(LW)	香港專業教育學院（李惠利）	IVE (Lee Wai Lee)	IVE(MH)	香港專業教育學院（摩理臣山）	IVE (Morrison Hill)	IVE(ST)	香港專業教育學院（沙田）	IVE (Sha Tin)	IVE(TY)	香港專業教育學院（青衣）	IVE (Tsing Yi)	IVE(TM)	香港專業教育學院（屯門）	IVE (Tuen Mun)	YC(TSW)	青年學院（天水圍）	Youth College (Tin Shui Wai)	YC(YCM)	青年學院（邱子文）	Youth College (Yeo Chei Man)
IVE(CW)	香港專業教育學院（柴灣）	IVE (Chai Wan)																																					
IVE(HW)	香港專業教育學院（黃克競）	IVE (Haking Wong)																																					
IVE(KC)	香港專業教育學院（葵涌）	IVE (Kwai Chung)																																					
IVE(KT)	香港專業教育學院（觀塘）	IVE (Kwun Tong)																																					
IVE(LW)	香港專業教育學院（李惠利）	IVE (Lee Wai Lee)																																					
IVE(MH)	香港專業教育學院（摩理臣山）	IVE (Morrison Hill)																																					
IVE(ST)	香港專業教育學院（沙田）	IVE (Sha Tin)																																					
IVE(TY)	香港專業教育學院（青衣）	IVE (Tsing Yi)																																					
IVE(TM)	香港專業教育學院（屯門）	IVE (Tuen Mun)																																					
YC(TSW)	青年學院（天水圍）	Youth College (Tin Shui Wai)																																					
YC(YCM)	青年學院（邱子文）	Youth College (Yeo Chei Man)																																					

職業訓練局 – 青年學院 VTC - Youth College (YC)					
課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費 Tuition Fee	開辦分校 Offering Campus	收生要求 Entry Requirement
1. 職專文憑（飛機維修） Diploma of Vocational Education (Aircraft Maintenance)	粵語 Cantonese	1	\$20,500  上列為2020/21學年的學費。學費水平會每年檢討。	YC(KB)	- 完成中六（新高中學制）；或同等學歷 - Completion of S6 (under the New Senior Secondary Academic Structure); or equivalent
2. 職專文憑（汽車科技） Diploma of Vocational Education (Automotive Technology)				YC(KC)	
3. 職專文憑（專業美容） Diploma of Vocational Education (Beauty Care)			The above tuition fee is for 2020/21 academic year. Tuition fees are subject to annual review.	YC(KF) YC(TM) YC(YCM)	所列出的收生要求是課程的最低入學要求，符合上述一般收生要求的申請人並不獲保證能獲派學位。部分課程或有特定入學條件，詳情請瀏覽VTC入學網頁www.vtc.edu.hk/admission。
4. 職專文憑（屋宇裝備工程） Diploma of Vocational Education (Building Services Engineering)				YC(PF)	
5. 職專文憑（商務活動營運） Diploma of Vocational Education (Business Event Operations)				YC(TKO)	
6. 職專文憑（商業） Diploma of Vocational Education (Business)				YC(KF)	
7. 職專文憑（建築科技） Diploma of Vocational Education (Construction Technology)				YC(KB)	
8. 職專文憑（電機工程） Diploma of Vocational Education (Electrical Engineering)				YC(PF)	
9. 職專文憑（電子及電腦工程） Diploma of Vocational Education (Electronic and Computer Engineering)				YC(KB)	
10. 職專文憑（時裝衣料設計及營銷採購） Diploma of Vocational Education (Fashion Textile Design and Merchandising)				YC(KC)	
11. 職專文憑（健體及運動） Diploma of Vocational Education (Fitness and Sports Studies)				YC(TKO) YC(TM)	
12. 職專文憑（酒店學） Diploma of Vocational Education (Hotel Studies)				YC(KB)	
13. 職專文憑（資訊科技） Diploma of Vocational Education (Information Technology)				YC(TSW) YC(TKO)	
14. 職專文憑（珠寶設計與工藝） Diploma of Vocational Education (Jewellery Arts and Design)				YC(KB)  [註5] [Note 5]	
15. 職專文憑（機械工程） Diploma of Vocational Education (Mechanical Engineering)				YC(KB)	
16. 職專文憑（印刷媒體） Diploma of Vocational Education (Print Media)				YC(KB)	
17. 職專文憑（鐘錶） Diploma of Vocational Education (Watch and Clock)				YC(KB)	
註解： [註5] 主要上課地點在卓越培訓發展中心（珠寶業） Notes: [Note 5] Main class venue at Pro-Act Training and Development Centre (Jewellery)					
主要上課地點代號 Codes for Main Venue:	YC(KB) YC(KC) YC(KF) YC(PF) YC(TSW) YC(TKO) YC(TM) YC(YCM)	青年學院（九龍灣） 青年學院（葵涌） 青年學院（葵芳） 青年學院（薄扶林） 青年學院（天水圍） 青年學院（將軍澳） 青年學院（屯門） 青年學院（邱子文）	Youth College (Kowloon Bay) Youth College (Kwai Chung) Youth College (Kwai Fong) Youth College (Pokfulam) Youth College (Tin Shui Wai) Youth College (Tseung Kwan O) Youth College (Tuen Mun) Youth College (Yeo Chei Man)		

職業訓練局 — 酒店及旅遊學院 / 中華廚藝學院 / 國際廚藝學院 VTC – Hotel and Tourism Institute (HTI) / Chinese Culinary Institute (CCI) / International Culinary Institute (ICI)					
課程名稱 Programme Title	授課語言 Medium of Instruction	修讀年期 Duration (Year)	學費 <sup>[註6]</sup> Tuition Fee <sup>[Note 6]</sup>	開辦分校 Offering Campus	收生要求 <sup>[註7]</sup> Entry Requirement <sup>[Note 7]</sup>
1. 中華廚藝文憑（QF級別3） Diploma in Chinese Cuisine (QF Level 3)	粵語並輔以 英語詞彙 Cantonese supplemented with English terminology	2	每學年 \$13,600 per academic year	CCI	<ul style="list-style-type: none"><li>- 完成中六（新高中學制）；或</li><li>- 完成中五並於HTI/CCI/ICI銜接課程取得合格資格；或</li><li>- 同等學歷</li><li>- Completion of Secondary 6 (under the New Senior Secondary Academic Structure); or</li><li>- Completion of Secondary 5 with a pass in the HTI/CCI/ICI bridging course; or</li><li>- Equivalent</li></ul>
2. 西式包餅及糖藝文憑（QF級別3） Diploma in Bakery, Pastry and Confectionery (QF Level 3)			第一學年 \$16,700 for the first academic year;  第二學年 \$11,000 for the second academic year	ICI	
3. 國際廚藝文憑（QF級別3） Diploma in International Culinary Arts (QF Level 3)			第一學年 \$16,700 for the first academic year;  第二學年 \$12,100 for the second academic year		
4. 餐飲與活動管理文憑（QF級別3） Diploma in Catering with Event Management (QF Level 3)		1	\$16,700	HTI(KB)	<ul style="list-style-type: none"><li>- 完成中六（新高中學制）；或</li><li>- 舊學制中五畢業；或</li><li>- 同等學歷</li><li>- Completion of Secondary 6 (under the New Senior Secondary Academic Structure); or</li><li>- Completion of Secondary 5 (under the Old Academic Structure); or</li><li>- Equivalent</li></ul>
5. 餐飲營運文憑（QF級別3） Diploma in Food and Beverage Operations (QF Level 3)				HTI(KB) HTI(PF)	
6. 酒店營運文憑（QF級別3） Diploma in Hotel Operations (QF Level 3)				HTI(KB) HTI(PF) HTI(TSW)	
7. 旅遊服務及旅行社營運文憑（QF級別3） Diploma in Tour Service and Travel Agency Operations (QF Level 3)				HTI(KB)	
<p>註解： [註6] 上列為2020/21學年的學費。職業訓練局正檢討2021/22學年學費水平。 [註7] 所列出的收生要求是課程的最低入學要求，符合上述一般收生要求的申請人並不獲保證能獲派學位。部分課程或有特定入學條件，詳情請瀏覽VTC入學網頁www.vtc.edu.hk/admission。</p> <p>Notes: [Note 6] The above tuition fee is for 2020/21 academic year. The tuition fee levels for 2021/22 academic year are under review. [Note 7] Admission criteria listed above are minimum requirements for admission to the programmes. Applicants who have met the general admission criteria are not guaranteed admission to a particular programme. Some programmes may have other specific requirements. For details, please visit the VTC Admissions Homepage www.vtc.edu.hk/admission.</p>					
開辦分校代號 Codes for Offering Campus:	ICI HTI(KB) HTI(PF) HTI(TSW) CCI	國際廚藝學院 酒店及旅遊學院（九龍灣） 酒店及旅遊學院（薄扶林） 酒店及旅遊學院（天水圍） 中華廚藝學院	International Culinary Institute Hotel and Tourism Institute (Kowloon Bay) Hotel and Tourism Institute (Pokfulam) Hotel and Tourism Institute (Tin Shui Wai) Chinese Culinary Institute		



# 持續進修基金

## Continuing Education Fund (CEF)

### 宗旨

透過資助鼓勵本地勞動人口持續進修，以配合香港轉型至知識型經濟及應對日趨全球化的經濟。

### 申請資格

- 屬香港居民並擁有香港居留權、或香港入境權、或有權在香港逗留而不受任何逗留條件限制、或持單程證從中國大陸來港定居的人士。遞交申請表格時，申請人須夾附香港智能身份證副本及／或單程證副本等相關文件；
- 在持續進修基金（基金）可獲發還款項課程開課時及遞交申請時，申請人年齡均須介乎18至70歲；及
- 從未就同一項課程、學習單元或學分獲其他公帑或在其他公帑資助計劃下獲得任何資助。

### 資助額

申請人於成功修畢基金可獲發還款項課程後，可不限次數申領合共最多20,000港元的資助。首10,000港元資助的學員共付比率（即學員本身需負擔的費用的百分比）為課程費用的20%，而次10,000港元資助的學員共付比率則為課程費用的40%。

### 可獲發還款項課程

合資格可登記為基金可獲發還款項課程的範疇，已涵蓋所有在資歷名冊下登記的課程，包括《能力標準說明》為本（「能力為本」）課程、《通用（基礎）能力說明》為本（「通用能力為本」）課程；以及分屬14個學習及培訓範疇的非「能力為本」／「通用能力為本」課程（不包括獲大學資助委員會資助的課程和僱員再培訓局提供的課程）。

可獲發還款項課程名單及基金的詳細資料，可瀏覽基金網頁（<https://www.wfsfaa.gov.hk/cef>）。

### 注意事項

坊間的可獲發還款項課程眾多，各由不同的院校／培訓機構營辦。各院校／培訓機構所提供的課程迎合不同學員之需要，課程質素亦會有所參差。因此，我們呼籲學員要小心選擇課程，考慮自己的實際情況和需要，並參照及比對基金網頁內的課程規格（例如課程名稱、入學要求、課程大綱、評核要求、費用及繳費安排等），核對院校／培訓機構所提供的課程資料。請注意：除獲事先豁免外，所有可獲發還款項課程必須以按月等額形式收取學費。如有任何疑問或查詢，可致電持續進修基金熱線3142 2277。

## Objective

To encourage local workforce to pursue continuing education by providing subsidies, to facilitate Hong Kong's transition to a knowledge-based economy and adaptation to an increasingly globalised economy.

## Eligibility

- Hong Kong residents who have the right of abode or the right to land or to remain in Hong Kong without restriction, or holders of one-way permit from the Mainland China. Relevant documents such as a copy of the Hong Kong Smart Identity Card and / or the one-way permit should be attached to the application form upon submission;
- Aged between 18 and 70 both at the time when the CEF reimbursable course commenced and at the time when an application is submitted; and
- Have not obtained any other public funds or assistance under any other publicly-funded financial assistance schemes for the same course, modules or units of study credits.

## Subsidy Amount

Applicants may submit unlimited number of claims for reimbursement of fees on successful completion of CEF reimbursable courses up to a maximum subsidy of HK\$20,000 per applicant. The co-payment ratios by learners (i.e. the percentage of fees to be borne by learners) for the first HK\$10,000 subsidy is 20% of the course fee and that for the second HK\$10,000 subsidy is 40% of the course fee.

## Reimbursable Courses

Scope of eligible CEF reimbursable courses for registration covers all courses registered under the Qualifications Register, including Specification of Competency Standards-based (SCS-based) courses; Specification of Generic (Foundation) Competencies-based (SGC-based) courses; and non SCS/SGC-based courses which are divided into 14 classified Areas of Study and Training (excluding the programmes funded by University Grants Committee and provided by Employees Retraining Board).

For the list of reimbursable courses and details about CEF, please visit CEF's website (<https://www.wfsfaa.gov.hk/cef>).

## Important Notes

There are many CEF reimbursable courses in the market, which are offered by a wide range of institutions / course providers. Courses provided by different institutions / course providers seek to meet the needs of different learners and their quality may vary. We therefore appeal to all CEF learners to select courses carefully. Learners should consider their own situation and needs and make reference to the course information on CEF website to verify and compare the course details (e.g. course title, entry requirements, course outline, assessment requirements, course fees and payment method, etc.) provided by institutions / course providers. Please note that the tuition fees of all CEF reimbursable courses must be collected on equal monthly instalments basis except those courses which have been granted prior exemption. For any enquiries, please call the Office of CEF's 24-hour hotline at 3142 2277.

# 報讀 非本地高等及專業教育課程須知

香港中學文憑考試畢業生除了在香港選擇報讀本地的副學位、學士學位、高等及其他專上課程外，亦可考慮修讀各種非本地高等及專業教育課程（非本地課程）作為升學途徑。學生在報讀非本地課程時，可參考以下資料：

## 問1. 甚麼是非本地課程？

答1. 根據《非本地高等及專業教育（規管）條例》（第493章）（《條例》），非本地課程是指在香港開辦並令學員可獲由非本地機構頒授非本地高等學術資格（即副學位、學士學位、研究生或其他專上教育資格）或由非本地專業團體頒授非本地專業資格（即在《條例》附表2指明的學科的专业方面的資格，並包括任何專業稱銜及專業團體的成員身分）的課程。

## 問2. 本港有法例規管上述課程嗎？

答2. 上述課程均受《條例》及其附屬法例，即《非本地高等及專業教育（上訴委員會）規則》（第493A章）及《非本地高等及專業教育（規管）規則》（第493B章）（《規則》）規管。規管的主要範疇為課程的水平、廣告內容、費用的支付及退還的安排和於香港開辦課程的處所。所有非本地課程必須根據《條例》經註冊或獲豁免註冊。現時有關上述《條例》的執行由教育局轄下的非本地課程註冊處（註冊處）負責。

## 問3. 令學員獲取由非本地機構頒授非本地高等學術資格的課程的主要註冊準則是甚麼？

答3. (a) 頒授資格的機構是在所屬國家獲認可的非本地機構；及

(b) 有有效的措施確保該課程的水平維持於可與在該機構所屬國家內進行並令學員獲取同一資格的課程比擬的水平；而與上述的課程的水平可相比擬的事實亦獲該機構、該國家的學術群體及該國家的有關評審當局（如有的話）認同。

## 問4. 令學員獲取由非本地專業團體頒授非本地專業資格的課程的主要註冊準則是甚麼？

答4. (a) 頒授資格的專業團體承認該課程的目的為頒授該專業資格，或協助學員應付考試、測驗或其他評核，而參加、通過或接受該項考試、測驗或評核，會令學員獲頒授該專業資格；及

(b) 該專業團體在所屬國家內獲普遍承認為是有關專業內的具權威性及代表性的專業團體。

## 問5. 經註冊課程是否受到監察？

答5. 為確保經註冊課程持續符合註冊條件，課程主辦者須遞交周年申報表，供非本地高等及專業教育課程註冊處處長（註冊處處長）審核。此外，主辦者必須在一個月內以書面通知註冊處處長有關課程的更改，包括課程內容、費用的支付及退還的安排。

## 問6. 哪些課程可獲豁免註冊？

答6. 在符合《條例》第8條的情況下，與下列本地高等教育機構合辦的非本地課程可獲豁免註冊：

- 香港城市大學
- 嶺南大學
- 香港浸會大學
- 香港樹仁大學
- 香港中文大學
- 香港教育大學
- 香港演藝學院
- 香港理工大學
- 香港科技大學
- 香港公開大學
- 香港大學

以上機構必須確保有關的非本地課程的水平及營運符合《條例》要求。《條例》亦要求機構就每個獲豁免課程每年向註冊處處長就課程資料提交報告以供審核。

## 問7. 個別課程主辦者聲稱他們的課程為「純遙距學習課程」，這表示甚麼？

答7. 「純遙距學習課程」僅透過郵遞、電訊傳遞或在商店發售資料的方式等授課。而主辦機構、專業團體或其代理人實際上沒有在香港為修讀人士講課、導修或考試等。學生需注意，根據《條例》，純遙距學習課程無須註冊，但這類課程的主辦者可主動申請註冊，以表明課程符合註冊準則。

我們建議學生在報讀任何以純遙距學習方式教學的非本地課程前，先向課程提供者/主辦者查詢詳情，特別是所頒授的資格、費用的支付及退還的安排，在清楚詳情後方繳付款項。

**問8. 我怎樣可以查證非本地課程是否已經根據《條例》經註冊或獲豁免註冊？**

**答8.** 學生可循以下途徑查證非本地課程是否經註冊或獲豁免註冊：

- (a) 查看在教育局非本地高等及專業教育課程網頁上的經註冊課程及獲豁免課程名單，網址為 [www.edb.gov.hk/ncr](http://www.edb.gov.hk/ncr)。
- (b) 致電註冊處的查詢熱線（電話：(852)2520 0255或2520 0559）。
- (c) 以傳真（傳真號碼：(852)2520 0061）或電子郵件（電子郵件地址：enquiry\_ncr@edb.gov.hk）向註冊處查詢。

**問9. 根據《條例》經註冊或獲豁免註冊的非本地課程是否已經通過本地課程評審？上述課程是否在香港獲得承認？**

**答9.** 根據《條例》經註冊或獲豁免註冊的非本地課程的主辦者可以向香港學術及職業資歷評審局（評審局）申請在香港資歷架構下之本地評審。評審局的本地評審是以香港教育制度為基準根據，而通過本地評審的非本地課程，可獲等同已評審本地課程的認可地位，並可載列於資歷名冊上，獲資歷架構認可。如要查詢已獲本地評審的非本地課程名單，請瀏覽資歷名冊網站 [www.hkqr.gov.hk](http://www.hkqr.gov.hk)。

非本地課程根據《條例》經註冊或獲豁免註冊，並不表示該課程因而得到特別的地位，或等同已通過評審的本地課程。該等資格在就業時是否獲得承認，全由個別僱主酌情決定。

**問10. 除保證課程質素外，課程主辦者還有甚麼主要的責任？**

- 答10.**
- (a) 在與學員簽訂的合約內，清楚列明一切費用及收費，以及經註冊處處長批准的支付及退還的安排（只適用於經註冊課程）。
  - (b) 收到學員繳付的任何費用或收費的三十天內，向學員發出書面收據，列明收款日期、款額及付款目的。
  - (c) 使用《規則》第5條指定的合適場地，舉辦課程有關的活動。

**問11. 我如何在廣告中識別哪些非本地課程是經註冊，或獲豁免註冊？**

**答11.** 經註冊課程的廣告須述明課程的註冊編號，而獲豁免課程的廣告必須聲明該課程屬獲豁免課程。此外，所有經註冊課程或獲豁免課程的廣告必須包括以下聲明：「個別僱主可酌情決定是否承認本課程可令學員獲取的任何資格」。

**問12. 我在報讀非本地課程時需要注意甚麼？**

- 答12.**
- (a) 選讀根據《條例》經註冊或獲豁免註冊的課程。未確定課程是否經註冊或獲豁免註冊前，切勿繳付任何費用或收費。
  - (b) 留意經註冊課程的廣告須述明課程的註冊編號。至於獲豁免課程的廣告，則須聲明該課程是獲豁免課程。
  - (c) 留意取錄信中須註明主辦者、非本地機構及課程名稱。
  - (d) 在簽署任何文件或繳交款項前，查明支付及退還的安排，及在繳款後向主辦者索取收據。
  - (e) 非本地課程經註冊或獲豁免註冊，並不表示該課程因而得到特別的地位，或等同已通過評審的本地課程。個別僱主可酌情決定是否承認該課程可令學員獲取的任何資格。
  - (f) 部分經註冊或獲豁免課程已通過評審局在香港資歷架構下之本地評審，並已載列於資歷名冊。
  - (g) 在報讀根據《條例》下無須註冊的純遙距學習課程前，必須先向課程提供者/主辦者查詢詳情，特別是所頒授的資格、費用的支付及退還的安排，在清楚詳情後方繳付款項。

**問13. 我從哪裏可以獲得更多有關《條例》或有關非本地課程的資料？**

**答13.** 如學生想索取更多資料，歡迎與註冊處聯絡。

地址：香港太古城

太古灣道14號 6樓603室

電話號碼：(852)2520 0255或2520 0559

傳真號碼：(852)2520 0061

電子郵件地址：enquiry\_ncr@edb.gov.hk

# Information for Pursuing Non-local Higher and Professional Education Courses

Besides pursuing local sub-degree, degree, higher and other post-secondary programmes in Hong Kong, graduates of the Hong Kong Diploma of Secondary Education Examination may also consider non-local higher and professional education courses ("non-local courses") as a pathway for further studies. Students may wish to refer to the information below when choosing non-local courses:

## Q 1. What are non-local courses?

A 1. According to the Non-local Higher and Professional Education (Regulation) Ordinance, Cap. 493 ("the Ordinance"), non-local courses are courses conducted in Hong Kong which lead to the award of non-local higher academic qualifications (i.e. sub-degree, degree, postgraduate or other post-secondary qualifications) by non-local institutions, or non-local professional qualifications (i.e. qualifications in respect of professions in disciplines specified in Schedule 2 to the Ordinance and include professional titles and memberships of professional bodies) by non-local professional bodies.

## Q 2. Are the above courses regulated by any legislation in Hong Kong?

A 2. The above courses are regulated by the Ordinance and its subsidiary legislation, i.e. the Non-local Higher and Professional Education (Appeal Board) Rules, Cap. 493A, and the Non-local Higher and Professional Education (Regulation) Rules, Cap. 493B ("the Rules"). The major areas of regulation concern the standard of the non-local courses, advertisements, payment and refund arrangements of the fee charged, and premises in Hong Kong in which the courses are to be conducted. All non-local courses are required to be registered or exempted from registration under the Ordinance. Currently, the Non-local Courses Registry of the Education Bureau ("the Registry") is responsible for the enforcement of the Ordinance.

## Q 3. What are the major registration criteria for a course leading to the award of a non-local higher academic qualification by a non-local institution?

A 3. (a) The awarding institution is a non-local institution recognized in the home country; and  
(b) Effective measures are in place to ensure that the standard of the course is maintained at a level comparable with a course conducted in the home country leading to the same qualification and is recognized as such by that institution, the academic community in that country and the relevant accreditation authority in that country (if any).

## Q 4. What are the major registration criteria for a course leading to the award of a non-local professional qualification by a non-local professional body?

A 4. (a) The course is recognized by the awarding professional body for the purpose of awarding the professional qualification or preparing students for any examination, test or other assessment the sitting for, passing or undergoing of which will lead to the award of the professional qualification; and  
(b) The professional body is generally recognized in the home country as an authoritative and representative professional body in the relevant profession.

## Q 5. Are registered courses monitored?

A 5. To ensure that the registration criteria are met continuously, operators of registered courses have to submit annual returns to the Registrar of Non-local Higher and Professional Education Courses ("the Registrar") for scrutiny. They are also required to notify the Registrar in writing of any change of, amongst other things, the content of the course or the payment and refund arrangements of the fee charged for the course within 1 month of such change.

**Q 6. What courses are exempted from registration?**

A 6. Subject to compliance with section 8 of the Ordinance, non-local courses conducted in collaboration with the following local institutions of higher education are exempted from registration:

- City University of Hong Kong
- Lingnan University
- Hong Kong Baptist University
- Hong Kong Shue Yan University
- The Chinese University of Hong Kong
- The Education University of Hong Kong
- The Hong Kong Academy for Performing Arts
- The Hong Kong Polytechnic University
- The Hong Kong University of Science and Technology
- The Open University of Hong Kong
- The University of Hong Kong

These local institutions shall assure that the standard and operation of the non-local courses are in compliance with the requirements of the Ordinance. The Ordinance also requires that for each exempted course, an annual report with course information should be submitted to the Registrar for scrutiny.

**Q 7. Some course operators claim that their courses are “purely distance learning courses”. What does it mean?**

A 7. “Purely distance learning courses” are conducted solely through the delivery of mail, transmission of information by means of telecommunication or sale of materials in commercial outlets, etc., but without the institutions, professional bodies or their agents being physically present in Hong Kong to deliver any lectures, tutorials or examinations, etc. Students are reminded that purely distance learning courses are not required to be registered under the Ordinance, but operators of such courses may choose to do so to demonstrate that the courses meet the registration criteria.

Students who plan to enrol in any non-local courses to be conducted via distance learning mode are strongly advised to check with the course provider/operator on the course details, in particular the qualifications to be obtained, the payment and refund arrangements of the fee charged before making payment.

**Q 8. How can I check if a non-local course is registered or exempted from registration under the Ordinance?**

A 8. Students may check the registration or exemption status of non-local courses in one of the following ways:

- (a) Look up the lists of registered courses and exempted courses on the website of the Education Bureau on Non-local Higher and Professional Education Courses ([www.edb.gov.hk/ncr](http://www.edb.gov.hk/ncr)).
- (b) Call the enquiry hotline of the Registry on (852)2520 0255 or 2520 0559.
- (c) Send a request to the Registry by fax on (852)2520 0061 or by email at [enquiry\\_ncr@edb.gov.hk](mailto:enquiry_ncr@edb.gov.hk).

**Q 9. Are non-local courses registered or exempted from registration under the Ordinance locally accredited? Are these courses recognized in Hong Kong?**

A 9. Operators of non-local courses registered or exempted from registration under the Ordinance could seek local accreditation by the Hong Kong Council for Accreditation of Academic and Vocational Qualifications (“HKCAAVQ”) under the Hong Kong Qualifications Framework (“QF”). The local accreditation conducted by HKCAAVQ benchmarks the non-local courses against Hong Kong’s education system and the locally accredited non-local courses enjoy similar status to accredited local programmes, and the qualifications can be placed on the Qualifications Register (“QR”) and recognized under the QF. For a list of locally accredited non-local courses, please visit the QR website at [www.hkqr.gov.hk](http://www.hkqr.gov.hk).

The registration or exemption from registration of a non-local course under the Ordinance, however,



does not on its own confer any particular standing to the course or comparability to an accredited local programme. The recognition of any qualification for employment purposes is a matter within the discretion of individual employers.

**Q 10. Besides quality assurance, what are the other major obligations of course operators?**

- A 10. (a) State clearly in the contract with students all the fees and charges as well as the payment and refund arrangements approved by the Registrar (applicable to registered courses only).
- (b) Within 30 days of payment of any fees or charges by students, issue them with receipts in writing setting out the dates of receipts and the amount and purpose of the payment.
- (c) Use suitable premises specified under section 5 of the Rules for conducting course activities.

**Q 11. How can I tell from advertisements of non-local courses whether the courses advertised are registered or exempted from registration?**

- A 11. An advertisement of a registered course should bear the registration number of the course. For an exempted course, it should be stated clearly that the course is an exempted course. In addition, all advertisements of registered or exempted courses should contain the statement which reads "It is a matter of discretion for individual employers to recognize any qualification to which this course may lead".

**Q 12. What should I pay attention to when enrolling in a non-local course?**

- A 12. (a) Choose courses which are registered or exempted from registration under the Ordinance. Do not pay any fee or charge before you make sure that the course is registered or exempted from registration.
- (b) Check if the advertisement of a registered course bears the registration number, and that of an exempted course has clearly stated that it is an exempted course.
- (c) Check if the letter of acceptance bears the names of the operator, the non-local institution and the course.

- (d) Check the payment and refund arrangements before signing any documents or making payments, and obtain receipts from the operator after making any payment.
- (e) Understand that registration or exemption from registration of a non-local course does not on its own confer any particular standing to the course or comparability to an accredited local programme, and that it is a matter of discretion for individual employers to recognize any qualification to which the course may lead.
- (f) Understand that some of the registered/exempted courses are locally accredited by the HKCAAVQ under the QF and listed on the QR.
- (g) If the course you are interested in is to be delivered in distance learning mode which does not require to be registered under the Ordinance, you are strongly advised to check with the course provider/operator on the course details, in particular the qualification to be obtained, the payment and refund arrangements of the fee charged before making payment.

**Q 13. Where can I obtain more information on the Ordinance or non-local courses?**

- A 13. Students are welcome to contact the Registry for more information-

Address: Room 603, 6/F  
14 Taikoo Wan Road  
Taikoo Shing, Hong Kong

Telephone no.: (852) 2520 0255 or 2520 0559

Facsimile no.: (852) 2520 0061

E-mail address: enquiry\_ncr@edb.gov.hk



# 非本地升學

## Non-local Study

內地 Mainland China	
學費及預計生活年費	Tuition Fees & Living Expenses per annum
學 費：約人民幣4,500 – 9,000元 / 學年	Tuition Fees : around RMB4,500-9,000 / academic year
住宿費：約人民幣800 – 5,000元 / 學年	Accommodation : around RMB800–5,000 / academic year
生活費：約人民幣1,000 – 1,500元 / 月	Living Expenses : around RMB1,000-1,500 / month
中學畢業生可修讀課程	Courses for Secondary School Graduates
本港學生具有中學六年級程度及符合個別科類或專業的特殊要求者可申請報讀大學學士學位課程。	Candidates possessing local Secondary 6 qualifications or meeting the entry requirements of individual disciplines or professions may apply for bachelor's degree courses.
申請程序	Application Procedures
<p><u>內地高校招收香港中學文憑考試學生計劃</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>持有香港永久性居民身份證或非永久性居民身份證、港澳居民來往內地通行證或港澳居民居住證，並參加2021年香港中學文憑試的考生，可申請「內地高校招收香港中學文憑考試學生計劃」（文憑試收生計劃），報讀內地127所高等院校。</li> <li>根據2021年招生程序，考生須於2021年3月1日至20日登入「文憑試收生計劃」報名網站進行報名手續(網址：<a href="http://www.eea.gd.gov.cn">www.eea.gd.gov.cn</a>)，然後於3月31日前登入網站查閱及確認報名資格審核結果，如學生曾按系統要求提供補充資料，則可於4月16日前登入查閱審核結果。招生院校可根據招生要求決定是否進行面試，面試具體時間和地點由院校確定。有關錄取安排及入學通知的詳情，將於稍後公布。</li> <li>各院校可根據尚餘學額進行補錄。</li> <li>教育局聯同學友社編製了《內地高校招收香港中學文憑考試學生計劃指南》(指南)，全面並詳細地提供有關文憑試收生計劃及內地升學的資訊，包括載列所有參與院校的資料、學科選擇、過往收生成績、選科策略，以及畢業生分享等。指南已經學校派發給中六學生，電子版亦已上載到教育局網頁(<a href="https://www.edb.gov.hk/attachment/tc/edu-system/postsecondary/policy-doc/pilot-scheme/scheme_2021/booklet_2021.pdf">https://www.edb.gov.hk/attachment/tc/edu-system/postsecondary/policy-doc/pilot-scheme/scheme_2021/booklet_2021.pdf</a>)</li> </ul> <p><u>其他申請途徑</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>參加中華人民共和國普通高等學校聯合招收華僑、港澳地區及臺灣省學生入學考試(又稱“聯招考試”)。</li> <li>中山大學專為港澳學生而設的招生程序。</li> <li>暨南大學與華僑大學對港澳的聯合招生。</li> <li>申請人亦可直接寫信向國內個別大學索取有關資料及申請表格。</li> </ul>	<p><u>Scheme for Admission of Hong Kong Students to Mainland Higher Education Institutions</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Applicants holding Hong Kong Permanent Identity Card or Hong Kong Identity Card, Mainland Travel Permit for Hong Kong and Macao Residents or Residence Permit for Hong Kong and Macao Residents, and are sitting for the 2021 Hong Kong Diploma of Secondary Education Examination may apply for 127 Mainland higher education institutions through the Scheme for Admission of Hong Kong Students to Mainland Higher Education Institutions (the Scheme).</li> <li>According to the admission procedure for 2021, candidates are required to log on the website of the Scheme (Website: <a href="http://www.eea.gd.gov.cn">www.eea.gd.gov.cn</a>) to apply online from 1 to 20 March 2021, and subsequently review and confirm application verification results before 31 March 2021. As for cases in which students provided supplementary information as per the system's request, they can log on and review verification results before 16 April 2021. Institutions may decide whether interviews should be conducted according to their admission requirements. Information on the date, time and venue of the interviews will be confirmed by the institutions. Details of the admission arrangement and enrolment notice will be announced in due course.</li> <li>Based on the number of remaining places, individual institutions may proceed with the supplementary admission.</li> <li>The Education Bureau and Hok Yau Club have compiled a Chinese handbook on the Scheme, which provides comprehensive and detailed information on the Scheme and further studies in the Mainland, including the features of all participating institutions, programmes offered, past admission results, strategy on choice of programmes and experience sharing by graduates. The handbook was distributed to S6 students via secondary schools and an electronic version is available on the EDB's website (<a href="https://www.edb.gov.hk/attachment/tc/edu-system/postsecondary/policy-doc/pilot-scheme/scheme_2021/booklet_2021.pdf">https://www.edb.gov.hk/attachment/tc/edu-system/postsecondary/policy-doc/pilot-scheme/scheme_2021/booklet_2021.pdf</a>)</li> </ul> <p><u>Other application procedures</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Apply through the Joint Entrance Examination for Universities in PRC (for Hong Kong, Macao, Taiwan and Overseas Chinese Students).</li> <li>Admission procedure for Hong Kong and Macao students offered by Sun Yat-sen University.</li> <li>Admission procedure for Hong Kong and Macao students jointly offered by Jinan University and Huaqiao University.</li> <li>Applicants may also write to individual universities to collect detailed information and application forms.</li> </ul>

諮詢機構	Consulting Organisation
<p><u>文憑試收生計劃</u></p> <p>中國教育留學交流(香港)中心</p> <p>香港上環蘇杭街69號</p> <p>25樓01至03室</p> <p>電話：2542 4811</p> <p>圖文傳真：2815 9393</p>	<p><u>Scheme for Admission of Hong Kong Students to Mainland Higher Education Institutions</u></p> <p>China Education Exchange (HK) Centre</p> <p>Rooms 01 - 03, 25/F,</p> <p>69 Jervois Street, Sheung Wan, HK</p> <p>Tel : 2542 4811</p> <p>Fax : 2815 9393</p>
<p><u>京港學術交流中心</u></p> <p>香港北角英皇道83號聯合出版大廈1404-05室</p> <p>電話：2893 6355</p> <p>圖文傳真：2834 5519</p> <p>電郵：bhkaec@bhkaec.org.hk</p> <p>網址：www.bhkaec.org.hk</p>	<p><u>Beijing-Hong Kong Academic Exchange Centre</u></p> <p>Room 1404-05, S U P Tower, 83 King's Road,</p> <p>North Point, Hong Kong</p> <p>Tel : 2893 6355</p> <p>Fax : 2834 5519</p> <p>E-mail : bhkaec@bhkaec.org.hk</p> <p>Website : www.bhkaec.org.hk</p>

## 澳洲 Australia

### 每年學費及預計生活月費 Tuition Fees per annum & Living Expenses per month

**每年學費**  
下表的學費僅供參考，課程及學習費用會因個別院校或課程而有所不同。

課程	每年學費 (澳元)
博士課程	A\$20,000 - 46,500+
研究生碩士課程	A\$20,000 - 46,500+
本科學士課程	A\$20,000 - 46,500+
大學基礎班	A\$18,000 - 26,000
職業教育與培訓 (證書及文憑課程)	公立院校 A\$10,000 - 13,500+ 私立院校 A\$9,500 - 11,000+

### 生活費用

了解澳洲日常生活的平均費用能有助做好升學財務的準備。下列為在澳洲與學習和生活相關的部分費用，僅供參考，當中並未考慮個別學生的預算和支出習慣。

### 住宿費用

住宿類別	費用 (澳元)
青年旅舍和酒店	每週 A\$90-150
合租單位/公寓	每週 A\$95-215
校內宿舍	每週 A\$110-280
寄宿家庭	每週 A\$235-325
自租單位/公寓	每週 A\$185-440
寄宿學校	每年 A\$11,000-22,000

### Tuition Fee

Course and study costs in Australia will depend on the education provider and level of study you choose.

Course	Tuition fee per year (in AUD)
PhD Degree	A\$20,000 - 46,500+
Master (coursework/research) Degree	A\$20,000 - 46,500+
Bachelor Degree	A\$20,000 - 46,500+
Foundation	A\$18,000 - 26,000
Vocational Education and Training (Certificates to Advanced Diploma)	Public institution: A\$10,000 - 13,500+ Private institution: A\$9,500 - 11,000+

### Living Cost

Knowing the average living costs in Australia is an important part of student's financial preparation. For reference, below are some of the costs associated with living and studying in Australia (all costs are in Australian dollars).

The costs below are an approximate guide only and do not take into account individual student's budget and spending habits.

### Accommodation

Types of accommodation	Cost (in AUD)
Hostels and Guesthouses	A\$90 to A\$150 per week
Shared Rental	A\$95 to A\$215 per week
On campus	A\$110 to A\$280 per week
Homestay	A\$235 to A\$325 per week
Rental	A\$185 to A\$440 per week
Boarding schools	A\$11,000 to A\$22,000 a year

## 其他生活費用

項目	費用 (澳元)
雜貨與外出用膳	每週 A\$140-280
燃氣、電力	每週 A\$10-20
電話與互聯網絡	每週 A\$15-30
公共交通	每週 A\$30-60
駕車雜費	每週 A\$150-260
娛樂	每週 A\$80-150

## 中學畢業生的升學途徑

- **大學** - 澳洲擁有43所大學，其中有40所本土大學、兩所國際大學和一所私立專業大學。除大學外，亦有不少其它院校提供高等教育課程。現時具備香港中學文憑考試(HKDSE)成績的中六畢業生，如學術成績及英語能力均達到有關大學的要求，可直接報讀澳洲大學。一般而言，大部份澳洲高等院校要求文憑試三至五科成績達3至4級，有些院校要求四科及更多科目達第4至5級，個別院校亦接受英文科達第4級作為英語水平入學要求。學生應向個別院校查詢相關課程的入學要求。大部分課程在二月底或三月初開學，部分課程亦會在七月開課。
- **大學基礎課程** - 學生可先修讀大學基礎課程，然後銜接當地大學。大學基礎課程是為海外學生而設，課程內容針對大學學科而設計，使學生對將來在大學所讀的科目有基本概念。英文為必修科目，旨在增強學生的英語能力。學生無需參加公開考試，主要以學生校內的功課、出席率、測驗、考試等來評核學生成績。如學生達到某一階段的學術水平，便可報讀其聯繫的大學。基礎班的入學時間比較彈性，除二、三月或七、八月外，不少學校提供多個開學日期以配合海外學生在自己國家完成中學課程的時間。
- **職業教育與培訓課程 (VET)** - 學生可選擇由澳洲的公立專科學術學院 (Technical and Further Education, 簡稱TAFE)、註冊培訓機構 (Registered Training Organizations), 以及多所大學及中學提供的職業教育與培訓課程。這些課程都著重實用及專業職業訓練，程度由學徒課程、證書及文憑課程，以至學位課程不等，而課程範圍亦極為廣泛。澳洲大部分VET課程均與個別大學建立了學分轉移制度，畢業生可入讀聯繫大學所開辦的學位課程。一般VET課程開學時間為二月及七月，但有些科目也會在十月開學。

## Other living expenses

Items	Cost (in AUD)
Groceries and eating out	A\$140 to A\$280 per week
Gas, electricity	A\$10 to A\$20 per week
Phone and Internet	A\$15 to A\$30 per week
Public transport	A\$30 to A\$60 per week
Car (after purchase)	A\$150 to A\$260 per week
Entertainment	A\$80 to A\$150 per week

## Pathways for Secondary School Graduates

- **University** - There are 43 universities in Australia (40 Australian universities, two international universities, and one private specialty university). Along with our universities, many other institutions offer higher education courses. Secondary 6 graduates from Hong Kong who hold the Hong Kong Diploma of Secondary Education Examination (HKDSE) results can enter university in Australia if their academic performance and English proficiency meet the university's entry requirements. On average, most institutions require Level 3 to 4 in three to five subjects. Some require Level 4 and 5 in four or more subjects. Individual institutions also accept English Language at Level 4 for admission. Students are advised to check with the individual institutions for detailed admission requirements. The first semester usually commences in late February or early March, but it is also possible to enrol in some courses in July.
- **Foundation Studies** - Foundation Studies is another pathway to undergraduate study at universities in Australia. Foundation Studies are designed for international students. It is based on the undergraduate programs offered at Australian universities, providing them with a better understanding and foundation of the subjects they will study. English language is compulsory in the programs to strengthen students' English language skills. Students are not required to sit for the public examination but are assessed by their assignments, attendance and examinations during the programs. Foundation studies have several intakes throughout the year, generally starting in February / March or July / August.
- **Vocational Education and Training (VET)** - VET courses are practical and professional courses with a wide range of disciplines that can also lead to pathways to undergraduate study at universities in Australia. Australian Technical and Further Education (TAFE) providers, Registered Training Organisations (RTOs) and a number of universities and schools provide vocational courses ranged from apprenticeship programs to Certificates, Diplomas, Advanced Diplomas and even selected degrees. Many VET institutions have also established credit transfer arrangements with particular universities so graduates can enrol in the higher education programs after completing the VET courses. Courses usually commence in February and July each year, with some commencing in October.

<p><b>申請程序</b></p> <p>學生可經互聯網或以郵寄方式向院校遞交申請表，或在教育展覽中直接向院校代表申請。學生也可透過澳洲院校委託在香港的教育中介公司（Education Agent）代辦申請。申請人應在開課前約六至九個月向有關院校辦理入學申請手續，如獲取錄，申請人必須向有關學校繳交學費，待校方發出電子海外學生註冊確認書(Electronic Confirmation of Enrolment，簡稱eCoE) 後，方可在網上申請學生簽證。</p>	<p><b>Application Procedures</b></p> <p>Students may apply via internet, by mail or submit their applications to institutions at education fairs. Students can also apply through education agents appointed by institution. It is advised to lodge their admission applications 6-9 months before the course commences . If they are admitted, they must pay the course fee and obtain the Electronic Confirmation of Enrolment (eCoE) from their education provider before applying for a student visa online.</p>
<p><b>諮詢機構</b></p> <p>如需了解更多有關在澳洲升學的資料，請瀏覽以下官方網站或聯絡他們。</p> <p>留學澳洲官方網站：<a href="http://www.studyinaustralia.gov.au">www.studyinaustralia.gov.au</a>  Facebook: <a href="https://www.facebook.com/StudyAUOfficial">www.facebook.com/StudyAUOfficial</a>  Instagram: <a href="https://www.instagram.com/StudyAUOfficial">www.instagram.com/StudyAUOfficial</a>  YouTube: <a href="https://www.youtube.com/user/afutureunlimited/">www.youtube.com/user/afutureunlimited/</a>  Twitter: <a href="https://twitter.com/StudyAUofficial">https://twitter.com/StudyAUofficial</a>  微信：澳大利亞政府教育資訊官方微信 (Australia_edu)  微博：澳大利亞政府教育推廣官方微博</p>	<p><b>Consulting Organisation</b></p> <p>For more information about study in Australia, please visit the following official websites or contact them via email.</p> <p>Study in Australia website: <a href="http://www.studyinaustralia.gov.au">www.studyinaustralia.gov.au</a>  Facebook Page: <a href="https://www.facebook.com/StudyAUOfficial">www.facebook.com/StudyAUOfficial</a>  Instagram: <a href="https://www.instagram.com/StudyAUOfficial">www.instagram.com/StudyAUOfficial</a>  YouTube: <a href="https://www.youtube.com/user/afutureunlimited/">www.youtube.com/user/afutureunlimited/</a>  Twitter: <a href="https://twitter.com/StudyAUofficial">https://twitter.com/StudyAUofficial</a>  Wechat: 澳大利亞政府教育資訊官方微信 (Australia_edu)  Weibo: 澳大利亞政府教育推廣官方微博</p>
<p><b>總領事館</b></p> <p>澳洲駐香港總領事館  香港灣仔港灣道25號海港中心23樓  電話：2827 8881  圖文傳真：2585 4457  電郵：enquiries.hongkong@dfat.gov.au  網址：<a href="http://www.hongkong.china.embassy.gov.au">www.hongkong.china.embassy.gov.au</a></p> <hr/> <p>簽證申請：</p> <p>澳洲內政事務部 – 移民及公民事務  網站：<a href="https://immi.homeaffairs.gov.au">https://immi.homeaffairs.gov.au</a></p> <p>香港澳洲簽證中心  香港鯉魚涌英皇道663號泓富產業千禧廣場27樓2710-2711室  網址：<a href="http://www.vfsglobal.com/Australia/HongKong">www.vfsglobal.com/Australia/HongKong</a></p>	<p><b>Consulate-General</b></p> <p>Australian Consulate-General Hong Kong  23/F, Harbour Centre, 25 Harbour Road, Wanchai, Hong Kong  Tel : 2827 8881  Fax : 2585 4457  Email : enquiries.hongkong@dfat.gov.au  Website : <a href="http://www.hongkong.china.embassy.gov.au">www.hongkong.china.embassy.gov.au</a></p> <hr/> <p>Visa Application:</p> <p>Australian Department of Home Affairs – Immigration and Citizenship  Website: <a href="https://immi.homeaffairs.gov.au">https://immi.homeaffairs.gov.au</a></p> <p>Australian Visa Application Centre  Address : Unit 2710-2711, 27/F, Prosperity Millennia Plaza, 663 Kings Road, Quarry Bay, Hong Kong  Website : <a href="http://www.vfsglobal.com/Australia/HongKong">www.vfsglobal.com/Australia/HongKong</a></p>

加拿大 Canada	
平均大學及專上學費及預計生活年費	Average Tuition Fees & Living Expenses per annum for Undergraduate Studies at colleges and universities
學 費 : C\$5,500 - 26,000	Tuition Fees : C\$5,500 - 26,000
生活費 : C\$8,300 - 18,000	Living Expenses : C\$8,300 - 18,000
中學畢業生可修讀課程	Courses for Secondary School Graduates
<p>大學</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>加拿大擁有超過一百所頒授學士學位大學，大部分提供三種類型學位：學士、碩士及博士。修完三年或四年本科課程後，由各省授予學士學位。榮譽學位通常包含更深的學習內容和額外學分。</li> </ul> <p>專上學院</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>加拿大擁有超過135社區學院及理工學院。這些公立學院均提供由省或地區政府批准的文憑證書。公立學院包括技術學院、社區學院、工藝專科學院、應用藝術和技術學院及魁北克省的通識教育和專業教育學院等。這些院校提供大量技術及職業教育課程，包括商業、農業及農業食品、健康、社會服務、廣播和傳理、科技、科學、信息技術、工程、環境、語言和藝術。修業時間由少於一年至四年不等。加拿大的一些院校還提供轉入大學的課程予成績理想的學生，一些院校與合作伙伴大學提供聯合文憑證書或學位。</li> </ul>	<p>Universities</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>There is more than 100 degree granting universities in Canada. The majority offer three types of degrees: bachelor's, master's and doctorate (Ph.D.). Undergraduate programs lead to a bachelor's degree after three or four years of study depending on the province. An honours degree usually involves more concentration and additional credits.</li> </ul> <p>The College System</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>There are over 135 colleges and polytechnics in Canada, offering credentials that are sanctioned by provincial and territorial governments. Public colleges may also be known as institutes of technology, community colleges, polytechnics, college of applied arts and technology, and in Quebec, collèges d'enseignement général et professionnel (cégeps). They offer a wide range of education programs in a vast array of technical and professional fields, including business, agriculture and agri-food, health, social services, broadcasting and journalism, technology, sciences, information technology, engineering, environment, language, and arts. Programs take from a few months to four years. Some colleges in Canada provide programs that prepare students to transfer into universities with advanced standing, some offer joint diplomas and degrees with university partners.</li> </ul>
申請程序	Application Procedures
<p>申請人可於開課前九個月，於校方的網址索取申請表格及有關資料。申請人接獲學校取錄信後，應即往加拿大簽證申請中心申請學生簽證。</p> <p>加拿大簽證申請中心 (VFS Global):  <a href="http://www.vfsglobal.ca/canada/Hongkong/index.html">http://www.vfsglobal.ca/canada/Hongkong/index.html</a></p>	<p>Applicants are advised to apply for admission nine months prior to the term's commencement date. Application forms may be obtained on the websites of individual schools/colleges. Students who have been accepted are recommended to apply for a student at the Canada visa application centre as soon as possible.</p> <p>Canada visa application centre (VFS Global):  <a href="http://www.vfsglobal.ca/canada/Hongkong/english/index.html">http://www.vfsglobal.ca/canada/Hongkong/english/index.html</a></p>
諮詢機構	Consulting Organisation
有關加拿大教育詳細資訊，請瀏覽加拿大教育官方網頁： <a href="http://www.EduCanada.ca">www.EduCanada.ca</a>	Please visit the official education website: <a href="http://www.EduCanada.ca">www.EduCanada.ca</a> for more information on studying in Canada.
總領事館	Consulate-General
<p>加拿大駐香港及澳門總領事館</p> <p>鯉魚涌華蘭路25號柏克大廈9樓</p> <p>電 話 : 3719 4700</p> <p>電 郵 : <a href="mailto:hkong@international.gc.ca">hkong@international.gc.ca</a></p> <p>網 址 : <a href="http://www.hongkong.gc.ca">www.hongkong.gc.ca</a></p>	<p>Consulate General of Canada in Hong Kong and Macao</p> <p>9th floor, Berkshire House, 25 Westlands Road, Quarry Bay, Hong Kong</p> <p>Tel : 3719 4700</p> <p>Email : <a href="mailto:hkong@international.gc.ca">hkong@international.gc.ca</a></p> <p>Website : <a href="http://www.hongkong.gc.ca">www.hongkong.gc.ca</a></p>
簽證申請：	Visa Application:
有關學生簽證的詳情，請瀏覽以下網址： <a href="http://www.hongkong.gc.ca">www.hongkong.gc.ca</a> and <a href="http://www.vfsglobal.ca/canada/Hongkong/english/index.html">http://www.vfsglobal.ca/canada/Hongkong/english/index.html</a>	For details of visa application, please visit the following website: <a href="http://www.hongkong.gc.ca">www.hongkong.gc.ca</a> and <a href="http://www.vfsglobal.ca/canada/Hongkong/english/index.html">http://www.vfsglobal.ca/canada/Hongkong/english/index.html</a>

新西蘭 New Zealand	
大學學費及預計生活年費	Tuition Fees & Living Expenses per annum for Undergraduate Studies
學 費 : NZ\$16,000 – 31,000 (文科、商業、理科及工程學士學位課程)	Tuition Fees : NZ\$216,000-31,000 (for Arts, Commerce, Science and Engineering courses)
生活費 : NZ\$15,000	Living Expenses : NZ\$15,000
中學畢業生可修讀課程	Courses for Secondary School Graduates
理工學院或私立培訓學院	Institutes of Technology and Polytechnics or Private Training Establishments
• 除開辦各類與專業、技術、職業及貿易有關的課程外，並設有一至三年制專業學位課程	• Offer a wide range of courses in the professional, technical, vocational and trade areas as well as one to three-year Professional Degree courses
大學	Universities
• 提供一系列文科、理科、科技及商科學位課程，個別學校亦設有不同的專科課程	• Offer a broad range of subjects for degrees in Arts, Science, Technology and Commerce, and each university has developed its own specialist subjects
申請程序	Application Procedures
(甲) 直接向新西蘭的院校申請	(a) Apply directly to New Zealand institutions
(乙) 其他申請途徑和詳細資料，可瀏覽 <a href="http://www.studyinnewzealand.com">http://www.studyinnewzealand.com</a>	(b) Obtain other application methods and information about New Zealand institutions from <a href="http://www.studyinnewzealand.com">http://www.studyinnewzealand.com</a>
總領事館	Consulate-General
新西蘭駐香港總領事館	New Zealand Consulate-General Hong Kong
香港灣仔港灣道18號中環廣場6501室	6501 Central Plaza, 18 Harbour Road, Wanchai, Hong Kong
電 話 : 2525 5044	Tel : 2525 5044
圖文傳真 : 2845 2915	Fax : 2845 2915
電 郵 : <a href="mailto:nzcghkg@biznetvigator.com">nzcghkg@biznetvigator.com</a>	Email : <a href="mailto:nzcghkg@biznetvigator.com">nzcghkg@biznetvigator.com</a>
網 址 : <a href="http://www.nzembassy.com/hongkong">www.nzembassy.com/hongkong</a>	Website : <a href="http://www.nzembassy.com/hongkong">www.nzembassy.com/hongkong</a>
諮詢機構	Consulting Organisation
新西蘭教育國際推廣局	Education New Zealand
新西蘭駐廣州總領事館	New Zealand Consulate-General, Guangzhou
中國廣東省廣州市天河區天河路385號太古匯一座3006室	Suite 3006, Taikoo Hui Tower 1, 385 Tianhe Road, Tianhe District, Guangzhou, P.R. China 510015
電 話 : +86 20 8930 9600	Tel : +86 20 8930 9600
圖文傳真 : +86 20 8931 9610	Fax : +86 20 8931 9610
電 郵 : <a href="mailto:felix.ye@enz.govt.nz">felix.ye@enz.govt.nz</a>	Email : <a href="mailto:felix.ye@enz.govt.nz">felix.ye@enz.govt.nz</a>
網 址 : <a href="https://www.studyinnewzealand.govt.nz/cn/">https://www.studyinnewzealand.govt.nz/cn/</a>	Website : <a href="https://www.studyinnewzealand.govt.nz/">https://www.studyinnewzealand.govt.nz/</a>
簽證申請	Visa Application
新西蘭簽證申請中心	New Zealand Visa Application Centre
香港北角電氣道169號理文商業中心6樓B&E室	Units B&E, Floor 6, Lee & Man Commercial Center, 169 Electric Road, North Point, H.K.
(申請人必須親自遞交或郵寄其申請)	(Applications should be lodged either in person or by mail)
網址 : <a href="https://visa.vfsglobal.com/chn/zh/nzl/attend-centre/hongkong">https://visa.vfsglobal.com/chn/zh/nzl/attend-centre/hongkong</a>	Website: <a href="https://visa.vfsglobal.com/chn/en/nzl/attend-centre/hongkong">https://visa.vfsglobal.com/chn/en/nzl/attend-centre/hongkong</a>

**新加坡 Singapore**

大學學費及預計生活年費	Tuition Fees & Living Expenses per annum for Undergraduate Studies
學 費：因應不同課程而有所不同，須向個別學校查詢。	Tuition Fees : Depend on individual programs; please contact different institutions direct.
中學畢業生可修讀課程	Courses for Secondary School Graduates
可報讀大學、理工學院或工藝教育學院(ITE) 等課程。	Apply for Universities, Polytechnics or Institutes of Technical Education (ITE).
申請程序	Application Procedures
直接向有關學校申請。	Apply directly to the institutions.
收到有關學校錄取通知書後要辦理學生准證。辦理學生准證可流覽： <a href="http://www.ica.gov.sg/index.aspx">http://www.ica.gov.sg/index.aspx</a>	Apply for a Student Pass when admitted by an institution. <a href="http://www.ica.gov.sg/index.aspx">http://www.ica.gov.sg/index.aspx</a>
諮詢機構	Consulting Organisation
新加坡旅遊局 香港銅鑼灣時代廣場一座30樓3011室 電 話：2598 9290 圖文傳真：2598 1040 電 郵：stb_hongkong@stb.gov.sg 網 址： <a href="http://www.stb.gov.sg">http://www.stb.gov.sg</a>	Singapore Tourism Board Unit 3011, 30/F, Tower 1, Times Square, Causeway Bay, H.K. Tel : 2598 9290 Fax : 2598 1040 Email : stb_hongkong@stb.gov.sg Website : <a href="http://www.stb.gov.sg">http://www.stb.gov.sg</a>
總領事館	Consulate General
新加坡駐香港總領事館 香港夏愨道18號海富中心一座9樓901室 電 話：2527 2212 圖文傳真：2861 3595 電 郵：singcg_hkg@mfa.sg 網 址： <a href="http://www.mfa.gov.sg/hongkong">www.mfa.gov.sg/hongkong</a>	Singapore Consulate-General Hong Kong Unit 901, 9/F, Admiralty Centre Tower I, 18 Harcourt Road, Hong Kong Tel : 2527 2212 Fax : 2861 3595 Email : singcg_hkg@mfa.sg Website : <a href="http://www.mfa.gov.sg/hongkong">www.mfa.gov.sg/hongkong</a>

**英國 United Kingdom**

大學學費及預計	Tuition Fees for Undergraduate Studies
學士學位課程	Undergraduate courses
£10,000-£26,000 (課堂主導課程)	£10,000-£26,000 (Classroom based)
£10,400-£39,475 (實驗室主導課程)	£10,400-£39,475 (Laboratory based)
£10,500-£61,435 (醫學課程)	£10,500-£61,435 (Clinical courses)
國際基礎及文憑課程	International foundation and diploma programmes
£4,600-£24,125	£4,600-£24,125
碩士學位課程	Postgraduate
£5,000-£35,750 (文學/理學/哲學碩士)	£5,000-£35,750 (MA, MSc, MPhil/MRes)
£12,000-£47,100 (醫學課程)	£12,000-£47,100 (Clinical)
£8,500-£57,200 (MBA)	£8,500-£57,200 (MBA)
中學畢業生可修讀課程	Courses for Secondary School Graduates
延續教育學院、高等教育學院及大學	Further and higher education colleges, and universities
• 提供基礎學位課程、高級國家文憑課程、國際基礎課程、國際文憑、學士學位課程。	• Foundation degree, Higher National Diploma, international foundation programme, international diploma and bachelor's degree are offered in these institutions.



申請程序	Application Procedures
(甲) 報讀學士學位課程的學生應向英國大學及學院聯合招生辦事處(UCAS)申請入學。 (乙) 其他課程學生應向院校直接申請。	(a) Students should apply to the Universities and Colleges Admissions Service (UCAS) for undergraduate programmes. (b) For other programmes, students can apply to the institutions directly.
一般資料 (不提供個別諮詢服務)	General information
英國文化協會 電 郵 : studyuk.hongkong@britishcouncil.org 網 址 : www.britishcouncil.hk https://study-uk.britishcouncil.org/	The British Council E-mail : studyuk.hongkong@britishcouncil.org Website : www.britishcouncil.hk/en https://study-uk.britishcouncil.org/
簽證申請資料: 網上申請及預約辦理 (供身處英國境外的學生使用) http://www.vfsglobal.co.uk/hongkong/ 邊境事務處官方網站及申請程序及香港申請的參考資料 www.gov.uk/browse/visas-immigration/student-visas	Visa application information: Online application and appointment booking for students outside the UK: http://www.vfsglobal.co.uk/hongkong/ UK Border Agency (UKBA) website and application procedures and further information relating to Hong Kong applications: www.gov.uk/browse/visas-immigration/student-visas

美國 USA	
學費及預計生活年費 *	Tuition Fees & Living Expenses *
學生每年平均學費、住宿及膳食費用(美元) - 兩年制社區學院: \$18,550 - 四年制公立大學*: \$43,280 - 四年制私立大學: \$54,880 * 四年制公立學校學費以州外居民學費計算。 資料來源: College Board	Average price for tuition fees, room and board (USD) Two-year community college: \$18,550 Four-year public college*: \$43,280 Four-year Private college: \$54,880 * The fees for four-year public institutions based on out-of-state tuition fees. Source: College Board
中學畢業生可修讀課程	Courses for Secondary School Graduates
兩年制學院/社區學院 • 這類學院提供兩年制的副學士課程。畢業生若成績理想可直接轉換到四年制大學。此為2+2升學路徑。 四年制學院/大學 • 這類院校提供四年制學士學位課程，並提供專業訓練。四年制學院/大學分州立和私立兩種。州立大學通常由州政府資助及管理。私立學院/大學之營運資金則通常來自捐贈、學費、研究基金及舊生饋贈。大部分學院需最少一年前準備和遞交申請表。	Two-year Community Colleges • These are postsecondary institutions that offer two-year associate degree programs designed to prepare students for transferring to four-year universities. This is known as the 2+2 pathway. Four-year Colleges/Universities • These institutions offer four-year bachelor's degree programs. "State universities" are run by U.S. states. Private colleges and universities are funded by a combination of endowments, tuition fees, research grants, and gifts from alumni. Students are advised to start begin their preparation to apply to colleges and universities at least twelve months prior to the term's commencement date.
申請程序	Application Procedures
1. 選擇三至五間院校 (最少一年前準備) 2. 查詢各院校所需的入學考試，如SAT/ACT等，個別學院不需要入學試，只需完成英文能力試，再輔以個人申請書 3. 在截止日期前遞交網上申請表格和校方要求的附加文件 4. 學生收到校方發出的入學通知書(Form I-20)及取錄信後，需到美國領事館申請學生簽證	1. Research and select three to five schools (at least 12 months in advance). 2. Check schools' admission requirements and take required tests. Some institutions are test-optional and only require English proficiency tests and personal application. 3. Complete application forms online. Make sure all necessary forms and documents will be received by the schools' application deadlines. 4. Upon acceptance, apply for a student visa with the letter of acceptance and I-20 Form issued by the school.

諮詢機構	Consulting Organization
<b>EducationUSA留美諮詢中心</b> (中心只接受預約會面，另設電郵及電話諮詢服務。) 電話 / Whatsapp: 6829 4053 圖文傳真: 2845 0735 電郵: hkeducationusa@state.gov 網址: <a href="http://educationusa.hk/">http://educationusa.hk/</a> <a href="http://educationusa.state.gov">http://educationusa.state.gov</a> Facebook Page: USAinHKMacau	<b>EducationUSA Advising Center</b> (By appointment only. Phone and email enquiries are also available.) Tel / Whatsapp : 6829 4053 Fax : 2845 0735 E-mail : hkeducationusa@state.gov Website : <a href="http://educationusa.hk/">http://educationusa.hk/</a> <a href="http://educationusa.state.gov">http://educationusa.state.gov</a> Facebook Page : USAinHKMacau
總領事館	Consulate General
<b>美國駐港及澳門總領事館</b> 香港花園道26號 電話 : 2523 9011 圖文傳真 : 2845 1598 網址 : <a href="https://hk.usconsulate.gov/">https://hk.usconsulate.gov/</a> 網上諮詢系統 : <a href="http://ustraveldocs.com/">http://ustraveldocs.com/</a> 免費諮詢熱線 : 5808 4666 視頻 : <a href="http://www.youtube.com/watch?v=dLnH9uRiZjs">http://www.youtube.com/watch?v=dLnH9uRiZjs</a>	<b>U.S. Consulate General Hong Kong and Macau</b> 26 Garden Road, Hong Kong Tel : 2523 9011 Fax : 2845 1598 Website : <a href="https://hk.usconsulate.gov/">https://hk.usconsulate.gov/</a> Visa information system <a href="http://ustraveldocs.com/">http://ustraveldocs.com/</a> Free call centre: 5808 4666 Video: <a href="http://www.youtube.com/watch?v=dLnH9uRiZjs">http://www.youtube.com/watch?v=dLnH9uRiZjs</a>

## 其他留學地方 Other places of study ^:

奧地利 Austria			
專員公署 Trade Commission :	ADVANTAGE AUSTRIA, 奧地利商務專員公署Austrian Trade Commission		
電話Tel.:	2522 2388	圖文傳真Fax:	2810 6493
		電郵E-mail:	hongkong@advantageaustria.org
		網址Website:	https://www.advantageaustria.org/cn/news/education.html
地址:	中環都爹利街8-10號 鑽石會大廈13樓		
Address:	13/F, Diamond Exchange Bldg. 8-10 Duddell Street, Central		
-----			
總領事館 Consulate-General:	奧地利駐香港總領事館Austrian Consulate General Hong Kong		
電話Tel.:	2522 8086	圖文傳真Fax:	2521 8773
		電郵E-mail:	hongkong-gk@bmeia.gv.at
		網址Website:	www.bmeia.gv.at/hongkong
地址:	干諾道中34至37號 華懋大廈2201室		
Address:	Room 2201,Chinachem Tower,34-37 Connaught Road, Central		
孟加拉國 Bangladesh			
總領事館 Consulate-General:	孟加拉國駐香港總領事館 Consulate General of the People's Republic of Bangladesh, Hong Kong		
電話Tel.:	2827 4278/9	圖文傳真Fax:	2827 1916
		電郵E-mail:	mission.hongkong@mofa.gov.bd
		網址Website:	www.bangladeshconsulate.hk
地址:	香港北角英皇道75-83號聯合出版大廈24樓		
Address:	24/F, SUP Tower, 75-83 King's Road, North Point, Hong Kong		

## 法國 France

諮詢機構 Consulting Organisation 法國教育中心 Campus France Hong Kong Office

電話 Tel.: 3752 9974

電郵 E-mail: campusfrance@consulfrance-hongkong.org

網址 Website: https://www.campusfrance.org/en

地址: 香港金鐘夏慤道18號海富中心第二座25-26樓

Address: 25/F&26/F, Tower II, Admiralty Centre, 18 Harcourt Road, Admiralty, Hong Kong

總領事館 Consulate-General: 法國駐港澳總領事館 Consulate General of France in Hong Kong & Macau

電話 Tel.: 3752 9900

圖文傳真 Fax: 3752 9901

電郵 E-mail: informations.hong-kong-cslt@diplomatie.gouv.fr

網址 Website: www.consulfrance-hongkong.org

地址: 香港金鐘夏慤道18號海富中心第二座25-26樓

Address: 25/F & 26/F, Tower II, Admiralty Centre, 18 Harcourt Road, Admiralty, Hong Kong

## 德國 Germany

總領事館 Consulate-General: 德國駐香港總領事館 Consulate General of the Federal Republic of Germany Hong Kong

電話 Tel.: 2105 8788

圖文傳真 Fax: 2865 2033

網址 Website: www.hongkong.diplo.de

地址: 香港金鐘道95號統一中心21樓

Address: 21/F, United Centre, 95 Queensway, Admiralty, Hong Kong

## 意大利 Italy

總領事館 Consulate-General: 意大利駐香港總領事館 Consulate General of Italy in Hong Kong

電話 Tel.: 2522 0033/4/5

圖文傳真 Fax: 2845 9678

電郵 E-mail: segreteria.hongkong@esteri.it  
(for institutional contacts ONLY)

網址 Website: www.conshongkong.esteri.it/

地址: 香港灣仔港灣道18號中環廣場3201室

Address: Suite 3201, 32/F, Central Plaza Building, 18 Harbour Road, Wanchai

簽證電郵諮詢 For visa, please write ONLY to visti.hongkong@esteri.it

領事事宜 For consular matters, please write ONLY to consolare.hongkong@esteri.it

## 日本 Japan

總領事館 Consulate-General: 日本國駐香港總領事館 Consulate-General of Japan in Hong Kong

電話 Tel.: 2522 1184

圖文傳真 Fax: 2868 0156

網址 Website: www.hk.emb-japan.go.jp

地址: 香港中環康樂廣場8號交易廣場第一座46樓及47樓

Address: 46- 47/F, One Exchange Square, 8 Connaught Place, Central, Hong Kong

## 澳門 Macau

諮詢機構 Consulting Organisation 教育及青年發展局 Education and Youth Development Bureau

電話 Tel.: (853) 2855 5533

圖文傳真 Fax: (853) 2871 1294

電郵 E-mail: webmaster@dsedj.gov.mo

網址 Website: www.dsedj.gov.mo

地址: 澳門約翰四世大馬路7-9號一樓

Address: Avenida de D. João IV, n.os 7-9, 1.º andar, Macau

## 荷蘭 Netherlands

總領事館 Consulate-General: 荷蘭駐港澳總領事館 Netherlands Consulate General in Hong Kong and Macao  
 電話Tel.: 2599 9200 圖文傳真Fax: 2868 5388 電郵E-mail: hon@minbuza.nl (General questions only)  
 網址Website: <https://www.netherlandsworldwide.nl/countries/hongkong>

地址: 香港灣仔港灣道18號中環廣場30樓3001室  
 Address: Suite 3001, 30/F Central Plaza, 18 Harbour Road, Wanchai, Hong Kong

## 瑞士 Switzerland

總領事館 Consulate-General: 瑞士駐香港總領事館 Consulate General of Switzerland in Hong Kong  
 電話Tel.: 3509 5000 圖文傳真Fax: 3509 5050 電郵E-mail: hongkong@eda.admin.ch  
 網址Website: [www.eda.admin.ch/hongkong](http://www.eda.admin.ch/hongkong)

地址: 香港灣仔港灣道18號中環廣場6206-07室  
 Address: 62/F, Suite 6206 - 07, Central Plaza, 18 Harbour Road, Wan Chai, Hong Kong

## 臺灣 Taiwan

諮詢機構 Consulting Organisation 海華服務基金HIGHWISE Service Foundation  
 電話Tel.: 2332 3361 圖文傳真Fax: 2770 6182 電郵E-mail: highwise@teco.org.hk  
 網址Website: <https://www.highwise.org/>

地址: 香港九龍彌敦道101號海防大廈701-703室  
 Address: Room 701-703, Hai Phong Mansion, 101 Nathan Road, Kowloon, Hong Kong

## 其他國家 Other Countries

可向有關國家駐港領事館或專員公署查詢。

Please consult the respective Consulates or Commissions of the countries in Hong Kong.

^ 其他留學地方以英文字母排序。Other places of study are arranged in alphabetical order.

# 資料來源只提供中文。Source of information is in Chinese only.

## 報讀非本地課程須知

### Points to note when applying for courses in the Mainland/ outside Hong Kong

1. 擬前往內地或香港以外地方修讀大學、大學基礎班、商科、技術或其他課程的同學，在申請入學前，宜先蒐集詳盡資料；
  2. 同學可透過教育局生涯規劃資訊網站<https://lifeplanning.edb.gov.hk> 查閱非本地升學參考資料，亦可向國家領事館、專員公署或諮詢機構查詢相關資料；
  3. 在辦理有關入學申請時，宜謹慎行事，如需預繳高昂註冊費用或學費，更應格外小心；
  4. 只有香港中國旅行社有限公司/有關國家的移民部門或駐港領事館，才可以為香港學生辦理來往內地通行證/入境手續；和
  5. 鑒於近日2019冠狀病毒病在全球廣泛傳播，學生如前往外地升學，應留意相關國家的疫情發展及防疫政策。
1. Students intending to pursue university, foundation courses, commercial, technical or other courses in the Mainland/ outside Hong Kong are reminded to collect in-depth information before submitting their applications;
  2. Students can access reference materials about non-local further studies on the Life Planning Information Website of Education Bureau at <https://lifeplanning.edb.gov.hk/en/>. Besides, students may seek relevant information from the respective Consulates or Commissions of the countries concerned, or consulting organisations;
  3. Students are also advised to stay vigilant while submitting applications for admission, especially when it involves depositing a large amount of down-payment as registration or tuition fees;
  4. Only organisations authorised to provide immigration facilities to enter the Mainland/places outside Hong Kong are China Travel Service (Hong Kong) Ltd. / the respective immigration services or Consulates in Hong Kong; and
  5. In view of the recent widespread of Coronavirus Disease 2019 (COVID-19) in the world, students should pay attention to the epidemic situation and epidemic prevention policies of the countries they intend to pursue their studies .

# 非華語學生須知

## Message for Non-Chinese Speaking Students

非華語學生（註1）在選擇不同進修途徑／高等教育或職業專才教育時，可參考以下資料：

**問1. 除香港中學文憑考試（中國語文科）外，非華語學生可否考取其他中國語文資歷，透過「大學聯合招生辦法」（聯招）申請入讀專上課程？**

**答1.** 專上課程的申請人，不論種族及在家中使用何種語言，只要符合資格，均有相同機會獲得錄取。目前，除香港中學文憑考試（中國語文科）外，就符合特定情況的非華語申請人（註2），各聯招的參與院校接受他們以普通教育文憑（GCE）、綜合中等教育證書（GCSE）及國際普通中學教育文憑（IGCSE）考試的中國語文成績作為「其他中國語文資歷」，以及香港中學文憑考試乙類：應用學習中文（非華語學生適用）的成績，以符合對中國語文科成績的入學要求。個別院校所接納的其他中國語文資歷、最低入學要求的等級，以及個別課程就其他中國語文資歷的特別要求已上載聯招的網頁。詳情可瀏覽聯招網頁（<http://www.jupas.edu.hk/tc/page/detail/547>）或教育局網頁（<https://www.edb.gov.hk/tc/student-parents/ncs-students/about-ncs-students/jupas-admission.html>），亦可致電2334 2929或電郵info@jupas.edu.hk聯絡大學聯合招生處。

**問2. 非華語學校考生在報考GCSE、IGCSE及GCE的中國語文考試時，政府會否就有關的考試費提供資助？**

**答2.** 合資格的非華語學校考生（註2）在報考GCSE、IGCSE及GCE的中國語文考試時，只須繳付相等於香港中學文憑考試（中國語文科）的考試費，餘額由政府資助。此外，有經濟困難的非華語學生可在考試費減免計劃下獲豁免或半額減免所須繳付的「資助考試費」。上述考試的詳情可瀏覽考評局網頁（<http://www.hkeaa.edu.hk/>）。有關考試費資助的詳情，可參閱教育局通告第19/2012號。

**問3. 大學教育資助委員會（教資會）資助院校是否有其他形式的彈性收生安排給予聯招申請人？**

**答3.** 除上述問題1提及的彈性收生安排外，教資會資助院校在收生程序的彈性收生安排包括：

- (a) 院校可放寬有關中國語文科成績方面的要求，取錄在其他學科有優秀表現的學生；
- (b) 在特殊情況下，院校可因應個別情況豁免有關中國語文科成績方面的要求；以及
- (c) 修讀非本地課程的學生可循「非大學聯招辦法」的途徑，以香港中學文憑考試以外的成績，直接申請入讀教資會資助院校。個別院校向來接納非聯招申請人在其他考試取得的中國語文科資歷，日後也會繼續這項安排。

此外，如非華語學生在香港中學文憑考試（中國語文科）中未能取得三級或以上成績，教資會資助院校可按每名合資格非華語學生（註2）的個案，彈性處理有關中國語文科成績方面的入學要求。有關安排已上載「大學入學要求常見問題」（<https://334.edb.hkedcity.net/new/tc/faq.php>）供學生參考。

**問4. 有些非華語學生可能對職業專才教育感興趣，會否有英語教授的課程／科目提供給一些較適合使用英語修讀的學生？**

**答4.** 職業訓練局（職訓局）一直致力提供各項職業專才教育課程。所有申請人，不論種族或族裔，只要符合入學要求，均可報讀有關課程。職訓局轄下的香港高等教育科技學院開辦的學士學位課程，以及香港專業教育學院、香港知專設計學院、中華廚藝學院、國際廚藝學院及海事訓練學院開辦的高級文憑課程，主要使用英語作為教學語言。合資格的非華語學生（註2）如沒有香港中學文憑考試（中國語文科）成績，可以其他認可中國語文資歷，例如GCSE / IGCSE / GCE的中國語文科成績，或香港中學文憑考試的應用學習中文（非華語學生適用）成績申請報讀有關課程。有關詳情及職訓局提供的各種職業專才教育及訓練課程資料，詳載於職訓局網頁（<http://www.vtc.edu.hk>）「VTC課程」內。

**問5. 若學生未能符合問題4提及的課程入學標準，或希望選修短期培訓課程以助就業，是否有其他選擇？**

**答5.** 除一般課程外，職訓局亦因應非華語學生的不同需要為他們開辦資助的職業專才教育的專設課程。該等課程包括適合中學離校生修讀的商科、設計、酒店款接、汽車科技文憑課程、為高中學生而設的應用學習課程、職業中文基礎課程，以及為特定行業而設的短期課程。這些課程為期數星期至三年不等。有關專設課程的資料，可瀏覽職訓局網頁（<http://www.vtc.edu.hk/ncs>）。

職訓局為就讀職前培訓課程的非華語學生提供額外支援服務，包括學術和學習支援、升學及就業諮詢及輔導服務等，以協助他們處理學習上的問題及適應校園生活；亦積極推動共融文化的課外活動。

此外，僱員再培訓局（再培訓局）為合資格的學員開辦就業掛鈎課程（包括「青年培育計劃」課程）、非就業掛鈎的通用技能課程和技能提升課程。就業掛鈎課程費用全免，學員如符合資格，可獲發放培訓津貼，以及獲提供為期3至6個月的就業跟進服務。非就業掛鈎課程為收費課程，沒有收入或低收入學員可申請學費豁免或資助。

為提升非華語學員的就業能力及協助他們融入社會，再培訓局提供以英語教授、配合非華語學員的就業志向和培訓需要的專設課程。再培訓局亦推行

特別措施及提供支援服務，以協助非華語學員接受培訓及尋找工作。

再培訓局計劃於2021-22年度特別為非華語學員提供14項就業掛鈎和31項非就業掛鈎專設課程，涵蓋10個不同行業範疇及通用技能範疇，包括物業管理及保安、機電、建造及裝修、美髮、美容、酒店、商業、飲食、社會服務及健康護理。為非華語學員專設的通用技能課程則涵蓋職業語文（包括英語、廣東話、普通話及中文閱讀及寫作）、個人素養、求職技巧和資訊科技應用。此外，再培訓局亦在其「青年培育計劃」下為年齡介乎15至24歲、待業待學的非華語青年提供就業掛鈎培訓課程。為提升學習成效，再培訓局會按需要提供能操英語及少數族裔語言的教學助理，在課堂上為英語能力較弱的學員提供傳譯或輔助。再培訓局並設立了「培訓支援服務資助金」，資助培訓機構發展輔助教材及提供教學支援，讓能聽及講廣東話的非華語人士可以選擇入讀再培訓局其他課程。

有關詳情，可瀏覽再培訓局網頁（<http://www.erb.org>）或致電熱線182 182。

Non-Chinese speaking (NCS) students <sup>Note 1</sup> may wish to refer to the information below when choosing different pathways for further studies/higher education, or vocational and professional education and training.

**Q.1 Apart from the Hong Kong Diploma of Secondary Education Examination (HKDSE) (Chinese Language), can NCS students obtain alternative Chinese Language qualifications to apply for post-secondary programmes through the Joint University Programmes Admissions System (JUPAS)?**

**A.1** Eligible applicants, irrespective of their races and languages spoken at home, have equal opportunities to be admitted to post-secondary programmes. At present, for NCS applicants who meet the specified circumstances <sup>Note 2</sup>, apart from the HKDSE (Chinese Language), the participating-institutions of JUPAS accept alternative Chinese Language qualifications, including those under the General Certificate of Education (GCE), General Certificate of Secondary Education (GCSE) and International General Certificate of Secondary Education (IGCSE), as well as Applied Learning Chinese (for NCS students) (ApL(C)) of the HKDSE (Category B), for the purpose of satisfying the entrance requirement in respect of Chinese Language. The alternative qualifications in Chinese Language to be accepted by individual institutions and the minimum grade required, as well as specific requirements of individual programmes have been uploaded onto the JUPAS website. For details, please refer to the JUPAS webpage (<http://www.jupas.edu.hk/en/page/detail/547>) or the Education Bureau (EDB) webpage (<https://www.edb.gov.hk/en/student-parents/ncs-students/about-ncs-students/jupas-admission.html>), or contact the JUPAS Office at 2334 2929 or email to [info@jupas.edu.hk](mailto:info@jupas.edu.hk).

註 1. 規劃教育支援時，「家庭常用語言不是中文」的學生均歸納為非華語學生。

2. 合資格非華語學生是指符合以下情況的學生：

- (a) 在接受中小學教育期間學習中國語文少於六年時間；或
- (b) 在學校學習中國語文已有六年或以上時間，但期間是按一個經調適並較淺易的中國語文課程學習，而有關的課程一般並不適用於其他大部分在本地學校就讀的學生。



**Q.2 Will the Government provide any subsidy for NCS school candidates entering for Chinese Language examinations under GCSE, IGCSE and GCE?**

A.2 Eligible NCS school candidates <sup>Note 2</sup> entering for the examinations under the aforementioned internationally recognised alternative Chinese Language qualifications are charged an examination fee on par with that of the HKDSE (Chinese Language). The Government subsidises the fee difference. Besides, needy NCS students may be granted full or half remission of the “subsidised examination fee” under the Examination Fee Remission Scheme. Details of the aforementioned examinations are available on the webpage of the Hong Kong Examinations and Assessment Authority (<http://www.hkeaa.edu.hk/en/>). For details of the examination subsidy, please refer to EDB Circular No. 19/2012.

**Q.3 Are there any other forms of flexible admission arrangements offered by the University Grants Committee (UGC)-funded Institutions for JUPAS applicants?**

A.3 In addition to those set out in Q.1, other flexible admission arrangements offered by the UGC-funded institutions include:

- (a) The institutions may relax the Chinese Language requirement and admit students on the basis of their outstanding performance in other academic subjects;
- (b) In exceptional cases, the Chinese Language requirement may be waived having regard to individual circumstances; and
- (c) Students who pursue a non-local curriculum may apply for admission to the UGC-funded institutions direct by using results other than those in the HKDSE under the “non-JUPAS route”. Individual institutions have been accepting and will continue to accept alternative qualifications in Chinese Language for non-JUPAS applicants.

Besides, for eligible NCS students <sup>Note 2</sup> taking the HKDSE (Chinese Language) but not reaching Level 3 or above, the UGC-funded institutions may have flexibility for the Chinese Language requirement and consider their applications for admission on a case-by-case basis. The relevant arrangements

have been uploaded onto “Frequently Asked Questions on University Entrance Requirements” (<https://334.edb.hkedcity.net/new/en/faq.php>) for students’ reference.

**Q.4 Some NCS students may be interested in vocational and professional education and training. Will there be courses/programmes taught in English for those who would study better in English?**

A.4 The Vocational Training Council (VTC) offers a wide range of vocational and professional education and training courses. All applicants who have met the admission requirements will be considered irrespective of their races or ethnic origins. Undergraduate programmes offered by the Technological and Higher Education Institute of Hong Kong as well as the higher diploma programmes offered by the Hong Kong Institute of Vocational Education, Hong Kong Design Institute, Chinese Culinary Institute, International Culinary Institute and Maritime Services Training Institute of VTC mainly use English as the medium of instruction. For eligible NCS students <sup>Note 2</sup> who do not possess the HKDSE (Chinese Language) qualification, other recognised alternative Chinese Language qualifications such as those of GCSE/IGCSE/GCE in Chinese Language or ApL(C) under the HKDSE will be considered. Detailed information and the various programmes offered by VTC can be found on its webpage (<http://www.vtc.edu.hk/html/en/index.html>) under VTC Programmes.

**Q.5 Are there any other choices for those who may not be able to meet the admission criteria of the courses/programmes mentioned in Q.4 or those who look for short-term vocational training to prepare themselves to join the labour market?**

A.5 To cater for the diversified needs of NCS students, VTC also offers dedicated subvented vocational and professional education and training programmes for them, including diploma courses in business, design, hospitality and automotive technology for secondary school leavers, Applied Learning courses for senior secondary students, basic vocational Chinese and short courses on specified trades. These programmes range from a few weeks to three years in duration. The information of the said dedicated programmes can



be found on the VTC webpage (<http://www.vtc.edu.hk/ncs>).

VTC has provided extra support services for NCS students of pre-employment programmes to help them better cope with study and adapt to campus life. These services include academic and learning support, activities to foster integration with local students and the community, and counselling and advisory support for articulation and career development.

Separately, the Employees Retraining Board (ERB) offers both placement-tied training courses (including Youth Training Programme courses), non-placement-tied generic skills courses and skills upgrading courses for eligible trainees. Placement-tied training courses are free of charge and come with training allowance and a 3-6-month placement follow-up service, subject to trainees' eligibility. Non-placement-tied courses are fee-charging. Trainees who have no or low income may apply for course fee waiver or subsidy.

With a view to improving the employability of NCS trainees and facilitating their integration into the community, ERB provides dedicated training courses delivered in English to meet their aspirations and training needs. Special measures and services are also provided to facilitate and support their training and job search.

In 2021-22, ERB plans to offer 14 placement-tied and 31 non-placement-tied training courses dedicated for eligible NCS trainees, straddling across 10 different industry categories and generic skills disciplines. The 10 industry categories include property management and security, electrical and mechanical services, construction and renovation, hairdressing, beauty therapy, hotel, business, catering, social services and healthcare services. Dedicated generic skills courses for NCS trainees cover workplace languages (including English, Cantonese, Putonghua and Chinese writing and reading), personal attributes, job search skills and IT applications. In addition, ERB also offers placement-tied training courses targeting non-engaged NCS youths aged 15 to 24 under its "Youth Training Programme". In order to enhance the effectiveness of learning, interpretation services in class by teaching assistants who can speak English and ethnic minority languages are arranged where necessary.

ERB has also established the "Training Support Services Subsidies" for training bodies to develop supplementary training materials and provide learning support services. It could facilitate the NCS trainees who can speak and comprehend Cantonese to attend other ERB training courses.

For details, please visit the ERB webpage (<http://www.erb.org>) or call the hotline at 182 182.

- Notes
1. For the planning of educational support measures, students whose spoken language at home is not Chinese are broadly categorised as NCS students.
  2. Eligible NCS students are those who have learnt Chinese Language for either:
    - (a) less than six years while receiving primary and secondary education; or
    - (b) six years or more in schools, but have been taught an adapted and simpler curriculum not normally applicable to the majority of students in local schools.

## 機構聯絡目錄

## Contact List for Relevant Organisations

A. 教育局相關聯絡資料 Relevant Contact Points with the Education Bureau (EDB)		
(i) 各區域教育服務處地址及電話Addresses and Telephone Numbers of Regional Education Offices		
港島區域教育服務處 香港太古灣道14號太古中心第3期3樓 Hong Kong Regional Education Office 3/F, Cityplaza 3, 14 Taikoo Wan Road, Hong Kong		2863 4646
1. 中西區學校發展組 Central & Western District School Development Section		2863 4678
2. 灣仔區學校發展組 Wan Chai District School Development Section		2863 4626
3. 港島東區學校發展組 Hong Kong East District School Development Section		2863 4649
4. 南區學校發展組 Southern District School Development Section		2863 4664
5. 離島區學校發展組 Islands District School Development Section		2863 4634
九龍區域教育服務處 九龍九龍塘沙福道19號教育局九龍塘教育服務中心東座平台至1樓 Kowloon Regional Education Office Podium-1/F, East Block, Education Bureau Kowloon Tong Education Services Centre, 19 Suffolk Road, Kowloon Tong, Kowloon		3698 4108
1. 油尖旺區學校發展組 Yau Tsim & Mong Kok District School Development Section		3698 4163
2. 深水埗區學校發展組 Sham Shui Po District School Development Section		3698 4196
3. 九龍城區學校發展組 Kowloon City District School Development Section		3698 4141
4. 黃大仙區學校發展組 Wong Tai Sin District School Development Section		3698 4219
5. 觀塘區學校發展組 Kwun Tong District School Development Section		3698 4178
6. 西貢區學校發展組 Sai Kung District School Development Section		3698 4206
新界東區域教育服務處 新界上水龍琛路39號上水廣場22樓 New Territories East Regional Education Office 22 <sup>nd</sup> Floor, Landmark North, 39 Lung Sum Avenue, Sheung Shui, New Territories		2639 4876
1. 沙田區學校發展組 Sha Tin District School Development Section		2639 4857
2. 大埔區學校發展組 Tai Po District School Development Section		2639 4856
3. 北區學校發展組 North District School Development Section		2639 4858
新界西區域教育服務處 新界荃灣青山公路457號華懋荃灣廣場16樓、18樓及19樓 New Territories West Regional Education Office 16/F, 18/F & 19/F, Chinachem Tsuen Wan Plaza, 457 Castle Peak Road, Tsuen Wan, New Territories		2437 7272
1. 葵青區學校發展組 Kwai Chung & Tsing Yi District School Development Section		2437 5433
2. 荃灣區學校發展組 Tsuen Wan District School Development Section		2437 5457
3. 屯門區學校發展組 Tuen Mun District School Development Section		2437 5483
4. 元朗區學校發展組 Yuen Long District School Development Section		2437 7217

(ii) 其他相關電話及/或網址 Other relevant telephone no. and/ or website		
1. 自資專上教育資訊平台 Concourse for Self-financing Post-secondary Education	3468 2267 www.cspe.edu.hk	
2. 持續進修基金 Continuing Education Fund	熱線 Hotline: 3142 2277 www.wfsfaa.gov.hk/cef	
3. 教育局24小時電話查詢服務 EDB 24-Hour Telephone Enquiry	2891 0088 www.edb.gov.hk	
4. 教育局升學及就業輔導組 EDB Career Guidance Section	3698 4126 lifeplanning.edb.gov.hk	
5. 教育局非本地高等及專業教育課程網頁 EDB Non-local Higher & Professional Education Courses Homepage	2520 0255 / 2520 0559 www.edb.gov.hk/ncr	
6. 非華語學童教育服務 Education services for non-Chinese speaking students	3540 7447 www.edb.gov.hk/ncs	
7. 專上課程電子預先報名平台 Electronic Advance Application System for Post-secondary Programmes	3104 2560 www.eapp.gov.hk	
8. e導航[課程搜尋工具] e-navigator [A course searching tool]	2892 5999 enavigator.edb.hkedcity.net	
9. 毅進文憑課程網頁 Homepage of Diploma Yi Jin Programme	www.yijin.edu.hk	
10. 經評審專上課程資料網 Information Portal for Accredited Post-secondary Programmes	3509 8793 www.ipass.gov.hk	
11. 資歷架構 Qualifications Framework	熱線 Hotline: 3793 3955 電郵 Email: hkqf@edb.gov.hk hkqf.gov.hk	
12. 資歷名冊 Qualifications Register	3658 0001 www.hkqr.gov.hk/HKQRPRD	
13. 學生資助處 (獎學金、助學金及貸款計劃) Student Finance Office ( Scholarships, Grants & Loans Schemes )	熱線 Hotline: 2802 2345 wfsfaa.gov.hk/sfo	
B. 大學及提供經評審專上課程的學院 Universities and Providers of Accredited Post-secondary Programmes		
機構 Organisation	電話及網址 Telephone & Website	
1. 明愛白英奇專業學校 Caritas Bianchi College of Careers	3702 4388 www.cbcc.edu.hk	
2. 明愛專上學院 Caritas Institute of Higher Education	3702 4388 www.cihe.edu.hk	
3. 珠海學院 Chu Hai College of Higher Education	2972 7200 www.chuhai.edu.hk	
4. 香港城市大學 City University of Hong Kong	3442 7654 www.cityu.edu.hk	
香港城市大學專業進修學院 School of Continuing and Professional Education, City University of Hong Kong	3442 7423 www.scope.edu	
5. 宏恩基督教學院 Gratia Christian College	5804 4140 www.gcc.edu.hk	
6. 香港大學專業進修學院保良局何鴻燊社區書院 HKU SPACE Po Leung Kuk Stanley Ho Community College	3923 7000 www.hkuspaces-plk.hku.hk	
7. 香港藝術學院 (香港藝術中心附屬機構) Hong Kong Art School (a division of Hong Kong Arts Centre)	2922 2822 www.hkas.edu.hk	
8. 香港浸會大學電影學院 Academy of Film, Hong Kong Baptist University	3411 3240 http://af.hkbu.edu.hk/hd-introduction	
香港浸會大學持續教育學院 School of Continuing Education, Hong Kong Baptist University	3411 5000 www.sce.hkbu.edu.hk	
香港浸會大學國際學院 College of International Education, Hong Kong Baptist University	3411 3240 www.cie.hkbu.edu.hk	
9. 香港專業進修學校 Hong Kong College of Technology	2926 1222 www.hkct.edu.hk	
港專學院 HKCT Institute of Higher Education	2926 1222 www.hkct.edu.hk	
10. 香港科技專上書院 Hong Kong Institute of Technology	2782 2433 www.hkit.edu.hk	

11. 香港能仁專上學院 Hong Kong Nang Yan College of Higher Education	3996 1000 / 3996 1001 www.ny.edu.hk
12. 香港樹仁大學 Hong Kong Shue Yan University	2570 7110 www.hksyu.edu
13. 嶺南大學 Lingnan University 嶺南大學持續進修學院 Lingnan Institute of Further Education	2616 8750 www.LN.edu.hk 2616 8274 life.LN.edu.hk
14. 香港中文大學 The Chinese University of Hong Kong 香港中文大學專業進修學院 School of Continuing and Professional Studies, The Chinese University of Hong Kong	3943 7000 / 3943 6000 www.cuhk.edu.hk 2209 0290 www.scs.cuhk.edu.hk
15. 香港恒生大學 The Hang Seng University of Hong Kong	3963 5555 www.hsu.edu.hk
16. 香港演藝學院 The Hong Kong Academy for Performing Arts	2584 8330 www.hkapa.edu
17. 香港教育大學 The Education University of Hong Kong	2948 6886 www.eduhk.hk
18. 香港理工大學 The Hong Kong Polytechnic University 香港理工大學香港專上學院 Hong Kong Community College, The Hong Kong Polytechnic University 香港理工大學專業進修學院 School of Professional Education and Executive Development, The Hong Kong Polytechnic University	2333 0600 www.polyu.edu.hk 3746 0123 www.hkcc-polyu.edu.hk 3400 2828 www.speed-polyu.edu.hk
19. 香港科技大學 The Hong Kong University of Science and Technology	2358 6000 www.ust.hk
20. 香港公開大學 The Open University of Hong Kong 香港公開大學 - 李嘉誠專業進修學院 Li Ka Shing School of Professional and Continuing Education, The Open University of Hong Kong	2711 2100 / 3120 2589 www.ouhk.edu.hk 3120 9988 / 2381 8456 www.ouhk.edu.hk/lipace/FTP
21. 香港大學 The University of Hong Kong 香港大學 - 香港大學專業進修學院 HKU School of Professional and Continuing Education, The University of Hong Kong 香港大學附屬學院 HKU SPACE Community College	hku.hk/dse 2910 7611 ic.hkustspace.hku.hk 3416 6338 www.hkustspace.hku.hk/cc
22. 東華學院 Tung Wah College	3190 6673 www.twc.edu.hk
23. 香港伍倫貢學院 UOW College Hong Kong	2707 4669 / 2707 9440 www.uowchk.edu.hk
24. 職業訓練局 Vocational Training Council (VTC) 香港高等教育科技學院 Technological and Higher Education Institute of Hong Kong (THEi) 香港高等教育科技學院 (青衣) Technological and Higher Education Institute of Hong Kong (Tsing Yi) 香港高等教育科技學院 (柴灣) Technological and Higher Education Institute of Hong Kong (Chai Wan) 香港專業教育學院 Hong Kong Institute of Vocational Education (IVE) 香港專業教育學院 (柴灣) IVE (Chai Wan) 香港專業教育學院 (黃克競) IVE (Haking Wong) 香港專業教育學院 (葵涌) IVE (Kwai Chung) 香港專業教育學院 (觀塘) IVE (Kwun Tong)	2897 6111 www.vtc.edu.hk www.thei.edu.hk 2176 1456 3890 8000 2897 6111 www.ive.edu.hk 2595 8333 2361 5161 2424 6221 2727 4331

香港專業教育學院 (李惠利)	3928 2000
IVE (Lee Wai Lee)	
香港專業教育學院 (摩理臣山)	2574 5321
IVE (Morrison Hill)	
香港專業教育學院 (沙田)	2606 6227
IVE (Shatin)	
香港專業教育學院 (青衣)	2436 8333
IVE (Tsing Yi)	
香港專業教育學院 (屯門)	2463 0066
IVE (Tuen Mun)	
香港知專設計學院	3928 2222
Hong Kong Design Institute (HKDI)	www.hkdi.edu.hk
25. 耀中幼教學院	3977 9877
Yew Chung College of Early Childhood Education	www.yccece.edu.hk
26. 青年會專業書院	2783 3500 / 2783 3509
YMCA College of Careers	www.coc.cymca.edu.hk
<b>C. 持續進修學院或機構 Continuing Education Institutes or Organisations</b>	
機構 Organisation	電話及網址 Telephone & Website
1. 香港法國文化協會	2527 7825 / 2730 3257
Alliance Française de Hong Kong	afhongkong.org
2. 明愛社區及高等教育服務	www.cches.edu.hk/webpage
Caritas Community & Higher Education Service	
3. 僱員再培訓局	182 182
Employees Retraining Board	www.erb.org
4. 香港歌德學院	2802 0088
Goethe-Institut Hongkong	www.goethe.de/hongkong
5. 香港英國文化協會	2913 5100
The British Council Hong Kong	britishcouncil.hk
6. 香港管理專業協會	2766 3303
The Hong Kong Management Association	www2.hkma.org.hk
7. 香港意大利文化協會	2810 5992
The Italian Cultural Society of Hong Kong	www.ladante.org.hk
8. 職業訓練局-高峰進修學院	2836 1922
Institute of Professional Education And Knowledge (PEAK)	www.peak.edu.hk
9. 香港基督教青年會專業進修書院	2268 7733
YMCA College of Continuing Education	www.ymcahkcollege.edu.hk
<b>D. 職業訓練學院或機構 Vocational Training Institutes and Organisations</b>	
機構 Organisation	電話及網址 Telephone & Website
1. 香港浸信會醫院	2339 4988 / 2339 4918
Hong Kong Baptist Hospital	www.hkbh.org.hk/institute-of-professional-education
2. 香港傳藝中心	2877 8363
Hong Kong Communication Art Centre	www.cac.edu.hk
3. 香港建造學院	2100 9000
Hong Kong Institute of Construction	www.hkic.edu.hk
4. 香港生產力促進局	2788 5678
Hong Kong Productivity Council	www.hkpc.org
5. 星廚管理學校	2388 3000
Star Chef Management School	www.starchef.edu.hk
6. 養和醫院	3156 8000
Hong Kong Sanatorium & Hospital	www.hksh.com
7. 醫院管理局	2300 6555
Hospital Authority	www.ha.org.hk
8. 香港體育學院	2681 6888
Hong Kong Sports Institute	www.hksi.org.hk
9. 聖德肋撒醫院護士學校	2200 3124
St. Teresa's Hospital School of Nursing	www.sth.org.hk/nursing_school_mission.asp

10. 菲臘牙科醫院牙科輔助人員培訓中心 The Prince Philip Dental Hospital Para-dental Training Centre	2859 0531 ppdh.org.hk/en/training-programmes/
11. 仁安醫院 Union Hospital	2608 6740 www.union.org/nursingschool/index.php
12. 職業訓練局轄下機構成員 Member Institutions of VTC	www.vtc.edu.hk/html/en/institutions.html
<u>青年學院</u>	
<u>Youth College (YC)</u>	
青年學院 (九龍灣) YC (Kowloon Bay)	www.yc.edu.hk 3552 9733
青年學院 (葵涌) YC (Kwai Chung)	2494 4299
青年學院 (葵芳) YC (Kwai Fong)	2748 8488
青年學院 (薄扶林) YC (Pokfulam)	2538 2488
青年學院 (天水圍) YC (Tin Shui Wai)	3713 4400
青年學院 (將軍澳) YC (Tseung Kwan O)	2280 1600
青年學院 (屯門) YC (Tuen Mun)	2247 9801
青年學院 (邱子文) YC (Yeo Chei Man)	3443 9333
<u>酒店及旅遊學院</u>	
<u>Hotel and Tourism Institute (HTI)</u>	
酒店及旅遊學院 (九龍灣) Hotel and Tourism Institute (Kowloon Bay)	www.hti.edu.hk 2751 5808
酒店及旅遊學院 (薄扶林) Hotel and Tourism Institute (Pokfulam)	2538 2200
酒店及旅遊學院 (天水圍) Hotel and Tourism Institute (Tin Shui Wai)	3713 4600
<u>中華廚藝學院</u>	
<u>Chinese Culinary Institute (CCI)</u>	
	2538 2200 www.cci.edu.hk
<u>國際廚藝學院</u>	
<u>International Culinary Institute (ICI)</u>	
	2538 2200 www.ici.edu.hk
<u>海事訓練學院</u>	
<u>Maritime Services Training Institute (MSTI)</u>	
	2458 3833 www.msti.edu.hk
<u>匯縱專業發展中心</u>	
<u>Integrated Vocational Development Centre (IVDC)</u>	
匯縱專業發展中心 (荔枝角) IVDC (Lai Chi Kok)	www.ivdc.edu.hk 3719 6600
匯縱專業發展中心 (粉嶺) IVDC (Fanling)	2948 4848
匯縱專業發展中心 (馬鞍山) IVDC (Ma On Shan)	3519 1700
匯縱專業發展中心 (屯門) IVDC (Tuen Mun)	2247 9889
<u>卓越培訓發展中心</u>	
<u>Pro-Act Training and Development Centre</u>	
卓越培訓發展中心 (汽車業) Pro-Act (Automobile)	www.proact.edu.hk 2449 1310
卓越培訓發展中心 (電機業) Pro-Act (Electrical)	
葵涌 Kwai Chung	2449 1350
薄扶林 Pokfulam	2538 2336

卓越培訓發展中心(電子業) Pro-Act (Electronics)	2751 5864
卓越培訓發展中心(時裝紡織業) Pro-Act (Fashion Textiles)	2449 1388
卓越培訓發展中心(氣體燃料業) Pro-Act (Gas)	2449 1334
卓越培訓發展中心(珠寶業) Pro-Act (Jewellery)	3928 2468 / 3928 2469
卓越培訓發展中心(機械業) Pro-Act (Mechanical)	2751 5833
卓越培訓發展中心(精密工程業) Pro-Act (Precision Engineering)	2751 5829
卓越培訓發展中心(印刷業) Pro-Act (Printing)	2751 5839
卓越培訓發展中心(焊接業) Pro-Act (Welding)	2449 1374

## 學徒事務署 Office of the Director of Apprenticeship

熱線 Hotline: 2756 4123  
apple.vtc.edu.hk

九龍灣分署 Kowloon Bay Branch Office

3552 9711

葵涌分署 Kwai Chung Branch Office

2428 6973

九龍灣分署 Kowloon Bay Branch Office

3552 9711

青衣分署 Tsing Yi Branch Office

3700 5001

13. 勞工處「展翅青見計劃」 Youth Employment and Training Programme (YETP), Labour Department	2112 9932 www.yes.labour.gov.hk
14. 勞工處「青年就業起點」 Youth Employment Start (Y.E.S.), Labour Department	熱線 Hotline: 3585 8000 www.e-start.gov.hk

**E. 香港考試及評核局 Hong Kong Examinations & Assessment Authority**

機構 Organisation	電話及網址 Telephone & Website
1. 香港中學文憑考試 Hong Kong Diploma of Secondary Education (HKDSE) Examination	3628 8860 www.hkeaa.edu.hk/tc/hkdse/
2. 國際及專業考試 International and Professional Examinations	3628 8787 www.hkeaa.edu.hk/tc/ipe/

**F. 輔導機構 Guidance and Advisory Organisations**

機構 Organisation	電話及網址 Telephone & Website
1. 學友社 Hok Yau Club	學生專線 Student Hotline: 2503 3399 www.student.hk
2. 香港教育城 Hong Kong Education City	www.hkedcity.net/teencampus
3. 香港基督教女青年會 Hong Kong Young Women's Christian Association	輔導熱線 Hotline: 2711 6622 www.ywca.org.hk
4. 心暖心輔導中心 Praying Hearts Counselling Centre	熱線 Hotline: 8101 2929 www.prayinghearts.org.hk
5. 生命熱線 Suicide Prevention Services	熱線 Hotline: 2382 0000 www.sps.org.hk
6. 香港青年協會 The Hong Kong Federation of Youth Groups	熱線 Hotline: 2777 1112 27771112.hk
7. 香港撒瑪利亞防止自殺會 The Samaritan Befrienders Hong Kong	熱線 Hotline: 2389 2222 www.sbhk.org.hk
8. 撒瑪利亞會(多種語言服務) The Samaritans Multi-Lingual Hotline Service	熱線 Hotline: 2896 0000 www.samaritans.org.hk
9. 大坑坊眾福利會大坑青年中心 Tai Hang Residents' Welfare Association Tai Hang Youth Centre	熱線 Hotline: 2881 1511 (學生專線)(for students) 2895 1346 (家長專線)(for parents) www.youth.com.hk



G. 交通工具 Transportation		
機構 Organisation	電話及網址 Telephone & Website	
1. 城巴有限公司 Citybus Ltd.	2873 0818 www.nwfb.com.hk	
2. 香港電車有限公司 Hong Kong Tramways Ltd.	2548 7102 www.hktramways.com	
3. 香港鐵路有限公司 Mass Transit Railway Corporation Ltd	2881 8888 www.mtr.com.hk	
4. 新大嶼山巴士(1973)有限公司 New Lantau Bus Co. (1973) Ltd.	2984 9848 www.newlantaobus.com	
5. 新世界第一巴士服務有限公司 New World First Bus Services Ltd.	2136 8888 www.nwfb.com.hk	
6. 新世界第一渡輪服務有限公司 New World First Ferry Services Ltd.	2131 8181 www.nwff.com.hk	
7. 九龍巴士(1933)有限公司 The Kowloon Motor Bus Co. (1933) Ltd.	2745 4466 www.kmb.com.hk	
8. 天星小輪有限公司 The "Star" Ferry Company Limited	2367 7065 www.starferry.com.hk	
9. 運輸署 Transport Department	2804 2600 www.td.gov.hk	

H. 其他 Others		
機構 Organisation	電話及網址 Telephone & Website	
1. 無犯罪紀錄證明書(良民證)辦事處 Certificate of No Criminal Conviction Office	2860 6557 www.police.gov.hk/ppp_tc/11_useful_info/cert_no_crime.html	
2. 香港學術及職業資歷評審局 Hong Kong Council for Accreditation of Academic & Vocational Qualifications	3658 0000 www.hkcaavq.edu.hk	
3. 大學聯合招生處 Joint University Programmes Admissions System (JUPAS) Office	2334 2929 www.jupas.edu.hk	
4. 公務員事務局(學歷評審組) Qualifications Section, Civil Service Bureau	2810 2644 www.csb.gov.hk	
5. 自資高等教育聯盟 Federation for Self-financing Tertiary Education	2573 0809 www.fste.edu.hk	

註：機構排名不分先後

Note: Organisations in the above list are arranged in no particular order.

## 免責聲明 Disclaimer

1. 由於本手冊的編輯工作是於2021年3月完成，因此部分資料或未能反映最新情況。同學如需獲取最新升學資料，可透過教育局於[www.edb.gov.hk/lifeplanning](http://www.edb.gov.hk/lifeplanning)的網頁，查閱本手冊的電子版本。有關最新的專上教育課程資料，可瀏覽「經評審專上課程資料網」([www.cspe.edu.hk/tc/ipass/index.html](http://www.cspe.edu.hk/tc/ipass/index.html))。

As the editorial work of this Handbook has been completed in March 2021, some of its information may not be the latest. To obtain the most up-to-date information, students may look up the electronic version of the Handbook which is available on the Education Bureau website at [www.edb.gov.hk/lifeplanning](http://www.edb.gov.hk/lifeplanning). For the latest information of post-secondary programmes, please visit the Information Portal for Accredited Post-secondary Programmes website ([www.cspe.edu.hk/en/ipass/index.html](http://www.cspe.edu.hk/en/ipass/index.html)).

2. 本手冊所載的資料只供參考之用。有關院校及課程的資料乃由參與的院校提供。我們建議同學直接向有關院校索取最新資料。

The information contained in this Handbook is intended for reference only. Information relating to the institutions and the programmes is provided by the participating institutions. You are advised to obtain the latest information from the relevant institutions.

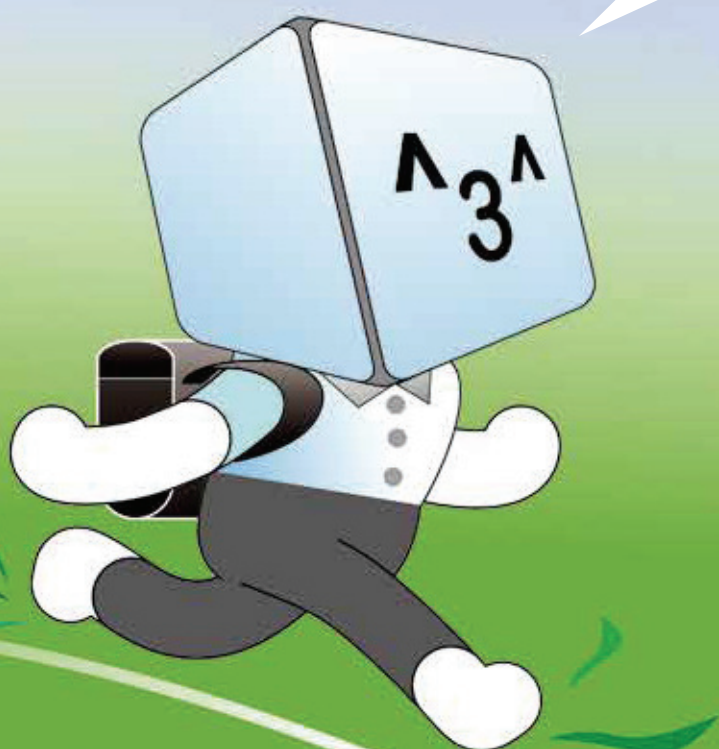


自資專上教育資訊平台

Concourse for

Self-financing Post-secondary Education

<https://www.cspe.edu.hk>



# E-APP

專上課程電子預先報名平台

[www.eapp.gov.hk](http://www.eapp.gov.hk)

- 應屆文憑試考生可**免費**使用
- 報讀JUPAS以外  
高級文憑、副學士學位  
和學士學位課程

首輪申請

10.12.2020 – 23.5.2021

院校一般會先處理首輪遞交的申請

次輪申請

28.5.2021 – 12.7.2021



請瀏覽E-APP 網站獲取最新資訊

✉ [eapp\\_post\\_sec@edb.gov.hk](mailto:eapp_post_sec@edb.gov.hk)

☎ 3104 2560

報名快一步  
升學理想  
早達到



教育局